


BIBLIOTECA NAZ.
Vittorio Emanuele III
XLII
E
7
NAPOLI


XLII
E
7

EMBLEMAS MORALES DE DON IVAN de Horozco y Couaruuias Arcediano de Cuellar en la ſanta Yglesia de Segouia.

DEDICADAS A LA BVENA memoria del Preſidente Don Diego de Couarruuias y Leyua ſu tio.



CON PRIVILEGIO.

En Segouia.
Impreſſo por Iuan de la Cueſta.
Año de. 1591.



EL REY.



P OR quanto por parte de vos el Licenciado Don Iuã de Horozco y Couarruuias Arcediano de Cuellar enla santa Yglesia de Segouia nos fue hecha relacion, q̃ vos auiades cõpuesto vn libro de Emblemas Morales, muy vtil y prouechoso para todos estados de gẽtes, en lo qual auiades tomado mucho trabajo, y nos suplicastes os concediessemos licencia para le poder imprimir, y priuilegio por veynte años para q̃ nadie lo pueda hazer sino fuere vos, o quiẽ vuestro poder ouiere, o como la nuestra merced fuesse. Lo qual visto por los del nuestro consejo, y como por su mãdado se hizierõ las diligencias q̃ la prematica por nos hecha sobre la impression delos libros dispone. Fue acordado que deuiamos mãdar dar esta nuestra cedula para vos en la dicha razõ, y nos tuuimos lo por biẽ. Y por la presente por os hazer biẽ y merced os damos licẽcia y facultad, para que por tiẽpo de diez años primeros siguiẽtes q̃ corran y se cuẽten desde el dia de la fecha desta nuestra cedula, vos o la persona que vuestro poder huuiere, podays hazer imprimir y vender el dicho libro que de suso se haze mẽcion. Y damos licencia y facultad a qualquier impressor destos nuestros Reynos que vos nõbraredes, para que por esta vez le pueda imprimir, conque despues de impresso antes que se vẽda le trayays al nuestro Cõsejo juntamẽte con el original que en el se viò, que va rubricado y firmado al cabo de Pedro çapata del Marmol nuestro Escriuano de Camara de los que en el nuestro Consejo residen, para que se vea si la dicha impression esta conforme al original, o trayays se en publica forma en como por corretor nombrado por nuestro mãdado se viò y corregiò la dicha impressiõ por el original, y se imprimiò cõforme a el, y q̃ quedã assimismo impressas las erratas por el apuntadas para cada vn

libro de los que assi fueren impressos, y se os tasse el precio que por cada vn volumen huuieredes de auer Y mandamos que durante el dicho tiempo persona alguna sin vuestra licencia no lo pueda imprimir ni vender, so pena que el que lo imprimiere aya perdido y pierda todos y qualesquier libros, moldes, y aparejos que delos dichos libros tuuiere, y mas incurra en pena de cincuenta mil marauedis para cada vez q̃ lo cōtrario hiziere. La qual dicha pena sea la tercia parte para el juez que lo sentenciare, y la otra tercia parte, para la persona que lo denunciare, y la otra tercia parte, para la nuestra camara. Y mādamos a los del nuestro Consejo Presidentes, y Oydores, de las nuestras audiencias Alcaldes Alguaziles de la nuestra casa Corte, y Chancillerias y a todos los Corregidores Assistente, Gouernadores Alcaldes mayores y ordinarios, y otros juezes y justicias qualesquier de todas las ciudades villas y lugares de los nuestros Reynos y Señorios assi a los que aora son, como a los que seran de aqui adelante os guarden y cumplan esta nuestra cedula y merced que assi os hazemos, y contra el tenor y forma della, o de lo en ella contenido no vayan y passen, ni consientan yr ni passar en manera alguna, so pena de la nuestra merced, y de diez mil marauedis para la nuestra camara. Fecha en Madrid a deiz y nueue dias del mes de Março de mil y quinientos y ochēta y ocho años.

Yo el Rey.

Por mandado del Rey nuestro señor.
Iuan Vazquez.



Al que en bondad y letras fue luzero
tã claro en todo el mũdo, y dignamẽte
del gran Philippo insigne consejero
de Estado, y de la España Presidente,
pudo la luna estando ella primero
obscura, obscurecer amargamente,
Mas no su nombre y fama merecida
que quanto ella durare tendran vida.


Viendome faltado el Presidente Don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio al tiempo que muchos saben tuue a buena suerte, y particular consuelo hallarme de su mano puesto en el lugar que tẽgo en esta sancta Yglesia de Segouia, dõde se quiso enterrar, siendo ya promouido a la de Cuenca, por poderme emplear en el oficio de Capellan suyo, venerando su cuerpo en quien Dios ha sido seruido de mostrar sus grandezas, y el fauor que haze a los suyos, pues de nueue años cubierto de tierra y cal, se hallò entero y con olor, siendo necessario descubrirle para el adorno que he procurado poner en su sepulcro, que si fuera como el lo merecia, y como yo desseo, de oro y piedras preciosas estuuiera enriquecido, y a falta desto serà lo mejor q̃ yo pudiere si biuo. Y entre tanto es justo que si mi ingenio valiere algo se emplee y le sirua como lo he procurado en las ocasiones que en este libro se me han ofrecido, sin tratar de otra alguna persona por huyr de la lisonja que tan agena es de los hombres que tienen honrra. Y por auer ordenado el remate que se vee en su arco de la Pyramide rodeada de la palma, y el laurel, que son las insignias de la perpetua fama que acompañan su sepulcro. Y la luna con la letra, DONEC AVFERATVR, que es hasta q̃ falte del todo, por el Eclypsi de Luna en q̃ murio a veynte y siete de Septiẽbre de. 1577. y de su edad sesenta y seys, me parecio ponerla por principio deste libro. Y pues siendo biuo hiziera yo mal en procurar otro dueño y

amparo fuera del por las obligaciones q̃ tenia, como estas no ayan faltado, y su falta aya sido demanera q̃ se puede dezir no murio quien biue para el cielo, y en la tierra biue cõ perpetua fama, no solo es justo sino muy deuido que a su memoria santa ofrezca yo las primicias de mis estudios, aunque no sea esto de las ocupaciones ordinarias de mi professiõ, que es de Canones y leyes, en que desde edad de doze años he trabajado, con gran inclinacion de ayudar con mi Ingenio y cuydado a los que estudian, como se vera presto siendo Dios seruido. Mas por auerme dado a otros estudios por recreacion y aliuio de los demas, y entre otras cosas auer hecho este libro de Emblemas para mi cõtento, y aun consuelo en muchas ocasiones que se me han ofrecido de pesadumbre, me he dexado vencer del parecer de tantos que quieren se publique, por entender ellos que pueden ser de algun prouecho a quien las leyere, y si esto es, sera bien empleado qualquier trabajo en que me huuiere puesto, y el auer de salir al juyzio de tantos, que si esto se mirasse muy pocos se atreuerian a publicar sus cosas por mas que se procure defensa con las dedicaciones. Y quando para este libro mas que para otro alguno sea necessario el amparo y fauor de la persona a quien se dirige, creo sera bastante el nombre de mi tio, y el poder se entender que para tratar de costumbres como aqui se trata, procuraria de aprẽder algo de quien con su exemplo de vida enseño mas que con los escritos que dexô en el mundo. Y es cierto que si

yo auenturara todo lo que auia en el, y lo huuiera perdido por alcançar los años que le alcance, y anduue a su escuela, lo diera todo por bié emplea do, acordandome siempre de sus consejos y de la merced que me hazia. Y vna dellas y la mayor fue dezirme siendo ya Presidente, que nũca en todos los dias de su vida auia pretẽdido cosa criada, mas de hazer lo que deuia, y Dios le auia puesto en aquel lugar, y que asi desseaua que sus cosas fuessen por aquel camino que Dios les haria merced. Y quando no huuiera otro respeto sino cumplir su voluntad en esto, como hasta agora lo he procu rado, no me atreuiera a ofrecer mi libro a quien mayor seruicio se auia de hazer, porque no paresciesse recuerdo y manera de pedir merced, y si fuera del principal dueño se le huuiera de dar otro, fuera no pequeño cuydado auer de andar en lo q̃ se dixera tan medido, que ni huuiera cortedad ni demasia. De loqual todo estoy muy libre en la dedicacion presente, pues no se pretende mas que hazer el deuer siendo agradecido, y no podre ser corto auiendose dicho lo que basta, ni demasiado, pudiendo mucho mas dezirse con tanta verdad como todo el mundo sabe.

PROLOGO.

LOS antiguos Philosophos que en solo el discurso natural y la experiēcia de las cosas pudierō alcāçar muchas verdades y enseñarlas al mundo, con preciar tanto las demas sciēcias tenian solo aquella por de grā estima, q̄ enseñaua a los hōbres a biuir bien, pues seruia de poco saber vno mucho del gouierno de los cielos, y de las medidas de la tierra si en sus cosas no sabia meditse, ni alcāçaua a saber como se auia de gouernar. Por lo qual segū los Stoichos sola esta sciencia moral se deuia llamar Philosophia, y por lo menos cōfessauan era auentajada a las otras sciēcias naturales, porq̄ sin ellas se podia biuir en alguna manera, y sin esta en ninguna. Y si miramos la differencia que ay de la especulaciō a la obra, essa hallaremos entre esta y las demas sciencias, pues en las otras se puede alcançar mucho dellas cō la theorica, y en esta es impossible sino se pone por obra y se platica. Como se vee en el tratar de cōponerse vn animo para sufrir las aduersida

des que si es desde lexos y cõ seguridad, se tratan de vna manera y muy de otra quando se mirã de cerca, porque despiertan mucho mas el juyzio enseñando el exercicio de la virtud en ellas, lo q̃ de otra suerte no se deprende. Y esto sin duda era lo que nos enseñaua Socrates quando dezia que auia deprẽdido mas de sus mugeres sufriendolas, q̃ de Anaxagoras y Archelao sus maestros oyẽdolos. Y pues veemos quã necessario es ocuparnos todos en lo q̃ mas nos ha de aprouechar, pues obrando conforme a lo que nos enseña la verdadera Philosophia moral deprenderemos en la tierra (como san Pablo nos amonesta) cosas que permanezcan en el cielo, serà bien empleado el trabajo que de mi parte se huuiere puesto en el presente libro, juntãdo algunas reglas y auisos morales para el comũ prouecho de todos, en que hallaran para diferẽtes negocios cõsejo, y para sus cuydados y pesadumbres algun consuelo por ser mucho de lo que se escriue, enseñado del mismo trabajo y tribulacion en que se han de exercitar los buenos y los que dessearẽ ser

lo. Mas por estar aduertido quanto suelen cansar semejãtes razones, me parecio ayudarlas del ingenio y la curiosidad para q̃ mejor se oygã, y escogi esta manera de escriuir sin proseguir materia, porque la variedad deleyte, y al que leyere poco o mucho le pueda aprouechar de algo el auer tomado en la mano el libro. Pues con solo ver la figura de qualquier Emblema se representa algo que sea de auiso, y si passan adelante se gusta del cõcepto, y lo que alli se significa, y mucho mas si se lee la declaracion que se sigue, en que podra dar contento la lection varia que se hallarà, auiẽdonos ayudado no solo de la facultad propia de canones y leyes en q̃ desde los primeros años trabaje, mas tãbien de las otras en q̃ procure deprender algo, y en especial de la sagrada Theologia, oyẽdo muchas materias a los que en mi tiempo fueron señalados maestros, y trabajãdo lo posible en lo q̃ por mi podia, ayudado del ingenio y el perpetuo cuydado. Y en lo q̃ toca a este libro en particular serà razõ que se aduierta quãto conuenia se escriuiessen en verso

las Emblemas por ser tan essencial dellas, que de otra manera no lo fuerã, pues desde su origen y principio se ordenaron en versos para que se lea con mas gusto lo que se dixere en ellos, y aũ siendo como hã de ser, no puede negarse que dã espiritu a lo que se trata, y le ponẽ a vezes, pues no solo deleytan y enseñan, mas en estremo suelẽ mouer haziẽdo los efetos de la musica verdadera. Y assi veemos lo que sucedio a los Lacones cõ Tirteo su capitã dado de los Athenienses por desprecio, siendo coxo y tuerto, mas de tal ingenio q̃ los hizo vẽcer a los Mesenios de quien antes auian sido tres vezes desbaratados y vencidos. Y esto fue cõ los versos que les ordenò con tanta fuerça q̃ los animò para aquella batalla, y para las demas q̃ despues tuuierõ, quedando entre ellos la costũbre de cãtar los mismos versos q̃ en algunos autores Griegos se hallan referidos. Y por hallar todos los q̃ escriuian, se leuantaua el estilo en lo que se trataua, fue muy ordinario escriuirse en verso no solo las que se dezian poesias o sucessos de guerras, mas en general

las ſciencias todas, pues hallaremos que la philoſophia antigua de los Griegos, y la q̃ entre ellos era ſu Theologia lo eſcriuiò Zoroaſtres en verſo, y ſin el Orphèo en cuyo nombre publicò ſus verſos Pythagoras, porque fueſſen mas eſtimados, y en el miſmo argumento eſcriuio Lino hijo de Apolo, y tambien Tàmiras ſin otros que ſe refieren. En coſas naturales eſcriuieron otros, como ſon Palephato, y CreophiloSamio q̃ trataron de la creacion del mundo de que auian dudado muchos no creyẽdo que huieſſe tenido principio, y de lo propio eſcriuio Zenon de cuya poeſia ſe acordò Platõ en el Parmenides. En las demas ſciencias Mathematicas, tambien es ſabido los autores q̃ eſcriuieron en verſo, pues hã quedado algunos como es el Arato a quien el Emperador Germanico, o ſegũ otros Iulio Ceſar traſladãdo vna de ſus obras honrò tãto, y mucho mas el Apoſtol ſan Pablo alegãdo el principio della, como en los Actos ſe refiere. Eràſtones dicho nueuo Platõ y por otro nombre Pentathlos por ſu mucha y varia erudicion, eſcriuio en verſo. Dorotheo

Sidonio eſcriuio en Aſtrologia, y del ſe aprouechò el Manilio. En medicina eſcriuieron Seruilio, Heliodoro y otros a quiẽ alega Galeno en muchas partes. Nicãdro y Andromacho poetas Griegos eſcriuierõ de la Tyriaca. Y de los Latinos Quinto Sereno y Emilio Macer cuyas obras tenemos, no quiſierõ oluidar el eſtilo antiguo q̃ hã ſeguido muchos de los modernos, y alguno cõ extraordinaria loa. Mas dexãdo en eſto lo q̃ nos queda para otro lugar, ſi queremos aueriguar bien la razon, porque ſe dieron tanto a eſcreuir en verſo los authores antiguos hallaremos auer ſido por ſer tan aparejado para la memoria, y aſsi deziã q̃ entre las demas muſas eſtaua la memoria a cargo dela q̃ ſe llamo Polymnia de los muchos hymnos, y ſe ocupaua en celebrar las hazañas de los que biuiã por la memoria dellas referidas en ſus verſos para q̃ entre todos y en todo tiempo ſe cantaſſen como ſe ſolia vſar entre noſotros con particular cuydado, y no ſin embidia de otras naciones, antes que ſe vſaſſen las profanidades que en nueſtro tiempo ſe han intro

duzido

duzido en quanto a ser gran ayuda el verso para lo q̃ se ha de tener de memoria, es claro pues por esto ordenaua Platon en su republica q̃ las leyes se pusiessen en versos imitando a los que antes del ordenaron leyes, como Solon de quien se entiende que por ser Philosopho y famoso poeta puso sus leyes en verso, y lo mismo Dracó q̃ fue primero que el, y tambien poeta. Entre los Scythas no ay duda auer les dado Anacharsis las leyes q̃ tuuieron en verso, y deuia de ser ordinario en todas las naciones por la razon q̃ auemos dicho, y assi se dize de los de Creta q̃ tenian tambien sus leyes en versos, y hazian que las cantassen los muchachos por las calles. Y por ser cosa q̃ nos toca deuemos acordarnos de lo que escriue Estrabon de los Españoles diziédo, tenian libros de grādissima antiguedad, y enellos sus leyes escritas en versos Siédo pues cosa tan conocida lo que el verso ayuda a la memoria en general conuino q̃ todo aquello que se escriuia para que no se oluidasse, se escriuiesse en verso como lo hizieron las Sybilas en sus oraculos. Y pretédiendo las

gentes que en sus sepulchros quedasse memoria dellos los ponian versos, y quãdo era vno solo q̃ facilmente se leya y se decoraua lo tenian por mejor, y por esto preciandose el Emperador Adriano desta arte como se preciarõ muchos principes en el sepulchro de Pompeyo q̃ hizo reparar puso vn verso hecho de su mano en memoria suya. Y aũ que pudieramos dezir de otros Emperadores que se ocuparõ en esta arte a imitacion de los Principes Griegos, para que se entendiera la estima y precio de los versos, se podra escusar con aduertir a todos, que si algun tiempo parece que no se tuuo tãto credito dellos se ha de entender de los q̃ eran mal ordenados, siendo cosa llana que de lo muy bueno se puedẽ muchos aprouechar mal, y assi lo hizieron entonces haziendo versos perjudiciales que llamauan Iãbos, o desordenados y lasciuos, q̃ sin duda son de mucho daño en la republica, y de los q̃ se ocupauan tan mal era la ley de Platon que los mãdaua desterrar, como se auia de hazer oy dia dõdequiera. Y no por esto ha de perder lo que en si es bueno, y lo serà

siempre de que tenemos el argumento ma yor que puede ser, pues desde el principio del mundo veemos que se escogio esta or den de cōcertar las palabras y medirlas en consonancia, para manifestar la Magestad y grandeza de Dios en sus alabāças, como se vee en el antiguo y famoso Cantico de Moyses, con los demas que en sus libros y en otros de la diuina Escritura se refierē. Y tiniendo esta costūbre santa los Christianos en lo q̄ escriuē dellos assi el Philon, como Plinio segundo y otros, se dize de los hymnos y alabāças q̄ cantauā a Christo. Y es buen lugar para esto el de san Dionysio Areopagita, dōde alaba los hymnos de su maestro Hieroteo, a cuya imitacion muchos de los santos Griegos y Latinos hizieron sus hymnos que cāta la Yglesia, y cantauan ellos por su deuociō y exercicio santo. Y es de notar mucho que en las pretensiones del demonio que tuuo en el mūdo con sus inuēciones de la religiō falsa, muy de los principios procurò q̄ huuiesse estos hymnos a sus fingidos dioses en que fueron señalados los antiguos Poetas Grie-

gos. Y por ser tan ordinario en los templos vino a dezir Trimegisto en el dialogo llamado Asclepio, que Dios auia embiado a la tierra de la musica que auia en el cielo, para que en el terreno suelo cō dignas alabanças en perpetuos hymnos fuesse reuerenciado. Y estendiendose la honra de los dioses à los que pretēdian serlo por sus hazañas, vinieron las gētes a celebrar sus victorias con esta manera de cōpostura q̄ sabemos se introduxo en el pueblo de Israel, como cōsta de muchos lugares de la Escritura diuina, en especial donde se cuenta la victoria de Dauid cōtra el Gigante, y el recebimiento que le hizieron las donzellas, de cuyas alabanças començo la embidia y persecuciō de Saul. Y para cōcluyr en esto bastarà dezir que la autoridad y precio de la concertada poesia se entendera claramēte poniendo delāte la grauedad de los santos, assi Griegos como Latinos q̄ se ocuparon en semejātes exercicios de virtud y de ingenio, imitando los sagrados volumines, dōde se hallā cinco libros enteros escritos en versos como se conoce en su origi-

nal,

nal, y lo aduierté los Doctores santos, y assi perdonaran los que no lo fueren, si teniendo diferente parecer no son creydos en esto, y menos en que no auia de ser en lengua vulgar el escriuirse este libro, lo qual no se escusaua por auerse escrito con intéto que aprouechasse en particular a los de nuestra nacion, pues seria justo ocuparse en buenas lecturas los que no saben mas que aquesta légua, y para los de otras partes se vee que tambien aprouechará el libro por estar nuestra lengua tan estendida en el mundo, que ya viene a ser tan general como la Latina, y aun a algunos les parece que lo es mas, o lo sera muy presto. Y pues en las demas naciones se precian personas graues de escriuir en su lengua, no es justo que se haga menos en la nuestra, siendo tan aparejada para dezirse en ella bien y cumplidamente quanro quisieren los que de veras podrian tratar de honrarla y enriquecerla.

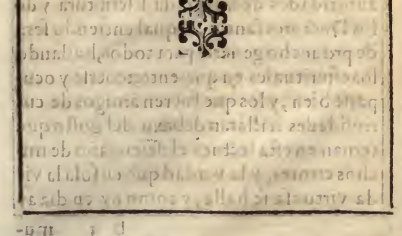
nal, y lo aduierte los Doctores santos, y assi perdonaran los que no lo fueren, si teniendo differente parecer no son creydos en ello, y in notaran que no auia de ser en lengua vulgar el escriuirse este libro, lo qual no se escusaua por auerse escrito con intento que aprouechasse en particular a los de nuestra nacion, pues seria justo ocuparse en buenas lecturas los que no saben mas que aquella lēgua, y para los de otras partes se vee que tambien aprouecharā el libro por estar nuestra lengua tan estendida en el mundo, que ya viene a ser tan general como la Latina, y aun a algunos les parece que lo es mas, o lo sera muy presto. Y pues en las demas naciones se precian personas graues de escriuir en su lengua, no es justo que se haga menos en la nuestra, siendo tan aparejada para dezirse en ella bien y cumplidamente quanto quisieren los que de veras podrian tratar de honrarla y enriquecerla.

APROVACION.

POR orden de los señores del Consejo Real, he visto vn libro de Emblemas Morales que cōpuso Don Iuan de Horozco y Couarruuias, Arcediano de Cuellar en la santa Yglesia de Segouia. Y lo que en el dicho libro hallo es, que demas de ser en todo conforme a nuestra Religion y virtud y buenas costumbres, contiene con varia y gustosa lection debaxo de Emblemas y figuras, dotrina moral muy prouechosa, cō razon y autoridad de Philosophos prouada y confirmada con autoridades de la sagrada Escriptura y de los Doctores santos, el qual entiendo será de prouecho general para todos, hallando los espirituales en que entretenerse y ocuparse bien, y los que fueren amigos de curiosidades hallaran debaxo del gusto que ternan en esta lectura el desengaño de muchos errores, y la verdad que en sola la vida virtuosa se halla, y como oy en dia ay

mucho desto en la Republica, assi entiendo será mucho el prouecho que hara, y que para todos será vtil y prouechosa la impression deste libro. Fecha en este Conuento de Carmelitas descalços de san Hermenigildo de Madrid, nueue de Março, de mil y quinientos y ochenta y ocho. Años.

Fray Nicolas de Iesus Maria. Prouincial.



SVMMA DE LO que se contiene en los capitulos deste primer libro de las Emblemas Morales.

Capitulo primero. En que se declara que cosa son Emblemas, Empresas, Insignias, Diuisas, Symbolos, Pegmas, y Hieroglyphicos.

Capitulo segundo. De la primer insignia o empresa que huuo en el mundo, y de algunos Hieroblyphicos que en la sagrada Escriptura se hallan.

Capitulo tercero. De las diuisas que continuo la Yglesia Catholica en sus pinturas, y de la insignia de nuestra Señora, y del origen de la reliquia santa del Agnus Dei.

Capitulo quarto. De las insignias que atribuyeron los Gentiles a sus falsos Dioses, Saturno, Iupiter, Marte, Mercurio, Neptuno, y Pluton.

Capitulo quinto. De las diuisas que tuuieron Bacho, Esculapio, Hercules, Castor y Polux, y el

Capi-

TEXTOS DE Canones y leyes que en los tres libros de las Emblemas Morales se declaran.



LIBRO PRIMERO de las Emblemas Morales,

Hecho por Don Iuan de Horozco y Couarruuias, Arcediano de Cuellar en la santa Yglesia de Segouia.

CAPITVLO primero. En que se declara que cosa son Emblemas, Empresas, Insignias, Diuisas, Symbolos, Pegmas, y Hieroglyphicos.

COMO las cosas todas representando en si la virtud Diuina que en ellas resplandece nos lleuan a la consideracion del Autor del vniuerso, y en esto recrean el alma, assi la pintura de las mismas cosas en la razon de semejāça, tambien nos lleua y recrea de manera que algunas vezes lo que es natural no dá tanto cōtēto, como lo que se vee con propiedad imitado. Y en parte diremos q̃ la pintura tiene vna grā excelencia, y es, q̃ pone las cosas de suerte que se puede dezir permanecen. Y por esto fue siẽpre estimada en mucho, pues por medio della se han conseruado en el mundo admirables historias por ser las figuras, letras vniuersales que en todos tiempos y en todas las gen- *Excelencia de la pintura.*

tes se conocē. Y asi no ay que admirarnos fuessen estas las antiguas letras de Egypto, como lo han sido hasta nuestros tiempos en muchas partes del nueuo mundo. Y porque de todas las letras, solas aquellas que enseñan las verdades y el camino de la virtud se deuen dezir letras, les dieron nombre de sagradas, a imitacion de las quales se han introduzido las que en el presente libro llamamos Emblemas, pudiendo muchas dellas llamarse como luego veremos Empresas, y son aquellas que tienen respeto al intento particular de alguno, mas reduzidas al bien comun en algun auiso que puede aprouechar a todos dexan de ser Empresas, y son Emblemas, como se entendera de lo que luego diremos. Tambien las que se dizen insignias o diuisas conuienen en algo con las Empresas, de lo qual es necessario se trate en particular para que se entienda.

Letras sagradas.

Empresas son particulares.

Emblema es pintura que significa auiso debaxo de alguna o muchas figuras, y tomo el nombre de la antigua labor que assi se dezia por ser hecha de muchas partes puestas y encaxadas, como es con menudas piedras de varias colores labor que llaman Mosayco, y tuuo este nombre, segun dizen algunos del autor que la renouo, siendo inuencion antigua de los Godos. Mas es engaño, porque mucho antes que ellos se mostrassen era obra conocida, y hallaremos mencion della en Plinio, y otros autores. Llamase opus musiuum, o amusiuum, y yo pienso que se dixo assi por la regla dicha amusis, vsada en las piedras conforme al pro-

Emblema que es.

Mosayco.

Plinio. lib. 36. c. 25.

uerbio antiguo y es la cuerda estirada, y para hazerse obra de diferentes lazos era menester poner muchas destas reglas, y de ay tomo el nombre. En madera se dize tambien Emblema la que llamamos taracea del verbo triçar, y este de troncar que se dixo de trunco, palabra Latina. En la plata y oro se dize ataugia, y en Latin opus vermiculatum a semejança de la labor de los gusanillos pintados con tanto primor de la naturaleza, de la qual obra se haze mencion en el lugar de los Cantares. Y porque en las taças grandes se vsaua poner algunos follajes o otras labores encaxadas para adorno y apetito en la beuida se llamaron tambien Emblemas, como consta de Tulio, y de lo que el Consulto Vlpiano dixo, y tomo el nombre del verbo Griego que significa encaxar o embutir.

Hinc Musiuarij de quibus in l. 1. de excusa. artifi. lib. 10.

Cicero actione. 6. in Verrem.

l. pediculis. §. 1. D. de auro & argen. leg. cũ alijs.

Empresa se dize la figura de algun proposito, q̃ por ser el fin de lo q̃ se emprende vino a llamarse Empresa, y fue propia de los hechos de armas verdaderos, y a imitacion dellos vino a vsarse en los fingidos, y en particular se vsaron estas Empresas en los desafios, como se vee en el q̃ pondre aqui de vn cauallero principal de Castilla, q̃ en tiempo del Rey don Enrique el Tercero desafio a otro, y entre las demas razones que por escrito dio a vn su escudero para que las dixesse, fueró las que se siguen. Yo vos digo de su parte como aquel q̃ su propia creencia trae q̃ por la ofensa a el auenida de vuestras palabras el ha puesto por vos vna Empresa en el braço derecho, la qual es vn Sol de

Desafio particular.

oro y de azero cō vna Luna de plata, y en la Luna vn titulo q̄ dize: P O R E L S O L O. La qual se dize e trae por vos solo, y viene puesta con vna carrera negra, la qual el e yo en su nōbre vos requiero por la gentileza q̄ en vos es le delibredes della. Y lo q̄ esta significaua por ser historia particular se puede escusar el dezirlo, pues no se dize la ofensa ni la satisfaction, y solo seruira de que se entienda que en tales casos se vsaua traer semejantes empresas, como tambien se trayan en las auenturas de armas quando los caualleros y Principes salian de sus tierras a conquistas, y por señal propia en muestra de su valor y pretensiones las vsauan, imitando en esto la antiguedad de que ay testimonios que es justo no se oluiden, y por esto trataremos dellos en la origen de las empresas.

Vso de las empresas en desafios.

Insignias dichas entre los Romanos Signa, erā las señales que los capitanes trayan en sus estandartes, que primero fueron figuras leuantadas en alto de que seruia qualquier cosa que sobre vna hasta se ponia, como el manojo de heno que despues se vino a vsar de proposito y se dixo manipulus, y de el manipularios los que le seguian, y eran dos Centurias; dizen algunos que vsauā deste solamente en las auenturas con los enemigos, para que en caso que se perdiessen, no dexassen en poder de sus contrarios despojos de que pudiessen alabarse.

Insignias que eran.

Manojo de heno.

Diuisas son señales con que se diferenciā los que las traen, y estas solian traer algunos esquadrones o legiones antiguas, como se vee en la no

Diuisas que erā.

ticia del vno y otro Imperio, libro que se escriuio en tiempo del Emperador Theodosio; y se dixo assi por ser como libro de la razon que llamamos, y deste termino vsaró los Emperadores de aquel tiempo, como consta de sus leyes. Y de aqui succedio que por ponerse aquellas señales en los escudos de los soldados como alli se vee, se llamaron entre nosotros escudos de armas las insignias de las familias nobles que en toda la Europa se vsan, y estas dizen se introduxeron en tiempo de Frederico Barbarroja, el qual concedio muchas, y despues lo continuaron los demas Emperadores.

l.1. in medio. C. de offic. præfecti prætorio Aphri. cum alijs.

Y assi Bartulo en el tratado de las insignias y armas dize, que el Emperador Carlos Quarto le dio por insignias para el y sus descendientes vn Leon con dos colas. Mas de auerse vsado antes deste tiempo las insignias en algunas casas, en especial de los Principes no tengo duda, y la señal en los escudos para las legiones como en tiempo de Theodosio se vsaua, tampoco fue antigua pues se sabe que en otro tiempo escogio cada vno la señal que queria en su escudo como entre los Lacedemonios se cuenta del que escogio la mosca, y siendo por esto notado de couarde, como quien pretendia que no hiziessen mas caso del que de vna mosca, respondio, que antes el pretendia llegarse tan cerca de sus enemigos que echassen de ver la señal tan pequeña como traya. Y por otra parte se entiende que les dauan a los soldados el escudo blanco, para que entendiessen que se auiá de pintar en el los hechos que hiziessen, con-

Bartolus in tract. de insig. armis.

Ex Plutarcho et alijs.

Dauase vn tiempo el escudo blăco.

Virgil. Parmaq; inglorius alba. forme al verso de Virgilio, en q̃ dixo de el otro que aun tenia el escudo blanco. Llamaronse estas insignias de que hablamos diuisas, porque con ellas se diferencian y diuiden los que las traen, y assi propriamente se llaman desta manera las *Vandas.* vandas con que los Españoles y Franceses se diferencian assi en la calor, como en la postura de ellas, y lo mismo en el traer de las plumas en que ellos, y los de otras naciones se differencian: y por la misma razon se llamaran diuisas las señales, que algunos particularmente escogen para ser conocidos.

Symbolos. Symbolos se dizen tambien las señales, mas son aquellas, que como en cifra dan a entender alguna cosa y son en la guerra las que se llamaron entre los Latinos Tesseras, y estas seruian de mostrar con silencio leuantadas en alto lo que *Onosander de optimo Imperatore.* auia de hazer el exercito, y segun Onosandro, son necessarias para que entendidas vna vez las señales, fuesse comun lenguaje a todos los que de diferentes naciones se suelen juntar en los exercitos, y tambien para que el enemigo, estando cerca, no pueda entenderlo como seria quando con sonido de atambor o trompetas se mandasse algo, y esto se haze en las demas partes donde no tienen a vista los enemigos. Y por la misma razon se dezia tambien *Nombre que dà el capitan.* Symbolo el nombre que da el Capitan a las guardas, y qualquiera otra seña que se pide, en que se differencia el del proprio exercito del que no lo es, Y de aqui vino que con mu-

cha propriedad la doctrina de los sanctos Apostoles summada en la professión de la Fè se llama Symbolo, porque con ella se differencia el Catholico del que no lo es. Los dichos de Pythagoras por ser obscuros, y que debaxo de figuras y semejanças enseñauan, se llamaron Symbolos, y assi tambien por la misma razon las Emblemas o Empresas que debaxo de figuras tienen sentencias y propositos de ingenio se llaman Symbolos. *Symbolo de la Fè.*

Pegmas es otro nombre que se ha dado a las Emblemas por la semejanca que tienen con aquellas, las quales erã vna representacion que se hazia con figuras mudas en vna fabrica quadrada de madera, mostrandose primero vn suelo que a las orillas tenia estas figuras, y de en medio deste suelo se leuantaua otro quadro menor con otras figuras diferentes, y luego el tercero y quarto hasta disminuir en manera de torre, y esto es lo que Marcial dixo que las altas Pegmas se leuantauan en medio de la calle, hallase la figura de estas en el reuerso de algunas medallas antiguas en memoria de las lisonjas que alli se dezian à los Principes, y del seruicio que les hazian, porque sin duda serian de mucha costa. Desta manera de representacion con solo figuras se vsò mucho, no solo en estas Pegmas, sino en las que se llamaron Orchestras, que son las danças del verbo Griego que significa saltar, que es lo mismo que dançar, y estas se hazian con solo meneos, y porque lo principal era con las manos, llamo a las *Pegmas que son. Martial. Et surgunt media pegmata celsa via. Orchestras.*

gran antiguedad tienen, y por esto se deue tener las en mucho, y dar lugar a que de proposito se consideren.

CAP. II. De la primer insignia o Empresa que huuo en el mundo, y de algunos Hieroglyphicos que en la sagrada Escriptura se hallan.

LA primer Insignia o Empresa que huuo en el mundo podemos dezir que fue el arco celestial, pintura Diuina y admirable que de los rayos del Sol con la interposicion de las nubes se haze en el ayre. Y es señal que escogio Dios para mostrar a los hombres la paz, y el perdon que en su vnigenito Hijo auia de hazer leuantado en las nuues, y hecho arco en la Cruz. Pues asi como el arco celestial es la señal cierta de la serenidad, asi Christo auiã de ser no solo señal de paz, mas la misma paz, y por esto hablando con el eterno Padre dixo por el Propheta Dauid, Pusiste como arco de metal mis braços. *Genesis. 9 arcum meum ponã in nubibus.* *Psal. 17. Posuisti vt arcũ æreum brachia mea.*

Y si esta podemos dezir con tanta verdad q̃ es la empresa del Padre eterno, la q̃ podremos considerar de su vnigenito Hijo fue, aquella q̃ mostrò al grã Propheta y escogido de Dios el santo y glorioso Moyses quando viò la çarça que se ardia y no se quemaua, en figura y representació q̃ la Diuinidad se auia de juntar cõ nuestra humani- *Exodi. cap. 3.*

dad, sin que Dios dexasse de ser Dios, ni el hombre dexasse de ser hombre, siendo como es el Verbo encarnado verdadero Dios, y verdadero hombre. Y como el fin desta Empresa era la mayor hazaña que los Angeles pueden imaginar, quiso la Magestad de Dios publicarle mas con otra marauillosa figura, quando por mano de Moyses ordenò se mostrasse en el desierto la serpiente de metal sobre la Cruz, dando a entender que asi como aquella serpiente que lo era en la forma y no en la realidad, porque no tenia veneno y era de metal, siendo leuantada en la Cruz auia de ser remedio de los heridos de las serpientes y su veneno, asi Christo siendo tenido por pecador no lo siendo, ni teniendo pecado auia de ser remedio de los heridos de la verdadera serpiente que es el demonio y de su mortal veneno, que es el pecado. Y asi en esta figura como en la del arco se haze Dios de metal, para que consideremos lo que sufrio por nosotros con ser hombre de carne y sangre, y que en esto tambien conocio el barro de que nos hazemos, pues padecio tormentos que no solo eran grandes y terribles para executarse en cuerpo humano, mas eran bastantes para abollar y deshazer vn cuerpo que fuera de metal. Y esta passion grande y sufrimiento junto con la perpetua intercession nos muestran los braços estendidos en la Cruz, tan fuertes como eran menester para quien leuantado de la tierra todo lo auia de traspassar. Y pues el mismo se quexa que sobre sus espaldas auian

Numeri. c. 21. & Ioan. 3.

Genesis 9.

Psalmo. 102.

Ioannis, 12.

de fabricar los pecadores menester eran que fues-
sen tan fuertes como en la dureza del metal se si- Psalmo.
gnifican. Pues la paloma acompañada de las es- 128.
parzidas lenguas de fuego que la sagrada historia
de los Actos nos muestra parecieron sobre las Actoru.
cabeças de los Apostoles, claramente nos pro- 2.
pone en tan admirable figura y representacion la
Empresa propia y particular del Spiritu santo,
mostrando su assistencia en la figura de tal aue, co
mo en el Iordan se auia mostrado, junto cō el te- Marc.
stimonio del eterno Padre. Y aunque bastaua esto 1.
para honra de tan honradas inuēciones como son Luc. 3.
las que con ingenio y para bien se inuētan, no se Ioan. 1.
escusa de considerar quan llena esta la diuina Es-
criptura destas marauillosas figuras, vnas que ver
dadaramente son Symbolos, y Hieroglyphicos
mostrados a la vista; otros en la doctrina por las
semejanças, y otros en la ocasion que se toma de
las historias mismas para inuentarse, principalmē-
te de las visiones de los Prophetas. Y de las pri-
meras demas de las dichas, es la paloma con el ra-
mo de oliua que a Noe truxo las nueuas de la Gene. 8.
paz, haziendo de si vn admirable Symbolo de la
serenidad y misericordia. La estatua de sal de la
muger de Loth mostro el castigo de la inobedien Gene. 19.
cia, y el escarmiento que por la sal se significa. La
escala de Iacob la comunicacion de Dios y de los Ibidem.
hombres mediante la Encarnacion de su Hijo. c. 38.
Pues el Cordero entre las çarças llana figura es Ibidem.
de la innocencia acusada de la malicia. El vello- c. 22.
cino de Gedeon, en que se recogian las aguas

del cielo claramente mostraua la humanidad de
Iudicum Christo llena de los dones del cielo. En lo del leō
14. muerto con el panal de miel, y la letra tan admira-
ble, DEL QVE COMIA SALIO EL
MANIAR. Y DE LA FORTALEZA
LA DVLZVRA, no pudo en el mūdo ima-
ginarse empresa mas galana para mostrar las gran
dezas de Dios, y los regalos, que el haze a las al-
mas en el combite celestial de su sagrado cuerpo.
Iudicum El fuego en las colas de las raposas enseño a la vi-
15. sta el daño de los herejes, y quan perjudiciales
son. Pues la fabrica de la sagrada arca y del taber-
Exodi. naculo, y despues del templo, en cuyo adorno
25. & 26. se vieron marauillosas Empresas y Symbolos de
lo que Dios tenia determinado de hazer en el
Regũ.3. cap.6. nueuo templo de quien aquel era modelo, todo
hablaua y enseñaua los mysterios que con la luz
3. Regum 7. del Euangelio auian de ser reuelados. Y desta ma-
nera aquel mar de metal sustentado en doze
Exodi. 40. bueyes publicaua el beneficio que Dios auia de
hazer al mundo por medio de sus doze Apostoles
con la predicacion y el baptismo. El candele-
ro con siete lamparas en medio del templo mo-
straua la assistēcia del Spiritu sancto en su Yglesia
enriquecida de sus dones. Y en la mesa de la pro-
posicion se via la que Dios tiene puesta al Christia
no para que goze del celestial bāquete q̃ le tiene
Exodi. aparejado en el Sacramento del altar. Pues el arca
25. & 37. y el adorno della dentro y fuera, y la coronacion
lleno estaua todo de mysterios de q̃ los santos ha-
zen libros enteros, y lo mismo del adorno de las

vestiduras sacerdotales en que no podemos detenernos por hazer memoria de los Symbolos, que en doctrina nos pone delante la sagrada Escriptura, que son muchos por la riqueza grande que se halla en ella de todo quãto de verdad puede auer en todas las sciencias, en especial en la Philosophia natural y moral, aprouechandose della en cada passo. Y en esta cuenta se deue poner la semejança del Aspide que se haze sorda cubriendo sus oydos para no oyr al encãtador. El renouar su juuentud el Aguila, el prouocar sus hijos a que buelen, y el allegar de la gallina sus polluelos debaxo de sus alas. La comparacion del lilio entre las espinas con las demas del libro de los Cantares todas son admirables, entre las quales notò Origenes la del monton de trigo rodeado de açucenas, para significarnos el adorno que hazen las letras prophanas traydas como se deue a que siruan a la sagrada Escriptura. Y en este genero son infinitas figuras considerãdo en el Leuitico la razon de los animales reprobados, como los santos Doctores lo enseñan, y sin esto es mucho lo que en los libros Sapiētiales en este proposito se nos muestra, donde entre otras comparaciones es señalada la que se dize de la hermosura en la mala muger, que es como el anillo de oro en el ocico del animal inmundo. La tercera manera de Hieroglyphicos que diximos se tomauan de las historias o de las visiones de los Prophetas es muy estendida por ser las historias tantas y tan diferentes y con extraordinarios acaecimiētos, que en especial para

Symbolos sagrados.

Psal. 47
Psal. 102
Deut. 30
Matth. 23.
Canti. 2. & 7.

Prouer. c. 11.

Emble-

Emblemas sagradas son muy a proposito, como el sacrificio de Abraham para la obediencia, y repartida la historia, quando Isaac yua con el haz de leña sobre sus ombros, dize la obediencia que los hijos deuen a sus padres, y quando està vendado y su padre le va a herir, dize la obediencia que todos deuen a Dios. Las figuras de los Prophetas son llanamente Hieroglyphicos, como fue el de la vara vigilante, de donde tomaron los Egypcios modernos el suyo del ceptro y el ojo sobre el, y no tienen poca gracia algunas figuras del Apocalypsi para enseñarnos, como es la figura de la mala muger sobre la bestia de siete cabeças cõ las demas que todas son de vna manera. Mas passando adelante por no detenernos, lo poco que se ha dicho puede seruirnos para reconocer el beneficio y merced que Dios nos haze, enseñando nos de tantas maneras que quanto ha podido el ingenio y la curiosidad de los hombres adelantarse, todo fue deprendido de aquellas verdades del cielo sin que en esto se pueda poner duda por mas que los Egypcios y la arrogante Grecia se quieran atribuyr, no solo el exercicio de las artes y sciencias, mas la inuencion y entero conocimiento dellas.

Genesis 22.

Hierem. cap. 1.

Apoc. c. 17.

CAP. III. De las diuisas que cõtinuò la Yglesia Catholica en sus sagradas pinturas, y de la insignia de nuestra Señora, y el origen de la reliquia santa del Agnus Dei.

ESTA manera de enseñar con figuras y semejanças continuò la Yglesia Catholica en muchas de sus pinturas, como es la de los quatro Euangelistas, acompañandolos con sus diuisas, conforme a lo q̃ el Propheta Ezechiel auia escrito dellos, y en los demas santos tambien ha acostumbrado ponerles las insignias de sus martyrios. De la sacratissima Reyna de los Angeles y Señora nuestra por tradicion antigua y digna de veneraciõ se sabe, que el açucena es Symbolo particular suyo. Y assi se vee en sus pinturas, y en las armas de las Yglesias que a deuocion suya se han edificado, y la razon desto es clara y manifiesta, auiendo la Escritura sagrada comparado a la blãcura y lindeza de la açucena la pureza y santissima Virginidad de nuestra Señora. Llamase el açucena en Latin Lilio blanco a diferẽcia del purpureo. Y ponese en vna jarra vn manojo de açucenas, para denotar mas claramente la excelencia de la virtud, pues en estas admirables flores se ve la fuerça que en si tienen, que estando arrancadas de su rayz se augmentan y se abren mostrando su hermosura y esparziendo su olor tan cumplidamente, como si en el suelo donde naciero͂ las huuieran dexado. Y por esto la entera diuisa de que tratamos es con la jarra dõde el manojo de açucenas la rodean, y esta señal quiso escoger para su orden de caualleria, en reuerẽcia y memoria de la Virginidad de nuestra Señora, el esclarecido Infante Don Fernando siendo ya Rey de Aragõ que por su virtud y reco

Ezechiel. lis.1. *Symbolo de nuestra Señora.* *Cant.2.* *Liliũ album de quo Pli. lib.21.c.5.& aly* *Infante don Fernando.*

Cavalleria de la Terraça. gimiento fue llamado el honesto, y puso nombre a esta cavalleria de la Terraça, por llamarse assi la jarra que se haze de tierra. Y con esto pudieramos acabar en lo que toca a las empresas sagradas. Mas ofrecese al proposito de lo que tratamos hazer mencion de la reliquia grande del Agnus Dei, en que se vee la figura de aquel Cordero sin mãzilla que fue ofrecido en la Cruz para quitar los pecados del mundo. Y por ser esta reliquia tan estimada en la Yglesia santa, conuendra digamos algo de su antiguedad y origen, y de lo que significa.

Antiguo vso del Agnus Dei. *Onuphrio Panuino.* Es tan antiguo el vso de los Agnus que en tiempo de san Gregorio los auia, y pudo ser mucho antes, pues dize el Guillelmo Durando en el Racional, q̃ san Gregorio añadio en su bendiciõ el santo olio. Y quãto a la origen a Onuphiro Panuino en su historia Ecclesiastica le parece se introduxerõ en memoria de la costũbre antigua de baptizar los q̃ se conuertiã en dos señalados dias, porq̃ en estos se bendizen los Agnus, y como se dize los baptizan, porq̃ los tienen en el agua bẽdita y cõsagrada con el santo olio, y que en esta bendicion se representan los mismos que por el baptismo se renueuan, y assi se canta, Padre santo estos son los corderos noueles. Y luego dize el mismo autor *Durandus in rationali. lib. 6. ca. 79.* que antiguamente los que baptizauan se les daua vna forma redonda de cera cõ la figura del Agnus en señal del triumpho y de la nobleza a imitacion del vso Romano en las q̃ se llamauã Bulas. Y quãto a la costũbre en los triumphos que las vsassen

los hijos de los nobles es cosa llana, y traelo Macrobio en sus Saturnales y otros, y tãbien se acordò desta Bula san Chrysostomo en vna homelia, donde la llama manilla de oro, y seria por auerse mudado en su tiempo la forma, como se mudò entre nosotros en las que de aquel vso deuieron de quedar, y por ser a manera de patinas que en Latin se dizen, se llamaron patenas. Y aunq̃ del vso de darles estas formas a los rezien baptizados no consta, passaria por ello si desto mismo se nos diesse mas razon. Mas yo entiendo que esta santa reliquia se ordeno para memoria y veneració del santissimo Sacramento, y se le dio la forma suya con la figura del Cordero sin manzilla que se offrecio en la Cruz, y se renueua en el altar, y q̃ esto fue muy a los principios de la Yglesia al tiempo q̃ se dio nueua orden en la administracion del santissimo Sacramento de la Eucharistia, para que no se hiziesse tanta confiança como entonces se hazia, conforme a la necessidad de los tiempos, y a la mucha santidad que auia en los fieles permitiendose, guardassen en su poder alguna forma, como se prueua de lo que se lee en Tertuliano *, y san Hieronymo con lo demas que dezimos en otro libro de nuestra facultad, cerca de los varios ritos y cerimonias de la Communion. Y en particular nos viene a proposito lo que se entiende de los santos, y es, que los Obispos trayan a vezes en vna caxa consigo el santissimo Sacramento, para la administracion de su officio en lo que se ofrecia, y para defensa suya en tantos peligros. Y entiende

Macrob. li. 1. c. 1.

D. Chrysostomus homil. 1. epistola ad Philippēses.

**Tertuli. de corona militis, & lib. ad vxorē. D. Hier. aduersus Iouinianum. Y viose en estos tiē-pos cosa semejāte en la Reyna de Escocia.*

Matth. vltimo. Ecce ego vobiscum sum vsq; ad consummationem seculi.

tiendese que era necessario se hiziesse assi, pues siempre en la Yglesia huuo Sacramento, y le ha de auer hasta la fin del mundo, conforme a la promessa y ordenacion de Christo, y entonces se sabe claro no auia lugar seguro, y en mucho tiempo no se pudieron hazer Yglesias donde se depositasse el santissimo Sacramento, ni despues de hechas huuo tan presto la seguridad q̃ conuenia. Y assi se nota del Santo q̃ dio orden de poner la caxa del Sacramento en el muro de la Yglesia y en parte alta, con la decencia y guarda necessaria. Siendo pues por entonces tan ordinario el tratarse tan de cerca, y traerle los Prelados consigo el Sacramento santissimo o tenerle en su poder, y ordenandose lo q̃ mas en esto conuenia para su guarda y reuerencia, muy necessario era q̃ se ordenasse tambien cosa q̃ en su lugar y en veneracion suya se truxesse y se guardasse. Y esto entiendo yo q̃ fue el Aghnus Dei, siendo Dios seruido que conforme a la bendicion y lo que se pide en las oraciones dellos sucediesse aprouechar esta reliquia entonces y agora para tantas cosas como se sabe, y como los versos q̃ tratan desto antiguos y modernos nos dizen, y la experiencia nos muestra. Y con esto por agora no tenemos que tratar mas en este proposito, añadiendo a lo dicho q̃ de la antigua costumbre que diximos de traer consigo los Obispos el santissimo Sacramento quedó la cerimonia grande de lleuarle delãte de si el Papa quãdo salia de Pontifical. Y si en memoria de tan gran merced en q̃ hizo Dios a los Prelados dispensadores suyos se introduxo.

Los versos antiguos son de Vrbano 5. que comiençã Balsam⁹ & munda cera. los modernos son de Iano Vital y comiençan candida cera Dei. Lib. ceremo. 1. sec. 12. c. 1.

La reliquia del Agnus mucha razon tienẽ los Prelados de tenerla en particular deuoció y de traerle consigo, como acostumbrô siempre el Obispo y Presidẽte Don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio, diziendo como a mi dixo, que aquel era el Tuson de los Obispos. Y quanto a la estima y reuerencia de esta reliquia, se halla en el registro Apostolico, que el Papa Leon Tercero embiô vn Agnus al Emperador Carlo Magno, y despues Vrbano Quinto embio tres al Emperador de Cõstãtinopla, con los versos que diximos antiguos; y fue tanta la deuocion destos Principes, que segun se escriue salieron en procession con el Clero hasta la puerta de la ciudad a recebir este don. Siguese agora que digamos de las señales que vsaron los Gentiles poner a sus falsos Dioses, de que fue tanto el numero que los llegaron a treynta mil, segun Marco Varron, y de estos los mas principales tuuieron sus insignias que les atribuyeron desde el principio de su error, en que se conoce la antiguedad de lo que tratamos. Y porque conuiene entenderse quales fueron, y su origen por ser materia de que muchas vezes se ordenan Emblemas o Empresas, no se escusa el auer de tratar dellas con alguna diligencia, y començando de Saturno como el mas antiguo de los Dioses fingidos.

El Tuson de los Obispos es el Agnus Dei.

Treynta mil dioses falsos, segũ M. Varron.

CAP. IIII. De las insignias que atribuyeron los Gentiles a sus falsos Dioses, Saturno, Iupiter, Marte, Mercurio, Neptuno, y Pluton.

Apolodorus in bibliotheca siue de origine deorum. libro.1.

Apolodoro en el libro de la origẽ de los dioses dize, que Celo fue el primero q̃ presidio en el mundo, y da le por padre de Saturno, el qual en Griego tiene el nombre del tiempo, que debaxo de la figura de Saturno reconocian, y conforme a esto venia bien fuesse hijo del cielo, pues con su mouimiento començo a medirse y a conocerse. Dieronle por insignias las alas con que buela con tãta presteza y ligereza, y la guadaña en la mano con que siega lo mismo que produze, por lo qual le leuantaron se con ia sus hijos. Desta figura con sus alas y guadaña en vna mano nos aprouechamos en vna Emblema, poniendole en la otra mano vna hacha, para que se entienda que todo lo descubre el tiempo.

Iupiter.

Iupiter hijo de Saturno tuuo por insignia particular el rayo, y este cõ tres puntas, por las tres diferencias que ay dellos, y porq̃ el mas poderoso es suyo, q̃ es el que llaman encendido, porq̃ el claro que se atribuye a Minerua, y el obscuro a Vulcano no son de perjuyzio. Deste rayo se aprouecharõ los antiguos, para significar el poder de sus Principes, y porq̃ algunos se dexauan vencer de la clemẽcia, para significar la le pusieron en vn reuerso de medalla sobre vna ara, donde a los dioses se suplicaua de que hizimos vna Emblema espiritual y deuota. Otra se hizo moral acompañada del yugo y de las saetas, para mostrar el officio del Principe, cõforme a la propiedad del rayo que es el perdonar al rendido, y deshazer al q̃ le resiste.

Medalla antigua.

Apolo

Apolo era el Sol a quien adornauã algunas vezes con la lyra, mostrando el contéto y bien que se recibe quando se alcança templado, y porque a tiẽpos y en lugar muestra su yra embiando rayos quãdo haze vna calor q̃ llamamos con razõ mortal, le pintarõ con vn arco y saetas, con que fingieron auer muerto la serpiente Python que tan perniciosa era, la qual segun el nombre era la corrupcion de vna laguna q̃ mataua la gẽte, y vencida y gastada de la fuerça del Sol vino a consumirse. *Macrobius lib. 1. Saturliorum c. 17. Higinius in fabulis c. 150.*

Marte Dios de las batallas tuuo por insignias las armas relucientes y q̃ echauan fuego de si, en especial el almete, porque en lugar de las plumas traya por adorno vn rayo. El escudo era teñido de la color de la sangre, y en la mano derecha tenia la principal insignia suya, que era la lança por ser arma tã antigua y tã vsada entre todas las gentes, y dizen hauer tiempo en que solas las lãças se venerauan, y q̃ despues les pusieron insignias de dioses, y seria al reues, que primero como vsaron los Egypcios en sus lanças trayã delãte de sus exercitos las figuras de sus dioses, y cayẽdose estas quedariã ellas en veneracion. Y despues dãdose por señal del principado, porq̃ trayanla hasta en todo tiempo, vino a ser la primer señal de los nobles Romanos llamãdose Quirites, siendo el antiguo nombre de la hasta quiris, por la qual se dixo Quirino el Romulo que la vsaua. Y por el se introduxo que los mancebos que auian muerto alguno de los enemigos se les diesse en premio la lança, segun Seruio sobre Virgilio en el sexto *Marte dios delas batallas. Lãças vn tiẽpo veneradas. Ouidius in Fastis.*

Virgil. 6. eneid. de la Eneida, donde Anchises muestra la sucession que ha de venir del, començando del mancebo que estaua afirmado en la lança. Y esta manera de honra duro mucho tiempo, pues entre los demas premios militares se cuentan las hastas puras que se dieron, como se vee en Plinio, y en muchas inscripciones antiguas. Desta misma hasta có que se adornaua y se le diò por insignia a Marte se llamo Quirino a quien hizieron vn templo dentro de Roma con este nombre, y otro fuera que llamaron Gradiuo, porque en casa le querian pacifico, y con solo el hasta que como ceptro traya, y fuera le querian brauo y feroz, como le pintauan con las demas armas. Y del verbo que es andar le llamaron como si dixessemos andador, que esso es Gradiuo, porque con la furia y braueça nunca para.

Plinius lib. 7. c. 28.

Gradiuus à gradiendo.

Mercurio. *Cæsar in Commentariis.* El Mercurio Dios de las artes segũ la opiniõ de los Galos, a quien con particular cuydado (como escriue en sus Comentarios Cesar) reuerenciauan, tuuo por señal el Caduceo que es la vara con que apartô las sierpes que peleauã, que significa la discrecion, y las mismas sierpes rebueltas a la vara significan la prudencia. El sombrero con las plumas denota la ligereza, y el officio que tenia de ser internũcio de los dioses, q́ siẽpre fue como es agora el sombrero habito necessario a los que caminã, y tomo el nõbre de la sombra, y de aqui se entendera porq́ a los Prelados se les dio por insignias el capelo, y es por el oficio de Apostoles y predicadores, y que han de caminar y visitar siempre, y

Capelo de los Prelados.

por

por esto tambien les dierõ las mucetas q̃ son verdaderamente las esclauinas. Dizese tãbien el Mercurio ser internuncio de los dioses y de los hombres, siẽdo assi que la sabiduria nos haze comunicar con los dioses hablando como ellos dezian. Acompañauan la estatua de Mercurio con la figura del gallo por ser Dios de las mercadurias y tratos en que tanto es necessaria la vigilancia. *Sabiduria quãto vale.*

Neptuno Dios del mar tuuo por insignia el tridente, y la mas euidente razon para mi es por ser la forma de los harpones antiguos, con que los pescadores se defendian o matauan las ballenas, aunque es verdad que Philostrato dixo, que las tres puntas del tridente significauan los tres senos del mar Mediterraneo. Y otros quieren que sean las tres diferencias de agua, de fuentes que es dulce, y del mar que es salada, y de los estanques que ni es amarga ni sabe bien. Otros consideran el poder en las aguas de tres maneras, de alterar y sossegar las olas, y el conseruar la serenidad en ellas. Ciceron en el libro de la naturaleza de los dioses dize, de sentencia de Chrysipo ser Neptuno el ayre que en las entrañas del mar brama y le rebuelue, y que este ayre es el espiritu de Dios que entrado en la grandeza toda del agua la conserua de la corrupciõ. Quanto a la historia dizen algunos auer sido de Thesalia, y auer enseñado a los de Athenas el nauegar, y los que le atribuyen el arte de andar a cauallo, es por llamarse tambien cauallos en su manera las naos, como en otra parte dezimos. *Neptuno* *Philostrato in vita Apolonij.* *Cicero de natura deorum.* *Lib. 2. Embl. 1.*

Claudianus de rapt. Proserpinae. Pluton Dios de las obscuras cauernas se prueua bien que tenia señal propia por lo que dize Claudiano de vno de los quatro cauallos que lleuauan el carro de Proserpina quando fue robada, a quien llama Alustor y dize que estaua señalado con la insignia de Pluton, y es de entender que seria la llaue o llaues, porque de Pausanias se collige auersele dado estas insignias como a quien tenia a su cargo guardar los que entrauan dentro del infierno, y de tal manera tenia cerradas las puertas del, que ninguno de los que auian entrado podia jamas salir. Lo mismo auia dicho antes, refiriendo la pintura o talla de vna mesa antigua, y por esto Hesiodo llamò a Pluton hostiario. Puede ser tambien la causa de auerle dado esta insignia ser el mismo el que se dize en Griego Ditis, y es Dios de las riquezas que en las venas de la tierra estan escondidas, y por estarlo tanto parece tenerlas con llaue; mas esta tiene en la mano, porque tambien està en su mano el repartir dellas, y porque muchas vezes se reparten dõde menos eran menester, y se dexã de dar a quien mas las merecia, le pintaron ciego como dize Luciano, y porque tambien entendian algunos que el Pluton era el Sol le figurauan con corona y ceptro, aunque obscuro, conforme a lo que trae del Marciano Capela, y de Porphyrio interpreta Eusebio; y es de aduertir que entendian por esto la ausencia grande que el Sol haze de nosotros, pues tiene en todo el mũdo diuidido por mitad el Imperio con la parte inferior, y quanto al

Pausanias li. 5.

Hesiodo in Theogonia.

Lucianus in Timo.

Martianus Capella de nuptijs Philologiae.

Eusceb. de

señorio de las riquezas no es mucho se le attribuyan, siendo el que hinche las venas de los preciosos mineros con su virtud marauillosa. *prepara. Euangelica.*

CAP. V. De las diuisas que tuuieron Bacho, Esculapio, Hercules, Castor, y Polux, y el Pan Dios de los Pastores.

EL Dios Bacho dicho Libero padre entre los demas nombres que tuuo, que fueron muchos, conforme a los versos de Ouidio, y a los que en Griego andan entre las Epigrammas reduzidos a las letras del Alphabeto, tuuo por principal insignia el Thyrso, y Macrobio dize, que es la hasta cubierta de hojas que significaua la fuerça del vino encubierta en el sabor y gusto de la beuida, y por esto tambien se vsaua rodear las taças de yerbas a proposito, como la pimpinela y otras. La hasta era de cañaheja, porque la fuerça del vino qualquiera la puede quebrar con la moderacion y la templança. Estos Thyrsos dichos a semejança de los tallos de las yeruas que assi se llaman por ser la insignia de Bacho, trayan en sus fiestas las mugeres en la vna mano, y para mas mostrar la fuerça del vino trayan en otra mano vna hacha encendida, y lo que Macrobio dixo de la hasta cubierta se entiende de pampanos, y rodeauan solo la punta con la yedra, por la corona de yedra que vsaua el Bacho, y sus sacerdotes vsaron. Y esto por la

Ouid. 4. Metamorphos. Macrobius li. 1. Saturna. c. 19.

Thyrsos que eran.

cóformidad que tiene có el vino, pues no solo el çumo de ella, mas el olor embriaga. Los instrumentos musicos que le ponian, esta claro que denotauan el falso regozijo y alegria con que a los principios se muestra. Atheneo dize se atribuya a Bacho la tripode, en que mostraua que el vino seruia de oraculo que descubria las verdades. Y porque en el templo de Apolo para responder el sacerdote se ponia sobre la tripode, como del Phebas se cuenta quedó por prouerbio hablar desde la tripode quando las verdades se descubren.

Atheneus lib. 2. dimnó sopb. c. 2.

Esculapio.

Esculapio Dios de la salud a quien por auer sido famosissimo medico pusieron en el numero de los dioses, y fue tenido por hijo de Apoló, fue dicho Epidauro por la ciudad en Achaya, donde tuuo famoso templo. Tenia por señal la la serpiente, y Plinio dize, fue por los muchos remedios que ay en ellas para enfermedades, y en especial segun otros por el beneficio que las sierpes tyros hizieron en el mundo, dando principio a la que de ellos se llamô tyriaca, como enseñô Nicandro poeta Griego, y otros dizen por la salud que cobra la sierpe con la mudança del pellejo con que desnuda la vejez, y que assi los medicos renueuan al hombre quando le sanan, como dixo Phornuto. Al Macrobio le parecio era esta señal de Esculapio por la gran vista que este animal tiene, y que assi ha menester el medico tenerla grande, y mirar mucho en las curas. Por esto mismo y la vigilancia se le atribuyó

Plinius lib. 29. c. 4.

Phornutus de natura deorum.

Macrobius libr. 1. Saturnal. c. 20.

la lechuza como despues diremos. Y fuera de estas razones entiendo llanamente se introduxo esto por la salud que en el desierto cobraron los que adoraron la serpiente, y viniendo de mano en mano llegò a tenerse por señal de salud, la misma serpiente. Y para mas argumento de que esto tuuo principio en lo que dezimos se verà en reuersos de medallas antiguas, y en algunas figuras del esculapio puesta la culebra sobre vna como muleta de palo, que claramente es la Cruz, y no el baculo de los enfermos, como dezia Eusebio. Fingian que el Esculapio se conuertia en serpiente, como aquella que se truxo a Roma segun cuenta Valerio, y aun pensauan que los que auian sido en virtud señalados y se hazian inmortales, muriendo se conuertian en dragones, conforme a la historia que se cuenta del que escondio consigo quando se queria morir vna serpiente de las que el agua cria, y se dexan tratar, para que al tiempo de su entierro le descubriessen y pensassen que era su alma, y ansi le tuuiessen por compañero de los dioses. De esta opinion a que ayudarian las inuenciones del demonio no tenian duda, conforme a lo que Plutarcho cuenta en la vida de Cleomenes diziendo, que como se matasse y fuesse mandado colgar despues de muerto los que le guardauan vieron que vn dragon le ceñia el cuerpo, y le defendia de las aues, y por esto fue tenido por hijo de los dioses, y contado entre los Heroas. Y de aqui se entiende la causa porque Virgilio

Num. 21

Medallas antiguas.

Eusebius de præparatione Euang.

Este fue Heraclides y lo escriue Laertio.

Plutarchus in Cleome.

Virgil.

hizo

hizo caso, y puso en historia el auerse visto la culebra que salia del sepulchro de Anchises, y que esto sucediesse en algunos sepulchros antiguos puede ser la causa que da Plutarcho en el lugar alegado, donde dize, que de la manera que se crian de los buyes muertos las auejas, de los cauallos los çanganos perezosos, y de los asnos los tabanos, assi de los cuerpos de los hombres, y en especial de las medulas se crian serpientes. Ruperto Abad sobre el Genesis dize, que era doctrina de Pythagoras, y que si es de creer, vino bien que del hombre muerto naciesse la serpiente, pues de ella auia nacido la muerte del hombre.

Plutarcho vbi supra.

Rupertus abbas in Genesi c.17

Hercules tuuo por insignia la maça, y el pellejo del leon, y segun Diodoro, fue por ser estas las antiguas armas como es verdad, mas sin esto se mostraua la fortaleza y el animo en los despojos del leon, y la maça que es de materia solida significaua la virtud maciça, Y es de considerar que armando vn tiempo los dioses a Hercules para la defensa de Thebas, y dandole Apolo el arco y saetas, Mercurio el alfanje, y Minerua el escudo, la maça cuenta Apolodoro le dexaron que se la escogiesse el y la hiziesse por su mano, en que se muestra que la virtud verdadera es la propria, y que essa es la nobleza y no la heredada, aunque tambien lo sea. Mas esta es la que haze al caso, y de la que deue cada vno preciarse. Fue pues segun esto la propria insignia de Hercules la maça hecha del oleastro

Hercules.

Apollodorus de origine deorum lib. 2.

Pausanias lib. 2

en la.

en la montaña Nemea, donde con ella derribó el famoso leon y adornô con su pellejo las espaldas. La corona que acostumbraron ponerle fue de alamo, y por tener en las hojas tanta differẽcia, que por la haz son tan blancas y por el reuerso tã obscuras, y que parece estan ahumadas, fingierõ que coronado deste arbol que al principio era todo blanco, auia entrado en el infierno, y del humo q̃ alli auia se le pusieron las hojas negras por la parte que se descubrian, y q̃ desde entõces todo el arbol auia tomado las colores de su corona, porque el ramo que lleuaua plantô en las orillas del rio Acheronte, que es en Epyro, dõde ay muchos. Y lo q̃ esto puede significar es, q̃ la virtud en lo interior y en la verdad es blanca, aunq̃ por de fuera parece negra y trabajosa. Y si por este arbol significarõ tambien los antiguos el tiẽpo es porque en las hojas blancas y negras se figurã los dias claros y las noches obscuras, y tambien por lo que Plinio dize que se bueluen las hojas en el Solsticio.

Corona de alamo

Olimpionicus de plãtis Herodotus & alij.

Plinius lib. 16. c. 23.

Castor y Polux los dos hermanos hijos de Iupiter y de Leda, tenian cada vno vna estrella por señal, y esto es lo que Apuleyo dixo, donde tratando del juyzio de Paris introduze a Iuno acompañada de Castor y Polux, los quales dize que tenian por cimera en el yelmo vna estrella, y ansi se ve en sus medallas antiguas. Y porque en otra se pone vna sola estrella, se ha de entender q̃ es por la conformidad que dellos se dezia, y lo que se fingio que auiendo vno muerto, el otro le presto la vida, y viuian a vezes, dando ocasion las dos

Castor y Polux.

estrellas

estrellas del signo de Geminis, q̃ son ellos en que parece q̃ quando la vna se muestra, la otra se escurece, y deste parecer y encubrirse, vino a pésarse que eran ellos la lumbre que en los mastiles de las naos se vee, sucediendo de la vislũbre y de la humidad que alli se asienta, y por esto dize Pausanias que en vna estatua antigua de Chorynto que era de Neptuno, estauan puestos los dos hermanos. Y ya que auemos dicho la insignia dellos, es justo digamos el Symbolo, pues los que hã aduertido en ello saben que en figura de hueuos se mostrauan, y demas de la fabula que se cuenta de Iupiter quando se enamoro de Leda y se conuertio en cysne, y despues la madre sacò a luz dos hueuos de que salieron ellos, es assi, que la gran conformidad y hermandad que auemos dicho, dio lugar a la semejança, pues no ay cosas mas conformes y semejantes entresi, como lo son vn hueuo con otro, segũ el prouerbio, y porque esta conformidad haze llegar al fin desseado y alarga la vida, se pusieron por remate en las que llamauã metas en los circos, y eran vnas pyramides, q̃ en lo extremo dellas tenian estos hueuos en veneraciõ y memoria de los dos hermanos, como enseño Tertuliano en el libro de los espectaculos.

Pan, Dios de los pastores venerado en Arcadia tuuo por insignia el instrumẽto musico de las siete flautas, y esto dizen fue por auer sido inuẽtor della musica, fingiẽdose que se auia enamorado de la Nimpha que se cõuertio en caña, y en hõra della auia hecho la flauta, y de la auena que es mas del-

Aratus in Phenomenis Higinius in fabulis & alij.

Apolodorus. libro 3. de origine deorum. Prouerbium de quo Cicero in academicis qq. libr. 2. Tertulianus lib. de spectaculis. Virg. in Georgi. Ouidius & alij plures.

gada, o de la caña de la cicuta dizē que hizo siete diferēcias, q̄ jūtadas cō cera sonauā y hazian consonācia y armonia. Y la verdad de esta señal que se le dio cō las demas de su figura tā disforme con tāta variedad, fue por significarse en el la naturaleza del vniuerso, segū el nōbre. Y siendo assi que todo està marauillosamēte ordenado con admirable concierto y armonia, ninguna cosa se le podia dar por señal que fuesse mas a proposito que el instrumento que auemos dicho, pues siendo vna cosa muerta biue con el aliento y espiritu del hombre, mostrādo su melodia y suauidad, a cuya semejança el vniuerso todo hecho y fabricado por las manos de Dios, y lleno de su diuino spiritu nos muestra la verdadera musica y armonia, que a las cosas del cielo nos despierta y combida.

Macrob. in somno & phornutus de natura deorum. Eusebius lib. 3. de preparatione Euāgelica.

C A P. V I. Del Dios de amor y sus diuisas. De Canopo, y de las señales de los Rios.

SIguese el Dios de Amor de quien dizen que puesto a luchar con el Dios Pan le vencio, siendo assi que las cosas todas estan sujetas al amor que todo lo vence y lo sujeta, y si tuuieran mas noticia de las verdades del cielo los que fingieron estas fictiones, no tengo duda se acordarā del verdadero Dios, que tā de veras se dexo vēcer del sūmo amor suyo, como por obras lo dio a entender, y primero en figura lo auia significado en la famosa lucha que

Theocritus & alij.

Genesis, cap. 32.

tuuo en persona suya el Angel con el grã Patriarcha Iacob; cuya hystoria con las demas sagradas de los cinco libros de Moyses es aueriguado que las leyeron, y que disfraçaron en sus narraciones fabulosas muchas de ellas como es notorio, y entre otras verdades que conocieron, fue vna la differencia entre el amor que Platon llama celestial y el vulgar, q̃ son el bueno y el malo, a quiẽ el vicio y desorden de los malos han hecho su Dios, siendo vanidad y locura. Y aquel solo en este respecto se dize y es verdadero amor, que teniendo principio en la summa bondad de Dios, se derramo en todas las criaturas, con que todas ellas estã vnidas y atadas, y tienen entre si marauillosa correspõdencia. Tanto, que si en las que son del mũdo inferior veemos alteraciones y mudanças que parecen contrariedad, y en alguna manera competencia, en realidad si se mira es todo amistad y conueniencia, aunque sea el quemar y abrasar del fuego, porq̃ en esto se vee mas claro el amor que es comunicarse y conuertir en si lo que bien quiere. Y de la manera q̃ entre los que son muy hermanos y amigos acaece no tener cosa partida, y hasta los vestidos se truecan, assi las cosas todas que pueden mudarse por la mucha hermandad que consigo tienen se mudan, tomando las vnas las formas de las otras para trocarse y aũ tocarse como haziendose la salua y reconoscimiento de la amistad. Y si esta se vee en las cosas del inferior mundo, q̃ no auemos de pensar de la superior y celestial Esphera? donde vemos tanta con-

Todo es amistad y conueniencia.

Plato in symposio siue de amore.

formi-

formidad y conueniencia que jamas se halla discre par, no cessando vn punto en su admirable mouimiento, causado de la fuerça grande y poderosa del amor, porque siendo los cielos todos en todo y cada parte no menos que cielo, y en tanta conformidad y semejança, buscandose vna parte en la siguiente, vienen a mouerse con la ygualdad que tienen todas, de manera que el cielo todo se goza enteramente en el perpetuo mouimiento suyo. Y el amor en si, no distinguendo el natural y bueno del q le haze vicioso por la desorden, en lo que es fuerça y poder no se diferencia, antes por la flaqueza y rendimiento se le da mas de lo q le conuenia. Las insignias y señales suyas son el arco y saetas, armas tan antiguas como conocidas, y por ser communes a otros Dioses vuo de ser mas en particular insignia suya la hacha encendida en la mano, por la fuerça del fuego y la actiuidad que consigo tiene y su perpetuydad, pues jamas se acaba en tãto que dura la materia, y por esto el amor del mundo que se pone en sujeto tan mudable y perecedero, no puede dexar de mudarse y acabarse, mas el que se pone en lo que ha de durar para siempre, imposible es acabarse ni disminuyrse de su parte y menos del objecto, si la libertad en esta vida no le mudasse.

Es de marsilio sobre Platon, y entiendese de lo que es propension natural sin que se de anima al cielo.

De la saeta e la diestra, y la aljaua en la siniestra cõ otras señales, dixo bien Alexandro Aphrodiseo lib. 1. problematum cap. 606.

Canopo fue otro Dios de los Egypcios de estraña figura por ser como hydropico de vna grã barriga, y los pies delgados, queriendo por vẽtura figurar la redõdez y machina del mũdo. Y porque se halla en algunas pinturas suyas con vnas como

Canopo dios de los Egypcios

llamas en su cabeça a semejança del adorno de las cimeras, y aun con ramos pequeños de palma, no se escusa tratar de su historia y de la razon que para esto pudo auer conforme a lo q̃ Rufino en la historia Ecclesiastica cuenta, supuesto q̃ los Chaldeos adoraron el fuego, como consta de muchos autores, y ay quiẽ diga que aquel lugar del Genesis en que dize Dios a Abraham, yo soy el Señor tuyo que te saque de Vr de los Chaldeos, no solo se dize por la ciudad llamada assi, en q̃ se entiende la tierra toda y el poder de ellos, mas en particular se dize que es quien le libro del fuego de los Chaldeos, porque Vr quiere dezir fuego, y en Latin se dixo de esta diction vrere el quemar, y no fue poca merced la q̃ Dios hizo a Abraham y a los suyos librarles de la ydolatria siendo mal tan pegajoso, y lo que demas de esto se cuenta que le quisieron echar en el fuego porque no le adoraua, puede ser aunque de la Escriptura no consta. Siendo pues el Dios de los Chaldeos el fuego andauan con el los sacerdotes por muchas partes desafiando los Dioses y juntandolos para que se viesse quien podia mas, y por dõde quiera que passauan lo yuan allanando todo, porque los ydolos de madera los quemaua el fuego, y los de oro, y plata, o de otro metal los deshazia, y si eran de piedra se boluian en cal. Y llegando donde el Canopo era reuerenciado sus sacerdotes se vieron destruydos, y no pudieron huyr el desafio, mas procuraron darse tan buena maña, que el Dios de los Chaldeos quedò vencido y el suyo victorioso, y fue desta

Rufino in historia Ecclesiastica lib. 11. c. 26.

Genesis 15.

En Hebreo Vr es el fuego, y de aqui vrere.

Desafio de dioses

Canopo queda vẽcedor.

manera. Era su Dios como auemos dicho barrigudo, y auia en aquella tierra vnas basijas que se hazian de barro llenas de agujeros, para que el agua se trasuinasse y se apurasse, y vna de estas la acomodaron abriendo mas los agujeros y tapãdolos todos con cera, y formando sobre esta su Dios de tal manera que en lo demas resistiesse algun tanto al fuego, le vuieron de poner encima, y quando los Chaldeos leuantauã sus vozes esperando la victoria derritio el fuego la cera y la vasija q̃ estaua llena de agua se vertio sobre el fuego y le mato.

Vasijas de barro que se trasuinã.

Aora nos q̃da tratar d̃ las insignias d̃ los rios por ser de los q̃ teniã su lugar entre las cosas sagradas, y esto era por los peligros q̃ en las aguas sucedẽ, y de aqui vino el ofrecer los cabellos a las aguas, como lo q̃ Homero cuẽta de Achiles que ofrecio sus cabellos al rio Sperchio. Y en los naufragios tabien acostũbrauã quitarse los cabellos a este respeto, como en otra parte dezimos cũplidamẽte.

Insignias de los rios.

Homero en la Iliada.

La figura de los rios se ponia cõ vna vrna debaxo del braço q̃ vertia agua, y en la cabeça cuernos, y vna corona de cañas, esta se le daua por ser tã ordinario nacer las cañas jũto a los rios y estar coronados dellas en sus orillas, y los cuernos erã de toro por muchas razones. Y la primera por su fortaleza y braueza grande, y ser ta perjudiciales como se vee dõde lleuan mucha agua y no se dexan vadear. Sin esto es ordinario partirse los rios en muchas partes, y torcerse a la manera de los cuernos en la testera del toro. Y tambien por el sonido de las aguas que parece braman. Y con-

Ponian cuernos a los rios.

Acheloo Strabo libro 9. Geographia.

forme a esto fue muy antiguo significarse los rios por los toros, como se vee en lo del rio Acheloo, de quien las fabulas fingieron q̃ era vn toro ferocissimo, y hazia mucho mal, y que le vencio Hercules, y de vn cuerno q̃ le arranco salieron grãdes riquezas como del cuerno de la cabra Amalthea: y esto fue que saco del rio vna gran parte cõ que rego mucha tierra y se hizo fertil, y el rio perdio de su furia con el cuerno q̃ le quitaron. Desta manera se cuentan otras cosas por semejantes respectos, de donde venimos a entẽder la razon de auer puesto los Romanos en la puente de Salamãca la figura del toro, como le pusieron en otras partes junto a los rios en veneració suya, y tambiẽ se entendera la causa porq̃ en la victoria de Cneo Pompeyo en España quisieron poner su memoria en los que oy dia se veen, y se dizen los toros de Guisando, los quales figurauan a los rios principales de España, y de ellos mas conocidos, porque como los auian menester, y en los successos de las guerras son los que ayudan o fauorecen tãto, quisieron darles aquel reconocimiento.

Toro de la puente de Salamanca.

Toros de Guisando.

CAP. VII. De las Diosas que adorauã los Gẽtiles, y las señales que les dauã, en que se trata de la Tierra, Diana, Iuno, Palas, Venus, Isis

Tierra tenida por diosa

LAs Diosas q̃ tambiẽ adorauã las gentes fueron muchas a quien dieron sus insignias diferẽtes, y auremos de comẽçar de la tierra por ser el sustento de todos. Fue venerada la tierra debaxo de diferentes nõ-

bres por las consideraciones discrētes della, y assi la llamarō Tierra à terendo la que se pisa y huella, Ceres la que da Pan, y Proserpina la que no se muestra y està encerrada en sus cueuas. Y el nombre con que principalmente se nombraua era la gran madre por llamarse madre de los dioses, y assi lo era de sus dioses falses que en las figuras de piedra, o madera y de metal formauan pues todo sale de la tierra, y esta era la que se dezia Çibeles, cuya insignia era vna corona torreada, y esto por los edificios de la tierra, y las espigas que tambien le dauan era por el fruto que produze, y con esto se ponia vn pandero por los vientos encerrados en las entrañas de la tierra, en que se vee claro como en vna figura querian representar la que se dize Cybeles o madre de los dioses, y la Ceres y Proserpina que todo es vno, como auemos dicho. Tiene demas desto la diosa Cybeles la piña por señal, siendole dedicado el pino por ser arbol tan crecido, que muestra bien la fertilidad de la tierra, y esta señal se vee en vna medalla de Octauiano Augusto.

Ceres.

Proserpina.

Grā madre.

Cybeles.

Piña señal de Ceres.

Diana es aueriguado ser la Luna a quien se le atribuyo el arco, y en consequencia las saetas por la semejança de los cuernos de la Luna. Y por ser tan presta en el curso y en sus mudanças que de si haze, vino a ser diosa de la caça, y por esto se le dan por señales, como se vee en vna medalla de Posthumio el perro y el venablo, y en otra de Hostilio se le puso el cieruo. Tiene sin esto por insignia vna hacha encendida cōforme a las señas

Diana.

medallas antiguas.

que dio M. Tulio de la Diana q̃ dezia auia hurtado Verres en Sicilia. Y aunque se den otras razones, pienso que esto fue por presidir en la noche como la Escriptura dize, y como a la falta del Sol suele alumbrarnos el resplandor del fuego, assi la luz de la Luna parece que es vna hacha que se encendio en el cielo para alumbrar la tierra.

Cicero in Verrem.
Gene. 1.

La Iuno hermana y muger de Iupiter, tuuo por insignias el Pauó, y su corona era de açucenas, porque segun la fabula siédo de la color de los demas lilios se boluieron blancas con la leche de Iuno. Del Pauon dixo el otro poeta que alabãdole sus riquezas las mostraua, y q̃ por esto se le atribuya como à diosa de las riquezas mas no es cierto, y antes parece se le atribuyo por los muchos ojos que tiene, en que dixeron se auia conuertido el Argos con sus cien ojos, lo qual fue en quanto la Iuno se llama Lucina como diosa de luz de que gozan los ojos. Y el darle esto fue, porque llanamente por la Iuno entendian el ayre en que vemos se esparce la luz y claridad del Sol como en sujeto mas capaz para recebirla por su diaphanidad. Los rezien nascidos como aquellos que saliã a luz dezian estauan a su cuenta, y por esso la llamauan las que estauan de parto, de mas de ser assi que la Luna con su humidad facilita los partos. La insignia que en la mano le ponian, era vn açote, como se vee en la medalla de Lucilla, y la razon era porque sus sacerdotes en ciertas fiestas suyas andauan corriendo por las calles con vnas correas con que dauã a vnos y a otros, y las mugeres

Iuno.
Et soror & cõiux Seneca.
Veasse la Emblema 49. lib. 3.
Lucina es la Luna, Cicero 2. de natura Deorũ.

que no parian estendian las manos para que les hiziessen en ellas teniedolo por deuoció y remedio.

Era tambien la Iuno llamada Sospita, y entonces la ponian por cubierta en su cabeça la testera de la cabra con sus cuernos, como se vee en las medallas de Licinio Varo, y Lucio Emilio Regilo, y otras muchas, y la razon de esto a mi parecer es, que auiendole atribuydo el fauor de los partos y la cria de lo que sale a luz, que por esso la fingieron con tanta leche que pudo regar los lirios y se boluieron açucenas, como auemos dicho: quando sucedia librarse las criaturas del peligro de la muerte, no teniendo quien las criasse por ser remedio tã ordinario la cabra y quedar ellos libres del peligro, que en Latin se dize sospites, la vinieron a llamar Sospita, y ponerla las insignias que auemos dicho.

Iuno Sospita.

medallas de Licinio Varo y L. Emilio.

Razõ de nombre.

La Diosa Palas que es la Minerua tiene por señal la celada con su adorno por ser la sabiduria tã fuerte, que ninguna fortaleza la yguala, y sobre la celada le ponian corona de laurel por la hora que se deue y la victoria que siempre alcãça, como se vee en vna medalla de Domiciano ponerle por deuisa la lechuza por los ojos, siedo la Minerua celebrada de Homero á cada passo de ojos garços, y estos ojos son los q̃ tiene en todas las cosas la discrecion. Auia destas aues gran abundãcia en Athenas segũ el prouerbio, y por esso dizen q̃ Minerua la preciaua siendo suya aquella ciudad, donde cõ particular cuydado era venerada, y en hora suya se auia edificado, y dadole tãbien su nombre: y

Palas, o Minerua.

Medalla de Domiciano.

Athenas ciudad de Minerua.

supuesto que por la razon dicha, o por otras era dedicada esta aue a la Minerua, tenian por desacato el matarlas, y por esto se criauan tantas.

Venus. La Diosa Venus tenia por insignia vna victoria que vnas vezes se le ponia en la mano en figura pequeña, y otras a las espaldas, como se vee en vna medalla de Iulio Cesar, y la razõ desto es mas conocida de lo que auia de ser, siendo tan ordinario el poder de esta fingida Diosa de quien dizen, salio del mar por la espuma de el, o por la propriedad de la sal. Y dizen fueron tres, mas la que en Cypro fue venerada tuuo el principal nombre.

Medalla de Iulio Cesar.

Isis. La Isis muger de Serapis de quien tantas cosas fingieron los Egypcios, atribuyendole la inuencion de las leyes y el sembrar con las demas cosas que en el epitaphio suyo referido en Diodoro se lee, tenia por insignia el sistro instrumento musico a manera de sonajas en las hojuelas que tenia, y sonauan, aunque el tenia como hechura de Sphera, y segun cuentan algunos se hazia esto con grã curiosidad, y tenia en si diferentes figuras, como dize el Calcagnino. Y lo que en esto significarian esta claro deuio de ser atribuyrle el gouierno del mundo por su prudencia y discrecion, y por las leyes que dizen enseño con lo demas que se cuenta, y ella se alaba en el lugar alegado. Hallase entre las medallas antiguas vna de plata en que esta la Isis con el sistro en vna mano, y en la otra vna taça con frutas, y la inscripciõ Vota Publica, y las frutas significan la labrança de la tierra que le atribuyan.

Diodorus Siculus lib. 1.

Cel. Calcagn. de reb. aegyptijs.

CAP.

CAP. VIII. De las Parcas, Nemesis, Bellona, Fortuna, Victoria, Paz. Esperança, Concordia, Discordia, Piedad, Moneta y de algunas prouincias.

LAS Parcas que son las que tassan la vida de las gentes, tuuieron sus conocidas señales de que no escusamos hazer mencion por ser asi, que en algunas medallas antiguas y modernas se hallaran al pie de las figuras, y son el aspa y a los lados vn huso con maçorca, y otro sin ella. La vida toda se compara al hilo por la continuidad della, y por el peligro y la poca seguridad que tienen todos los que viuen, pues como el hilo de muchas maneras y facilmēte se quiebra, asi tābien la vida cōforme a lo que se cuenta de Anacreonte aquien el granillo de la passa ahogo, y al otro el pelillo que yua en la leche que no se auia colado, con otros que Plinio y las historias cuentan que de muy poca ocasion perecieron. El huso sin hilo significa la muerte del q̄ apenas auia començado a viuir. El de la maçorca del que ya era hombre y en medio de sus dias acaba. La deuanadera con el hilo significa la muerte del que ya en dias viene a faltar. *Parcas.* *La vida es vn hilo.* *Plinius li. 7. c. 7*

Nemesis Diosa de la vengança, tenia por señal el freno, en que dauan a entender lo q̄ pretendia, que era el poner freno para que cada vno se le pusiesse y se midiesse, q̄ tambien le dauā por señal la medida. Esta tuuo differentes nōbres y la estendie *Nemesis*

ron vn poco los poderes y la hizieron mal acondicionada, diziendo de ella que era estoruo de las cosas que mucho se desseauā, y esto seria, porque en lo que es pretensiones los hombres cuerdos deuen medirse, y sino lo hizieren el tiempo y los sucessos los miden, y es ordenacion de Dios que muchas vezes no les suceda lo que dessean para mas bien suyo, como suele para su castigo suceder les otras vezes lo que dessean.

a los que no se miden Dios y el tiempo los miden.

Bellona. *Statius, Nec magis ardentes Mauors. hastataque pugnæ impulerit Bellona tubas.*

Bellona hermana y muger de Marte dicha tambien Duellona tenia las insignias de la guerra, en especial la lāça, y no tanto porq̃ ella vsasse las armas como por la priessa q̃ daua a ellas, y en especial a Marte, que dizen le enfrenaua los cauallos: y esta es la cudicia de la guerra, y el corajc q̃ llamamos con que se enciēde el animo para las batallas y este es el que se pretende despertar cō las trompetas, conforme a lo q̃ Virgilio dixo del otro que era diestro en cōmouer con el metal los varones, y encēder el Marte en las batallas. Fingiase q̃ a vezes peleaua con el açote, o porq̃ daua priessa a los cauallos de su marido, o porq̃ donde ay brio pocas armas son menester. El açote es arma de desprecio conforme a lo q̃ sucedio en el leuātamiento de los esclauos de los Romanos, a quien no parecio que era bien combatir con armas como a gente libre, sino con açotes como a quien auian de castigar, de que se hizo en aquel tiēpo vna medalla curiosa en que se vee oy dia aquella historia, y desta manera la Bellona mostraua el castigo de los dioses en la furia de la guerra. Tambien el

Virgil. ære ciere viros. &c. *Sinio y otros.* *Medalla de plata.*

açote es arma facil de aparejar que de qualquier cosa se haze, y es muestra de la yra y presteza.

La Fortuna tenia el timon de la naue por insignia, como quié tenia en su mano el gouierno del mundo en los buenos o malos successos, y otras vezes y lo mas ordinario se pintaua con la rueda por la poca firmeza q̃ tiene, pues ni el mal es perpetuo, que de los de aca ninguno dura cien años, ni ay bien de los del mundo q̃ a ellos llegue pues con la vida se acaba lo que es mundo y fortuna, y porque la mejor aun es trabajosa se vuo de llamar fortuna el trabajo que en el mar se passa, siendo todo fortuna quãdo mas bonança ay andando la muerte y la vida de los que nauegan tan juntas, que solo se apartan el gruesso de vna tabla.

Fortuna y sus insignias.

El trabajo en la mar se dize fortuna.

La Victoria contada entre las diosas tenia por insignias la palma en la mano, y las alas en los ombros que significauan el perpetuo nombre y la fama que buela por el mundo en honra de los vencedores. Suele tener en otra mano vna rodela blãca o cõ letras por la costũbre antigua de pintarse las hazañas en los escudos, y a vezes se colgauan en los tẽplos para que se guardassen como la victoria de Palas contra los Gigãtes, q̃ por ponerse mas estẽdida se pinto en su peplo que era vestidura delgada de que vsauan de ordinario las mugeres, y mas para yr al tẽplo, y a imitacion desto se introduxo que en semejãtes peplos se pusiessen pintados los hechos de aq̃llos q̃ se auian señalado en guerra para memoria y hõra suya, y para exemplo y recuerdo de los demas. Fue sin esto insignia

Victoria con alas y la palma.

Herodotus & alij.

Peplos que eran.

de la Victoria el ramo de la palma, y todos dizen que es por la propriedad de resistir al peso de la manera que el animo resiste a los trabajos: mas yo pienso que es por la imitació de los rayos del Sol: porque el que estuuiere coronado de la palma, parecera que tiene estos rayos, los quales representan el resplandor y lustre de quien con las famosas victorias se haze señalado, y este resplandor imitando al Sol, fue el que se introduxo en las coronas que se ordenaron para los Reyes con puntas, auiendo sido primero insignias del Sol, como se vee en las medallas antiguas, en especial de las de Rodas donde le adorauan, y se le hizo la famosa estatua, y despues se puso la misma corona a Serapis por esta razon, como se vee en la medalla de plata antigua, que el reuerso tiene Vota Publica. El laurel fue tambien conocida insignia de la victoria, y demas de su perpetuo verdor por ser de tanta virtud que el olor defiende de la pestilencia vino a ser symbolo de la immortalidad.

Rayos de sol en las coronas.

Corona de Serapis.

Pli. li. 3. c. 8.

La Paz tenia por señal propria, y có mucha razó la Cornucopia como se vee en la medalla de plata de Augusto Cesar, y es clara la ocasion, pues de la paz viene la abundácia, y con la guerra la hábre y la miseria, porque todo lo asuela y lo consume. Vespasiano en vna medalla suya le dio por insignias el Caduceo y la serpiente per ser necessarias la prudencia y la eloquencia para tratar de paz, y que se consiga sin mengua y nota de quié la propusiere, En otras medallas antiguas se vee la Paz,

Paz.

Caduceo porque se le daua, y notese.

que con vna hacha encendida quema los escudos y es a la letra lo q̃ Dauid dixo, el arco quebrara y deshara las armas y los escudos q̃mara en el fuego. *Psal. 45. Arcum conteret & confringet arma & scuta cōburet igne.*

La esperança tenia por insignia la corona de flores, y sin esta el açucena como flor tan conocida y tan hermosa, esta se vee en la medalla de plata de C. Clodio, y se vee en otras, y es la razon de que las flores son esperāça del fruto, y no son mas que esperança por la incertidumbre que puede auer si el yelo las ha de quemar o el ayre las ha de deshazer.

La Concordia tenia por Symbolo la Corneja por el amistad tan conocida en estas au s, y hallase en muchas medallas antiguas, en especial en las de Faustina. *Pli li. 10 c. 12.* Las dos manos juntas, sabida cosa es que signifi auan la concordia, y estas se trayan figuradas y se embiauan de vna parte a otra quādo querian hazer paz, seg in aquello que escriue Tacito diziendo que el Centurion Sisenna en nombre de el exercito Syriaco embio a los Pretorianos las diestras, que es la señal de la concordia. *Cor. Tacito lib. 17*

La discordia se pintaua en figura de muger que rasgaua sus vestiduras cōforme al verso de Virgilio. *Virgi. 8. enei. & scisa gaudens vadit discordia palla.*

La piedad tuuo por Symbolo la cigueña siendo tan aueriguada la que vsan los hijos cō los padres quando son viejos enseñando a todos el deuido agradecimiento que en Griego tomo de aqui el nombre, y veese la señal de la Cigueña en muchas medallas, en especial en vna de plata de Q. Cecilio Metello.

Moneta vuo de ser diosa entre las demas y pusie

ronle por insignia el peso conforme al vso que auia entõces de pesar toda la moneda, y es lo que se dize de el testamento por metal y libra por ser con dinero presente y que se auia de pesar. Y de aqui tambien se dixo el gastar, expender y dispensar con otras muchas cosas que ay en el prosito, y no son para este lugar. Solo es de aduertir que el nombre de moneta, muchas vezes se entiẽde por la diosa Iuno dicha assi a monendo, porque en vna necessidad publica amonestô y se le hizo tẽplo con este nombre.

In principio Institu. de testamentis.

Iuno moneta.

Las Prouincias en su manera tenian particular honra, y las señalauan con differentes insignias, como se verá en las que aqui pondremos.

España.

La España se pintaua en figura de muger con vnas espigas en la mano, y en la otra vn manojo de saetas y vn escudo. Y assi la pusimos en la Emblema que desta figura se hizo conforme a las medallas antiguas que assi la ponen, dando a entender la abundancia de fructos y el ser belicosa y guerrera como se vio siempre, y en este siglo se ha mostrado tanto auiendo estendido su imperio por el nueuo mundo, y sujetadole con hazañas nunca vistas. Adriano Emperador en vna medalla suya puso a España con vn ramo de Oliua en la mano, y al pie vn conejo, y la razon es llana por la mucha abundancia que ay de Oliuas, y tambien destos animalejos, y mas en la parte de la Celtiberia, y conforme a esto le dio el nombre Catulo, donde dize, hijo de la conejera Celtiberia.

Em. l. 4. libro.

Catul. cuniculo sæ Celtiberiæ fili.

La Africa señalô Adriano en otra medalla suya con vna Cornucopia en vna mano por ser tambien abundosa, y en la otra vn escorpion por ser tantos los que ay en ella, y tan perniciosos como notô Plinio. En otra medalla del mismo Adriano se vee la Africa coronada de espigas, y en la frente la proboscide del Elephante que es la trompa y es cosa notable de la manera que la tiene, porque en otras medallas tiene por celada el medio rostro del Elephãte sin las quixadas de abaxo, aunque de lo postrero de la boca dexauan algo para que saliessen de alli los colmillos, y hazen hermosa vista y feroz con la trompa, y esto se ordeno assi por los muchos Elephãtes que en esta region se crian, aunque aya mas en otras partes que entonces no se auian descubierto, o no se trayan de de ellas por ser lexos, y no estar tan a mano, como los de Africa que se lleuauan a Roma para sus triumphos y fiestas, como tambien se lleuauan otras fieras.

Plinius lib. 11. cap. 25.

Figura de Elefante en la celada.

El Egypto señalauan por el coraçon en las llamas teniendo su tierra por lo mejor del mundo, aunque pareciesse se abrasaua en calor grãde, pues el coraçon en el hõbre es lo mejor y esta ardiendo con la calor de la sangre.

Oro Apolo y otros autores.

El rio Nilo q̃ tã fertil y abundoso haze a Egypto pintauan en figura de viejo sobre vn grã Cocodrilo y rodeado de muchachos q̃ a trechos andã jugãdo cõ el, y estos significauã las medidas por codos de q̃ hazia tãta fiesta, pues cõforme a lo que yua creciẽdo se yua mostrãdo la fertilidad y el bien q̃ auia

Rio Nilo.

de hazer con su creciente, estos codos que assi lla mauan las medidas lleuauan con gran solemnidad a los templos de sus dioses, y despues se lleuaron a las yglesias, como cuenta la tripartita historia Rufino y Nicephoro y otros. Siguese agora tratar de las insignias de los principes que vsaron ellos, o en memoria suya se vsaron, y esto sera en el capitulo siguiente.

Tripartita lib. 10. c. 13. Rufinus. l. 11. c. 30 Niceph. lib. 7. capit. 46.

CAP. IX. De las insignias de Noe, Iosue, Cyro, Dario, Alexandro, Antiocho, Gordio, Seleuco, Tenedio, Armodice, Theseo.

Noe lo mismo que Iano

LA insignia de Noe conocido entre las gentes debaxo del nombre de Iano, segun la opinion tan recebida, era la figura de los dos rostros, vno delãte, y otro de tras, con que se daua a entender auer alcançado el tiempo de antes y despues del diluuio, o significaua la prudencia del Principe que ha de tener presente lo passado para juzgar por ello lo q̃ esta por venir, aunque es verdad fue inuencion esta de los Romanos muchos siglos despues del en memoria de auer venido a Italia, conforme a lo que Ouidio dixo, que la buena antiguedad auia formado en el metal la naue, en testimonio del Dios que tuuieron por huesped: Esta naue era el reuerso de la medalla de los dos rostros, y siẽdo de Noe le venia biẽ por la inuẽciõ del arca, mas las historias de las cosas de Italia cuẽtã auer traydo el Iano por su compañero a Saturno Sabacio que se

Ouid. in bona vetustas puppim formauit in aere. Hospitis aduentũ testificata suu.

acogio con el huyendo la persecucion de Iupiter Belo Monarcha de los Assyrios, y por esto algunos le dan parte en la medalla atribuyendole la naue en que se libro, trataron de la significacion desta empresa Plutarcho en sus Problemas, y Lactancio Firmiano y otros antiguos sin los autores modernos que son muchos. *Plutarcho.* *Lactancio Firmiano.*

Iosue quieren algunos dezir que truxo por insignia el vellocino en que Dios mostrô tãtas marauillas, y que en esto fundô el Duque de Borgoña Carlo la insignia del Tuson, y no se prueua de la Escriptura lo primero, ni lo segũdo ay para que diuertirlo de la compañia y confederacion de los Argonautas que se juntaron para la conquista del Vellocino dorado, pues en cosas de cauallerias no estorua al buen proposito la figura q̃ se tomare de historias o de fabulas prophanas. Y lo q̃ pretendia mostrar era el buen animo en la conquista del Reyno de Francia, mas la fortuna que le fue contraria ayudô poco en sus pensamientos grandes. *Iosue.* *Origen del Tuson.*

Cyro Rey de Persia y despues Monarcha segun Xenophonte, en el libro de su criança traya por insignias en la punta de vna lança vna Aguila de oro estendidas las alas, y della tomarô los Reyes de Persia que le sucedieron. *Cyro.*

Dario puso en sus monedas por señal y empresa suya vn sagitario que podia ser figura del signo llamado assi en el cielo, si auia sido el ascendiente en su nacimiento, o quiso en la fuerça del monstruo significar la fuerça del dinero o la suya. Duraro estas monedas mucho tiempo, y por ellas se *Dario.* *Moneda antigua.*

y hallarse a la electiõ en el templo con las coyundas en la mano, quando el Oraculo auia ordenado que el primero que entrasse como el entrô fuesse Rey, se precio del officio que antes tenia, y en el templo de la ciudad que edificô y llamô Gordia de su nombre, puso de las coyundas el famoso ñudo dicho Gordiano, y por esto dixo entre los nuestros Canonistas el Guillelmo Benedicto que auia puesto por armas el arado y las coyũdas preciandose de lo que auia sido.

ñudo Gordiano. In cap. Raynuntius.

Seleuco Nicator.

Seleuco Nicator truxo por empresa en sus monedas la anchora segun Apiano, y pudo significar la seguridad y firmeza, que por esto segun algunos la ancora se tenia por sagrada, y lo cierto es, que quando se dize acogerse à la sagrada ancora se ha de entender del remedio vltimo, porque como dize Ioannes Zezes en sus historias varias con las demas ancoras auia vna de notable peso y grãdeza de que vsauan en los grandes peligros, y a esta llamauan sagrada.

Io. Tzetzes chil. 11. num. 363. Plutar. de Pythys Oraculis. Stepha. de vrbibus.

El Rey Tenedio truxo vna segur en sus monedas acompañada con dos rostros en vn cuello denotando la reuerencia à las leyes, y la execucion de la justicia en que todos auian de ser yguales, y assi lo mostro, pues auiendo puesto pena de cortar la cabeça al que en adulterio agrauiasse à otro, y cayendo en esta culpa vn hijo suyo executo en el la pena de la ley.

Armodice.

Armodice muger de Mida Rey de Phrygia començo a vsar entre los Cumeos la moneda en que puso por señal la liebre, queriendo por ventura

mostrar la propriedad del dinero que es correr, y que todos andan à caça del, y si por ser tan a los principios no le quiso desacreditar, y quiso vsar de empresa, fue marauillosa para mostrar su valor y esfuerço, dando a entender que aunque era hembra tambien era varon, como de las liebres se dize, y se vee que muchas de ellas son hembras y machos, como lo enseñò Plinio, y la experiencia lo muestra.

Propriedad del dinero.

Plin. lib. 8. c. 55.

Theseo segun Plutarcho en su vida vsò la insignia del buey, Iulio Polux llama didrachma la moneda en que se veya està señal, y auer sido por el toro Maratonio, o por el capitan de Minoe, y lo mas cierto es, por auer amonestado a los ciudadanos que dexadas las armas se diessen a la agricultura. Y esta es la moneda porque se dixo del abogado que auia vendido el silencio, y no defendia su parte que no podia hablar, porque tenia el buey en la lengua.

Plutar. in Theseo

Iulio Polux in onomasti co.

Seruio entre los Latinos antiguo Rey, puso por señal en las monedas la oueja, y deuio de ser por que la antigua riqueza era el ganado, y en particular el de las ouejas con que se comprauan las tierras y las demas cosas apreciandolas en tantas ouejas, y como el dinero sucedio en lugar dellas es de entender que por esto quiso señalar el dinero con su figura, y sin esto por la semejança de ser este animal de tanto prouecho, y assi lo es el dinero siendo el precio general de las cosas.

Seruio.

Ouejas señal de moneda.

CAP. X. De las Empresas que vsaron Augusto Cesar, Pompeyo, Cayo Cesar, Antonino, Galba, Constantino, don Enrique Quarto, y don Fernando, y el Emperador Carlos Quinto.

Augusto Cesare.

AVgusto Cesar es conocido auer vsado por insignias y Empresa suya el signo de Capricornio por auer sido el ascendiente de su nacimiento, y consultando a Theognes famoso astrologo iudiciario de aquel tiempo le dixo por esto que auia de ser señor del mundo, y dello cobrô tanta confiãça que començo desde luego a publicar su tema, segũ Suetonio, y es termino de los Matematicos que llaman assi la figura y posicion del cielo por donde se juzga. Deste signo es cosa recebida entre los Astrologos ser de grã ventura, y parece se ha visto assi en losque le hã tenido por ascendiente, como fue el Emperador Carlos Quinto de gloriosa memoria.

Sueto. in Augusto Cesare.

Empresa del Sphinge.

Vsô el mismo Augusto de otras Empresas, como fue el Sphinge, en que parece pretendia dar a entender el secreto con que han de ser los Principes seruidos, y el que ellos han de tener para no fiarse de todos.

Festina lente.

El Termino y vn rayo fue otra empresa suya de que vemos adornado el reuerso de algunas de sus medallas, y esto significa la firmeza y ligereza juntamẽte q̃ es el espacio apresurado y la priessa espaciosa que en el Delphin y el ancora se mostrô con

la letra Griega que suena DATE PRIESA DE ESPACIO de que vsó tanto tiempo, y despues del vsaron algunos en memoria suya.

Pompeyo a quien Tertuliano dixo solo menor a su Circo, porq̃ llamandose a si Magno, llamó al Circo Maximo, tuuo grande animo y valor, si le sucediera la suerte q̃ el esperaua en la empresa q̃ tomo del leon y la espada en mano, que significauan la grandeza del animo junto con el poder, y si este no le faltara siendole tan contraria la fortuna partes tuuo para poder señorear el mundo.

Pompeyo

Tertullianus lib. de spectaculis.

Cayo Cesar traya en el reuerso de sus medallas vn timó y cornucopia sobre el múdo, y vn Caduceo, prometiẽdo en esto el clemẽtissimo Principe paz y abundãcia y la administracion de la justicia.

Cayo Cesar.

Antonino traya en el reuerso de vna medalla suya la figura de Eneas que lleuaua a su padre en ombros, y a su hijo de la mano mostrando la piedad de que se preciaua, conforme al nombre que tuuo de Pio, y a lo que vsaua con su suegro quando yua al Senado, lleuandole de la mano, y passandole en braços en los passos para el difficultosos.

Antonino Pio.

El Emperador Galba segun Dió traya por empresa la proa de la naue con el perro, que saltaua de ella en testimonio de su determinacion y de no temer los peligros.

Galba.

Del Emperador Constantino nos muestran sus medallas auer traydo por empresa el nombre de Christo en cifra poniendo las dos primeras letras del nombre Griego de la manera siguiente. Y assi se vee en algunas medallas suyas el mismo

Constantino Magno.

Empresa de Constantino.

Sozomenus libro 9.c.4.

Labaro era el Guiõ del Principe

l.1.C.de præposit. laborum.

Tertulianus in apologetico c.16. Prudentius li.1.

Labaro, que era el guion con esta cifra, conforme a lo q̃ dixo el Christiano poeta, mas segũ a la historia y lo que cuentan los autores, la empresa suya fue la Cruz con la letra q̃ suena, en esta señal vẽce, porque esto fue cõforme a la estampa que vio en el cielo, donde realmente se le mostrô la señal de la Cruz, y el mote escripto al rededor della en las mismas nuues, IN HOC SIGNO VINCE. Y esto refiere la historia Ecclesiastica Tripartita, y es autor Sozomeno, que refiere a Eusebio Pãphilo auerlo oydo al mismo Emperador Constantino, y segun esto lo deuia de tener todo el labaro la Cruz y el nombre de Christo. Era como auemos dicho el Labaro la señal del Principe q̃ agora dezimos Guion, porque guia a los que son de su esquadron y guarda, y a donde quiera que anda le va señalando. Y era tanto el respeto que a esta señal se solia tener antes de esto que se arrodillauan a ella los soldados, y assi se continuô esta reuerencia, y para su guarda se ordenaron cinquenta soldados que se llamauan Prepositos, como consta del titulo y ley del Codigo Theodosiano de præpositis laborum, que Iustiniano traslado en el suyo, y en los dos se dize laborum, con que tuuo trabajo y mucha ocasion de andar en duda la glossa alli. Y aunque laborum el acento en la primera se halle en el Griego en Sozomeno, y en los actos de la Synodo Nicena, la autoridad de Tertuliano que le llama labaro, y de san Ambrosio, y Prudencio que le llaman assi, nos prueua tener este nombre entre los Latinos,

y para mi tengo que es puro Latino como son muchos vocablos que en aquel tiempo se vsauan entre los Griegos, y que este se dize del verbo, labor, porque facilmente se desliza, y es assi, porque era quadrado asido a vna barrilla, y esta colgaua con vnos cordones de la punta de la lança en quadro, y conforme a esto yo leeria de Præpositis Labarum por Labarorum. Y esto se ha dicho por cumplir con la obligacion de nuestra facultad: y aurase de hazer assi, aunque sea de passo en las ocasiones que se ofrecieren.

Hallase en S. Gregor. Nazianzeno. Oratio. 1. in Iulianum.

De los Reyes de Castilla algunos vsaron empresas, como fue el Rey don Enrique el Quarto la granada abierta con el mote, agro dulce, en que se mostraua la condicion que han de tener los principes en ser agros para los malos, y dulces para los buenos, como se verá en la Emblema que hizimos desto.

Rey don Enrique Quarto. Lib. 3. Embl. 30

El Rey Catholico vsó vn tiẽpo vna empresa de la yũq̃ y del martillo, y della no ay mucha memoria, ni aun era tã propria a tan grã Principe. Y la q̃ escogio despues y se publico fue admirable en las saetas y el iugo con la letra, TANTO MONTA, en q̃ no se tuuo cuenta cõ lo del ñudo Gordiano y el dicho de Alexandro, tãto mõta cortar como desatar, y quiso dezir que por fuerça sujetandolos con las armas como son las saetas, o rindiendose ellos y sujetandose al jugo los que eran enemigos y rebeldes auian de ser suyos; y esso es lo que Tanto monta de grado o de fuerça, y assi succedio en la empresa que tomo a pechos

Rey Catholico don Fernando.

Plutarcho en su vida.

Granada se ganó año de 1492. de conquistar el Reyno de Granada, que vencidos del poder de las armas vinieron al yugo y se entregó la ciudad al principio del año de nouenta y dos.

Carlos V. El Emperador Carlos Quinto de gloriosa memoria estendiendo los terminos del señorio de España vino a estender los del mundo, pues estaua tan creydo de la antiguedad toda que se acabaua la tierra en la costa de España, y en el cabo que por esso se dezia, finis terræ, y que auiendo llegado Hercules a Caliz auia puesto dos columnas, como por señales de los postreros terminos, y que de alli adelante no auia mas, y descubriēdose otro nueuo mundo en la nauegacion que desde alli se començo era justo se mudassen los terminos, y assi mudo las columnas rodeandolas de las aguas del mar con el mote, PLVS VLTRA. Y considerado el pecho de tan gran Principe, no era solo dara entender que auia mas mundo, y que no se acabaua la tierra donde antes se pensaua, mas poniendo los ojos en la verdad del cielo daua a entender que auia otro mūdo que dexaua muy atras el que viuimos. Y considerando este Plus vltra, vino a dar de si tan raro exemplo en la renunciacion que hizo de sus estados para recogerse y tratar de solo la conquista del cielo, en que tan adelante estaua, auiendo sido amparo y defensa de la Yglesia Catholica.

Geographi & poetæ maxime Pyndarus in Nemeis, & olympiacis.

Raro exēplo de principe.

Por no cansar se dexā de proposito muchas Empresas assi antiguas como modernas de algunos Principes, porq en lo que está por dezir ha de ser

necessario hazer relacion dellas para exẽplo y demostració de lo que se dixere. Y aora trataremos de las insignias y deuisas de alguas naciones.

CAP. XI De las insignias del pueblo de Israel, de los Machabeos, Chaldeos, Assyrios, Egypcios, Thraces, Scythas, y Troyanos.

DEL pueblo de Israel es justo comencemos por su antiguedad, y porque las inuenciones todas de las cosas preciosas y mas necessarias en el mundo, sin duda se ha de entender se les deue. Y pues los estandartes y señales de gouernar los exercitos son tan necessaaios, no puede auer duda en que los vsaron, sino solo de la manera que fueron, y las insignias que pusieron en ellos, pues la Escriptura las llama con el termino (señales) en los numeros donde la palabra Hebrea es degel, y significa el estandarte y la señal del exercito. Y quanto a las figuras o insignias que trayan se ofrece, lo primero que diuidiendose por los doze Tribus la gente toda venia bien que se conformassen con la prophecia de Iacob, quando a cada vno de sus hijos dixo su razon, y a algunos de ellos comparó con animales que se vsaron despues traer en estandartes, y fue posible auer sucedido de la imitacion de los Hebreos en esto, como en otras cosas. El vn animal es lobo a quien comparó a Benjamin. Y el otro el dragon o culebro a que

Pueblo de Israel.

Numerorum.c.2.

Genesis c.49.

ronle por insignia el peso conforme al vso que auia entóces de pesar toda la moneda, y es lo que se dize de el testamento por metal y libra por ser con dinero presente y que se auia de pesar. Y de aqui tambien se dixo el gastar, expender y dispensar con otras muchas cosas que ay en el proposito, y no son para este lugar. Solo es de aduertir que el nombre de moneta, muchas vezes se entiéde por la diosa Iuno dicha assi a monendo, porque en vna necessidad publica amonestô y se le hizo téplo con este nombre.

In principio Institutâ de testamentis.

Iuno moneta.

Las Prouincias en su manera tenian particular honra, y las señalauan con differentes insignias, como se verá en las que aqui pondremos.

España.

La España se pintaua en figura de muger con vnas espigas en la mano, y en la otra vn manojo de saetas y vn escudo. Y assi la pusimos en la Emblema que desta figura se hizo conforme a las medallas antiguas que assi la ponen, dando a entender la abundancia de fructos y el ser belicosa y guerrera como se vio siempre, y en este siglo se ha mostrado tanto auiendo estendido su imperio por el nueuo mundo, y sujetadole con hazañas nunca vistas. Adriano Emperador en vna medalla suya puso a España con vn ramo de Oliua en la mano, y al pie vn conejo, y la razon es llana por la mucha abundancia que ay de Oliuas, y tambien destos animalejos, y mas en la parte de la Celtiberia, y conforme a esto le dio el nombre Catulo, donde dize, hijo de la conejera Celtiberia.

Ex l. 4. libro.

Catul. cuniculosæ Celtiberiæ fili.

La

La Africa señalô Adriano en otra medalla suya con vna Cornucopia en vna mano por ser tambien abundosa, y en la otra vn escorpion por ser tantos los que ay en ella, y tan perniciosos como notô Plinio. En otra medalla del mismo Adriano se vee la Africa coronada de espigas, y en la frente la proboscide del Elephante que es la trompa y es cosa notable de la manera que la tiene, porque en otras medallas tiene por celada el medio rostro del Elephāte sin las quixadas de abaxo, aunque de lo postrero de la boca dexauan algo para que saliessen de alli los colmillos, y hazen hermosa vista y feroz con la trompa, y esto se ordenô assi por los muchos Elephātes que en esta region se crian, aunque aya mas en otras partes que entonces no se auian descubierto, o no se trayan de de ellas por ser lexos, y no estar tan a mano, como los de Africa que se lleuauan a Roma para sus triumphos y fiestas, como tambien se lleuauan otras fieras.

Plinius lib. 11. cap. 25.

Figura de Elefante en la celada.

El Egypto señalauan por el coraçon en las llamas teniendo su tierra por lo mejor del mundo, aunque pareciesse se abrasaua en calor grāde, pues el coraçon en el hōbre es lo mejor y esta ardiendo con la calor de la sangre.

Oro. Apolo y otros autores.

El rio Nilo q̃ tā fertil y abundoso haze a Egypto pintauā en figura de viejo sobre vn grā Cocodrilo y rodeado de muchachos q̃ a trechos andā jugādo cō el, y estos significauā las medidas por codos de q̃ hazia tāta fiesta, pues cōforme a lo que yua creciēdo se yua mostrādo la fertilidad y el bien q̃ auia

Rio Nilo.

Tripartita lib. 10. c. 1).
Rufinus. l. 11. c. 30
Niceph. lib. 7. capit. 46.

de hazer con su creciente, estos codos que assi llamauan las medidas lleuauan con gran solemnidad a los templos de sus dioses, y despues se lleuaron a las yglesias, como cuenta la tripartita historia Rufino y Nicephoro y otros. Siguese agora tratar de las insignias de los principes que vsaron ellos, o en memoria suya se vsaron, y esto sera en el capitulo siguiente.

CAP. IX. De las insignias de Noe, Iosue, Cyro, Dario, Alexandro, Antiocho, Gordio, Seleuco, Tenedio, Armodice, Theseo.

Noe lo mismo que Iano

LA insignia de Noe conocido entre las gentes debaxo del nombre de Iano, segun la opinion tan recebida, era la figura de los dos rostros, vno delãte, y otro de tras, con que se daua a entender auer alcançado el tiempo de antes y despues del diluuio, o significaua la prudencia del Principe que ha de tener presente lo passado para juzgar por ello lo q̃ esta por venir, aunque es verdad fue inuencion esta de los Romanos muchos siglos despues del en memoria de auer venido a Italia, conforme a lo que Ouidio dixo, que la buena antiguedad auia formado en el metal la naue, en testimonio del Dios que tuuieron por huesped: Esta naue era el reuerso de la medalla de los dos rostros, y siẽdo de Noe le venia biẽ por la inuenciõ del arca, mas las historias de las cosas de Italia cuẽtã auer traydo el Iano por su compañero a Saturno Sabacio que se

Ouid. iã bona vetustas puppim formauit in are. Hospitis aduentũ testifica tasui.

acogio con el huyendo la persecucion de Iupiter Belo Monarcha de los Assyrios, y por esto algunos le dan parte en la medalla atribuyendole la naue en que se libro, trataron de la significacion desta empresa Plutarcho en sus Problemas, y Lactancio Firmiano y otros antiguos sin los autores modernos que son muchos. *Plutarcho. Lactancio Firmiano.*

Iosue quieren algunos dezir que truxo por insignia el vellocino en que Dios mostrô tãtas marauillas, y que en esto fundó el Duque de Borgoña Carlo la insignia del Tuson, y no se prueua de la Escritura lo primero, ni lo segũdo ay para que diuertirlo de la compañia y confederacion de los Argonautas que se juntaron para la conquista del Vellocino dorado, pues en cosas de cauallerias no estorua al buen proposito la figura q̃ se tomare de historias o de fabulas prophanas. Y lo q̃ pretendia mostrar era el buen animo en la conquista del Reyno de Francia, mas la fortuna que le fue contraria ayudô poco en sus pensamientos grandes. *Iosue. Origen del Tuson.*

Cyro Rey de Persia y despues Monarcha segun Xenophonte, en el libro de su criança traya por insignias en la punta de vna lança vna Aguila de oro estendidas las alas, y del la tomarõ los Reyes de Persia que le sucedieron. *Cyro.*

Dario puso en sus monedas por señal y empresa suya a vn sagitario que podia ser figura del signo llamado assi en el cielo, si auia sido el ascendiente en su nacimiento, o quiso en la fuerça del monstruo significar la fuerça del dinero o la suya. Duraron estas monedas mucho tiempo, y por ellas se *Dario. Moneda antigua.*

Plutarcho en las Apoteg. dixo que Agesilao auia entrado treynta mil sagitarios, para corromper los exercitos de los Athenienses de que hizo mencion Plutarcho.

Alexandro tuuo por empresa la figura de su nacimiẽto, dando a entẽder q̃ era hijo de Iupiter, y q̃ en figura de dragon le auia auido, y cuenta Plutarcho que Philippo su padre vio vn dragõ cerca de dõde Olimpia su muger estaua acostada, y q̃ desde entõces se aparto della, temiendo algunos encantos, o dando lugar al Dios q̃ segun la superticion de ellos le queria descasar, y diziendo el Oraculo a Alexandro que reconociesse a Iupiter Amon y le honrasse se publico por hijo suyo, poniendo en sus medallas el dragon que de su boca le salia vn niño que vino a ser insignias de los Duques de Milan, por auerlas ganado el principal de ellos en la batalla de Hierusalem al Moro que las traya, preciandose venir de Alexandro Magno. *Plutarchus in vita Alexandri* *Insignias de los Duques de Milan.*

Antiocho tuuo por insignia la señal que por otra parte se dize signo de Salomon, de que han hecho gran caso los que pretendian tener alguna virtud las señales solas, y esta era la figura que se hizo de las cinco lineas yguales con que se hazen cinco triangulos fundados sobre el pentagono ygual, y el origen desta insignia fue que estando Antiocho en campo contra los de Galacia, y no sucediendole bien publicò que en sueños le auia reuelado Alexandro que si trayan aquella señal sus soldados vencerian, y auiendo la puesto en todos con el nombre de Hygia que quiere dezir la salud hija de Esculapio, fue tanto el animo que *Insignia de Antiocho.* *Memi. calcag. in lib. 3. epist. qq.*

cobrarō, y la confiança q̃ les fue facil el vencer. Y si en esta figura consideràssemos alguna razō de auerse ordenado asi para q̃ significasse algo, nos mostraria la cōformidad y ygualdad de los humores en el hombre, de dōde prouiene la salud, y en esta ygualdad y conformidad consistio siempre la seguridad o confiāça de las vitorias, pues la virtud vnida y allegada siēpre es mayor q̃ la misma siendo esparzida, y esto pudo mostrarse primero en el vso de las colas de cauallos, que de Homero se sabe solia ser adorno de las celadas, y se vee que las cerdas juntas ninguna fuerça las vence, y esparzidas qualquier niño las deshaze. Lo que tambien mostrò el manipulo que auemos dicho vsarō por estandarte y señal los Romanos, para aduertir que assi auian de procurar allegarse y ser todos conformes, y pelear a vna ayudando los vnos a los otros. Y esta misma conformidad y vnion aduirtio despues la señal de la mano que trayan sobre vna hasta por estandarte, por lo qual se introduxo llamarse mano todo el exercito o la compañia, y esto en Griego y en Latin, como se vee en el lugar de los Actos de los Apostoles. Y no se puede dexar de aduertir, q̃ tambiē se significò esto por la vanda o venda señal antigua de los exercitos, como despues diremos, q̃ trayendose atada a la hasta significaua de la manera que auian de estar todos vnidos y atados, estas eran de diferentes colores, y porque se juntaron despues muchas destas tiras o vandas se vino a llamar la señal vandera.

Conformidad.

Homerus in Iliade passim.

Manipulo que significaua.

Actorū 12. Missit Herodes rex manus.

Gordio Rey de Phrygia por auer sido vaquero

y hallarse a la electiõ en el templo con las coyun das en la mano, quando el Oraculo auia ordenado que el primero que entrasse como el entrô fuesse Rey, se precio del officio que antes tenia, y en el templo de la ciudad que edificô y llamô Gordia de su nombre, puso de las coyundas el famoso ñudo dicho Gordiano; y por esto dixo entre los nuestros Canonistas el Guillelmo Benedicto que auia puesto por armas el arado y las coyũdas preciandose de lo que auia sido.

ñudo Gordiano.
In cap. Raynuntius.
Seleuco Nicator,

Seleuco Nicator truxo por empresa en sus monedas la anchora segun Apiano, y pudo significar la seguridad y firmeza, que por esto segun algunos la ancora se tenia por sagrada, y lo cierto es, que quando se dize acogerse a la sagrada ancora se ha de entender del remedio vltimo, porque como dize Ioannes Zezes en sus historias varias con las demas ancoras auia vna de notable peso y grãdeza de que vsauan en los grandes peligros, y a esta llamauan sagrada.

Io. Tzetzes chil. 11. num. 365.
Plutar. de Pythijs Oraculis. Stepha. de vrbibus.

El Rey Tenedio truxo vna segur en sus monedas acompañada con dos rostros en vn cuello denotando la reuerencia a las leyes, y la execucion de la justicia en que todos auian de ser yguales, y assi lo mostro, pues auiendo puesto pena de cortar la cabeça al que en adulterio agrauiasse a otro, y cayendo en esta culpa vn hijo suyo executo en el la pena de la ley.

Armodice,

Armodice muger de Mida Rey de Phrygia començo a vsar entre los Cumeos la moneda en que puso por señal la liebre, queriendo por ventura

mostrar la propriedad del dinero que es correr, y que todos andan à caça del, y si por ser tan a los principios no le quiso desacreditar, y quiso vsar de empresa, fue marauillosa para mostrar su valor y esfuerço, dando a entender que aunque era hembra tambien era varon, como de las liebres se dize, y se vee que muchas de ellas son hembras y machos, como lo enseñò Plinio, y la experiencia lo muestra.

Propriedad del dinero.

Plin. lib. 8. c. 55.

Theseo segun Plutarcho en su vida vsò la insignia del buey, Iulio Polux llama didrachma la moneda en que se veya està señal, y auer sido por el toro Maratonio, o por el capitan de Minoe, y lo mas cierto es, por auer amonestado a los ciudadanos que dexadas las armas se diessen a la agricultura. Y esta es la moneda porque se dixo del abogado que auia vendido el silencio, y no defendia su parte que no podia hablar, porque tenia el buey en la lengua.

Plutar. in Theseo

Iulio Polux in onomasti co.

Seruio entre los Latinos antiguo Rey, puso por señal en las monedas la oueja, y deuio de ser por que, la antigua riqueza era el ganado, y en particular el de las ouejas con que se comprauan las tierras y las demas cosas apreciandolas en tantas ouejas, y como el dinero sucedio en lugar dellas es de entender que por esto quiso señalar el dinero con su figura, y sin esto por la semejança de ser este animal de tanto prouecho, y assi lo es el dinero siendo el precio general de las cosas.

Seruio.

Ouejas señal de moneda.

CAP. X. De las Empresas que vsaron Augusto Cesar, Pompeyo, Cayo Cesar, Antonino, Galba, Constantino, don Enrique Quarto, y don Fernando, y el Emperador Carlos Quinto.

Augusto Cesare.

AVgusto Cesar es conocido auer vsado por insignias y Empresa suya el signo de Capricornio por auer sido el ascendiente de su nacimiento, y consultando a Theognes famoso astrologo iudiciario de aquel tiempo le dixo por esto que auia de ser señor del mundo, y dello cobrò tanta confiãça que començo desde luego à publicar su tema, segũ Suetonio, y es termino de los Matematicos que llaman assi la figura y posicion del cielo por donde se juzga. Deste signo es cosa recebida entre los Astrologos ser de grã ventura, y parece se ha visto assi en los que le hã tenido por ascendiente, como fuè el Emperador Carlos Quinto de gloriosa memoria.

Sueto. in Augusto Cesare.

Empresa del Sphinge.

Vsò el mismo Augusto de otras Empresas, como fue el Sphinge, en que parece pretendia dar a entender el secreto con que han de ser los Principes seruidos, y el que ellos han de tener para no fiarse de todos.

Festina lente.

El Termino y vn rayo fuè otra empresa suya de que vemos adornado el reuerso de algunas de sus medallas, y esto significa la firmeza y ligereza juntamẽte q̃ es el espacio apresurado y la priessa espaciosa que en el Delphin y el ancora se mostrò con

la letra Griega que suena D. A TE PRIESA DE ESPACIO de que vso tanto tiempo, y despues del vsaron algunos en memoria suya.

Pompeyo a quien Tertuliano dixo solo menor a su Circo, porq̃ llamandose a si Magno, llamô al Circo Maximo, tuuo grande animo y valor, si le sucediera la suerte q̃ el esperaua en la empresa q̃ tomo del leon y la espada en mano, que significauan la grandeza del animo junto con el poder, y si este no le faltara siendole tan contraria la fortuna partes tuuo para poder señorear el mundo. *Pompeyo* *Tertullianus lib. de spectaculis.*

Cayo Cesar traya en el reuerso de sus medallas vn timô y cornucopia sobre el mũdo, y vn Caduceo, prometiẽdo en esto el clemẽtissimo Principe paz y abundãcia y la administracion de la justicia. *Cayo Cesar.*

Antonino traya en el reuerso de vna medalla suya la figura de Eneas que lleuaua a su padre en ombros, y a su hijo de la mano mostrando la piedad de que se preciaua, conforme al nombre que tuuo de Pio, y a lo que vsaua con su suegro quando yua al Senado, lleuandole de la mano, y passandole en braços en los passos para el difficultosos. *Antonino Pio.*

El Emperador Galba segun Diô traya por empresa la proa de la naue con el perro, que saltaua de ella en testimonio de su determinacion y de no temer los peligros. *Galba.*

Del Emperador Constantino nos muestran sus medallas auer traydo por empresa el nombre de Christo en cifra poniendo las dos primeras letras del nombre Griego de la manera siguiente. *Constantino Magno.*

Y assi se vee en algunas medallas suyas el mismo

Labaro, que era el guion con esta cifra, conforme a lo q̃ dixo el Christiano poeta, mas segũ a la historia y lo que cuentan los autores, la empresa suya fue la Cruz con la letra q̃ suena, en esta señal vece, porque esto fue cõforme a la estampa que vio en el cielo, donde realmente se le mostrô la señal de la Cruz, y el mote escripto al rededor della en las mismas nuues, IN HOC SIGNO VINCE. Y esto refiere la historia Ecclesiastica Tripartita, y es autor Sozomeno, que refiere a Eusebio Pãphilo auerlo oydo al mismo Emperador Constantino, y segun esto lo deuia de tener todo el labaro la Cruz y el nombre de Christo. Era como auemos dicho el Labaro la señal del Principe q̃ agora dezimos Guion, porque guia a los que son de su esquadron y guarda, y a donde quiera que anda le va señalando. Y era tanto el respeto que a esta señal se solia tener antes de esto que se arrodillauan a ella los soldados, y assi se continuô esta reuerencia, y para su guarda se ordenaron cinquenta soldados que se llamauan Prepositos, como consta del titulo y ley del Codigo Theodosiano de præpositis laborum, que Iustiniano traslado en el suyo, y en los dos se dize laborum, con que tuuo trabajo y mucha ocasion de andar en duda la glossa alli. Y aunque laborum el acento en la primera se halle en el Griego en Sozomeno, y en los actos de la Synodo Nicena, la autoridad de Tertuliano que le llama labaro, y de san Ambrosio, y Prudencio que le llaman assi, nos prueua tener este nombre entre los Latinos,

Empresa de Cõstantino.

Sozomenus libro 9. c. 4.

Labaro era el Guiõ del Principe

l. 1. C. de præposit. laborum.

Tertulianus in apologetico c. 16.

Prudentius li. 1.

y para mi tengo que es puro Latino como son muchos vocablos que en aquel tiempo se vsauan entre los Griegos, y que este se dize del verbo, labor, porque facilmente se desliza, y es asi, porque era quadrado asido a vna barrilla, y esta colgaua con vnos cordones de la punta de la lança en quadro, y conforme a esto yo leeria de Præpositis Labarum por Labarorum. Y esto se ha dicho por cumplir con la obligacion de nuestra facultad: y aurase de hazer asi, aunque sea de passo en las ocasiones que se ofrecieren.

Hallase en S. Gregor. Nazianzeno. Oratio. 1. in Iulianum.

De los Reyes de Castilla algunos vsaron empresas, como fue el Rey don Enrique el Quarto la granada abierta con el mote, agro dulce, en que se mostraua la condicion que han de tener los principes en ser agros para los malos, y dulces para los buenos, como se verá en la Emblema que hizimos desto.

Rey don Enrique Quarto. Lib. 3. Embl. 30

El Rey Catholico vsó vn tiẽpo vna empresa de la yũq y del martillo, y della no ay mucha memoria, ni aun era tã propria a tan grã Principe. Y la q̃ escogio despues y se publico fue admirable en las saetas y el iugo con la letra, TANTO MONTA, en q̃ no se tuuo cuenta cõ lo del ñudo Gordiano y el dicho de Alexandro, tãto mõta cortar como desatar, y quiso dezir que por fuerça sujetandolos con las armas como son las saetas, o rindiendose ellos y sujetandose al jugo los que eran enemigos y rebeldes auian de ser suyos, y esso es lo que Tanto monta de grado o de fuerça, y asi succedio en la empresa que tomo a pechos

Rey Catholico don Fernando.

Plutarcho en su vida.

Granada se ganó año de 1492. de conquistar el Reyno de Granada, que vencidos del poder de las armas vinieron al yugo y se entregó la ciudad al principio del año de nouenta y dos.

Carlos V. El Emperador Carlos Quinto de gloriosa memoria estendiendo los terminos del señorio de España vino a estender los del mundo, pues estaua tan creydo de la antiguedad toda que se acabaua la tierra en la costa de España, y en el cabo que por esso se dezia, finis terræ, y que auiendo llegado Hercules a Caliz auia puesto dos columnas, como por señales de los postreros terminos, y que de alli adelante no auia mas, y descubriẽdose otro nueuo mundo en la nauegacion que desde allí se começo era justo se mudassen los terminos, y assi mudo las columnas rodeandolas de las aguas del mar con el mote, PLVS VLTRA. Y considerado el pecho de tan gran Principe, no era solo dar a entender que auia mas mundo, y que no se acabaua la tierra donde antes se pensaua, mas poniendo los ojos en la verdad del cielo daua a entender que auia otro mũdo que dexaua muy atras el que viuimos. Y considerando este Plus vltra, vino a dar de si tan raro exemplo en la renunciacion que hizo de sus estados para recogerse y tratar de solo la conquista del cielo, en que tan adelante estaua, auiendo sido amparo y defensa de la Yglesia Catholica.

Geographi & poeta maxime Pyndarus in Nemeis, & olympiacis.

Raro exẽplo de principe.

Por no cansar se dexã de proposito muchas Empresas assi antiguas como modernas de algunos Principes, porq en lo que está por dezir ha de ser

necessario hazer relacion dellas para exẽplo y demostració de lo que se dixere. Y aora trataremos de las insignias y deuisas de alguas naciones.

CAP. XI. De las insignias del pueblo de Israel, de los Machabeos, Chaldeos, Assyrios, Egypcios, Thraces, Scythas, y Troyanos.

DEL pueblo de Israel es justo comencemos por su antiguedad, y porque las inuenciones todas de las cosas precisas y mas necessarias en el mundo, sin duda se ha de entender se les deue. Y pues los estandartes y señales de gouernar los exercitos son tan necessaaios, no puede auer duda en que los vsaron, sino solo de la manera que fueron, y las insignias que pusieron en ellos, pues la Escriptura las llama con el termino (señales) en los numeros donde la palabra Hebrea es degel, y significa el estandarte y la señal del exercito. Y quanto a las figuras o insignias que trayan se ofrece, lo primero que diuidiendose por los doze Tribus la gente toda venia bien que se conformassen con la prophecia de Iacob, quando a cada vno de sus hijos dixo su razon, y a algunos de ellos comparó con animales que se vsaron despues traer en estandartes, y fue posible auer sucedido de la imitacion de los Hebreos en esto, como en otras cosas. El vn animal es lobo a quien comparó a Benjamin. Y el otro el dragon o culebro a que

Pueblo de Israel.

Numerorum. c. 2.

Genesis c. 49.

Exo.28. comparo a Dan, mas no entiendo formarian de semejantes figuras sus estandartes por no conuenir con los ydolatras que vsauan poner las figuras de los animales que adorauan como luego veremos. Y lo mas cierto para mi es, que asi como en el racional se pusieron doze piedras con los nombres de los doze tribus, assi se escogerian velos que conformassen con los colores de las piedras del racional, y ellos se differeciassen entre si. Y porque digo velos es de aduertir que segun san Isidoro vexilo se dixo quasi velilo, y aunque no le alega fue de Marco Varron esta deduction, y se confirma de lo que començamos a dezir en la insignia de Antiocho que vsaron vn tiempo vendas en las hastas que se harian de estos velos. Prueuase de pinturas antiguas en especial en la talla de vn vaso antiguo, que vn autor moderno publicó en su libro llamado Themis, y veese bien de lo que se cuenta de Epaminondas Thebano, que auiendose entristecido sus soldados porque el ornamento de la hasta suya que a manera de infula colgaua de ella se la auia lleuado el viento, y puesto sobre vn sepulchro de vn Lacedemonio, les dixo, no querays temer que esto es hazerlas obsequias a los enemigos, pues los adornamos sus sepulchros. De estos velos que auemos dicho differentes pudo tambien quedar la differencia de ellos en las colores, pues el Tranquilo dize, q̃ Augusto Cesar dio a Marco Agripa despues de la batalla naual vn vexillo ceruleo. Beroaldo sobre Apuleyo dize, que era deste color la

D. Isidorus libro 17. Originum. cap. 3.

Marco Varro de ling. lati.

Themis siue de lege diuina

Diximos desto li. 2 de la verdadera y falsa prophecia c. 24. y es de Iulio Frontino lib. 1. c. 12.

Sueto. in Augusto.

vandera de los de acauallo, y roja de los de apie.

De los Machabeos quiere tambie dezir muchos les dio nobre la cifra que en quatro letras trayan M. C. B. I. y se leya letra por parte, que en Hebreo querian dezir quien como vos en los fuertes señor, mas de su historia se vee que fue sobre nombre de Iudas, y quiere dezir el valiēte o guerrero, y de el se llamaron los demas ansi.

Es autor Rabbi Isaac en sus comētarios.

De los Chaldeos auemos dicho adorauã el fuego, y asi se entiende le trayan consigo por guia en sus batallas, como lo vsaron los Persas a imitacion de ellos, segun consta de la historia de Alexandro, y deste principio en las batallas deuio de venir que el denunciar la guerra se hazia arrojando vna hacha encendida a la parte de los contrarios, o vna hasta quemada como dize Liuio. Y de aqui tambien se introduxo que los Reyes de los mismos Persas truxessen delãte de si el fuego que llamauan sagrado como de Xenophonte consta a quien quisieron imitar los Romanos, como dezimos en la Emblema de los titulos. Vsaron tambien los Persas por señal el arco Turquesco, o por atribuyrse la inuencion del que otros dan a Scythes hijo de Iupiter, o por preciarse de auerse sabido señalar con el arco en el mundo siendo de antes gente sin nombre, y como dize S. Isidoro en sus Ethymologias, gente baxa antes que reynasse entre ellos Cyro.

Chaldeos

Liuius decade. 3 lib. 10. Xenophon lib. 8. Cyripedia, Agathias. lib. Marcelli. lib. 23. & alij. Isidorus li. 9. Origi c. 2.

Los Assyrios trayan por señal en su estãdarte la paloma por fingir ellos que Semiramis se conuertio en paloma, de que ay memoria en Diodoro,

en Luciano y otros, y en el lugar de Hieremias, dõde se haze mencion de la ira de la paloma se entiẽde, segun santo Thomas en aquel lugar de la ira y persecucion de los Assyrios. Y assi lo refirio Ioan Annio sobre Beroso, y quanto a la fiction de que Semiramis se conuirtiesse en paloma, y en figura de ella fuesse venerada, se puede entender tomaron ocasion del nombre della que significa aue. Y como la paloma entre las demas todas tenga tantas excelencias, parecioles mas conueniente auer se conuertido en ella continuando la fiction de su madre la Diosa Ascalonita dicha Derceta, que tambien dezian se auia conuertido en pez, la qual pintauã como serena, y era el ydolo Dagon, que segun san Hieronymo quiere dezir pez. Y esta como de Diodoro se colige dio ocasion a la conuersion que se fingio della, porque auiendo tenido de adulterio a Semiramis se echô en vn estanque. Esta Semiramis es notorio auer sido madre de Nino, mas ha se de aduertir, que segun la cuenta de los tiempos, y lo que de la Escriptura se colige, confiriendo con ella lo que dizen los autores prophanos, este Nino viene a ser el mismo que en la Escriptura se dize Nembrot.

Diodorus lib. 3. c. 5. Lucian⁹ in dialogo de Ioue Tragoedo.

Ouidius lib. 4. metamorph. D. Hieronym. Diodorus lib. 1. cap. 2. Nino el mismo que Nembrot.

Los Egypcios trayã principalmẽte por guia en sus exercitos la figura del Dios Apis o Serapis en forma de bezerro. Y esto se prueua en particular por la Escriptura quando refiere q̃ los del pueblo de Israel, a imitaciõ suya pidierõ dioses q̃ fuessen delãte dellos, y aunq̃ la diction Hebrea es de plural significa singular, como se vee en muchos lugares,

res, y en particular en lo de la Pithonisa q̃ leuanto la figura d̃ Samuel, como en otra parte se aduierte, y todo esto digo porq̃ se entiẽde que a imitacion de los Egypcios no pretendieron muchas figuras como ellos venerauan, sino vna la principal q̃ era este Apis en figura de buey o bezerro, y este fue el que Aaron les hizo. Y porq̃ le querian para lleuarle por guia y estandarte, no es inconueniente que aunq̃ diga la Escriptura les hizo bezerro, se aya de entender la cabeça sola, para que la pudiessen lleuar como pediã, quando dixeron, haz nos Dios q̃ vaya delante de nosotros. Y conforme a esto es lo q̃ dixo Lactãcio, q̃ como Moyses capitan de los Hebreos subiesse al monte, y estuuiesse alli quarẽta dias figuraron la cabeça del buey que llamã Apis, para que fuesse delante de ellos por señal. Y confirmase esto con vn lugar de san Ambrosio en sus Epistolas dõde lo dize claramente.

1. Regũ. 28.

Apis en figura de bezerro.

Lactantius lib. 4. de vera sapientia.

D. Ambros. lib. 7. epost. 56.

Los de Thracia trayan por insignia al dios Marte a quien por ellos se les dio el nombre de Thracio, y esto fue por ser tan guerreros y preciarse de que tãto en ellos se mostraua el poder del dios a quien adorauan.

Los Scythas por la misma razõ de preciarse de su poder y fuerças, amenazando la destruycion de quien los resistiesse trayan el rayo por diuisa.

Scythas.

Los de Phrygia que son los de Troya, trayan el puerco, y siendo de los jabalies pudo ser bastante señal para mostrar el impetu y la fuerça, y essa mostrarõ bien en su larga defensa q̃ fuera bastante para librarlos, si la traycion de los suyos no diera

Troyanos.

a sus enemigos la entrada que las fuerças no auian podido.

CAP. XII. De los Mendesios, Indios Orientales, Dardanos, Argiuos, Samios, los de Epidauro, Corinthios, Peloponesios, con otros muchos.

Arnob. con. gen. Grego. Na. 2. in inuectiua. Theodo re. de cu. Gre. affectio. Philostratus in vita Apollonij.

LOS Mendesios adorauan el Dios Pan debaxo de figura de cabron, y este es el hirco Mendesio de que ay mencion en Arnobio, y en S. Gregorio Nazianzeno, y en Theodoreto, Polyeno dize en el libro de las Estratagemas, que este fue el que ordeno primero en la guerra el diestro y siniestro cuernos, y por esto se los pusieron en la cabeça: mas ya tenemos dicho lo cierto desta figura.

Los Indios Orientales a quien Apolonio vio buscando los sabios de ellos cuenta Philostrato en su vida que trayan por Caduceo vna Anchora de oro, y seria porque todo lo tienta hasta hallar donde se detenga: y esto nos da a entender, que en los negocios dudosos todo se ha de tentar, y asirde lo firme y mas seguro.

Dardanos.

Los Dardanos dichos despues Samotracos en Phrygia trayã por diuisa dos gallos que combatiã por el valor que pretẽdian mostrar a semejãça de aquellas belicosas aues, q̃ entradas en desafio jamas descansan hasta morir o vencer: y de aqui vino que el adereço de las celadas se llame cresta, y los que las traen encrestados, como se vee en los

Poetas a cada passo, y que el ornato a manera de cresta significasse este brio prueuase por medallas antiguas, en que se pone esta acrostolia, que assi se dize el ornato semejante de las celadas.

Acrostolia.

De los Argiuos se dize que eran sus insignias el Topo, y aueriguado bien era el raton, conforme a lo que se cuenta de los que saliendo de Creta a hazer poblacion nueua en alguna parte, pidieron al oraculo les declarasse el sitio donde auian de hazer habitacion, y les respondio, que donde los hijos de la tierra los hiziessen guerra y contradicion. Y andando a sus auenturas de vna parte a otra, hallaron vna mañana q̃ los ratones les auian roydo quanto trayan consigo de cuero hasta las correas de los escudos sin otras muchas cosas de que aprouechauan el cuero, en especial para armas, que aun las celadas se hazian dellos, conforme a lo que Homero dize en muchos lugares, señalando algunas celadas de cuero de buey, y aun de cabron, que es el cordouan, que de razon seria doblado: y viendo el daño que les auiã hecho los engendrados de la tierra poblaron alli, y haziendo vn templo a Apolo le llamaron Smynthio del nombre de los ratones, y aun segun lo que añade Heraclides Pontico podemos dezir que por la abundancia de los ratones hizieron de su Dios ratonera, pues estaua de suerte hecha su estatua que con el pie los mataua.

Strabo. lib. 13. Eliano de animalibus.

Homero en la Iliada.

Heraclides Pontico.

Los Samios trayan por diuisa vna naue por auer sido los inuẽtores de la q̃ se dixo dellos Samena, y esta pusierõ en la frente por señal de afrenta a los

Athenienses que en vna batalla captiuaron, como cuenta Plutarcho.

Plutar. in Lysandro & alij.

Los de Athenas tenian por señal la lechuza, y hizieron otro tanto con los Samios como ellos auian hecho, y les pusieron la lechuza en la frente en otra victoria que tuuieron, y ya auemos dicho ser esta aue dedicada a la Minerua y por esto fue su insignia, denotando la sabiduria de que tanto se preciauan, siendo las Athenas llamadas doctas. Y por esta misma razon los Romanos queriẽdo dar a entender la sabiduria de sus Principes la poniã en las medallas que en honra y memoria dellos soliã hazer, como se vee en dos de Domiciano vna cõ inscripcion Latina y la figura de la Minerua con la lechuza, y otra con inscripcion Griega con sola el aue entre dos lyras.

Epidauros.

Los de Epidauro ciudad en Achaya tenian por insignia tambien la lechuza, mas era en honra de Esculapio su Dios a quien llamaron de su nombre por el famoso templo que le edificarõ, y porque esta aue es muy vigilante y a los medicos conuiene tanto el desuelarse en el estudio y cuydado de sus enfermos le atribuyeron entre otras esta insignia.

Corinthios.

Los de Corintho figuraron en sus monedas el cauallo Pegaso, como se vio en vna moneda pequeña de ellos q̃ dizen se llamaua Pollo, y la razõ seria por auer sido hallado entre ellos en la fuente dicha Pirenne, como Estrabon y otros lo cuentã, y en memoria tambien del Bellorophonte que era Corinthio, y le sujeto, y con su ayuda alcan-

ço tan famosas victorias como de el se fingieron con occasió de algunas verdaderas historias, sino fue(como otros quieren)discurso de cósas naturales, que en la fuerça del Sol se consideran.

Los de Peloponeso pusieron en sus monedas la señal de la tortuga, y si no tuuieron respecto a la inuencion de Apolo en la primera Cythara, que dizen fue de vna dellas, pudieron en esto significar la forma de su sitio, que es Peninsula por ser ancha y con algunas pútas de vna parte y de otra, que aun por esto dezian era semejante a la hoja del Platano. Desta moneda se dixo como refiere Iulio Polux que a la virtud y a la sabiduria vēciā las tortugas. *Peloponesios.* *Iulio Polux li. 9. Onomasticon.*

Los de Mitilene oy dicha Metelin que es la antigua Lesbos, ponian en sus insignias la figura de Sapho por auer nacido entre ellos.

Los Tarentinos pusieró en sus monedas a Tarēto su fundador sobre vn Delphin de la vna parte, y de la otra sobre vn cauallo para mostrar su imperio por mar y tierra, o por ser hijo de Neptuno, y ponerse los dos juntos diuidido el imperio. *Tarentinos.*

Los Trezenios tuuieron por señal el Tridente en memoria y honra del Dios Neptuno a quien adorauan. *Pausanias lib. 2. Plutar. in Theseo*

Los Alemanes pusieró en sus monedas la sierra señal antigua de los Egypcios q̃ significa la guerra dudosa quando a vna parte y a otra se muestra ygual, y su intēto deuio de ser m-strar su fuerça, y el espacio con que poco a poco se vence todo. *Taci. lib. de moribus German.*

Los de Sicilia teniā por diuisa qual se vee en las

monedas antiguas suyas y de Romanos, y en algunos edificios, tres piernas juntas encoruadas y apartados los pies en ygual espacio. Y esto fue por los tres promontorios que la Isla tiene, que aun por esso se llamo por otro nombre Trinacria.

Trinacria.

Rodas y sus monedas.

Los de Rodas dichos tambien Colossenses pusieron en sus monedas la Rosa, como se vee en las q̃ ay dellas. Y es de notar q̃ fuerõ destas las treynta monedas de plata en que fue vendido nuestro Redemptor, como se vee en las que se han guardado con veneracion, y se refieren en algunos autores. Y estas tienen por vna parte el Sol, a quien los de Rodas adorauan y hizieron la famosa estatua dicha Colosso, y por ella se les dio el nombre de que vso S. Pablo, y de la otra parte tienen la Rosa, conforme al nombre de la Isla y a la forma y frescura della. Solia llamarse Ophiusa, y por tener nombre de serpiente le trocaron huyendo del mal aguero.

Colosenses.

Coralios.

Los Coralios que son en el Ponto gente belicosa traen dos ruedas, y pueden significar la ygualdad y conformidad que tanto es necessaria en los que siguen las armas y se fian de su ayuda y esfuerço, que todo falta en auiendo discordia.

Turcos.

Los Turcos como es notorio traen por empresa la Luna con q̃ han pretendido señalar sus estãdartes, no sin particular mysterio, pues siendo la virtud Christiana el Sol que ha de alumbrar el mundo, se le opone la Luna pretendiendo escurecerle. Y aunq̃ esta manera de eclipse sea respecto de nosotros como el resplãdor del Sol con ninguna

cosa se disminuya, passamos trabajo y persecució, hasta que la magestad de Dios sea seruida se iunte todo quãdo sea vna la Fee que en todo el mundo se professare. Y boluiendo a la causa que tuuieron esta gente, para escoger esta señal que dizen la vsaron por vno de los Reynos que adquirieron: parece que quisieron acudir a la señal de antigue-dad y nobleza de los de Arcadia, los quales se pre-ciauan de tan nobles y tan antiguos, que dezian ser mas antiguos que la Luna, y dando algun credi-to a esto los Romanos, y pretendiẽdo que decen-dian de Euãdro que era de Arcadia, dieron lugar al vso tan arrogante de los nobles, que trayan en los çapatos Lunas, por quien dixo Marcial entre otras alabanças del aldea, que alli no se hallaria Lu-na en sa piel q̃ assi llama el çapato, dando a enten-der la llaneza de la aldea, y q̃ no ay en ella trabajo de auer de sufrir los arrogantes y presumptuosos, de q̃ en las ciudades se veẽ llenas las plaças. Y de-ste vso tan antiguo se alcançô algun rastro en nue-stro tiẽpo, pues entre nosotros se trayã lunetas en los çapatos de algunos niños. De la costũbre Ro-mana hazen mẽcion Plutarcho y Iuuenal y otros, y la antiguedad della parece se prueua por lo que dixo Esayas a las hijas de Sion profanadas con el habito de las gentes quando las amenaza que les quitaria el ornamẽto de sus cabeças, y luego haze mencion de las lunetas. Y aunque dizen algunos las vsauan en el adorno de las cabeças, no dexa de tener rastro de aquella antiguedad, y puede ser lo que auemos dixo.

Antiguedad delos de Arcadia.

Marti. Luna ta nus qu ã pellis.

Plutarchus lib. proble.

Esaia. 3.

CAP. XIII. De las insignias de los Romanos, el Aguila, Manipulo, Minotauro, Mano, Dragon y otras. De los Lilios de Francia, y Quinas de Portugal, y las armas de la yglesia de Maguncia.

TUuieron los Romanos por principal señal el Aguila, de manera que aunque en las compañias auia otras señales, como luego diremos, en la legion era la general señal el Aguila, y esto fue por ordenacion de Mario, siendo assi que pocos años antes se auia començado a vsar, y el ordenô que el Aguila fuesse la primera señal y mas principal, y que las demas fuessen differẽtes y la siguiessen. Esta figura tomaron los Romanos de los Persas, que como auemos dicho la vsarõ, y ellos de Iupiter que la escogio por insignia, o por la ayuda que dizen tuuo de ella, o por buen agueró que en ella se le ofrecio como de Hieron tambien se cuenta que le pronostico el Reyno. Y quanto a lo natural tiene grandes cosas esta aue para significar el Reyno y la Monarchia, siendo ella Reyna y señora de las aues. Y si ay a quien se rinda como dizen al Alarion, es por ser especie tambien de Aguila mas poderosa. Tiene sin esto el Aguila vna manera de excelencia, que parece se acerca a los cielos, y resiste a los rayos del Sol, y a su claridad pues le mira sin difficultad, y parece que se tratan y se conocen,

Ysal. lib. 10. & alij. Lactantius li. 1. c. 11.

Io. Salesberiens. in Policrat. lib. 1. c. 13.

nosen, y que por la misma razon los rayos del cielo no la offenden, y todo esto muestra lo que en los Reyes y principes se considera de grandeza. Y la razon de ella esta fundada no menos que en respectos del cielo por estar en la tierra puestos en lugar de Dios, y que en su manera han de hazer el officio de Dios en la administracion de la justicia, y en el vsar con los subditos de clemencia, y honrar y acrecentar los buenos premiando la virtud, que todo es officio de Dios. Y por esto fingio el antiguo Poeta que Iupiter tenia escuela, y que solo deprendian en ella los Reyes a quien daua licion. Viene a proposito desto el auer communicado Dios su nombre con los principes en razon deste ministerio, como se vee en la sagrada Escriptura en el nombre de Heloin, y lo aduirtio sant Chrysostomo sobre vn Psalmo. Y con esto se vee el respecto que se deue a los Principes, y quãta razon tuuo sant Pablo en dezir que el que los desobedece y resiste, resistia a la ordenacion de Dios, y desto dezimos a la larga en otras partes.

2. Paralipomenon 19. Veise la Emble. 10. lib. 2.

D. Chrysostomus in Psal. Deus deorũ loquutus est.

Plut. in Romulo.

Del manipulo auemos dicho fue vso antiguo, y assi es porque se vso en tiempo de Romulo como es notorio, y la causa fue porque de facil se apareja en que se entiende qualquier yerua seca, con esto mismo señalauan la brauez a del toro, atando le el heno a los cuernos para que se guardassen del segun el prouerbio.

Ouid. 3. Fast. pertica suspẽsus portabat longa maniplos.

El Minotauro en el Labyrintho, o por si denotaua el secreto que tan necessario es en los confe-

jos de la guerra, y en significacion de esto al Dios Gonso, que era el que pretendian que guiasse sus consejos, le hazian el templo debaxo de cubierta, y conforme a esto hallaremos que en los circos donde ponian diferentes insignias de Dioses en las primeras metas le ponian vn altar metido en la tierra, como se vee en Tertuliano en el libro de los espectaculos, y assi se mostraua que los cõsejos auian de estar como enterrados y debaxo de la tierra.

Consus Dios del consejo. Aug. 4. de ciuita. Dei. Arnob. lib. 3.

Mano. La mano ya diximos era otra señal en que se denotaua la conformidad que entre si han de tener los que estan debaxo de alguna vandera sujetos a la orden de su capitan.

Dragon. El dragon fue otra insignia muy conocida y vsada, y dizẽ fue su principio por auer traydo la ydra de Hercules por insignia en el campo de Turno contra Eneas vn descẽdiente suyo, otros quieren que sea en memoria de la serpiente Pithon muerta de Apolo.

Isidorus lib. 17. Origi. c. 5. Isidoro en sus Etymologias cuenta por señales entre el aguila y el dragon las pilas, y dize las vso Augusto Cesar por las naciones en todo el mundo sujetas, y no entiende los pilos que eran manera de lanças, porque despues dize que son los globos, y viene con esto lo que se vee en algunas medallas, donde con la figura de Roma que es vna cabeça con su celada se ponen tres globos, en que dauan a entender que Roma era señora del mundo, el qual entonces era diuido en tres partes, Europa, Asia, y Africa, y despues se

mostrô

mostrô esto mismo mas claro en el reuerso de otra medalla donde se pusieron los tres globos en triangulo, y en cada vno el nombre de estas tres partes del mundo.

Las que llaman flámulas entiendo que eran como velos cortados a manera de llamas, como se vee oy dia en algunos estãdartes que se vsan por gallardia, y desde entonces deuiô de començar lo que despues se vso de hazer tantas differencias, que por no ser de importancia para lo que dezimos no las pongo. *flamulas que eran.*

El lobo fue otra señal por ser animal consagrado a Marte. El cauallo tambien por ser tan belicoso, y que adeuina las batallas, y por lo menos siente la señal de la guerra, y durmiendo su dueño le despierta, les parecio coueniente symbolo para poner con los demas en sus estandartes. *Lobo y cauallo.*

El puerco se ponia entre sus señales por ser el animal que interuenia en las cófederaciones, porque hiriendo la puerca con el cuchillo de piedra la arrojauan y echauan maldicion a quien quebrantasse el concierto, que asi se viesse herir como aquel animal se heria, y el arrojar la piedra era como señal que no auia de ser menester, y esto era el jurar a Iupiter piedra que dezian. *Liuius Deca. 1. lib. 21. Fes. Pompeius & alij.*

El Minotauro era otra señal de que auemos dicho lo que basta. *Vegetius de re militari lib. 2.*

Pinnas se nombran con las demas, como se vee en Vegecio, y tomandose por almenas, es facil de entender, seria alguna señal como almenada, y porque destas ay poco que los autores digan, y en *Valtu. 10 Lazius 7.*

las medallas no se echã de ver, acabarase con ellas lo que toca a las insignias Romanas, y pudieramos acabar con todas si las de Francia no nos obligarã a tratar dellas por lo que en si demostrarõ los tres lilios que comunmente llamamos flores de lis y son açucenas, siendo recebido auerse dado del cielo a su primer Rey Christiano Clodoueo, auiendo traydo antes los tres sapos, en q̃ se mostraua el error q̃ antes se auia tenido; y la merced y beneficio grãde de Dios en auerlos sacado del cieno, y traydo al jardin y parayso de su Yglesia. Trataron del milagro destas señales Roberto Guaguino en la vida de Clodoueo, y el Obispo Arboricense.

Flores de lis.

Rober. Guaguinus in Clodoueo & Arboricensis de regalica li. 1. perioche 9.

El escudo de Portugal tambiẽ es fama auer tenido principio de auerse visto otro semejante en el cielo, y que representan las insignias de nuestra redempcion, y lo que yo tengo por mas cierto es, q̃ estas armas començaron cõ el titulo del Reyno en la batalla de Oriue, donde el Rey don Alonso vencio cinco Reyes Moros, y por la aliãça y confederacion que entre si trayan, truxerõ vnos mismos escudos, y estos con mucha razon siruieron por tropheo de tan honrosa victoria.

Seria sin termino y sin gusto auer de tratar de mas insignias, aunque fuesse solo de aquellas que tuuieron origen en algun buen proposito, y se podian reduzir a moralidad, y por todas pondremos las que se siguen, que son las armas de la yglesia de Maguncia, por auer tenido admirable principio, y estas armas son, como se vee en muchas partes, vna rueda, y la razon de auerse escogido esta

Armas de la yglesia de Maguncia.

señal, fue por auer tenido vn Arçobispo llamado Vuiligiso, que fue hijo de vn carretero, y para no ensobervecerse, tenia pintada en su recamara vna rueda cō vna letra, VVILIGISO ACVERDATE LO QVE ERES, Y LO QVE ANTES ERAS. Fue el primer elector del Imperio y engrādecio mucho las cosas de su yglesia, y conociendose despues de su muerte su gran humildad escogieron por insignia de la dignidad los de su yglesia la rueda, y confirmo la Henricho segundo. Fue este Arçobispo el treynta y quatro en orden, murio año de mil y onze, y esta sepultado en la yglesia de sant Esteuan que fundo en la misma ciudad, fue admirable Empresa y digna de ser contada entre las demas de estima.

Demo-cares de sacrificio Missa. tomo.2. c.34.

CAP. XIIII. *Del vso antiguo de las Empresas desde la guerra de Thebas, y de las que vsaron Agamenon, Alcibiades, Admeto, y Epaminondas.*

LO que en este discurso se ha pretendido, es mostrar la antiguedad del vso de las Empresas y Emblemas, y de donde començaron, y aunque bastaua lo dicho, he guardado para este lugar lo que hallô auerse vsado con gran primor en razon de mostrar su valor y animo, y lo que pretendian algunos señalados varones en las que llanamente fueron Empresas, como se vera en lo que se sigue.

Antiguedad de las empresas

Hippomedon. *Tydeo.* Euripides en la Tragedia Phenisia donde trato dela guerra de Thebas dize, que Hyppomedon traya por insignia el escudo lleno de ojos. Tydeo vna piel de leon: Y el Capaneo vn Gigante que de vna cadena leuantaua sobre sus ombros a la ciudad por argumento de lo que en ella se auia de padecer. *Adrastro.* Adrastro traya la pintura de la Ydra con cien cabeças. Eschilo tratando desta misma guerra dize que el *Polynico* Polynico traya figurado vn hombre con sus armas doradas, a quien la justicia guiaua con vn mote que en su lengua dezia. Guiare este *Capaneo* varon y vencedor tendra la la ciudad. Y en el Capaneo se differencia algo diziendo, que traya por insignia la hacha con la letra que dezia, QVEMARE LA CIVDAD, lo qual el Euripides atribuye a *Prometheo.* Prometheo.

En la guerra de Troya no haze mencion Homero ni otros antiguos escriptores la hazen de que *Virgilio.* vuiesse insignias, y en Virgilio se da a entéder las auia quãdo Chorebo dixo mudemos los escudos, y tomemos las insignias de los Griegos, y por ser estas tan necessarias entienden algunos las auria, mas no se prueua del lugar de Virgilio, porque el mudar los escudos era por la differencia que auia en la hechura dellos, y las insignias se declarará luego quales fueró, pues se dize se puso la celada con cabellera, en q se entiẽde la celada q por adorno traya vna cola de cauallo, como de otros lugares *Homero* de Homero se entiẽde, pues las nombra y se vee en muchas medallas antiguas, y desta antiguedad quedô entre los Turcos tenerse por señal no-

Mutemus clypeos dolus an virtus quis in hoste requirat?

ble la cola de cauallo. Y la necessidad que dizen auia que truxesse insignias o deuisas para conocerse y diferenciarse: no es tanta, pues la diferencia sola que auia en las armas bastaua a diferenciarlos, y tambien el habito y aun los cabellos, pues el Homero llama a los Griegos ocreatos por los borceguies de cuero o las greuas q̃ vsauan, y a los Troyanos comatos. Mas con todo esto de Agamenon hallo en Pausanias vna Empresa curiosa, y es que en el templo de Olimpia se via colgado vn escudo en que estaua pintada vna cabeça de leon con esta letra. EL ESPANTO DE LOS HOMBRES ES ESTE, Y EL QVE LE TRAE ES AGAMENON. Pone tambien alli otros escudos que tenian las que el llama Emblemas, y en otra parte dize de Idomeneo, que traya en el escudo por señal vn gallo.

Diferencia en armas y habitos.

Pausanias li. 5.

Eodē lib. 5. in fine.

Alcibiades como escriue Atheneo traya siendo capitan su escudo hecho de oro y de marfil, y en el pintado vn Dios Cupido que doblaua vn rayo como que le quebraua, y la razon está clara pues preciandose de gentil hombre y de enamoradizo, queria escusar su flaqueza cō el poder del Dios que al mismo Iupiter sujetaua.

Athene. lib. 12. c. 16.

D. Fulgētius in mithologijs.

De Admeto Rey de Grecia se cuēta q̃ pidiēdo a Alceste por muger auia propuesto, el padre della la auia de dar a quiē en su carro pusiesse dos fieras diferētes, y auisado desto por el Dios Apolo y por Hercules puso el leon y el puerco espin en su carro. Y sant Fulgencio en sus mythologias rifiriēdo

Medalla de Trajano.

esto dize, que por estas dos fieras se da a entender la fortaleza del animo y del cuerpo, y vsando despues desta Empresa quiso imitarle Trajano en vna de sus medallas, donde se veen estas dos fieras juntas, y a Hercules que las guia.

Epaminõdas. Epaminondas noble ciudadano de Thebas (de quien se dize que en tanto que viuio fuerõ libres, y en muriendo el se acabo su libertad) siendo herido en vna batalla de que salio victorioso antes q̃ le sacassen el dardo pregũto por su escudo, y abraçado con el le llegaua el rostro llamandole compañero de sus trabajos, y escriue Pausanias de el *Pausanias lib.5.* que tenia por insignias en su escudo vn dragon, y que esto era por venir de los Sparciatos linage antiquissimo de Thebas que dezian fueron los que auian nacido de los dientes del dragon que Cadmo auia sembrado.

CAP. XV. De las reglas que se han de guardar para la inuencion con propriedad de las empresas, y ponense dos reglas con sus exemplos.

Siguese aora tratar de las reglas que se hã de guardar en las Empresas, para que se entiendan las que lo son propriamente y luego pondremos en que conuienen con las Emblemas, y en que se diferencian.

Regla primera. La primera regla es que sean con justa proporcion de cuerpo y alma: entendiẽdo por cuerpo la inuenciõ, y por alma el mote. Mas porq̃ en esta ay

opiniones,

opiniones, es de aduertir que vnas vezes èsta que dezimos alma, y es lo que se pretende dar a entender, està en la figura y el mote ayuda, y otras vezes està en el mote y ayuda la figura. Destas es la del Pensier auāça fortuna manca, porq̄ el mote dixo todo lo que se auia de dezir, y para buscarle cuerpo auia dificultad, y por esto se sufre el q̄ se le dio, aunq̄ tēga algunas impropriedades. Desta manera ay motes que siendo por si admirables no se les halla cuerpo conueniente, y le andā a buscar, assi era el mote de vn Perlado q̄ dezia, RELICTVRO SATIS que nunca hallô cuerpo que le quadrasse, aunque le buscaua cō cuydado, entre los q̄ podian tener voto, y sucediole q̄ tenia vn anillo de grande estima, y q̄ apenas le osaua mirar ni se le ponia, tuuo noticia del quiē pudo pedirsele, y no se le podia negar, y entonces le dixeron q̄ ya auia hallado figura para el relicturo satis, poniēdo el anillo asido de otro en vna mano, que ni se trae ni parece que sirue mas que de memoria, y responde el mote que aquello basta para quiē tan presto le hā de dexar. De las Empresas en que la figura es el alma, son exemplo todas las q̄ se han traydo sin mote, como son muchas que auemos referido, y otras que son muy conocidas.

Lib. 3. Embl. 4.

Para el que lo ha de dexar basta.

Empresas sin mote se han vsado muchas.

Ay tambien Empresas en que el mote ninguna cosa añadiò, y solo sirue de hazer compañia como el Festina lente de la Empresa antigua de Augusto. Y en parte estaua mejor sin letra. Y lo que en esta primer regla se dize con justa proporcion de alma y cuerpo, no es solo dezir q̄ tenga mote,

como despues diremos, sino que tengan entre si proporcion. Y esto es que si se trata de cosas prophanas seria malhecho poner palabras sagradas de la diuina Escriptura, y si se trata de moralidad, o de sentimiento de espiritu y deuocion vẽdria mal poner el mõte prophano, y esta es la primera proporcion. La segũda sera quando se permita el mote largo, como es quando se pone verso entero, la figura no ha desser pequeña.

Proporcion necessaria.

Para guardar esta proporcion es menester guardar el arte de la pintura, y ninguna cosa es mas necessaria que el poner las cosas qne esten atadas y tengã asiento que no pueda dezirse que estan en el ayre, y esto importa mucho en las Emblemas que de ordinario se adornan con cielo y suelo, y con algunos lexos. Y quando esto faltare en las Emblemas pueden passar, porque las consideramos, no como se miran leuantadas, sino como si estuuieran en algun llano como figuras mathematicas, o como letras en papel blanco q̃ no ay obligacion de trauarlas. Esta proporcion de que tratamos faltó en la antigua Empresa de la hormiga y las espigas, para significar la prouidencia por la industria tã conocida de este animalito, y de la manera que se refiere y se vee pintada esta figura tiene vna gran impropiedad que se vee claramente, y es que la hormiga se viene a pintar muy mayor que el natural, y ninguna es tan grande que pueda tener vna espiga en la boca, y mucho menos tres, como se vee en la pintura de que tratamos. Tambien se ha de a-

Arte de la pintura.

Empresa de la hormiga, y las espigas.

uertir

aduertir como se pone el mote, porque donde hu uiesse llamas no vendra bien ponerle encima, que siendo como se imagina papel escripto o pergamino, mal podria defenderse del fuego, y en esto suele auer notables descuydos en cosas semejantes, y que las notan despues los rusticos, como el que vio pintadas las espigas que estauan para segar, y las pintauã derechas siendo impossible que esten de aquella manera quando inclinada la cabeça estan llamando la hoz para que las siegue. La segunda regla es, que no sea tan clara que qualquiera la entienda, ni tan obscura que sea menester quien la declare. La razon de lo primero es, que siendo facil la Empresa es de menos contẽto, y quando tiene algo de dificultad que atendiendo se dexa vencer, da gusto el inquirir y el entender lo que hizo reparar, y se vee que a todos no es facil, y en alguna manera parece que en esto hazemos ventaja y nos diferenciamos, en que natural mente se ha de recebir contẽto. De la obscuridad no puede auerle, porque da pesadumbre y no se puede gozar de cosa de ingenio, antes parece se ordena para atormẽtar como el lugar obscuro de Virgilio, que dixeron se auia puesto para q̃ fuesse la horca de los Grammaticos. Y tambien ay diferencia en lo que son inuenciones proprias y para si en que puede cada vno escoger a su gusto, y si no quisiere que le entiendan se aura perdido poco, mas ay Empresas que hablan con otros, vnas en particular con alguna persona, otras con todos. Estas vltimas son o deuen ser las que se sacan en

Como se deue ponerse el mote.

Segunda regla.

Virgil. egloga 3. Tres pateat cœli spatium non amplius vlnas.

fiestas y regozijos publicos, donde seria impropiedad no hablar con los que juzgan y miran, aun que sea dando a entender particular intento. Y vsando de figuras y letras deue acomodarse con la claridad, porque de otra manera no dara cótento, ni ay esse lugar para detenerse en pensar que querra dezir, y quando se detuuiessen es lo mas cierto que pensaran lo peor. Mas quãdo se habla con particular persona, y que no es para todos, se sufre que no aya tanta claridad, aunque seria bien fuera de proposito si fuesse de manera que huuiesse menester auer estudiado, y mucho quien la huuiesse de entender, como fue la inuencion que se refiere del que pretendiendo significar el perpetuo fuego que en si tenia y puso el tẽplo de Iuno Lucina, en que era costumbre que siẽpre ardiesse el fuego, porque su tẽplo conformasse có el nombre tiniendo siempre luz có el resplãdor de la llama. Otro lo dixo mas facilmẽte poniẽdo el móte Ethna con sus llamas, y q̃ del medio del móte salia vn rio, y el mote. S V M N I L V S S V M- Q V E A E T H N A S I M V L, mostrãdo otro afecto junto có el perpetuo fuego, en que vsó de la licencia de los poetas que puedé passar los rios de vna parte a otra, y fue conforme a la Epigrãma de Sanazaro, cuyo es el medio verso, y en su proposito no puede ser mas ingeniosa.

La claridad da cõtẽto a los que juzgan.

Templo de Iuno Lucina.

Sum Nilus, sumq; Aethna simul restringite flãmam ò lachry.

Los manojos del mijo atados vno a otro con la letra, S E R V A R E E T S E R V A R I M E V M E S T, de la señora q̃ tenia cuydado de su honor y le guardaua en si, y en las que estauan

con

eõ ella, era buena Empresa sino fuera solo para boticarios, y aun han de ser curiosos para que sepã q̃ el ruybarbo y la canfora se guardã en mijo. De las Empresas q̃ son demasiado de claras puede ser exemplo la del jugo, y la letra, SVAVE, q̃ qualquiera se lo dixera, y poco mas se auentajo la de otro Principe con el libro de cuentas con muchas llamas q̃ salia a fuera, y el mote RECEDANT VETERA; dãdo a entẽder q̃ aq̃l libro se quemaua, y q̃ de alli adelante auia de auer libro nueuo, fue el proposito bueno porque ofrecia perdõ a los q̃ tratassen de enmiẽda auiendole ofendido, mas la inuẽcion fue de poco ingenio, y solo se salua con q̃ era para todos, y lo entẽderian facilmente. Y porq̃ passemos adelãte en esta regla se cõprehẽde para huyr de la obscuridad q̃ dezimos el ser necessario q̃ en las Empresas no aya figuras fabulosas; sino es de algunas tan conocidas como la Ydra y el cauallo Pegaso, y q̃ no sea de animales incognitos o yeruas que no fueren muy conocidas, ni de otra cosa que aya menester colores.

ma, lachrymas ebibe flãma meas.

En las empresas no aya figuras fabulosas.

CAP. XVI. De la tercera, quarta, y quinta regla para lo que se ha de aduertir en las Empresas.

LA tercera regla es, que la Empresa tenga buena vista, y es a ser lo que mas es menester siendo lo que menos se mira; y para esto conuiene tener cuẽta con lo que auemos dicho, q̃ las cosas tengan en si proporcion, y q̃ esten asidas, y no en el ayre, y donde

Tercera regla.

huuiere mote se ponga con gracia, y donde conuiniere.

4. Regla La quarta es, que en las Empresas no aya figura humana, y no es inconueniente que se vean tantas figuras en las antiguas; y aun en las modernas de los mismos que pretendieron se guardasse esta regla que ellos no guardarō, pues no se puede negar de que es lo mejor el no ponerse, y assi son muy pocas aun en los antiguos, y muchas dellas con la ocasion que despues diremos puede auer, para que no aya tanta impropiedad, y quanto a la razon de que no aya de auer figura humana se suele dezir que la figura de las Empresas, ha de ser de cosas no tan ordinarias como lo es la figura del hombre, y assi no conuiene tanto sino es con diferencia en el traje ordinario, o en otra cosa en que se haga rara su figura, mas la razō que yo solia dar es, que assi como la letra q̃ es pequeña haze vna pequeña escriptura, y cōtiene vna razon y vn cōcepto grande, assi lo que por figura se significa ha de ser en si letra pequeña y significar mucho, como el escarauajo en la rodela de los otros soldados que significaua el esfuerço varonil, porq̃ entre estos animalejos no ay hebra, y assi entre ellos no auia de auer couarde, y como la figura del hombre es en si tan grande no tiene que significar cosa que sea menos q̃ el hōbre todo, y con ser la figura del mūdo grāde en si puede ser mas conueniente que la del mūdo menor, porq̃ las cosas de la fama y del ingenio en precio y estima pueden auentajarse a lo que es mundo, y esto se entiende en las

Razō de la regla.

Esfuerço varonil.

de verdadera virtud en que se emplea el animo y el ingenio que con verdad se pueden llamar assi, y que se les deue la honra que se alcança con la verdadera fama. Segun esto se vee la impropiedad de quiẽ puso la yerua acetosa q̃ son las azederas con figura de vn hombre que las pisa y el mote, V I-RESCIT VVLNERE VIRTVS, porq̃ diz en dellas que pisandolas estan mas verdes, y la impropiedad es, q̃ para solo el pisar se vuo de poner vna figura de hombre que no haziẽdo otra cosa tiene harta desgracia, y pudiera bastar el çapato sobre la yerua que en vna piedra antigua con letras hieroglyphicas que en el libro de la origen y principio de las letras pusimos, tratando de las Egypcias, sola la suela del çapato se puso para lo que es pisar, y en la Escriptura por el calçado se entiende la possession diziẽdo Dauid, En Idumea estendere mi calçado, y viene bien con lo que el Consulto dize, que la possessiõ se dixo de poner los pies y assentarlos. Y como en la figura de q̃ tratamos vemos vn hõbre q̃ se lleua tras si la cõsideraciõ a penas se echa de ver la yerua, y mas q̃ ninguno conocera si son azederas, ni aun de essa propiedad ay memoria en los autores ordinarios. La otra empresa del q̃ escriue con sinzel en la piedra y la letra, SCRIBIT IN MARMORE LAESVS, no cõtiene la figura mas q̃ el mote, y la figura significa en la semejãça al q̃ esta agrauiado, y puede passar quãto a esto, porq̃ si el dueño de la empresa se pintasse a si mismo, aunq̃ se acõpañasse de algo q̃ pudiesse significar, seria como sa-

Esto es, la virtud con la herida cobra fuerças.

Psal. 59.

Labeo et est l. 1. D. de acquirenda possess.

lira disfraz sin mascara, mas en persona de otro q̃ sea conocido o de alguna figura comun, como la del soldado o pastor se puede hazer y viene bien, y desta manera es buena aquella medalla que por otros respetos es en estremo buena, porque tiene inuenciõ y grandeza, y es la que se hizo con el retrato del Rey don Philipe nuestro señor, el año de cinquenta y seys, quãdo el Emperador Carlos V. de gloriosa memoria renuncio los estados. La qual medalla tenia en el reuerso vn Hercules con el mundo sobre sus ombros, y dezia la letra.

Empresa admirable en el proposito

VT REQVIESCAT ATHLAS, para que descanse Athlas.

Y si la figura del hõbre entero se ha de escusar, q̃ no es tãta la propriededad, cõ mas razõ (aũque tambien vemos se ha vsado) se deue escusar el poner braços o piernas o manos, q̃ si se veẽ por si no puedẽ mostrar actiõ de persona biua, aũq̃ se suelẽ dissimular por este respeto cõ algunas nubes como q̃ esta encubierto lo demas, y mucho menos se ha d̃ poner cabeça, pues cortada tãpoco puede hazer demostracion de cosa biua. Y assi solamente vendria bien en la Empresa que quisieremos hazer de la verdad con la cabeça de san Iuan en vn plato.

Empresa de la verdad.

La quinta regla es, que la Empresa tẽga mote, y esto es para ser del todo cũplida, y tener todas las partes q̃ se requierẽ, aunq̃ sea verdad q̃ cõ solo figuras q̃ por si son letras se hã vsado y se vsan muchas empresas, y es q̃ no todas vezes se halla letra q̃ cõuẽga, por mas q̃ algunos lo tẽgã por facil en q̃ se engañan, pues tãbiẽ el mote tiene sus cõdicio-

nes

nes para q̃ sea bueno. Y la primera es, q̃ sea breue, q̃ aun por esso se suele llamar assi, suele ser algun medio verso, y si es conocido es mejor, y puede ser en la lengua q̃ quisieren. La segunda cõdicion es, q̃ por si diga algo y no sea lo mismo q̃ la figura, como el Festina lente, y aun se ha de procurar q̃ el ꝓposito de lo q̃ se pretẽde se diga en la letra, y por esto se llama mote, y le llamã el alma, y si la mitad dixere la figura y la otra mitad la letra estara bien, y algunos piẽsan es lo mejor. En lo q̃ son fiestas y regozijos publicos suelẽ sacarse empresas, y el ꝓposito se dize en vno o mas versos, como la inuencion del demonio rodeado de llamas, y la letra.

Primera cõdicion del mote.

Segunda y tercera

MAS PENADO Y MAS PERDIDO
Y MENOS ARREPENTIDO.

Inuenciõ endemoniada.

La de los arcaduzes en su rueda tenia por letra.

LOS LLENOS DE MALES MIOS
DE ESPERANZA LOS VAZIOS.

En tres versos fue la del q̃ se caso por amores, y saliendo luego a vna fiesta saco vn Cupido que la vna mano afirmaua sobre vn yugo, y la otra sobre vn manojo de fletas, y en el pedestal sobre q̃ estaua dezia, TANTO MONTA, y dezia la letra,

Inuenciõ honesta y curiosa.

DESPVES QVE ME ATASTE AL
YVGO
DE TVS FLECHAS NO MESPANTO
AMOR PERO MONTA TANTO.

Vsauan esta manera de letras con sus deuisas otro tiempo en los reposteros, como el que yo vi de cierta persona ordenado en tiempo que deuia de estar desgraciado y puso en el campo del

repostero muchas oncigeras con que suelen caçar pajaros, y en la guarnicion esta letra.

TODAS ESTAS ONCIGERAS QVE VEYS POR AQVI SEMBRADAS.
SV CAZAR ES HADAS MALAS,

desto ay mucho que se pudiera dezir mas basta. Y en resolucion el mote si es de medio verso en Latin o en Castellano tiene mucha gracia. Trae vn Grande de España la estrella que significa el norte con q̃ se nauega, y la letra BVEN A GVIA y començo en el primero q̃ salio de otra casa con lo que para entonces bastaua, y la buena esperança del acrecentamiento de su casa se cumplio en poco tiempo. Otra casa de Grande trae vn mũdo y la letra, TODO ES POCO, y considerado Christianamente como ello sin duda se deuiô de escoger para los que han de pretender gozar de Dios, todo el mundo es poco, y por todo quanto ay en el ninguno ha de hazer cosa q̃ no deuã, y aunque mas buenos sucessos tenga y mas se vea acrecentado hallarâ que para contento y satisfacion suya, y lo que se dize bienauenturança es poco y que no llega al alma por ser vn vazio que solo Dios lo hinche. En vn verso dixo marauillosamẽte su intento el insigne Perlado de España, q̃ teniendo el apellido del pedernal le tomo por armas cõ el nõbre de Iesus rodeado de llamas, y la letra, ESLABON ME ES TODA COSA, pues a quien estuuiere tocado de los amores de Dios, todo le serâ ocasion para mas encenderle.

Empresa de vn grande.

Empresa Christiana.

CAP. XVII. De la sexta hasta la decima regla de las que en las Empresas se han de seguir para la propriedad de ellas.

LA sexta Regla que yo añado y ha de ser la primera, es que el proposito, y el intento sea bueno, porque si no lo fuere no puede ser bueno sino muy malo quã to se dixere y se imaginare, y si en las fiestas publicas se permite aya inuenciones y letras amorosas, es porque se entienden que son en pretensiones justas, y los que se atreuen a tomar licencia para dezir cosas que puedẽ ofender a los oydos de los buenos y nobles, no tienen ellos la culpa, sino quien los cõsiente, siendo en agrauio de quãtos estuuieren presentes. Y no se han de contẽtar los que traen Empresa que para vn proposito sea buena si se junta con ello que no es bueno, y por esta razon fue malissima la que inuentaron de la yunque y el martillo que diximos indigna de tan gran Principe, pues aunque el sufrir es bueno, la vengança no lo es, y menos el amenazar con ella, pues la vengança justa pide Dios se le dexe a el, y en el poderoso aunque aya de administrar justicia siẽdo en causa propria es de mucho peligro. Y desta manera tambien podemos dezir que la pretension del soldado ha de ser ganar fama, y el que para esto escogio el tẽplo de Diana q̃ le quemaua Erostrato escogio malissimamente, porque no

Regla sexta y principal

Deuteronomio 32. Ad Roma. 12.

hazia differencia de la buena a la mala fama, siendo la vna verdadera fama, y la otra infamia. En otra Empresa de vna señora que traya las mariposas, dando a entēder que en su fuego se abrasarian los que se le acercassen: por vna parte mostraua firmeza en la virtud, y por otra mucha presumpcion y vanidad.

Empresa vana.

Tambien es justo se huya de supersticiones que puedan creerse, aunque de fabulas y fictiones antiguas se hagan inuenciones, porque en esto se sabe lo que es, y no puede hazer esse daño. Tuuo esta falta la que truxo vno con el rayo y la letra, AVT EXPIABIT AVT OBRVET, por lo que dize Iulio Obsequente en el libro de los prodigios que el rayo viniēdo despues de los trabajos es señal de acabarse, y si es en buena fortuna significa daños, ruynas y muerte.

Empresa supersticiosa.

Don Alonso Rey de Aragon truxo por Empresa vn libro abierto, y si es verdad que se ordenô para dar a entender la libertad de que pretendia vsar, no queriendo casarse fue malissima por no ser proposito conueniente a persona Real, de quien dependia el bien de sus estados en la sucession legitima, y mas entre Principes Christianos, pues fuera fauorecer en alguna manera la peruersa opinion de los que condenauan las bodas. Mas yo pienso que por preciarse tanto del conocimiento de las sciencias, el libro abierto y coronado significaua con mucha propriedad la dicha grande de los subditos a quien gouierna el Principe sabio y amigo de letras, conforme

Escusa de la empresa del Rey don Alōso de Aragon.

a la sentencia tan celebrada de Platon que entonces la Republica seria bien gouernada quando los Philosophos reynassen, o los Reyes philosophassen.

Don Fernando hijo de don Alonso segundo de Aragon truxo otra Empresa que tuuo falta en el proposito demas de ser figurada en cosa imposible, porque puso vna montaña de Diamantes que nacian tan formados, como si se huuieran labrado con ingenio, y el mote, NATVRAE NON ARTIS OPVS, y llamando naturaleza a la verdad y realidad, y arte al fingimiento daua a entender que se preciaua de que fuessen naturales y proprias sus virtudes y no artificiosas, y como desta sospecha estaua libre persona tal, sin duda se deuiera escusar, y mas con el sentido malo que podia tener (aunque tan poco cabia en el) quando se entendiera por naturaleza auerse la virtud heredado y no adquirido, porque aunque es verdad que la inclinacion muchas vezes se hereda y la obligacion a la virtud, como es notorio y en otra parte dezimos, aprouecha poco en el que no se ayuda y por si no la adquiere. *Empresa de dō Fernando de Aragon.*

La septima regla es, que demas de ser bueno el proposito lo que para el se escogiere se procure que sea de manera que ni en la figura ni en la letra se pueda torcer, y desto ay hartas Empresas cō falta notable, mas quādo suceden cosas q̄ no estauan en mano de alguno estoruarlas, ni se auiā de esperar o temer no es falta de la Empresa q̄ entōces se *Septima regla.*

fuerça el sentido, o se interprete mal, aunque en parte para estas cosas se ha de adeuinar como el capitan Frances que traya por Empresa el peso con vn mote, HOC FACET VIVES, pues sabia que las cosas de la guerra nunca estauan en vn fiel, y siendo vencido de otro contrario le dixó, que no auia hecho lo que trayaen su blason escrito, pues tan mal auia pesado las fuerças del cō las suyas, y si fuera blason de braueza, aunque significasse que antes auia de morir mil vezes que dexarse vencer, tenia escusa pues ay ocasiones en que sera bestialidad no darse quando la defensa seria sin prouecho, y que le pueden prender sin matarse, aunque mas lo pretenda, mas quien en lugar de las brauezas que suelen encender los animos, pone lo que podia parecer hypocresia sujeto estaua a semejante desgracia.

Quiere dezir, Hazesto y viuiras

Octaua conueniēcia.

La octaua, que para mas conueniencia en todo lo dicho, como es la proporcion, la buena vista, la claridad, y que no facilmente pueda ser torcida a differēte proposito, ha de tener pocas figuras, y es necessario segun razon, que pues el proposito es vno lo sea la figura que le representa, y porque a vezes no se puede con vna cūplir pueden ser dos y no mas, porque si son muchas se enfrasca lo que se quiere dezir, y no se entiende tan facilmente, y mas para cosa de vista como en fiestas publicas, y esto se entiende quando ygualmente representan las figuras, porque es como en las comedias que aunque ayan de hablar dos y aun tres, la quarta ha de ser

persona muda como dezian, y assi dixo el otro poeta que la quarta persona no procurasse hablar y aqui ha de hazer lo mismo la tercera. *Necquarta loqui persona laboret.*

Tambien se entiende que quando muchas cosas representan vna no importa como en el Tropheo, porque todo ello habla como vna figura.

Sin esto quando se vee claro que vna figura es principal que habla, y las demas hazen relacion y adorno està bien, imitãdo lo natural en que se vee como en el ojo y las partes del, de quien Galeno dixo que vna sola hazia la action y las demas ayudauan. *Galeno li. de vsu part.* Tambien se considera que quãdo las dos figuras son de vn genero se reputan por vna. Y en todo lo dicho no se entienden figuras humanas, porque mas de vna seria mucha impropriedad, y siempre esta ha de tener el medio y el señorio de toda la Empresa, y las que no fueren desta manera no son Empresas sino Emblemas, como luego diremos.

Nouena regla. La nouena regla serà que lo q̃ en la Empresa se representare ha de ser de cosa que està por venir, porq̃ de cosas passadas es memoria y recuerdo solamente y no tiene que ver cõ Empresas. Y assi se entiẽde no lo son muchos de los reuersos d̃ las medallas antiguas, en que siendo ordenado por el Senado para agradezer o lisongear a sus Principes se ponian en semejantes figuras sus hechos como en historia, y las q̃ se acuñauan desta manera por mãdado del Senado se vee que teniã las notas siguiẽtes. S. C. que es por consentimiento del Senado, como q̃ el pueblo Romano lo auia ordenado assi

y el Senado auia venido en ello: y porque algunas vezes de las cosas passadas se pueden esperar las que estan por venir, o se responde a lo que podria vno calumniar, se puede hazer de lo que ha passado Empresa dãdo se razon de lo sucedido en defensa o acrecentamiento de la honra, y entonces tiene mas parte de Insignia que de Empresa.

La Empresa ha de ser propria.

La decima regla sea, que quien tratare de Empresa que aya de ser suya procure que lo sea de manera que no le puedan dezir que es de otro: y la razon llana es, que quien con ingenio quiere mostrar su proposito no muestra ingenio en vsar de la inuencion agena deuiendo por si buscar alguna, y sin esto suele auer propositos que se ponen en Empresa, y no es bien sea para todos, que facilmente se entiendan. Y trayendo la Empresa de otros es auerle entendido a vno antes que acabe de hablar, y que el detenerse cansa sin remedio. Y sobre todo lo dicho no se puede negar de que ay vn genero de propriedad en las Empresas como la ay en las armas, y en estas se sabe que ninguno puede traerlas no siendo suyas. Aunque esto se entiende de las que son heredadas y son de la familia ganadas cõ famosos hechos que ya son en propriedad dellos, y para esto han de ser confirmadas de Emperador, o de Principe que no reconozca superior, y quando son muy antiguas se presume con el tiempo esta confirmacion, mas las que fueren Insignias aunque se traygan por armas es lo mismo que dezimos de Empresas, y que en cortesania y gentileza esta vno obligado

Armas de otra familia no se pueden vsar.

a no traer las insignias del otro ni su diuisa, y quãdo esta Empresa se vsa en sellos como es ordinario obliga mas a que ninguno vse la que fuere de otro. Mas esto ha lugar de dos maneras, la primera, si murio el que vsaua la Empresa que ya como cosa sin dueño se podra vsar, aunque se gana poca honra por lo que auemos dicho del ingenio que en ellas se suele mostrar, y por no ser rara o desconocida como lo ha de ser para que ponga codicia a quererla mirar y atender a ella. Tambien ha lugar quando se muda en algo la figura o el mote, q̃ esto diximos ser desconocida, porque está como dissimulada, y suele tener por si otra gracia en que piensan es lo que saben y se engañan sino lo miran bien. La hacha inclinada que se ceua en su cera y cobra fuerça para luzir, significa admirablemente el efeto de la humildad, y el esfuerço de la virtud, pues quando parece que está mas abatida, entõces cobra fuerça para resplãdecer mas. Quiẽ esta vee en vna de nuestras Emblemas sin reparar mas, piensa que es la antigua que en su proposito fue estremada, en que la hacha esta llegado el pauilo al suelo, o tan buelta que la misma cera con que ardia la apaga, y el mote, QVIEN ME DA VIDA ME MATA, fue el proposito diferente quanto va de de la virtud al vicio y liuiandad, aunque sea cortesana, y el mote diuerso y aun contrario, pues dize, COBRO FVERZAS INCLINADA, y tambien la postura de la hacha es diferente que ha de estar en el ayre y vn poco inclinada.

Quando ay lugar de traer la empresa agena.

Libr. 2. Emble, 2

Quae me alit me extinguit.

Vires inclinata resumo. y. es lo mismo en cifra. V. I. R.

CAP. XVIII. De tres cosas en que las Emblemas y las Empresas conuienen, y ocho en que se differencian.

SIguese aora tratar en que cosas conuienen las Emblemas con las Empresas, para saber mas cumplidamente las reglas que se han de guardar en ellas, y son tres principales.

Conueniecia.1. La primera conueniencia es, que las Emblemas se hazen de figuras que significan, y siendo como personas mudas hablan por señas, a lo menos habla en ellas la persona que las inuenta.

Segunda. La segunda es, que las Emblemas se pueden hazer con figuras solas, como es mas ordinario o cō figuras y letras que siruan de mote, y esto es porque la Emblema quanto mas guardare las propriedades de la Empresa, tanto será mayor según yo entiendo y juzgara qualquiera.

Tercera. La tercera, que las Emblemas pueden seruir de mostrar algun sentimiento de cosa propria, como las que tratassen de ingratitud o de embidia, y las semejantes, aunque ha de ser con dissimulacion y de la manera que diremos luego.

Diferencia primera. Las differēcias son muchas y la primera es, q̄ en la Empresa no ha de auer cosa q̄ no signifique, y en las Emblemas puede auer ornato y cōpañia, y es necessario supuesto q̄ siempre se pintā como en quadros, y por lo menos se acōpañan de tierra y cielo, y assi puede auer arboles y plātas y lexos

mas de manera que se conozca lo que es principal y lo que es accessorio y ornato.

La segunda es, que aunque se dize pueden tener palabras las Emblemas, quieren que sean puramente para declaracion de las figuras, lo qual es gran vicio en las Empresas, donde para ser bien la figura ha de dezir vna parte del intento, y la letra la otra parte. Y en esto digo que si la letra que se pone se puede acomodar a mote no importa que parezca Empresa, que antes por esso sera mejor, y siẽdo lo que se trata moralidad y que puede aprouechar a todos no dexa de ser Emblema, como luego diremos, mas quando la letra no es acomodada para mote conforme a las condiciones que se dixeron del, seruira de inscripciõ y de titulo, aunque se põga dentro que sobre el quadro ninguna cosa estorua, antes parece bien que se ponga titulo como capitulacion diziendo, Contra la ingratitud, Contra los malos juezes, Precio de la virtud, Valor del animo, y en lugar desto se puede poner la letra que quisieremos que acompañe la figura, y aun ayude a significar. *Segunda diferẽcia* *Recapitulacion o titulo.*

La tercera, que puede la Emblema tener figura humana sin el escrupulo que ay en las Empresas y vna y muchas figuras de qualquier forma, y esto se entiende acomodandolas con la declaracion y el exemplo que se pretende poner en aquella pintura, y procurando aya distinction y que no se embaracen vnas figuras a otras. *Tercera diferẽcia*

La quarta; que en las Emblemas puede auer libremente figuras fabulosas y de animales no tan *Quarta.*

En la emblema se pone figura y declaració.

conocidos y de propiedades que sean de admiracion y las sepan pocos. Y la razó es, porque en la Emblema se pone todo, figura y declaracion, lo q̃ no es en la Empresa q̃ no ha de auer mas que figura, y aunque tenga letra queda mucho a quien lo ha de entender, mas en la Emblema ponese primero la figura y despues en la letra la propiedad, y llamo letra lo que se pone como en las nuestras, junto con la figura declarando el cócepto cumplidaméte, desta suerte no puede repararse en la figura no conocida como en la Empresa se repararia, y seria falta. Y quãto a la propiedad aunque sea mas particular, como se dize por semejança basta traer se a proposito y aplicarse bien, pues lo que se trae por exemplo conforme a la vulgar regla no se requiere que sea verdadero, aunq̃ ay diferencia que vnos exemplos se cuẽtan como historias y requieren verdad, otros como apologos y parabolas, y assi se diferencian las que se traen en la historia de los Euangelios contadas por Iesu Christo, vnas con nombres, y estas son historias como la de Lazaro y el rico auariento, de quien vnos dizen fue Nabalcarmelo, otros Nineusis. Otras semejanças no tienen nombres, y estas no son historias sino parabolas y exẽplos sanctos conforme al vso que entonces auia, y aun es natural a los oyentes, porque se oyen bien y se acuerdan.

Ex cõmẽtatore. 2. de anima tex. 157

Ex traditione Hebraeorum

Quinta diferẽcia

La quinta es, q̃ si la Empresa, como se ha dicho, ha de tener respeto a lo q̃ esta por venir, y no ha de poner historias sucedidas, la Emblema no esta atada a esta regla, antes lo ordinario es de cosas

ſucedidas, en que ſe pretende dar auiſo a cada vno para lo que le puede ſuceder.

La ſexta es, que la Empreſa ſiempre ſe ordena a intento particular, y la Emblema ha de ſer para auiſo general como regla que pueda conuenir a todos, y es facil de Empreſa hazer Emblema, ſi la ſentencia ſe puede acomodar a regla que enſeñe algo bueno en negocio de coſtumbres. *Sexta diferencia.*

La ſeptima es, q̃ para Emblema no importa ſea propia o ſea agena, porq̃ no ſe mira ſino a lo q̃ enſeña, y ſi vno hizieſſe Emblemas ſeria falta ſuya ſi la inuenciõ fueſſe agena en todas, mas ellas ſerian buenas ſi eſtauã bien ordenadas. Tãbien ſe hazen propias con qualquier diferẽcia como ſe dixo de las Empreſas, y ſi fuerẽ ſolo traſladadas tãbien tiene ſu loa ſi el traſladar ſe haze cõ gracia y ſe acierta, y no es lo q̃ menos gracia tiene la imitacion en que auiendo algo propio ſe eſcoge lo mejor de lo que ſe imita, y deſta manera ſon algunas que ſe hallaran entre las nueſtras q̃ ſon de otros las inuenciones, y en ſola vna de propoſito ſe traſlado a la letra por alguna dificultad que tenia, pues otros auian acertado tan mal. Deſto ſolo ſe pondra quaderno a parte antes del Indice, con los lugares q̃ ſe imitan, y algunos que ſe alegan por ſer curioſos, y no auerſe pueſto en los diſcurſos por no alargar, ſe pondran alli con ſus numeros. *Septima.* *Imitaciõ ſi ſe acierta, tiene gracia.*

La octaua diferencia es, que las Emblemas no admiten burla por ſer inuẽtadas para enſeñar verdades y deſengañar; y en las Empreſas ay lugar de que ſe hagan muchas de paſſatiempo, mas ha ſe *Octaua diferẽcia*

de guardar en ellas la orden de las gracias de quiẽ se dize que son muchas vezes necedades verdaderas, y solo se diferencian en dezirse a sabiendas, o por no saber mas. Desta manera se suelen ordenar Empresas, que si los que se contentã dellas no saben mas, son infames, y si se entiende dellos que a sabiendas las inuentaron ganan honra, y no acaban de alabarlos, y bastara dezir lo q̃ sacò en vna fiesta vn amigo que no le podian notar de necio, y fue, que antes de mudar estado, vna señora desseaua casarse cõ el, y a el no le daua gusto, porque era vieja, y pidiole que le sacasse alguna inuẽcion con que ella acabasse de entender su proposito, y el lo hizo asi, diziendo que sacaria vna Empresa muy conforme a las reglas, porque la mitad diria la figura, y la otra mitad la letra, y para despedirla por vieja saco pintada vna canasta y la letra, V VESA MERCED, y a mi me parecio q̃ se podian encerrar en esta canasta las diademas y la malua, y aun el anadino, porque ninguna dellas tuuo que ver con esta y mas cõforme a lo que auemos dicho, pues se entiende que los que estas empresas inuentaron las sacaron impresas en el alma, y en todo su buen seso, y asi no me espãto hagan fiesta dellas los de otra tierra donde tãbien se vsan de todas, y pudieaan contar de las suyas. Y el arte de lo q̃ sin arte se suele hallar està en la equiuocacion de los vocablos de que ay gran copia en nuestra lengua. Y porq̃ viene a proposito el tratar de las letras de los Egypcios que eran sus Hieroglyphicos, y para esto las tenemos reduzidas a com-

Las gracias y necedades, en que se diferencian.

Inuenciõ discreta y graciosa.

pendio se aurá de juntar con el fin desta primera parte en que solo ponemos las que sin duda fueron inuencion de los Egypcios, que es bien se conozcan para diferenciarlas de aquellas que a imitacion destas se inuentaró entre los Griegos y Latinos, que todas son de ingenio, y pueden ser de prouecho, y por no estender este primer libro, que es como introduction a los demas, de manera que se haga agrauio a las Emblemas, procuraremos ser breues en lo que resta, aunque sea en materia que diera con razon gusto verla tratada mas cumplidamente.

Los Hieroglyphicos son de mucho prouecho.

CAP. XIX. De los Hieroglyphicos de los Egypcios, y de que manera significauan a Dios, Osiris, Isis, Apis, Ocho, Anubis Horo.

LOS Egypcios segũ Eusebio debaxo del nõbre de Eneph adorauã el Criador del Vniuerso y le pintauã en figura de Hõbre por la naturaleza humana, cõ vestidura cerulea por los cielos, con ceptro en la vna mano por el mãdo y señorio, y cõ vna cinta en la otra por el vinculo con que las cosas todas estan atadas y adornada la cabeça de plumas por bolar tan alto que no se alcãça de vista y ser tan dificultoso de entender. Significaron sin esto a Dios por el ojo considerando ser la luz y claridad del mundo, y que todo a su vista le es claro y manifiesto y,

Eusebius de prepara. Euangelica. li. 3. c. 3.

por esta razon le entendian tambien por el açor, por ser de grã vista y ligereza, segun el mismo Eusebio, donde refiere a Zoroastres que dixo tenia Dios cabeça de açor, y por la misma causa le figurauan por el aguila, y tambien por la fecundidad desta aue q̃ se sabe es mucha. El Cocodrilo abierta la boca en que se vee como ello es, que no tiene lengua significaũa lo mismo, porque dezian que Dios estaua en silencio perpetuo, de donde Pythagoras dixo en sus symbolos que guardassemos silencio para imitar a Dios, y junto con esto dauan a entender el silencio con que Dios obra tantas marauillas, y que para alabarlas y engrandecerlas no ay palabras. Y por esto el Real Propheta segun la letra de los setenta dixo admirablemente. A ti Señor el alabança es el silencio. Pintose Dios sin esto en la figura de vna estrella, porq̃ por las estrellas se conocio el mouimiento de los cielos, y por este el mouedor que es Dios.

Zoroastres. *Plin. lib. 8. c. 27. vnũ hoc animal terrestre lingua caret.* *Psal. 64 Te decet hymnus. Sept. Tibi silẽtiũ laus.*

Viniendo en particular a tratar de los dioses, es asi que fueron muchos los que tuuieron los Egypcios mas no en todas partes los mismos, sino es a Osiris y a Isis, como dize Herodoto. Este Osiris pintauan con vna vara y vn ojo, en que dauan a entender la rectitud y vigilancia del que ha de gouernar, y pudo tener principio de que en la Escriptura dize el Propheta vio vna vara vigilante, y no estorua el tiempo, porq̃ no todas las letras de los Egypcios se inuentaron en vn tiempo. Pintauan esta vara segun Macrobio quitadas las armas, y dexando la postrera se hazia della vn

Herodo. dict. li. 2 *Hierem. cap. 1.* *Macrob. lib. 1. Satur. c. 21.*

circulo que representaua el ojo, y otras vezes se pintaua sobre vn ceptro vna figura circular que era lo mismo. Entendian por Osiris al Sol que se llama ojo de Iupiter y se dixo de Os en su lengua que quiere dezir mucho, y Iris que es ojo, y porque con su ausencia en el tiempo del inuierno crecen los panes, y despues al Agosto que se acerca se siegan, dixeron que Osiris se auia ausentado de Egypto y buelto, y pintauan esta ausencia y la venida con vna figura la mitad de la cabeça sin cabello, y la otra con el. Xenophonte en los equiuocos (segun Anio) dize, que siendo Rey de Egypto passo a Italia do estuuo diez años despues de auer vencido los Gigantes, y que en toda esta ausencia no se corto la barua ni el cabello. Y aũque a Dios en general como auemos dicho significauan por el ojo y en particular este puesto sobre el ceptro significaua a Osiris, assi tambien el açor que se dixo significaua a Dios, en particular significaua al mismo Osiris, y por respeto del era venerada esta aue segun Diodoro, juntandose con esto el beneficio que dezian auer recebido della, pues les truxo de muy lexos vn libro escripto cõ letras coloradas, de donde deprendieron los ritos y cerimonias, y que por esto entre ellos los escriptores de cosas sagradas tenian bonetes colorados cõ vna ala de açor en cada vno. Este Osiris tuuo diferentes nombres, como de Homero, Eumolpo, y Orpheo prueua Eusebio, y sin los q̃ alli pone ay otros, como se vee en los autores, segun aduierten los modernos y en lo siguiente

Por Osiris entendiã el Sol

Xenophõ in æquiuocis.

Diodoro vbi supra.

Eusebio dicto loco.

se dira de algunos.

Isis. Isis fue hermana y muger de Osiris haziẽdo ley entre los suyos con que se permitio lo que el derecho de las gentes auia estoruado a quien segun lo que Diodoro cuenta de la columna triumphal que se leuanto en su honra, y lo que alli dezia se le atribuye el vso de las miesses, y asi Herodoto dize que es la Ceres; donde tambien dize que la pintauan en figura de muger con cuernos de baca como se le dieron a la Iö. Y esto era porque asi como a Osiris llamaron Sol, a Isis llamaron Luna, tambien la llaman algunos Iuno como a su hermano Osiris Iupiter, y por esto ella se intitulaua hermana y muger, hizo libro particular Plutarcho, donde se verà la fabula que cuenta de los cinco hijos de Rhea y Saturno que aqui sirue de poco que se diga.

Diodoro lib. 2. c. 4.

Herodotus lib. 2

Plutarchus de Iside.

Apis segũ san Augustin era el mayor de los dioses de los Egypcios y es asi, que le adorauan debaxo la figura de aquel bezerro que quisierõ imitar los que del pueblo de Israel ydolatrarõ, auiendolo deprendido dellos, como ya lo diximos. Quando le pintauan en su forma le ponian en figura de hombre con vna medida sobre la cabeça, y que asia con la mano derecha vn monstruo de tres cabeças rodeado de vn dragon, y en la otra mano tenia vna medida de vara, y quisieron algunos dezir que era figura de Ioseph, por la medida con que los satisfizo en el tiempo de su necessidad, y los librò de la hambre vniuersal, y el mostruo de tres cabeças dizen significa los tres

D. August. lib. 18. c. 5.

Exodi. 32.

tiem-

tiempos, paſſado, preſente, y por venir; y eſtos bien ſe entiende que el varon prudente y de gouierno los ha de tener preſentes y conſiderarlos, pues de la experiencia del tiempo paſſado, y de la comodidad del preſente ſe ha de proueer para el que eſta por venir, y la vara de medir enſeña quanto aproueche el medirſe y compaſſar las coſas todas. Entendieron otros auer ſido vn Rey entre los Egypcios que les libró de la miſma neceſsidad en caſo ſemejāte y que por eſſo le honrraron, mas la mayor parte conuiene que ſea eſta la figura de Oſiris, y que el miſmo ſea Serapis, el qual primero ſe dixo Apis, que ſiendo Rey de los Argiuos, y auiēdo dexado a ſu hermano Aegialeo el Reyno de Achaya vino a Egypto, donde (ſegun Clemente Alexandrino en los Stromas de autoridad de Ariſtipo) edifico a Memphis, y porque otros la dan por fundacion de Vchoreo ſe entiende que el Apis la fundò, y el Vchoreo la acrecento y ciño de muros. San Auguſtin en el lugar alegado dize, que Apis fue Rey de los Argiuos, y que muerto le llamaron Serapis, y dan razon del nombre Marco Varron, y Nimphodoro de que Soros quiere dezir arca, eſto es ataud donde ſe ponen los cuerpos muertos, y aſsi el lugar donde el eſtuuo encerrado ſe llamo Soros Apis, y de aqui ſe dixo el, Sorapis, y deſpues Serapis. Y ſin eſto ſe podria dezir, que Serapis fue nombre mudado de Siparis trocadas las letras, conforme a lo que dize Euſebio en ſu hiſtoria de los tiempos, donde habla de Seçoris Rey de Egypto

Varō prudēte y de gouierno

Oſiris el miſmo q̄ Apis o Serapis.

Clemens Alexandrinus. lib. 1. Stromatum.

Euſeb. in chro.

y dize que fue padre de Siparis a quien despues de muerto honraró por Dios y se llamo Serapis, y segun esto es el mismo nóbre Siparis y Sirapis mudadas las letras, y de alli Serapis. Y si esto es assi no fue Argiuo, en que va poco y solo seruira de entender en los autores lo que es, quando le nõbran y que son vno el Osiris y el Serapis como se vee en lo que se refiere de las estatuas de Isis y Serapis, que andauan juntas y cõ ella el silencio que enseñaua a que callassen todos, y ninguno dixesse lo que auian sido, segun Varron refiere en el lugar alegado, donde dize se puso por ley y so pena de muerte, que ninguno dixesse dellos que auian sido hombres, porque se olnidasse, y todos los reuerenciassen como a dioses.

Siparis y Serapis el mismo

Ex Varrone D. Augu. dict. lib. 18. de ciuit. Dei.

Ocho fue Rey de los Persas cruelissimo con los Egypcios, y que degollo al Apis dellos, y le dio a comer a sus compañeros, y por esto le pintauan debaxo de la figura de vn cuchillo con la insignia que entonces trayan los Reyes que era la venda.

Vease la embl. 36 lib. 1. Ocho Rey Aelian. de var. hist.

Anubis fue otro Dios a quiẽ los Egypcios adorauan debaxo de figura de hóbre y cabeça de perro poniãle en vna mano vn Caduceo, y en la otra vna palma, y assi se entiende ser el mismo que entre los Griegos era Mercurio, y el darle la cabeça de perro entienden algunos que fue por la sagacidad deste animal. Otros dizen que este guardo los cuerpos de Isis y Osiris, y por esto se le dio la figura del perro a quiẽ es tan proprio guardar los cuerpos muertos, como lo es acompañarlos quando eran biuos, y porq̃ tambien dize que este Anubis

De Anubi. Diodorus Euseb. & Augu. ibi sup.

fue

fue en cōpañia de Osiris a Italia, y le ayudo a echar y vencer los Gigantes, le dieron esta figura por la ayuda y compañia y por la sagacidad que tuuo, y de qualquier manera los mas le haziā hijo de Osiris, en que no importa el aueriguarlo, y lo dicho es bien se entienda para echar de ver quan engañados anduuieron los que por principio de su religion tuuieron estos disparates, y quanta verdad dixo el Real Propheta hablādo cō Dios en aquellas palabras. Contaron me los malos sus fabulas y fictiones, mas no Señor como tu ley.

Psalm. 118. Narrauerunt mihi iniqui fabulationes, &c.

Horo fue otro Dios de los Egypcios mas antiguo que Osiris a quien dezian se aparecio y enseñó muchas cosas, pintanle con ceptro en la mano derecha, y con alas por significar entre ellos el Sol q̄ tan ligeramēte anda por el mundo, y tāto poder tiene en el en especial en ser causa y principio que concurre en las generaciones todas, por lo qual le ponian cierta señal que con velo se cubria.

Suydas in dictionario & alij.

CAP. XX. Del Sol y sus mouimientos de la Luna, del cielo y de la tierra habitable.

Pintauā el Sol segū Eusebio en figura de moço de rostro redōdo, y en vna naue q̄ lleuaua vn Cocodrilo. Por la naue significauā su mouimiēto, y por el Cocodrilo el agua pluuial cuya causa se atribuye al Sol, y Iāblico acordādose desta figura dize, q̄ pusieron los Egypcios al Sol en la naue como gouernador della por ser la primera causa natural en las cosas

Euseb. de prapar. Euange. li. 3. c. 3

todas,

todas, y ser el que gouierna el mundo vniuerso.

Açor. Entendianle en sus pinturas por el açor por su ligereza, y gran fecundidad, y porque de treynta en treynta dias tiene conjunction con la hembra como el Sol con la Luna.

Fenix. Entendian sin esto el Sol por la aue Fenix por ser sola ella en el mundo como el Sol es solo, y por esso de los Latinos llamado assi.

Palma. Tambien significauan el Sol por la palma puesta en arco que imita los rayos del Sol, y de las legumbres era su semejança el rabano, porque quema, y es solido, y partido haze figura circular rodeada de rayos.

Escarauajos. Por las bolillas de que los escarauajos criã otros, y las van reboluiendo al contrario significauan el mouimiento del Sol que en su cielo se mueue al contrario del primer mouil.

Lotos. Significaron el nacimiento del Sol por el arbol llamado lotos, cuyas hojas que de noche estan encogidas se abren con el Sol y se van cerrando al poner, y aunque se pudiera significar por esto el curso entero pues le va imitando, considerose la principal parte que es el nacimiento a que lo demas se refiere como a principio, y esto segun Proclo obseruaron deste arbol los Magos, y por esso se le consagraron.

Proclus de mysteriis.

Ojos del Cocodrilo. De otra manera entendian este nacimiento del Sol por los ojos del Cocodrilo por tenerlos tan salidos a fuera que cada vno por si parece al Sol quando comiença a leuantarse de la tierra.

Y sin esto por la cõformidad q̃ tiene en el nacer

porque el Sol parece q̃ sale de la tierra, y se dize nacer y el Cocodrilo sale de la tierra y nace, porque la madre dexa los hueuos fuera del agua en la mesma tierra y ella los produze, y assi nacen de la tierra. *Aristo. lib. 6. histo. ani. Aelian. lib. 10. c. 25. Plin. lib. 7. c. 25.*

El poner del Sol entẽdiã por el Cocodrilo echado de barriga sobre la tierra como lo tiene de costũbre quãdo esta parado, porq̃ en aq̃lla parte tiene delgado el cuero y teme el daño q̃ le puedẽ hazer sus enemigos, como los Delphines y otros, y la razon de significarse por esto el poner del Sol està clara por lo dicho, pues el q̃ salio o nacio de la tierra, y por esso significò el salir del Sol echado sobre la tierra y tendido dira el caer del Sol, y el ponerse como escondido en la tierra.

Los Equinocios del Sol figurauan por el Cynocephalo sentado, porq̃ en aquellos tiempos haze particular demonstracion aquel animal en sus aullidos, y en verter sus aguas de hora en hora en las doze del dia y de la noche de q̃ se acordò Ciceron en la Rhetorica, donde trata del tiempo que se hà de orar, y dize que Trimegisto repartio las horas del dia imitãdo a este animal. Y el ponerle sentado q̃ segun Iamblico dize descãso, da a entẽder la lucha que en los demas tiempos el dia y la noche han tenidò procurando vencerse el vno al otro, mas en los Equinocios como estan yguales y ninguno vence, parece que descansan. *Oro Apollo, y otros. Iamblico de mysterijs.*

El Solsticio del Sol significauã por dos pies jũtos segũ la letra comũ del Griego en Oro Apolo, y es la que siguen las traslaciones q̃ ay del, y otra

letra Griega dize dos pulpos, porque vna dize diopodes, que es dos pies, y otra diopolipodes que es dos pulpos, y de qualquier manera dan a entender estas figuras el deternerse el Sol como al parecer se detiene aunque no sea ello assi, pues nunca para el Sol mas el no passar adelante parece que es parar. Los pies se pintan yguales como del que esta parado, y si son dos pulpos hã de estar asidos vno a otro con que se sabe que aunque mas pies tengan no pueden mouerse asidos desta manera.

Solisticio se dize del parecer que el Sol se esta quedo.

La Luna entendian por el Cynocephalo, q̃ quãdo no se vee tambien el se esconde, y quando se muestra se leuanta a verla. Los ojos del gato imitã notablemente las mudanças de la Luna, aũque en los mas de los ojos se vee alguna mudança en lo interior de la niñeta, de dõde se llamò entre nosotros Luna; mas como digo es notable la diferencia en los gatos dichos en Griego æluros. Tambiẽ dizen que pare la hembra destos primero vno, y despues dos, y luego tres, y assi va hasta siete, y juntos hazen veynte y ocho, y son el curso de la Luna como es notorio. De otra manera significauan la Luna en la çebolla por la blancura, y las diferencias que tiene en si, tambien por la humidad en que es cõtraria a las demas plantas y cosas humedas, porq̃ quando la Luna crece ella tiene menos humidad, y assi dezian q̃ era alimento de la Luna; sabese que la reputauan y tenian por cosa diuina por esta semejãça, y assi dixo el otro, Dichosos cuyos dioses les nacen en los huertos.

Gelio li. 20. c. 7.

Calcagninus de rebus Aegyptia.

Fœlices quorum dij nascũtur in hortis. Iuuenalis.

Figurauan por vn globo con la figura del Sol y de la Luna el cielo, y tambien por vn coraçon y vnas parrillas por su perpetuidad y la propiedad que tiene el coraçon de resistir al fuego.

Coraçon resiste al fuego.

Dos figuras rodeadas de rayos vnos para baxo y otros para arriba mostrauan el Sol y la tierra, porque el Sol embia sus rayos a la tierra y ella con su virtud brota y echa sus frutos para arriba demas de las exhalaciones y vapores que embia de que se crian las nuues y lo que en ellas obra la naturaleza.

Sol y tierra.

La tierra habitable diuidiã en sesenta y dos partes o regiones principales, y por esto la significauan en el Cynocephalo de quien se cuenta que se va muriendo por miembros, y los sacerdotes que los tenian en guarda quando sentian esto le cortauan aquella parte y la enterrauan, y en cada dia de los siguentes hazian lo mismo hasta que a los sesenta y dos acabaua de morir y enterrauã lo que auia quedado.

Diuision de la tierra.

CAP. XXI. De la machina del mundo, y del mismo lleno de Dios, y otras cosas en que ay del tiempo y sus partes.

LA culebra enroscada y q̃ se come la cola significa la machina del mundo, porq̃ se rebuelue en si, de si se sustenta y en si se resuelue, y porque todas las cosas que cria las gasta el mismo con el tiempo.

Machina del mundo.

El mundo lleno de Dios significaron los Egypcios con el arbol lotos, y en medio del sentado vn niño, y esto enseño Proclo escriuiendo a Porphirio, y la razon era segú se colige del mismo por ser tan de agua este arbol, y ser el agua segú los Egypcios principio de la generacion, el niño en medio significa a Dios, porque ningun tiempo le enuejece: todas las cosas dixo David a Dios se enuejecen, pero vos Señor el mismo soys para siempre. El estar sentado dize la permanencia y asistencia y que ninguna cosa le inquieta ni mueue.

Proclus.

Psalm. 101.

Por el escarauajo entendian el mundo y sus mouimientos por la orden que tiene en formar sus crias de las pelotillas que haze del excremẽto del cauallo en que Appion gramatico quiso mostrar curiosidad, aunque de muchos tenida en poco, declarando los mouimientos del Sol y sus efectos por las propiedades deste animalejo.

Appion gramatico.

El mismo con el buytre significauan el mundo, diuidiendo el emispherio en parte superior y inferior con que tambien significauã a Minerua y Vulcano, este por el escarauajo, porque entre ellos no ay hembra, y Minerua por el buytre que no tiene necessidad de varon, y por esto tambien pueden significar el arte y el ingenio que por si pueden concebir y produzir grandes efectos.

Aeliano lib. 10. c. 18.

Por el mismo buytre entẽdian la naturaleza por la propriedad que auemos dicho, de que no tiene necessidad de varõ, y esto porque cõcibe del ayre, segun entendiã los Egypcios lo que no admirẽ

los naturales, y es de creer que sea como lo que fingieron los Griegos de las yeguas de España que engendrauan del ayre, porque los cauallos salian tan ligeros.

Yeguas de España.

La aspide significa el Astro por su perpetuydad que no enuegece, y por su mouimiento sin pies con desliçarse.

Astro.

Por la estrella entendian el hado, creyendo ser las cosas todas sujetas a la influencia de las estrellas, y que las cosas de la tierra se gouernauan por las del cielo como superiores, lo que en cierta manera es verdad no poniendo necessidad en las cosas aunque sean naturales, pues essas mismas facilmente se mudan, y mucho menos en las que tocan a los hombres a quien pueden inclinar las constelaciones, mas no forçar en alguna manera.

Hado.

Libertad del hombre.

Por el basylisco que se traua la cola, denotauan el tiempo, y ponen dentro figuras de dioses, dando a entender que son immortales porque a este animal tenian por immortal, y assi le ponian sobre las cabeças de los dioses, y significaua la eternidad tambien por esta misma razon.

Tiempo.

La edad y el curso del tiempo dauan a entender por el Sol y la Luna por ser la regla con que el tiẽpo se mide.

Curso del tiempo.

Por la figura de Isis entendian el año, y por Isis la canicula a quien reuerenciauã en honrra della, porque con su nacimiento se leuantauan las pluuias que ayudauan a la creciente del Nilo. Començauan su año desde entonces y quatro años

Isis.

Del Cinocephalo se dixo que enseño el partir las horas del dia en doze partes yguales, porque en el Equinocio de hora en hora da vn grito y se orina, y con todo esto no significa las horas, porque significa el equinocio como esta dicho, y lo que se sabe señalaua entre los Egypcios la medida del dia que son las horas, es el Hypopotamo de que no se da razõ cierta, y podemos dezir que asi como este animal esta todo el dia en la tierra, y la noche en el agua, y viene en todo el año a viuir tanto en el agua como en la tierra, asi las horas siruen al dia y siruen a la noche con ygualdad en qualquier parte del mundo, pues aunque los dias seã de desiguales cõputadas las horas en todo el año, no son mas las del dia que las de la noche.

Las horas significa el Hypopotamo.

CAP. XXI. Del Egypto, y del Nilo y otros symbolos.

El coraçon sobre las llamas significa la tierra de Egypto y demas de lo dicho fue por ser la mas caliente y humeda del mundo, y asi dizen del coraçon que es humedo y caliente.

Del Nilo diximos y se sabe de Philostrato le pintauã en vna figura grãde tẽdida y rodeada de muchachos q̃ sobre el estã esparcidos, vnos tegiendo coronas, y otros tañendo cõ instrumẽtillos, y son diez y seys, porque tantos cobdos ha de crecer el Nilo para que riegue todo lo que han menester, y si le falta vno les queda grã parte sin lleuar fruto.

Philostrato en la vida de Apolonio.

De otra manera se pinta el Nilo con tres cantaros o vrnas, porque si vna denotaua qualquier rio, tres juntas denotaran la grandeza deste por el numero de tres.

Innundacion de Nilo. La inundacion del Nilo denotauã por la cabeça de leon por lo que se ha dicho que en entrãdo el Sol en el signo de Leon, començaua a estender se el rio, y de aqui vino a introduzirse que en las fuentes se pongan leones.

El aguila tambien era symbolo del Nilo por lo mucho que buela mostrãdo la ligereza deste rio.

Creciente del Nilo. Por la lengua y el coraçon entendian la creciente del Nilo. La lengua siempre esta humeda, y por esto significa el agua, y el coraçon es el mismo Egypto como esta dicho.

Humo señal de fuego. Por el humo significauã el fuego siendo tã propinqua señal, y tan propia que siempre comiença por humo hasta que se enciende, y asi se dixo biẽ que el fuego es humo encendido, en que se denota lo que se deue huyr los principios de las cosas malas que al principio son poco, y despues se van encendiendo.

El anima El anima entendian por el açor conforme al nõbre que le dan que es bayeth porque bay entre ellos significa alma y eth coraçon, y de la manera que esta aue con su ligereza vnas vezes sube muy alto, y otras no se desdeña de bolar muy baxo, asi el alma se leuanta algunas vezes a la contemplacion de las cosas muy altas, y otras se abaxa a cõsiderar las mas infimas de la tierra.

Por

Por vna estrella reluziente entre otras cosas significauan el alma apartada del cuerpo, porque en realidad de verdad quitada de lo que la escurece, por si es admirable y pura como la estrella que ninguna cosa tiene de elementos: y por esto dezia el antiguo Heraclyto que el alma era vna centella de las estrellas del cielo. *Alma apartada del cuerpo.*

Pintauan el Elephante, que es animal de grã entendimiento, y el puerco animal suzio, bueltos al contrario para notar que la razon y el sentido brutal jamas podran conuenir como cosas tan diferẽtes y contrarias. *Razon y sentido.*

Por el açor entendian la vista larga, porque excede en ella a todos los demas animales, y desde muy lexos vee lo que le cumple a su sustento, y se va derecho. *Vista larga.*

Del que tiene gran sentido en el oyr era figura la cabra, porque dizen que oye mucho, y que resuella por las orejas como por las narizes, aunque esto no lo tiene Aristoteles por cierto. *li.1.ani. c.11.*

El oyr y obedecer figurauan por la oreja del buey, porque ningun animal ay mas obediente ni que mas oyga segun se entiende.

Algunos se adelantan en lo que dizen y alegan que lo saben de buena parte, y para que ninguno diga mas de lo que oyere, pintauan la comadreja de quien dezian pare por la boca lo que concibe por la oreja. *Negat Arist.li. 3.cap.6.*

La corneja es symbolo de la vida por viuir ella tãto como es notorio. Y tãbien significarõ la vida por el candil dõde la luz se ceua del azeyte con q

arde quanto el azeyte le va dando su sustento, y desta manera tãto dura en el hombre la vida quãto el calor natural halla en el humido que llaman radical con que se sustenta.

Aristo. li. 6. ani. c. 20. La vida larga entendian por el cieruo de quien se sabe lo mucho que viue. Y la muerte entendian por la lechuza aue nocturna y de canto en gran manera triste y molesto a todos los que la oyesen.

Las tinieblas de la muerte significauan por la cola del Cocodrilo en que tiene toda su fuerça, y cõ que mata el animal que prende.

Fiebre de sol. El que auia muerto de fiebre por auer andado al Sol pintauã por el escarauajo passados los ojos con alguna punta delgada, porque los rayos del Sol le ciegan y en breue muere.

Mittit florẽ purpureum abeuntẽ cũ aura. Pli. li. 20 c. 23. La imbecilidad humana se significo cõ grã propiedad y semejãça por el cardo dicho de los Griegos scolymon que lleua la flor colorada y tan delicada que con el ayre se deshaze. Y de aqui podremos entender la razon de llamarse escolymados en nuestra lengua los hombres que son muy delicados.

El enfermo que no ha podido andar, y despues se aliuia, pintauan en los pies de la rana porque le nacen tarde.

Rana. La media rana sin pies y pegada a la tierra, significaua la obra imperfecta porque se vee (y mas en aquellas partes) yrse formando la rana, y començando por la cabeça comiença aquella a viuir, y por esto se dize que los pies le nacen tarde.

El que sanaua con medicina mostrada delos dioses en sueños, o por oraculos le pintauan en la paloma que trae en el pico vn ramo de Laurel por auerles enseñado la naturaleza que con aquellas hojas sanan quando estan enfermas. *Pli. lib. 8 c. 28.*

El que auia perdido el seso y le cobrò, significauan por la flauta de caña como se solia hazer que siendo antes vacia se le dio como alma y espiritu con la cera y cañuelas dela cicuta con que se adereçaua, y tambien porque segun la doctrina de Pythagoras puede sanar la musica al que de si estuuiere enagenado. *Musica.*

Los amantes dixo bien el que noto se diferenciauan en poco de amentes, y quãdo no han buelto en si, y dos se quieren ygualmente, los significauan por dos hachas encẽdidas y atadas por medio y si estas se ponian bueltas y sin fuego los denotaua ya muertos. *Amantes quasi amentes.*

CAP. XXIII. De los sacerdotes y sus escuelas, y otras cosas en que ay de las Musas y de la poesia vana.

POr el Cinocephalo significauan el sacerdote, porque dizẽ deste animal que no come peces ni del pan que vsauan hazer dellos, y a los sacerdotes no les era licito comer pescado ni cosa que se hiziesse del. *Cinocephalo, Latine caniceps.*

La escuela de los sacerdotes entendian por la ci-

garra que siendo tan pequeña auecilla y sin boca canta tanto y tan concertadamẽte, y assi en su escuela sin syllabas y con señales mudas se entendian que en alguna manera era como hablar sin boca.

Escuela de los sacerdotes.

Letras. *Plinio.*

Las letras figurauan con el junco, y criba y con la xibia, esta cria la tinta que vierte quando la quieren asir. Plinio dixo della que no era buena para escriuir, mas bastara para significar la tinta, el jũco es la pluma y entiendese la caña cõ que primero escreuian, el cribo dize el sustẽto, y significauan en esto quanto sea de importãcia el saber las letras, pues son como sustento del alma, y sustento de la Republica. Tambiẽ dauan a entẽder que el que no tuuiesse seguro el sustento no tenia para q̃ emplearse en aquella ocupacion q̃ requiere tanta libertad y espacio sin que aya cuydado de lo que en la vida se suele tener tanto como es del sustento.

Doctrina y enseñamiento

La institucion o enseñamiẽto notauan por el rocio del cielo q̃ en la tierra dispuesta cria las yeruas y plantas y da fruto, mas en las mõtañas y breñas las dexa como las halla, y assi la doctrina en los ingenios aplicados y faciles aprouecha, y en los que son rudos no sirue sino de perder el tiempo.

Mathematico.

El mathematico entendian por el oryge, que es especie de cabra montes; porque por el sabian los Egypcios el nacimiẽto de la canicula, que era principio de su año, y este animal la señalaua con particular demonstracion.

Las Musas o la musica segun Horo Apolo figu

rauan en siete letras repartidas en los dedos de la mano juntos, y segun Plutarcho estas siete letras eran vocales, y son siete, porque la E. y la O. se doblauan y diferenciauã en el sonido graue o agudo, y tambien eran siete, porque la voz tiene siete diferencias o calidades que son aguda, graue, circunflexa, densa, tenue, longa, breue. Y assi reduziã toda la modulacion a siete tonos diuersos. *Siete diferencias de voz.*

El musico viejo entendian por el cysne, que segun se dize del, canta mas suauemente quãdo mas se llega a la vejez, de quien se finge fue criado de Apolo. *Elia. li. 2 c. 32.*

La platica ordinaria señalauã con la lẽgua pintada, mas la q̃ era con mucha elegãcia y muy mirada, pintauase cõ la lengua, y debaxo della el ojo.

Por el coraçon colgado al cuello figurauan las palabras del bueno, porque lo que tiene en el coraçon esso manifiesta por la boca, y assi no engaña a nadie como hazẽ los malos que encubren su coraçon y dan a entender en las palabras lo que no tienen en el, ni les pasa por pensamiento. *Palabras del bueno*

La vana poesia como de cauallerias y amores, q̃ aun entonces se vsaua, pintaron por la cabeça del pulpo que al gusto es muy sabrosa, y despues causa terribles sueños y de mucho desasossiego. *Vana poesia.*

Por el aguila dauan a entender la excelencia, porque en beldad y nobleza excede a las demas aues. *Excelencia.*

Dos aguilas macho y hembra significauã a Marte, y Venus, porque el aguila se sujeta mucho al macho. *Marte y Venus.*

CAP. XXIIII Del Rey y de sus cosas, de la potencia perniciosa, del pueblo, de la protection y defensa de muchos.

Rey. EL Elephante significaua el Rey por su grandeza, y porque entre ellos siguen al mayor en edad y le obedecen.

El Rey a quien los trabajos de los suyos no le dauan cuydado, y solamente trataua de sus cosas, declarauan por el aguila bolando y sola porque nũca se llega a otras aues y buela por lo alto siempre, habita los altos riscos donde pone su nido, y parece que no cura de las demas aues que le son inferiores y sujetas. *Aguila buela sola*

Los mentirosos son tan prejudiciales alos oydos de los Reyes, que no solo no los hã de aguardar, mas hã de huyr dellos, y en significaciõ desto pintauan el Elephante huyendo del puerco, como suele y se vio en la batalla donde fue vencido Pyrrho, y lo que sucedio en Megara como cuenta Eliano. *Aelian. lib. 16. c. 36.*

El cieruo dizen que huye del carnero, y por esto segun Horo por el pintado en huyda, y el carnero a vista entendian el Rey que sin causa auia huydo por auer sido imprudente, que el nacer reyes acaece a muchos, y el serlo de veras y tener las partes que se requieren, es de los que Dios quiere que las tengan. *Rey imprudente*

Entendian la potencia perniciosa por las plumas del aguila, que si con ellas se juntan las plumas de las otras aues se deshazen. *Aelian. li. 9. c. 2.*

El pueblo atado y detenido con ley, significauã en la aueja y el apiastro, porque si se vntan con el las colmenas no huyen las auejas por ser para ellas muy apazible. *Pli. li. 30 c. 12.*

Aunque diximos que los Elephantes siguen al mayor y le obedecẽ, y por esto y su grãdeza significaua el Rey, como esto no sea de ordinario ni tã conocido, hallaron admirable symbolo de la sujecion y obediencia al Rey en las auejas, pues entre todos los animales son ellas solas las que mas en forma de Republica viuen, y las que tienen conocidamente Rey a quien ellas conocen y obedecen. *Est nobis tex. in c. in apibus 7. quæst. 1. ex D. Hieron.*

Por el oregano y las hormigas entendian la destruycion de algun pueblo, o el despoblarse, porque si el oregano se pone donde anden las hormigas dexan al momento su estancia.

Mostrauan la restauracion de qualquier cosa por el aue Phenix, de la qual se cuenta la manera con que se renueua, segun lo que della enseñaron los Egypcios, aunque otros lo tengan por fiction. Origenes dudo en ello, mas sant Ambrosio dize se sabe de la relacion ordinaria, y de la autoridad de las escripturas de que diremos en otra parte. *Lactan. & alij. Orig. 4. cõtra Celsum. D. Amb. de resurrectio. e.*

La defensa y protection, segun Horo mostrauan dos rostros, vno de hombre que mira a fuera, y otro de muger que mira a dentro, porque dezian que el que truxesse esta figura no podia ser molestado de los espiritus malos, y aunque pudo ser supersticion, si consideramos la dis- *Horo Apollo.*

crecion de esta gente, y q̃ sus letras erã el espiritu q̃ debaxo de las semejãças teniã, por ventura nos dauã a entẽder en esto la sujecion q̃ la muger ha de tener al marido, y la q̃ ha de tener la passion y el sentido a la razon q̃ por el hõbre se significa en las diuinas letras que con esto todo esta seguro, y ningun daño podran hazer los espiritus malos.

Sujecion

El defensor de muchos significauã por el pez llamado torpedo, que quando esta assido en la red cõ otros pescados por los hilos de las redes y cordeles embia el veneno que haze entorpecer los braços de los pescadores con que afloxã y tienen lugar de yrse, aunque algunos si le tocan tambien se entorpecen, como dize Platon, mas en razon de librarse arrastrando o como pudieren saldran, que la necessidad mucho esfuerça, y haze cobrar calor la priessa del peligro.

Oppian. lib. 3. Aelian. lib. 12. c. 50. Plato in Menone.

CAP. XXV. De los enemigos y del vẽcedor vẽcido, con otras cosas en que ay del que se sujeta de ruin a otros.



Os enemigos son señalados por dos animales que entre ellos eran muy conocidos, y muy vista la enemistad ordinaria que entre si tenian, y estos son el Cocodrilo, y el escorpió, dóde se vee que la malicia yguala al poder, pues con ser tan terrible el Cocodrilo teme tanto y procura defenderse, quanto cõ razon es temida y procurada su defensa.

Horo. Apollo.

El vencedor y vencido denotauã por el animal que es como lobo y se dize hyena, y el que le va a caçar ha de procurar cogerla el lado, de manera q̃ va el vencerla o ser vencido della solo en esto, y si la poniã al lado derecho del caçador significauan al enemigo vẽcido, porque puesta a esta parte vence ella, y si la ponian a otra parte significaua lo contrario, porque de aquella manera es ella vencida. *Vencedor y vẽcido.*

El que se ponia a los peligros sin temor y cõ seguridad entendian por el hõbre vestido de la piel de la hyena, porq̃ tenian creydo segun la doctrina de los Magos que el que la truxere o parte della puede passar por medio de sus enemigos. *no temer los peligros.*

El que se anticipa a su enemigo y con poco daño se defiende, figurauan por el lobo que siendo seguido de los caçadores por auer de el el estremo de la cola que dizen aprouecha para hechizos cortandosela viuo, el mismo se la arranca con la boca. *Anticiparse al enemigo.*

La palma fue siempre tenida por señal de victoria, y asi como ella nacio en Egypto, asi tambien vino de allá el entẽderse por ella la honrra del vencimiento, Plutarcho y Aristoteles y otros muchos como es notorio dan por causa desto que la Palma resiste al peso, y contra el se leuanta, y assi los animos valerosos resisten a la fuerça de los trabajos que en la guerra siempre son mayores, y contra ellos se leuantan y sustentan hasta vencerlos, y assi fue justo que fuessen señalados y honrrados con el arbol que aquesto significa y enseña. *Palma señal de victoria.*

Tambien

Victoria. Tambien el Aguila significaua la victoria por ser aue tan poderosa y de tãta ligereza que no sabe que cosa es el ser vencida. Y por esto de los capitanes Romanos, y despues de los Emperadores huuo de ser tan honrrada señal de los triumphos que alcançaron o pretendieron.

El que no sabe aprouecharse de la victoria. El que alcanço victoria y no supo aprouecharse della entendian por el congrio y el pulpo que siempre que se enquentran muestrã sus enemistades, y aunque el congrio vence al pulpo y le sujeta, no se da maña el congrio a aprouecharse del, porque se desliza y se le va de entre los dientes, y quãdo mucho le quita parte de alguna zanca, que es poco o ningun prouecho como lo fue tambien el daño que le pudo hazer.

El cauallo herido del lobo significa el hombre, que de los trabajos salio mas poderoso, porque dizen de los cauallos se hazen mas animosos y son para mas quando han peleado con los lobos, y salen heridos dellos.

La abutarda quando vee el cauallo le buela delante y le haze como reuerencia, y por esto d notauan el hombre que se rinde a otro por ser el apocado, y le haze demasiada cortesia.

Negligẽte que pide ayuda. El que tiene necessidad de la ayuda de otro por ser n gligente en sus cosas, mostrauan en la ostra y en el cancelo que es vn pequeño pez de quien se cuenta que anda en compañia de la ostra, y aun dentro della, y quando abre sus conchas lleganse le pezecillos a querer comer de ella, y eu viendolos alidos el cancelo muerde a la ostra de los la-

bios y con esta señal ella cierra sus cóchas y quedan proueydos el vno y el otro hasta que se les acaban, y bueluen a la misma caça que es harto graciosa y de gran marauilla, de que se acordo Ciceron de mas de el Horo Apollo: que lo cuenta. *Cicero li. 2. de natura deorum vbi de pinna et squila Pli. li. 9 cap. 42.*

Entendian al que de presto y con poca ocasion se espanta, por el ansar y la yerua nyctereto, que a la primera vista se espanta della.

El que se espanta de terrores vanos señalauan en la pintura del lobo huyendo, y vno que con dos piedras le espantaua dando vna con otra, porque esto basta para espantarle y hazer que huya, segun el Horo. Y en quanto a la propiedad del lobo no es mucho huya del ruydo de las piedras, como huye de todos los lugares pedregosos, porque con pequeña herida de la piedra se le crian gusanos y muere.

CAP. XXVI Del amigo de edificar, del carpintero y otros muchos.

LA mano significaua el hombre amigo de edificar reduziendose a la mano siempre la obra que sin ella no puede hazerse, y mas lo que es de los edificios donde la mano executa al modo de lo que el entendimiento en si fabrica. *El amigo de edificar.*

El carpintero entédiã por el pez llamado squatina, porq̃ sus huessos imitã la sierra, y su pellejo es tan aspero q̃ con el los carpinteros gastã y alisan la madera mas dura, y aũ el huesso de Elephãte en *Carpintero.*

las cosas que se labran de marfil.

Nadar debaxo del agua. La Phoca que es el vitulo marino nace en la tierra, y luego los padres le entrã en el agua para que se acostumbre: y este significaua al que nada debaxo del agua.

Nadador diestro. El Cinocephalo tiene gran destreça en el nadar, y por esto entendian por el al nadador diestro.

El que tenia por officio lauar pintauan en dos pies entrados en el agua, porque aquel officio no se puede bien hazer desde la orilla, y es menester que esten dentro en el agua.

Limpieça. Por el agua, y el fuego significauan la limpieza de lo que auia tenido manchas y se le auian quitado, porque estos elementos son los q̃ todo quanto ay purificauan, pues lo que el agua no laua lo gasta el fuego.

Dançador. De la tortola dizen que al son de las flautas salta y haze mudanças con que suelen engañarla y cogerla en los laços, y por esto significauan en la pintura della al dançador.

Bodas. Pintauan las bodas por dos cornejas por la concordia que estas aues tienen entre si, y quando el macho o la hẽbra falta al vno el otro guarda viudez, porque no toma mas compañia.

Continencia de las biudas. La continencia de las viudas mostrauan pintando vna paloma negra por la lealtad que guarda al macho, que si le falta no se llega a otro, y dizẽ que no es esto en todas sino en cierto genero de ellas, y la color negra dize perpetuydad por no mudarse, como las demas colores.

Notauan el cuydado del padre con los hijos por

pez llamado glanis, porque la hembra dexa los hueuos y el padre los guarda y defiende hasta que ellos se puedē defender de otros peces, y assi los guarda quarenta y cinquenta dias como es menester, y por esso le suelen facilmente pescar. Cuenta esta historia Eliano, el qual dize que es especie del syluro q̄ llamamos sollo quasi suyllum y Atheneo le llamo Hyca. *Aelian. lib. 12. c. 14. Athen. lib. 7. c. 38.*

Pintauan el amor de los hijos en el Pelicano de quien se dize, quiere tanto sus hijos que si vee arder cerca de su nido el fuego le va a matar porque no se prēda donde estā ellos, y es de manera q̄ cō las alas llega a esparcirlo y apartarlo y se las quema, y con esto le toman a manos auiendo de proposito rodeado el nido de materia seca con que pueda prender el fuego. *Amor de los hijos.*

La madre significauan por el buytre, porq̄ entendian que en ellos, como se ha dicho, no auia macho, y que todas estas aues concebian del ayre como escriuio Theopompo. *La madre.*

Por el escarauajo entendian el hijo vnico, porque este animalejo no nace como los demas de macho y hembra, y cada vno se nace por si de la materia que el buey o (segun otros) el Asno les da en su excremento de que hazen vnas pelotillas, y boluiendolas de Oriente a Poniente trabajan con ellas y las dexan estar por veynte y ocho dias, y a los veynte y nueue que es el curso de la Luna las echan en parte humeda, por ser entonces la conjunction del Sol y de la Luna, y tener instincto que a tal tiempo se haze la generacion *Hijo vnico.*

cion de todas las cosas, segun la doctrina de los Egypcios.

Por la leona entendian la que ha parido vno solo conforme a la opinion antigua de que la leona no paria mas de vno de q̃ hizo mencion Herodoto, mas lo contrario enseño Aristoteles, y lo ha mostrado la experiencia.

Herodo. lib.3.

Aristo. lib.6.anima.c.31

La que cria bien, y tiene abundancia de leche figurauan por el murciegalo hembra, porque tiene leche y cria, lo que en otra aue no se vee, ni se entiende que suceda.

La esterilidad significauan por la mula por ser notorio que este animal no concibe, aunque Theophrasto dize q̃ en Capadocia y Syria paré las mulas, mas segun Aristoteles son diferentes aunque tienen parecer de mulas, y las llaman ginnos.

Aristo. li.6.anima.c.24 & lib.1 c.6.

El aborto pintauã en la figura de vna yegua que cocea al lobo, porque como quiera que le toque la yegua si esta preñada aborta, y aun dizen que de solo pisar la huella del lobo.

CAP. XXVII. Del que deshereda a sus hijos, y el que los yguala, de la herẽcia del que menos se queria, y otros.

EL que deshereda a sus hijos significauan por el cueruo, de quien se sabe que dexa sus polluelos y se mantienen del rocio del cielo, piando y abriendo los piquillos como que inuocan a Dios como el Real Propheta dixo.

Psalm. 146.

El que yguala sus hijos en la herencia distribuyendo su hazienda por yguales partes significarõ por la golondrina que cria sus hijos con admirable diligencia de que vno no lleue mas que otro. *Ygualar los hijos.*

La herencia que se viene a dar al que menos se queria entendian por la simia, que de dos que pare desecha el vno y al otro le quiere y le regala, y tanto le brinca y juega con el que le mata o se le muere, y despues viene a querer al desechado. *Herẽcia en quien no se desea.*

El que de encerrado y que no sabia del mundo daua muestras de ignorante le pintauan con cabeça de asno.

Entendian la insipiencia por el pelicano que cria en la tierra, y donde facilmente se le hallan sus hueuos pudiendo ponerse en parte segura, y sin esto quando vee fuego cerca de sus hijos acude a matarle, como auemos dicho, sin echar de ver que se ha de quemar, siendo el fuego de quien todos los animales se apartan conociendo su poder, y el daño que les puede venir de acercarse a el. *Insipiencia mostrada en el pelicano.*

Entendian el hombre prophano por el puerco, porque de tocarle a caso se contaminauan, y era menester que vestidos como estauan se fuessen a lauar al Nilo. *Hombre prophano*

Tambien entendian lo mismo por el pez, porque se abstenian dellos pareciendoles de poco nutrimento y que facilmente se corrompen. *Lo mismo.*

El impio significauan por el hipopotamo que quiere dezir cauallo de rio, y es animal muy fiero, y el significar al impio era por ser como es in-

cosa que se sabe es venenosa en estremo, assi tambié el que mata a su padre se mata a si mismo, pues quando no huuiera otro castigo es harto quitarse a si el padre que le engendro, y que siempre que falta haze mucha falta y se siente con tanta razon. *Aelia lib. 1. c. 58. & lib. 2. c. 49.*

Entendian el engañador por la rana pescadora que dizen, de quien se sabe que se esconde, y dos hilos como cabellos que tiene delante de los ojos con vnas como pelotillas al cabo los estiende, y quando los pececillos van a comerlas pensando que es otra cosa va las recogiendo a si, hasta que se le vienen los peces a la boca. *Aristo. li. 9. cap. 37. Cice. de natura deorum.*

El que disimula sus vicios para mejor aprouecharse en sus intentos mostrauan por la Onça de quien se dize que se esconde que no la vean en parte que no alcance a otros animales su olor, como es guardando el ayre, y quando los tiene cerca los caça. *Plin. lib. 8. c. 17.*

El que encubre sus vicios y faltas entendiã por la Simia que esta orinando, porque despues cubre las aguas con tierra y pone encima alguna cosa para mejor cubrirlas. *Encubridor de sus faltas.*

CAP. XXVIII. Del confiado en demasia, y el allegador de todo con otros Hieroglyphicos.

Confiado sin tener porque.


L murciegalo significa el hombre que sin nobleza y sin ingenio se leuãta, por quanto no teniendo plumas confiado en las ternillas buela.

El que llena su casa de cosas vtiles y de las que no lo son sin hazer diferencia notauan por el pulpo que de todo se hinche sin hazer diferencia del peceçuelo a la conchilla y al guijarrillo que topa y no le han de ser de prouecho alguno.

El que sabe escoger.

Entendian el que sabe escoger por el raton, y es porque quando se halla donde puede aprouecharse, jamas comiença sino es por lo mejor.

El que se ha mejorado entendian por el parto de la ossa que nace sin forma, y con la lengua se le da, y assi acaece a los que con la edad y el tiempo se mejoran.

Atonito

El que de subito temor queda atonito y que parece no siente el daño, notauan por el pulpo, que quando se halla en el peligro no huye, sino ase se a la peña que halla mas cercana, y a vezes de turbado se rebuelue al braço del mismo pescador.

Apartamiẽto subito.

Del mismo pulpo se sabe que quando se ase a la peña se aprieta tanto que primero le arrancan a pedaços que el se despegue, y que si llegan la yerua pulicaria dicha assi porque mata las pulgas, y por otro nombre coniza o cunila, el olor della le haze perder las fuerças, y al momento se despega, y por esto con el pulpo y esta yerua pintauan el apartamiento subito.

La Ibis era reuerenciada de los Egypcios, y con

todo esto se quebrauan los hueuos, y porque entendian que del hueuo de la Ibis se hazia el basylisco, como aca se dize que del hueuo del gallo, y por esto con la Ibis y vn hueuo que del salia el basylisco dauan a entẽder la mala cria de lo que tuuo principio bueno.

Mala cria de buẽ principio.

El Cocodrilo que tiene sobre su cabeça las plumas de la cigueña, significa el hombre inutil, porque con aquellas si le topan se entorpece, y no se puede mouer.

Hombre inutil.

El retirado y que biue para si, entendian por la anguilla que jamas se junta con otro pez, ni aun entre si, porque Aristoteles dize, que no ay entre ellas macho ni hembra, y ay duda de que se engendren, y lo mas cierto es que se engendran del cieno, que san Basilio llama feculenta materia que es la hez y asiento que la misma agua haze con la grossura de la tierra.

Lib. 4. c. 11. Basilius in examer.

Pintauan el que habita fuera de su morada por la hormiga, y el ala del murciegalo, porque son tan enemigos que solo el ala que se ponga junto a la entrada de su cueua ninguna hormiga entrara dentro.

Significauan el gloton por el pez dicho Scaro, porque este pez quantos pececillos topa traga, y despues los rumia que solo entre los peces tiene esta propiedad, como significó Aristoteles en el segundo libro de los animales.

Lib. 2. de animali. c. 17.

Por la mustela marina significauan la voracidad insaciable, porq lo q̃ pare por la boca en el agua se lo come. El parir por la boca se dize tambien de

Aristot. lib. 6. c. 10.

las Xibias y Calamares, mas estas acusan a las muzuelas de crueldad pues lo que produzen lo reciben en la boca, y como despues lo bueluẽ al agua se entendio primero que assi parian, y esto enseña Aristoteles.

Gloton. *Plinius li. 8. cap. 25.*

Tambien pintauan el gloton desordenado por el Cocodrilo, quando despues de harto se pone abierta la boca y medio dormido, y se le llegan vnas auezillas que lo tienen por costumbre para sustentarse quitandole lo que tiene entre los dientes, y recibe tanto contento que va abriendo mas la boca, y a tal tiempo el Ichneumon su gran enemigo salta dentro y se le entra dentro hasta que le hiere en el coraçon y le mata.

Borrachez.

La borrachez entendian por el mismo, porque dizen que no tiene por donde echar los excrementos, y todo el dia anda vomitando.

Gastador.

Por la oueja que ha pacido la yerua coniza pintandola junto a ella entendian al que ha gastado quanto tenia en comidas, porque esta yerua hincha las ouejas, y haze que se harten de agua hasta que rebientan o se mueren con mayor sed despues de auer beuido, y assi los que han tragado su hazienda quedan con doblada hambre por la mala costumbre, y porque no tienen que comer.

Comedor de su hazienda.

Por el Pulpo de medio arriba entendian el comedor que su hazienda y la agena auia gastado, porque quando no tiene que comer se come a bocados.

La Abubilla y el Culantrillo de pozo entendiã

por

por el remedio contra la borrachez, porque esta aue es tan amiga de huuas y come tantas que viene a emborracharse, y tiene por remedio comer esta yerua, y assi por ella entendian tãbien la vendimia copiosa. *Remedio de la borrachez.*

Al que ha dexado el vino pintauan en la lechuza que está sobre sus hueuos, porque dizen de ellos que dados tres dias en vino a los borrachos aborrecen el vino.

Significauan el alegria por la vid siendo tan natural efecto del vino el confortar y alegrar el coraçon como la Escriptura lo dize, y la esperiencia lo muestra a muchos en quien se vee. *Alegria.*

Entendiendo debaxo de este nombre de templança lo mas principal que conuiene moderarse en el hombre que son las passiones del alma que mas guerra hazen, pintauan la templança con el ophiomaco que es especie de lagosta que pelea con las serpiertes hiriendolas en la cabeça a buelo, porque desta manera el vicio que es contrario a la templança (en que se entiende tambien modestia y continencia) se vence con el buelo de la consideracion hiriendo la cabeça, que es rebatiendo el principio del mal, y quitando las fuerças en que pudieran sustentarse. *La templança como se pintaua.*

CAP. XXIX. *De la deshonestidad y de otros vicios, como son la yra y la auaricia.*

Cabron. Notauan la deshonestida por el cabron que de su natural es muy inclinado a las hembras, y lo comiença a siete semanas despues de nacido, y aun Eliano dize que a siete dias.

Descontento de la deshonestidad. Pintauan al cieruo escondido, para denotar el descontento de la deshonestidad, porque dezian del que auiendo llegado a la hembra se esconde hasta que llueua y se limpie.

Petulancia refrenada. Para significar la petulancia refrenada, pintauan vn toro rodeado el cuello y cabeça con coronas de cabrahigo, porque dizen tiene propiedad de hazer que los toros pierdan sus fuerças, y casi los haze que no se puedan menear.

Significauan al que auia sido castigado por deshonesto por el castor, de quié se sabe que se castra quando le siguen.

Peccado cõtra natura. Pintauan el pecado contranatura en dos perdices machos porque son desordenados vnos con otros.

Purgado de los vicios. La escolopëdra o centipeda tiene propiedad q̃ sintiendo se presa del ançuelo procura alcançar a roer el hilo, y despues vomita y puede sacar a fuera el buchecillo con que despega el ançuelo, y luego bueluea recoger lo interior del buche, y assi se libra de donde hizieron figura los Egypcios para pintar con ella el que se ha purgado de los vicios.

Aelia. li. 1. cap. 50. El que prometio grandes exemplos de virtud y con mal fin y afrentosamente faltó a las esperanças de todos mostrauan en la Xibia que quando

la van

la van asir burla a los pescadores, porque se escon de en la tinta que vierte cō que escurece el agua.

El que perdio la dignidad que pretendia o se la quitaron teniendola, pintauan por el cieruo sin cuernos y escondido, como dizen lo esta quando los muda por la falta que le hazen tanto para su defensa como para el bien parecer y la honra que parece la sienten. *Dignidad perdida.*

Todo mal y desuentura que debaxo de nombre de calamidad podemos entender, mostrauan segun Diodoro en el Cocodrilo por ser tan perjudicial y tan cruel, como auemos dicho. *Calamidad.*

Por la misma razon significauan el mal acabado por las auispas, y el Cocodrilo consumido, y que solo han quedado los huessos, entendiendo que de el Cocodrilo muerto se criauan las auispas. *Mal acabado.*

La crueldad se señalaua en el cuchillo por ser el instrumento con que se executa, quando los que no lo merecen se mandan passar a cuchillo. Los Persas le adorauan como al autor de la vida porque estaua en el la vida o la muerte, y el mayor juramento que podiā hazer era por el Acinace, que es nombre que tienē en Griego el cuchillo tomado por ventura de ellos. *Crueldad*

Significauan la maldad con el Cocodrilo cortado con cuchillo grande que se dize gladio, y es del que acabamos de dezir, y la razon deue de ser porque no ay maldad que se yguale a la traycion, como es abrirle por detras a vno la cabeça sin que el se pueda defender ni huyr cogiendole *Maldad.*

sobre

sobre seguro y descuydado.

Furor cōtra si. El furor del que se quiere matar a si quando no ha podido executar su ira, pintauan cō mucha propiedad en el cocodrilo que se heria con la cola, porque quando se le va la presa que ha seguido se ayra contra si, y con la cola se castiga.

Ira. La ira significauan por el cynocephalo, que es vn animalejo en estremo ayrado.

De otra manera segun sant Cyrilo los mismos sacerdotes Egypcios pintauan la ira, y era en vn coraçon puesto sobre parrillas y debaxo fuego por ser la yra el fuego con que se enciende el coraçon.

Discordia. Por el lobo y el cordero significauan la discordia.

Alboroto. Significauan el alboroto por la figura de vn hōbre que flecha vn arco, porque puede a vna parte y a otra descargar el arco y herir, y asi no ay parte segura, y desta manera el alboroto es ocasion del mal que no se sabe.

Inquietud. Entendian por la corneja y sus pollos la inquietud por tener tanta esta aue y ser tan presurosa que no tiene aun sossiego para apacentar sus pollos y los da de comer bolando.

Importunidad y desuerguença. La importunidad y desuerguença pintauan por la mosca que a todos es importuna y molesta sin miramiento ni respeto haziendolo todo ygual y sin diferencia.

Pintauan el cieruo, y el que le estaua tañendo vna flauta por la adulacion, porque gusta de la musica tanto que se oluida de si, y esta tan man-

ſo que ſe viene à las manos del caçador que con aquel guſto le engaña.

Por la mano izquierda apretada entendian la auaricia, y de mas de ſer la mano abierta ſeñal de la liberalidad, y que por eſto ſe dizen algunos ma nirrotos y de mano horadada, como en otro tiempo ſe dixo, los que no ſon liberales tienen como aprieto en el coraçon, y naturalmente ſe aprietan a ſi quando ſe congoxan, y por eſto el apretar la mano puniendo el dedo primero que es el polex dentro de la palma y apretandole con los demas, es la ſeñal mas cierta de miſeria y auaricia. *Auaricia.* *Señal de miſeria.*

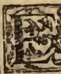
La mano derecha eſtendida dize libertad, porque dà a entender ſer vno ſeñor de ſi y de ſus obras, y a ſi ſeñor de ſus manos, lo que no ſon los captiuos, y por eſto Dauid en ſus cantos dixo, de los que aſsi ſe vieron, y ſus manos ſiruieron al eſpuerta. *Pſal. 80. Manus eius in Cophino ſeruierũt.*

Hallaſe entre las figuras de los obeliſcos la ſierra, y ſegun Placiades ſignifica la maledicencia por ſer eſte inſtrumento lleno de dientes, y que con ellos ſe diuide en partes, lo que de otra manera no ſe diuidiera a regla ni con ygualdad, y es lo fino del mal dezir quando ſe reduze a rectitud y regla, mas ay diferencia que la ſierra corta de lo que ſobra, y el mal diziente de lo que falta. Otros han querido interpretar la ſierra por la dudoſa pelea, eſto deue de ſer quando aſsierran dos, porque vna vez va la ſierra a la parte del vno, y otra a la parte del otro. *Mal dezir y lo fino de el.*

CAP.

CAP. XXX. De la verdad del guardador, de la justicia, del piadoso y grato, y otros muchos Hieroglyphicos con que se acaba la materia dellos.

Symbolo de la verdad.



L prisco y su hoja era el symbolo de la verdad, porque el prisco tiene forma de coraçon, y la hoja de lengua, por manera que entonces se tratara verdad quando el coroçon y la lengua estuuieren conformes.

Guardador de la justicia.

El guardador de la justicia significauã en vn ojo abierto por la obligacion que tienen los juezes a estar atentos, y mirar muy bien al derecho de cada vno y lo que es razon y justicia.

Conocido es el agradecimiento de las cigueñas con los padres viejos que a la vejez los sustentan, y assi por la cigueña es entendida la piedad con agradescimiento.

Piedad preferida a la maldad.

Acostumbrauan a los ceptros traer en lo alto, la cabeça de la cigueña figurada, y en el cabo el pie del Hipopotamo de quien diximos ser symbolo de la impiedad por ser ingrato y malo con su padre, y como la cigueña sea el symbolo de lo contrario juntados los dos en las manos de los Reyes muestran quanto la piedad a la maldad impia deue ser preferida.

Por el pulpo y la lagosta de mar, significauan el que en su ciudad siendo ygual con los demas los quiere supeditar con tyrania, Horo dize que la

lagosta es la que se sujeta al pulpo, y Aristoteles dize al contrario, y que la lagosta se muere de solo verse asida en vna misma red con el pulpo.

Aristo. li.8.c.2.

Notauan la presteza pintando el pez que se dize apua, tan facil de cozer que en calentandose esta cozido.

Tambien el açor denotaua lo que se ha hecho con presteza por ser esta aue la mas ligera de todas.

El silencio entendian por la rana dicha rubeta que esta es muda, como dizen de la rana Syriphia y es la rubeta la que se cria entre las çarças, y es mas especie de sapo, y la que dizen tiene en si la piedra llamada sapina.

Silencio significado en la Rubeta.

Tambien entendian el silencio por el prisco, y la hoja que diximos significaua la verdad, porque como el gusto esta en la fruta y no en la hoja, assi la inteligēcia esta en el coraçon y no en la lengua.

Lo mismo en el prisco.

De otra manera señalauan tambien el silencio segun Horo, y era por el numero de mil y nouenta y cinco que son los dias que ay en tres años, y estos son los tres primeros del hōbre en que propiamente se dize infante, porque es el tiempo en que no habla aunque algunos comieçan antes de los tres años a hablar mas no cumplidamente.

Tiempo de callar.

La vigilancia y guarda entendian por la cabeça del leon, porque dizen que los animales que tienē las vñas coruas salē ciegos y solo el leon en naciendo vee, tiene quādo duerme entreabiertos los ojos y reluziētes, porque los parpados son pequeños y no le cubren del todo; y assi pensaron

Vigilancia.

algunos que el leon no dormia. Y aunque Aristoteles en el libro del sueño y vigilia al principio refiere esto, pone al fin por conclusion que ningun animal dexa de participar del sueño, lo propio del leon dizen de la liebre, y assi notaua lo mismo,

Aristo. li. de somno & vigi.

Poniãle a las puertas de los templos que avn oy en dia se veen en los nuestros, y denota la perpetua guarda, y entre ellos era tambien reconocimiento del beneficio que recebian entrando el Sol en aquel signo, porque entonces comiença el Nilo a estenderse.

Vigilancia y guarda.

Entendian tambien la vigilancia y guarda por la grulla con la piedra en el pie conforme a la costumbre que tienen tan sabida y aueriguada.

Notauan la perseuerancia en el perpetuo trabajar de la hormiga, porque quando se vee jamas la veran estar ociosa.

Presagio

Pintauan el presagio por el buytre, de quien se dize que algunos dias antes en tiempo de guerras conoce donde ha de auer muchos muertos, y por esto se han pronosticado algunas vezes las victorias.

La seguridad y firmeza significauã por dos anchoras, porque con ellas echadas de vna parte y de otra la naue se assegura y esta firme a los combates de las olas, y de los viẽtos, y es de saber que quando se dize acogerse a la sagrada anchora no se dize por la seguridad de estas, aunque en lo ordinario assegurã y por esso notaron la firmeza, mas ay tiempos en que no bastan estas, y es menester

Sagrada Anchora.

mayor

mayor defensa, y para esto se vso antiguamente traer sin las ordinarias vna gran anchora de extraordinario peso, q̃ en medio de la vna y de la otra venia a responder, y con aquella acabauan de asegurar, y esta lla maron sagrada por el efecto que hazia y la guarda en que estaua, y tambien por ser tã grande y ser como cosa de Dios de la manera que los montes y cedros altos se dizen en la Escriptura diuina de Dios. Y que la sagrada anchora sea la que auemos dicho de que se ayudauã en el mayor peligro se hallara en las chiliadas de Ioannes Zezes author Griego.

Sagrada anchora.

Ioa. Zezes Chiliade. 11 hist 363.

Del que ha tomado asiento firme notauan la seguridad por el Aguila cõ vna piedra en las vñas, porq̃ auiendo hecho su nido le fortalece con ella porq̃ el viento no le derribe, el Pierio entiende q̃ no lleua piedra grãde sino la que llaman del Aguila y tiene gran virtud en los partos, mas lo que se colige de los autores y la comun interpretacion es de la piedra grãde y firmeza en el peso, y donde ay nidos dellas es facil de aueriguarlo.

Asiento firme.

La silla era señal del perpetuo sosiego, y de aqui vino el darse a los juezes por el sosiego que se requiere tengan para juzgar bien, de mas de ser necessario, como los que han de estar siempre aguardando a que se les pida justicia, y por esto se asentauã a las puertas de las ciudades, siẽdo aquel el lugar en que les de dentro y los de fuera negociauan.

Sosiego perpetuo.

La commiseracion y lastima, figurauan por el buytre con sus hijuelos, y que se hiere el muslo

porque no los dexa en los ciento y veynte dias que diximos, y de lo que puede hallar cerca se mātiene, y quando falta les da su sangre, aunque esto no se tiene por tan cierto.

Antiguedad. La antiguedad señalauan en las hojas escriptas, o en algunos libros como los vsauan que eran volumines, esto es las pieles en rollo, y la razon es llana por ser la escriptura el medio con que la antiguedad se conserua y siempre se renueua admirablemente.

Gasto de la obra. Por los circulos à manera de monedas se entēdia el gasto de aquella obra publica en que esta señal se ponia, y si estauan en circulo dizen se entiende auer sido de comun, y si en orden paralela, que es equidistante auer sido de particulares, y aunque tambien lo sea esta interpretaciō, sin que de los autores antiguos y que declararon lo demas, se entienda, lleua mucho camino, y assi se puede admitir.

Li. de rebus Egyptiacis. Pintauan o ponian de bulto a las entradas de los templos, segun dize Celio Calcagnino las esphinges, para denotar la obscuridad de las cosas sagradas: y porque desto no hallo autor de los antiguos de quien se pueda aprouechar, y alude aquesto a la doctrina de los Griegos moderna, dudo deste hyeroglyphico. Mas por lo q̄ Diodoro dize, que este animal se halla entre los Trogloditas, y los de Ethiopia y que es animal muy docil, si este se ponia en las puertas de los templos donde se enseñaua la doctrina de ellos, daria a entender que el que no fuesse docil pa-

ra deprender no tenia á que entrar en aquella escuela.

CAP. XXXI. De los symbolos de Pythagoras, y la declaracion dellos.

AVemos dicho de las letras hieroglyphicas lo que se sabe era doctrina de los Egypcios, que aura dado contento a los mismos que en otra parte lo vuieren leydo, por estar aqui resumidas y con alguna orden y en cosas con mas claridad y mas razon de lo que significan, y por tener tanta semejança con ellas y entenderse que fue en su origen doctrina de los Egypcios, no se escusa hazer mencion de lo que por sus symbolos enseño Pythagoras despues de auer ydo a los Egypcios, dóde dizen tuuo por maestro a Oennpheo Heliopolite, y sus symbolos principales eran los que se siguen.

Hase puesto lo que no tiene duda hauer sido delos Egypcios.

NO COMAS HAVAS, en que segun Plutarcho se entendia por los votos en las Juntas publicas, que desde entonces se vso el votar por hauas en los Comicios, y quien quisiere defender el votar de que no deuen retirarse los que son desinteresados, y hazen lo que deuen, han de entender este symbolo de el comer hauas quando se vende el voto, y se haze grangeria del.

Plutarchus de liberis educandis.

interpreto delas doctrinas excelētes y escōdidas que no se han de comunicar a qualquiera y en dezir escondidas entiende de aq̃llas que yuan como de mano en mano, y se dizen tradiciones q̃ segun esto se vsaron entre los Griegos, y como es notorio y consta de la escriptura, ā las tuuieron los Hebreos, y esta doctrina llamaron Cabalà que es el recibo, y de aqui vino entre nosotros la que se llama alcauala, añadiendole el articulo, al. *Cabalà de que diximos, li. 2 de la verdadera y falsa prophecia. c. 28.*

NO TRAYRAS EN EL ANILLO IMPRESSA LA IMAGEN DE DIOS, En esto me parece daua a entender que en el animo principalmente se auia de tener esculpida y no en el anillo, y pudo tambien tener consideracion a que en el anillo que se trae en las manos, no se trae bien la figura que se ha de tener respecto, y assi fue ocasion vn tiempo de que en Roma los calumniadores acusassen a los que trayan en anillo el retrato del Emperador, y cōforme a esto se puede juzgar a deshorden traer en anillos la reliquia del Agnus, auiendose de traer con mas veneracion. *Calūniadores. en Roma.*

NO TRAYGAS ANILLO ESTRECHO, explicolo sant Hieronymo de los que se atan à vida que no pueden lleuar: y es cosa llana q̃ el anillo que no entra holgado llama la sangre, y despues da pesadumbre y no se puede sacar. *S. Hieronymo.*

NO PLANTES PALMA, esto dize a mi parecer por el espacio q̃ tiene en criarse, para dar a entender q̃ es bien se ocupen los hōbres en cosa que puedā gozar, y tambien querra dezir que se

escuse el demasiado cuydado de los nietos para quien se planta la palma.

Igualdad de justicia. NO TRASPASARAS LA BALANZA, es claro que amonesta a cada vno que viua justamente, segun la ygualdad de la justicia.

NO CAVES EL FVEGO CON EL CVCHILLO, quiere dezir que a la yra no se ha de añadir yra: y tambien dize del ayrado a quien no se ha de prouocar con injurias, y lo mismo es si al ayrado se le aconseja mal deuiendo aplacarle: y con los poderosos querra dezir que no executen su yra, juntando con el fuego de su colera el cuchillo.

NO ANDES POR EL CAMINO PVBLICO, siempre los buenos fueron pocos, y no anduuieron el camino de los demas y este es el publico y el comun de donde vino que se llamase comun lo que era immundo, y en particular vedado côforme a la phrasis de la escriptura. actorum 10. & 11.

NO DEXES SEÑAL EN LA CENIZA DE LA OLLA QVE HA ESTADO AL FVEGO, Plutarcho interpreta aquesto de la yra con que el animo suele heruir y alterarse, q̃ no ha de quedar rastro della.

DESHAZ LA SEÑAL DE LA CAMA QVANDO TE LEVANTAS, en q̃ se dize que ninguno ha de ser tan desbaratado que no quiera encubrir sus desordenes y flaquezas.

NO AYVDES AL QVE DEXA LA CARGA SINO AL QVE LA LEVANTA, y es q̃ a los q̃ se dã a la virtud y se ayudan es

biē ayudarlos, y no a los q̄ la dexā, y entiēdese q̄ el ayudarlos a dexar la virtud, es enseñarlos a ser malos, y en otro proposito tiene buena explicacion en los que socorren a otros, que si es ayudando se ellos se puede hazer y no de otra manera, porque seria tomar toda la carga sobre si el que ayuda.

APARTA DE TI EL CVCHILLO AGVDO, esto dize q̄ huygamos de la amistad peligrosa, como es el del malo, ꝙ̄ quiē a la letra nos dixo la razō el psalmista diziēdo del, q̄ como naua ja aguda hizo engaño porq̄ teniēdo la enla mano sin duda se herira el q̄ se descuydare: y esto mismo nos enseña qualquier trato peligroso, y mas de las q̄ se adereçan para tener lustre y parecer, q̄ si entōces cōsidera sen que sa azecalā como nauajas, sin duda se retirariā para q̄ no las hallassen tā a mano. *Psal. 51 sicut nouacula acuta feci sti dolū.*

NO COMAS PECES, creo encargaua en esto la honestidad por ser los pescados tā contrarios a ella aunq̄ la moderaciō estoruára qualquier daño, y si entendiera lo que suena, no tenia para q̄ vedar en particular el Melanuro, y los que estienden este symbolo me dan sospecha, que no estan bien con la institucion santissima del ayuno en que se veda la carne, y no el pescado que es de menos sustento, limitādose tambien las comidas, pues ha de ser vna vez al dia, y no para hartarse: y assi no puede hazer esse daño el pescado. *Institu-ciō santissima del ayuno.*

NO CONTEMPLES A LA LVZ DE LA INTERNA, assi como la luz ēcerrada porq̄ no se apague no puede estderse: assi el q̄ se hallare impedido y rodeado de cuydados q̄ le lleuā tras si *Cuydados estoruā.*

no puede cō libertad darse a los estudios y a la cōtemplacion, y tābiē podra significarnos lo poco que se puede alcançar con solo la lumbre natural que es luz de linterna sin luz sobrenatural de la fe, que se comunica por la diuina gracia.

Luz de linterna que es.

CRIA EL GALLO Y NO LE SACRIFIQVES, yo entiēdo que enseño en esto vna gran discrecion. Y es que quando vno ha de hazer amistad o seruicio a quien deue, con lo que dādose a vno se agrauian otros: es mejor hazer los yguales, y esto quiere dezir cria el gallo para que te aprouceche y no le sacrifiques, porque segun la superstición antigua era dedicado al Sol y a la Luna, a Iupiter, Mercurio, Marte, a Cybeles, a Esculapio, al Mes y a la Noche, y sacrificandole a vno le quitaua a los demas.

El gallo a quien era dedicado.

EL QVE HA ANDADO EL CAMINO NO BVELVA ATRAS, Plutarcho, lo interpreto del que teme la muerte, y rehusa el descāso della, y otros refieren esto del que camina, que no buelua a tras, porque seran con el las furias en su castigo, en que parece alude al castigo de la muger de Loth: y lo que por el se significa, por auer leydo en la escriptura como se entiende y auer en su peregrinacion alcançado a ver la statua, que hasta su tiempo y mucho despues duro, como en otro lugar diremos.

Statua de la muger de Loth.

NO VNTES LA SILLA CON AZEYTE, aunque se hizo difficultoso a otros, quiere dezir llanamente no vntes cō azeyte el asiento por que te mancharas a ti, y es de los que dizen mal de

alguna cosa que a ellos les ha de tocar otro dia.

NO CORTES LA LEÑA EN EL CAMINO, esto interpretã del que camina y se para a hazer leña, porque es fatigar se en demasia, mas yo entiendo del que ha de cortar la leña, y pudiendo cortar dentro del mõte cortar junto al camino donde es facil sino mira herir al que passa: conforme a la ley de Paulo Iurisconsulto que tenemos en el titulo ad legem Aquiliam: y assi querra dezir que se aduiertan los inconuenientes. *l. si putor. D. ad legem Aquiliã.*

NO DESHAGAS LA CORONA, entiendo es lo mismo que si dixera, no pongas discordia donde ay conformidad. Y con esto acabaremos con los symbolos de Pythagoras, aunque ay otros, y auremos de tratar de las coronas y diferencia dellas.

CAP. XXXII. *De las coronas antiguas, y lo que por ellas se entendia.*

NO escuso dezir algo de las coronas, y de lo que por ellas se significaua por ser sujeto de empresas, y auer en la diferencia de ellas muchos Hieroglyphicos de que se halla mencion, no solo en los autores de la sabiduria y discrecion del mundo sino en los sagrados libros a que principalmente en todo lo que escreuimos se pretende occurrir para entenderlos. *Coronas son sujeto de empresas.*

El vso de las coronas es muy antiguo, de que hazen autor a Iano: y que por esto se puso en algunas

de sus medallas: y porque corona se dize todo lo q̃ ciñe en manera de circulo, no solo dixeron coronas las que se ponian en la cabeça, sino las que eran mayores, y se colgauan en el cuello, y se llamaron collares, como Atheneo escriue, y de ste vso quedo el adorno de oro, y piedras preciosas que en lugar de las ojas se introduxeron conseruando el nombre, y desta manera tambien fue corona y la primera aquella cintura de hojas con que nuestros primeros padres rodearon su cuerpo, dicha por esto perisoma. Tambien por esta semejança se llama corona el corrillo que dezimos, y del sieruo que se vendia en publico y rodeauan muchos se dezia venderse en corona o debajo della, aunque algunos quieren dezir que les ponian vnà corona de lana por señal, y lo mas cierto es que los engredauan los pies, de donde vinieron algunos motes contra los que auian sido esclauos. Dela familia que se sienta al fuego en la aldea y suele ser en chimenea de campaña, que dizen o de campana, dixo Marcial que el fuego estaua rodeado de la corona q̃ le ceñia. Y el lugar de Esayas donde dize ay de la corona de soberuia, se puede interpretar desta junta de los soberuios de quien se quexa Iesu Christo le cercaró como toros brauos, y le rodearon como auejas, en que se denota la junta en los consejos dóde bramauan contra el, y determinaron su afrentosa muerte y la execucion della haziendo quanto mal podian, aunque contra si mesmos y en mayor daño suyo. Y porque de la manera que los que assi se juntan y ci-

Athene. li.15.c.5

Genesis cap.3.

Martial.

Esaias. cap.28.

Psal.21 & 127

ñen a alguno quando es en paz y amistad le defienden, el coronar se dize en la Escriptura amparar y defender conforme a aquel lugar de Dauid donde dize de el justo, que con el escudo de su buena voluntad que es de su benignidad inmensa le corona Dios, esto es le defiende y ampara, y porque el primer significado de lo que es circulo y la corona, es el boluer alguna cosa a su principio y continuarse de vna manera siempre el año que se figuraua por la culebra que se asia el estremo se figurò tambien por la corona, y assi en lo que Dauid dize, bendiciras a la corona del año de tu benignidad, se entiende que llama alli corona del año, esta continuacion y conformidad con que la rueda del tiempo se mueue. Y lo mas ordinario en la Escriptura es entenderse por la corona el premio de la virtud y la verdadera honra, diziendo del justo que le corona Dios de gloria y honra, y dizese corona de piedra preciosa la que es de oro y de muchas piedras preciosas que se dizen vna por la conformidad y enlaçamiento, o porque señaladamente se solia poner y se pone vna de gran valor. Y siendo esta corona la insignia de los Reyes no puede ser ajena de los justos y santos, de quien verdaderamente se dize reynar con Christo, y reynar tambien en la vida, por la libertad del alma con que todo les esta sujeto. Esta insignia de los Reyes primero fue vna venda de lino, que es la que se llama Cidaris de que ay mencion en el Leuitico y en Zacharias, y en

Psal. 5. Scuto bonae voluntatis coronasti eũ.

Psal. 64

Psal. 102

Psal. 20.

Apoc. 20

Leui. 10.

Zach. 3.

el Hebreo se llama Zaniph, que quiere dezir venda que ciñe la cabeça, del verbo que significa rodear, y assi la guarnicion se dixo entre nosotros çanefa. Desta Cidaris dize Quinto Curcio que es insignia real, y particularmente vsauan della los Reyes de Persia, y era vna faxa o venda de color azul con manchas blácas, y esto seria entre ellos, porque los demas se entiende la trayan del color del lino, y por esto en los lugares dichos de la escriptura se dize, Cidaris munda: Desta insignia diremos mas en otra parte que no se escusa, aduirtiendo agora que esta misma venda se adorno de piedras preciosas, y de perlas, hasta que vino a a ser toda de oro, imitando las que se vsaron en los triúphos, y despues con puntas como rayos del Sol conforme a las coronas que ponian en las figuras suyas, como se via en el de Rhodas: y queriendo los Emperadores parecer que eran soles, y que todo lo illustrauan có el resplandor de sus virtudes pusieron en sus medallas estas coronas de los rayos del Sol. Y boluiendo al origen de las coronas, quieren dezir, tuuieron principio en los combites que muy desde el principio se introduxeron, y lo que es la beuida para regalo y vicio no tiene duda començo con la misma inuencion del vino, pues vemos el efecto que hizo en el que le inuento, y conforme a esto dizen que las primeras coronas fueron vendas que se ataron a las cabeças por el dolor de cabeça que daua el vino, y esto les hizo buscar otra manera de coronas como fue de yeruas q̃ fuessé saludables a la cabeça

Quinto Curcio.

Cidaris munda.

Origẽ de las coronas.

y asi inuentaron la corona de la yedra qual era la del Dios Bacho, que fingen se trasladò al cielo en la constelacion que asi se llama auiendosela el quitado de la cabeça en la muerte de su muger en lugar del cabello que por luto se vsaua quitar. Y desta yerua es conocido tener virtud astringente, y que deseca, y por esto es admirable remedio para la gota, tomando el vaño della por las plãtas de los pies sin que se mojen, y q̃ solo se reciba el vapor. Las hojas del açafran tambien defiendẽ este stupor de la borrachez, y por esto vsauan dellas, y tambien la Smilax dicha de otra manera, Nicophoros siẽdo segun deziã nones las hojas de que no ay razon como la puede auer en algunos numeros ciertos, quando responden a alguna quantidad, o a la proporcion que se ha de guardar en lo que es mouer. Las rosas refrescan, mas el olor dellas haze daño al cerebro: y por esso dize Plinio que es mejor la que se haze del Poleo, y en otro lugar dize del Sisimbro Timbreo, y de la philanthropos que es la yerua que se pega a las vestiduras que quitan el dolor de la cabeça: y de la hyppoglosa que le aliuia. Estas son las que se dizen salutares, sin otras que seruian contra el ojo, como la que se hazia del Bachar, y cõtra los rayos la del laurel. Y la que se hazia del heliochryso pensauan aprouechaua a la estimacion y gloria, por el resplãdor que recibe con los rayos del Sol, y porque no se marchita.

Higinius in fabulis

Pli. li. 21 c. 20.

Idem lib. 24. c. 10

Lib. 20. c. 24.

Lib. 20. c. 22.

Lib. 21. c. 12.

Atheneo escriue muy largo de diferẽtes coronas a q̃ se dieron particulares nõbres por las yeruas y

Atheneus lib. 15

flores

flores de q̃ se haziã, o por algunas historias particulares q̃ siruẽ de poco se referirã, y seria detenernos mucho, mas no escuso de traer a proposito lo q̃ hallo referido de la corona que vsaron los Alexandrinos de q̃ podrian alguna vez vsar los medicos quando atormentã a los enfermos para que no se duerman, y era q̃ atauan muchos paxarillos y se rodeauan con ellos la cabeça, y quando estauan presos del vino y el sueño les estoruaua el beuer mas, o les hazia caer en falta durmiendose, seruian los paxarillos de despertarlos con su inquietud y con el herir de las vnas y de los piquillos.

Thylesi° in libello de coronis.

CAP. XXXIII. *De los coronas geniales y la variedad de ellas.*

LAs coronas geniales se dezian propriamente las que se vsauan en los combites y regozijos del dia de sus nacimientos, y estas eran de flores olorosas y apazibles a la vista, criadas podemos dezir para esto de la naturaleza, para amonestar a todos (como da a entender Plinio) quan presto se acaba el deleyte y el contento, pues lo que crio para Dios prouecho y sustento le dio dias y meses en que se pudiesse detener, mas las flores que siruen a la vista y al contento criolas de vn dia en que se vean nacer y acabar marchitas. Estas flores se escogiã por su lindeza, como son la rosa y el açucena, y entre las menudas, mas agradables flores las violetas, y en compañia dellas se vsauan las que demas de su buen parecer tenian honra por su origen, segũ historias

Pli li. 21 ca. 1. magna admonitiõe hominũ quæ spectatissime florearit celerrime marcescunt.

ſtorias como es la que ſe finge nacio de la ſangre de Adonis, y el Helenio de las lagrymas de Helena y ſobre todas el Iacintho, el qual dixeron auer tenido principio de la ſangre de Aiax, y que diſcurriendo aſsi las venas ſeñalã en eſta flor las dos primeras de ſu nombre, que es lo que en Virgilio ſe pregunta, dime en que parte nacen los nombres de los Reyes. Y no es de menos cuenta que las demas la flor del Narciſo venerado de los de Beocia, dõde ſu ſepulcro ſe dezia Taciturno, porque paſſauan junto a el los caminantes callando, auiẽdoſe pueſto por ley en aquel lugar el ſilẽcio, y ſeria para obligarles a la cõſideraciõ qual ſe deue a los ſepulcros inſignes: y aſsi fue juſtiſsimo q̃ en los clauſtros de los religioſos dõde ſuele auer memorias de los difuntos ſe puſieſſe ſilẽcio como ſi los vuieſſen de deſpertar los q̃ hablã para q̃ con el callar deſpiertẽ ellos, y conſiderẽ lo q̃ tanto importa. Erã ſin eſto materia de coronas para el miſmo efecto de mas de las flores dichas, y otras muchas que ſon ſeñaladas, las yeruas que ſin tener flores por ſu verdor y ſer oloroſas ſe preciauan, como el arrayan, la murta y el trebol, y principalmẽte el amarantho, del qual ſe eſcriue q̃ los de Theſſalia coronauã cõ el el ſepulchro de Achiles, dãdo a entẽder q̃ como aq̃lla flor nũca ſe marchita, aſsi tambiẽ ſu fama auia de durar para ſiempre, y es de manera, que aun deſpues de ſecas ſus hojas ſi ſe echan en agua reuerdecen como las de el Nardo, y por eſto vſauan da ellas en el tiempo de inuierno que faltauan otras. Del abrotano, del tomillo y

Pli. li. 21 cap. 10. & ſequẽti.

Virgil. ecloga. 3.

de Narciſo Ouid. li. 3. Metamor.

Y de ſu ſepulchro Thyleſio di. libro.

Sepulchro de Achiles.

del oregano se aprouechauan para este menester, y no poco del meliloto que por hazerse de el ordinarias coronas le llamaró sertula, y nosotros coronilla de Rey. Y llego a tanto la demasia en las coronas que no se contentauan las mugeres con menos que yeruas traydas de la India, y vsando de algunas contrahechas de las hojas delgadas que se sacan del cuerno y las teñian inuentaron tambien las que se hazen oy dia cortadas de sedas diferentes, y estas adereçauan con olores. Estas coronas de adorno y atauio se vsauan, no solo en los combidados y los que seruian mas tambien en las taças, por lo qual se dixo coronar los vinos, y tãbien el beuer las coronas, porque al cabo de la comida ponian las que tenian en las cabeças dentro de las taças y beuian con ellas, de que ay vna historia a proposito de lo que sucedio a Marco Antonio có Cleopatra quãdo le desafio a beuer las coronas, y ella le detuuo q̃ no beuiesse, porq̃ estaua su corona vntada con veneno. Sin esto se vsaron estas coronas q̃ dezimos de adorno en los regozijos publicos, como entre los Athenienses que se coronauan todos de Oliua en las fiestas de la diosa Palas, y los Lacedemonios de las hojas de las cañas por los dos hermanos Castor y Polux a quien erã dedicadas. Y a imitació desto los Romanos se juntauã a vezes todos có coronas de laurel, como era en las fiestas Apolinares, o a la fiesta de alguna gran victoria, cuya insignia tan conocida era el laurel, y por esto las cartas en que se daua auiso de alguna victoria venian coronadas del, y son

Athene. li. 3. c. 1.

Flores cõtrahechas

Pli. li. 2. c. 3.

Coronas de cañas.

Letras laureadas

las que se llaman cartas laureadas, y sin esto se coronauã las insignias de la misma manera para que todo mostrasse triumpho y Magestad de perpetua gloria que en el verdor de las hojas se significa.

Son de mas desto coronas de adorno las que se vsaron poner a las desposadas de que ay admirables lugares en la Escriptura diuina, y entre otros es señalado el de los cantares, donde se dize coronarse de myrrha, y se ha de entender del mismo arbol, que aunque signifique la afliction siendo en compañia se puede lleuar bien: y desta costumbre ay mencion en autores profanos en especial en Atheneo. Entre los Romanos se vso coronar la esesposa de la berbena, y erua entre ellos sagrada, y que defendia, pues como dixo el Consulto la lleuauan los embaxadores, en señal de q̃ auian de ser mirados y guardados. Mas esta y otras yeruas q̃ la poniã auian de ser cogidas de su mano, porq̃ en su mano estaua el merecer la honra, y el no ser ofendida ni maltratada de su marido. Los de Beocia acostumbraro͂ poner a la esposa corona de esparraguera para mostrar el contento q̃ despues tendria, aunque por entõces el dexar su casa y el regalo de sus padres se le hiziesse de mal. Las coronas de honra y precio fueron muchas, y las principales eran las q̃ ponian a sus dioses, o por auerlas vsado ellos, o por serles dedicados los arboles o yeruas de q̃ se les hazian. Y no solo se ponian coronas diferentes en sus statuas, mas tambien se coronauan sus altares y templos en honra suya, y a imitaciõ desto los enamorados con la licencia q̃ siempre tuuieron de

Coronas en desposorios.

Plin. lib. 22. c. 2. & Liuius lib. 1. ab Vrb. & li. 10. belli puni.

Lex. 28. de verborũ significatione.

Coronas de honra.

hazer diosas a las que aman soliã coronar sus puertas como agora en algunas aldeas se enraman. Los sacerdotes se coronauan al tiempo del sacrificar, y algunos trayan siempre la corona por insignia, como eran los Augures que trayã coronas de laurel por auerlas traydo Apolo, y los sacerdotes Feciales que ordeno Numa Pompilio para ser mensageros de la paz y de la guerra, se coronauan dela berbena, que como auemos dicho era el seguro y saluo conduto de aquellos tiempos. Y desta manera los sacerdotes Aruales que fueron ordenados de Romulo vsauan de la corona de espigas en veneracion de la diosa Ceres, a quien seruian, y esta era la mas antigua de todas, y el derecho de traerse nũca se perdia por destierro ni captiuidad, porque despues se cobraua.

Augures. *Feciales.* *Sacerdotes Aruales*

El premio de los vẽcedores en los juegos Olympicos y los demas tan famosos, todos saben que erã coronas, que se marchitauan como aduirtio san Pablo, mas teniãse en tanto en qualquier genero de desafio que del otro padre se cuenta murio de cõtẽto por auer salido sus tres hijos victoriosos. Y lo mismo acaecio a Sophocles, porque siendo viejo se murio de contento con la nueua de que auia vẽncido en vna tragedia. A los poetas se dio la corona de laurel por lo que tienen del espiritu que haze como adeuinar: y por esto se dixeron Vates. Y los que se ocupauan en poesia amorosa no desechauan el myrto en memoria de la diosa celebrada dellos.

1. ad Cor. 9. *Gellius. li. 3. cap. 15.* *D. Sophocles.* *Plin. lib. 7 c. 53.*

La corona del apio fue de estima en las fiestas Ne-

meas celebrãdo la memoria del niño Archemoro que auia muerto herido de la culebra que debaxo del apio estaua escõdida, y de aqui se deuio de introduzir el rodear de apio los sepulchros, y por esto del q̃ no tenia remedio en su salud se dixo por prouerbio, q̃ tenia necessidad de apio. En las fiestas Pythias q̃ eran de Apolo se coronauã de su arbol auiẽdo primero vsado el esculo, q̃ es el q̃ xigo. *Plin.lib. 19.c.* *Plutar. in Simleone.*

En las fiestas de Neptuno dichas Isthmia vsauã la corona del pino por ser arbol nacido para sufrir las tempestades del mar. Y en el Olympo monte se coronauan los vencedores del oleastro, arbol dedicado a Iupiter en cuya honra se hazian aquellas fiestas. Y con esto podremos venir a tratar de las coronas que se dauan a los soldados en premio de sus hazañas, que siẽpre y con razon fueron de gran estima como señal de la virtud y del valor de cada vno. *Plin.lib 15.c. 4.*

CAP. XXXIIII. *De las coronas militares, y la diferencia que dellas auia antiguamente.*

LAs coronas militaras que se dauan a los soldados y capitanes erã muchas, y ẽtre ellas era la mas principal y demas cuẽta la de la grama yerua conocida, y que do quiera nace, y por esto se daua al capitã q̃ se auia defendido de sus enemigos, estãdo de ellos cercado en cãpo o en alguna plaça fuerte, y cogiẽdo la yerua con sus rayzes le coronauã. Desta corona dize Plinio q̃ en la Magestad del pueblo señor del mũdo, y en los premios de su gloria ninguna corona *Coronas militare.* *Plin.lib. 22.c. 3.*

La corona de mas estima fue la de grama.

auia mas noble q̃ la de grama quedando muy atras las de oro y piedras, las vallares, murales rostradas, ciuicas, y triumphales, de las quales diremos por su orden, auiendo aueriguado primero la causa de darse esta corona. Y según el mismo Plinio se introduxo por ser la señal mas clara quando se dauan por vencidos el ofrecer la grama. Y esto querra dezir que los soldados a quien guardo la industria y valor de su capitan le dan la yerua que auiã de dar a quien los venciera estando a peligro, que solo esto les faltaua. Y si es verdad como dellos mismos se entiende q̃ los Romanos coronauan al dios Marte cõ esta corona de muy antigua costumbre, podria significarse en esta corona el reconocimiẽto y hõra q̃ se le haze al capitã, como a quiẽ para ellos fue otro Marte. Y si la propriedad de la yerua se ha de considerar viene bien, que fuesse esta de quien es propio el restañar la sangre cõ q̃ se defiẽde la vida, q̃ d̃ otra manera peligra sin remedio.

Plin. lib. 22. c. 4.

Porque se daua al capitã corona de grama.

Corona vallar.

Las Vallares se dauã a los q̃ primero entrauã en las trincheas d̃los enemigos cercados, dõde se auiã hecho fuertes cõ los fosos q̃ hazian y estacadas dichas vallos, y era la corona d̃ oro cõ vnos como palos leuãtados repartidos a trechos como clauados.

Mural.

Las murales se dauã al que primero escalaua y entraua en los muros dandose bateria, y haziase de oro en forma de muro.

Rostradas.

Rostradas eran las q̃ se dauan por la misma razon a los q̃ primero entrauã en las naues peleãdose en batalla naual, y ellas se formauan de solo las proas puestas a trechos, entre vnas hojas que imitauan

las

las del laurel, come se vee en las medallas antiguas y llaman se rostradas por llamarse rostro la proa de la naue.

La corona ciuica era aquella que se daua al ciudadano Romano que a otro tal ciudadano auia defendido que su enemigo no le matasse, y esta era de enzina por ser arbol que en vn tiempo sustento las gentes, segun dezian, contentandose para conseruar la vida con el fruto della, y esto me parece mas cierto que el dezir era por ser arbol dedicado a Iupiter, y tambien a Iuno a quien tocaua la guarda de sus ciudades. *Corona ciuica.*

Las triumphales se dauan a los capitanes de las legiones auiendo sujetado cinco Prouincias, o auiendo muerto en batalla cinco mil de los cótrarios, y estas se haziã del laurel, y no de qualquiera sino de aquellos que auia en el monte Auérino en Roma. *Coronas triũphales.*

Auia sin esto otro menor triũpho quando sin sangre se vencian los enemigos, o era negocio de poco momẽto y entonces se hazia la corona de myrto, de la qual se dixo, dauan con ella a entender que Venus auia tomado la mano en pelear para q̃ descansasse Marte. Mas trocauase algunas vezes esta corona, porque se vsaua la oliua en la ouació, y el myrto en el triumpho, mas la principal fue siempre la corona de laurel, la qual no se traya mas del dia del triumpho. Solo Cesar auiendo triumphado cinco vezes, vso della por decreto đ Senado, para encubrir la calua, y lo mas cierto segun otros por ambicion para mostrar que perpetuamente triumphaua delos vencidos. Esta corona se vino a hazer *Corona de Myrtho.*

de oro y se llamó Ethrusca, y que por ser q esta se acostumbró la lleuasse vn esclauo sustentandola de tras del que triumphaua, y de aqui començó el ofrecer coronas las prouincias y repartirse el pecho de que se trata en el titulo de auro Coronario en los postreros libros del Codigo, que con esto se declará sin admitir otras interpretationes. Quāto á las tres coronas que despues vsaron los Emperadores en su coronacion. La primera de paja signi fica la paz y abundancia que por su causa ha de venir a los subditos con el amparo que esta obligado a hazerles, la otra es de yerro que significa la fortaleza, y la tercera de oro en que se promete la riqueza y prosperidad. Y en lo que toca a la Tyara de los Summos Pontifices en que se vee tres coronas juntas se denota llanamente la superioridad a todos los Principes de la tierra. Y boluiendo á las coronas Romanas es de saber que el priuilegio que tenian todas fuera de las triumphales era que se pudiessen traer en publico, lo qual era de[f]endido a los demas, aunque fuessen de las ordinarias q vsaua cada vno en su casa, y esto es lo que se cuenta de Lucio Fuluio platero que por salir de su tienda con vna corona de rosas, le tuuieron mucho tiempo en la carcel, y por y contra este vso junto con el desacato q hizo Publio Munacio poniendo en su cabeça la corona de flores que tenia Marsias se tuuo por justa la prision que mandaron hazer del los Triumuiros y no le aprouechó apelar para los Tribunos de la plebe como escriue Plinio, donde refiere vna ley de las doze tablas q

Corona ethrusca

Rubrica de auro Coronario.

Tyara de los Pontifices.

Plin. lib. 21. c. 3.

en el proposito tiene curiosidad, y no es poco difficultosa sino se entiende como yo sospecho, y es q̃ quãdo seruia en la guerra algũ ciudadano Romano cõ su persona y su familia q̃ eran de ordinario esclauos, lo q̃ estos hazia se reputaua como si lo hizierã sus amos, y por esto si sucedia q̃ algunos destos esclauos ganaua algũa destas coronas, como lo q̃ adquiere el sieruo lo adquiere para su señor se le auia de dar a el, y asi dize la ley. El q̃ adquiere corona por si o por su dinero, trae cõsigo el argumẽto de su virtud, y a esto ayudan las palabras q̃ se siguen del mismo Plinio, q̃ tambiẽ se entienden con esto.

Lex. tri. tabularũ. Qui coronam parit ipse pecuniaue eius virtutis ergo arguitur.

Y aunque hasta aqui todo lo que se ha dicho ha sido de las coronas de honrra y estima, no escusamos de dezir algo de la que era al contrario corona de afrenta, como era la de aquellos que consentian viuir mal a sus mugeres, a quien ponian vna corona de lana criada para ocuparse las mugeres, y por esta razõ entre los Athenienses quãdo auia alguna rezien parida poniã a la puerta de su casa, si era muger, vna vara con vn copo de lana, y si era varõ vn ramo de oliua hecho corona como en señal q̃ nace para labrar la tierra, o para la ocupaciõ de los estudios que alli principalmente professauã. Y para concluyr con este proposito no se puede oluidar la corona de los sacerdotes, q̃ sin duda era en todos la q̃ vsan los religiosos en q̃ se muestra juntamẽte la rasura, q̃ era señal de sieruos, y la corona para significar la verdad de la Escriptura sagrada q̃ nos dize q̃ el sieruo sabio sera señor; y lo que san Iuã dixo en el Apocalypsi, particularmẽte

Prouer. 7.

delos que estā consagrados a Dios para ministros suyos que es el que nos hizo Reyes y sacerdotes. Y los que impiamente quieren que se llamen assi todos en general, y que sean sacerdotes sin auer diferencia, bien se vee es error manifiesto, y quando se quierá fundar en la generalidad con que alli habla san Iuan diziendo, que Dios es el que nos redimio con su sangre y nos hizo Reyes y sacerdotes, basta que se verifique en el sacerdocio mystico, en que cada vno de los justos por ser templo de Dios se puede dezir sacerdote, ofreciendo en su alma alabanças a Dios, y sacrificandose a si mismo.

Apocalypsis. 1. Qui fecit nos regnum & sacerdotes.

1. ad Cor. 3. & 2. cap.

CAP. XXXV. *De las colores, y de lo que por ellas se significaua.*

TIenen su lugar en lo que tratamos las colores delas quales se han introduzido las significaciones enlas q̄ se llaman libreas, y por esto no se escusa dezir algo dellas, y lo primero es del blāco que significa la luz, y en razon desto lo bueno que delante de todos puede parecer y se dexa ver, al contrario de lo que es malo y se encubre. Y quāto a q̄ esta luz se juzgue por la cosa mas blanca no teniendo cuerpo sino claridad y resplandor con que todo se muestra, es buē lugar el de san Matheo, dōde tratando de las transfiguració de Christo en el monte Thabor lo que en Latin se dizē de las vestiduras que eran blancas como la nieue, en el Griego dize blancas como la

Libreas.

Matth. 17.

luz, y siendo por esta entendida la pureza justamẽte se introduxo que significasse la castidad.

El color negro por el contrario significa lo que es malo, y por esto Horacio dixo, negro es este apartate o Romano, del. Y en la Escriptura ay vn lugar de Dauid en el Psalmo q̃ se intitula por Chusi hijo de Gemini, donde Chusi, quiere dezir negro, y entiende por el a Saul, llamandole assi por sus malas costumbres. *Horatio Hic niger est hunc tu Romane caueto. Dauid Psal. 7.*

El pardo significa el trabajo por ser la color de la tierra dada en herencia a los hombres para trabajar en ella.

El verde es esperança por ser la color de las mieses quando prometen el fruto con que se sustenta la tierra. *Esperãça*

Lo amarillo es contrario de la esperança por el mismo respecto quando esto que es verde se marchita, y seca. *Desesperacion.*

Del dorado se dize que es firmeza por ser el metal de mas perfection, y que en el fuego no se gasta antes se purifica. *Firmeza*

Del encarnado se dize que es crueldad por la alusion del vocablo en que se dize encarnizar, y es proprio de las bestias fieras. *Crueldad*

. El Azul de la misma manera significa zelos, por la alusion del vocablo, y por la semejança que tiene con las aguas del mar era señal dellas conforme a lo que diximos de la vandera azul que se dio al otro capitan Romano por la victoria naual. *Zelos.*

Leonado es congoxa, y no hallo otra razõ sino *Congoxa*

es el

es el terror que este animal pone en los demas cõ su vista o con su bramido.

El colorado por la semejança que tiene con la sangre, dize la vengança; y en la Escriptura diuina por esta color se entienden los peccados, porquiẽ executa Dios en nosotros su vengança, y assi se llaman los peccados sangre en muchos lugares. Y con lo dicho auremos de concluyr en lo que toca a la materia de que se hazen las Emblemas y Empresas, dexando muchas cosas que en los demas libros se dizen, sin otras que se pudieran dezir aqui y no conuiene detenernos en ellas, porque se entre en la doctrina mas general y de mas prouecho, qual es la que se trata en el segundo libro que ya es tiempo se comience.

Psal. 50. Libera me de sanguinibus

FIN DEL LIBRO PRIMERO de las Emblemas Morales.







LIBRO SEGVNDO DE LAS Emblemas Morales.

Hecho po Don Iuan de Horozco y Couarru-uias, Arcediano de Cuellar en la ſancta Yglesia de Segouia.

PROLOGO.

SI es verdad lo que el otro Poeta dixo que se lleuaua la aprouació de todos, el que jũtò lo que es gustoso cõ lo que ha de ser de prouecho, no sera fuera de proposito el auer juntado con lo que es doctrina moral y prouechosa lo q̃ es curiosidad, ordenada al gusto que combida a leer lo demas por estar tan estragado, y aun perdido el de muchos, que no solo es menester salsa y apetito sino engaño, para q̃ piẽsen es vna cosa y hallẽ otra. Y en lo que es ayudarnos tanto de las histofias prophanas y de los autores Gentiles, todo es siguiendo la verdad, que entre todas las gentes ha dado siempre muestra de si, y donde quiera que se halle ha de ser amada y reuerẽciada. Y por esto en todo lo que dixeron los autores prophanos, segun el discurso natural en que acertarõ, es muy justo que nos ayudemos dellos, alegando sus dichos y sentencias dignas de memoria, siguiendo el estylo que sant Pablo maestro de los predicadores

guardo, alegãdo a tiempos las sentencias de los poetas Griegos, como son el verso de Epimenides, y el de Arato, y el de Menãdro. Y en el tiẽpo q̃ se predicaua a los Gẽtiles era necessario se hiziesse assi, para q̃ oyessen con atẽciõ, y a vezes para conuencerlos cõ sus propias razones y vẽcerlos cõ sus armas, de la suerte q̃ Dauid corto al gigãte la cabeça cõ su cuchillo propio. Y los Sãctos y Doctores nuestros q̃ alcançarõ aquel tiempo vemos lo hizieron desta manera, como fuerõ S. Hieronymo q̃ lo vsa en muchos lugares. San Augustin en el libro de la ciudad de Dios. Tertuliano en todas sus obras. Arnobio en el libro cõtra Gentiles, y sin ellos S. Cyrilo, S. Iustino martyr, Eusebio, y el Clemẽte Alexandrino con otros muchos. Y en el proposito se suele traer el despojo de los Hebreos de las joyas q̃ no mereciã, como iniquos possessores, y se emplearon en seruicio de Dios, y assi es bien que siruan a la verdad Catholica las verdades q̃ se hallaren derramadas entre los q̃ no las merecian; y no solo sera permitido aprouecharnos de

quanto

quanto con verdad huuierẽ dicho los autores prophanos, mas tãbien de aqllo que no dudamos auer sido fiction, como son las fabulas, porq̃ tambien estas teniã algũ principio verdadero, y enseñaron la Philosophia que debaxo dellas se encubria, sin otras que tuuieron fundamẽto en sus historias. Y en quanto a la sciẽcia natural es claro se tratò dellas en las transformaciones de cosas diferentes, y vnas son los efectos del Sol y los demas planetas; y otras son la alteracion de los elementos. Y aunq̃ auia mucho desto q̃ se tenia por doctrina y se estimaua, auia tambien otras fabulas q̃ enseñauan consejos morales, y de qualquiera dellas se puede entender lo q̃ sant Pedro en su segunda Canonica dixo, llamando las fabulas doctas, segun la letra que dize assi, y la siguen de los antiguos muchos. Y en alguna dellas se conoce claro auer tenido origen de nuestras verdades, siendo leydo entre los Gentiles; y mas despues de la traslacion de los setenta interpretes, lo que Moyses escriuio en su volumen, que Iuuenal llamo obscuro, co-

mo lo era para ellos. Y de aqui se entiende pudieron los Gentiles dezir muchas verdades q̃ alli deprenderian demas de la comunicacion que tuuieron muchos de los Griegos con los Egypcios o Chaldeos a quien yuan a buscar para ser enseñados, y siendolo estos de los Hebreos, como de mano en mano se fueron deriuando muchas verdades, aunque por estar entre ciegos no las conocieron bié, antes las obscurecieron quedando otras al parecer tan claras que con razon admiran, de las quales dixo san Iustino martyr, que ordeno Dios se hallen dichas por ellos, para que a pesar suyo en aquella parte cõfessassen la verdad. Y tales son las que se hallan en los escritos del Mercurio Trimegisto, el qual demas de aquellas palabras que dixo en el Pimandro tan admirables de que Dios auia hecho el mundo no con las manos, sino con su palabra, dixo tambien en el mismo dialogo, que la vida y la luz con su verbo produxo otra mente opifice. Y si el Platon entendio lo quo dixo todo fue de vna misma escuela, pues Tri-

megisto a quien san Augustin cuenta por nieto de Athlas, fue maestro de Orpheo, y este de Aglaophemo que enseñò a Pythagoras, cuyo discipulo fue Philolao, de quien lo fue en esto el diuino Platon, segun lo qual podemos dezir, que pues tantas verdades y con tanto fundamento se hallan en los autores prophanos no es mucho q̃ nos ayudemos dellas. Y esto se entiende quando se traen para solo aquello que pueden aprouechar, y se cercena y escusa en ellas todo lo que puede dañar o fuere demasiado. Y para esto es muy a proposito el lugar del Deuteronomio, dõde vedaua Dios a los del pueblo de Israel el casarse cõ las estrãgeras q̃ captiuassen, y en caso q̃ pretendiessen casarse con ellas se les daua licencia p. ra ello, quitandolas el vestido que trayan, y cortandoles las vñas y los cabellos. Y asi dezimos que aunque las fictiones de los Gentiles y sus ingeniosos desatinos no se deuen juntar con la doctrina llana y segura, en caso que se aya de permitir ha de ser e.cusando todo lo que fuere demasiado y superfluo, y

en especial lo que no fuere tan honesto, vistiendolo conforme al vso y a la decencia necessaria. Y porque el mudar el vestido y quitarle es desnudar la persona, se nos enseña en esto, que para quitar el vestido y que se conozca se puede muy bien traer lo que otros tuuieron por verdades y por Fè, siendo maldades y mẽtiras inuentadas del antiguo maestro dellas. Y por esto en el tiempo que auia Gentiles y toda la sciẽcia de su falsa religion estaua fundada en las vanidades de las fabulas, conuenia que se dixessen y publicassen desnudandolas de sus vestidos para que se viesse la maldad y vellaqueria que debaxo de la cubierta de sus fabulas estauã dissimuladas, como era en las de aq̃llos que se auian querido hazer dioses, y siendo tyranos y crueles matadores los pretendian hazer poderosos en las batallas contãdo sus hazañas nunca vistas. Y sobre todo en las fabulas del que tenian por el mayor de sus dioses quitandole el vestido se descubria auer sido desordenado hombre, y en todo genero de torpeças abominable; y por

que asi en estos como en otros a quiẽ los vicios hizieron dioses, y principalmente en mugeres se conocia mas este fundamẽto tan infame, tan flaco, y tratando con los autores antiguos que son los que ayudan a las letras que llamã de humanidad, el Iuliano apostata vedò que no se leyessen los autores que tratauã desto, porque ayudados los Christianos dellos no descubriessen las fictiones y mentiras de la ley de los Gentiles. Y aunque agora no ay necessidad desto entre nosotros no dexa de ser gustoso y de prouecho el entender y aueriguar semejantes cosas. Y supuesto el auiso tan necessario que todo se ha de encaminar a la verdad y al ministerio della en los que professan enseñar a otros podemos dezir que se permite leer en libros de los Gentiles en que se trata de sus engaños y de otras cosas que respeto de lo que mas nos importa es verdaderamente prophano, mas como auemos dicho puede ser de prouecho sabiendo aprouecharlo procurando reduzirlo, y que sirua a la verdadera doctrina que professamos. Es buẽ

ſimil lo que ſe vee en el niño quando le cria ſu madre que ſi le llegan al pecho de otra y le quiere ſiempre es boluiendo los ojos a la verdadera madre, y viene a propoſito lo que de Moyſes notò Gregorio Niſeno en el tratado de ſu vida, y es que llegado a edad perfecta dexo la madre fingida, y ſiguio la ley de la madre verdadera, enſeñando en eſto (como dize) lo que han de hazer aquellos que en ſus primeros años ſe hã derramado en las ſciencias que ſon como agenas de la verdadera ſciencia que ha de ſer propria nueſtra, para la qual confio en Dios ayudara lo que en eſte libro ſe leyere, y dando el contento que haſta agora han moſtrado los que le han viſto ſera animarme para que ſe publique la ſegunda parte deſtas Emblemas, con lo demas que ſe va trabajando, con deſſeo que ſea para gloria y honrra del que es el Señor de todo, y a quien todo ſe deue.



SVMMA DE LO que se trata en cada Emblema del segundo libro.



Mblema primera, de la obscuridad de algunos en sus escritos, y la claridad que se ha procurado en estas Emblemas.

Emb. 2. que la virtud quanto es mas perseguida, mas resplandece.

Emb. 3. que del trabajo viene la fortuna, y de la ociosidad la desdicha.

Emb. 4. que el verdadero reynar es el desprecio de quanto ay en el mundo.

Emb. 5. que el engaño sustenta el mundo. (canso.

Emb 6. que tras el trabajo es mayor y de mas contento el des-

Emb. 7. que todo se ha de poner en las manos de Dios.

Emb. 8. que todo apellida a Dios, y en todas las cosas se muestra su poderosa mano.

Emb. 9. que el hombre comiença a morir desde que nace.

Emb. 10. del cuydado de los juezes en mirar las causas.

Emb. 11. que Dios esta presente a todo, y nos esta mirando.

Emb. 12. que el malo huye sin que le persiga mas de su propia

Emb. 13. del daño de la lisonja.

conciencia.

Emb. 14. del que es desagradecido y dà mal por bien.

Emb. 15. que la virtud tiene grandes rayzes, y que ninguna fuerça de contradicion la ha de arrancar.

Emb. 16. de lo que es el arte en que se hã de exercitar los Reyes

Emb. 17. de los q̃ se hallan enlazados en los vicios, de manera

q̃ no puedẽ por si desenlazarse sin particular ayuda de Dios.
Emb. 18. de la guarda que han de pedir a Dios los que estan guardados con el encerramiento de la religion.
Emb. 19. de los que venden humos haziendose priuados de los Principes.
Emb. 20. que la fama y renombre de las hazañas en honrra de la patria jamas perecen.
Emb. 21. de la tardança en el castigo de la diuina justicia, y de su venida sin que se sienta.
Emb. 22. del trueco que se ha de hazer en los pensamientos cõ la memoria de la muerte. (tyranos.
Emb. 23. del escarmiento que auian de tomar los juezes q̃ son
Emb. 24. del q̃ se contẽta cõ la mediania en estado y haziẽda.
Emb. 25. de los que pretendiendo hazer mal a otros se le hazen mayor a si mismos.
Emb. 26. que en la virtud el no yr adelante es boluer atras, y del peligro de despeñarse.
Emb. 27. de los que quieren mas gracias de las que se les deuen por lo que han hecho por otros.
Emb. 28. que en los buenos que por sus merecimiẽtos son acrecentados no estorua el fundamento humilde.
Emb. 29. que el mundo es casa de meson, y la verdadera posada y el descanso esta en el cielo. (gusto.
Emb. 30 que el vicio comiença con blandura y acaba con des-
Emb 31 que los entretenimientos de musica no son para la gente graue ocupada en negocios de veras.
Emb. 32. q̃ los juezes, y mas los que son supremos deuẽ yr se mucho a la mano a la ira, y dilatar la execuciõ de la justicia
Emb. 33 que la diadema es de suyo tã pesada y trabajosa que si se conociesse ninguno la admitiria aunque se la diessen.
Emb. 34. del sobresalto y peligro con que gozan los principes

de sus grandezas.
Emb. 35. que la discrecion demasiada y el querer apurar las cosas es de mucho perjuyzio.
Emb 36. que se ha de acomodar a todo el q̃ se viere ẽ necesidad
Emb. 37. q̃ sin obligar cõ llaneza y cortesia quierẽ muchos de los que han venido a subir mas que otros se oluide quiẽ erã.
Emb. 38. que de los bienes y los males solo ay en el mũdo esperança y temor, y que los verdaderos bienes estan en el cielo, y los verdaderos males en el infierno.
Emb. 39. que siempre se ha de trabajar en la vida sembrando para coger en la que ha de durar para siempre.
Emb. 40 de la moderacion en todas las cosas para que duren y sean perpetuas.
Emb. 41. de la miseria grande de aquellos que por dexar a sus hijos en gran propiedad mueren ellos de hambre.
Emb. 42. de la imprudencia grande de aquellos que quierẽ vã dos con los que son mas poderosos que ellos.
Emb. 43. que la verdadera vida esta en la muerte del que muere bien
Emb. 44. que el bueno aunque sea perseguido como el arbol en el inuierno han de florecer a su tiempo.
Emb. 45. de la crueldad de aquellos padres que por dexar a vn hijo rico desheredan los demas.
Emb. 46. que el indigno puesto en honra muestra lo que es quãdo le sucede caer della.
Emb. 47. de la infame casa de los tablajeros, y del vicio de los jugadores.
Emb. 48. que ninguna cosa mal hecha dexa de ser castigada tarde o temprano.
Emb. 49. que los Principes algunas vezes tienen gusto particular de lo que auia de cansarlos.

Libro tercero.

❧



Algunos ay, a quien en forma agrada
no ser en lo que tratan entendidos:
y no lo son, pues no sirue de nada
encubrir los conceptos escogidos.
la claridad del agua celebrada,
y los riscos del monte esclarecidos
Muestrã, quã claro estilo, y quã corriente
ama el Parnaso y la Castalia fuente.

LAS cosas que se escriuen, para prouecho de todos, es necessario se escriuan demanera, que todos las puedan entender. Y esto se ofrece en la presente emblema, se guardara en todas las demas, por ser tan propio al buen verso, y a la compostura el estilo claro, y como se dize corriente. En que han faltado los que de proposito hã pretendido ser obscuros en lo que dizen, hallando gusto en dar tormẽto a quien leyere sus escritos, siendo demanera que como el Emperador Iustiniano dixo de algunos testamẽtos, no bastan para entenderlos interpretes, y son menester adeuinos. Este vicio en algunos es natural, porque no tienen mas ingenio, como Heraclito, a quien llamaron por sobrenombre el obscuro. Y a los que no es tan natural, les parece que es grauedad de lo que dizen no ser tan facil a todos. Y por esto deuia de serlo que del otro preceptor Romano, se cuenta, que mandaua a sus discipulos hablassen obscuro, repetiendo la palabra Griega, que aquesto significa, y era gran loa quando el dezia. Has lo dicho, demanera que yo no lo he entendido. De algunos se sabe procurauan esta obscuridad, para no ser entendidos en las cosas dudosas, sino se atreuian a satisfazer a las dudas, para que pudiesse parecer que dezian lo vno y lo otro, a los que tuuiessen diferentes pareceres. Y desto notaron a Aristoteles, llamandole Sepia, que es la Xibia, pescado conocido, de quien se sabe que para esconderse a los que le quieren pescar quando le

Iustinia-nus in auth. de testam. in verse. s. utaque col lat. 8.

De Heraclito Cice. 2. de finib⁹, Suidas, y Laertio en su vida.

Lo del Preceptor Romano, dize lo Quintil-li. 8. c. 2.

van a echar la mano, escurece el agua con la tinta que vierte, mas de qualquiera manera el hablar, obscuro, es vicio notable, y mas quando a sabiendas se procura. Y assi determinaron justamête los antiguos Consultos, que en las palabras obscuras, la interpretacion se deue hazer contra el que las dixo, pues estuuo en su mano el declararse. Y para que se entendiesse lo q̃ en esta emblema se ofrecia, vino bien se pintasse la fuente q̃ fingieron hazia Poetas, y el Parnaso cõ el Sol, y vn medio verso, de Marciano Capela, que dize. PHOEBO GAVDET PARNASIA RVPES La fuête tuuo muchos nôbres, como Castalia, por las Musas a q̃ era consagrada, Heliconia por el lugar dôde estaua. Pegasia, y Hypocrene, por lo que cuentan las fabulas del cauallo Pegaso, y la historia en que se fundaron escriue Palefato, refiriêdo lo al Belerophôte Phrygio, que aportò a aquella parte en la naue llamada Pegaso, que tan antiguo es, tener nôbre las naues, como se vee en esta, y en la que dio nombre a los Argonautas. La semejança del cauallo en q̃ se anda en la tierra, con la naue en que se anda por el mar es llana, llamandose en Homero, y otros Poetas las naues cauallos, aũ que son de chilla, y no de silla como se dize en vna Prophecia antigua, escrita en nuestra lengua. Y dizẽ se bien cauallos con alas, por las velas con que buelan por el mar. Otros dizen auer sido morada de Cadmo, quando inuentò las letras. Y san Fulgencio en sus Mizologias lo interpreta, refiriendolo a la meditacion, y sabiduria, que es la

Ælia. ll. 1. c. 25 Plin. lib. 9. c. 29. Oppiano de piscibus c. 29 l. veteribus. D. de pact. l. labeo. scribit. D. de cõtrah. emptio. l. si arbore. §. hec lex. vbi Bart. D. de serui. vrb. prædio. l. 22. tit. 32. p. 7.

Palepha to. li. 1.

S. Fulgẽcio lib. 3.

Ptolomeo lib. 6. c. 15. Seruio sobre Virgil. Arist. lib. 1. metheo. cap. 13. Strabon lib. 15. Plinio li. 5. c. 27. Ptolomeo lib. 6. c. 11. Dionys. Aphro. le situ orbis. Ennio. Ammiano Marcellino. lib. 22.

fuente verdadera de las Musas, y de la Poesia. El monte Parnaso, como consta de Ptolomeo està en Beocia. Seruio le puso en Thessalia, en que se engañò, y mucho mas Aristoteles en los Metheoros, poniendole en Asia, siendo tan sin duda que està en Europa. Leen algunos en aquel lugar Paropàmiso, que es monte en Asia, de que ay mencion en Strabon, y Plinio. Mas la letra de Aristoteles està bien, entendiendo que este mismo monte que Ptolomeo llama Paropaniso, y todos le ponen junto a los Bactras, o Bactrianos, es el que Aristoteles llama Parnaso, porque tambien se llamaua assi, como consta de Dionysio Aphro, donde dize, que los Bactras habitauan a las faldas del monte Parnaso. Y en quanto a lo que fingieron del soñar en el monte Parnaso, conforme a lo que de si escriuio Ennio, pudo tener principio en que el Demonio hablaria alguna vez, en los que debaxo del famoso laurel que alli auia, segun sus ritos durmiessen, entrandose en ellos, como en los que entrauan en las cueuas que se dezia tenian esta propriedad. Y este principio pudo tambien tener sin lo que auemos dicho lo de la fuente Castalia; pues Ammiano Marcelino dize, que Iuliano Emperador quiso abrir las venas fatidicas de la fuente Castalia, las quales auia cerrado el Emperador Adriano, porque auiendo hallado el orden de alcançar la Republica hablandole las aguas, temia que a otro enseñarian lo mismo.

Rien



Bien como veys la hacha q̃ encendida,
cobra mas fuerça quãdo esta mas baxa
assi la cobra la virtud crecida,
quãdo se humilla mas y mas se abaxa.
y aunque de la malicia es perseguida,
siẽpre y do quiera, por demas trabaja,
Que quando mas obscura nos parece,
entonces cobra fuerça y resplandece.

D. Greg. lib. 16. mor. c. 11 in vijs iustorũ lumen splẽdere est per mira opera virtutũ signa suæ claritatis aspergere. Thesoro es lo q̃ se halla ascõdido cuyo señor se ignora ley vni. C. de thesauris. Zacharias 13. Dauid Psal. 16. & 65. Iob. 19. quare me persequimini sicut Deus

ES la uirtud de suyo tan admirable, que donde quiera da luz de si, si es entre los malos, que son tinieblas, en las tinieblas luze: si es entre los buenos, alli se reconoce, alli se estima y engrandece. Y para alcançarla los que la procuran y dessean, no es mucho se fatiguen, y les cueste sudor y trabajo, que las riquezas del mundo; y lo que el mundo precia, no se halla donde quiera. Es la virtud thesoro escondido en el alma, no puede costar poco el descubrirse y manifestarse; y si el thesoro es vno siempre, y no crece, ni se augmenta, mejor diremos a la virtud precioso minero, que en las venas de la tierra con el calor infinito se cria, y se augmenta en valor y precio de grande estima. Verdad es, que como cosa del cielo el mundo no la conoce, antes la desprecia, y procura desterrarla de si; y con esto los buenos todos son perseguidos, ordenandolo Dios assi, para que la virtud como el oro finissimo en el chrysol de la tribulacion muestre su valor. Y por esto los buenos no solo son perseguidos de los malos, mas tambien con muy justos respectos, son perseguidos de los buenos sin culpa suya, que es la persecucion mas trabajosa de quantas ay. Y no aura que admirarnos tanto desto, si consideraremos que por ser tan necessaria esta prueua, el mismo Dios, y la misma misericordia parece que assienta la mano, afligiendo y atormentando a los buenos. Tened lastima de mi si quiera vosotros mis amigos, porque la mano del Señor me ha tocado, dezia el

santo Iob. Y si esto llamaua tocar auiendo le Dios traydo a tanta miseria y desuentura que el mundo llama, que seria la tribulacion y angustia, que sentiria en su coraçon el santo y Real Propheta David, quando se quexaua a Dios, que de dia, y de noche le tenia puesta la mano, y assentada con grande peso? Y supuesto que qualquier trabajo de los males de pena que Dios embia en esta vida, es para bien nuestro, en los buenos es ventaja, porque es, para que sean mas buenos, exercitando la virtud. Y aunque la modestia y humildad enseñan a sentir que estos trabajos vienen por satisfacion de lo que deuen, algunas vezes la virtud se vee tã acossada y perseguida, que tiene necessidad de boluer por si, y cobrar animo con las esperanças del cielo que consigo trae. Y con esto no son de culpar las personas de cuenta, que hallandose en el mundo combatidos de infortunios y desgracias, han querido mostrar el animo, y el valor con que esperan auentajarse. V no se sabe que para esto traya la pelota de viento, dicha en la Latin, *folis*, con este mote, *Concussus surgo*. Y otro la yerua Acetosa, que es la Romaça, con vna figura del que la pisa, y el mote. *Virescit vulnere virtus*. Porque esta yerua dizen esta mas verde quando la pisan. Otro para esto mismo escogio la palma que se leuanta contra el peso. Pythagoras tocando las ollas enseñaua, que los buenos con el toque de los trabajos y persecuciones se diferenciauan de los malos, y assi es sujeto de Empresa la olla, y la mano que la toca, y es mejor la que se

Iob, Manus Domini tetĩgit me.
Psal. 31 Quoniã die ac nocte grauata est super me manus tua.
S. Pablo 2 ad Corin. c. 12 Vos me coegistis.
Laertio en su vida y otros.

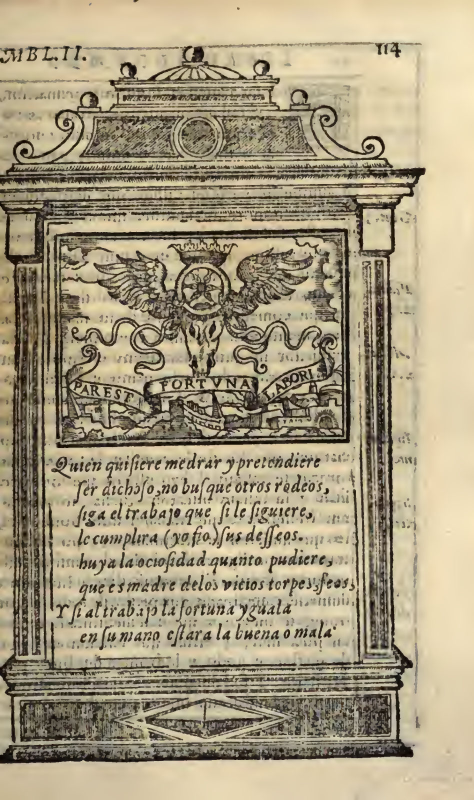
puede hazer del psalterio cruzados de tras de la flauta, y el palo con que se hieren las cuerdas. Y el mote, *Non percussa silent*. Mas de todas las dichas ninguna es tan facil, como la presente de la hacha quando se inclina, porque se sabe, que entonces cobra mas fuerça, y luze mas. En que se muestra marauillosamente el valor y ser de la virtud: que aunque por si se humilla, y la malicia y maldad del mundo la quieren humillar mas, y abatir del todo, ninguna cosa pueden, antes la virtud se esfuerça, y con mas gloria se manifiesta y resplandece. Y entre otras explicaciones de aquel lugar de sant Pablo, que la virtud en la enfermedad se perficiona, se puede entender desto mismo, quando con el trabajo y la tribulacion que alli se llama enfermedad, se exercita, y a mayor grado de bondad la leuantan la paciencia, y la humildad. Y esta virtud que en general dezimos, la premia Dios, no solo en el eterno Reyno de su gloria, mas tambien en esta vida para acreditarla en el mundo donde tanto se dessea la honra. Y la verdadera, es justo que conozcan todos està en la virtud sola, conforme a lo que enseña el diuino Chrysostomo, diziendo: Ninguna cosa ay que assi haga al hombre insigne y claro por mas que procure esconderse, como el resplandor de la virtud, por que rodeado como de Sol embia los rayos de su claridad, no solo sobre la tierra, sino sobre el mismo cielo.

*

En de la hacha dixo vn Poeta antiguo en el siguiente verso: Vtq; nouas vires fax inclinata resumit.

2. ad Cor. 12.

D. Chrysosto. in Matth. c. 15 homil. 15. Nihil est quod sic hominem faciat insignẽ atque cõspicuũ, etiã si magno ambitu oportet latere, vt splendor iste virtutis. &c.



Quien quisiere medrar y pretendiere
ser dichoso, no busque otros rodeos,
siga el trabajo que si le siguiere,
le cumplira (yo fio) sus desseos.
huya la ociosidad quanto pudiere,
que es madre delos vicios torpes, feos,
Y si al trabajo la fortuna yguala
en su mano estara la buena o mala.


S tan natural al hombre la ocupacion, y el trabajo quanto lo es a todas las cosas seruir de algo en el mundo, y no estar ociosas. Nace el hombre para el trabajo, dize el santo Iob, como el aue para el buelo. Y aunque fue parte del castigo que hizo Dios en el primer hombre, diziendole, que en el sudor de su rostro se sustentaria, fue con tanta misericordia este castigo, que aun en el puso Dios vn aliuio con que se sobrelleua, pues con el trabajo se alcança todo lo necessario. Y assi dixo Dauid, porque comeras los trabajos de tus manos, seras bien auenturado, y siempre te yra bien. Y desta bendicion no quiso estar ageno el Apostol san Pablo, procurando con sus manos el sustento para si, y para los suyos. Y no solo se entieude que el sustento ha de costar trabajo, sino todo lo que en la vida se puede dessear. Por lo qual dixo Epicharmo, que los dioses vendian las cosas todas a precio de trabajo. Y segũ esto los que con ociosidad y sin trabajo buscaren la dicha, no la hallaran. Menester es que trabajen dixo Sophocles, los que quisieren ser afortunados, y por el contrario los que siguierẽ la ociosidad, tendran desuentura y afrenta. El perezoso dize la Escriprura diuina, sera apedreado con piedra de lodo, y con boñiga de buey, y es que el desuenturado tendra tan poca fuerça y virtud que bastaran en lugar de piedras el lodo y la boñiga del buey para derribarle. Y si el diligente y cuydadoso labra la tierra ayudandose del buey, animal nacido par a

Iob. 5. Gene. 3. Psalm. 127. Actuũ. c. 20. Epicharmo. Sophocles. Ecclesiastici. 22

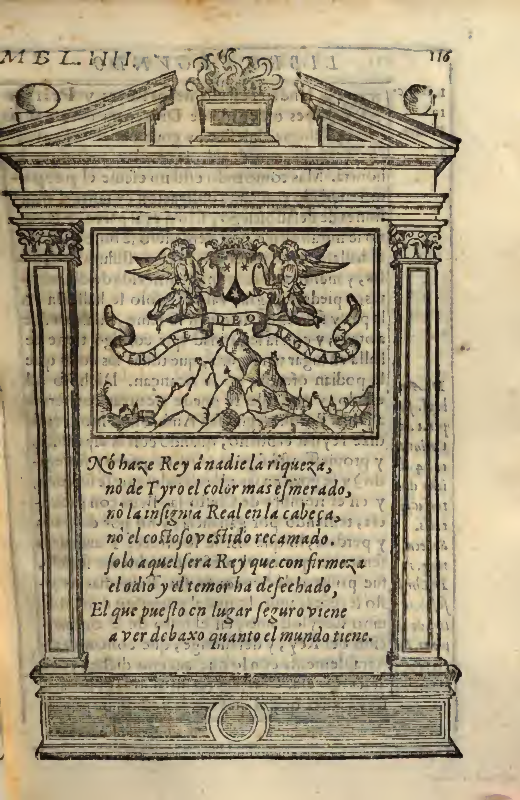
l trabajo,y con esto tiene susteto y honrra, el pe-
ezoso tendra afrenta,y puesto del lodo sera esse,
l fruto que sacara de la tierra. Dezia Pythagoras
que ninguno se sentasse en la medida; y era de-
ir, que ninguno estuuiesse ocioso, mano sobre
nano,porque quien esso haze puede hazer cuen-
a que se sento sobre la medida con que suele en-
errarse el fruto que se coge; y vera entonces lo
ue Pitaco dixo, que el perezoso nunca hinchô
a casa. Tambien era costumbre dar por medida
l salario que dezimos,y aun el jornal de muchos
andose en harina o en trigo, y significa lo mis-
no;porque quien no trabajare puede hazer cuen
a que se sento sobre la medida que no la aura me-
ester; y aun podra como dizẽ sentarse cabe ella.
Conuiene pues huyr de la ociosidad, como de
rincipio y origen de todos los vicios, que el va-
on perezoso dize Hesiodo,teniendo necessidad
e sustento, piensa muchos males en su coraçon.
Y es lo que de Caton se refiere auer dicho, que
o haziẽdo algo se deprende a hazer mucho mal.
Y el Ecclesiastico dize que la ociosidad enseña
nucha malicia, y por esto con mucha razon ha
ido siempre la ociosidad desterrada de las Repu-
licas bien regidas,y no solo en estos Reynos, y
tros por constituciones y premacicas son casti-
ados los ociosos, mas antiguamente lo fueron
on pena de muerte, como Eliano cuenta se vso
ntre los Sardos. Herodoto dize que esta pena
uso Amasis entre los Egypcios, y la misma en
re los Athenienses puso y guardo con rigor

Pythagoras. *Pitaco.* *Hesiodo.* *Columela lib. 2.* *Ecclesiasti.c.33.* *l. 6. tit. 11. lib. 3. de la recopilacion o las de frãcia refiere Pedro Tholosano en las.*

Dracon

Syntagmas. 5. p. ti. 39. c. 6. nu. 13
Cornelio Tacito.
Gelio li. 7. c. vlt.
Athen. lib. 12. c. c. 28. y Aeliano de varia hist. lib. 14.
Zenodoto en vn Adag. o.
Turnebo li. 17. adversa. c. 7.
l. 2. §. si quis in iuditio. D. si quis cautio.
Salustio.

Dragon, de quien dixo Demades, segú Iulio Polux q̃ sus leyes no se auian escrito con tinta sino cõ sangre. Cornelio Tacito en el libro de las costumbres de los Alemanes; dize que los echauan en cenagales y lagunas. Y no es de oluidar lo que se dize de la cintura q̃ tenian los Galos, y Iberos, para castigar a los que en gordura excedian de aquella medida. Tambien las leyes de las doze tablas quitauan el cauallo al gordo, y entiendése de los que se dauan de publico, por quien se dixo el cauallo me trae, y el Rey me mantiene. Los Lacedemonios echaron de su junta a Nauplides, porque era gordo diziendole que mudasse la orden de biuir, porq̃ su forma tan disforme era afrenta dellos y de sus leyes, lo q̃ no era entre los Gordios, segun Zenodoto, pues elegian por su Rey al que excedia a los demas en gordura. Mas no se puede negar ser gran falta. Y podemos dezir, ser el verdadero morbo sontico, de que hablaron las leyes de las doze tablas. Y aunque Gelio, y Festo trabajan en declararlo, y de Plinio juntando vn lugar de Teophrasto se colige lo que era, con todo esto por quadrar las palabras del Consulto, viene bien el dezir, que la gordura demasiada es el propio morbo sontico, que a todos los negocios es estoruo. Y para concluyr en esto deuemos entender que no basta auer trabajado y enflaquecido sino se perseuera, pues a muchos su descuydo y ociosidad ha hecho mas guerra, que la fuerça de sus enemigos, y assi dixo bien el otro, que la fortuna se mudaua con las costumbres.



Nó haze Rey á nadie la riqueza,
nó de Tyro el color mas esmerado,
nó la insignia Real en la cabeça,
nó el costoso vestido recamado.
solo aquel será Rey que con firmeza
el odio y el temor ha desechado,
El que puesto en lugar seguro viene
a ver debaxo quanto el mundo tiene.

1. Reg. c. 10. Prouer. 8.

Siendo el estado de los Reyes y Princi-pes ordenado de Dios, para que en su lugar rigiessen, y gouernassen el mundo, muy deuido les es el respecto, y la honrra. Mas como todo esto no escuse el perpetuo cuydado con tanta obligacion, y tantas ocasiones de desassossiego, si lo q̃ es al parecer Reyno se mirasse bien, y el verdadero se buscasse, no se hallaria en la riqueza, ni en las vestiduras costosas, y menos en la corona guarnecida de diamantes, y piedras de gran valor. Y solo se hallaria en la paz y sossiego, de quien ni teme, ni aborrece a otros; y con la seguridad que consigo tiene se halla en lugar tan seguro, que todas las cosas que le podian ofender no le alcançan. Dichoso tal estado, y que solo se puede alcançar con seruir a Dios. Porque segun san Ambrosio, entonces se dize reynar el bueno, quando con la esperança, y promessa está seguro (esto es quieto y sossegado) y se goza en las aduersidades que le suceden, y en el nombre de Christo las lleua con paciencia, teniendo por ganancia, y no por desgracia y perdida, lo que assi se le ofrece. Y aunque la sentencia que en el presente Emblema se puso, fue primero de Seneca en sus Tragedias, es justo se refiera aqui, lo que al proposito dixo, el diuino Chrysostomo, en el libro de la comparacion del Rey, y del monge, que concuerda admirablemente con lo que auemos dicho, y dize desta manera. Con mas razon al monge llamaras Rey, antes que al que vieres vestido de purpura

D. Ambros. super. 1. ad Corinth. ca. 4. ibi iam diui tes facti estis.

Seneca trag. 1.

D. Chrysost. in lib. de cõparat. Regis, & monachi.

adornado con resplandeciente corona, y assentado en silla de oro. Pues aquel verdaderamente es Rey, que refrenando la ira, la embidia, y el deleyte haze todas sus cosas, segun ley de Dios, y guardando la libertad de su alma no consiente que la tyrania de los vicios tenga en su animo poder alguno. Auiendo pues de significarse este lugar seguro, se pudiera poner el monte Olympo con vnas nuues a los lados, porque dizen que su altura excede las nunes, y que la cumbre del no la ofenden los vientos que a todo es superior; y por esto se halló que era lugar muy proprio para morar los dioses, por el sossiego, y seguridad que alli auia. Mas por ser lo que tratamos tan verdadero se escusó el monte a quien las fabulas leuantaron de todas maneras tanto, y en su lugar pusimos el Carmelo por auer sido morada de Elias, y que desde su tiempo se començó en el la vida monastica. Huuo dos montes deste nombre, vno en Galilea, donde viuia Nabal. Y otro en Phenicia cerca de Ptholemayda, y este es el nuestro, y el que dio principio y nombre a la religion sagrada de nuestra Señora, que en este tiempo se ha renouado, en los que a gloria de Dios, con tanto rigor guardan la primera regla. Y porque las insignias de la orden son tres estrellas que significan la grandeza y contemplacion, y el resplandor de las virtudes, y sobre el escudo vna corona, que da bien a entender que el seruir a Dios, es verdadero reynar, se puso todo en compañia del monte, con la letra sabida.

Olympo monte en Thessalia

Lucano lib. 2. nubes excedit Olympus.

3. Reg. 18.

S. Hieronymo sobre Esaias. c. 29

SER-

SERVIRE DEO REGNARE EST. Llamase el color de Tyro, la purpura de q̃ vsaron los Principes, y por priuilegio la comunicaron a los grandes, y la mejor de todas, y de mas estima era, como es notorio, y aun el Emperador Iustiniano dixo en sus institutiones, la que se hazia en Tyro ciudad de Phenicia: y los della segun Strabon, eran libertados de los Reyes, y despues de los Romanos, por la fabrica de tan preciados paños. Homero dixo, del otro que le tomò la purpurea muerte, y qualquiera entẽdera en aquel lugar, que llamò assi en general a la muerte, por el color de la sangre. Y no se ha de entender, sino de la muerte particular de que alli se trata, como lo declara Eliano, en el libro de los animales, donde dize, Que Homero, con gran propiedad llamò muerte purpurea, esto es, muerte de purpura, a la de aquel que murio de vn golpe, porque la purpura que es el pez, que con su sangre tiñe, y de que se haze el color tan preciado, ha de ser muerta de vn golpe: y las que mueren del segundo, no son de prouecho, como alli se dize. Y era orden quando querian que subiesse en color y precio la purpura teñirla dos vezes. Y por esto se dezia Dibapha, que en Griego quiere dezir, dos vezes teñida. Y el que primero vsò della fue Lentulo Spinther, y se tassò la libra en mil denarios. Y en lo que toca a la corona, de mas de lo que auemos dicho se dira tambien algo en otra parte donde no se escussa.

Iustinia. en el. §. si quis iges ver. huic autem. de actio.
Strabon. lib. 16.
Homero
Eliano li. 16. de hist. animalium. c. 1.
Plinio lib. 9. c. 39.



La fuerça de aquel grā nieto de Alceo,
porque Athlas descāsasse fue probada:
cuya piel de leon (a lo que veo)
en otra diferente es ya mudada:
sino es el, quien sera (saber desseo)
bastante para carga tan pesada?
Mas ay que no miraua (o caso estraño)
que el q̄ sustenta el mūdo es el engaño.

EMBL. V. q Entre


Ntre las demas hazañas q̃ las antiguas fabulas fingieron y se cuentã de Hercules, fue vna, auer tomado el cielo sobre sus ombros, para que descãsasse el viejo Athlas, que de ordinario, segũ las mismas fabulas le sustentaua. La ocasion desto, como de Diodoro y de otros muchos autores se refiere, fue por auer sido Athlas Rey de la Mauritania, tan grande Astrologo, que segũ lo que conocia y juzgaua de las estrellas, podia parecer a las gentes rudas de su tiempo ser el quien gouernaua los cielos; y a este tuuo por maestro Hercules, y para ello escogeriã los lugares mas altos y apartados. Y sin esto podia ser ocasion de la misma fabula la grandeza del mõte en Mauritania, llamado tãbien Athlas, donde parece q̃ reclinan los cielos. Y subiẽdo Hercules con su esfuerço y osadia a la cũbre del, parecia a los que tan faciles erã de creer q̃ subia a sustẽtar los cielos. Mas debaxo destas fictiones es claro q̃ pretendian mostrar el valor de sus Principes; y aunque huuo muchos deste nõbre, y segũ se refiere de Marco Varron, fuerõ quarẽta y tres los Hercules, atribuyeron las hazañas de todos al hijo de Amphitrion, nieto de Alceo, a quien se le dio entre otros este mismo nõbre, segun de Diodoro se colige. Fue su trage ordinario la piel que quito al leon Nemeo, dicho assi por la montaña de Arcadia, dõde sucedio. Y como en la presente Emblema se vee vna figura del que parece Hercules, el verle con diferente piel, haze q̃ se dude quien sea hasta q̃ viendo en sus ombros el pellejo de raposa

Diodoro li.5. de fabulosis gestis. Herodoto in Melpomene. Strabon lib.17. Aeschilo in Prometheo. Seruio lib.8.

Lilio Giral. lec 44. Hercules. Diodoro vbi sup. lib.1.

se descubre ser el engaño. Y q̃ este sustente el mundo no es cosa nueua, aunque lo sea el discurso. En que deuemos cõsiderar: q̃ segũ el Consulto dixo, por esso se llamo dolo malo, porque ay dolo bueno, y del vno o del otro ninguna cosa se escapa. Y mundo deuemos entender de todas las maneras q̃ assi se llama, como engaño; tambien entenderemos, no solo el que se vsa para engañar a otros, sino el proprio en que cada vno se engaña a si mesmo, tambien sustento deuemos entender el que es natural de lo que tiene vida, y sin esto el permanecer, y durar que muy propriamẽte se llama sustento. Quãto a lo primero mũdo se dize la desorden que los malos tienen por ley y costumbre cõ que la virtud tiene tanta guerra, y con que se haze vn enemigo capital del alma: y este bien vemos que se sustenta en engaño, pues lo es todo quanto los malos piensan y tratan debaxo de especie de biẽ. Mundo sin esto es la mayor parte de los del mundo; y podremos dezir de todos con q̃ se viue en vn perpetuo engaño de cosas que si se entendiessen todas seria casi impossible poderse viuir, y en que seria de mucho perjuyzio el desengaño; y esto es en las cosas que no alcançamos a ver, ni las sabemos, y la confiança nos tiene seguros, aunque en realidad aya mucho engaño mas necessario, porque con el se sustenta en el mundo la amistad y trato en los yguales, el respecto y ayuda entre el menor y mayores; y la paz entre los q̃ mas obligacion tienen a la conformidad, en q̃ consiste el criarse y heredar los hijos a los padres, y en efe-

l. 1. §. 2. D. de dolo malo.

Esa proposito lo que sant Augustin cuẽta de si mismo, q̃ por errar vn camino se libro de los salteadores que le esperauan en otro; y entonces se acordo del verso de Virgilio. Vt me malus abstulit error. dõde no fincaussa el Poeta llamo

malo al error à diferécia del bueno como fue aquel que le libro de la muerte.

to poblarse y sustentarse el mundo, y sin duda de todo esto faltaria mucho sino vuiesse el engaño que conuiene que aya, y este dezimos que es bueno; como tambien lo es el que induze al bien comun, o proprio con la muestra del contento, y la comodidad encubriendo el trabajo y las dificultades; en este se funda auer quien se encargue de oficios publicos, y de cargos pesadissimos, y que por esso se llamaron assi. Y boluiédo a los que en verdadero engaño biuen, harta lastima es, que en los oficiales de quantas artes ay, y mas en las mercadurias con que se rodea el mundo, no vemos otra cosa, sino el procurar vnos a otros engañarse. Dixo el Consulto q̃ era licito en los contrayétes, y querra dezir permitido, quando el engaño no excede de la mitad del justo precio, que entonces se rescinde el contracto, y por qualquier engaño no conuino, porque fuera estrechar mucho la contratacion. Y si se entiéde del engano, que es de industria en q̃ no ay malicia, sino ingenio y arte, no ay en que poner escrupulo, pues desta manera de engaño, esta lleno el mundo, vsando del quantos animales ay en la tierra, y el agua cō admirable industria enseñados de la naturaleza, para que con esso se sustenten. Pues si miramos en el engaño santo de que Dios vso con nosotros en la incertidūbre de la muerte, que duda aura de que con esto se sustenta el mundo. Pues desta manera se edifica, se labra, y cultiua la tierra. Y si no pensassen todos lo auian de gozar, esta claro que ninguno trabajaria.

l. in causæ, la. 2. §. idem Pomponius. D. de minorib. l. itē si precio. §. fin. D. locati.



Quiē se aflige en cuydados con cuydado
si hā de acabarle, o tienen de acabarse,
no tiene para que, que es escusado
en lo que no se escusa, fatigarse:
Y a vezes es contento auer passado
el mal, para que el bien pueda gozarse,
Y assi tras los nublados nos parece,
que el sol mas q̃ otras vezes resplādece,

Sirue a los hóbres el trabajo có q̃ se aflige el animo, y deveras se trabaja y afana en desuentura y miseria q̃ llamamos, para q̃ en el camino de la virtud se cobre fuerça y no aya oluido ni descuydo, y por esto se llamo cuydado, pues verdaderamẽte le pone. Y si dixeremos q̃ los trabajos se llamã cuydados, por la parte q̃ tiene en ellos el pensamiẽto cuydadoso, y el propio cuydado, no errariamos; pues cóforme a la dotrina del antiguo Philosopho, no son en si los males tã trabajosos, quãto lo son en la imaginació y en la figura q̃ se tiene dellos. Y conforme a esto será siẽpre grãde aliuio en los trabajos las cósideraciones ciertas y verdaderas q̃ nos deshagan algo de las imaginaciones, y se pierda la figura tã espantosa con q̃ los males nos acometẽ. De algunas naciones ha sido costũbre, para entrar en las batallas hazerse fieros y pintarse, y acometer con grandes ruydos y alborotos, para poner espãto, y a quien estuuiesse aduertido, y supiesse lo q̃ era, no le espãtaria. Y desta manera los males y trabajos de si acuden con fuerça y alboroto; y la pintura de nuestra imaginació los haze mas terribles, hasta q̃ el conocimiento dellos nos desengaña, Ninguno pudiera durar si durasse la fuerça de las aduersidades, de la manera q̃ al primer golpe acometẽ, dixo Seneca. Y si queremos ver lo q̃ en este tiẽpo haze la pintura hallaremos q̃ por esta imaginació con q̃ nos hazemos la guerra quãdo se ofrece algũ trabajo, no solo se nos pone delante el daño presente, sino todos quãtos nos parecẽ posibles q̃ sucedan del. Y

Epitect9 in enchird.c.8, Perturbant homines nõ res ipsæ, sed rerũ opiniones.

Seneca lib. de trãquilitate vitæ.c. 10.

como

como todo esto sucede cõtra la volũtad nuestra, y lo q̃ desseamos, todo se cõuierte en daño nuestro; pues ninguna cosa de las que tenemos por buena y la queremos, aunq̃ sea mas trabajosa nos parece mala, como se vee en muchos q̃ de su voluntad escogen vida que si fuerã forçados la tuuierã por insufrible, y por el cõtrario qualquier sucesso q̃ nos vẽga contra nuestra volũtad, nos ha de ser penoso y malo; y assi se dize del mal, que en tanto lo es, en quãto es cõtrario a nuestra volũtad. Y si lo que el otro dixo fuesse tã facil que es, el aplicar la voluntad, llano es que no auria trabajo, y que muy sin el se podria lleuar. Y esto se pretẽde en todas las razones q̃ se ofrecẽ dẽ cõsuelo, de q̃ son maestros los buenos todos q̃ cõ prudẽcia y caridad quierẽ ayudar a quiẽ tiene necessidad dellos. Y si el dolor y la aflicciõ dã lugar, cada vno se puede consolar con muchas razones que la razõ enseña al hõbre cuerdo, y con la dotrina de los santos, y toda la diuina Escritura; por quiẽ se dixo en el libro de los Macabeos, q̃ passauã la vida, teniẽdo consuelo en los sagrados libros. Y porq̃ la materia es tã ampla, aqui solo trataremos de la obligacion q̃ vno tiene a cõformarse con la necessidad q̃ es la ley del tiẽpo como dizẽ, y tener por bueno el trabajo, para q̃ el descãso lo sea, y se conozca mejor el biẽ. Y quãto alo primero, llamamos necessidad todo lo q̃ a vno sujeta, y le rinde, de suerte q̃ no sea en su mano huyr dello. Y assi Aristoteles dixo referiẽdo a Sophocles, q̃ la necessidad era fuerça, y todo aq̃llo q̃ no se podia euitar. Y el hõbre cuerdo q̃ se ve atado de

Epitecto c. 12. ne velisque fiũt fieri vt velis, sed velis quae fiũt, vt fiunt & prosper eris.

1. Machab. c. 12.

Aristo. li. 5. Metaph. c. 5

Chryſoſ. ſerm. 18

Seneca en ſus epiſtolas; Trabaja en procurar q̃ ninguna coſa hagas forçado de lo que es neceſſario que ſe haga, porque al que lo deſſia, y no lo quiere ſera neceſſidad, y en el que lo quiere no la puede auer.

Ariſtot. in priori-bus lib. 1. c. 3.

Virgil. æneî. li. 1

la neceſsidad preſente deue hazer, como el refran dize de la neceſsidad virtud, de que ſe acordo ſan Chryſoſtomo en eſte propoſito en vn ſermó, y aſsi no tiene q̃ hazer, ſino ſufrir el mal, y aun procurar gana para ſufrirlo, como dize Seneca en ſus epiſtolas. Y el miſmo en otra parte, dize, que es vna grã defenſa de la flaqueza humana la neceſsidad, y tiene razon, pues a todos es gran conſuelo auer hecho lo q̃ han podido, y el no poder mas ſe cóſuela con la miſma neceſsidad. Y eſta ſe ha de entender para q̃ de veras ſea conſuelo, de la q̃ es ſegun la ordenacion diuina, por quien Ariſtoteles en el libro del mundo, que eſcriuio a Alexandro, dize, que la neceſsidad es Dios, de quien los Doctores ſagrados nos enſeñan, ordena los ſuceſſos de las coſas, ſin que aya neceſsidad abſoluta en todas ellas, como quiſieron algunos hereges contra la miſma Philoſophia. Lo ſegundo, que eſta Emblema pone delante, para que ſe lleue con paciencia, el mal es, por el contento que deſpues ha de dar el bien que con el contrario ſe conoce mas, y ſin eſſo por el contento que trae conſigo la memoria de los males paſſados, en que no ay duda, aunque parece que la puſo el Poeta diziendo. Por ventura el acordarte deſto en otro tiempo, te dara contento, mas no dudò, en que podria, ſino en eſtiempo ſi daria eſſe lugar. Pues en realidad algunos trabajos ſe acaban con la vida, y como ſean para otra mejor, entonces ſe goza el truto dellos, mas los q̃ ſe paſſan y aun en la vida ſe vee el deſcanſo dellos, bien ſon mueſtra de lo q̃ Dios premia en todas partes.



Pues todo es vanidad lo deste suelo
todo engaño locura y desuario,
y en vos mi Dios señor de tierra y cielo
en vos espero, y en solo vos confio:
mi suerte buena o mala sin recelo,
en vuestras manos pongo, que yo fio
Podre, pues vuestras manos me formarõ
y para reformarme se enclauaron.

Como en este mũdo ninguna vida se halle tan descãsada que no tẽga necessidad de algo, sucede a muchos, segun la qualidad de sus personas, hallarse cõ obligaciõ de pretẽder lo q̃ en realidad les falta, o para sustento suyo, y de los suyos, o para satisfaciõ de lo q̃ verdaderamẽte por justos respetos se les deue. Y si conforme a esto fuerẽ las pretẽsiones de todos, seguro podia estar qualquiera q̃ negociara bien, mas la codicia y ambiciõ puede tãto cõ algunas gentes, que les pone atreuimiẽto a querer los lugares que son de los que tienẽ partes para ellos, y los hã de auer cõforme a razõ y justicia; y lo q̃ por si no merecen estos tales piẽsan por industria y negociaciõ alcançarlo; y el mal es que alguna vez sino son muchas lo alcãçan, y por lo menos estoruã de ordinario a los q̃ verdaderamẽte lo merece. Y auiẽdo muchos que justamẽte piden entre los innumerables que cõ falsedad y mentira se entremetẽ, es necessario padezcã, y aun a ratos descõfien, porque se hallan como en tẽpestad cõbatidos de la necessidad y de la honra cõ temores del sucesso, y del juyzio de las gẽtes en que suelen quebrãtarse los animos, y aũ faltar al mas esforçado; y aquel solo hallo yo que esta libre, y lo estara siẽpre, q̃ haziẽdo de su parte lo q̃ deue y esta obligado, la verdadera diligencia haze cõ Dios, poniẽdolo en sus manos todo para que de si y de sus cosas ordene lo que mas fuere seruicio suyo, y entonces podra dezir con Dauid. Aparteme huyẽdo, y en la soledad me quedè espe rãdo en quiẽ del poco animo, y de la tẽpestad me

Pretensiõ justa que sea.

La codicia y ambicion, hazen atreuidos a muchos.

Fortuna in meritos auget honoribus &c.

Psal. 54 Ecce elõgaui fugiens, et

hizo

hizo saluo. Y quiē esto hiziere de veras, podra estar seguro de su buen sucesso auiēdo puesto en las manos de Dios su suerte o suertes, q̃ no es posible dexe de salirle muy buena la q̃ saliere, porq̃ si es la q̃ por tal se juzga siempre que es la prospera, por esso lo sera, porq̃ viene de su mano, y si fuere la que el mūdo tiene por mala, hara se muy buena por la misma razō pues de la mano de Dios ningu na cosa puede venir q̃ no sea muy buena, diziēdo la Escriptura diuina de Dios q̃ abre su mano, ya todo biuiēte hinche de bēdiciō. El trabajo que viene de su mano, es mucho regalo y mucha merced suya, y mirado biē es la prosperidad verdadera en esta vida, pues le da Dios por prendas del eterno descāso. Y para persuadirnos a esta renūciaciō santa enlas diuinas manos, para no querer otro bien, ni temer q̃ nos pueda venir mal alguno, nos ha de ayudar la cōsideraciō del fundamento q̃ podemos tener para nuestra demāda, y en auiēdo respetos d̄l mūdo, aūque mas se justifiquē, hallaremos mucha vanidad, y quādo esta cesse ay tāto q̃ hazer en que el trato del mūdo no nos engañe cō la poca verdad que ay, que sera dicha hallarse vn hōbre tā libre, q̃ ni le engañen, ni el se engañe, y el mas cuerdo al juyzio de otros no lo es, o le leuātā algo quādo en si este seguro, y no le perturbē los desuarios que las esperāças suelē causar como sueños de hōbres despiertos. Para lo qual todo es lo mas cōueniēte, y que no puede dexar de ser acertado, el acudir a Dios, y ponernos de veras en sus manos, y al seguro que el negocio mas perdido se gane, porq̃

mansi in solitudine, spectans eū qui saluū me fecit a pusillanimitate spiritus et tēpestate. *Psalm. 144.* *Aperis tu manū tuam, et imples omni animal benedictione.* *Spes, vigilātium hominū insomnia, es apotegma que se atribuye a Aristoteles.* *Brison. li. 6. exēplo. c. 11.*

si Dios se sirue, q̃ suceda como desseamos, va con su fauor y ayuda, para q̃ se acierte, y sea como cõuiene, y sino sucede como se esperaua, deuemos creer que no conueuia, y lo q̃ de otra manera fuera insufrible, se lleua con mucha paciencia y consuelo, en que se vee que es obra de Dios, y muy conforme a su grandeza y misericordia. Dixo el Iurisconsulto que el padre tomaua por los hijos el mejor consejo, y siendo Dios el verdadero Padre y Señor nuestro, que duda puede auer en que por nosotros escoja lo mas acertado, y conueniente. Y assi tuuo razon el Real Propheta, en dezir a Dios, que ponia sus suertes en sus manos. Y para significar esto mismo pusimos en la presente Emblema vna Ara antigua, y sobre ella dos vrnas conforme al vso de los Cabildos, aunque es assi que las suertes antiguas se echauan en vna, y esta teniã hasta la mitad llena de agua, para que las suertes que echauan dentro se mouiessen facilmente, y para que la mano de quien las auia de sacar perdiesse el tacto, escriuiase en tejuelas el oficio, o los nombres de los que le pretendian, y estas se echauan dentro, y siendo vna cozida al Sol, y otra al fuego acaecio el engaño que cuenta Pausanias, en la diuision del Peloponeso, que la cozida al fuego permanecio, y la otra que era de lodo, y mal cozida se deshizo, y por esso perdio Aristodemo el campo Mesenio, sobre que se echaua la suerte, y lo gano Cresfonte, siendo autor del engaño Temeno, a quien se encomendo la fabrica de las suertes.

Pater optimũ cõsilium pro liberis capit inquit consultus.

Psal. 30. In manibus tuis sortes meæ.

Plautus in casina actu. 2. cena. 6.

Pausanias in Messenacis.



Esto que abraça todo lo que vemos,
aquesto que llamamos tierra y cielo,
tiene sciencia de boz, y si atendemos
es la que sola al alma da consuelo:
y en lo que claramente conocemos,
lo demas se trasluze aunque por velo,
Todo apellida Dios, y en cada cosa,
se nos muestra su mano poderosa.

EMBL. VIII. EL

Sapien.1. tambien alli ay otro sentido, y todos son buenos

D. Paulus ad Roman.c.1.

Geor. Vene. en su armonia.to.1. c.1.

Psal.99

S.Tho. 1.p.q.8.

EL Espiritu del Señor, dize Salomon en el libro de la Sabiduria hincho la redondez de la tierra, y esto que contiene todas las cosas, sciencia tiene de voz, en que se aduierte lo que qualquiera deue considerar, viendo como se manifesto Dios en sus criaturas llamadas por esso caminos del Señor, pues por ellas se va rastreando el criador, cõforme a la doctrina del diuino maestro san Pablo, que las inuisibles cosas de Dios, por las que se dexan ver dize q̃ se conocen, y se veen. Mercurio Trimegisto tan discipulo de Moyses, que le llamaron Moseo, dixo en el Pimandro, Dios resplandece don de quiera, en qualquiera partezica de las del mundo, que no solo se dexa entender, sino tocar (si se puede dezir) con las manos, y esto es, porque las mismas cosas con la admiracion que dan de si estan como dando bozes, para que se aduierta y cõsidere la grandeza de Dios, y el infinito poder, y saber con que crio las cosas con tanta hermosura y lindeza, con tantas propriedades y virtudes en la mas oluidada dellas, con tan admirable concierto y armonia que todas a vna, y cada vna por si, estan diziendo, el Señor nos hizo, el Señor nos hizo. Y porque sin el mismo no pudieran conseruarse, tambien se nos muestra que Dios esta en todas lrs cosas dandoles ser, como causa y origen vniuersal de todo lo que es, a quiẽ por esto, y por su omnipotẽcia y señorio todo le esta sujeto, y todo le esta presente. Habita en las criaturas, como en efeto y en las que tienen razõ se da por objeto

del conocimiento, y en los santos por gracia, haziendolos morada, y templo suyo. Desta verdad Catholica esta tã lleno el mundo, que pudo dezir el Poeta Griego aquella sabida sentencia, todo esta lleno de Dios, Dios es todo lo que ves, do quiera que te mueues, no porq̃ sea Dios lo que se vee, sino porque en ello se vee Dios, procediẽdo del efeto a la causa que necessariamente en todas las cosas ha de ser vna, y este es Dios, que quien cõforme al discurso de la misma razon le negasse, dixo Auicena, seria tan falto de razon, como lo seria de sentido, quien dixesse que la nieue no era blãca. Esta causa primera y vniuersal en todas las cosas es la que Zenon llama razon, quando dezia, que Dios era vna razon derramada por la naturaleza de todas las cosas. Y esta primera y vniuersal razon, es la que Platon, y los q̃ le siguieron llamaron Anima del mundo, qual con elegancia grande pinto diuinamente el Poeta Virgilio. Y si Platon entendio que esta anima era criado, como parece lo significa, bien se vee que fue manifiesto error y desatino. Del mismo fue notado Origenes por auer seguido a Platon, mas auiendo sido tan amigo de la doctrina de Moyses el Plató, que Numenio le llamó Moyses Attico, y q̃ por las cosas que supo fue de todos llamado diuino, muy de creer es, que no entendio regirse el mundo por anima del criada, sino por la eterna sabiduria, q̃ como el anima rige el cuerpo, y las partes del, assi regia el mũdo y sus partes, desde el cẽtro a la circunferencia, sin ser parte del cõpuesto que

Arato referido por S. Pablo, como se cuenta Actuũ. 17.

Auicena

Platon dial. de regno, y en otros lugares.

Virgil. Spiritus intus alit &c.

Numenio.

Origenes l.2. Periarchon c.1. Hier.13 Esai.66 Matt.5.

no lo puede ser;y en quãto a Origenes, no tengo duda auer sentido, cõforme a la verdad Catholica; pues en el libro segũdo del Periarchon, q̃ es delos principios, dize claramente q̃ esta anima es Dios, diziendo el mismo por Hieremias; Por ventura el cielo y la tierra yo no lo hincho? y en Esaias;el cielo me es assiẽto, y la tierra el escabelo de mis pies; y q̃ cõforme a esto dixo Christo, que no se jurasse por el cielo, ni por la tierra, porq̃ eran asiento y estrado de Dios. Este mysterio venerauan los Hebreos debaxo del nõbre q̃ dauã al vniuerso, llamãdole el diuino tribunal, y en su lengua le dezian. Mercauá, entendiẽdo tãbien desta manera la rueda de la esphera visible, fundada en medio de la rueda y esphera intelligible, q̃ es el Verbo, diziendo el bienauenturado Euangelista S. Iuan q̃ en el estaua la vida, y q̃ en el mismo sustẽta Dios las cosas. Y esta verdad disfraçaron los Egypcios debaxo del nõbre de Eneph, llamando asi al Dios del Vniuerso. Y a imitacion dellos fingierõ los Griegos su Dios Pã. Y cõcluyendo cõ lo q̃ se ha dicho es de aduertir, q̃ el dezirse en la presente Emblema, aquesto q̃ llamamos tierra y cielo, fue imitado de lo q̃ otros dizen, mũdo y cielo, conforme a lo q̃ Platõ dixo, dõde trato desta materia y es. Todo aquello a lo qual pusimos nombre de mũdo y cielo. Y queriendo Pomponio Mela en el principio de su Geographia, començar por estas palabras, añadio sea lo que fuere, porque a el no le importaua, fuesse animado, o no.

Moses AEgyptio lib.3. ductoris c.4. Ezechiel. c.1. Ioann.1.

Platon vbi sup. Pomponio Mela. Omne illud (quidquid est) &c.



El tiempo buela como el pensamiento,
huye la vida sin parar vn punto,
todo está en vn contino mouimiento,
el nacer del morir está tan junto:
que de vida segura no ay momento,
y aũ el que viue en parte es ya difunto.
Pues como vela ardiendo se deshaze,
començando a morir desde que nace.

EMBL. IX. r El

Psal. 38. Notũ fac mihi Domine finẽ meũ, & numerũ dierum meorum quis est, & infra Verũtamen vniuersa vanitas omnis homo viuens.

E L Real Propheta Dauid pedia a Dios le declaraſſe el fin de ſus dias, para que ſupieſſe lo que le quedaua de vida, ſupueſto que ſe la auia dado limitada, como a todos; y como corrigiendoſe deſto viene a dezir, que toda la vida del hombre es vna vanidad, y es lo miſmo q̃ Santiago dixo en ſu Epiſtola Canonida. Nueſtra vida es, vn vapor que dura muy poco. Y ſi la vida no eſtuuiera reduzida al tiempo a penas lo echaramos de ver, mas quien conſidera el apreſurarſe las horas, llegarſe la noche, y venir la mañana, y leuantarſe el Sol con tanta prieſſa, para llegar al medio dia, y que alli no para dandoſe la miſma prieſſa acerrar el dia, no puede dexar de echar de ver, que eſſa miſma prieſſa le va dando ſu vida, porque ſupueſto que tiene ſu termino en la voluntad de Dios, y ſu diuina prouidencia, ſin hazer fuerça a las actiones que dependen del libre aluedrio, eſta claro que quanto el tiempo fuere dexando atras deſta vida, tanto ſe acorta el termino della. Y conſiderando tãbien en la miſma compoſtura del hombre, en quanto es ſu cuerpo fabricado deſta maſſa elemental, le ſucede lo que a las demas coſas ſujetas a alteracion, porque de tal manera obra el tiempo en ellas que vn punto no tienen de ygualdad, ſin que dexe de auer en ellas alguna mudança, ſegũ la doctrina de los Philoſophos, que enſeñaron eſtar todas las coſas en continuo mouimiento, conforme a lo qual dixeron los otros demaſiado deſcrupuloſos, que el cauallo que paſſaua el rio, ya era otro del que auia

D. Iacob. in epiſ. ſua cano. c. 4. quæ eſt vita noſtra? vapor ad modicũ parens.

Veaſe Platõ in Theateto. Ariſto. 8. Phyſi.

entrado

entrado. Y no porque entendiessen essa diferencia que suena, sino solo la que se entiende puede auer en la ſmudança que por momentos se haze, aunque no se sienta en lo que esta sujeto a ella, y desta manera el hombre por momentos se va deshaziendo en aquello mismo que parece augmento suyo, como es quando de niño se va haziendo hombre, pues todo es darse priessa a lo que es acabar. Por lo qual dixo Seneca, que aun en aquel tiempo que crecemos nuestra vida descrece. Pone vn exemplo admirable del relox, que como agora se hace de arena, se solia hazer de agua, y se llamaua Clepsydra, donde cayendo el agua gota a gota se señalauan las horas, y aunque la postrera gota acabò la hora, no fue ella sola, sino todas las que antes della cayerõ, desde la primera que tanta parte como ella tiene en el fin, que desde su principio se començo. Y cõforme a esto tiene mucha razon Seneca en lo que antes auia dicho, que cada dia morimos, y cada dia se nos va quitãdo parte de la vida. Dixolo esto primero aquella muger sabia que defendio a Absalon de su padre Dauid, quando entre otras cosas le dixo. Todos morimos, y como aguas que corren sin poder boluer atras nos gastamos. Y pues la confiança de la vida larga en todo genero de negocios es tan dañosa y perjudicial, justo es que atendamos a lo que en la presente figura se nos muestra debaxo de la comparacion de la vela ardiendo, para que no tengamos descuydo en lo que nos cumple, principalmente en lo que toca al bien de nuestra

Quotidie morimur quotidie enim demitur aliqua pars vitæ & tunc quoque cum crescimus vita decrescit. Seneca lib. 3. epist. 24

2 Reg. c. 14. Omnes morimur & quasi aquæ dilabimur.

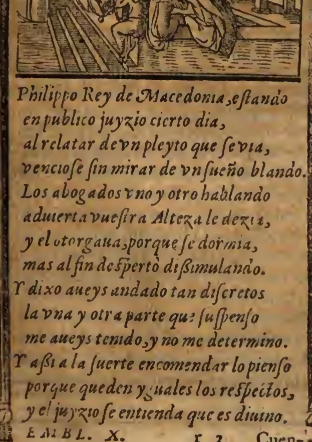
D. Paulus ad Galatas. c. 6.

alma, pues el tiempo que se nos da es, para que en el negociemos, y si este nos falta sera impossible cobrarle, y entonces se echará de ver lo que es perderlo, y en parte nos pesara aun del tiempo que en passatiempo honesto se huuiere ocupado, si pudo emplearse mejor, quanto mas del tiempo perdido, y empleado mal. Tambien esta consideracion obliga aun en las cosas del buen gouierno en lo que estuuiere a nuestro cargo, a no dilatar y acabar con tiempo cosas, como procurò en lo que trataua Alexandre Magno, de quien se cuenta que preguntandole como auia podido conquistar tanto, respondio; No dexando para otro dia lo que podia hazer en el presente. Y esso deuemos hazer nosotros en quanto estuuiere a nuestro cargo, entendiendo que es merced de Dios, el tener tiempo para lo que nos cumple, y si lo dilatamos no sabemos el tiempo que despues tendremos, y si en los negocios que cumplen a las cosas desta vida, y al gouierno della tenemos esta obligacion, claro esta que la tenemos mayor en las cosas que son mas de veras, y que pertenecē al alma, en que sin duda es otro castigo por si, y el mayor de todos quitar Dios el tiempo a quiē no se sabe aprouechar del. Redimamos el tiempo dize S. Pablo, porque los dias son malos, que quiere dezir trabajosos, y tambien mal empleados, y por esto es menester redemir el tiempo. Y los que otra cosa hizieren echaran de ver lo que es el tiempo quando le huuieren menester, y no le tuuieren.

Plutarco en su vida, y otros.

D. Paulus ad Ephes. c. 5 Redimentes tempus, quoniā dies mali sunt





Philippo Rey de Macedonia, estando
en publico juyzio cierto dia,
al relatar de vn pleyto que se via,
venciose sin mirar de vn sueño blando.
Los abogados vno y otro hablando
aduierta vuestra Alteza le dezia,
y el otorgaua, porque se dormia,
mas al fin despertò dißimulando.
Y dixo aueys andado tan discretos
la vna y otra parte que suspenso
me aueys tenido, y no me determino.
Y aßi a la suerte encomendar lo pienso
porque queden yguales los respectos,
y el juyzio se entienda que es diuino.

Plutarco en sus Apothegmas, y otros muchos. Videte quid faciatis, nō enim hominis exercetis iudicium, sed Dei, dize Iosaphad a los juezes que puso. 2. Paralip. c. 19. Prouer. 8. Per me Reges regnant & legū cōditores iusta decernunt. 1. Regū. c. 8.

CVenta Plutarco en sus Apothegmas, q̃ Philippo Rey de Macedonia se durmio en vn pleyto al tiempo que se relataua, y la parte que se vio condenar, en despertãdo el Rey dixo, que apelaua para el mismo, quando mirasse su negocio estando despierto; y el Philippo, viendo que tenia razon, no reuoco la sentencia por su autoridad; mas dio a la parte condenada todo el interes de su sentencia. Y por auerle sucedido esto, se dize tambien lo que en esta Emblema se ha referido; y fue inuencion de quien en figura deste Principe, quiso aduertir à los juezes el cuydado que deuen tener en mirar las causas, porque si se diuierten aura de ser negocio de vẽtura el acertar. Y no se entiende solo del sueño que facilmente se passa, sino de qualquier otro estoruo que pueda diuertir. Y quando no obligara a los juezes la misma justicia que professan guardar, para tener todo cuydado y vigilancia en su oficio, deuia obligarles el ver que estan puestos, no solo en lugar de los Reyes, mas en lugar de Dios. Y assi dize el mismo en los Prouerbios; Por mi reynan los Reyes, y los juezes (que esso quiere dezir alli Principes) disciernen las sentẽcias justas. Y en realidad el juzgar es propio oficio del Rey, y a esse titulo le pedian los del pueblo de Israel, quando a Samuel dixeron: Danos Rey que nos juzgue, como le tienẽ otras naciones. De donde se entiende que entõces los Reyes que auia, hazian este oficio personalmẽte; y lo continuarian, como se vee en lo que aqui se

dize

dize de Philippo, y se cuenta de su hijo Alexandro, y de otros muchos, antes y despues dellos. En los Reyes que el pueblo de Israel tuuo, notorio es se guardo esta costumbre, conforme a lo que se cuenta en la sagrada historia del juyzio de Salomon, y otros lugares en que no ay duda: y de los demas Reyes de otras naciones se entiende lo mismo de lo que Atheneo escriue en diferentes lugares. Y de los Romanos se sabe lo acostumbraron muchos de aquellos Principes, desde Augusto Cesar, que siempre y a todas horas daua audiencia, entendiendo quanta parte del reynar ay a de ser esta ocupacion en bien de todos, por quien dixo Antigono, que el Reyno era vna honrrosa seruidumbre. Y tuuo razon Alexandro de sujetarse al dicho de la vieja, que pidiendole audiencia, quando el pudo dezirle, que no tenia lugar, le replicó, pues para que soys Rey; y no solo le dio audiencia a ella, mas a quantos le quisieron hablar. Herodoto dize, que la Monarchia de los Medos, començó del juez Deyoz, hijo de Phraote, a quien se dio el pueblo por la rectitud que guardaua en sus juyzios. Y es cosa notable lo que se lee en Apolonio, en el libro segundo de los Argonautas, donde cuenta que los Mosineos tenian a su Rey en vna casa muy alta, donde auia de assistir en juyzio, y el dia que juzgasse mal le quitauan la comida. Y siendo costumbre tan general, y tan antigua, como destos y otros lugares consta, en que no es de oluidar lo que Virgilio dixo de Romulo, y Remo, y de sus antecessores, no aura que

Rexerit super nos & erimus nos quoq; sicut omnes gentes, & iudicabit nos Rex noster. 1. Reg. 8

El mismo Atheneo li. 12 c. 4. de los que apelauan para el Rey tocando vna cadena de su ventana, y el juez baxaua

Herodoto, lib. 1.

Apolonio lib. 2. de los Argonautas

Virgilio

Iulio Polux li. 1. Onomasticon. espantarnos de lo que Iulio Polux dize en el libro primero, y es, se vsaua en Athenas, que el Rey entre los demas juezes del Areopago juzgasse quitada la corona, y esto seria para mostraa la ygualdad que en aquello tenian los demas con el, y el con ellos. Y no escuso de poner aqui lo que sospecho de aquellas orejas grandes que pusieron al *Rey Midas.* Rey Midas, que sin duda deuio de ser por la gran asistencia en el juzgar oyendo a todos, pues no sin causa dedicaron su silla, en que juzgaua en el *Herodoto lib. 1.* templo de Delphos, como Herodoto cuẽta en el libro primero. Y de lo que se fingio de Minos, que era presidente del infierno para juzgar las almas, siendo los oydores de su sala Radamantho, AEaco, & Triptolemo, es cosa aueriguada auerse le atribuydo esta preeminencia, porque siendo *Minos Rey de Creta.* como fue Rey de Creta, se precio tanto de hazer bien este oficio, que les parecio le podria hazer donde quiera que estuuisse. Huuo tambiẽ en Egypto, vn Rey dicho Bochyris, segun Suydas, tan *Suydas en la dictiõ Bochyris.* gran juez, y tan recto, que honrrauan mucho con su nombre, al que por ser justo le dezian que era otro como el. Y que se ayan preciado los Reyes *l. 1. tit. 1 li. 2. ord. antiqui.* de Castilla de hazer este oficio, las antiguas leyes, y las historias, junto con la ordinaria practica de las consultas lo dizen, y se entiende claramente. *Cortes de Valladolid año de 23. peticiõ 67.* Lo qual solia ser dos vezes en la semana, conforme a vna ley del Ordenamiento, y esto se pidio en las Cortes de Valladolid, del año de veynte y tres, refiriendo el cuydado que los Reyes Catholicos tenian.



El templo que aqui veys, fue dedicado,
de la religion falsa al que creya
tener todo el poder en lo criado,
y aqueste descubierto se hazia:
porque de lo presente y lo passado,
encubrirsele cosa no podia.
A cada vno en aquesto amonestando,
que mire como Dios le està mirando.

Paulus ad Hebreos.c. 4.

TAnta es la miseria de los hombres que viuen mal, y se dan a los vicios desenfrenadamente, que siendo claro y manifiesto que Dios está donde quiera, y que todo lo vee sin podersele encubrir el menor pēsamiento, tienen por secreto el mal de que no pueden ante los hombres ser acusados. Y si por dicha reparassen en el juyzio que consigo traen, en que la propria consciencia es acusadora, y el juez es Dios, que lo sabe todo, y no tiene necessidad de prouança, sin duda se reportarian. Seneca dà por consejo, para que vno viua bien, que elija en su pensamiento vna persona graue, y imagine que siempre la tiene delante, para no hazer cosa que en realidad no osara hazer, si lo viera. Y esto deprendio de lo que Epicuro escriuio a vn su amigo, diziendole que hiziesse todas las cosas haziendo cuenta que el estaua presente. Y de aqui se deuio de introduzir lo que dizen vsauan los Epicureos, y es, que en vn anillo trayan la figura de su maestro, y despues lo vsaron otros, como dize Plinio. Y aunque este Philosopho esta infamado tuuo admirables cosas, y entre gente graue, fue tenido en mucho, y al proposito dixo otra cosa semejāte Ciceron, escriuiendo a Quinto Herennio. Y si esto puede la consideraciō en persona fingida, que no hara la misma verdad? Bastaria pues acordarse vno que ay Dios, y le tiene delante, para que si quiere aprouecharse del bien de esta presencia pueda, y tenga ayuda y fauor en el para que la fuerça del Demonio no pueda derri-

Seneca epistola 25 lib. 3 epistolarum.

Plinio li. 35.c.2.

Ciceron a Q. Herennio.

barle

barle, y quando sea tiempo de recontar su victoria, dando a Dios las gracias, pueda cõ Dauid dezir. Prouey al Señor en mi presencia siempre, porque esta a mi diestra, para que yo no sea commouido. Y pues en esto se conoce el grã bien que recibe vna alma trayendo delante de si a Dios, para jamas ofenderle, justo es haga memoria desta empresa, pues dize el mismo a la alma dessеosa de emplearse en el, que le trayga consigo, y le ponga como señal sobre su coraçon, y sobre su braço derecho. Donde llanamente nos pide Dios este recuerdo que llamamos Empresa, a imitacion de aquellas que se trayan colgadas al cuello, o en el escudo en la parte izquierda con que se cubre el coraçon, y alguna vez para gozarla el mismo que la trae, y mostrarla a todos, blandeando el braço derecho con sus armas, la ponia en el, conforme a lo que diximos en el discurso donde tratamos de la origẽ dellas. Y aunque esta presencia de Dios, y el acordarsenos que nos esta mirando, se pudiera de otra manera significar, por hallar cosa entre las profanas q̃ podia significar esto, y que entre los que tan ciegos estauan, se echaua de ver, obliga a hazer mucho caso dello, y ponerlo entre las demas figuras que al ojo nos ponen las verdades que mas necessidad tenemos se nos acuerden, y que jamas se oluiden, como es esta. Para lo qual pusimos el templo de Iupiter, a quiẽ es cosa aueriguada que los antigos le edificauan descubierto de en medio, por razon de que todo le era claro y manifiesto, y que ninguna cosa se le podia

Psal. 15. Prouidebam Dominũ in cõspectu meo semper quoniã a dextris est mihi ne commouear.

Canti. 8. Pone me vt signaculũ supra cor tuum.

Presencia de Dios.

Templos de Iupiter descubiertos.

encu-

Vitruuio li.1.c.2. encubrir, llamauā estos templos Hypethrios, por la razon que luego diremos, auiendo primero declarado la ley de los Digestos, donde se haze mencion deste termino, y hasta agora esta por declararse bien aquella ley, diziendo desta manera. El plomo que se pone por tejas, parte es del edificio, dize Labeó, mas aquello que se pone para cubrir el Hypetrio, es al contrario. En que ay dos dificultades, la vna es, como el Hypetrió que en efeto es patio, se cubria con plomo, y que razó de diferencia podria auer, para que lo vno fuesse del edificio, y lo otro no. Y diziendo en breue lo que entre otras cosas tengo puesto a la larga en otro libro, alli es euidente error, entẽder de plomo que cubra los patios, y ha se de leer por si, sin relacion a lo passado, y que se diga. Mas aquello que se pone para cubrir el patio, no es del edificio; y esto que se pone para cubrir el patio, es el que llamamos cielo entre nosotros, y se haze de angeo, del qual hizo mencion el Consulto en otra parte, llamando a estos cielos velos que en los patios se estienden. Y los que dize se ponian por las columnas, eran para guardar las figuras que se ponian en ellas. Y queda de aqui que hypetrio es el patio que esta descubierto al cielo, y que esto era proprio vsarse en el templo de Iupiter, segun Vitruuio, y otros autores.

l. malum nauis. §. plumbũ. D. de verb. signific. Hypetrio idest subdialis Celio lib. 8. c. 31. Budeo. in l. ex sylua cedua D. de vsufr. l. quæsitũ §. de vellis. de fundo instructo.

*



El malo sin que alguno le persiga
huye, qual cieruo herido y mal llagado
que del temor sin ver quiē le ha tirado
su sombra le es contraria y enemiga.
Y huye como se si, porque le obliga
el dolor que le tiene traspassado,
a no poder vn punto estar parado,
temiendo que la muerte se le siga.
Assi el maluado siendo perseguido
de su conciencia sola donde qu era,
quando su mal está mas escondido,
Huye sin le seguir desta manera,
porque la culpa misma en q̃ ha caydo,
dentro de si se le dize, muera, muera.

ES propriedad del cieruo quãdo se siente herido huyr sin jamas parar, como si pudiera huyendo apartarse del daño que consigo lleua, y desta suerte el malo quando se siente herido de la culpa que trae consigo, anda inquieto, y como huyendo sin saber adonde. Huye el malo dize Salomon, sin qué alguno le persiga, y assi como el bueno tiene consigo perpetua paz y sossiego, porque la consciencia segura, es vn continuo regalo, vn perpetuo combite, assi el malo con la inquietud y poco sossiego que consigo trae tiene perpetua guerra. Llama Plutarco a la facinorosa consciencia llaga del alma, q̃ siempre escueze y da dolor, la Escritura, y los santos la llamã gusano, q̃ perpetuamente esta royendo; la vengança de la carne del impio sera fuego y gusano, dize el Ecclesiastico. Y llama carne del impio la flaqueza y el pecado, y de los malos todos dize Esayas, el gusano dellos no morira. Este remordimiẽto de consciencia es tan proprio de lo q̃ se haze mal, que pudo dezir el otro, q̃ el primer castigo de lo mal hecho, era el descontento de si mismo, y q̃ jamas se tenia por absuelto el q̃ se hallaua culpado, por mas q̃ el voto del Pretor sobornado le diesse por libre. Dixo admirablemẽte Pythagoras en sus preceptos: ante todas cosas ten reuerencia a ti mismo. Y esto con el dicho caydo del cielo. como dizen, conocete a ti mismo, ponen al hombre delante de sus ojos la dignidad que tiene, para que conforme a ella se precie de no hazer cosa indeuida a su origen y noble-

Prouer. 28. Prouer. 15. Plutar. li. de trãquilitate animi. Eccle. 1. Esai. c. 66. Iuuen. Saty. 3. Aliquid Cicer. li. 3. episto. epist. 22

za. Deste respecto que cada vno se deue assi, nace el natural descõtẽto con q̃ cada vno parece que se esconde de si mismo. No tienes que temer a nadie dixo Seneca, que sepa tu maldad tanto como a ti, porque de los demas te podras apartar, y de ti no puedes. Y esta fue primero sentẽcia de Ysocrates. Y san Isidoro enseño lo mismo, diziendo desta manera. De todo puede huyr el hõbre, sino es de su coraçon, porq̃ no puede apartarse de si, que donde quiera que estuuiere, la consciencia de su culpa no le dexa, y verdaderamente es assi, que al pecado le es muy proprio y natural seguirse el temor, tanto que como se vee por experiencia, y lo dixo el otro Poeta Griego, El mas osado si sabe algo de si, se haze timidissimo. En el Deuteronomio, entre las demas maldiciones del q̃ no guardare los mandamientos de Dios se dize, que le dara el Señor vn coraçon medroso. Y el sabio dize, que como la maldad sea timida, da testimonio condenada, y esto es en el juyzio interior de cada vno, como auemos dicho, y luego dize: Porq̃ presume siempre cosas terribles, la perturbada consciencia. Tãbien en el libro de Iob, se dize del malo, el sonido del terror esta siempre en sus orejas, y aunque aya paz, el siempre sospecha las asechãças, Dizese en el lugar alegado del sabio, que puso Dios tanto temor a los Egypcios, quando los vistio de tiniebas, que el syluo del ayre, y el son de las aues, y el ruydo de las aguas, o de alguna piedra que se despeñaua, el correr y saltar de los animales, el bramar delas bestias bastaua, para que

Seneca lib. de moribus. *Isocrates in pareneſi ad Demonicum.* *Isidoro de sum. bono lib. 2. c. 26.* *Menandro apud Stob. ser mo 24.* *Deuter. c. 2.* *Sap. 17.* *Iob. c. 15* *Sap. 17.*

se cayessen amortecidos de temor y espanto. Y de que el malo tema no ay que espãtarnos, pues por el pecado se pierde a Dios, que quien le tiene y le teme, no tiene que temer, mas en apartãdose del justo, es que tema, pues tiene contra si a todo el mundo, como el bueno tiene por su parte las criaturas todas, auiẽdole Dios prometido por el Propheta, que si passare por el fuego la llama no le hara daño, y si el mũdo todo (como la Sabiduria dize) peleará contra los insensatos por el justo, claro está que ha de pelear contra los mismos por la misma justicia. De todo lo dicho tenemos claro exemplo en lo que cuenta la sagrada historia, del temer y esconderse nuestro primer padre, quãdo le buscaua y le llamaua Dios. Y si queremos atender el desabrimiento y desgusto en que se halla el que ha caydo en pecado, es esta la primera boz que Dios da al hombre, diziendole, Adam donde estas? para que el hombre mire y considere el estado y la miseria en que ha venido. Y lo que tãbien cuenta la diuina Escriptura de Cayn, es mucho de marauillar, viẽdo el poco animo que despues de auer muerto a su hermano le quedó, pues estando tan solo en el mundo, dezia a Dios que quien le topasse le mataria. Y por lo menos temia los que estauan por nacer, y con auerle asegurado Dios con palabras y la señal que le puso, jamas se pudo assegurar de su misma generacion.

Y asi biuio escondido, desuenturado toda su vida.

Hieron. super Iosue. *Sapient. 5.* *Gene. 3.* *Gene. c. 4.*



No viẽdo el Dios Mercurio tpo alguno,
en que Argos estuuiesse descuydado,
ordena de tañerle, y vno a vno
los ojos todos ciẽto se han cerrado:
y assi le hurtò la vaca que por Iuno
guardaua, en q̃ a las gentes à mostrado
Que al mas despierto engaña de ligero
el dulce son del falso lisongero.

EMBL. XIII. ſ EL

Io hija de Inacho, segũ Ouidio li. 1. Metamor, y Virgi. li. 3. Georgico. y otros aunque Apolodoro li. 2. Bibliothe. le da otro padre.

EL Dios Iupiter fingieron los Poetas se enamoro de la hija de Inacho, y auiendola conuertido en vaca la Diosa Iuno (muger de Iupiter y no poco celosa) la dio a guardar a Argos, el pastor de cien ojos; y auiendose encargado Mercurio con su ingenio y subtilezas, de quitarsela, jamas tuuo entrada, hasta que haziendosele amigo, le quiso dar musica, y acertò a tañerle con vna flauta tan suauemente, que aunque solia repartir los ojos como centinelas quando dormia, entonces se durmio; de manera que los ojos que velauan tambien se cerraron, y desta manera le hurtò la vaca, y pudo salir con su intento. En que se nos muestra clara semejança de lo que puede el son apazible de la lisonja, pues al mas despierto engaña facilmente con la blandura, a que llaman las diuinas letras azeyte, diziẽdo Dauid. Ablandaron sus palabras, mas que el olio, y estas son saetas, en que tambien nos pone delante el gran daño que deste mal nos viene. Y assi nos aduierten del muchos lugares, como en Esayas, y en los Prouerbios, y otros muchos, en especial en lo que Dauid dize. Reprehenderame el justo, y reñirme ha, mas el azeyte del pecador no engrassarà mi cabeça; y en otro, Boluerse han auergonçados, los que me dizen alegrate, alegrate. Donde la glosa dize, mas daño haze la lengua del lisongero, que el cuchillo del perseguidor. Y para que se entienda bien lo que es este vicio, conuiene aduertir que el primer adulador, y mas pernicioso es, cada vno a si mis-

Esayas c. 3. Prouer, c. 27. Psalm. 140. Psal. 69 Glossa ordinaria in eodem Psal.

mo,

mo, porque con el amor proprio que se tiene, todas sus cosas le parecen bien, y dessea que parezcan assi a todos. Y con esto es facil dar entrada a los aduladores, y es lo que Ciceron dixo, que todos nos tenemos por tales que nos parece puedẽ con razon alabarnos. Y el Plutarco tambien dize, que el que gusta de los aduladores se ama mucho en demasia, y no solo dessea para si, quanto ay de merecimiento, mas en realidad piensa que le tiene. Y quanto la codicia del merecimiento es buena, tanto la opinion que de si tiene, es mala y perniciosa. Y porque esta presumpcion suele andar con los ricos, se dize que la adulacion no es mal de pobres, que solo acomete a los ricos y poderosos, y aun ella suele ser tan poderosa que los desbarata, y es bastante para peruertir los Reynos. Y el tener tanta mano con los Principes, y en sus palacios, es por andar tan desterrada dellos la verdad. Por lo qual dixo Seneca, quierote mostrar lo que falta a los que todo lo posseen, y es quien le diga la verdad, y la trate; y esto será parte, porque muy pocos la quieren oyr; y parte, por que todos querrian agradar y no dar disgusto, y aunque muchos preguntã de si, y de sus cosas que es lo que dizen, siempre se entiende que es para que los alaben, y les digan bien de lo que hazen, y no para que les digan la verdad que ellos se saben. No te busques a ti fuera de ti, dixo Persio, que no es buena balança la opinion del vulgo, para pesarse vno por ella. Y Horacio dixo en vna Epistola, temo no creas de ti a otro alguno, mas

Cicero li. 1. officiorum.

Plutarco lib. de discrimine adulatoris, & amici.

Seneca lib. de benefic.

Persio satyra. 1. nec te quæsiueris extra.

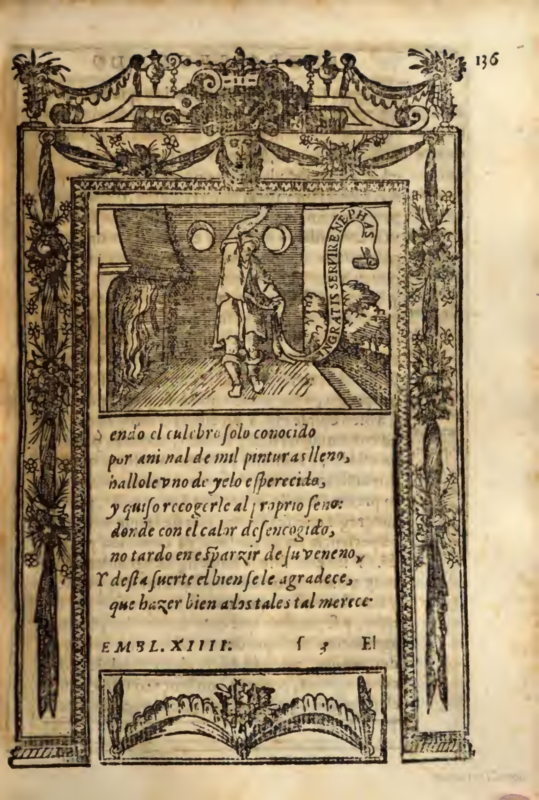
que a ti mismo. Bueno fuera que viendose Alexandro Magno herido de vna saeta, y con peligro, se dexara de curar, creyendo a las lisonjas que le dezian, de que era inmortal. Y assi dixo bien, todos me dizen que soy hijo de Iupiter, y que soy Dios, mas esta herida me dize que soy hombre. Y es claro, que el que diere lugar a que este vicio le toque, le ha de herir para cegarle en los ojos, que aun por esto en el Griego se diferencian tan poco los nombres del adulador, y del cueruo, y antes quisiera (dezia el otro) caer en poder destos, que de los aduladores. Y esto tambien era el canto de las Serenas que fingio Homero, segun enseño Xenophonte, refiriendo lo que ellas cantaron a Vlixes, boluiendo a su patria, llamandole glorioso, gloria y honrra de toda la Grecia, porque desta manera (dize el Xenophõte) engañauan a los demas, diziendoles lisonjas, con que los atrayan y sujetauan, como hizieran a Vlixes, y sus compañeros, sino se apercibiera, tapando a los demas los oydos, y atandose a si. Y por esto dixo sant Hieronymo en vna Epistola, que los que caminaremos para la patria de priessa y con cuydado, deuemos passar con las orejas sordas, para los cantos mortiferos de las Serenas. Y la verdadera cera con que se cierran los oydos, es el conocimiento propio de cada vno en que sera muy cierto, hallara cosas con que pueda y deua sentir de si tan humildemente, que ninguna lisonja le pueda desuanecer.

Seneca epistola 60. ad Luciliũ.

Plutarco dicto lib. de discrimine adulatoris et amici.

Homero en la Odisea li. 12

Xenophõte lib. 2. de factis & dictis Isocratis



Siendo el culebro solo conocido
por animal de mil pinturas lleno,
hallole vno de yelo esperecido,
y quiso recogerle al proprio seno:
donde con el calor desencogido,
no tardo en esparzir de su veneno,
Y desta suerte el bien se le agradece,
que hazer bien a los tales tal merece.

El hazer biē es deuda natural.

Prouerbio antiguo de los Griegos, que en latin dize, Neq; omnibus neq; omnia, neq; passim, de que hizo mencion Vlpiano, en la ley sexta de officio Proconsulis. D.

EL hazer bien a todos los que tuuieren necessidad de nosotros, es deuda natural, y siempre, y do quiera obliga a cada vno, segun lo que puede, mas lo que està en liberalidad, en que no ay obligacion que nos fuerce, sino algun buen respecto, o contento proprio, tiene ocasion y tiempos, en que se ha de vsar con orden y medida, y con election de personas, conforme al refran antiguo de lo que se dà, que ni ha de ser todo, ni a todos, ni a cada passo, y en lo que se dize dar, no solo es, lo que de vna mano a otro se recibe, sino qualquier obra buena que sea en prouecho y beneficio de otro. Y assi el que de qualquier manera haze bien a otro, que se pueda dezir liberalidad, tampoco ha de ser sin proposito, y sin mirar a quien se haze, para que sea bien empleado. Y en esto se trata de lo q̃ se dize comunmente hazer en otro, como es ponerle en estado, y honrarle, y acrecentarle, en que todos dessean acertar; y vemos q̃ muchos con auerlo pretendido de proposito han errado, por no auer regla que sea cierta, mas de la que muestra la experiencia en la persona ya conocida y tratada. Y si a esto solo se huuiesse de aguardar, auria muy pocos en quien emplearse los que pueden, y mas si mirassen quantos de los que se auian tratado, y se pensaua que eran conocidos, faltan al agradecimiento que deuen: mas al fin se han de determinar, auiendo hecho las consideraciones conuenientes, con vna confiança, q̃ trae consigo el hazer biē, y es de que ha de ser conocido y esti-

mado

mado, porque si se pensasse otra cosa no se haria, quanto mas quando se temiesse, q̃ el bien auia de ser pagado con mal q̃ no se acaba de creer, cõ ver se muchas vezes, por ser cosa q̃ no cabe en hombre de juyzio y de razõ, siendo como es verdaderamente cosa bestial. Platon enseño a Aristoteles, y despues le salio desagradecido de muchas maneras. Y por esto como dize Eliano de varia historia, le llamaua mulo, porque quando le cria su madre, es ordinario en estando harto acocearla. Y a esto aludio lo que Moyses en su cantico dixo, engordó el querido, y despues dio coçes. Y si en lugar del agradecimiento, el dar qualquier mal se tiene por malo, que sera quando en lugar del mayor bien de la vida se diesse la muerte? Y esto le acaecio a Ciceron, que con su industria, y admirable eloquencia defendio a Popilio, y despues huuo de ser, el que pidiẽdolo el mismo a Marco Antonio, fue embiado a cortarle la cabeça en Gaeta. Dixo bien Valerio Maximo, que no ay palabras que puedan mostrar tan monstruosa maldad, ni ay otro Ciceron que la pueda deplorar, como se deuia. Y si ay casos que las historias nos muestran, llenos de tan detestable vicio, tengo por mejor se callen, pues no merecen tener nombre (aũque sea con afrenta) los q̃ huuieren caydo en el, y bastara lo dicho, con la figura del que fauorece en el seno la culebra, para aduertir a lo que no se ha de hazer, empleando el bien, en quiẽ no lo merece, y de quien se pueda temer el poco agradecimiento, y antes agrauio, y ofensa en su lugar. Y auiẽdo

Aristoteles desagradecido a Platon.

Eliano de varia historia.

Deuteronomij. 32 incrassatus est dilectus et recalcitrauit.

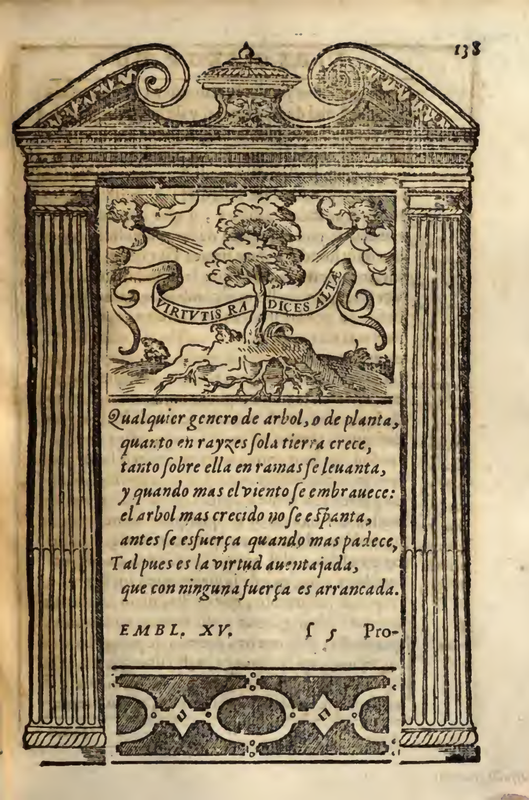
Valerius Max. li. 5. cap. 3 inualida ad fugillandũ litera quoniam qui talem Ciceronis casum satis dignè

de aduertir en esto, como conuiene, y como lo amonesta el Ecclesiastico diziendo. Si hizieres bien, mira a quien le hazes para determinarse vna persona a lo que es emplearse de veras en otra, para su consuelo, y amparo de sus cosas, como se puede y deue hazer, justo es, que primero que se determine, tenga del merecimiento la satisfacion posible, haziendo inquisicion de la vida y costumbres, y considerando el natural, la patria, la sangre y la criança, que de todo se haze argumento el que se puede tomar, para no errar por culpa suya, quando no se acertare, como podra ser con todo esto, mas sera pocas vezes. Seneca en el libro de los beneficios, dize, que ningun vicio ay, mas estendido en la republica, que la ingratitud. Y la primera y principal razon es, por la poca diligencia que ay, en escoger los que son dignos, deuiendo hazerlo que hazen, todos los que dan fiado, pues primero aueriguan el patrimonio, y la condicion del que ha de ser su deudor. Mas como estas diligencies tengan tanta dificultad, no me espanto que aya descuydo. Y assi cōuiene que aunque se hayan de hazer todas, o las que mas importan, principalmente se haga el bien por hazerle, y por seuir a Dios, y quando esto se hiziere, y no saliere tambien, podremos dezir, lo que dixo el otro Principe Barbaro, pues en que nos auemos de parecer a Dios, sino en hazer bien, y que no se nos agradezca.

deplorare possit alius Cicero non extat.

Seneca lib. de beneficijs. Non eligimus dignos quibus tribuamus, sed nomina facturi diligenter patrimonium & vitã debitoris inquirimus.

✻



Qualquier genero de arbol, o de planta,
quanto en rayzes ſola tierra crece,
tanto ſobre ella en ramas ſe leuanta,
y quando mas el viento ſe embrauece:
el arbol mas crecido no ſe eſpanta,
antes ſe esfuerça quando mas padece,
Tal pues es la virtud auentajada,
que con ninguna fuerça es arrancada.


Roueyendo la naturaleza a la necessidad de las plantas, y de los arboles, para que estuuiessen firmes a los combates de los vientos, ordenó que las rayzes se estendiessen dentro de la tierra, conforme al peso que auian de sustentar. Y desta manera los mas crecidos arboles, y que mas auian de contrastar con el impetu de las tempestades, les dio muy hondas y muy firmes las rayzes. Y a semejança desto se dize, que la virtud quanto mayor fuere, y por esso mas combatida, tanto mas se defiende por la fortaleza que en si tiene, quando de veras está arraygada. Considerase el hombre, como vn arbol buelto al reues, y siendo assi que las rayzes han de estar en el cielo, aunque las ramas esten en la tierra, que puede auer en el mundo, que con tanta firmeza no se sufra? Mas es verdad que la tempestad es ordinaria, y los combates son muchos, porque hasta fundarse la virtud, tenemos con nosotros no pequeña guerra, y quādo parece está firme leuanta contra si la ira, y enemistad del mundo, y de qualquier manera jamas ha de faltar al bueno en que exercitarse. Plutarco en el libro del aprouechamiento de las costumbres dize, que de la suerte que a los Cirreos, respondio el oraculo, que de dia, ni de noche les auian de faltar guerras, assi deuemos entender que de dia, y de noche, auemos de pelear contra los vicios, y que jamas nos ha de faltar guerra. Esta significa bien la enbraueza, que dezimos del viento, que quando es assi grande, es muy seme-

Isidoro li. 17. originum. c. 7. Radix appellatur quod quasi radijs quibusdā fixa terris in profundū demergitur. Nā physici dicūt parē esse altitudinem radicum & arborū. Plutarco lib. de profectu morum.

jante

junte a la tentacion fuerte, y assi se comparan en la diuina Escriptura, como se vee, y lo enseña el bienauenturado sant Gregorio en sus Morales, mas el maestro de las gentes sant Pablo nos consuela diziendo. Fiel es Dios, que no os dexa tentar, mas de lo que podeys ser tentados. Fiel dize, que quiere dezir digno de Fè, y de credito, que cumplira lo que ha prometido, y es, que el que se rindiere a Dios, y se diere a el, Dios le amparara, y defendera. Con el estoy en la tribulacion, dize Dios, del que esta en su gracia; yo le guardare y le librare, y Dauid dixo; No temere Señor los males, porque tu estas conmigo. Quiso el inmenso Dios que huuiesse tentaciones en el mundo, para que los buenos y los malos se conociessen, el bueno en la tribulacion se conoce, porque se descubren con ella sus virtudes, tambien del malo se conoce claramente la virtud fingida, que cõ la tribulacion no puede permanecer, y menos con la tentacion, a que no tiene resistencia, ni puede tenerla, siendo sombra, y figura solamente de lo que se pretendia pareciesse, y como cosa tan necessaria, y que no se escusaua la tentacion, ordeno Dios, que por la mayor parte fuesse entrando poco a poco, y no acometiendo toda entera, para que cada vno se recatasse, y aparejasse para auer de pelear con su enemigo, como dize sant Gregorio en el segundo de los Morales, donde tambien dize, es dispensacion de Dios, el permitir que alguno cayga en alguna falta por su culpa, para que conociendola eche de ver su fla-

S. Gregorio lib. 2. moraliũ. c. 1.

D. Paulus. 1. ad Corin. c. 19. Fidelis Deus qui nõ patitur vos tẽtari supra id quod potestis.

Cum ipso sum in tribulatione, eripiam eũ & glorificabo eũ. Psal. 22

D. Gregorius li. 2 moraliũ, c. 27

queza.

Sed faciet etiã cum tentatione prouentum. ad Corin. 1.c.10. *D. Gregorius dicto cap. 27.*

queza. Y quando la tentacion le combate y le fatiga mas de lo que puede sufrir, entonces se le muestra la defensa de la humildad, contra las assechanzas de su enemigo; y donde temia caer con flaqueza, alli se le dà que pueda quedar mas fuerte. Y desta manera entenderemos lo que sant Pablo dize, del aprouechamiento que Dios da, en la tentacion, y con todo esto se ha de pedir lo que nos enseñò Iesu Christo en su oracion, para que cada dia lo pidiessemos a Dios, y pone mucho espanto lo que sant Gregorio dize, de vnas subitas y repentinas tentaciones, con que suelen los muy auentajados, y que eran como montes trastornarse y caer miserablemente. Y pues en tanto pue vno està en esta vida se ha de hallar sujeto a los peligros y mudanças que suelen acaecer, conuiene que tenga recato el que se halla libre de la mala vida, en que se viò derribado y tullido, y ya como sano està en pie, para que no bueluа a caer, teniendo siempre por aueriguado quan peligrosas sean las recaydas. Y por esto nos amonesta sant Pablo, diziendo, el que està, mire no cayga; y si miramos lo que es de nuestra parte la flaqueza, y de parte del enemigo nuestro las fuerças que tiene, y las inuenciones para hazer mal, con mucha razon deuremos temer, y no como quiera.

D. Paulus. 1. ad Corin. c. 10.





Muestren otros su ingenio leuantado,
en dar vida al metal, o piedra dura,
midan otros el cielo, y al culpado
defiendan otros con industria pura:
mas el arte que pide el Real estado
es, regir con Imperio en paz segura,
Y mostrando al soberuio su potencia,
vsar con el rendido de clemencia.

EMBL. XVI. Entre

Virgi. li. 6. aeneidos. Excudent alij spirãtia mollius aera. &c.

Pindaro de Rhodijs olympi. idilio. 7.

Strabon lib. 8.

Cicero li. 2. Tuscula. y del precio del metal, y la causa

Floro en su histo. ria Romana, y otros.

Paros Isla vna de las Ciclades.

ENtre las demas cosas que Virgilio cuẽta auer dicho Anchises a su hijo Eneas, quando en compañia de la Sybila baxo al infierno, que es lo que en la presente Emblema se ha referido, y entendiendo todos que los que alli llamò el Poeta otros, se ha de entender por los que se preciauan tener excelencia en las artes, como los de Corintho, de quien Pindaro dixo, que la Diosa minerua, les dio que se auentajassen a todos los mortales en la arte que con sus manos exercitauan, y esto era labrando marauillosamẽte el metal. Y Estrabon dize, de los despojos que los Romanos lleuarõ dellos, y que buscauan en los sepulcros, las riquezas que auian escondido alli, o enterrauan consigo, y eran vasos de admirable hechura, y por esto tenidos en mucho, y estimados por todo el mundo. Y assi como en la lauor del metal, se señalaron los de Corintho en el labrar del marmol fueron insignes los de la Isla de Paros. Los Athenienses se preciaron de la eloquencia en gran manera; y por ellos entienden auer dicho el Poeta el defender las causas, y por los que tratauan de la Astrologia, quieren que aya entendido los Egypcios, y Caldeos, de quien es notorio se publicò lo que de bueno y malo se sabe en aquella arte. Y conforme a esto declarán, que a diferencia de todas estas gentes, el Principe Romano auia de ocuparse en lo que mas es proprio suyo, que es el gouierno publico, atendiendo al bien de todos, en procurar la paz, teniendo cuenta de contrastar a los

ſoberuios, y perdonar a los ſujetos y rendidos. Y aunque lo dicho todo eſtà bien, y tiene poca dificultad, quanto a lo que ſe pretende, que es poner delante al Principe el oficio que tiene, y diferenciarle de los demas, no ay para que entender por otros las naciones que ſe ſeñalauan como auemos dicho en las artes, pues para eſto era neceſſario ſe entendieſſe tambien que los Principes dellos, con el oficio que tenian juntauan aquel exercicio, de que no ay memoria, fuera de lo que era eſpeculacion y ſciencia, y aſsi llanamente auemos de entender quando ſe dize, otros de los demas todos, que en ſu miſma republica ſe ocupan en las artes, y particularmente en el exercicio de ſus manos, de que podrian preciarſe los que tratã dello, mas no el Principe, a quien otro exercicio, y otra ocupacion le tiene obligado. Y es coſa de ver quan a la clara dixo eſta ſentencia el Eccleſiaſtico, donde dize. En la mano de los artifices ſeran alabadas las obras, mas los Principes, en la ſabiduria de ſus palabras han de ſer alabados. Y en Eſaias ſe lee que el Principe ha de penſar en coſas dignas del eſtado que tiene. Y por eſto tuuo razon Eliano en ſu varia hiſtoria, de notar la impertinencia del Rey de Perſia, que caminando, lleuaua vn palo del arbol Phylira, y vn cuchillo, para yr ſacando del correas, las que ſe llaman del nombre del arbol, y ſeruian de atar con ellas las coronas, que de diferentes flores y yeruas ſe hazian. Y no porque el las aprouechaſſe, que ſolo guſtaua de yr gaſtando vn palo, y lue-

Tu Regere Imperio populos Romane memento, Parcere ſubiectis & debellare ſuperbos.

Eccleſ. 9 in manu artificis opera laudabũtur, & Princeps populi in ſapiẽtia ſermonis ſui.

Eſaias cap. 32. princeps ea quæ ſunt digna principe cogitabit.

Eliano li. 14. de varia hiſtoria.

go otro,

go otro, sin atender a cosa que le pudiesse aprouechar, que aun el perseguir las moscas del otro Emperador, seria bueno para el verano. Y lo que el mismo Eliano trae en el libro septimo, de Vlixes que se alabaua en Homero, de que sabia mucho, y lo sabia exercitar con las manos, y que fue el maestro de las naues que hizo con gran presteza, trabajando el mismo, se ha de entender, en quanto soldado que està obligado a saber de todo, para el socorro de las necessidades que se ofrecen. Mas a los Principes solo conuiene que assistan a su oficio pretendiendo saber, lo que para el les cũple. Y si para aliuio, y algun entretenimiento se diessen a otras cosas, no ha de ser para hazer professsion dellas, teniendo tanto que hazer en lo que mas importa a ellos, y a los que estan a su cargo, para sustentarlos, y como se dize mantenerlos en justicia y paz, que principalmente se alcança y conserua, con el castigar los insolentes y soberuios, y con vsar de clemencia cõ los humildes y sujetos, imitando a Dios, en cuyo lugar estan, que tiene esto por oficio, y es el maestro de los Reyes, conforme a la escuela q̃ fingio Homero, en que daua a entender que el oficio de los Reyes, es de Dios, y que gouiernã en su lugar como auemos dicho. Y tambien en esta su escuela aduertia, quanto deuen procurar los Reyes parecerse a Dios, y deprender del mismo lo que es liberalidad y magnificencia, y en todo guardar la igualdad y rectitud, cõ justicia y clemencia, como se requiere, para cũplir cõ la obligacion q̃ tienen.

Eliano lib. 7.

Homero haze a Vlixes fabricador de sus naues.

Dios es maestro de los Reyes, y Homero fingio escuela donde los enseñaua.

El mismo Homero en vno de sus hymnos dize De Iupiter viene los Reyes





El castigo del perfido Theseo
en no poder mudarse de vn asiento
a la peña clauado, es vn tormento,
q̃ en muchas gentes por sus males veo.
En quien vn apetito torpe y feo,
sujeta a la razon y entendimiento
de suerte, que no hazen mudamiento
del ser, en que les puso el mal desseo.
Y es, que el inmenso Dios a tiempos tales
permite, por su culpa el hombre quede
comparado a los brutos animales.
Tan fuera de razon, que aunque sucede
desengañarle el daño de sus males,
desenlazarse dellos ya no puede

Pvede tanto vn mal hecho en casos de honrra y de estima, que viene a deshazer todo quãto vno ha hecho en el discurso de su vida, por mas auentajado que aya sido, Y esto se vio en Theseo hijo del Rey de Athenas, que con auerse en hechos de armas señalado, tanto que fue contado entre los Hercules, el auer faltado la palabra a la hija del Rey de Creta, dicha Ariadna, oluidandose de los beneficios recebidos della, le dio nombre de quebrantador de la Fè. Fingen auer descendido al infierno, y auersele dado por pena que no pudiesse leuantarse de vna peña, donde mucho tiempo estuuo assentado, hasta que le libro Hercules, en que parece quisieron sentir algo de las verdades nuestras, quando los hombres por su mala costumbre vienen a estado que sus fuerças no bastan a sacarlos del, y han menester particular socorro de Dios. Y el pegarse a la piedra el que por castigo se sienta en ella, es hazerse de piedra por la falta del mouimiento que tan proprio es en el la auerla; diziendo la Escriptura diuina de los enemigos de Dios, y de su pueblo que seran inmouibles, como las piedras. Es tambien propriedad de la piedra quando esta en su cantera el crecer, conforme a lo que el Consulto dixo, que dauan fructo las piedras, y ha se de entender que crecen, no por aumento, como las plantas, y los animales, sino por agregacion que dizen, y esto es, por conuertirse lo que se le allega en la misma naturaleza de la peña, de donde viene hallarse en las canteras al-

De Theseo tratã largamẽte Plutarco en su vida, y otros, como Suydas en su dictionario, Ioannes Zezes en sus Chiliadas Apolodoro de origine deorum Higinio c. 38.

Fiant immobiles sicut lapides. Exodi. 15. c. 16.

l. diuortio. 8. in ordine. §

gunas

gunas cosas encerradas, porque primero se escon- dieron en la tierra, y esta se vino a hazer peña. Y desta manera se da a entender quan facil es boluer se en piedra los que se apegan a ella, y mas siendo de tierra. Y esto sucedio a la letra, conforme a la maldicion de la sagrada Escriptura, a los desuenturados y ciegos ydolatras que adorauan las piedras, pues se hizieron semejantes a ellas, y con esta verdad confirmauan sus mentiras, pues se preciauan ellos de ser hechos de las piedras, creyendo que despues del diluuio que ellos contauan, fueron reparados de las piedras que los otros arrojauan, y esta es la razon, porque en el Griego se dio al pueblo, el mismo nombre que las piedras tienen, que es Laos, de donde vino laico, que quiere dezir popular, y de aqui se entiende quan a la letra Christo nuestro Redemptor, dio a entender que del pueblo Gentilico leuantaria quien creyesse, y fuessen hijos por la Fè, de Abraham, quando a los que se preciauan tanto de serlo en el linage, y no en las obras, les dixo. Poderoso es Dios, para leuantar de estas piedras descendientes de Abraham. Y quãto al assiento que el pecador obstinado haze en el vicio, concurren dos cosas principalmente para no poderse mouer, y la vna es, el peso grande que consigo trae el pecado, de quien se sabe que la fortaleza de los cielos no le pudieron sustentar, y la otra es, el asir tan fuertemente al que prende, y las rayzes tan fuertes que echa con tantos respectos, como se juntan, para conformarse vno cõ su mal estado,

si vir in fũdo. D. sol matr.

Similes illis fiant qui confidũt in eis Psalm. 134.

Iuuenalis Satyra. 1. Ouidio lib. 1.

Matth. 3. c. & Lucæ. 3. c. Potens est Deus ex lapidibus istis suscitare semen Abrahæ.

Peso grã de del pecado.

y los inconuenientes que despues halla, para apartarse del, que aunque todo es engaño y flaqueza sujetan demanera que es menester la mano de Dios para librarse. Y esto es lo que Dauid dezia, que Dios mismo le auia de arrancar los pies del lazo en que se vee quan fuerte y quan arraygado es este lazo, pues el mismo Dios le ha de arrancar. Y no dize desatar, ni desenlazar, sino arrancar, como se dize del arbol, y de las plantas que estan arraygadas en la tierra, y no con qualquier fuerça se pueden arrancar. Y si vn lazo, y en los pies puede tanto, que hara quando la soga es doblada? que aun el cordel tresdoblado, dize Salomon con dificultad se quiebra, y que hara no solo en los pies, sino en las manos; y lo que mas es, en la garganta? Libre nos Dios por su infinita bondad, y procuremos de rayz apartarnos del mal, sin dexar rastro ni memoria, y estar tan lexos de las ocasiones que podamos dezir con Dauid, el lazo se hizo muchos pedaços, y nosotros nos libramos; dandonos a entender marauillosamente el recato y cuydado que deuemos tener, para no boluer al mal estado, quitando quantas ocasiones puede auer, que no solo dize, el lazo se desató, sino el lazo se hizo muchos menuzos, y desta manera nos libramos Y con esto por aora nos auremos de contentar con lo que se ha dicho en el proposito de nuestra Emblema, por dar lugar a la que se sigue.

Quoniã ipse euellet de laqueo pedes meos. Psal. 24

Funiculus triplex difficile rũpitur Ecclesiastes. cap. 4.

Laqueus cõtritus est et nos liberati sumus. Psal. 123

*



Ninguno piense que estara guardado,
solo con enterrarse hasta que muera,
que en medio del diluuio rodeado
estara de peligros donde quiera:
Noe de balde huuiera trabajado,
si Dios no le cerrara por defuera,
Y assi guardarse alguno sera en vano
si Dios no le guardare de su mano.

EMBL. XVIII. t 3 La

ue de veras se dan a Dios, y apartandose de los negocios y tratos del mundo siguen la obseruancia de la sagrada religion, donde con razon deuen dar gracias a Dios por la merced que les ha hecho en sacarlos de los peligros del mundo, y porque en tanto que estuuieren en esta vida han de tener en que merecer, y ha de auer trabajos. Y lo que en realidad se dize tentaciones, seruira esta figura de acordar a los que se vieren assi encerrados, aunque sea en lugares de suyo tan seguros, para que del todo lo puedan estar, que pidan a Dios con mucho cuydado, los ayude siempre, y los defienda, como sin duda lo hara ayuntandose cada vno, y haziendo de su parte lo que deue. Y esto nos dize claramente el cerrar Dios por de fuera el arca, en que se muestra el particular cuydado y prouidencia de Dios cō los suyos, y la necessidad que tienen de su fauor y amparo; y es de manera que nos aparta el mal, antes que llegue, y esso es cerrar por defuera la puerta, lo que solo el podia hazer, que los de dentro no pudieran. Y por ser esta defensa con tanta presteza y tāto amor, pudo Dauid pedir a Dios que le guardasse como la niña del ojo, en que vemos de la manera que esta guardada, para que ninguna cosa la ofenda. Y porque lo dicho basta, para la moralidad de la Emblema, y lo que por ella se pretendio dar a entēder, solo falta de aduertir quanto a la historia del Patriarca Noe, que segun de Beroso se entiende, es, el mismo a quien con tantos titulos honrro la gentilidad, debaxo del nom-

El claustro de los religiosos es el arca de Noe.

El cuydado de pedir a Dios su ayuda.

Dios aparta a los suyos el mal antes que venga.

Psal. 16. Custodi me vt pupilla ocu li.

Beroso. lib. 3.

bre de Iano, aunque Ioseph le haze su nieto, hijo de Iaphet, mas juntanse muchas cosas para entender que fuesse el mismo Noe. Y lo primero el nombre del vocablo Hebreo, que significa vino por auer sido inuentor del, porque tambien se dixo Enotrio. Y lo segundo, la figura de dos rostros vno de tras, y otro delante, que aunque pueda significar la prudencia de los Principes, y de los que han de gouernar, porque han de saber lo presente y lo passado, quadra mucho que se pintasse assi, por auer alcançado los dos tiempos antes y despues del diluuio, y mas juntandose con esta figura en las monedas antiguas, la naue de que le hazen inuentor, segun Atheneo. Tambien dize Theophilo Antiocheno, que Noe es el mismo que fue dicho Deucalion, del Verbo que significa llamar por auer prophetizado el diluuio, diziendo; Venid que Dios nos llama a penitencia, mas conforme a las historias, aunque las fabulas fingieron diluuio, y que solo Deucalion y su muger se escaparon, no fue por el diluuio general en tiempo de Noe, sino por el particular que huuo en Thessalia reynando como Eusebio dize, cerca del Parnaso Deucalion, a los treynta y vn años del Reynado de Cecrops en Athenas, que viene a ser a los setecientos y ochenta años despues del diluuio general del tiempo de Noe.

Iosephus lib. 1. c. 11.

Iano se dixo tābiē Enotrio.

Atheneus lib. 15. c. 119.

Theophilo Antiocheno li. 3. ad Autolicum.

Eusebio en su Chronologia.

FVMO PEREAT QVI FVMOS VENDIT.

El gran Seuero manda que empalado
ſea Turino, el falſo y fementido,
y con el humo eſpeſo ſea abogado,
por los humos que a tantos à vendido;
haziendoſe del Principe priuado,
caſtigo de ſu culpa merecido,
Qual a los tales oy darſe deuiera,
Pues ay Turinos ſiẽpre, y dõde quiera

Helio Lãpridio en la vida de Alexãdro Seuero.

Martia. vendere nec vanos circũ palatia fumos.

Vlpiano fue del cõsejo de Alexandro Seuero, y de su tierra, como cõsta de lo que el mismo dize en la ley 1. D. de censib. supuesto q̃ el Emperador tãbiẽ era de Syria.

CVenta Lampridio del Emperador Alexandro Seuero, que auiendo aueriguado de vn Vetronio Turino su familiar que se hazia gran priuado suyo, y daua a entender que el le gouernaua, y era dueño de su voluntad, aprouechandose a este titulo de los que engañaua con falsedades y mentiras, le condeno a muerte. Y porque esta manera de engañar se dezia entre los Latinos vender humos, como de Marcial, y de otros consta; mandó que fuesse puesto en vn palo alto, y al pie del se hiziesse fuego, demanera que sin alcançarle la llama, el humo solo le acabasse, y que el pregon dixesse, que el Emperador mandaua pereciesse con humo, el que a tantos auia vendido tantos humos. Y fue demanera el escarmiento que le quedó al Emperador, que sino era con el Prefecto por la necessidad del officio, y con el gran consejero suyo Vlpiano famosissimo Iurisconsulto, no osaua hablar con alguno de los suyos, temiendo semejantes engaños tan perjudiciales a la republica, y a la autoridad de su persona y grandeza de estado, en que tuuieron desgracia muchos de aquellos Principes, por admitir en su seruicio personas viles, que por hazerse estimar, y que los negociassen se hazian priuados, fingiendo que podian mucho con ellos, y esto particularmente acaecia en los sieruos, y en los libertos a quien era ordinario hazer merced sus amos, como se sabe de algunos. Y por esto el Emperador Adriano, como refiere Sparciano en su vida, castigó algunos libertos

suyos

ſuyos que ſe auian alabado de que podian algo, y quiſo que publicamente ſe entendieſſe que no eran parte con el, ni podian coſa alguna; porque viendo a vno de ſus eſclauos q̃ ſe paſſeaua entre dos Senadores le embio a quien le dieſſe vn bofeton, y le dixeſſe que no ſe paſſeaſſe con los que podria ſer que fueſſen ſus amos. Y eſte recato que el Emperador tenia, y de que ſe preciaua era culpando mucho la negligencia de ſus anteceſſores en no auer con rigor caſtigado tan terrible atreuimiento, y tenia mucha razon por ſer eſte genero de engaño de los mas prejudiciales que puede auer en la republica, juntandoſe tantos males en vno. Y el primero, es la traycion y ofenſa que ſe haze al Principe a quien es deuido tanto reſpecto, y en gran manera ſe ofende, haziendole de tan poco animo y conſideracion, que oye a quien no deue, y que ſe dexa gouernar de quien no merece ſer mandado. Tras eſto ſe ſigue la mentira y el engaño que ſiendo en coſa tan graue, no puede ſer menos que muy gran delito, y por eſſo entre los Athenienſes, como en vna de ſus oraciones dize Demoſthenes, era ley antigua que el que mentia a la Republica, dando palabra en que faltaſſe, fueſſe condenado a muerte. Y el tercero delito es el robo manifieſto que con eſtos engaños ſe haze, pues deſta manera no auria difficultad de robar a tantos como acuden a los palacios de los Principes, y deſſean negociar, y quando menos crean, temeran que los tales les podran hazer daño, quando no puedan aprouechar. Y aunque ay

Sparciano en la vida de Adriano.

En el vender los humos, y en la priuança fingida ſe juntan muchos delitos.

El primer delito la ofenſa de ſu Rey.

Segundo la mentira y el engaño.

Demoſthenes en vna oracion.

Tercero delicto. El robo manifieſto.

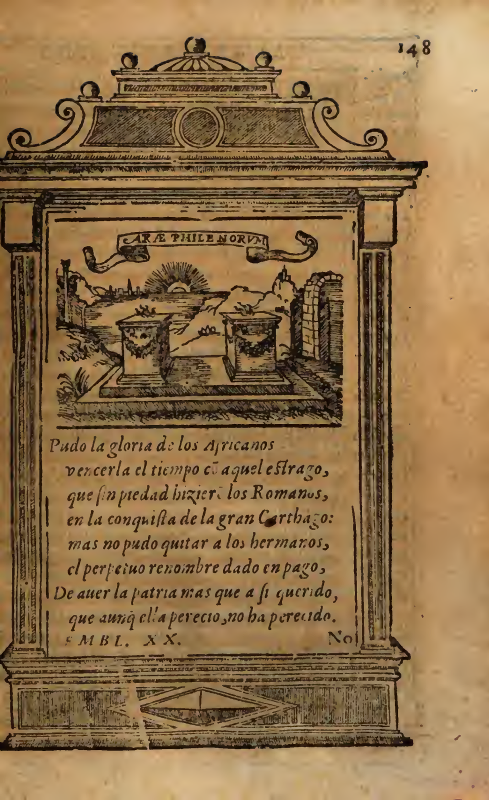
La estimacion, y el respeto tienen otros por interes.

otros que no tratan desto, para que les den, tienen por interes la estimació y el respeto, y de los vnos y de los otros se dixo el vender humos quando se prometen grandes fauores, y se da a entender que hablan en buenas ocasiones, y que las procuran, y aueriguado bien se hallaria que todo era cumplimientos, todo ayre, y de ningun momento; y porque el humo es de las cosas que a la vista tienen cuerpo, y buscandole no se halla, ni es nada, ni permanece, con razon las semejantes promessas, y enbelesamientos se llaman humos que al cabo se desuanecen, y se muestran ser nada, y los que desta manera se hallaren como curados a este hollin podran dezir lo que dauid dixo de si: Deshizieron se mis dias como el humo, y los que sin tener razon para ello por solo vanidad y presumpcion se meten a pretensiones, justo es que les suceda este castigo, hallando quine les entretenga, y en sus confianzas se desuanezcan y consuman, para que se vea lo que dize la Sabiduria, que la esperança del malo, es como el humo que el viento le derrama. Y para concluyr con la materia que tratamos, se ha de aduertir quanto importa huyr de los que son y se llaman humos, no solo en que no se vendan siendo tan vil mercaduria, mas tan bien en que no se compren, ni se vean de los ojos, a quien es tan perjudicial el humo, como la experiencia lo muestra, y la Sabiduria nos lo enseña. Y assi podremos dezir, que son de gran perjuyzio a la vista del conocimiento proprio, los humos que auemos dicho.

El humo aunque tiene cuerpo no se halla ni permanece.

Psal. 10. Defecerunt sicut fumus dies mei.

Sap. 5. Spes impij tanquam fumus qui a vento diffusus est. Prouer. 10.



Pudo la gloria de los Africanos
vencerla el tiempo cō aquel estrago,
que sin piedad hizierō los Romanos,
en la conquista de la gran Carthago:
mas no pudo quitar a los hermanos,
el perpetuo renombre dado en pago,
De auer la patria mas que a si querido,
que aunq̃ ella perecio, no ha perecido.

EMBL. XX. No

Porphirio donde trata del genero llama a la patria principio de la generacion. Ciceron lib. de officijs, y en otros lugares dize lo que se deue a la patria y del amor della es exẽplo lo que de Ithaca patria de Vlixes dize Homero, y refiere Seneca lib. 9. epist. 67 y Arist. en las Ethicas.

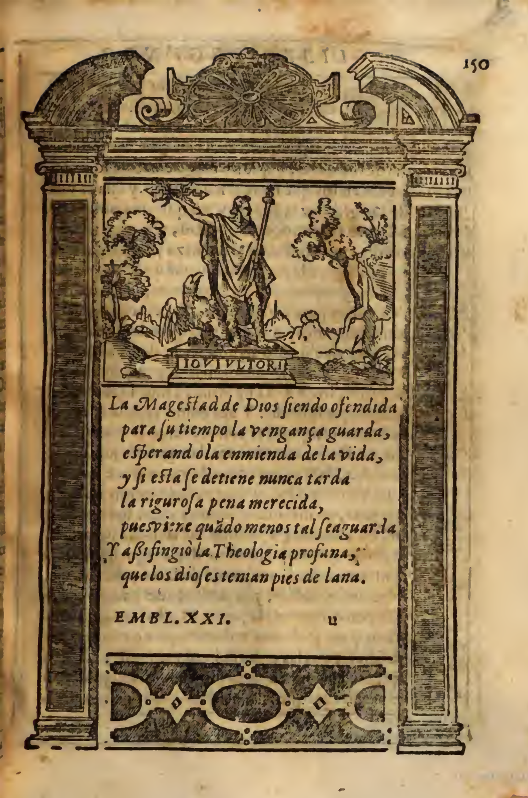
NO ay duda en q̃ despues de Dios, deuemos al padre y a la patria quãto tuuieremos, pues el cuydado q̃ tiene el padre de sus hijos, esse tiene la republica de sus ciudadanos, proueyendo a las necessidades, y al bien de todos; y quando no huuiera mas que la criança, es natural a todos los animales tomar amor cõ el lugar dõde nacen y se criã, y esto haze q̃ no aya lugar tan aspero, q̃ a los naturales del no les de cõtẽto, y les parezca biẽ. Con este amor de la patria, y con la obligacion q̃ tienen todos en las cosas del bien publico, ha auido muchos que han ofrecido su sangre y sus vidas por el bien comun, con q̃ han ganado perpetuo renõbre, y siempre con razon han sido celebrados, no solo de los suyos, mas de todo el mundo. Entre los quales lleuan a mi parecer la vandera, los dos hermanos naturales de la antigua Carthago, llamado Philenos; los quales salieron por su ciudad, auiendose concertado con los de Cyrenas (con quien auia diferencia sobre los terminos) que de vna parte y de otra a cierto tiempo saliessen mancebos que corriessen, y donde se juntassen fuesse la raya. Y estos Philenos se adelantaron tanto que los contrarios sospechando el engaño, no consintieron en que alli se pusiesse el termino, si no se dexauã enterrar viuos en aquel lugar. Y ellos cõ codicia de hõrra y de hazer bien a su patria vinieron en ello. Y auiendolos enterrado viuos, les pusieron los de Carthago en memoria suya dos altares, y se llamaron las aras de los Philenos, de que hazẽ mencion todos

los Cosmographos, y otros autores, en especial Estrabō, dōde dize, q̄ estan como en medio de las Syrtes. Cuentā la historia muchos, y cō particularidad Valerio, diziendo, q̄ por auer querido estender los terminos de la patria, mas q̄ los de su vida, auiendose acabado la soberuia de Carthago, y sus edificios cō la gloria del afamado puerto, porque todo lo entregò la fortuna a los dos Scipiones, no pudo acabarse la memoria de tan famosa hazaña. Fue Carthago sesenta y dos años antes que Roma edificada, que assi se ha de leer en Iustino, donde dize setēta y dos; y entiendese de la reedificacion, porq̄ el principio suyo fue setēta y ocho años antes, y vienē a ser ciēto y cincuēta antes que Roma, y fue destruyda a los años seyscientos y siete de Roma; y suyos setecientos y cincuenta y siete. Desta destruycion haze memoria Modestino Iuriscōsulto diziēdo, que entōces la ciudad dexara de serlo, quando huuiere passado el arado por ella, como passo por Carthago. En q̄ se ha de entēder q̄ en el fundar de las ciudades interuenia el arado, cō que se señalauā las çanjas por dōde auiā de yr los muros. Y esta señal quieren dezir, q̄ tenia tāta fuerça y autoridad por ser principio, q̄ no se podia atrauessar sin pena, porq̄ passando por ellos parecia q̄ no auian de ser tales q̄ defendiessen la entrada. Y no por esto hago caso de lo q̄ fingen en la muerte de Remo, como refirio Acursio. Siendo pues el principio de las fundaciones el arado (de quien la ciudad tomo el nōbre, como dize el Cōsulto, porque vrbo se dize la parte corua del arado) conueniente cosa era, q̄ el mismo arado interuiniesse en

Strabon lib. 3.
Valerio Max. li. 5. c. 6.
Iustino hist. ma- dor. pag. 179.
Modestino en la l. si vsus fruct. 21 in ordine D. quibus modis vsus fructus amit.
Acursio in. l. fin. D. de rerū diuis. l. pupillus. 239 in ordine

D. de ver bo. figni. Horacio lib. 1. carminũ. od. 16. Seneca. li. 1. de clementia. c. vlt. Psal. 160 Ezechiel c. 27. llorando la destruyciõ de Tyro dize. Los Cartaginẽses que negociauan en ti por la muchedũbre de todas las riquezas hinchierõ tus mercados de plata, hierro, estaño, y plomo.

el deshazerlas y destruyrlas, y assi era la costũbre, como de Horacio, y de Seneca se colige. Y aunq̃ esto seria (como parece) por ceremonia, tãbiẽ seria, para q̃ se entendiesse q̃ ya lo q̃ antes auia sido habitado, auia de quedar ygual con lo demas, de manera que todo fuesse cãpo, y se pudiesse arar, y muchas vezes se araua, como sucedio en lo q̃ Thucidides cuẽta de la destruyciõ q̃ los Thebanos hizierõ en Platèa, q̃ auiẽdola allanado, arrẽdaron el suelo por diez años. Y de aqui tãbien vino en las casas particulares q̃ por traycion de sus dueños se derribã ararse, y el sembrarlas de sal, es dar a entender, q̃ donde huuo aq̃l edificio, no boluera ha auer otro, y esse es el efeto de la sal, q̃ dõde se sembrare haze esteril el suelo; conforme a lo qual dixo Dauid, de la vẽgãça q̃ auia de hazer Dios en sus enemigos, q̃ la tierra fructifera se boluería sembrada de sal. La grandeza desta ciudad de Cartago es muy sabida por lo que cuentan las historias. Y de su riqueza, y la grã contratacion q̃ tenian los della es buẽ testimonio el de Ezechiel. Y el auerse assolado y destruydo tan lastimosamẽte vna ciudad tã poderosa podemos pensar que fue castigo particular de Dios, por la abominaciõ q̃ en ella auia, sacrificando los padres a sus hijos en gran numero, y auiẽdo vn tiempo comprado de los hijos agenos, para sacrificar al Dios Saturno pẽsando que estaua con ellos enojado le boluieron a sacrificar, los que se auian con la vida de otros redemido, de la qual crueldad trataron largamente Diodoro Siculo, y Plutarco en el libro de la superticion.



La Mageſtad de Dios ſiendo ofendida
para ſu tiempo la vengança guarda,
eſperand ola enmienda de la vida,
y ſi eſta ſe detiene nunca tarda
la riguroſa pena merecida,
pues viene quãdo menos tal ſe aguarda.
Y aßi fingiò la Theologia profana,
que los dioſes tenian pies de lana.

EMBL. XXI. u

Si quoties peccát homines sua fulmina mittat, Iupiter exiguo tempore inermis erit Ouidio.

Psal. 59 Dedisti metuentibus te significatione vt fugiant à facie arcus.

Val. Max. li. 1. Lento gradu ad vindictam diuina procedit ira tarditatẽque sup-

SI todas las vezes que los hombres pecã, dixo el otro Poeta, embiara Iupiter sus rayos, en poco tiempo le faltaran armas; en que daua a entender la frequencia de los males, y que no luego executa Dios las penas en los que merecen su castigo, y esta es vna de las grandezas suyas, y en que nos obliga en estremo a reconocer su bondad, y su gran misericordia, pues mirando la flaqueza y miseria humana, da lugar a la enmienda dilatãdo el castigo merecido, por pretender del hombre que se conuierta y viua; y para esto suele mostrar el arco de su diuina vengança, antes que despida la mortal saeta, para que dando significacion desto a los que le temen (como Dauid dixo) huygan y se aparten del arco, lo qual es impossible, sino se acercan al mismo que la flecha. Y assi como en este dilatarse la diuina vengança se conoce tanto la misericordia de Dios, assi tambien la rigurosa justicia se muestra claramente, pues lo que parece que estaua ya oluidado, y auia passado como en cosa juzgada, quando mas seguros estan los que han hecho maldades y ofensas las vienen a pagar, de manera que se pudo bien dezir aquella sabida sentencia, que la vengança de Dios procede con espaciosos passos, y la tardança del castigo se suple con el rigor de la pena. Muchas cosas guarda Dios para su diuino tribunal que en esta vida no se saben, mas las cosas del mal exemplo y atroces que suelen con mas acuerdo procurarse, pocas vezes permite que se encubran, para que ninguno

fiado

fiado de su industria se atreua por secreto que aya en la maldad que hiziere. Bien pensaron los que mataró a Ibyco Poeta Griego en vn campo, que jamas se supiera, pues dando vozes no houo quien le oyesse, y solo las grullas que bolauan pudieron verlo, á quien el daua vozes que fuessen testigos de su injusta muerte, y auiendo mucho tiempo que esto auia passado, sin que se pudiesse imaginar quien lo auia hecho, los dos que le mataron vieron estádo en la plaça de Athenas vnas grullas que volauan por encima dellos, y dixo el vno al otro, veys alli los testigos de Ibyco, acertó a oyrlo vno que estaua cerca, y dando cuenta dello a la justicia se descubrio su maldad, y los castigaron. Cuenta se tābien en Plutarco en el libro de la vengáça tardia de Dios, que vno auia muerto a su padre, y despues de mucho tiempo teniendo vnos huespedes derribo vn nido de golondrinas, y matolas delante dellos, y preguntadole porque? dixo, que le dezian auia muerto a su padre; y con esto se vino a descubrir la maldad que auia hecho. Y en el proposito se ha visto no poder vn hijo dissimular el mal que auia hecho, y pudiendose saluar, yrse a la justicia a entregarse en sus manos. En las historias de Aragon se cuenta del Principe que mato a su hermano con gran secreto, y que en realidad solo Dios lo supo, y el mismo le castigó quitandole el Reyno, que de derecho le venia; y agrauiádose d[illegible] cō san Vicente Ferrer, que fue vno de los diputados para la elecion, le dixo al oydo lo que el no penso que se

plicij gratuitae cōpensar.

Ibyco Poeta antiguo, de quien hizo mencion Platō in Parmenide, y la historia de su muerte escriuen Plutarco lib. de loquacitate, y otros.

Plutarco en el libro alegado de la vengāça tardia de Dios.

Esto se refiere en la vida de san Vicente Ferrer.

Macrobio lib. 1. saturnaliorum c. 8. Verrio Flaco. Apollodoro.

podia imaginar, y en quanto al dicho antiguo de que los dioses tenian pies de lana, Macrobio en sus Saturnales, dize que la ocasion deste prouerbio vino de la prision de Saturno, de la qual Verrio Flacco confessaua que no sabia la causa, mas que Apollodoro dize, estaua atado con cuerdas de lana, y en el mes de Septiembre le desatauan, y que por esto se dixo tener los pies de lana los dioses. En que se vee claro qué no viene bien, porque es vno el que fingian atado, y los pies no se dizen de lana por estar atados cō la cuerda della. Lo qual significa segun el Macrobio, el tiempo en que el hombre esta encerrado antes q̄ nazca atado con ligaduras faciles. Y en esto a mi parecer se da bien a entender el peligro que tienen en tanto que estan encerrados, pues con la facilidad que la cuerda de lana se quiebra, con essa suelen suceder los abortos. Mas dexando esto, qual quiera entendera que la explicació llana del prouerbio, es la que auemos puesto debaxo de la figura del Dios Iupiter, con el titulo de vengador, siguiédo la interpretacion de Plutarco en sus Problemas, en que deximos que Dios viene a castigar sin ser sentido. Y es de considerar quan admirablemente nos dio a entender Iesu Christo, que la venida suya al castigo general y aun al particular de cada vno auia de ser con este silencio, diziendo por sant Iuan; Atended que végo como el ladron, dichoso el que velare. Y todos saben quā to procura el ladron venir sin ser sentido, aprouechandose de los pies de lana que dezimos.

Peligro en los abortos.

Apocalypsis. c. 16. Ecce venio vt fur.

Donde



Donde los dioses fueron venerados,
mãdò el rey (como dicho auia el profeta)
que se quemassen huessos de finados,
para enseñar qualquier alma discreta
que trueque desta suerte sus cuydados,
si a caso en falso gozo està sujeta.
Y para no adorar sus proprios daños,
contemple el fin postrero de sus años.

EMBL. XXII.

4. Reg. c. 23. 3. Reg. c. 21. Esayas 28. percussimus fœdus cũ morte et cũ inferno fecimus pactum. Deuter. 32. Vtinam saperent, & intelligerẽt ac nouißima prouiderent.

EN el libro quarto de los Reyes, cuenta la sagrada historia, que el Rey Iosias derribò los ydolos, y en sus altares puso huessos de muertos, para que alli ardiessen; lo qual auia sido prophetizado en tiempo de Ieroboan, como se escriue en el tercero de la misma historia, y en esta figura marauillosa qual esta Emblema la representa, se dà auiso y exemplo a los que viuen descuydados en sus deleytes, tan seguros de que ay muerte y castigo para ellos q̃ como se dize por Esayas, tienen hecho concierto con la muerte, y con el infierno. Y esto es lo mismo que si dixera que viuen tan sin temor, y tan assegurados, como si con la muerte tuuieran hecho concierto, de que no auia de dar fin a sus deleytes y desordenes, y con el infierno, de que no auia de castigarlos. Oxala supiessen y entendiessen, dixo el Espiritu santo por Moyses, y proueyessen sus postrimerias. Rezia cosa es, que este vno tan ciego y tan tonto en la embriaguez de sus vicios, que en su voluntad los haga eternos, y le parezca assi, sin acordarse de que se ha de acabar, y no sabe quando, ni de que manera, pues a mucha dicha podra contar el que de alguna desuentura se retiro a tiempo, y se hallo con honrra, y sin menoscabo, viendo que otros por no hazer lo mismo se veen deshonrrados y afligidos, sin otros que los vieron acabar miserablemente, siendo honrrados, y tenidos por sus personas, y lo que professauan, y despues los veen en publico hechos miserable espectaculo de todos, y si esto

Miserable espe-

se vee

se vee a los ojos, para castigo de sola la memoria que con infamia se deslustra, que sera el castigo eterno que para siempre ha de durar? Conuiene pues deshazer los ydolos, y en su lugar poner la memoria de la muerte y del castigo, porque desta manera sin duda se remediara qualquier desorden que no en balde la Sabiduria dixo: Acuerdate de tus postrimerias, y para siempre no pecaras. Y verdaderamēte es assi, que quien se acordasse, quando se determina a la ofensa de Dios, q̃ ha de auer eterna pena por el momentaneo deleyte que se le ofrece, ninguno tendria animo para tan mal trueco, ni es possible que si el contento de la vida presente quando fuesse, quanto pueden en el mundo tener todos, y en todo tiempo, se pesasse con lo que es la menor pena aun destas que aca sentimos, que huuiesse de durar eternamente, ninguno auria tan de mal juyzio que escogiesse el contento que se auia de acabar, en trueco de sufrir vn dolor por pequeño que fuesse, auiendo de durar para siempre, quanto mas el dolor de las penas del infierno, de quien dixo sant Augustin en el libro de la verdadera y falsa penitencia, que no le ygualan los tormentos juntos de quantos martyres padecieron. Y porque en la electiō de cada vno quando se determina a obrar mal o bien, ay vna manera de pesar las cosas, es de aduertir, que si fuesse en buenas balanças no se erraria, mas son falsas las nuestras, como dixo Dios por Dauid. Y acaece lo que se vee en las que son assi, que por ser vna mas pesada que otra por

Etaculo de algunos, para exemplo de otros.

Memorare nouissima tua et in eternum nō peccabis. Eccle. 4.

D. Augusti. li. de vera & falsa poenitencia.

Psal. 61

el plomo que trae debaxo, qualquier cosa que pusieren en ella, aunque sea poco, ha de pesar mucho, y estas balanças son vna la del objecto presente, que conforme al sentido pesa las cosas, y otra la del premio, o castigo que esta por venir, y conforme a la Fe haze el peso. Mas como a lo que es presente el plomo de nuestra miseria y desuentura ayuda tanto, haze que pese mas lo presente por ponerse en esta balança, y porque este peso esta en el coraçon, y en tanto que le huuiere no podra jamas hazerse buena elecion, auiendo lastima de nosotros dize Dios; O hijos de los hombres hasta quando aueys de tener esse peso en el coraçon? *Vsquequo graui corde?* Libre nos Dios por su misericordia, de tan pesado peso, para que podamos leuantar el coraçon a las cosas de Dios, cõsiderando la baxeza de quanto ay en la tierra que no sea encaminado para el cielo, y el daño que cõsigo trae. Y es la ceguedad y locura tan grande, q̃ cada vno haze su falso Dios de aquello que ama en esta vida, y esse adora tan en daño y perjuyzio suyo. Lo qual no tiene otro remedio, sino es que se derriben estos ydolos en que se adorauan los proprios daños y miserias, y en su lugar se pongã la memoria de la muerte cõ que se despierte el verdadero dolor de los pecados, y se enmiende la vida, de manera que no solo no temamos la muerte por el castigo que despues della se ha de passar, mas que antes la desseemos, para gozar del premio eterno que Dios tiene aparejado para los buenos.

Mendaces filij hominũ in stateris suis.

El objeto presente mueue mas.

Psal. 4.

Entre los malos cada vno haze su falso dios de lo que ama.



Si de todos los juezes ſe tomara
qual era meneſter la reſidencia,
cõ ſer los que defienden la innocencia,
de muchos por ventura ſe quexara.
Y es de entender que ſi ſe platicara
aquel juſto rigor de la ſentencia
del ſeuero Cambyſes la inſolencia
de algunos malos juezes ſe enfrenara.
El qual mando q̃ vn juez ſe deſollaſſe
viuo, porque a los viuos deſſollaua,
y ſu piel en eſtrados ſe clauaſſe,
Donde mando q̃ vn hijo que dexaua,
en lugar de ſu padre ſe ſentaſſe,
porque miraſſe bien lo que juzgaua.

Los malos Iuezes se aprouechã de la autoridad publica.

QVanto es deuido a los buenos juezes el premio y la honra, tanto a los que fueré malos se deue la deshonra y el castigo, pues con autoridad publica la q̃ les fue dada para deshazer agrauios, se atreuen. Y los que de la codicia, q̃ es vicio antiguo, se dexan vencer, muy poco les queda para ser robadores publicos, y es justo q̃ los principes se muestren cõ los tales rigurosos, como lo hizieron los Emperadores Valentiniano, y Valente, q̃ siendo informados de q̃ oficiales suyos en las Prouincias donde residian, injuriauan y afrentauan los subditos, y les tomauan sus haziendas, ordenaron haziendo ley, que fuessen quemados biuos los que tal hiziessen. Y si el robar los juezes es tan malo, tambien es malissimo el dexarse negociar cõ dadiuas, pues lo q̃ ha de ser conforme a razon y justicia, q̃ es del q̃ la tiene, se le quita, y se pone en venta, de q̃ tiené alguna ocasion los q̃ no siendo elegidos por sus meritos para los oficios, entraron enellos auiédolos cõprado. Y por esto Alexandro Seuero no cõsintio en su tiẽpo q̃ algun oficio de los Magistrados se vendiesse, diziendo que el que compra de necessidad ha de vender, y temiendo esto los Thebanos estatuyeron por ley q̃ ninguno fuesse juez q̃ huuiesse sido mercader, no auiendo diez años que lo huuiesse dexado, porq̃ la costumbre en cosas de codicia es dificultosa de dexar, de donde vino lo q̃ se suele dezir q̃ los que hã sido abogados no sean juezes, porq̃ las manos q̃ se han acostumbradó a recebir, con dificultad lo dexã. Y porque

l. vniuersi. C. vbi causa fiscales.

Dadiuas

Lampridio en su vida.

Ley de los Thebanos.

Quisquis causidicus fue

ay dos maneras de recebir, vna por codicia, y otra por honra y regalo, es de considerar, que en esto vltimo suelé ser tétados muchos, por lo q̃ tienen las dadiuas de los subditos de respeto y reconocimiento, y de parte del q̃ lo recibe vna como Deidad, a que parece inclina el natural, que esso fue la entrada de la primera culpa, sereys como dioses, y como los Principes y juezes lo son en el nóbre y en el oficio parece que se apega a todo el recebir, y mas quando a esto se llega, lo primero q̃ es la codicia de que deuen estar tan agenos los que tuuieren estos oficios, que no solo no sean auarientos mas que tengan aborrecimiento con la auaricia, cóforme a lo q̃ aconsejó a Moyses su suegro. Mas es lastima que muy desde los principios entró la desorden, pues de la Escritura se sabe lo mal que anduuieron en esto los hijos de Samuel, y en Esayas se quexa Dios de los juezes de su pueblo diziendo que son infieles, compañeros de los que hurtan, y q̃ todos aman las dadiuas, y dize mas que siguen las retribuciones, y esto es, que se inclinan como si dixessemos a la parte que mejor propina les ha de dar por su sentencia. Esta codicia se continuo de manera, que Democlides, y Stratocles antiguos juezes de Athenas contentos de sus ganancias, quãdo yuan a juzgar se combidauan, Vamos a las miesses de oro, y no se detuuieró en esto los Romanos, como se cuẽta de muchos, y en especial del juez desuenturado, aunque se llamaua dichoso, que esperaua de san Pablo le auia de dar dineros porque le soltasse, y por no darselos le re-

vir nõ iudicet vnquam, &c.

Genesis. cap. 3. Heloim significa dioses y juezes o principes.

Exodi. 18.

Esaias. c. 1. Principes tui infideles socij furũ. Omnes diligunt munera sequuntur retribũtiones.

mitio

Actuũ. 24. mitio, y no solo recebir dinero para condenar el innocente es malo, mas el recebirle para absolverle, deuiendosele a su innocencia, y al oficio. Y esto significó la Escriptura en los Psalmos, quando Dauid dize, del que ha de habitar en el monte santo que sobre el innocente no recibio dadiuas, donde la letra que tenemos pudiera dezir, contra el innocente, como el Hebreo dize, mas la diction super, lo dize todo, que es en la causa del innocente para condenarle, o para absoluerle. Y quanto al cuydado que los Principes deuen tener en castigar a los juezes que se dexan sobornar, y por dinero sentencian, las historias antiguas nos cuentã lo de Dario, que castigò a Thaumasio poniendole en Cruz. Y Quinto Curcio escriue las justicias que Alexandro boluiendo de sus cõquistas hizo de los malos juezes de quien se quexaron los subditos. Y Herodoto dize, lo que en el presente Emblema se refiere de Cambyses Rey de Persia hijo de Cyro, al qual juez llamauan Sisamnes, y a el hijo Othanes, y quanto al escarmiento que este su hijo quiso tuuiesse, viene bien la historia entre nosotros sabida del Rey don Iuan de Portugal, que auiẽdo muerto por la traycion que le ordenaua al Duque de Visen su primo, llamo al heredero y le dixo, Faço vos Duque de Auiso vos eu, aunque no quiso se intitulasse asi, sino Duque de Bexa, y este le vino a heredar a el, y fue el Rey don Manuel de buena memoria.

Psal. 14 & munera super innocentem non accepit.

Herodoto li. 5. y Valerio li. 6. c. 3 Sisamnes, otros dizen Sisamnes.

Rey don Juã el Segundo de Portugal.



Aquel alcança el mas ſeguro eſtado,
que ſe puede paſſar con mediania,
libre de la miſeria y del cuydado,
que al miſerable aflige noche y dia:
de embidias y traycion eſtá quitado
el que no tiene lo que el Tajo cria,
Y aquel es ſiempre rico y venturoſo,
que ni viue embidiado ni embidioſo.

EMBL. XXIIII.

Plinio libro.7.

En Romulo, y Remo se vio esto, y en Cyro, y otros.

Siendo como es la naturaleza tan rica, y en todas las cosas tan liberal, pone admiracion grande el ver quanto amo en el hōbre la pobreza, puesle produze en el mūdo tan pobre, tan desnudo y menesteroso; y aunque se pueda dezir q̄ el amor de los padres lo cūple todo, muchas vezes falta el poder, y en algunos se ha visto faltar la piedad con los hijos, y auer sido menester q̄ las bestias se cōpadeciessen dellos. Y si bien se mira fue gran riqueza el no tener necessidad della, y q̄ verdaderamente huuiesse menester muy poco el hōbre, para lo q̄ es necessario, q̄ lo demas, como cosa q̄ se puede escusar, ni lo tienen todos, ni dexa de costar trabajo. Las cosas necessarias dize Seneca, muy poco cuydado cuestā q̄ en lo q̄ son deleytes se trabaja, y en otra parte. Grādes riquezas son la pobreza, compuesta con la ley q̄ la naturaleza nos puso. Esta se guardo mucho tiēpo en el principio del mūdo, como consta de la sagrada historia, y las profanas letras tābiē nos dizē auer vsado los hōbres al principio del fruto de la enzina, y quando prouaron las nuezes, como gran regalo pensaron q̄ era manjar de Iupiter, y assi le dierō el nōbre, mas estendiendose despues la desorden no se contento con los regalos de la tierra, y la ambiciosa hambre reboluio los mares, como dixo Lucano descubriendo diferencias grādes de comidas y manjares, y dando principio a muchas enfermedades nūca de antes conocidas. Tuuose por grandeza el passar los hōbres con poco como fundamento de toda virtud,

Seneca epist. 4.

Iuglans Iouis glās Macrobius lib. 3. Saturnaliū c. 3.

Lucano lib. 4.

Plinio.

tud, pues el vicio no puede estar donde no huuie re demasia. Los Philosophos antiguos amaron la pobreza y la procuraron, como se cuenta de Crates el Thebano, q̃ yẽdo a deprẽder arrojo la massa de oro q̃ lleuaua, y muchos ofreciẽdoles hazienda y riquezas las despreciaron, como aq̃l Marco Curio q̃ ofreciendole los Samnites grã cantidad de oro les mostró la olla q̃ tenia con nabos, y les dixo q̃ aq̃lla comida no tenia necessidad de oro. Y de las razones q̃ a esto en particular les obligaua es la primera, entender como dixo Philon, que el tener necessidad de pocas cosas era acercarse a Dios, assi como lo contrario era, estar muy apartado del. Hallauan con esto descanso, pues ninguna necessidad desuela tanto como el cuydado de la riq̃za, hallauã seguridad, porq̃ del pobre ninguno se acuerda, ninguno le dessea ni le procura la muerte para heredarle, que nunca en barro se dio veneno, mas en los vasos de oro. Con la pobreza ay ingenio, pues es maestra de las artes, y de la Philosophia. Y esta pobreza no se entiende de la que se llama miseria, la que pinto Plauto en el que ha menester buscar el sustẽto, y a penas le halla, y mayor miseria en quiẽ aunque le busque no le halla, porq̃ ya entõces seria abrirse puerta para muchos males, y assi pedia a Dios Salomon con ver se Rey, por estar sujeto a las mudanças que se veen cada dia en el mũdo, que no le diesse mendicidad ni riquezas, porque con la necessidad no hurtasse, y con la prosperidad no se ensoberueciesse. Dificultoso es que no sea soberuio el rico, dize sant

12. q. 2. §. Crates ex Diuo Hieronymo. Laertius ex Diocle. at persuassum a Diogene vt pecuniam mitteret in mare. Philon. Iuuen. satyr. 14 Augus. Psal. 76 Plauto in captiuis.

Prouer. 30.

Augu-

Augus. sermo. 10. 29. Augustin, porque la enfermedad de la riqueza, es la soberuia. Midio el otro en vna satyra la hazienda, solo quanto piden la sed, hambre, y frio. Y si lo que para esto basta nos bastasse, muy poco seria menester. Y el que con esto se concierta, esse es rico, que no el que tiene poco, sino el que mas dessea, esse es pobre segun Seneca, cõ quien conforma lo que sant Chrysostomo dize desta manera. No es pobre el que nada tiene, sino el que mucho dessea, ni es rico el que mucho possee, sino el que de ninguna cosa tiene necessidad. Diogenes se contento con legumbres, y junto a vna fuente se metio en vna cuba, que conforme a los tiempos gouernaua, a quien Aristipo dixo, que si supiera aprouecharse de los Principes tuuiera hastio de las legumbres, y el le respondio, que si el supiera aprouecharse de las legumbres tuuiera hastio de los Principes. La pintura deste Philosopho metido en su cuba o tinaja, y que mostraua vn retulo que dize, Ni embiado ni embidioso, fue alguna vez empresa de quien pudo estar acrecentado auiendo algunas razones para ello, y escogio acomodar para si vna moderada casa, y con lo que tenia passaua sin descontento, antes cõ mucho consuelo, auiendo hallado la mediocridad que con razon tuuo por mas segura el Philosopho, pues dixo el otro Poeta Griego, que el gran estado era peligroso, y el minimo, no carecia de afrenta.

Iuue. sa-ty. 14.

Seneca epist. 14. Chrysos.

Laertius in eius vita.

Idem & Hora-tius. & Valerius lib. 4.

Palla-dis en vna epi-grama.



El que del mal ageno bien espera
qualquier mal q̃ le venga ha merecido,
y mas quien haze lo que no deuiera
con perdida de algun bien conocido,
el hazer mal es facil a qualquiera
mas a su saluo a nadie es permitido:
Muestranlo las auejas quando hieren
que dan algun dolor mas ellas mueren.

EMBL. XXV.

SI lo q̃ es hazer mal a otro se considerasse, ninguno auria q̃ tal hiziesse quando no huuiesse otra razon, mas q̃ por no hazerse mal a si mismo, pues verdaderamente solo recibe daño el q̃ le pretẽde hazer a otro, y es claro ser esto assi, porq̃ el mal q̃ a otro se haze es mal de pena solamente, y el daño que se haze a si quien mal haze es mal de culpa, en que ay tanta diferencia como todos es razon q̃ sepan, porq̃ el mal de pena no solo no es mal, sino grandissimo bien para quien le padece, pues es el caudal cõ que se grangea el cielo, y la culpa es piedra atada al cuello del q̃ arrojã en el mar, que sino se desata con tiẽpo y muy cõ ayuda de quiẽ le pueda librar le ha de lleuar forçosamente al profundo. Y no es menos que esto el mal q̃ a si mismo se haze quien le pretẽde hazer a otro a quien dezimos q̃ es hazer le mucho bien en que no puede auer duda, porq̃ si es sin merecerlo le da en que merezca, y si tuuo culpa y se lo deuia como dizen por auerle ofendido, auiendoselo cõ la injusta vengança pagado, el quedara sin deuda, y el q̃ se satisfizo quedara con ella. Y esta se executa y paga de muchas maneras, porq̃ demas de la pena q̃ ha de auer quien mal hiziere del verdadero juez a quien ninguna cosa se le encubre, lo mal hecho trae consigo desde luego la pena con el natural descontento q̃ viene del mal que se haze; y por esto dixo en sus prouerbios Seneca, harto castigo es poder ser castigado, mas el castigo pesado es el pesar que viene de lo mal hecho. Y es lo mismo q̃ Ciceron dixo; cõueniẽte

D. Chrysost. in sermone, quod nemo læditur nisi à se ipso.

Haze biẽ a otro. quiẽ le haze mal y assi se haze daño

Seneca in prouerbijs.

Cicer. li.

pena

pena de la culpa es, que cada vno en el vicio halle el castigo. Y el mismo en otra parte; tienen los hóbres de sus maldades la pena cierta, no tanto por los juyzios que suelen ser faltos, como por el castigo de las furias que los atormentan, no cõ teas encẽdidas, como dizen las fabulas, mas cõ la congoxa de su consciencia, y el tormento del mismo daño que procurarõ hazer a otro. Y si queremos mirar de donde viene este sentimiẽto natural hallaremos que lo haze el principio del pecado que es la misma desorden, que segũ los medicos el dolor es vn apartamiento de lo que es continuo vn desatarse y desordenarse. Y assi dixo sant Augustin aquella sentencia tan sabida. Mandaste lo Señor, y assi fue q̃ la misma desorden fuesse castigo y pena del pecado. Siẽdo pues tã sin duda que a lo mal hecho se han de seguir este y los demas castigos, justo es que cada vno se reporte, y se vaya a la mano si quiera por no hazerse mal à si mismo, que verdaderamente como dixo el Angel a Tobias, los que hazen maldad enemigos son de su alma. Dicho es de Socrates que al proposito me parece admirable, estàs enojado cõ tu hijo? tu te yràs a la mano; entendiendo q̃ ninguno serà tan cruel y desatinado que por enojo que tenga contra su hijo le quiera matar, pues es matarse a si. Y desta manera quien considerasse q̃ el hazer daño a otro es hazerse a si, claro esta que se yria a la mano. Dize Lactãcio que el hombre por tener sciencia del mal y del bien se abstiene de hazer daño a otro, aunque sea sufriendo y passando daño; lo qual no

3. de legibus.

Ex Platone.

Galenus lib. 1. de sympto. causis.

D. August. in. iusti Domine & sic est, &c.

Thobias 12. qui faciunt iniquitatem & peccatum hostes sunt animæ suæ.

Lactan. Firmia.

puede hazer el animal bruto y sin razõ. Y por esto entre las mayores virtudes del hombre se cuenta la innocencia de donde es claro q̃ aquel es sapientissimo, que antes quiera morir que hazer daño, para cumplir el oficio con que se diferencia de los brutos; y si buscamos para todo lo dicho exemplo que mas conuenga, ninguno se hallara como el de la aueja, que con ser animalito tan chico y de tanta prudencia en su manera no se sabe yr a la mano en el enojo mas cuestale caro, porque si pica a alguno con su aguijon, muere como todos sabẽ; llamase este aguijon aculeo, porque pica como aguja; y aunque se diga de otros animalejos le tienen, el proprio es el de la aueja, porque le tiene libre, y arrojandole hiere. Las armas de la muerte compara la Yglesia a este aguijon quando hablãdo con Christo, en el sagrado hymno dize; Tu auiendo vencido el aculeo de la muerte abriste a los creyentes los Reynos de los cielos, en que se vee ser alusion a la propriedad que auemos dicho de la aueja, de quien se dize tambien y lo enseño Aristoteles que nunca desta manera hiere en carne muerta, y como hasta entonces heria la muerte en los que erã muertos no empleaua del todo sus armas, mas quando acometio a Christo, que es la misma vida, alli puso sus fuerças, y alli las perdio, perdiendo sus armas; y aunque dio dolor ella quedo muerta cumpliendose lo que por el Propheta auia dicho. O infierno yo te consumire, o muerte, yo sere tu muerte.

Innocentia est puritas animi omnẽ iniuriæ illationem abhorrẽs Cicero lib. officiorum.

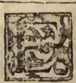
Tu deuicto mortis aculeo Aristoteles li. 9 de par. anim. c. 20.

Oseas. c. 13.



Yo ſe quien ſiendo niño huuo ſoñado
que deſde el cielo al ſuelo deſcendia
vna eſcala de piedra, y con cuydado
por ella poco a poco ſe ſubia:
y el paſſo que dexaua ya piſado
en leuantando el pie ſe le caya.
Y aßi forçoſamente caminaua,
que andando paſſo atras ſe deſpeñaua.

EMBL. XXVI. X 3. Entre



Ntre los falsos dioses que la ceguedad antigua de las gẽtes imaginaua, huuo de ser vno el sueño, para que aun en esto se viesse quan sueño era todo lo que assi adorauan y creyan. Llaman los Poetas Griegos al sueño el mas poderoso de los dioses, y no es mucho, pues eran tales que se dexauan vencer del sueño, Y assi tuuo razon el propheta Elias en la sagrada historia, en dezir a los sacerdotes de Bahal le diessen vozes que quiça dormia. En Sparta, segun Pausanias tuuo el sueño su altar junto con la muerte. Homero los dize hermanos por la semejança: y Hesiodo hijos de la noche por la obscuridad, tuuo tambien ara entre los Trezenios con las musas, por el sosiego y quietud que para ellas se requiere Danle por habitacion al sueño los lugares sombrios, y en las puertas de su casa ponẽ vna de cuerno, y otra de marfil. La de cuerno es trasparente, y descubre lo que ay dentro, y la otra no da esse lugar en q̃ se muestra que algunos sueños se dexan entender y otros no. Y aunque lo cierto es, que no ay que creer en sueños, porque son sueño, no puede negar lo que es natural; como se vee que algunas vezes por el sueño se juzga como por señal, y sin esto en las sagradas historias se nos dize de muchos sueños que salieron ciertos en que no puede auer duda como en otras historias, donde se cuentan varios acaecimientos que entre sueños se han entendido. Y quanto a lo primero se sabe que el calor natural a los tiempos medidos, y particularmente en la noche que ayuda

Orpheus in hymnis | *3. Reg. c. 18.* | *Pausanias li. 3.* | *Homerus Iliad. 14.* | *Hesiodus in Theogonia.* | *Virg. 6. Aeneid.* | *Macrob. in somno* | *Genes. 37. 40. 41.* | *Iudicum 7.* | *Esther. 11. Dan. 2.*

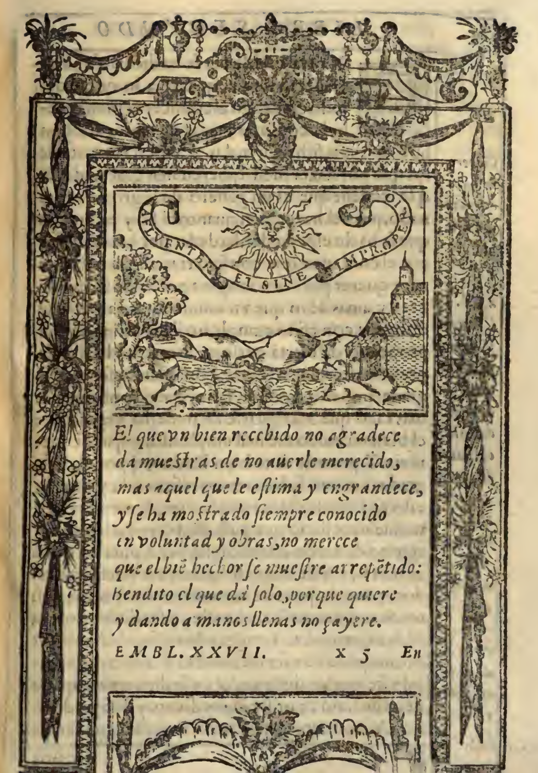
da

da por si, con la humidad por la ausencia del Sol leuanta vapores al celebro que le ocupan, y embaraçan con que se suspende el mouimiento y el sentido, orden del cielo dada, para que la oficina del cuerpo en el nutrimento del haga su obra, sin que se estorue, como en parte se estorua quando se vela, porque con el trabajo y la distraction del entendimiento a que tanto han de acudir los espiritus que dezimos en alguna manera se derraman, y en el tiempo del sueño, donde para el mouimiento y sentido no son menester, acuden a la obra en que se sustenta la vida, y porque el sueño tiene en la parte de la imaginatiua necessidad destos espiritus, y ellos son de la ordē q̄ es el humor q̄ los engendra, necessariamēte las formas que pusieren conformaran con ellos, y asi es forçoso q̄ sueños sigan al humor que predomina en el cuerpo. Y destos sueños es muy ordinario en las enfermedades entenderse bien el humor de que proujenen. Y por esto segun las reglas de medicina se deuen aduertir de que puso muchos exemplos Galeno en los comentarios sobre Hypocrates, y con esto se sabe lo poco que se puede juzgar de sueños, para no dar credito a las interpretaciones, que de proposito han querido dar algunos autores, de que hazen mentor a Amphiction hijo de Heleno. Trogo, y Iosepho atribuyen la inuenciō al antiguo Iosepho hijo d̄ Iacob. Mas Philō la atribuye a Abrahā, y si en realidad la huuiera, no auia mucho que dudar en q̄ alguno destos Patriarchas la huuiesse enseñado, mas q̄ es la fingida, y solo era

Arist. li. de somno & vigilia maxime. c. 3 Themistio de eodē c. 23. & Albertus. li. 1. trac. 2. c. 29. Vease lo que diximos. li. 2. de la verdadera y falsa prophecia c. 30. Gallenus li. 1. com. 3. Plin. 7. c. 56. Trogo Pōpeio. Ioseph. libro. 2 Philo.

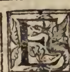
en alguna manera de congruencias, en que parece que se funda, bië pudo tener principio y ser inuencion del Amphictió que auemos dicho, y que desta arte escriuiessen Nicostrato Ephesio, y Paniasis Halicarnaso, y despues de artemidoro q̃ ha quedado solo con los versos que Suydas en diferẽtes partes refiere del autor que nos alega, y cõ ser verdad lo dicho que de los sueños no ay que hazer caso, quãdo el concierto dellos da muestra de alguna cosa que parece verdad y despues sucede, auemos de entender q̃ es por medio de los buenos o malos Angeles, que con permision, o cõ ordenacion de Dios auisan a tales tiẽpos, como de las historias sagradas nos es manifiesto. Y assi no ay q̃ espãtarnos de q̃ Galeno, y Plinio, y sin ellos Eliano y Plutarcho nos digã de enfermedades q̃ se hã curado por lo q̃ en sueños se descubrió, como lo q̃ el Hypocrates cuẽta del sueño de la verdad y la opinió quãdo curó a Democrito, como el lo cuenta en vna epistola, tãbien desta manera dizẽ se han conocido propriedades de yeruas, y descubierto en el cuerpo del hombre las venas q̃ para algunas enfermedades se auian de romper, como consta de los autores dichos, sin otros sucessos de que estan las historias del mundo llenas. Y pues este sueño contenia en si tanto concierto fue razon se aduirtiesse, para que siruiesse de auiso, para passar adelante en el camino de la virtud, pues el blason que los buenos han de tener es no boluer atras, y aun deuen pensar que lo es, el no yr adelante, como dizen los sanctos.

Nicostrato Ephesio.
Paniasis Halicarnaso.
Artemidoro.
Aelianus li. 12
Plutarchus in vita Alexandri.
Hypocrates epist. ad Philopœmenẽ.



El que vn bien recebido no agradece
da muestras de no auerle merecido,
mas aquel que le estima y engrandece,
y se ha mostrado siempre conocido
en voluntad y obras, no merece
que el biẽ hechor se muestre arrepẽtido:
bendito el que dà solo, porque quiere
y dando a manos llenas no çayere.

EMBL. XXVII. X 5 En



N otra emblema se ha dicho del desagradecimiento, quanto a lo que es del todo contrario al conocer el bien reecebido como es, quando en lugar de las buenas obras se hazen malas; y en esta se trata de los que por hazer bien quieren mas gracias de las q̃ se les deue que es vn genero de logro no imaginado, pues el hazer bien quanto al fin y prouecho que se ha de esperar del, ha de ser por hazer bien y por el contento que consigo traç como cosa diuina, y querer por ..lo obligar a perpetua seruidumbre, y amas de lo que vn animo sujeto a razon se obliga, y con efeto cumple no lleua camino. Y al proposito de cierta persona se ordeno lo q̃ en la presente Emblema se dize, confessando ser el desagradecimiento notable falta, quando no huuiera mas razõ que aueriguarse sin poderlo negar, que el bien recebido fue mal empleado, y q̃ no se merecia. Y por esto dixo bien Baldo [a], q̃ por el desagradecimiento se hazia vna persona vil, y por ser esto en si tanta afrenta y castigo podemos dezir, q̃ no fue necessario que pusiessen otro las leyes, aũque no dexaron este vicio sin pena, pues las donaciones [b], y herencias [c] se quitan a los desagradecidos, y aun despues de la muerte, con q̃ otros delitos se acaban, nó se acaba este, y se admite prueua de la ingratitud [d]. Tambien los q̃ fuerõ libertados buelué por ella a ser esclauos [e]; y el hijo q̃ auia salido de poder de su padre, y se dize emancipado dexa de serlo, por ser inobediente y desagradecido [f]. Y no se contentaron otras gentes con tan pe-

Genero de logro extraordinario.

a Bal. in l. fratres C. de inoffic. testa. d. l. fi. C. de reuoc. donatio. c. I ū auth. de nuptijs §. ingratitudinē. d l. si quis filiũ. D. de inoffi. test.

e l. 2. C. de libertis & eorũ l. f. l. ד i.

queños

queños castigos, segun lo que Xenophonte en la criança de Cyro cuenta, donde hablando de tan abominable vicio como es el de la ingratitud, dize q̃ nace de la desuerguença, q̃ es la guia de quantos vicios y maldades ay, y que por esto entre los Persas el ingrato era cruelissimamente castigado, mas como auemos dicho consigo se trae el castigo el q̃ fuere ingrato, siendo por tal conocido, y esto le dio por pena Alexandro al mal soldado, que auiendo sido huesped de quien le curó y dio la vida, porque vino a su casa mal herido, pidio de merced parte de sus bienes, y se le dieron, como si fueran de enemigo, y aueriguada su ingratitud le mando restituyr lo que tã mal auia lleuado, y que le escriuiessen en la frente, huesped desagradecido. Desta culpa estara siẽpre seguro el que conociendo el biẽ que recibio en palabras y obras, las que puede y se deuen, procura mostrarse agradecido. Y asi no es justo que se arrepienta el que hizo el bien, antes cayra en culpa de hõbre no puesto en razon, y mal considerado por codicia desordenada. Y si en alguno se viere esto nos dara motiuo para considerar la grãdeza de Dios y su magnificencia quedando a todos tan a manos llenas y con tanta afluencia, como dize el Apostol Santiago, a ninguno çayere ni da en rostro con las mercedes que cada hora y cada momento nos haze, donde la palabra afluenter que trasladamos a manos llenas dize biẽ la magnificencia de Dios, siendo solo el que verdaderamente haze grandes cosas, y ninguna ay que en razon de ser hecha de

C. de ingra. liberis.

Author Seneca libro de beneficijs.

El que hizo el bien no deue arrepentirse en ningũ caso.

Qui dat omnibus affluenter & non improperat D. Iacobus in epi catholi.

su mano no sea grande; y mas las que son en beneficio del hombre a quien las demas como a fin se encaminaron, que estas son notablemente grãdes y cumplidas y para todos, dandonos bienes naturales y espirituales en abundancia. Y es de notar que esta palabra q̃ en Latin es afluenter en el Griego es aplòs, y significa senzillamente o puramente; y es termino de los Consultos, y se dize assi de lo que se da sin condicion, en que se significa bien la inmensa liberalidad de Dios, y quan sin interes suyo, sino solo por su bondad y por hazer biẽ nos haze mil bienes y mercedes en todo tiempo y en todo lugar. Y quãdo en el mũdo se buscara cosa a que pudiera compararse, ninguna se hallara como el Sol que perpetuamente se ocupa en hazer bien tan cumplidamente que todo lo hinche de su claridad y lo alegra, todo lo cria y augmẽta, y ninguna cosa buena puede tener el mundo que no venga por su mano, y es con tãta generalidad que a ricos y a pobres sustẽta y recrea de vna manera, sin que tẽgan mas parte en el los Principes de la que tienen los pobres; y todo lo dicho nos deue enseñar el respeto que ha de tener el hazer bien, siẽdo por solo Dios, sin que esperemos de quien le recibe otro interes si quiera por no perder el mayor que es agradar y seruir a quien tan cumplidamente sabe hazer merced, y la ha de hazer tomando a su cuenta el bien que se hiziere, quando se haze de la manera que conuiene, para que verdaderamente lo sea.

Affluenter se dize en Griego, Aplòs q̃ es puramẽte esto es sin cõdiciõ, como dizẽ los Cõsultos. l. 8. D. de authoritate tutorum §. omnis institut. de verb. oblig. Sol a quo omnia mutuantur vitã Macrobius in somnio Scipionis lib. 1.



Las cosas en el mundo aventajadas
vn tiempo no lo fueron, y por esto
no deuen ser de alguno despreciadas
estas, ni las que vieren crecer presto,
porque si fueren en bondad plantadas,
no estorua el fudamẽto humilde honesto.
Pues no me dareys arbol tan crecido
que muy pequeña vara no aya sido.

EMBL. XXIII.

Aristo. lib.5. Politi.c, 10 *Fit Rex ex præstantioribus per excellentiã virtutis.*

ES la virtud tan poderosa que leuanta a los hombres a la suprema honrra, con mas titulo que el que puede dar la sucessio ny la herencia; la qual se escogio por el bien y paz de la Republica, que de otra manera peligrara, deuiendose la preminencia al que verdaderamente excede a los demas en bondad y merecimiento. Y a este respeto los demas lugares, donde ay lugar de eleccion y nombramiento deuen ocuparlos personas q̃ lo merezcan; y quando con la virtud concurre la nobleza y el respeto de los mayores, muy justo es que aproueche y seã preferidos los nobles, sin que puedan agrauiarse los que en solo los meritos de sus personas aguardan, deuiendo considerar sus cosas con modestia y templança, que si esto falta muy poco les puede quedar para merecer lo que pretenden, pues se ve quiebra en lo que es principal fundamento. Y suele ser de manera que alguna vez procuran descomponer a otros, y aun deshazer si pudiessen la nobleza para hazerse yguales siẽdo impossible; y harto es que por si puedan ygualar a los mas auentajados si por sus personas con el precio de la verdadera virtud alcançan lo que se pretende. Y no todos los que de menor fortuna han venido a subir (se ha de entender que fue por merecerlo) como fuera razon, que muchos auran subido por el camino que ellos se saben y deurian temer la cayda, que quanto fuere de mas alto, sera mayor y mas peligrosa. De lo antiguo tenemos muchos exemplos en que no pienso detenerme, y son de

Quod nobiles præferantur Doctores nostri in cap. de multa de prædẽdis Acursius & alij in. l. si societatem. D. pro socio.

Ouid qui cadit in plano vix hoc tamẽ

aquellos

aquellos que de muy particular estado, y algunos del que se dize baxo subieron a la grandeza del Imperio quando menos. Y si vnos le alcançaron por valor y esfuerço y por auerse adelantado a todos en bondad y merecimientos, otros y en realidad los mas, subieron por engaños y trayciones, que al cabo les valieron poco, y assi perdieron con infamia y desastrada muerte, lo que para honrra y descanso auian pretendido alcançar. Y en otros que parece siguieró el medio, sino hallo engaños, ni malos tratos, tampoco veo virtudes tan señaladas, sinó pura industria y buena dicha, con que tambien se supieran entretener si les aprouechara. Destos vltimos fue Macrino que primero dizen fue sieruo, y luego se ocupo en vilissimos oficios siruiendo en vna casa publica, y despues se dio a tratar negocios; y en Africa se hizo abogado, y por la buena maña que se dio le vino a hazer Prefecto de su palacio el Emperador Caracalla, y de alli vino a conseguir el Imperio, aunque le duro muy poco. De los primeros podemos contar a Maximino, que auiendo sido pastor siendo muchacho siguio la guerra, y por la buena cuenta que dio de si, vino de vn oficio en otro a ser Emperador. Mas el Marciano que en el motin de los soldados contra Galieno se consintio leuantar por Emperador sin acordarse que auia sido herrero, justo fue le durasse poco el Imperio, pues al tercero dia le mato vn soldado diziendo, que moria al yerro que auia fabricado. Y quanto a los demas reynos y señorios del mundo

euenit vlli sic cadit vt tacta surgere possit humo &c.

Macrino primero sieruo.

Iulio Capitolino, Lamprido y otros.

Capitolino y Herodiano. Prater alios Baptist. Fulgosus.

El estado a que se vino por mal medio siempre duro poco.

las historias está llenas de extraordinarios successos, contando de muchos que con traycion y fingimientos han venido de muy baxos principios a ser Reyes, aunque les ha durado poco, mas hablãdo en general, y lo que haze al caso para el proposito de nuestra emblema, los que tuuieren bondad y la professaren de veras, no tienen porq́ dessedirse de mejor fortuna, ni los que ya estan leuãtados se fien si el fundamento no ha sido el que cõuenia, que siendo como se dize honesto no importa que sea humilde, pues antes obliga a estimar y conocer la merced que Dios les ha hecho, y los demas es justo que los estimen y reuerencien por lo que vale el merecimiento propio de la virtud y bondad conocida, pues en todo tiẽpo y en todas gentes por la obligacion natural q́ todos conocen, fue reconocida y estimada. A lo qual no puede estoruar el principio honesto y humilde como se dize en nuestra emblema, y para ello se pone la figura del arbol que al pie del tiene otros arbolillos q́ son varas, y el mote dize humo tiempo en que fue como vna dellas, y es verso de Ouidio en que no solo se da a entender la razon q́ ay para estimar los buenos que de si començaron su nobleza, mas tãbien se habla con ellos mismos para que no se desuanezcan, y es admirable exemplo el que referimos en el primer libro del santo Arçobispo Villegiso, que siendo hijo de vn carretero tenia en su recamara pintada vna rueda con el mote que le dezia siempre: Acuerdate de donde vienes

El merecimiento de la virtud siempre fue conocido.

Ouid. sub qua nunc recubas tempore virga fuit.



Auiendo sido el mundo fabricado
para seruir al hombre como hechura
del que a su semejança le ha criado
passar trabajo en el es cosa dura:
mas ha se de sufrir porque es forçado
buscar para otra vida la ventura.
Dionos naturaleza aqui posada,
y puso en otra parte la morada.

EMBL. XXIX. y Quan-

QVando nos ponemos a confiderar en el hombre fu dignidad y grandeza, juntamente con fu miferia, no parece que acabamos de entender bien lo vno ni lo otro. Porque fi el hombre es el fin de todas las cofas, como Ariftoteles dixo, y el q̃ crio Dios para fi, y todas las cofas para el, fegun Lactancio, como padece demanera en efta vida, que fe pueda con razon dudar fi la naturaleza le es al hombre madre o verdadera madraftra? Porque fi le cria y fuftẽta bien vemos de la manera que le trata, y fi quiere regalos le han de coftar fudor y trabajo, y lo que es daño muy fin bufcarle fe le ofrece y le halla; auiendo la naturaleza criado entre tantos animales de prouecho tantas fieras y ferpientes ponçoñofas, y entre las yeruas de fuftento y medicina, tantas venenofas, y que folo con el daño fe conocen. Y aunque defto puede la razon defender al hombre da le tan tarde el vfo della, que entre tanto muchas vezes peligra, y es marauilla efcaparfe alguno, començando defde fu principio el peligro y el padecer atado y prefo. Y quãdo fale a luz auiẽdo el hombre nacido de muger (dize Iob) Viue breue tiempo, y en effe fe carga de miferias, y como la flor fale y fe marchita, huye como la fombra, y nũca en vn mifmo eftado permanece. En q̃ dixo quanto en fi mifmo auia deprendido, confiderandolo primero el fancto, que el hombre nace de muger; que folo con efto fe dezia mucho de lo que era principio de flaqueza y miferia. Por lo qual Euripides fe quexaua a fus diofes, que no

Arift. 2 Phyfic. Lactan. lib. 7. c. 5 Pli. li. 7 in proem. Principium iure tribuetur homini cuius causa videtur cũcta alia genuiffe natura, magna et fæua mercede contra tanta fua munera, vt non fit fatis eftimare parens melior homini an triftior nouerca fuerit.

huuiessen tenido los hombres otro nacimiento mas noble, que aun se preciauan de auerle tenido mas auentajado los que se publicauan auer nacido de los robles, o de las piedras. Pues la vida corta y tan dudosa, y llena de trabajos, que puede ser sino cumplimiento de miserias, mas có todo esto no podemos negar la grãdeza del hombre a quié la razon y la libertad hizieron imagen de Dios, y assi dixo Ciceron considerando las partes del animo. O Torcato creeme que para cosas mas altas nacimos, y en el mismo libro al principio auia dicho, para mayores cosas nos crio la naturaleza, y nos hizo cóformes. Y quien esto alcançaua no era mucho dixesse la sentécia celebrada que dio fundamento a la presente Emblema, diziendo que la naturaleza nos dió posada y meson en esta vida estando en otra la morada, conformando en esto con la verdad Catholica, que nos enseñó sant Pablo diziendo, q̃ no teniamos aqui ciudad permanente, y que inquiriamos la que está por venir; la qual doctrina nos auia enseñado Dios en todo el tiempo de la peregrinacion de su pueblo con tantos trabajos y persecuciones, hasta que llegó el tiempo de gozar de la possession y morada propria. Esta para nosotros es el cielo, de quien Plinio dixo, que auia sido dexado a todos enherencia, y añade a esto; Si alguno ay que su creacion aya visto, donde la letra mas verdadera ha de dezir crecion, que assi llamauan antiguamente el entrar en possession de alguna herencia, y esto se hazia con ciertas solennidades, que por ser escru-

Euripides. Virg. Gensq; virũm trũcis et duro robore nata. Cicero li. 2. de fin. Lib. de senectute in fin. ex vita ista discedo tanquã ex hospitio non tanquam ex domo cõmorandi enim natura diuersoriũ nobis non habitãdi dedit. Paul. ad Heb. 13 Pli. li. 7 c. 26.

pulosas se quitaron, y pues tan cierta verdad no puede tener duda, justo es que esto poco que pue de durarnos al camino se haga con cuydado sin salir del, aunque se ofrezcan estropieços. Librenos Dios de ver nos fuera del camino, dõde no ay senda, como aquellos a quien por sus pecados castiga Dios, de quien dize Dauid que andan errados fuera de camino y no en el. Y parecia que en el camino no podia errarse; mas esto se dize el estropieço que auemos dicho, o pararse vno y dormir se, que quãdo recuerda no sabe a que parte ha de yr, y en el mismo camino se pierde, mas es facil boluer a encaminarse lo que no es al q̃ anda perdido y fuera del camino. Deuemos pues cõsiderar que es vna peregrinaciõ toda esta vida, como llamo la suya el sancto Patriarcha Iacob, con la qual verdad conuiene lo que dixeron los Bracmanes en su carta a Alexandro Magno, cuyas palabras, segũ andan referidas, que por ser tales se puedẽ poner aqui, son estas. Nosotros no somos naturales deste mundo, sino aduenedizos, y de tal manera venimos al orbe de la tierra, que no nos da contento permanecer en ella, antes passar adelante, dandonos priessa para llegar a nuestra propria casa. Y siendo esto tã claro y manifiesto justo es contentarnos con lo que basta, y passar las descomodidades y trabajos, que cada dia se ofrecen con la esperança de llegar a la morada, donde para siempre se ha de gozar del verdadero descanso.

*

l. cretionum. 17 in ordine C. de iur. delibe. de qua post Alciat. libro. 3. disp. un. c. 7. D. praeses in 4. Variar. c. 10.

Psal. 106 & errare fecit eos in inuio & non in via.

Genes. 47. dies peregrinationis vitæ meæ, &c.



Comiença el vicio ſiempre con blandura
prometiendo contento, y admitido
cumple con dar diſguſto y amargura
quedando en todo falſo y ſementido:
o canto de Serena y hermoſura
q̃ al cabo eres vn monſtruo tan temido,
Quan ſeguro podrá eſtar de tu daño
quien mirare tu fin con deſengaño.

EMBL. XXX. y 3 Sien-

Aristo. 1. rethoricor. c. 2. libro. 1. mag. mora. c 12. & ad Eudemum. c. 8.

Prouer. 25. ne intuearis vinūquādo flauescit cum splenduerit in vitro color eius &c.

Homer. 10. Odyss.

Prouer. c. 5. fauusdi stillās labia meretricis.

Dicho de Seneca admirable.

SIendo el bien lo que todos apetecē, no pudo de otra manera el mal entremeterse, sino disfraçado y dissimulado en figura del bien, y assi el vicio se muestra blando y acariciador, prometiendo contento y satisfaction, mas quitada la mascara descubre su engaño y falsedad siendo despues desgusto y descontēto, es muy semejante al vino en la copa de christal q̄ con su hermosura y resplandor promete alegria, y combida a todos, de quiē el sabio dixo, no mires el vino quando roxea, y su color resplandece en el vidro, porq̄ te hago saber que se entra blādamēte, y despues muerde como culebra, y como basylisco derrama su veneno, y aunque de solo el vicio de la desorden en la beuida de quien tantos males proceden, se dize esto; tambien se entiēde de qualquier otro vicio que enagena el sentido con que los hombres quedan hechos bestias conforme a la antigua fabula de Circes. Y porque esto es particular en el vicio deshonesto, y que mas a la vista se manifiesta, nos aduirtio el Spiritu santo desto mismo, diziendo de la muger q̄ sus labios son panal que destilan miel, y sus dexos son mas amargos q̄ los asenxos. Y desta manera es todo lo demas que con engaño y falsedad nos acomete, que dexandonos vēcer de qualquier vicio q̄ sea, naturalmente se ha de seguir despues el descontento demas de los daños y males que se siguē del, por lo qual dixo Seneca, que los vicios no se han de mirar quando vienen, sino quando se van. Y para recuerdo desto se nos ofrecio en la presen-

te Emblema figurar vna Serena en el mar, de quiẽ fingieron Homero y los demas, que cõ su canto y hermosura encantaua las gentes, para destruycion dellas, siendo lo q̃ se mostraua de parecer hermoso y apazible, y lo demas que se encubria de fiero monstruo, y con razon de todos temido, con q̃ se concluye diziendo, estara seguro de los vicios y de su daño, quien con desengaño considerare en ellos el fin que han de tener. Las Serenas segũ Palephato autor graue que escriuio en tiẽpo de Artaxerxes, se fingieron por vnas rameras q̃ en ciertas Islas del mar engañauan a los nauegantes, y su figura puso Seruio de donzellas el rostro, y lo demas de aues, aunq̃ lo ordinario es cõforme al verso de Horacio que acaba en pez la que de medio arriba es muger hermosa; mas estas se dizen Nereidas hijas de Nereo, y las otras hijas de Acheloo, y todas Serenas por la musica q̃ fingiendose tan admirable huuo de poner Platon en los cielos ocho Serenas, atribuyẽdo a cada vno de los que se alcãçan a ver vna Serena, por el concierto y armonia con q̃ se haze aquella musica de los çielos tan alabada, y encarecida del mismo y de los demas autores que le siguieron, y en especial del Macrobio, mas la diferencia destas figuras pudo ser, para mostrarnos mas la propriedad de aquella gente perdida, que mostrandose apaziblės son aues de rapiña perniciosas, y de poca fè, que en la parte del anguilla se significa junto con la desorden y salacidad por la propriedad del mar, dõde la cria es tanta. Y demas de tener fundamento en fictiones de

Homero in Odys. & Xenophon de dictis & factis Socratis.

Palephato de non credendis poetarũ fabulis.

Seruius in. 5. aeneidos.

Horatius in arte poe. Desinit in piscem mulier formosa superne.

Plato in dialogo de republica.

Macro. in somnium Scipio. li. 1.

fabulas repugna que fuera de la habitació dela tierra aya en las aguas hombres, auiendo dicho el Spiritu santo por Dauid. El cielo de los cielos es de Dios, mas la tierra dio la a los hijos de los hombres. Y si contra esto nos alegaren auerse visto, y aũ tocado Serenas y Tritones, es de entender que son monstruos del agua, y no especie de peces y mucho menos que sean hombres, ni tengan anima racional, que esto ha sido ilusion del demonio como lo que Pausanias, y Plinio cuentan. Lo que Georgio Trapezuncio, y Theodoro Gaza dizen que vieron, tambien pudo ser engaño de quiẽ no solo a la vista, sino al tacto sabe engañar, o serian monstruos, y lo mismo digo de lo que Damian Agoes en la descripcion de Lisboa cuenta de nuestros tiempos, donde se engaño en lo que refiere de la aduana de las serenas que se pagaua en Portugal en tiempo del Rey don Alonso, porque sin duda se llamaua assi otro genero de pescado ordinario, que era en vso, y lo que dize de los Mariños sera verdad, auiendo venido alguno por el mar en barca, o a nado. Y que aya sido fiction del Demonio lo de los tritones, es buen lugar el de Eliano, donde tratando dellos, y sintiendo la difficultad, dize; Apolo quiere que creamos los ay, y y por esto no podemos ponerlo en duda. Mas los que sabemos el poco credito que se ha de dar al que se llamaua Apolo, no tenemos para que creerlo.

Psal. 113 cælũ cæli Dño terram autẽ dedit filijs hominum.
Pausanias li. 9.
Pli. li. 9 cap. 5.
Georg. Trapezũtius, & Theod. Gaza relati ab Alex. Neapoli. li. 3. c. 8.
Damian Agoes in descriptione Vlisipolis.
Eliano de animalib. lib. 13. c. 21.



Viendo la gente moça entretenida
en cantar y tañer con instrumentos
Thelemaco, no quiere se despida
la musica, ni dexen sus contentos:
solo se aparta, porque áquella vida
es del tiempo que sigue otros intentos,
Mas ya su edad de veras ocupada
de lo que es passatiempo está olvidada.

EMBL. XXXI. y 5 Ioan-

Ioannes Zezes en sus chiliadas.

IOannes Zezes autor Griego de mucha erudicion, trae como por prouerbio el medio verso de Homero, donde introduxo a Thelemaco, que viendo a los Procos regozijados y entretenidos en musicas y canciones, como cosa que a el no le conuenia, dixo: Traté otros de la cythara y el canto. Y conforme a esto se ordeno la Emblema presente con los instrumentos musicos, y el mote en Griego, que suena, àllisi taphta meli, y significa a otros den cuydado estas cosas, en q̃ se da a entender que la gente graue que deue emplearse en las cosas que son de su edad, o de su oficio no se ha de ocupar en aquellas que la mocedad y la ociosidad suelen introduzir en los moços libres y desocupados, aũq sean tales que de suyo no sean malas, como la cythara, y el canto. Y es asi que ay muchas cosas q̃ de suyo son buenas, y por esso licitas mas no conuenientes a todos, conforme a lo que sant Pablo dixo de si: Todo me es licito, mas no todo me cõuiene, dõde el termino todo se entiende por muchas cosas, o respecto de lo que alli se habla. Y desta manera es claro q̃ ay muchas cosas que aunque sean a otros licitas, no lo son a personas q̃ su edad, o el puesto y lugar que tienen les estorua. Y para esto en Suydas ay vn adagio Griego, dõde dize, la vieja dança, y dize es prouerbio que se aplicaua a todo lo q̃ no era conforme a la edad. Y porq̃ dezimos que estos entretenimiẽtos son de vnos, y no de otros, sera razon que tratemos de quales son, porq̃ aunque se diga que a la gente graue y ocupada

Aliis hæc curæ sunt.

1. ad Cor. 6. omnia mihi licent, sed nõ omnia expediũt.

Suydas.

pada no conuiene, tampoco no es bien se entiēda que a todos los demas hazē al caso y les es de prouecho, pues no todas vezes es ansi, antes muy dañoso, y muy ocasionado a la desorden y liuiādad. Y para esto dezimos que la musica de suyo es, como se dize cosa del cielo, y admirable quando cō moderacion se trata y exercita, porque si en ella se ocupa vno siempre aura gastado el tiēpo, y ninguna cosa aura mejorado en el animo y en la virtud. Y por esto segun Diodoro Siculo entre los Egypcios no fue recebida en vso la musica teniendola por peligrosa y de mucho perjuyzio, segū lo qual podran solo tratar siēpre della los que lo tienen por oficio, y son para el seruicio de la Republica necessarios, y asi se tuuo vn tiempo su exercicio en algun desprecio, conforme a lo q̄ dixo Philippo a su hijo; No tienes verguença de auer cantado tambien? y lo q̄ el musico respondio al otro Rey que le notaua de alguna falta, diziendo: No quiera Dios señor, q̄ sepays vos tāto como yo en este oficio. Y lo q̄ dezimos desprecio es, quanto a q̄ los Principes vsassen la musica, porq̄ en lo demas q̄ es gustar della, y estimar los musicos, siēpre se vso tanto, q̄ al inuentor de la cythara (como es notorio) hizierō Dios los de Grecia, y al de la flauta los de Arcadia. Y es assi, q̄ para cosas publicas admitierō la musica, como se admite en las solēnidades santas, para el fin que la Yglesia pretēde. Mas boluiēdo al proposito dezimos, que demas de las personas graues que por sus ocupaciones no tienen lugar ni les conuiene, aun a los q̄ son moços

A quien conuiene el vsar de la musica.

Didoro Siculo li. 2. c. 2.

Plutarchus in Pericle.

Theodorito lib. 5. c. 32.

y de-

Dizese començo en Antiochia la musica de las yglesias.

Arist. libro 3. politico. c.6.

Diogenes (dize Laercio) acusaua a los musicos, porque cõcertando tambien las cuerdas de ordinario eran ellos d.sconcertados en sus costũbres.

y desocupados no es tan general, porque si tratan de estudios, es cosa marauillosa la contradicion q̃ con ellos tiene la musica; lo vno, porque diuierte mucho y ocupa el tiempo; y lo otro porque la disposicion que es menester en el hombre para deprender y discurrir con el entendimiento es diferẽte sin duda de lo que ha menester para juzgar de solo el sonido. En que no ay para q̃ detenernos, y solo traere vn lugar de Aristoteles, donde acordandose de la que se dize de Minerna, que sonando las flautas jũto al agua las arrojo por ver la deformidad del rostro que con ellas se le hazia, dize que bien pudo ser que se ofendiesse de aquesto, mas que a su parecer se ofendio mucho mas, porq̃ siendole atribuyda la sciẽcia y el arte, ninguna cosa tiene que ver con el entendimiento y la intelligencia el vso de las flautas. Y no solo a los que tratan estudios es estoruo el exercicio de la musica, mas tambien a aquellos q̃ de veras tratan de apartarse de los vicios y del camino que de ordinario suelen lleuar los moços, porque la musica ablanda y mueue los afectos, y de proposito se componen cosas, que en su letra y canto son todo blandura y halago, y aun pestilencia mortal de los animos. Y temiendo aquesto se yo quien auiendo procurado deprender de sus primeros años, quanto le era posible por la inclinacion y aun ingenio que por ventura tiene a la variedad de las sciencias, huyó de la musica, y solo se contento con saber algo de la Theorica.



El que tiene poder tenga templança,
dexe passar la ira que es vn fuego
no quiera del castigo hazer vengança,
ni quiera lo que manda se higa luego
entereza será que no mudança
dexarse conuencer del justo ruego,
Que a muchos las segures fueron dadas
mas no sin causa las trayan atadas.

EMBL. XXXII. Plu-

Plutar. li. problematum. Statius da spatiũ tenuēq; morã male cuncta ministrat impetus. Gregor. super Matth. c. 2. et li. 5. moral. Virg. li. 2. eneid. Greg. in epist. ad Mauriciũ imp. et habetur in c. illa præpositorũ. 11. q. 3. Seneca in prouerbijs.

Plutarco en vna de sus problemas morales pregũtando, porque estas segures las trayã atadas aquellos supremos Iuezes. Responde que se ordenó asi, porque si quiera aquel poco espacio que se tardauan en desatarlas, tuuiessen para mirar lo que hazian. Y esto se aduierte a todos los ministros de justicia, y principalmente a los Principes en el presente Emblema, con la figura de las fasces y segures, y con medio verso de Stacio, que dize. DA SPATIVM TENVEMQVE MORAM, date espacio y alguna pequeña tardança: y en lo demas del verso dezia, porq̃ el impetu muy mal administra todas las cosas, y es claro pues falta el consejo, que como dize sant Gregorio la ira no le conoce. Y en otra parte dize, que la ira quita la luz de la intelligencia. Y es lo del Poeta donde dixo: La ira y el furor despeñan el sentido. Y segun esto no pueden los q̃ se ayran administrar justicia, dõde tãto es menester el buen juyzio y el cõsejo para entender la verdad, y juzgar conforme a ella, en q̃ ha de faltar quien se dexa vencer de la ira, pues por entonces le parece justo todo lo que haze, como lo dize con las demas sentẽcias admirables al proposito san Gregorio en la epistola a Mauricio, y lo refirio en su Decreto Graciano. Y no es mucho que desta manera venga a ser (como Seneca dixo) el fin de la ira, principio del arrepentimiento. Y quãto a los juyzios tã peligrosos, como son los de sangre, podremos dezir, q̃ el que cõ yra executa lo q̃ le parece con ella que es justicia, auiẽdo de

entender despues la razon que tenia es como los juezes tã desbaratados que primero ahorcan el hõbre y despues le aueriguan la culpa. Y por esto dixo Ciceron que no conuenia se interpusiesse el castigo antes que la sentencia; conuiene pues dar lugar a la ira, q̃ es como vna auenida para q̃ se passe, y pues ella de si es breue, que si durasse seria locura entera qualquier espacio es de prouecho. Y por esto pidio al Emperador Theodosio el Philosopho Liuio lo q̃ tambien hallo, que aconsejo Athenodoro a Cesar, y fue q̃ quãdo se sintiesse ayrado, primero que mandasse executar algo dixesse los nõbres de las veynte y quatro letras Griegas; y con ser el Theodosio muy gran Principe tuuo notable falta en ser ayrado, como se vee en los q̃ hizo matar en Thessalonica, como es notorio por las historias suyas, y de los hechos del bienauenturado santo Ambrosio, de que tenemos vn famoso texto; y aunque algunos Iuristas entiendan que es Bolonia donde esto sucedio, diziendo se llamaua antes Thessalonica. Lo cierto es auer sido en la q̃ es en Macedonia, y no ay otra; la qual se llama agora Salonique; y es la q̃ sant Pablo hizo tã conocida cõ sus cartas. Y del escarmiẽto q̃ deste sucesso tuuo el Emperador Theodosio, ordeno q̃ por treynta dias se detuuiesse la execucion de lo q̃ el Principe mãdasse con ira. Y esta se entiẽde de la q̃ llega a iracũdia, cõ q̃ el animo se altera y la razõ no haze su oficio, que lo q̃ es ira con que la razon despierta el animo a la vengança justa nace del afecto que es natural; y es tan necessaria q̃ sin ella dezian

Cicero lib. 2. rethori.

Sexto Aureli. in Theod.

Paul. diaco. lib. 12 in eo.

c. Cũ apud Thessalonicã. 11. q. 3.

Bolonia fue edificada de Theodosio, segũ Accursio y Bar. in proœ. D. § hac autẽ tria.

l. Si vendicari. C. de pœn.

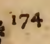
Cice. lib. Tuscu. q. zian bien los Peripateticos, que no es hombre el que no la tiene, y que era la piedra en que la fortaleza se aguzaua, y por esto el Real Propheta nos dize. Ayraos y no querays pecar, concediendo lo que es de naturaleza, y negando lo que es de la culpa, como en aquel lugar dize sant Ambrosio, y si en los particulares es reprouado castigar con ira al que le es sujeto tãto que algunos lo hã dexado diziendo, Agradecedme que estoy enojado, como se cuenta de Architas, y Socrates, y tambiẽ de Platon el qual encomendo a Xenocrates el castigo de su criado, porq̃ el estaua con ira, mas obligacion tienen los Principes de yrse a la mano, porq̃ lo que es en los otros iracundia en el Imperio dize Salustio, soberuia y crueldad se llama. Y no ay porq̃ llamar entereza al no querer admitir ruego, porq̃ no digan que se mudan, que antes estã obligados a mudarse, dexãdose conuencer de la razõ y d̃l ruego justo, y esto es lo q̃ Homero dixo en el libro quinze de la Iliada; Tã crueles cosas no quieres mudar? mira que el animo de los buenos se muda. Y en el nono auia dicho; Reprime tu yra, o Achiles q̃ no te esta bien ser de animo tan cruel, pues los dioses tãbien se mudan. Y aunq̃ la verdad Christiana nos enseña q̃ Dios no se muda, tambiẽ se dize mudar quando se muestra ayrado, y nos amenaza, y por su infinita misericordia nos perdona. Las segures eran insignias de los Consules, y primero lo fueron de los Reyes, auiendose introduzido doze Lictores, que fuessen delante dellos. Los Pretores trayan seys y el Proconsul cinco.

Psal. 4. Irascimini & nolite peccare.

De Archiras. Cice. in Tuscu. li. 4. De Socrate, Seneca lib. 2. de ira.

Salustio.

Homero lib. 15. de la Iliada. & lib. 9.



TOLLAT TE QVI TE NON NOVIT

En el ſuelo tendida la Diadema
con vn ſentido mote y elegante,
el que no te conoce te leuante
viſtoſa y de prouecho hara vna emblema
La qual ſalio de la bondad eſtrema
de vn varon tan entero y tan conſtante
que dixo quando ya tenia delante,
y en ſus manos la inſignia mas ſuprema
O venda muy mas noble que dichoſa
ſi alguno por ventura conocieſſe
quan llena eſtas de afan y deſconſuelo.
Viendote tan peſada y trabajoſa,
aunque tendida y a ſus pies te vieſſe
no te oſaria leuantar del ſuelo.

Valerio Maximo.



Alerio Maximo cuenta esta admirable historia, sin dezir quiẽ fuesse el que tanto mostrò la grandeza de su animo, con el desengaño de lo que el mundo piensa que tiene de contento la grandeza del estado, siendo assi la verdad que quanto tiene el Reyno de suprema alteza, tanto tiene cõsigo de trabajo, y en alguna manera de miseria, pues el otro dixo, por vẽtura ignoras que el Reyno es vna honrrosa seruidumbre? como lo es tener a cargo la defensa de todos y sustentar la paz, y administrar justicia, porque esto que es sino seruir a todos sin jamas tener descanso ni reposo auiendo de hazer el oficio que se deue? Y quando se quiera lleuar otro camino tiene por si mucha dificultad y los sucessos ordinarios de las cosas han de dar ocasion de pesadũbre, aunq̃ mas della se huya. Boecio en el libro de consolacion representa esta seruidũbre diziendo assi. Los que en la cumbre del alto assiento ves assentados vestidos de resplandeciente purpura rodeados de las temerosas armas, y amenazando con la grauedad de su rostro, si alguno pudiesse quitarles la cubierta, y la sobre haz del soberuio atauio hallaria las estrechas cadenas que debaxo tienẽ. Y es lo que Plutarcho dize, que el nombre tienen de principes, mas en realidad sieruos y ministros son de todos. Y esto con el perpetuo cuydado con que han de acudir a todos, y a todas las cosas haze q̃ aunq̃ quieran no puedan tener descanso. Entre los Persas era costumbre, que vno de sus camareros entraua de mañana a despertar al

Antigono a su hijo, an ignoras Regnum nostrũ splẽdidã esse seruitutem.

Boetius lib. de cõsolatione.

Plutarchus in Timoleone.

Rey, y le dezia, leuãtaos Rey y tratad de vuestros negocios. Y de suyo se está que el mismo cuydado haze este oficio con el que tiene a su cargo el gouierno de muchos, y por esto dixo Homero, que todos dormian en las naues vencidos del sueño, mas que Agamenon estaua despierto y desuelado reboluiendo muchas cosas en su pensamiento, y en otra parte dize, no es cosa decẽte, que el que tiene a su cargo la defensa de los pueblos duerma toda la noche. Y Seneca en vna tragedia dize; suele dar sueños sin temor el cesped blando, antes q̃ la lana teñida en Tyro, q̃ los dorados techos rompen el sueño, y quitan el sossiego. Y en otra parte: Tiene seguro el pecho, y en su mano, sin q̃ le tiẽble la taça estendida de haya, mas los vasos dorados se enturbian con la sangre q̃ se imagina quando se veen sobre si colgãdo las espadas desnudas. Acordandose en esto de lo que se cuenta en la historia de Democles; y de los peligros grandes a q̃ estan los Principes sujetos, de que dezimos en otra Emblema, y aqui solo diremos lo que Xenophonte refiere que Hieron dezia en el proposito, y era lo que se sigue. La beuida y el sueño tengo por enemigo temiendo las assechãças en ellos temo el acompañamiento de muchos, y temo la soledad, temo estar sin guarda, y temo a los mismos que me guardan, no querria ver los sin armas junto a mi, y quando los veo con ellas no me confio ni me asseguro dellos. Cõ esto y los encargos que consigo trae tan pesada carga no pueden dexar de sentirlo, y hazerseles muy dificultoso nego-

Costumbre de los Persas.

Homero li. 1. Ilia.

Non decet pastorem populorum totam noctem dormire.

Seneca tragedia. 10.

Lo que de si dezia Hieron, segũ refiere Xenophonte.

Gigantes gemunt sub aquis Iob. 26.
D. Grego. c. 17.

cio. Gimen debaxo de las aguas los gigantes dize el santo Iob, y el bienauenturado Gregorio lo explica de los Principes que por su grandeza se dizen gigantes, mas debaxo de las aguas (que es el cuydado de los pueblos, que por las aguas son entendidos en la Escriptura) gimen, y se lamentan, de manera que de alguno se cuenta, dezia que quisiera mas morir que ser Emperador, y entre otras dificultades que ay en la administracion de las cosas grandes dezia Solon, que era auer de contentar a todos; y en efeto esso es ser Rey, que es estar obligado a otros. Y porque obligado quiere dezir atado, mostrauan esto los antiguos con la venda de lino q̃ se ataua en la cabeça, y por esto se dize en la historia que en esta Emblema se ha referido. O mas noble que dichoso paño que es lieço, el qual rodeado a la cabeça era insignia Real llamada por esto diadema. Y de aqui es lo que se dize de Pompeyo, que le achacaron que afectaua el Reyno, porque traya a la pierna atada vna venda de lienço. Y la forma que se vee de las coronas en puntas nacio de la figura del Sol, y del resplandor que quisieron significar de los Principes en sus estatuas y figuras. Y el ponerse en lugar destas puntas flores, tuuo principio de Francia, y si son las hojas que llaman Romanas fue, de las diferẽcias que los Romanos vsauan de coronas, en que la principal era la que se daua al que auia guardado y defendido la vida a algun ciudadano, y era de ramos de encina, porque vn tiempo fue sustento general, y assi lo ha de ser el verdadero Principe.

Este era el Emperador Othon. O nobilẽ magis quã fœlicem pannũ quẽ si quis penitus agnosceret quantis miserijs & solicitudinibus refertus sis nec humi quidem iacentem tollere vellet.



Siendo Democles como Rey seruido,
y viendo el aparato y la riqueza,
y el regalo que siempre auia entendido,
agradole en estremo la grandeza:
mas quando vio la espada q̃ ha tenido
presa de vn hilo sobre su cabeça,
Dexò el throno, diziendo: Rey se sea
quien no sabe lo que es y lo dessea.


Emocles, o como dizen otros Damocles, fue vn truhan de Dionysio Tyrano de Sicilia el segundo, y auiendole muchas vezes lisongeado, encareciendo la grandeza de su estado, y la buena vida que tenia con tanto descanso y contentamiento el Rey le desengañaua, y para que lo echasse de ver ordenò; se vistiesse vn dia de sus vestiduras Reales, y que le siruiessen como a su misma peasona, y le regalassen con todo quanto fuesse possible. Y viēdose desta manera seruido y regalado pareciale que no auia que dessear mas en el mundo, hasta que leuantando la cabeça echò de ver la espada desnuda que sobre si tenia colgada de vn hilo, o de vna cerda de cauallo; y viēdo el peligro en que estaua, no quiso esperar los regalos, ni le pudo dar mas contento el seruicio y honrra que se le hazia, y desamparandolo todo, tuuo a buena dicha no auer pagado el escote; y entonces le dixo el Rey: En esso veras quanto te engañauas, pues muy mayor peligro que tu has passado es el que de ordinario tenemos, y echaras de ver q̄ cō el cuydado y sobresalto ningū regalo es bueno, ni basta a dar contento. Desta historia se acuerdan muchos para este proposito, y con mucho ingenio la pintò Horacio, y sin el otros. Y aunque Dionysio pudo dezir lo q̄ dixo por si, y por los demas q̄ con tyrania posseen los Reynos, generalmēte se dize de todos los Reyes, no solo por los cuydados perpetuos que tienen, de que en otra parte dezimos algo, mas por el peligro en q̄ estan, y el cuydado q̄

Suydas en su dictionario.

Espada colgada de vn hilo, o de vna cerda como dizen otros.

Horati. li. 3. ode. 1.

Seneca trag. 10.

han

han de tener de sus personas. Y por esto fue siempre vsado entre todas las naciones, que los Reyes y Principes tuuiessen casas fuertes y truxessen perpetua guarda y junto con esto se introduxo tuuiessen maestresalas que primero gustassen los manjares, del qual oficio ay mencion en Suetonio en la vida de Claudio, y en Plinio. Y en la historia de Alexandro Magno se cuenta de Iola que le seruia desto, y le siruio mal pues le acabò cō veneno por orden de Casandro, en que tambiē esta infamado Aristoteles de auer tenido culpa. Y como el Reynar de suyo es de codicia, y muchos saben aquella profana sentencia que si la justicia y el derecho se ha de violar, puede por el reynar violarse, no han sido pocos los que han sido con traycion muertos, por orden de los que pretendian sucederlos, y destos son entre los Emperadores Romanos. Tiberio, Galba, Macrino, Alexandro, Seuero, Gordiano, y Mauricio. Y que los enemigos matē al Principe cōtrario si les viene a las manos no ay que espantarnos, porq̄ esta en su mano, y es ley de guerra, aunque terrible como lo fue la muerte del Emperador Valente huyendo de vna batalla que huuo con los Godos, que siēdo herido de vna saeta se entrò en casa de vn aldeano, y sabido por sus enemigos le quemarō la casa, y a el en ella; mas lo que espāta mucho es, que de los suyos aya menester vn Principe tener recato, porque no basta sea justo, pues los malos no querrian q̄ huuiesse justicia y la aborrece. Y alguna vez se ha visto q̄ los mismos que hā de ser estoruo de la traycion la han

La salua se introduxo de muy antiguo.

Suetonio in Claudio.c. 4.
Plin. lib. 21.c.3.
Cicero in Tuscu.
Vale. de miraculis.
Strabo lib. 15.
Plutar. in vita Alex.
Iornandus de origi. Gothorum.
Paul Orosius li. 7.

Iulio Capitolino en su vida. Zonaras Herodiano. Suetonio Sigeberto. Vspergēse abad. Paulo Emilio y otros. Nauclero, Sigeberto, y Alberto Kranzio. Baptista Egnatio, Volat. li. 23. antropologie. Sabellic⁹ eneade. 9 lib. 8.

procurado, como fue en la muerte de Pertinax a quien los de su guarda mataron. Tambien a Aureliano mataron sus criados, y a Constante segundo los suyos estando en vn baño. Y si la amistad valiera siēpre, no muriera Cómodo con las yeruas q̃ le dio su amiga. Mas tāpoco ha valido la obligacion de la sangre y del parentesco siendo Iulio Cesar muerto por mano del q̃ en realidad de verdad era su hijo y lo sabia. Enrico quarto murio de verse despossëydo por su hijo, y cercado en vn castillo. Federico segūdo murio segū algunos con veneno q̃ le hizo dar Manfredo su hijo. Y si la madrastra de Constātino tercero tuuo poca piedad dandole pōçoña. Yrene q̃ era madre de Constātino sexto pudiera tenerla, y es sabido q̃ murio en prisiō y sacados los ojos por mādado della. De Conrrado tambien se sabe q̃ fue muerto de su hermano Guillermo. Y entre otras maneras q̃ ha auido de traycion, es notable la del adereço de los guātes q̃ a Othō tercero se dierō, cō q̃ oliendo de cerca se le quito la vida haziēdo daño en la parte del celebro dōde el sentido tiene su assiēto y fortaleza. Y lo q̃ mas admira en el proposito q̃ hablamos, es ver el atreuimiēto de quiē administrādo el santissimo Sacramēto dela Eucharistia al Emperador Enrico sexto, vnto la forma cō veneno y se la dio, dia de nuestra Señora de Agosto. Y no auemos salido de la historia de los Emperadores por ser tā cūplida para lo q̃ pretēdiamos, y q̃ por ella se ve lo q̃ puede ser en lo demas Principes, y esto en quāto a la poca seguridad sin el toamento de los cuydados.



La araña, y el gusano de la seda
vn tiempo competieron, y el dezia
necia y torpe? que ingenio aura q̃ pueda
ygualar al primor del arte mia?
y ella dixo: pues bien? que bien te queda
de ingeniar en tu daño noche y dia?
Yo passo, y tenga ingenio quien quisiere,
que el necio viue, y el discreto muere.

Con ser el entendimiento y el saber del hombre en lo que consiste la semejança que tiene con los Angeles, y que en la vida no ay mas que dessear de las cosas de aca, conforme a lo que el otro dixo, que lo que se ha de dessear, es sano entendimiento, y para que pueda gozarse que sea en cuerpo sano, tiene esto como otras cosas sus terminos, que no conuiene passar dellos para que sea bien. Y assi dixo san Pablo. No querays saber demasiado sabed contemplança. Y al contrario desto mismo que dezimos, ay en el mūdo vn ignorar las cosas algunos, y no saberlas ni querer las saber que en parte se diferencian poco de las bestias, y estan sujetos a muchas desuenturas, y principalmente a la ofensa que siempre nace de la ignorancia en lo que cada vno es obligado a saber. Y dexādo a parte estos ay otros, que sabiendo lo que les conuiene no se adelantan mucho, ni dispuntan como dizen, que respeto de los entremetidos y discretos del mundo se llaman necios, aunque no lo son. Y entre estos dos generos de gentes se considera vna como disputa y competencia de ingenios, en figura de los dos animalejos que en la presente emblema se pintan. El vno es el gusano de la seda, de quien en otra parte dezimos, y siempre aura q̃ dezir por la subtileza de su ingenio. Y el otro es la araña, que aunque sea desechada de todos, nunca lo fue del philosopho natural, ni del contemplatiuo deuoto, considerando en ella las grādezas de Dios, y su sabiduria, que aun en cosa

Optandū est mens sana in corpore sano.

D. Paul. ad Rom. 12.

La ofensa nace de la ignorācia Aristot. 3. ethic. ad Nicomachū. c. 1

Emblema. 41

Seneca. epist. 122.

tan

tan pequeña se conoce, echando de ver la industria que tiene este animalito, para procurar su sustento vrdiendo con tanta arte y delicadeza sus redes para caçar y passar su vida. Siendo pues en sta competencia juntos, el gusano de la seda que representa los cortesanos, que se precian de muy discretos, y de poner las cosas como ellos dizen en su punto, no quiere que aya cosa en el mundo que se yguale con sus primores y delicadezas, y assi llama torpe y necia a la araña que representa la parte de los que auemos dicho, se passan sin estas sutilezas, y atienden a solo lo que les conuiene sin tratar de essos primores. Y la primera razõ que le dize sin auer menester otra, es que considere lo poco que le sirue su ingenio y su delicadeza, pues solo se aprouecha de hazerse daño, y morir a sus manos hauiendose con ingenio enlazado sin remedio. Mas que ella cõ el poco ingenio que tenia hallaua industria con que passar la vida, y que desta manera desseasse ingenio quien le quisiesse que a su cuenta los que llamauã necios eran los que biuian, muriendo los que se tenian por discretos, y aunque bastaua esto para entender el discurso del emblema por ser de aquellas que no han menester mas glossa de la que cada vno en sus propios negocios halla, no escuso de dezir algo. Y lo primero es, que quando se ofrecẽ ocasiones de pesadumbre y descõtento, es grande yerro dar lugar a que el ingenio sutilize y quiera apurar cosas porque todo será tormento y a cabar la vida de que estan libres los que sienten las cosas como

D. Ambrosius in Psal. 35.

Sirue de poco el ingenio que solo aprouecha para hazer daño al q̃ le tiene.

Auiso necessario en las

pesadumbres que se ofrecẽ.

otros, y passan por ellas, aunque parezca que no las sienten por no fatigarse mucho. Y lo segundo es, lo poco que deuen fiarse de si los que se hallan con grande habilidad si esta no la aplican a lo que les conuiene, y destos ay tantos que si fueran menos se echaran mas de ver, aunque harto se dan a conocer, y se señalan con sus negocios y sucessos trasordinarios, en que jamas vimos orden ni buena traça, sino desatinos. Y si en particular venimos a tratar de los que por preciarse de gran ingenio y cortesanos dan en inuenciones de poesias vanas, y de entretener a gentes con sus discreciones como ellos dizen, es harta lastima ver que con su ingenio se quieran enredar y emplearse en lo que tan lleno esta de peligros. Y si esto cae en quien tiene tanta obligacion de mirar por si, como son las mugeres principales, y las que tienen por ser religiosas otra obligacion mas, es negocio de lastima el daño que se hazen a si y a otros, quando presumen de saber dezir su razon, y se precian de mostrarlo, assi de palabra como por escrito en q̃ suele auer mas licencia de la que conuiniera, y en la misma cuenta de los que auemos dicho se deuen poner los que por preciarse de graciosos y de discretos como ellos piensan, quieren mostrar su ingenio en perjuyzio de otros, aunque sean de los que tratan con amistad, de quien el antiguo refran dixo: Que quieren mas perder el amigo que el dicho.

Poesias vanas son de mucho perjuyzio.

Malunt perdere amicum quam dictum.



Si no me conoceys, porque ocupado
me veys aqui en oficio diferente
del que era proprio, y en que fuy criado
es, por no poder mas la pobre gente
que para cada oficio señalado
auer quien sirua, solo se consiente
En la casa del rico poderosa
que ay vno y muchos para cada cosa.

EMBL. XXXVI.

ES la naturaleza tan rica y poderosa, que para cada oficio ordena y cria quien le haga, sin que sea menester en las cosas, que vnas hagan el oficio de otras; lo que no es ni puede ser en las que son del arte. La qual por ser como es tan pobre ordena vna cosa para muchos oficios. Y dādo exemplo desto el Philosopho, dixo, que del obeliso que es el assador, y el lychno que es la lampara hazia el arte vn obeliscolychno, que es el compuesto de los dos, de manera que el assador de hierro sirue de lo que auia de hazer el velador, y esto hizo el arte, como lo haze en otras cosas que importan mas, que no pudiendo proueerse de todo se aprouecha del ingenio y de la industria, de donde podremos entēder biē, porq̃ el engaño se llame arte en todas lenguas, que en el Griego techni, quiere dezir arte q̃ enseña, y tambiē el engaño, en Latin ya se sabe es ordinario, como del otro dixo Virgilio, que era instruydo en dolos, y en el arte de los Griegos, y otro dixo, que vn arte se engañaua con otra. Y en nuestro Español, no ay duda ser antiguo vocablo, del qual vino artero por el engañador, conforme a lo q̃ se cuenta del otro cauallero q̃ se dissimulo mudando las armas, y dixo del su cōtrario, artero artero, mas no buē cauallero. Y la razō de llamarse el engaño arte es, porque siendo lo que se haze vna cosa viene aparecer otra, y assi sirue de muchas, vna en lo que es, y otra en lo q̃ parece. Entre los Astrologos y Cosmographos se introduxo tambiē desta diferēcia tan conocida del arte, y

Aristo. li. de partib. ani. c. 6.

Virgi. li. 2. æneid, dolis instructus & arte Pelasga.

El engaño se dize arte, y porque

la naturaleza que se llamasse Orizonte natural el que tienen los que habitan debaxo de la Equinocial. Y dizese Orizonte el termino de la vista, dõde nos parece que el cielo y la tierra se juntan, y la razon de llamarse natural aquel Orizonte es, porque siempre es vno, y solo sirue para ellos mostrandoles en el termino de la vista, y en la junta q̃ auemos dicho los dos Polos, mas el Orizonte que tienen los demas, por ser el que sirue para todas las demas partes del mundo mudandose a cada passo se llamò artificial, juntandose cõ esto la propriedad de lo que es natural, que no se muda, lo q̃ no tiene el arte que es facil por la necessidad que tiene de cumplir; y algunas vezes es tã necessario que se echaria de ver la falta del natural, si el artificio no lo supliesse. Y assi se dize generalmente artificio, todo aquello que no siẽdo natural, la industria y la necessidad lo enseñan, que siempre sera loable siendo para bien, y siendo realmẽte el que solo de la verdadera necessidad se inuẽta. Esta necessidad es la que tãto prouecho ha traydo al mũdo con la inuencion de las artes; y si esta necessidad que dezimos faltara en el mundo pudieran tãbien escusarse las artes, aquellas alomenos q̃ siruen a la comodidad de la vida, porque assi como la pobreza de suyo es inuentiua y muy ingeniosa, assi lo que mas estorua al ingenio es la riqueza, y la abundancia. Y por esto pocas vezes vienen a deprender mucho los que se han criado con regalo y grandeza. Lo vno por la disposicion diferente en el cuerpo que no ayuda, y lo otro por el

Orizonte natural.

Orizonte artificial.

El artificio suple la falta de la naturaleza

Persius magister artis ingenijq; largitor venter.

Plautus de eadem

poco

poco cuydado que se tiene. Lo que no es en el pobre que anda muy sin embaraços de cabeça y estomago, y pone cuydado en el estudio y trabaja como en cosa que le ha de honrar y assegurar la vida. Y porque esta consideració de la pobreza y del arte, sirua tambien a las costumbres, es de entender que quien por su culpa, o sin ella como sucede muchas vezes permitiendolo Dios viene a pobreza, auiendose visto en riquezas y hōrra, no tiene para que huyr de qualquier ocupació, pareciédole que no nacio para aquello, porque se engaña que nacio para todo lo que fuere trabajo y miseria, y no ay escusarse có que no sabe ni ha deprendido, porque no se escusa que lo deprenda, y dispongase que esso haze la fuerça de la pobreza, y por esso se llamo necessidad, y no piense que ha de estar como assador en espetera de labrador rico para solo bien parecer; y quando mucho sirua de vna cosa sola, que si es de pobre de muchas ha de seruir, ayudando al escoba a quitar a las arañas sus telas, y aū el hollin a la chiminea, y si fuere menester clauado de punta en el suelo o en el techo seruira de velador para de noche. Y con esto auremos de passar adelante a otro proposito, pues basta lo que se ha dicho con ocasió del exemplo que Aristoteles puso de su doctrina, y podremos aprouecharnos della para cosas q̃ importen mas, considerando la obligacion que tenemos de acomodarnos con el tiempo, y las ocasiones que la necessidad nos ofrece.

pauperta te in stycho. illa omnes artes perdocet.

La pobreza es aparejada para los estudios, y por esto los antiguos phylosophos desechauā las riquezas, como Crates el Thebano.



De la gente del Nilo venerados
la Isis, y el Serapis han querido
estar con el Silencio acompañados,
que muestra no se diga lo que hã sido:
y tales son aquellos que olvidados
de si con la fortuna que han tenido,
Sin obligar a nadie con llaneza
pretenden que se olvide su baxeza.

EMBL. XXXVII. Aa Nin-

Insolencia de los malos.

NIngun trabajo proprio siente vno tanto como el ver la insolencia de los malos, y de los que se quieren sin razon adelantar a los demas. Y esto primeramẽte nace de la desorden de los malos, y del mismo mal que a ninguno parece bien; y desta manera parece mal la insolencia y demasia, aun a los malos quanto mas a los buenos, a quien siempre hizo contradicion ver semejantes cosas en el mundo, y les puso a peligro (como Dauid dixo) de deslizar, auiendo muchos caydo en error terrible, y negado por esto la prouidencia de Dios, con ser la que sustenta todo lo criado disponiendo las cosas con sabiduria inmensa, a que no pueden llegar los ingenios por mas que trabajen. Y por esto tienẽ delante de si el trabajo para entenderlo, y aun para passar por ello sujetandose a que Dios lo quiere o lo permite, por lo q̃ es seruido. Y esto dezimos que es la primera causa de sentirse mucho, y lleuarse con trabajo la insolencia de los malos, en que todos conuienen los que tienen verdadero zelo de la verdad y la justicia, y los que tienen como zelos de aquello que ellos mismos han pretendido y pretenden. De dõde hallaremos que a vezes el descontento que auemos dicho, nace de la emulacion y competencia, porque el lugar que vno tiene, aunque sea con tyrania y maldad le quisiera otro tener, y le pesa de verle superior y adelãtado y esto es lo que Dauid nos enseña diziendo: No quieras tener emulacion a los malignantes, ni zeles a los que hazen maldad, donde segun el texto

Mei autem pene moti sunt pedes pacẽ peccatorum videns. Psal. 72

La emulacion de donde nace.

Psal. 76 Noli æmulari

Hebreo

Hebreo se interpreta: No tengas embidia a la prosperidad de los malignos, y si la emulacion se toma por competencia en buena parte, significará el zelo de los buenos, y el q̃ llama zelo será el de la embidia q̃ los malos tienen. Y conforme a esto vendrá bien lo q̃ a la letra dize el texto Hebreo: No te ayres, ni tengas embidia de la prosperidad de los malignos, y da la razon Dauid, diziendo: Porque como el heno se secarán, y como las aristas de la yerua se caerá presto, y assi es, que todo lo que no tiene fundamẽto ha de caer. La prospedidad en los que no lo merecẽ, no puede durar q̃ esta fundada en vanidad. Y de aqui entenderemos porq̃ en ellos esta demasia en la estimaciõ propria se dize presumpcion, y es, que siendo falsa como no se puede con verdad aueriguar quieren que se presuma. Y para esto hazen el primer argumento de si mismos, porque dizen, que ruyn es el q̃ por ruyn se tiene, y por esso se precian de bien nacidos, y juran como quien son; alegan parentescos que aun no se saben de personas nobles, para que se presuma que tambien lo son ellos; cuentan sucessos en compañia de gente principal, para que se entienda de la amistad y del trato auer ygualdad. Y si tienen lugar procuran que se tenga cuenta de que le han tenido personas de mucha nobleza, para que tambien se entienda que la hallaron en ellos como en los demas. Y todo esto biẽ se ve que no son prouanças, sino presumpciones q̃ bastã para dar tormẽto a quiẽ los oye. Y de aqui venimos a aueriguar vna verdad muy clara y mani-

malignantibus, neque zelaueris facientes iniquitatẽ.

Quoniã tanquam fœnũ velociter arescent & sicut olera herbarum cito decident.

Presumpcion de donde se dixo.

Ninguno presume mas de aquello que le falta.

Marco Varron.

Pintura de Serapis, y de Isis.

Figura y oficio del silencio.

La modestia y el buen termino quanto valen.

nuestra si queremos mirar en ella; y es, que ninguno presume mas de aquello que le falta, sucede pues desuanecerse los hombres con los sucessos prosperos, y pudiendo con discreció valerse, para no caer de su estima por la baxeza que tienen, quieren remediarlo con soberuias y demasias, y no guardando a otros el respeto y la hōrra que se les deue pretenden se oluide quien son; y que ninguno lo tome en la boca. Y esto dezimos que es lo que Marco Varron cuenta de Serapis, que siendo muerto, fue venerado de los Egypcios por Dios; y que pusierō pena de muerte a quien mentasse que auia sido hombre. Y lo mismo ordenaron de Isis su muger, para que ninguno dixesse lo que auia sido, y para significar esto en los templos donde los pintauan o ponian estatuas dellos, ponian tambien el Silencio con el dedo en la boca, mostrando a todos que callassen, y que ninguno dixesse lo que antes eran. Y pues sirue de poco el silencio pintado, ni la presumpciō imaginada, los que quisieren que los estimen y los honrren, guarden a cada vno el honor que se le deue, para que se les guarde el suyo; y con modestia y buen termino alcançaran lo mismo que pretenden, y no de otra manera. Y no se engañen de lo que les dizen los que entienden lo mismo que ellos, ni se acostumbren mal con quien los ha menester, porque se toparan con quien no tenga que ver con ellos, o lo quiera auenturar todo por no suffrir lo que no se deue.



Vna vasija en guarda dado auia
de bienes y de males a Pandora,
Iupiter auisando que cumplia
no descubrirla, mas no vio la hora
de abrir la con que buelan a porfia
los bienes a do el bien eterno mora,
Los males al infierno caminaron
y esperança y temor solos quedaron.

Hesiodus in theogonia.

AVnque es verdad que Hesiodo cuenta solamẽte auer encerrado Iupiter los bienes quando los dio a guardar a la Pandora, y que solo la esperança se quedo en los labios de la vasija, no estorua que se diga auer sido la junta de los males, y de los bienes, y que auiendose desaparecido los vnos y los otros, solo esperança y temor quedaron en el mundo. Y lo primero que en esto se nos enseña, en quanto se dize auer los bienes y los males encerrado Iupiter, es ser Dios el verdadero Señor de los bienes y de los males (entendiendo siempre los de pena) y que le es dado el repartirlos como quiere, segũ la sentencia de Homero, de que nuestra philosophia verdadera nos haze ciertos, sabiendo por ella que solo Dios es, de quien nos ha de venir todo el bien, y no ay mal que lo sea, sino es la culpa en que los hõbres por su culpa caen, pereciendo por su tonteria los tontos; como el mismo Homero de los compañeros de Vlysses dixo. Y que el mal q̃ assi llamamos siendo de pena no tiene otro dueño es llano, aunque mas la ceguedad de los infieles idolatras, y despues algunos hereges ayã querido imaginar dos principios, vno del bien y otro del mal, contra los quales el mismo Señor por el Propheta dixo (como en otra parte dezimos) que el criaua el mal, para que se entienda, que no solo le haze, sino le cria, en que se vee que es obra de sus manos; de donde vino que en la sagrada Escriptura el trabajo, y este mal de pena se llama mano de Dios, cõ q̃ se entiende entre otros lugares aq̃l

Homerus li. 6. Odysea.

No ay mal que lo sea sino es la culpa.

Philastro de heresibus in prin.

Esaias c. 45. Faciens pacem & [...]

de

de Iob, donde dize: Tened lastima de mi, si quiera vosotros mis amigos, porque la mano del Señor me toco. Dizese mas en esta fabula auerse dado en guarda esta vasija a la Pandora, y no auer podido irse a la mano, en dexar de mirar lo que dentro estaua, por mas que se le auia encargado que no lo mirasse. En que se muestra la condicion de las mugeres, y lo poco que se puede fiar de ellas, de que dan testimonio por si las mas cada dia, sin tener necessidad de prueua cō lo que las historias sagradas, y las profanas nos dizen. Y segun desta Pandora cuentā, fue de las primeras mugeres, o la primera, como los Gentiles dezian, y siendo fabricada de Vulcano, le fueron ofrecidos y comunicados muchos dones de los dioses y de las diosas. Por lo qual se le dio el nombre que esto significa, y con ser de la manera que cō esto se entiendē seria, se dexo vencer de la curiosidad y del desseo de saber, con que sabemos fue engañada la verdadera muger primera, en quien tanto cumplimiento de dones se auian juntado. Y aunque desto huuiera mucho que dezir, no se escusa tratar de lo q̄ mas principalmente en esta figura se nos significa, y se pretende aduertir, y es, que echemos de ver y entendamos, que en esta vida no ay bien que sea verdadero, pues tiene su asiento en el cielo, ni ay mal de los q̄ llamamos males, por trabajosos y de pena q̄ sean; porq̄ la verdadera pena y trabajo está en el infierno. Y segun esto, ni los bienes y prosperidades desta vida nos han de tener contentos y desuanecidos, ni los trabajos y males nos han

creás ma lũ, &c. Miseremini mei saltē vos amici mei &c. Iob. 19.

Pausanias in Atticis dize fue la primera, y assi lo refierē otros.

Verdaderos bienes y males.

En los trabajos desta vida ay mucha parte que es inuencion nuestra.

de afligir ni atormentar que todo se acaba y todo perece, y otra vida ay donde los verdaderos bienes se han de gozar, o los verdaderos tormentos se hã de padecer. Y aunq̃ es verdad que los males desta vida son mucha parte, porq̃ nosotros los inuẽtamos, y pudieramos cõ cordura y sufrimiento disminuyrlos y alguna vez deshazerlos quãdo no sean desta manera, sino que verdaderamente nos aflijan y atormenten, quien aura que no los sufra si de veras considera que se hallò alguna vez en mal estado conocidamente, y que si entonces muriera estuuiera en el infierno, y por la misericordia de Dios se libro? y entonces porq̃ no hara esta cuenta consigo y dira entre si, que mucho q̃ padezca este tormento quien auia de estar ardiendo para siempre? Y pues sabemos por la Fè que professamos que el padecer por Dios en esta vida nos assegura la eterna, justo es q̃ nos conformemos y padezcamos, pues los males desta vida no son males q̃ en el infierno estan, como los bienes tãpoco lo son, q̃ los verdaderos bienes estã en el cielo, pues no puede ser bien el q̃ no es perpetuo. Tenga vno quãto imaginare, y gozelo no vna vida sino muchas, de q̃ le aura seruido quanto bien tenia si despues se ha de cõdenar? Solo pues seran bienauẽturados, y gozã de verdaderos bienes los q̃ viuen para siẽpre con Dios, y solo passan males y trabajos los q̃ padecen en el infierno, y en esta vida solo hallaremos la esperança del bien q̃ deseamos y deuemos pretender, y el temor del mal, y del castigo eterno que deuemos huyr.

Consideracion necessaria y de prouecho.

No es biẽ el que poco dura, ni mal el que se acaba.



El que auiendo la tierra cultiuado
cogio della ya el fruto conueniente
ſiempre ſe le hizo poco, y con cuydado
buelue a romper el ſuelo diligente:
y de nueua eſperança combidado
lo miſmo que cogio buelue en ſimiente,
Y aßi ſe ſiembra y coge en eſta vida,
haſta alcançar el fruto ſin medida.

ES tan agradecida la labrāça, q̃ al q̃ se determina de ocupar en ella, y auiēdo cultiuado la tierra le dà a sus tiempos la semilla, ella le paga en abūdante fruto cō que se sustenta, y si de nueuo buelue a sembrar de lo que ha cogido suele venir a ser prospero y rico el labrador cuydadoso. Y esto significa en los hōbres de honra y de cuydado, que si trabajan haziendo lo que deuen alcançaran los lugares que merecen, y trabajādo de nueuo en aquellos y haziendo tambien lo que estan obligados, pueden con razon esperar el ser auētajados. Y no por esto perderan el verdadero premio de los trabajos, y de la virtud, auiendo siempre ordenado sus cosas para gloria de Dios, y seruicio suyo. Y esto se dize que es sembrar y coger en esta vida hasta alcançar en la eterna lo que no puede medirse. Y aunque se dize que pueden con razon esperar el ser auentajados, no se entiende que han de tener cuydado ni codicia, y mucho menos pretension, con que se harian a si mismos agrauio. Y si otros van por diferente camino, y no solo por buenos medios, y los que pueden ser licitos al que por si merece, sino por otros que se le ofrecen y sean los que fueren, tambien han de entender que quando ayan alcançado lo que pretenden, auran menester pretender de nueuo, y jamas se veran contentos ni hartos, porque las cosas desta vida hinchan y no hartan, y solo deuen pretender las del cielo, donde hallarā la satisfaction, y el cūplimiento de los desseos, pues alli se halla la ver-

Sapien. 12. et. 28 & Eccle siast. 20.

Quando el verdadero premio no se pierde cō los acrecētamientos del mundo.

Como ha de ser el esperar ser auentajados los que hazen el deuer.

Las cosas del

dadera

dadera honrra y la verdadera riqueza. Y quando le pareciere al codicioſo y auariento que ha llegado a lo que pretendia, y que ha de eſtar contento ſe hallara de nueuo metido en congoxas y cuydado, y quando eſtuuiere harto, dize el ſancto Iob, ſe eſtrechara y congoxara, y todo el dolor vẽdra ſobre el. Conuiene pues de tal manera ocuparſe y trabajar cada vno, que pueda eſperar a ſu tiempo conueniẽte fruto. El oficio que nos dexo nueſtro padre, dize ſan Ambroſio, es la labor del campo, meneſter es trabajar todos, y labrar la tierra, para que ella nos ſuſtente. Habita la tierra y ſeras apacentado de ſus riquezas dize Dauid donde el miſmo ſanto dize: Que tierra es eſta que amoneſta ſe habite ſino el alma? la qual deues cultiuar con cuydado, y labrarla bien con los eſpirituales arados, para que no ſe haga inculta, y aſpera con el oluido della; por manera que cada vno tiene a renta ſu tierra de que ha de coger el fruto, que ſu trabajo o ſu deſcuydo le diere. Tambien la ſemilla por ſu parte hara gran diferencia, pues conforme a lo que vno ſembrare aſsi ſera la coſecha, quien ſembrare coſas de eſpiritu cogera frutos q̃ ſean eſpirituales, y quien ſembrare coſas de la flaqueza de la carne cogera coſas carnales, dize el Apoſtol; y el miſmo pone la diferencia deſtas coſechas, dóde pone las obras de la carne, diziendo, que ſon manifieſtas por ſer tan conocidas, y aun tan vſadas, y que eſtas ſon fornicacion, torpeza, deshoneſtidad, luxuria, idolatria, hechizerias, enemiſtades cõtenciones, emulaciones, iras, ren-

mundo hinchan y no hartan.

Iob. 20. Cũ ſatiatus fuerit arctabitur.

Dauid Pſal. 36. et ibi D. Ambro.

D. Paul. ad Galatas. c. 6. Quæ enim ſeminauerit homo hæc et metet. &c.

zillas,

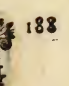
zillas, dissensiones, vandos, inuidias, homicidios, borrachezes, desorden de comidas, y las semejantes, y despues pone los frutos del espiritu diziendo, que son caridad, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, longanimidad, mansedumbre, Fé, modestia, continencia, castidad. En el qual lugar deuemos mucho considerar la diferencia que ay entre la vna y la otra cosecha, porque a la que es del espiritu llama fruto que es lo que se goza, mas a la que es de la carne no la llama fruto, porque verdaderamente no da fruto, que solo el espiritu es el que le da, porque la carne es esteril, y por esso el mismo Apostol dize en otra parte, que fruto aueys sacado de las cosas en que aora os auergoçays, y lo que auia de llamar fruto llama obras como aqui vemos, y es la razon, porque el espiritu pone primero el trabajo y las obras, para que despues se alcance la paga y lo que es fruto, mas en la carne es al reues, que primero da el fruto y la paga con el deleyte, y despues se siguen las obras que son la miseria, y la desuentura. De que Dios por su infinita bondad nos libre, dando nos gracia que de tal manera labremos en esta tierra que podamos alcançar el eterno fruto en la tierra santa de la gloria. Y si el trabajo que se ha de passar nos da cuydado y nos aflige, de nos animo el contento de la cosecha, conforme a lo que Dauid dixo: Yendo yuan, y llorauan, y viniendo vendran trayendo sus manojos con alegria.

Ad Gal. 5. manifesta sunt opera carnis, &c. fructus autẽ spiritus.

Ad Romã. 6. quẽ fructum habuistis, &c.

Psalm. 125.

*





Vn tiempo el Tiempo tuuo diferencia
ſobre la antiguedad con la Medida,
porque eſtarle ſujeto es euidencia,
aunque el ſujete quanto ay en la vida:
mas eſta tan dudoſa competencia
fue, con caſar ſus hijos fenecida,
Y aſsi Moderacion ſiempre eſtimada
con el Durar perpetuo fue caſada.

EMBL. XL. Es



ES la moderacion tan neceſſaria en todas las coſas que ſe pretẽde que duren, que ſin ella es impoſsible, pues dandoſe prieſſa a conſumirſe eſtá claro que han de durar menos. Y aunque auia poca neceſsidad de exemplo en lo que es tã ſabido, quien no eſtuuiere tan aduertido lo vera en la tierra, y ſus partes della, pues ſiendo ordenada para que fructifique ſi es cultiuada ſiempre ſin la dexar deſcanſar ſe haze eſteril y ſin prouecho, porque ſe acaba y conſume la virtud. Y deſta manera el hombre a quien es tan natural la ocupaciõ y el trabajo, eſtá claro que tiene neceſsidad de moderarſe y deſcanſar, porque ſi trabajaſſe ſiempre gaſtaria las fuerças y la ſalud, y ſe acabaria preſto, y para ponerle taſſa y que tuuieſſe algũ aliuio el general trabajo, aſsi en los hombres como en los animales obligo la naturaleza con la neceſsidad del ſueño, y con la variedad del tiempo, ordenando que al dia ſe le ſiguieſſe la noche, en que las coſas todas (como la Eſcriptura dize) tienen ſilencio. Y porque aũ no era baſtante eſte deſcanſo ſe ordenaron las ferias que llamamos fieſtas, que en todas gentes y en todo tiempo ſe vſaron, y en particular ſe ordeno en la ſagrada ley las huuieſſe y ſe guardaſſen. Conuino pues que en el trabajo ſe deſcanſaſſe, para que el trabajo dure y ſea de prouecho, pues verdaderamente ſe reparan con eſto las fuerças, y para boluer a trabajar ſe cobra gana y voluntad, que ſi eſta falta hara ſin duda muy peſada qualquier obra por muy ligera que ſea, quãto mas lo que de ſuyo

Moderacion neceſſaria en todas las coſas

Sapien. 18. Exodi. 20. Leuitici. 18.

es de pesadumbre y trabajo. No puede ser dura-ble (dize Ouidio) lo que carece de algun descãso, que este repara las fuerças, y aliuia el peso de los cansados miembros. Dixo discretamente Plutarco que el ocio, esto es el descanso que aqui llamamos es la salsa del trabajo, en que se entiende el gusto con que de nueuo se buelue a trabajar, auiendo se hecho alguna intermission, mas fuera del gusto la necessidad natural es euidente y se prueua por la comparacion que se suele traer del arco. Y el primero que vso deste exemplo fue Amasis, siendo reprehẽdido de algunos, porque acabados los negocios se holgaua con sus priuados. Y de Caton se dize, que con ser el juego de los dados tan malo y pernicioso, alguna vez jugaua a ellos por passatiẽpo, y por diuertirse, que desta manera bien se sabe que el juego es licito, siendolo el, y con tal moderacion que no sea distraction el aliuio, y tal q̃ conuenga al tiempo y a la persona. En que faltò Socrates y con razon se rio del Alcibiades quando le hallò entre los niños corriẽdo en vn cauallo de cãña. De Sceuola se dize que a las mismas horas escusadas jugaua a la pelota, y como esto no puede ser sin descõpostura, tãpoco es muy permitido a personas graues, mas veese la necessidad de lo que es recreacion para poderse lleuar los cuydados y las pesadumbres ordinarias. Y es el trabajo, que si esta moderacion no la tiene en si, y no guarda la mediocridad en que las virtudes consisten, por huyr del trabajo se da facilmẽte en la ociosidad. De dõde el Philosopho moral nos dixo, que debaxo

Quod caret alterna requie durabile non est.

Quando el juego es licito, es doctrina de S. Thomas 2.2.q. 168 art. 2.

Seneca.

del

del nõbre de virtudes se nos entremeté algunos vicios, como la temeridad que se haze fortaleza, y la ociosidad moderació, y por esto el Ecclesiastes enseña, q̃ el tõto pliega sus manos y dize, mas vale el puño, esto es lo q̃ cabe en el, cõ descãso, q̃ la vna y la otra mano llena cõ trabajo y afliction del ãnimo, y es de los lugares q̃ se hã de aduertir en persona de quié se dizé, para q̃ se entiendã bié. Y assi se dize aqui esto de quié huye del trabajo, y le condena debaxo del color de la moderació y da en el estremo de la ociosidad. Y si los demas trabajos tienen necessidad do aliuio y descãso, ninguno la tiene tãta como el estudio, q̃ verdaderamẽte fatiga y gasta la vida, no siendo cõ moderació. Y en algunos q̃ es vicio como dizen, y no pueden yrse a la mano viene a ser moderacion el mudar los estudios, y q̃ algunos sean de entretenimiento, como fue la inuenció deste libro q̃ en realidad ha sido el trabajar en el a tiempos que se auian de ocupar en cosas que fuerã recreacion. Y quãto a lo q̃ en esta Emblema, y la fiction della se significa, no solo se ha de entender de lo dicho, sino de todo quãto se ofrece en la vida, y se desseare q̃ dure, como es la hazienda, la honra, la estima, la priuança, pues todo tiene mas seguridad quanto menos tuuiere de excesso, y se cõformare con la moderació. Y assi la deuemos en todo procurar, para q̃ conformandonos con la medida, se cõforme ella con el tiempo, y en los sucessos se vea como la Moderacion hija de la Medida tiene compañia, y es casada con el Durar perpetuo, que es hijo del Tiempo.

Ecclesiastes. c. 4. Melior est pugil lus cũ requie quã plena vtraq; manus cum labore et afflictione animi.

La inuencion deste libro fue, por aliuio de los estudios principales y ordinarios.



De su propria sustancia aquel gusano
artifice ingenioso de la seda
va texiendo vn capullo dó se enrreda,
y muere en carcel hecha por su mano.
De solo esto siruio el trabajo vano
a el, mas otro al fin lo desenrreda
y dispone de suerte que se pueda
honrrar con ello el noble y cortesano.
O duro afan o desuentura fuerte
morir por tener algo y no gozallo,
para que otro se goze con su muerte,
O quantos ay con sedas y a cauallo
a quien dexo en estofa y buena suerte
la miserable del que fue en ganallo.

Vopiscus in vita Aureliani.



L artificio ingenioso del gusano de la seda, es tan conocido quanto su obra ha sido estimada siempre, pues Flauio Vopisco en la vida de Aureliano dize, que rogandole la Emperatrix hiziesse vn palio de seda, respondio: No quiera Dios que el hilo se pague a peso de oro, Y esto dixo, porque la libra de la seda costaua entonces otra de oro, y no era mucho por ser muy rara la mercaduria trayendo se de lexos. Donde primero se vso fue en los pueblos llamados Seras en la India, o segun otros en la Scythia Asiatica de quien el Poeta Latino dixo, que peynauan los vellones que de las hojas de los arboles se cogian, y a esto alude lo que Plinio dize de los mismos, que cogian de los arboles la lana que seruia a la nobleza de las vestiduras, de donde coligen algunos que en los mismos arboles se cogia alguna manera de algodon que se podia hilar y texerse, de que se harian las primeras telas llamadas Sericas por los autores de ellas. Mas otros dizen (como refiere Iulio Polux) que ay en aquellas partes vn animalejo llamado de los Griegos Ser, y que este es el autor de la seda, como agora dezimos del gusano que conocemos y se llama Bombix, mas aquel no era gusano, sino especie de araña, y si esta se criaua en los arboles, y enrredaua las hojas de que sacauan despues los hilos y madexas para poderse hazer telas, el lugar de Virgilio querra dezir esto, y no otra cosa, y lo mismo querra dezir Plinio, en que yo no dudo, mas en lo q̃ es verdadera seda y sa-

Virgi. 2. Georg. velleraq; vt folijs depectant tenuia Seres.

Plinius lib. 7. pectebatur ex arboribus vellus ad vestimentorum nobilitatem.

Pollux lib. 7.

bemos la cria el gusano que auemos dicho, despues de tantas y tan admirables transformaciones, fue inuencion de Pamphila hija de Latoo el aprouecharla, mas Aristoteles si la letra no esta errada la dize hija de Platis. Desta manera se entiende bien, que en vn tiẽpo concurrieron telas de lo vno y de lo otro, y por esto las pone por diferentes Vlpiano, donde haze mencion de las Sericas y Bombycinas que en lo que auemos dicho se diferencian. Considerando pues la orden deste gusano tan marauillosa y de la manera que se encierra en su capullo desentrañandose para el, hasta que muere en la cudicia de su labor, y que despues ha de ser esto para que otros se aprouechen de lo que costó la vida a quien lo trabajo, viene a ser euidente exemplo de los que allegan hazienda con miseria y desuentura desentrañandose hasta venir a consumirse por no osar llegar a lo que tienen, aunque mas lo ayan menester para su vida y sustento, y despues viene su hazienda a quien auiendole desseado aquel dia se entra en ella y se alegra, como el que halló los despojos muchos, y si el desuenturado por auerle costado trabajo el adquirir la hazienda la guardaua el que de nueuo entra y se la halla, como no sabe lo que es afanar y allegar facilmente la derrama, pareciendole que para esso le ha venido la buena suerte entendiendo mal que de aquella manera se goza. Y aunque a la republica conuiene aya personas que tengan hazienda, y por esso a los que la tienen se les ha dado tan buen lugar en todos los lugares y tiẽ-

Aristoteles lib. 5. historia animalium. c. 19.

Vlpianus in lege vestis de auro & argẽto legato vestimento rũ sunt lanea omnia linea-q; vel serica vel bombycina.

pos. Las haziendas que desta manera son adquiridas traen consigo tanta desgracia, que ni a los que las allegaron pudieron luzir ni luzen a los que las heredan, porque la miseria y desuentura las allega, y la perdicion y prodigalidad las derrama. Y quãdo los miserables no considerassen mas de que se hazen a si mismos quanto mal pueden deurian conuencerse, para dexar tan pestilencial vicio, pues dize Salomon en sus Prouerbios, que los tales contra su sangre ponen assechanças, y enredan con fraudes sus almas. Y esto es porque demas del peccado en que estan con que sus almas se enredã con engaño y fraude se hazen dessear la muerte, y que alguna vez se les procure. Y quando no huuiera otro mal sino el auer de ser otros desordenados con lo que ellos se han quitado de su regalo y contento, y quiça de su vida, era bien que se escusara. Y sino estauan ciertos dello, pudieran por lo que han visto en otros temerlo, y echar de ver quan terrible cosa es que sean otros malos con lo que ellos no se han atreuido a ser buenos haziendo el bien que pudieran por guardarlo, para quien con su muerte se huelga y se regozija, començando en esto a pagarlo que se deue a vicio tan infame, que en vida y muerte los acompaña el afrenta, sin que la ayã podido jamas deshazer los que teniendo mas obligacion al buen trato y liberalidad se quieren hazer esclauos de sus miserias.

Prouerbiorum, c. 1. psi quoq; contra sanguinem suum insidiantur & moliuntur fraudes contra animas suas.



El atreuido Marsias confiado
en su tañer, propuso desafio
al Dios Apolo, y este començado
a Marsias se acabò su fuerça y brio:
y el Dios le desollo, y a vn trõco atado
le dexa à contemplar su desuario,
Mostrando quã costosa es la imprudẽcia
de querer con los Dioses competencia.

LLegó a tanto la presumpcion de Marsias tañedor de Phrygia, segun las fabulas, y aun las historias cuentan que desafio al mismo Apolo, a quien como Pausanias refiere, tenian por Dios, y le adorauan por muchas grandezas suyas, y en especial por auer inuentado la musica de la vihuela, y auiendose venido a poner en execució el desafio, huuo de ser vencido el Marsias, y en pago de su atreuimiento fue dessollado del Dios Apollo, y atado a vn arbol con que perecio miserablemente, dando nombre a vn cercano rio, que de las lagrimas de las musas se fingio auerse causado, siendo el q̃ de antes se llamaua Mida. Strabon dize que sucedio esto cerca de los Celenos, y siendo estos los que habitan la ciudad dicha Apamea, concuerda con Plinio en su natural historia donde dize que en la region Aulocrene, que es entre Phrygia, y Apamea se mostraua el Platano de que auia sido colgado Marsias, Nicandro Poeta Griego en sus versos dize, que era pino donde le colgaró, en que va poco se auerigue, y menos el tiempo en q̃ sucedio q̃ tanto fuesse antes de la guerra de Troya. Herodoto dize, que en su tiempo se mostraua vna odre hecha del cuero de Marsias en la ciudad de Celenas, que es la q̃ auemos dicho, y para poderse cõseruar, y que se echase de ver cõuendria se hiziesse asi para que el viento mostrasse el castigo, de quien con el viento de la vanidad se auia atreuido a competir con quien no deuia. Y esto mismo nos enseñara la pintura deste sucesso, po-

Pausanias in Eliacis siue lib. 5

Ouidius lib. 6.

Strabon. lib. 12.

Plinio. lib. 16. c 44.

Nicádro in Tyriacis.

Herodoto in Polymnia, siue, lib. 7.

niendo delante el castigo que merece quien con sus mayores, y cō los que son mas poderosos quiere tener competencia. Esta de suyo es trabajosa y de mucha pesadumbre con qualquiera que sea, y mas con quien se ofende facilmente de lo que es contradicion suya, y teniendola por injuria tiene tambien por afrenta el dissimular, y no vengarse; y por esto es peligroso en estremo el trato con los mayores con quien se ha de tratar, como dezia Socrates, o muy raras vezes, o siempre muy a su gusto dellos. Contender con el ygual dize Seneca es peligroso negocio, con el inferior es baxeza, y con el superior es temeridad. Tābien Hesiodo entre las demas sentencias que dixo dignas de memoria y referidas, es esta. El que quiere contienda con los que son mas auentajados que el, es imprudente porque le faltara la vitoria y sobre el dolor que tendra se le seguira deshonor y afrenta, Y esto vemos que es propio de la porfia y de la cōtencion, que a trueco del desgusto que con ella se dà, y del contento que se recibe en el desprecio, no mira quien esto haze el daño que le puede venir. Y por esto dixo Democrito, que toda contencion era falta de prudencia, pues mirando de que manera se haga daño al enemigo se oluida, y no se haze cuēta de la vtilidad propia. En los Prouerbios dize Salomon, que es honra al hombre que se aparta de las contenciones en que particicularmente entiendo de las que son con los mayores, porque no siruen sino de afrenta. Y assi trasladan los setenta interpretes. Gloria es al varon que se-

Cōpetencia de suyo es trabajosa.

Socrates.

Seneca. libro de ira.

Hesiodo.

Democrito.

Prouerbiorum. c.20.

aparta de la afrenta. Y que se diga esto por la contencion con los poderosos, es claro por el verso antecedente en que se dize, como el bramido del leon, assi es el terror del Rey, y el que le enoja peca contra su anima, esto es contra su vida por el peligro en que se pone. Llamanse los Principes Dioses por el officio que tienen, y assi la Escritura los llama por el nombre de Heloim, que es el de Dios, en quanto Principe y gouernador y vniuersal juez de todos, y para obligar a los que auian de regir y gouernar como en su lugar, a que cumpliessen sus oficios con mucha rectitud y bondad les comunico su nombre, y es de notar que aunque sea vno se llama Heloim, que es termino de plural, y significa muchos, como se vee en la historia de los Reyes en lo de la Phitonisa, a quien Saul pregunto que viste? y ella responde: Dioses que suben de la tierra, y era la figura de vno solo, y assi lo entēdio Saul, pues le replico luego, qual es la forma del, en q̄ se vee como el juez ha de hazer la persona de muchos, y ser muchos quanto al bien de todos, y suplir lo que muchos auian de hazer. Y porque haziendo bien su officio cōcurre Dios con el, y para su ayuda y compañia le dà particular Angel, como se vee de la doctrina de los sanctos. Y que Enos fuesse el primero a quien se comunico este nombre, y assi se declare el lugar del Genesis, y otros que se siguen en la historia que luego se cuenta en otro lugar, lo tenemos declarado, y assi se escusa el dezirlo aqui.

Sicut rugitus leonis ira et cor. Regis ibidē.

Genesis. c. 1. & 6.

1. Reg. c. 28.

Genesis. cap. 4.



No es vida aquesta vida trabajosa
llena de afan, miseria, y desconsuelo,
do ninguno descansa ni reposa
hasta que bien muriendo uiene al suelo:
qual aue que se abate cudiciosa
de poder alcançar mas alto buelo,
Que assi el biuir se alcãça y desta suerte
la verdadera vida esta en la muerte.

COmo todas las cosas en su manera hablā al que las considera, se ofrecio inuētarse la presente emblema de ver en el cimenterio de vna antigua yglesia, ǭ del lugar donde se auian allegado los huessos de los defuntos salia vn arbol, y conuirtiendole la pintura en vna vid muestra claramente lo que nos dize la letra que con ella se puso, y es que en la muerte esta la vida, entendiendo de la buena muerte con que se alcança la vida, que ha de durar para siempre, como tambien podriamos dezir de quiē muere en mal estado que se acabo para el la vida, y comiença la perpetua muerte, ǭ por seguirse a la del cuerpo San Iuan la llama segunda de que Dios por su infinita bondad nos libre, pues a la parte que caye re el arbol ha de ser para siempre. Y assi se dize la muerte momēto del qual comiença para cada vno su eternidad. El malo eternalmente ha de padecer y el bueno eternalmente ha de gozar de Dios. Y desde luego puede hazer cuenta comiença, aūque aya de passar por el lugar donde las almas ǭ estan en gracia de Dios purgan sus faltas, porque con ellas no ay entrada donde ninguna mancha, ni ruga puede auer, y demas de ser Fê Catholica, aun los Philosophos enseñaron algo desto, como de Platon, y de otros se conoce. La muerte de los buenos la llama sueño la Escritura diuina por dos razones. Vna por la resurrection quando los cuerpos como de sueño despierten, y aunque ha de ser comun a buenos y malos, no se haze tanta cuenta de aquellos que para su mal se han de

Ocasion de la emblema.

D. Ioan. in Apocalypsi. cap. 2.

Ad Ephesios. 5.

leuantar, y por esto dixo Dauid, no se leuantaran los impios en el juyzio, como en otra parte auemos declarado. La segunda razon de llamarse sueño la muerte delos buenos es, porque respeto del trabajo que en esta vida han passado, la muerte es el descanso, como lo es el sueño a quien del trabajo del dia se halla cansado. Iob con gran elegancia y propiedad compara el desseo que los buenos tienen de concluyr con esta vida al que tiene el jornalero de que acabe su trabajo y su fatiga, y porque le compara juntamente al desseo que tiene el esclauo de hallar la sombra, conuiene declarar aquesto, y sera de dos maneras. La primera que los esclauos tienen por paga, el descanso y la primera paga de los sieruos de Dios es esta. Dichosos los que mueren en el Señor, porque el Spiritu santo ordena que descansen de sus trabajos. La segunda interpretacion es, de que los esclauos quando huyen de sus señores procurã la sombra donde se encubran. Y desta manera los setenta interpretes trasladan, como el sieruo que teme a su señor, y apareja la sombra, q̃ es hazer sombra donde pueda esconderse. Y conforme a esto los buenos estan en el mũdo como esclauos y sieruos, y quando por la muerte se escapan del parece que huyen y se esconden en la sombra, la que para si aparejan con las buenas obras que en la vida han hecho. De todos en general sintieron los Philosophos antiguos y sin Fê, que la vida era vn nauegar por mar tempestuoso y sin alguna seguridad, hasta que se llega al puerto q̃ es la muerte. Y

Dauid. Psal. 1.

Iob c. 7. Sicut mercenarius prestolatur finem operis sui.

Apoc. 14.

Sicut seruus timens Dominũ & preparãs vmbrã.

encareciendo esto algunos dierõ en que era bien adelantarse los que se vian apretados teniendo a valor lo que verdaderamente nacia de flaqueza, y creyendo era acertado lo q̃ ninguna razon puede admitir, pues como dixo el otro: No es tontedad por no morir matarse? La Fè nos enseña que estamos debaxo de la mano de Dios, que es autor de la vida y de la muerte, y ninguno tiene poder para matar a otro y mucho menos a si. Y fuera del castigo con q̃ Dios venga tan gran maldad, las leyes castigan con rigor a los que quisieron intentarlo poniendo en si las manos, y a los que salieron con su intento castigan con infamia su memoria y confiscan sus bienes, negando al cuerpo lo que tan natural le es de boluerse a la tierra de donde salio, y que las gentes lo tenian por tanta desuentura. Tulio parece que conocio algo desto, quando dixo, que el Señor de todos no quiere que sin su mandado parta nos, Y aũque esto es muy gran verdad se engaño en pensar que la ocasion que entonces tenian por forçosa era como licencia, diziendo esto por la muerte de Caton, de quien yua hablando, y dize desta suerte: Caton se fue de tal manera desta vida, que se holgaua por auer alcançado causa de morir, porque veda el Dios que señorea en nosotros que de aqui sin su mandado partamos. Otros no reparauan en esto de adelantar la muerte y procurarla, entendiendo impiamente que con aquello acabauan del todo, de que hablaremos en otro lugar, donde principalmente se tratara de aquesto.

Martia. stultum nõne est ne moriare mori?

In Rubrica de his qui sibi mortẽ consciuerunt in C. Iustiniani cũ alijs.

Cicero lib. 1. Tusculanarum quæstionum.



Al corriente del rio caudaloso
de las doradas cueuas deriuado
a pesar de la embidia victorioso,
yua creciendo el arbol trasplantado:
y con vn rezio inuierno al inuidioso
le parecio que ya quedaua elado,
Y auiendo el tiempo y la sazon venido
elose quando vio que ha florecido.

EMBL. XLIIII. Como

Psal.1. Et erit tanquam lignum quod plātatū est secus decursus aquarū.

COmo el arbol que esta plātado a las corrientes de las aguas sera el bueno, dixo Dauid, que dara su fruto quando sea su tiempo, porque aunque a vezes pueda parecer esta seco, la secreta virtud le sustenta y da vida, para que a su tiempo fructifique. Siruio alguna vez esta figura de Empresa a quien la letra por particulares respetos quadraua, y reduziendolo a Emblema, y que sea general cōsuelo significa este arbol al bueno rodeado de trabajos y tribulaciones que son las olas de las aguas, y como en estas la secreta virtud da vida y sustento al arbol, assi en los trabajos el mismo Dios y su virtud que va en ellos embuelta dan al bueno espiritu y vida, para que se sustente y crezca en augmento con q̃ venga a dar el deuido fruto quando sea su tiempo. Y aunque mas parezca que tiene estoruos y contradiciō qual suele entre otros males procurar la embidia, no tiene que temer, porque ni aū vna hoja, (como el Propheta Real en las siguientes palabras dize) nō se le cayra y todo lo q̃ hiziere sera prosperado. En que se dize, no caer ni perderse lo que se cobra con mas ventaja. Piensa el mundo que los buenos cō los trabajos y persecucion pierdē honra y estima, y alguna vez les parecera que pierden la hazienda y el contento, mas en realidad de verdad quando por vna parte se pierda algo desto por otras muchas se cobra todo cō gran ventaja. Y sin esto el dezir que la hoja no se caera, da a entender llanamēte la cuenta que Dios tiene cō los buenos, pues dize Iesu Christo q̃ les tiene conta-

Ibidē, et folium eius non defluet & omnia quæcumque faciet semper prospera buntur.

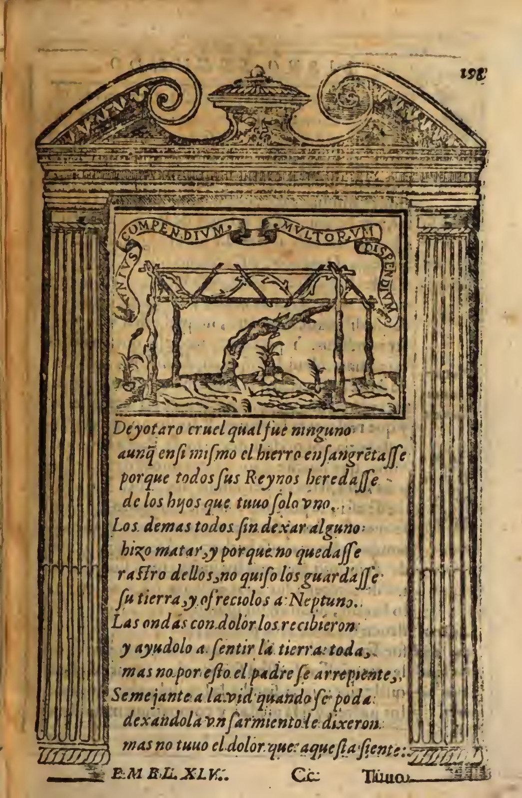
dos los cabellos, para que se entienda que el menor dellos no se ha de perder; y esto por el premio que corresponde alomenor de qualquier pena que por Dios se padece, aunque sea como el dolor de arrancarse vn cabello, y tambien por la hermosura y entereza con q̃ ha de resucitar el bueno sin que le falte vn cabello de su cabeça, Y finalmẽte es manera de dezir vsada en la diuina Escriptura, para significar la seguridad de que no se recibira daño, como se vee en muchos lugares. Y assi deue entenderse el de los Actos, quando se cuenta que sant Pablo dixo a los que padecian con el aquel naufragio de tantos dias, que no cayria cabello de su cabeça, sin admitir la explicacion de vn autor moderno y no Theologo, de que se podia explicar del vso que tenian los Gentiles de cortarse el cabello en los naufragios (como por vltimo remedio) para alcançar misericordia; Y aũque sea verdad que lo vsauã assi los Griegos o por señal de tristeza y manera de penitencia, imitando a los Hebreos, o porque entendiã que los cabellos se criauan de la humidad del cuerpo, y por esso los consagrauan a las aguas, como de Homero consta, no puede contentarme esta explicacion, porque si fuera aquella cerimonia tan vsada de los Romanos, como algun tiempo lo deuio de ser entre los Griegos pues cõsta della; y si fueran tãbien todos los que en aquella naue venian Gentiles y auian de guardar aquella costũbre, no tenian que aguardar al catorzeno dia, ni sant Pablo les acordara lo que les auia de reprehender. Puede sin esto la

Matth. 10. Luce. 12. 1. Reg. cap. 14. 2. Reg. 14. 3. Reg. 1 Actuũ c. 27. Homero lib. 23. Ilia.

perpetuidad de las hojas, y el no caerse significaria la memoria perpetua que tendran siempre los buenos en si, y en sus cosas, que siempre seran prosperadas, lo que no succedera a los malos que se desharan como el poluo que el ayre leuanta de sobre la haz de la tierra, y no importa que la diction Hebrea signifique el tamo de la paja en lo que se traslada poluo, pues todo es vno, y pudiera escusar vn autor que tampoco es de los Theologos como el otro, el encarecer tanto la diferencia que le parezca no se goza de los mysterios de Dauid, por no leerse trasladados con la propriedad de su original a su parecer, en que se engaña mucho, y se vee pues todo es vno, y se da a entender que assi como el ayre leuanta la paja y el poluo, y lo esparze, los malos se han de deshazer y anichilar, pues el viento de la vanidad los leuanta, y el mismo los desbarata y deshaze sin quedar memoria ni rastro dellos. Lo dicho seruira para declaracion de nuestra Emblema, en quanto a la moralidad que en si tiene, mostrando lo poco que ha de poder la embidia y persecucion, para que los buenos pierdan, deuiendo antes cobrar animo y nueuas fuerças, para lleuar adelante la virtud que a su tiempo en las obras se manifiesta. Y aunque se pudiera dezir mas en el proposito bastara lo dicho, sin tratar de la ocasion particular que huuo para la inuencion presente.

Non sic impij non sic, sed tãquam puluis quem proijcit ventus à facie terræ dicto. Psal. 1.

Deyotaro



Deyotaro cruel qual fue ninguno
aunq̃ en si mismo el hierro ensangrẽtasse
porque todos sus Reynos heredasse
de los hijos que tuuo solo vno.
Los demas todos sin dexar alguno
hizo matar, y porque no quedasse
rastro dellos, no quiso los guardasse
su tierra, y ofreciolos a Neptuno.
Las ondas con dolor los recibieron
y ayudolo a sentir la tierra toda,
mas no por esto el padre se arrepiente,
Semejante a la vid quando se poda
dexandola vn sarmiento le dixeron
mas no tuuo el dolor que aquesta siente:



T Vuo la patria potestad antiguamente tā ta fuerça, que no solo daua poder a los padres para seruirse de sus hijos, sino tā-bien para vēderlos. Y asi el Emperador Iustiniano quitādo la solennidad de las emancipaciones antiguas dize, q̄ se hazian cō fingidas ventas, y era q̄ como por las leyes de las doze tablas, y lo que Romulo imitando los Griegos introduxo segun Diodoro, y Plutarcho nos enseñan, el vender los padres a sus hijos se limito, porque los vendiā vna y muchas vezes, y se ordeno que quedando libres de la tercera, no pudiessen otra vez ser vendidos. Y para que paresciesse que ya no le quedaua facultad de disponer de su hijo, auiendo de darle la libertad q̄ se dize emācipacion, hazian tres ventas fingidas a imitacion de las verdaderas y que realmente se vsauan. Y si esto nos pareciere cosa rezia nos podran dezir lo de Paulo Iurisconsulto, que mucho q̄ los padres puedā desheredar a sus hijos, si les es permitido matarlos? Y q̄ esto fuesse asi, se prueua de auerse estoruado que no se matassen los q̄ fuessen menores de tres años; y aunque esto era cosa barbara, y q̄ seria inuencion del demonio, para que los padres tuuiessen libertad de ofrecer a sus hijos en sus sacrificios, como lo hazian, pudo en los grandes tener respeto al q̄ deuen los hijos a los padres, para q̄ desta manera fuessen temidos. Y para en caso que los hijos se les atrauiessen fuessen señores de vengar en ellos qualquier injuria fiando la ley del grāde amor de los padres, y q̄ la piedad y compassion natural an-

l. fin. C. de emancipatione liberorū.

Plutarchus in Romulo

l. in suis. D de liber. & posthu.

Respeto que deuē los hijos a los padres.

tes

tes les yria a la mano, y reuocarian el intento, como suele ser; Y que fuera desto aya padre q̃ a si se quiera deshazer de sus hijos criados, o por criar, pone horror, como cosa tan contraria a la ley natural; y que en todos los animales se vee guardada con gran cuydado, y por esto tiene dificultad en entenderse aquel verso del Psalmo ciẽto, y treynta y seys, donde se dize. Dichoso el que diere con los pequeñuelos en la piedra, y vna letra dize pequeñuelos tuyos, que basta ser pequeñuelos y sin culpa para defenderse con la lastima y cõpasion. Y otra letra dize pequeñuelos suyos, y asi habla con los padres, en que se vee la contradicion q̃ haze la razon natural, y la ley de que es autor el mismo Dios sin poder dudarse. La comũ explicacion en la letra suos, lo reduze al sentido espiritual, que los pensamientos de pequeños se han de quebrantar en la piedra que es Cristo. Mas todavia en lo literal puede tener otras dos explicaciones, vna entendiendo que habla con los enemigos como el tuos, y diranse suyos los pequeñuelos por el captiuerio con q̃ son suyos los grandes y los dichos. La segunda explicacion, puede ser de los mismos padres, en que se diga que si ellos supiessen lo que de grandes auian de padecer sus hijos, y huuiessen de escoger el menor mal que les qodria venir, escogerian antes el auer de acabarlos por sus manos, y aun lo tendriã por dicha, respeto de los demas con ser tanta cõpasion y tan terrible desuentura, todo lo qual nos lleua a la consideracion del caso tan atroz, como el deste Deyo

l. propter insidias. C. de his qui accusare non possunt.

Psalm. 136. Beatus qui allidet paruulos tuos ad petram.

Dos sentidos en lo literal, de mas de la comũ explicacion que es santa, y de los santos

De crudelitate huius in filios meminit Calius lib. 11. c. 17.

taro Rey conocido que por enriquecer a vn hijo, quiso a los demas quitar la vida, y por esto como se ha dicho le llamaron vid, en que se vee quitarle los sarmientos, para que vno lleue la virtud y la sustancia de todos. Y es el intento aduertir a los padres la crueldad que suelen algunos vsar cõ sus hijos, quando por auentajar a vno agrauian los demas. Y esto suele ser de muchas maneras, y no es la mas segura antes muy perniciosa quãdo procuran disponer dellos contra su voluntad, y la que se tiene por mas facil procurãdo facultad para hazer mayorazgo, tambiẽ requiere que no aya agrauio, y q̃ por lo menos los demas ayan de tener alimentos, cõforme a su qualidad, Y quãdo estemos llanos que conuiene aya mayorazgos (en que yo no dudo, para que aya haziendas seguras, y perpetuas, y se conseruen las familias con la memoria de los buenos) es rezia cosa que pretendan lo mismo aquellos que con infamia han adquirido hazienda, de quien fuera justo no quedara memoria, pues la que queda honrra tan poco, mas dizen que la haziẽda es de prouecho al que la tiene, y q̃ puede serlo a la republica, y por esto se permite. Y en el proposito de lo que se ha tratado, no podemos dexar de alabar mucho el fuero de Aragon que da libertad al padre de heredar al hijo, que mas quiera, porque con esto le siruan todos, y a los demas no se les haze agrauio, auiendolos criado y enseñadoles el oficio que tuuieron sus mayores.

Per Tyraq. lib. de primoge. q. 74 & 75. & D. meũ Presidem in epito. des ponsal. 2. par. c. 8. §. 6. nu. 5.

Fuero de Aragon alabado.

*



Si de saber que soy, tienes dësseo
podratelo dezir qualquier historia,
do siempre vence al tiempo la memoria
de vn varon excelente semideo.
De Mario soy el inclito tropheo
quãdo del Rey Iurgurta huuo vitoria,
cuyos despojos por eterna gloria
adornaron vn tronco tosco y feo.
De dõde has de entender q̃ a vezes tiene
el hombre necio y baxo por su estado,
honra que aũque le adorne no le muda.
Y si despues algun desman le viene
que de su personage le desnuda
descubre que es vn leño mal cortado.

Esta costũbre de los Tropheos tomarõ los Romanos de los Griegos, como cõsta de Plutarcho en sus problemas. c.35. y en otros lugares, y de Diodoro Siculo. lib.3.

Costumbraron los Romanos lleuar en sus triumphos los que llamauan tropheos, imitando a los que ponian en el lugar donde alcançauan la vitoria, y esto era que cortauan vn arbol el mas crecido que por alli se via, y quitadas las hojas y parte de las ramas, en los gajos que quedauan colgauan de los despojos de los enemigos, auiendole puesto en el lugar mas alto y que mas se descubriesse, y assi le cubrian de coraças, y de celadas, y diferẽtes escudos, y tambien de ropas las q̃ se podian traer con las armas, conforme al vso de cada tierra, y de todo ello se hazia vn espectaculo tan vistoso y agradable a los que yuan victoriosos, quan triste y afrentoso a los que yuan huyendo vencidos y desbaratados. Mas este mismo con desampararle los q̃ le auian puesto venia a ser despojo de los primeros que le hallauan, o con el tiempo y las mudanças del se deshazia quedando solo descubierto el madero en que se auia formado. Y quien le huuiesse visto tan compuesto, y con nombre de honroso tropheo, y le viesse otro dia deshecho y desbaratado, hecharia de ver quãta era ya su diferencia pues solo se via en el, ser vn madero labrado con mucha priessa, con que a todos se figura lo que en la emblema se dize, y luego declararemos, Y porque al ornato de lo que se dezia era cõuiniente se pusiesse nombre al tropheo, se puso el de Mario, quando en los campos de Africa desbarato a Iugurta Rey de Numidia que acogiendose al amparo de su vezino el Rey de la Mauritania

Suetoni, in Cæsare

llamado

llamado Bocho se le entrego, y lleuado a Roma honro tanto con el su triumpho, en el año de seyscientos y quarenta y nueue de la fundacion, siendo el mismo Mario segunda vez Consul. Y lo que en esta emblema se pretendio lo dize bien claro la letra de aquellos a quien la fortuna leuanto a honras y oficios que por si no merecian, y quando por alguna desgracia como es de temer los descomponen, muestran del todo quien era, si ya en el mismo oficio no lo auian mostrado, porque con las ocasiones forçosas han de mostrar su poco merecimiento demas de ser ordinario, que con el mando y autoridad se suelen algunos desconocer, y si tienen poco asiento se desuanecen de ver se en alto. Y por esto dixo el prouerbio antiguo que el magistrado descubria al varon. Poner en hōra al que no la merece, dixo en sus prouerbios Salomon, es echar la piedra en el mōton de Mercurio, y aunque en la letra aya diferencia, y en la explicacion, para el proposito que tratamos es todo vno, hora sea hazer honra a quien no la merece con buena obra que nunca sabe agradecer y la oluida, y assi no permanece en el, hora sea ponerle en hōra que por si no se le deuia, sino por el lugar, y que no ha de saber conseruarla, y assi no permanecera en el. El aceruo de Mercurio, es lo mas ordinario entenderse por el monton de las piedras que vsauan poner en los caminos con la estatua de Mercurio, que con el dedo mostraua el camino mas principal, y a la piedra q̃ se alçaua del camino, donde era pisada se le hazia honra la

& Plutarchus in vita eiusdem Marij.

Magistratus virum ostendit.

Prouer. 26. sicut qui mittit lapidē in aceruū Mercurij, ita qui tribuit insipienti honorem.

que no conocia en ponerla en el monton junto a la estatua, donde tan poco permanecia, porque o se boluia a caer, o con otra que despues echauan se caya. Otros entienden el mõton de Mercurio, por el que se haze en la cuenta de los Calculos, o contadores que se solia hazer con piedras, donde la piedra qualquiera que sea puesta en el monton de los diezes es diez, y en el de los cientos es cien to, aunque por si no valia nada, ni despues lo vale quando se acaba la cuenta, y se juntan todas. Mas la letra de los setenta, y la del texto Hebreo dizen, Como el q̃ ata la piedra en la hõda, y es llana la comparacion pues tan poco permanece, aũque mas se vea leuãtada en el alto. Y si piedra se toma como algunos quierẽ por piedra preciosa, como en otros lugares de la Escritura, está clara la desproporcion de que sirua en la hõda; mas tambien esta que se llama assi, se puede interpretar por el encaxe del anillo, que en Griego se llama tambiẽ hõda, y el Hebreo no le despide, pues se dize assi qualquier celatura, y podra significar la desigualdad, de quien en lugar de piedra preciosa pusiesse la que no lo era, y es admirable comparacion para significarse la desorden q̃ ay, en ocupar vno el lugar que no merece, y se deuia al bueno y virtuoso; y quando se haze desta manera sucede lo que en el presente emblema se ha dicho, que al cabo vienen a caer de su estima y mue stran que son los mismos que antes eran.

Aceruus Mercurij, se dize el mõton en la cuenta de los calculos.

Fundase dize el encaxe del anillo.

*



De Iupiter despojador llamado
vn rico templo antiguamente auia,
donde el que a su enemigo auia robado
vn don de los despojos ofrecia:
y dando se tambien de lo cobrado
todo se lo lleuaua, qual oy dia
Se lleua de los juegos el dinero
la casa del infame tablajero.

Entre los demas templos que a Iupiter se edificaron en Roma, segun los diuersos titulos que le dauan fue vno, el que llamaron de Iupiter despojador, por no dezir robador, y aquesto se ordeno assi, porque al tiempo que salian a sus guerras le hazian promessa de partir con el, de lo que robassen a sus enemigos si les ayudaua, de donde Virgilio dixo de los Romanos, que al mismo Iupiter llamaua nal robo, y a la parte de sus ganancias. Y aunque de ordinario seria esto en las guerras que los Romanos tenian con diferentes naciones, huuo tanta dissension entre ellos con las ciuiles guerras, que tambien huuo lugar, para que de los vnos y de los otros se enriqueciesse el templo, al qual se compara la casa del infame que tiene tablaje y recoge la gente perdida, y no pocas vezes desbaratada, y a los q̃ tienen este mal oficio el vulgo y los jugadores llamã leoneros, porq̃ a aquellos nũca les hazen mal los leones, y assi a estos tãpoco los tahures, y ellos solos estan libres de las perdidas, y antes se lleuan toda la ganancia; y son tan perjudiciales, que en el tiempo que solo a los soldados, y a vn auiendo cumplido cõ sus obligaciones se permitia el juego los trato el Pretor como merecia, denegandoles la actiõ para pedir lo q̃ les huuiessen hurtado en su casa. Y si en las riñas les alcançasse el barato q̃ merecian tambien les nego el poder quexarse a la justicia, teniendo por bien empleado quanto mal y daño les viniesse por vsar oficio tã perjudicial y perjucioso, y en ellos tã ocasionado para recebir afrẽ

Cicer. 2. Catili Iou i deprædatori tẽplũ fuisse le i- m is quod ei aliquid ex prædis in partem debebatur nam mos Iema ? 1 um fuit ... b lla ... astu i de parte prædæ ali quid nũ- minibus pollicerentur.

l. 1. de aleatoribus, & alea lusu

ta de que no hazen caso por hazerle del interes infame y de tan vil y desuenturada ganancia. Las leyes destos reynos los castigan con el rigor que bastaria a remediar este vicio si fuessen como seria razon executadas, pues hasta agora no auemos visto que la casa adonde se juega que esta condenada a perdida se confiscasse, aunque a muchos auemos visto perdidos porque Dios los castiga. Y si miramos el principio de tan desuenturada ocupacion como es el juego, le tuuo llanamente de la opinion falsa de los dioses, en que huuo de entrar la fortuna, y no en el postrer lugar, pues de Plutarcho se sabe que tuuo seyscientos templos conocidos en que fue adorada. Creyẽdo pues que ella ordenaua los sucessos de los hombres ayudando a quien le parecia, començaron a juntar se los codiciosos, y poniendo en monton ygual cantidad de moneda rogaua cada vno a su falsa diosa le fuesse fauorable, y encomendandolo a la suerte; se daua todo a quiẽ le caya, como dado por mano de quiẽ a su parecer tenia el poder de todo. Y aũque no se haze agora por este respeto, sino en razon del cõcierto, va tã embuelto en abusiones, y en imaginaciõ de dicha o desdicha que les falta poco a los que se ocupã en esto, y aun seria todo vno, si como lo hazẽ de vicio lo hiziessen por falta de Fe, mas para ser malo y abominable, hasta q̃ se haga cõ falta de charidad, y con codicia tan desordenada, y sin esto con poco respeto de Dios y de las gentes. Y pues vemos que lo dicho todo se conoce, y entiend ser aueriguadas verdades, parece claro que a la

l.7.titu. 7.lib.8. ordinamẽ ti noui. r

Authẽt. alearum vsus. C. de relig. et sumpt. funer.

El juego esta lleno de abusiones.

Esai. 65 Qui ponitis fortunæ mensá, &c.

Hostiens. in sum. tit. de excess. prel. Antoni. 2. p. tit. 1. c. 23. §. 6.

Iustini. in Auth. aleatorum Vsus. C. de relig.

Eusebius de præparatione Euangelica.

Lucanus & alij, vt Lactãtius.

letra se diga por esto en Esayas la amenaza contra los que ponen ala fortuna mesa, y sacrificã en ella, que aunque se entienda del sacrificio que los Gentiles vsauan como auemos dicho, no fue sin mysterio llamar el altar mesa, para q̃ mas a laclara y muy conforme a la letra lo entendiessemos desta manera, y se abominasse vn vicio rodeado de tantos. Cuenta Hostiense diez y siete vicios, y san Antonio veynte y vno, conforme a los puntos que los dados tienen. El vso destos dize Iustiniano que es cosa antigua, y tiene razon, pues Platon en el Phedro dize dellos, q̃ vn dios antiguo llamado Theut los inuento, y segun Eusebio es el Mercurio llamado delos Alexandrinos Thoth, y de los Phenices Tauth, y este mismo segun parece de Lucano era, el que los antiguos Galos llamauan Theutates. La forma de los dados fue siẽpre vna, q̃ es el quadro ygual en figura cubica, q̃ dellos tomo el nombre, eran mayores y tuuierõ figuras como se entiende de la Venus, q̃ era el mejor punto, y la canicula el peor, de q̃ ay mencion en muchos lugares, en especial en vna epistola de Octauiano Augusto, que refiere en su vida Suetonio, aunq̃ para mi es lo mas cierto q̃ sin figuras tenian los mismos pũtos estos nombres, Ay tambiẽ mucha memoria en diuersos autores del pyrgos, o turricula, q̃ era como torrezilla, o a manera de embudillo dõde echauã los dados, porq̃ no se hiziesse fraude, y por el ruydo que hazian dẽtro se llamo tambien fritulo, y con esto auremos de concluyr con el juego porque no se nos haga pesado.



El hasta que en la tierra veys hincada
junto al sepulcro y a la cabecera
es señal de la muerte no vengada
que de la tierra y aun del cielo espera
vengança tal segun ley ordenada
del mismo Dios, q̃ quien matare muera,
Y aunque esto huuiere sido en vn desierto
tema el culpado su castigo cierto.

EMBL. XLIII.

Era

Suydas in dictionario.

Ra costumbre en Athenas, segũ Suydas al que auia sido muerto de alguno poner le vna lança a la cabecera de su sepulchro para que se entẽdiesse por aquella señal que su muerte auia de ser vẽgada. En lo qual se pretendia principalmente lo mismo que en los castigos publicos de los delictos, y es el escarmiento y que no se hiziessen semejantes males entendiendo que tarde o temprano se auiã de descubrir. Y sin esto tenian a gran desgracia morir sin ser vẽgados creyendo que no podian entrar en los campos Elisios antes de serlo, conforme a lo que Lucano cuenta del alma del Creso, y por esto para descanso de su anima, y para exequias de su sepulchro pedian la vengança, asi a la justicia que de oficio estaua obligada a hazerla, como al hijo a que la procurasse, Y aũque no era del todo permitido quando vno vengaua por armas la muerte de su padre, si le acusauan le dauan por libre, como fue en lo q̃ se cuenta de Orestes, quãdo mato a su madre, porque ella auia muerto a su padre Agamennon por causa de Egisto. Y a otro que vengo la muerte tambien de su padre, no solo le libro Timoleon, mas le dio premio. Y lo que Demosthenes dize, que la ley de Dracon daua licencia que a los homicidas los matassen, o los lleuassen al juez, se entiẽde de los que lo tenian por oficio, como a enemigos de la republica, aunque tambien podia ser la permision q̃ en el pueblo de Israel se dio a los hermanos y pariẽtes. Y en quãto a tener obligaciõ el hijo a pedir la muerte de su padre, o qualquier he-

Lucanus vbi de Crœso.

Euripides in Oreste & Sophocles in Electra.

Numerorum. 35.

redero es cosa llana, pues a los que dexan de hazer lo como a indignos se les quitaua la herencia. Y como esto ha de ser ante los juezes l aley es justa, pues a ellos es dada la vēgāça como a personas publicas, y no a otro que sea persona particular; tāto que el mismo principe a quien es dado el vēgar a otros, no puede vengarse a si. Y es buen lugar el de la sagrada Escriptura, en que se cuenta como Nabal hizo tan notable ofensa a Dauid, y yendo a destruyrle le salio al camino Abigail; y auiēdo remitido la injuria dixo, q̄ fuesse bendita, porque le auia estoruado q̄ no hiziesse el mal de vēgarse por sus manos, y como Dios quiere que la vēgança se le dexe a el, castigó a Nabal con enfermedad de q̄ murio dentro de diez dias. Y segū esto las palabras del Ecclesiastico a los impios y pecadores da la vēgança, se interpreta de los q̄ tienen essa autoridad publica. Y assi entre los nuestros dixo en su promptuario el Mōtolonio que sin duda hablaua en los juezes, mas yo no entiendo como puede ser cō las palabras siguientes; Guardādo los para el dia de la vēgāça, porq̄ si executā las penas que el derecho tiene ordenadas, como se dexa la vengança para el dia della? y conforme a esto se entiende que no habla con los juezes, sino con los particulares encargando que no se quierā vengar por sus manos, pues Dios lo ha de vengar, como dixo el mismo. Y en lo que dize Heliu a Iob que y à Dios no se muestra brauo, ni venga mucho la maldad nō se ha de entender que dexe de vengar como siēpre, pues ningun pecado ha de quedar sin castigo, mas

[illegible] tralē [illegible] bis quibus vt in dignis.

1. Reg. 25.

Deuter. 32.

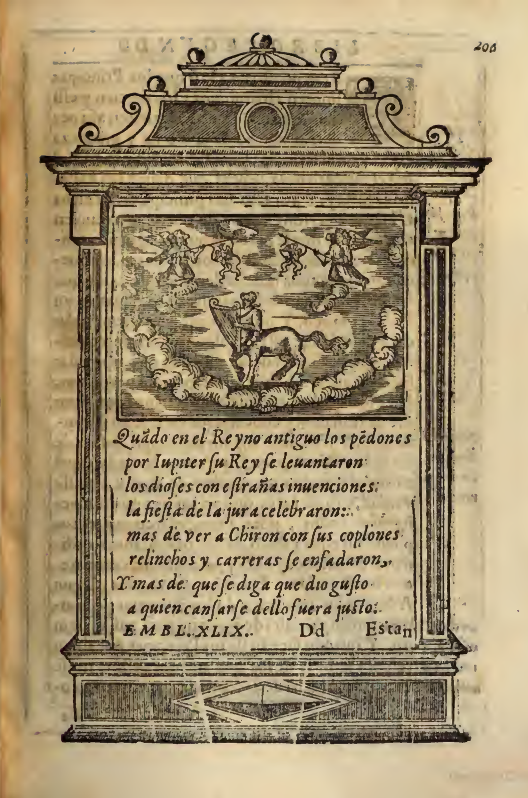
Ecclesiastici. cap. 12. impijs & peccatoribus red de vindictam custodiens eos in diē vindictæ.

Iob. c. 35 nūc enim

quiere

quiere dezir que pudiendo Dios acelerar su castigo se detiene para dar lugar a la enmienda. Y porque Dios quiere para si la vēgança, y el que la busca por su mano la halla cōtra si de la mano de Dios, como dize el Ecclesiastico, haze duda con mucha razon el lugar del Apocalypsi, donde se dize que las animas de los q̄ fueron muertos, y estauan debaxo de los altares dauan bozes a Dios diziendo; Vēgad Señor nuestra sangre; a lo qual se dize q̄ la vengança que piden es por la ofensa cōtra Dios, sin que en ellos pueda auer indignacion, siēdo biē auenturados. Y otra exposicion es, que sin pedirla ellos su causa delante de Dios pedia esta vengāça, dando bozes su sangre como la de Abel. Y la tercera es que alli el vēgar quiere dezir satisfazer que es termino de los Consultos en vna y otra lengua, y se vsā tambien entre nosotros; Y particularmente el satisfazer al que estaua en seruidumbre y le hazen libre, se llama vindicar; y la vara cō que le tocauan se dixo vindicta por esta razon, y no por el sieruo que dixo Plutarcho; Y supuesto que se habla alli de los martyres cuyos huessos se acostumbrò poner en los altares y las yglesias por esso se llamaron martyria, con el natural desseo q̄ las almas tienē de verse acompañadas de los cuerpos en que se executaron los martyrios, y tābien por la razon de estar delante de Dios como pidiēdo esta satisfacion y en ella la resurrection de aquellos cuerpos: se les dize que esperen vn poco hasta que se cumpla el numero de los que han de ser martyrizados como ellos.

nō in[...]ert fur[...] [...] vlciscitur sceius valde.
Ecclef. 28.
Apocal. cap. 6.
Genesis. cap. 4.
Titulo de manumissis vindicta.



Quãdo en el Reyno antiguo los pẽdones
por Iupiter su Rey se leuantaron:
los dioses con estrañas inuenciones:
la fiesta de la jura celebraron:
mas de ver a Chiron con sus coplones
relinchos y carreras se enfadaron,
Y mas de que se diga que dio gusto
a quien cansarse dello fuera justo.

Stan puesto en razó que los Principes honren a los buenos y los precien y esti men, que quãdo no lo hiziessen assi per derian mucho de la estima y grandeza suya, y de su seruicio, pues la bondad y la virtud son el sustento de la lealtad que deuen los vassallos a su Rey, Y por esto si el principe diesse en hazer fauor a persona baxa y de pocos merecimientos, fuera de que se haze a si mismo agrauio, tendrian razon de agrauiarse los nobles y los buenos, pues era toda la desorden posible, y de que se podiã temer no buenos sucessos, y mas en vn Principe moço. Y no se entiẽde hazer fauor quando a caso se siruiesse de alguno para entretenimiento y gusto, siendo de aquellos que saben dar le con musica, o dichos discretos y sin perjuyzio, pues los q̃ solian admitirse otros tiẽpos con nombre de truhanes, y chocarreros no es justo se consientan. Y si huuiere alguno de los que gustan de ser historiadores, o registro (como se dize) de quãto sucede podria aprouechar de algo si tratasse verdad, y lo mejor es, que no los aya que son peligrosos todos, pues otros entretenimientos puede auer para aliuio de las ocupaciones ordinarias de tanto cuydado y pesadumbre como tienen los Principes. El seruirse de enanos, segun Atheneo fue inuencion de los Sybaritas, q̃ tambien tenian animales de regozijo para passar tiempo. Y quando sucediesse los Principes por algun respeto seruirse de los que auemos dicho, no se entiende se les ha de dar entrada, para que en co-

A quien deuen fauorecer los Principes.

No se hã de admitir chocarreros.

Athenæo, lib. 12. Dinnosophis.

ſas de veras ſe atreuan a hablar, ſino es que corrieſſen tan deſuenturados tiempos, como por ſi vio la ciudad de Roma, quando los Emperadores ſe ſeruian de eſclauos, y por no fiarſe de los ſuyos les venian a dar tanta mano, que alguna vez ſe p•do dezir que las cabeças compradas gouernauan la cabeça del múdo, y q̃ en ſu voto eſtaua la vida o muerte de los que por ſu valor y ſeruicios en la republica tenian los mejores lugares della. Y fuera deſta deſorden que entre Principes Chriſtianos no deue temerſe, puede auer otra quando entre los miſmos que ſon principales ſe ſirue el Principe del que conocidamente tiene algun vicio, y mas delos que ſon en perjuyzio de muchos, como ſeria el que no dixeſſe verdad, y pretédieſſe deshazer a otros por hazerſe aſsi. Mas quando no ay eſto, ſino ſolo dar guſto y cótento, y que ſe vea es mas fauorecido alguno ſin echarſe de ver razones para ello, no es mucho ſea ocaſion para q̃ los demas tengan diſguſto. Y eſto ſignifica la fabula que ſe cuenta en el preſente emblema diziendo, que al tiempo que entro en la poſſeſsió de los Reynos el Dios Iupiter, y le juraron por mayor los demas dioſes, todos ellos hizieron marauillas en demoſtracion del contento celebrando la fieſta con inuenciones nunca viſtas, y particularmente en eſtremada muſica d óde eſtaua Apolo. Y por preciarſe que ſabia tambien della el Centauro Chiron quiſo hazer ſu fieſta como pudo, y dando carreras por ſer medio hombre y medio cauallo, y con ſu boz diſforme acompañada de los relin-

Spartiano Vopiſco, y otros.

Gran falta en el q̃ es priuado.

Chiron muſico y ſegũ Homero maeſtro de

Achiles fue conta do entre los dioses y como refiere Aristoteles lib. 3. Ethic. ad Eudemum, cõ ser inmortal desseo morirse del dolor de vna herida.

chos, de quando en quando cãtaua versos hechos a su talle, de que no podian gustar los que en arte y en ingenio se auian señalado tanto, Y aũque de esta descompostura se ofendieron, y como se dize se enfadaron, mucho mas se sintieron de que pareciesse auia dado gusto a Iupiter, y dissimulando con los demas solo lleuasse las gracias el que menos las merecia. En que se vee lo que auemos dicho, y que en aquello que es solo gusto de señores algunas vezes no se ha de buscar razon, y donde no se alcança se puede pensar, que sino es dicha que deue ser alguna propiedad oculta. Y en lo q̃ toca a Chiron de quien dezimos se enfadaron los dioses por su musica, no contradize que le ayan contado entre los que sabian mucho della, y por esso auer sido maestro de Achiles, porq̃ respeto de lo que era la musica de los dioses era desgrado quanto el podia saber, a quien es verdad q̃ entre los hombres tuuieron por destierro aprouechãdose de la musica para curar enfermedades, siendo cosa cierta que aprouecha mucho en las que nacen de alguna passiõ del animo, y por auer sido gran medico, pues enseño a Esculapio, y auer curado las enfermedades de los animales se le dió figura tan disforme, y tambien por auer habitado en los campos mucho tiempo para alcançar el cõnocimiento de las yeruas. Y finalmente se le dio esta figura de medio cauallo por la presteza q̃ han de tener los medicos, no solo en el remedio de las enfermedades, sino en preuenirlas antes que vengan.

Plinio li. 7. c. 56. dize inuentó la medicina de las yeruas.



Suele oluidar el triumpho y la victoria
las armas mismas con que fue ganada,
y pierde (no sin daño) la memoria
del arte militar exercitada:
mas quien pretẽde adelantar su gloria
jamas del cinto se quito la espada,
Y si descanso la victoria pide,
siempre la pone donde no se oluide.

Deuē preciarse de los libros los que hā estudiado.

Dicho admirable del Presidente.

Ordē que tenia en estudiar con todas sus ocupaciones.

A Me parecido siempre tan mal el no preciarse de los libros los que han estudiado, y vienen a tener honrosos lugares por ellos que me dan sospecha les deuen poco; y si fuesse verdad que la industria y la ventura tenian parte en esto, podria determinarme, mas aurase de quedar, para que cada vno por lo que viere y entendiere lo juzgue. Y lo que sé de quien en este siglo con tanta virtud y letras se señalo, quanto sus escritos daran siempre testimonio, que fue el Presidente don Diego de Couarrunias y Leyua mi tio, es razon lo cuente, porque passo assi, que siendo promouido a la Presidencia de España, y tratando de mudar su casa le dixo vn criado suyo, que los libros se podiā estar donde los tenia, pues ya las ocupaciones no le darian lugar a poder leer en ellos; y respondio. No quiera Dios q̄ yo dexe compañia de tantos años, y que tanta honra me ha hecho. Y con ser assi que las ocupaciones fueron conformes al lugar que tenia, y al credito que auia ganado con su Principe, para seruirse del a todas horas, y en todas ocasiones, jamas dexo passar dia en que no estudiasse en tres estudios diferentes, repartiendo en ellos el poco o mucho tiempo que para aquello tenia. Y si en todo lo demas fue raro exēplo para los q̄ professan virtud y letras, no es de tener en menos lo q̄ en esto enseñaua a todos, pues se juntaua con el cuydado y desseo de saber la poca confiança que han de tener los que mucho sabē, para que en los consejos de los Principes, y en la adminis-

tracion de la justicia, estudien de nueuo si fuere menester lo que tienen muy sabido. Y por lo menos esten a punto para dar razon de lo que dixeren lo que no se puede hazer sin libros, y mas en nuestra facultad. Y es admirable comparacion la de las armas cō que vemos se pelea, y se ganan las vitorias, en que todos juzgaran a mucho descuydo y que puede ser dañoso oluidar las armas y el exercicio dellas, pues ninguna paz ay tan segura que no pueda de muchas maneras turbarse, y siempre las armas son menester, pues la espada en la cinta sin duda defiende mas al hombre, que quādo le defiēde desnuda por mas vezes que aquesto le acōtezca. Y de aqui vino q̄ la espada y la cinta anduuiessen juntas, como se entiende de los lugares de los Consultos, y de los Emperadores en sus leyes, en que tratan de los soldados a quien descenir tenian por gran castigo y afrenta pues era descomponerlos, porque quitādoles el cinto les quitauan las armas. Y pues el cingulo y la zona es todo vno, bien se entendera quan en cuydado andaria la espada asida della, como si agora anduuiesse la bolsa colgada del espada. Y esto es porque la zona en realidad seruia de bolsa; y no como hasta agora los muy curiosos entendian, sino de la manera q̄ si en vna sobre vayna de espada ancha pusiessemos el dinero, y despues nos ciñessemos cō ella. Y esto se prueua bien por vn lugar de san Hieronymo en el libro de las vestiduras del sacerdote, donde hablando de la zona dize, que era a imitacion del pellejo de la culebra quando ha de desnu-

Los libros y las armas son de vna manera.

l. fin. vb de ratiocin. agi. oporteat cū aliis.

D. Hieronymus de vestibus sacer-

dado la vegez, y prueuisse por dos versos de Marcial, donde en nombre de la zona dize, Muy larga soy agora, y si có el dulce peso fuere ensanchada, entonces te parecerè q̃ soy corta, y desta manera venimos a entender lo que en el Euangelio se dize del dinero en la cinta, y lo que el otro Emperador dixo, que el soldado auia de tener el dinero en la cinta, y no en el bodegon, tambien ay desto mencion en los Digestos, y se ha de entender de la mesma manera. Siendo pues la cinta y la espada tan hermanas, para que se entienda que si se dexan no es para oluidarse, aunq̃ sea en el tiempo de mucha seguridad se pinto la espada colgada có su cinta de vn arbol con el mote. VICTORIA PARTA, que quiere dezir, alcançada vitoria, porque en aquel tiempo solo el buen soldado tiene licencia de desceñirse; de manera que no se oluide de su profession, y que las armas no las arroje, sino que las cuelgue donde esten a mano y a vista de otros. Y a esta imaginacion ayudò auer visto por armas de vna villa en Portugal esta figura, y segun el buen concepto que siempre tuue de los ingenios y nobleza de aquel reyno me parecio tenia proposito de buenos pensamientos como siempre los tuuiero, y es razon que de nueuo los tegan allegados à Principe tan poderoso que con su amparo sustente la honra y grandeza de vn Reyno que tan estendido estaua en fama y enseñorio, auiendo por si descubierto y conquistado tanta parte del nueuo mundo.

dotslibus vbi agit de zona. Matth. 10. Marci. 7. l. vestis, de auro & argento legato.

Desta cinta dixo Dauid, sicut zona qua semper praecingitur Psal. 108.

Frexo de espada en cinta villa en Portugal.

Fin

FIN DEL LIBRO ſegundo de las Emblemas Morales.

Hecho por Don Iuan de Horozco y Couarruuias, Arcediano de Cuellar, en la ſanta Yglesia de Segouia.



LIBRO
Tercero de las Emble-
mas Morales. Hecho por Dō Iuan
de Horozco y Couarruuias, Ar-
cediano de Cuellar, en la
ſanta Yglesia de
Segouia.

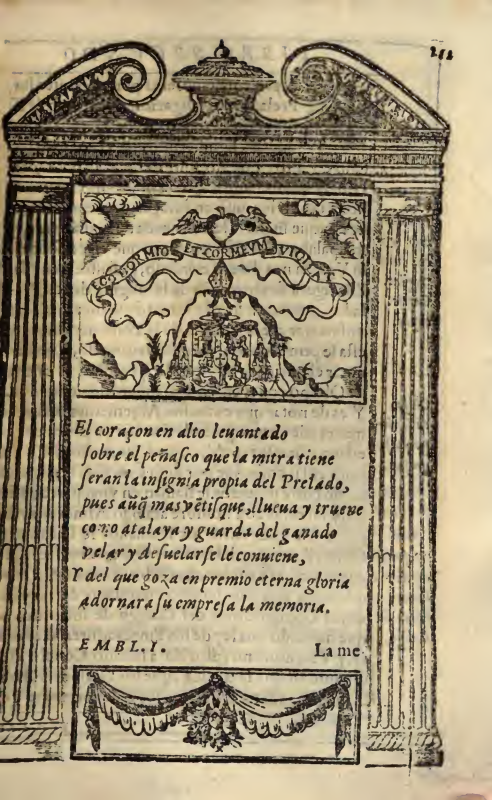


PROLOGO.

NO es lo que menos ayuda para el contento de lo que ſe trabaja en los libros la diuiſion acomodada, pues parece que es como deſcanſo, aſsi del que lo ordena como del que los lee. Y demas de auerſe cumplido el cuerpo que baſtaua con lo que ſe ha dicho en las Emblemas que auemos pueſto en el ſegundo libro, el numero de çinquenta a q̃ ſe llego ha ſido la medida del y lo ſera d̃los demas que le ſiguieren, pretendiẽdo en cada vno que para alcãçar el fin que por ellos ſe deſſea en el aprouechamiento de las coſtumbres con que ſe alcança la perfection, ſea Dios el que lo acabe y perficione, pues ſin el todo ſe acaba porque ſe deshaze y ninguna coſa queda acabada y perficionada, Y eſto nos enſeña marauilloſamẽte el numero que dezimos de cinquenta en que ſe conſidera toda la perfection que puede auer en el ſemptenario numero multiplicado en ſi miſmo lo qual no es baſtãte para llegar a la perfection cumplida, pues

se queda el número en quarenta y nueue, y viene a cumplirse con la vnidad que se le añade, y esta significa a Dios que es el que todo lo cumple y perficiona.





El coraçon en alto leuantado
sobre el peñasco que la mitra tiene
seran la insignia propia del Prelado,
pues aũq mas vẽtisque, llueua y truene
como atalaya y guarda del ganado
velar y desuelarse le conuiene,
Y del que goza en premio eterna gloria
adornara su empresa la memoria.

EMBL. I. La me-

LA presente emblema pone delante a los Prelados, la obligacion que tienen de assistir con cuydado en el gouierno de sus ouejas, significando esto el coraçon leuantado en alto, que no solo denota el trato con Dios, y la contemplacion q̃ tan propia es de aquellos a quiẽ Dios puso en su lugar, mas tambiẽ significa lo que suena la letra tomada de los cantares, y son palabras del Espiritu santo que en persona de su Yglesia nos dize su cuydado, y assistẽcia en ella. Esta figura se acompaña de la insignia de los Prelados, que muestra en la forma de la luna la alteza misma que auemos dicho de la contemplacion, y esta se pone sobre el peñasco leuantado, para denotar el oficio conforme a lo q̃ significa el nõbre de Obispo, pues en Griego quiere dezir atalaya. Y es de notar que entre los Athenienses auia vna manera de juezes que se dezian assi, a cuyo cargo estaua visitar la republica, para que no huuiesse engaño en las cosas que por peso y medida se vendiã como entre nosotros se llaman en vnas partes Fieles, y en otras con nombre arabigo Almotacenes y son los que entre los Romanos se llamaron Ediles. Y porque del nombre Griego tambien algunas vezes se aprouechauan los Romanos, como luego veremos, sucedio vn notable descuydo en los Compiladores del Codigo de Iustiniano, que hallando vna ley de los Emperadores Valente, y Valentiniano, dirigida a Iuliano Conde del Oriente en que se trataua, que los Obispos Christianos tuuiessen cuenta que los q̃ negociauan cõ-

Ego dormio & cor meũ vigilat. Cantic. cap. 5.

Obispo en Griego que significa.

Descuydo de los Compiladores del Codigo.

prando para la casa Imperial, no excediessen de lo q̃ auia menester en perjuyzio de los pobres, pusieron esta ley por primera en el titulo de la Episcopal audiencia, y siendo como es tã ageno de los Prelados el entẽder en cosas tan diferẽtes de la profession suya tuuieron ocasion los que escriuen sobre aquella ley en no concertarse, porque vnos enmiendan la letra teniẽdola por viciosa, y otros la interpretan como pueden, no sin agrauio de la autoridad de los Obispos haziendolos demasiado de humildes. Y llanamente se ha de entẽder, no de los Prelados sino de los oficiales que auemos dicho se vsaron en Athenas, y conseruarían el nombre antiguo en el Oriente dõde se hablaua de ordinario el Griego, aũque en los rescritos de los Principes, y en las sentencias se vsaua tambiẽ el Latin. Destos oficiales llamados Obispos se trata en los Digestos en la ley final en el titulo de los oficios y onras, donde se dize, que los Obispos son los q̃ presiden en el pan, y en las demas cosas que se venden, del qual oficio hizo mencion Suydas, y del refieren muchos, segun esto no podemos dexar de aduertir y considerar la grandeza de Dios, que en las cosas humildes se manifiesta, pues auiendo sujetado el mundo por sus Apostoles con esta humildad, no quiso que con los titulos que tuuiessen por entonces representassen la Magestad y grandeza que agora tienen. Esta empresa puse en vn libro que tenia dellas el Presidente don Diego de Couarrunias y Leyua mi tio pareciendome conformaua con el cuydado que ver-

l. 1. C. de Episcopali audientia.

l. final. D. de muneribus & honoribus.

daderamente tenia, de que fuy tan cercano testigo con la merced que me hizo; y aunque la admitio con la buena gracia que tenia, me dixo que nunca auia tratado de escoger empresa por lo que via en otras, y era, que vnas erã demasiadas, y otras muy humildes, y que dezian poco, o ninguna cosa. Tuuo entre las demas virtudes de que Dios le doto gran humildad, y notable modestia y afabilidad, junto con tener en si admirable compostura y santa grauedad con que juntamente era amado y venerado de todos, y tan honrado y fauorecido de su Principe quãto su bondad y sus seruicios merecian, con que podemos piadosamente creer está gozando de Dios, con grandes ventajas de gloria, auiẽdole en su Yglesia hecho Prelado y Maestro, tan gran Principe, y lo que mas es, tan sobrio, tan humilde y tan casto que se puede entender le doblo Dios las coronas que en el cielo tiene aparejadas a los suyos. Para entrada y buen principio deste tercero libro de nuestras emblemas morales, no se escusaua lo que se ha dicho en la presente, que sirue de continuar la dedicacion a la buena memoria de tan insigne Prelado, y de poner delãte en los ojos de todos el raro exẽplo de sus grãdes virtudes, entre tanto que ordena Dios aya quien escriua su vida tan cumplidamẽte como seria razon auiendo en ella tantas cosas dignas de perpetua memoria.

Falta ordinaria en las empresas q̃ suelen vsarse.

virtudes señaladas del presidente.



Dos vasijas que veys aqui pintadas
la vna dellas llena otra vazia
sabed que estan a cargo de las hadas
que el bien y mal reparten noche y dia,
el bien que es poco dan a cucharadas,
y del mal no ay medida ni la auria,
Mandan se sufra el mal y por medida
se goze el bien que puede dar la vida.

Homero libro final de su Iliada.

HOmero en el libro vltimo de su Iliada dize, q̃ Iupiter tiene a las puertas del cielo dos vasijas grandes, vna de biẽ, y otra de mal, y q̃ va repartiendo y dãdo a vno miserias y trabajos, y a otro prosperidades y riquezas, y a otros les da mezclados los sucessos; En que se dio aentender debaxo desta ficion la verdad muy llana y aueriguada, aunque de muchos vn tiempo desconocida, y es, q̃ los bienes y prosperidades desta vida no vienen a caso, sino de mano de Dios, como Señor vniuersal de todo, y de quien ha de venir el verdadero bien, y la verdadera prosperidad, y ni mas ni menos es Dios de cuya mano vienen los trabajos q̃ se llaman males, y lo son de pena solamente, en que algunos sin proposito repararon, pareciendoles que era cosa indigna de Dios y de su bondad y grandeza, afligir con miserias y trabajos las gentes, y por esto fingieron dos principios, vno del bien, y otro del mal, conforme a la heregia del maluado Cerdon y los que le siguierõ: No entendiendo la diferencia del mal de culpa, el qual de ningun buen principio pudo nacer, y en que solo el hombre por su desuentura y miseria es autor; mas el que llamamos mal, aunque impropiamente siendolo de pena es bien, porque se ordena para nuestro bien y Dios como padre vniuersal nuestro nos exercita en el para castigo de nuestros excessos, o para ocasion de mas merecer; como es en los buenos y santos, y por esto el trabajo se dize mano de Dios en la Escriptura diuina, como en otra parte aue-

Philastro libro de heresibus in principio y otros.

mos dicho, donde tãbien aduertimos q̃ hablando, Dios por el Propheta Esayas del bien y del mal y desengañando a los q̃ pẽsauan q̃ el mal de pena no venia de su mano, no solo dize q̃ haze el mal, sino que le cria, y como cosa tan inmediata a su infinito poder, no se encomienda a las segũdas causas, y asi dize; Yo soy el Señor q̃ hago la paz, y crio el mal, atribuyendo el termino, hazer que puede ser por otras manos a lo que es el bien que debaxo del nombre de paz se entiende, y por tan suyo se tiene, y a la pena y trabajo que es el mal, y tan ageno parecia del, esse dize q̃ cria; Y no solo en este lugar nos enseña esta verdad, sino en otros muchos en especial en aquel tan sabido de Amos. Si aura mal en la ciudad q̃ Dios no aya hecho? Siẽdo pues tan llana verdad esta, gran fuerça tiene contra los que lleuan sin paciencia los trabajos, el argumento de Iob, si recebimos de mano de Dios los bienes, porque no sufriremos los males? donde se vee que al bien se dize recebir, porque no solo le admitimos, mas a penas se descubre quando nos adelãtamos, y le salimos a recebir, y el mal no parece que le aguardamos, ni ay paciencia para sufrirle; y esto es lo que en el presente emblema se encarga y amonesta, pues de otra manera el bien no se puede gozar, sino es deteniẽdose, ni el mal se puede lleuar sino es sufriẽdose. Y por esto se dize que el bien es poco, como lo es todo lo desta vida, y pues se dà tan medido, por medida se ha de gozar para que dure, mas el trabajo de que tan llena esta la vida, solo con buen animo se puede

Esaias. cap. 45. ego Dominus faciens pacem & creãs malum.

Amos. c. 3. Si erit malũ in ciuitate quod non fecerit Dominus?

Iob. c. 2. si bona suscepimus à Deo, &c.

lleuar, y este le dà Dios quando se conoce que todo viene de su mano, y conforme a su diuina prouidencia, que sin poner necessidad en las cosas obra en el mundo con gran sabiduria, y dispone con gran suauidad las cosas como Salomon dize, para desengañar con el termino desta suauidad lo que en el mundo se pensaua de la fuerça ineuitable del hado; de la qual Platon, y muchos de los Philosophos, en especial Aristoteles en el libro del mundo a Alexandro, conocieron ser la diuina disposicion sin auer otro hado ni fortuna; y san Augustin refiere por conclusion de los Stoicos ser la cõnexion de las causas como estan sujetas a la voluntad diuina lo que llamauan hado, y que aunque sea verdad se niega el termino, de dõ de santo Thomas con su claridad de ingenio y admirable dotrina dixo, que todas las cosas que se hazen aca en lo inferior estan sujetas a la diuina prouidencia, como ordenadas por ella; y que todo lo que se haze por accidẽte, o en las cosas naturales o en las humanas, se reduze a alguna causa preordinante; que es la prouidencia de Dios mas que no vsan los Doctores deste nombre hado aunque se entienda por esto, por auer sido dado este nombre a la disposicion de las estrellas, de aquellos que creyeron influyan necessariamẽte. Y porque el nombre de hadas recibio el vulgo en sus cõsejas, sin que nadie crea q̃ las ay se sufrio ponerle en lugar del termino desterrado hablãdo cõ la licencia que tiene la poesia, sujetãdonos en esto y en todo a la verdad Catholica que professamos,

Sapientiæ 8.

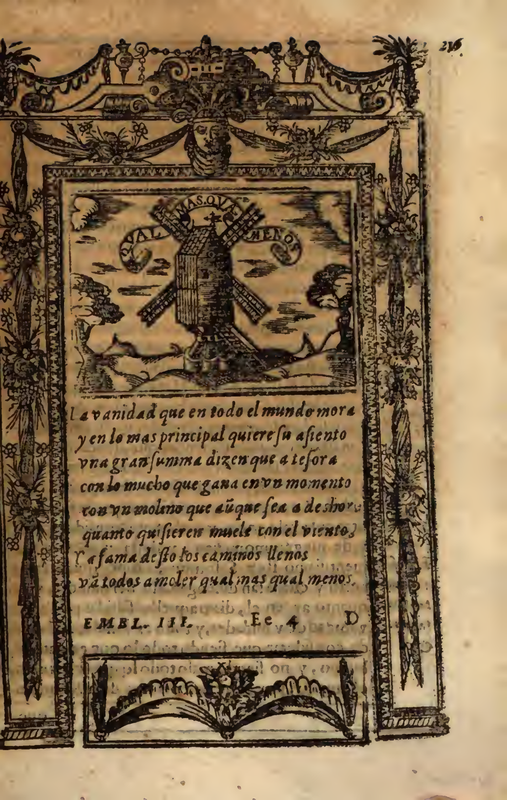
Plato in Gorgia.

Arist. de mundo ad Alexand. in fine.

August. de ciuit. Dei, lib. 5. c. 8.

D. Tho. 1. par. q. 117.

Ex diuo August. vbi sup.



La vanidad que en todo el mundo mora
y en lo mas principal quiere ſu aſiento
vna gran ſumma dizen que a teſora
con lo mucho que gana en vn momento
con vn molino que aũque ſea a deshora
quanto quiſieren muele con el viento,
Y a fama deſto los caminos llenos
vã todos a moler qual mas qual menos.

DE tres maneras se dize vanidad en la sagrada Escritura, y primeramẽte se dize assi la corrupcion y mudança a q̃ estan sujetas todas las cosas compuestas, conforme a lo que san Pablo dixo a los Romanos toda criatura esta sujeta a vanidad, y aunque esto se diga en general de lo que auemos dicho, en particular se dize del hombre, como interpretã los santos llamandose en este lugar, y en el Euangelio de san Marcos toda criatura, porque de todas participa siendo vn mundo abreuiado, y llamado assi, y que esté sujeto a esta mudança està claro pues oy es, y mañana no, como dixo el santo Iob, y nunca en vn estado permanece. Dizese lo segundo vanidad lo q̃ es cõtrario a la verdad y al ser, y desta se entiende el lugar de Dauid, donde dize que el hõbre es hecho semejante a la vanidad; y en el Hebreo se dize semejante a la nada, y alli san Augustin dixo marauillosamente, que siendo el hombre hecho a semejança de Dios que es la verdad y el ser vniuersal, pecando se hizo semejante a la vanidad. Lo tercero es vanidad lo que respeto de otra cosa vale poco, y es de poca consideracion, y de ningun momento, y desta manera el sapientissimo Rey Salomon, como quien sabia tanto y estaua tan desengañado del mundo, y de quanto ay en el, dixo aquellas sabidas palabras, vanidad de vanidades, y todo es vanidad. Mas es de considerar que siendo todo lo que es natural bueno, y no siendo malo todo lo que se haze en el mundo, parece rezia cosa nos diga Salomon

Paulos ad Romanos. 8. Vanitati creatura subiecta est. Marci vltimo. Iob. 14.

Homo vanitati similis factus est, Psalm. 143.

Eccles. 1. vanitas vanitatum, &c.

que todo es vanidad, mas esto se ha de entẽder respeto de lo que el hombre ha menester para su satisfacion, q̃ todas las cosas en siendo criadas hallaron su fin, y por esso fueron muy buenas, mas el hombre ha menester buscarle y no le hallara en todo lo criado, que todo es vanidad, porque ninguna cosa le hinche ni satisfaze, sino es Dios, q̃ solo puede por auer sido el hõbre como si dixessemos cortado a la medida de Dios. Mire el hombre y cõsidere todo lo criado, y en su imaginacion haga se dueño y señor de todo, y junto cõ esto considere se sin Dios, y vera de la manera q̃ se halla; y esta misma cuenta puede hazer si se imaginasse con las hazañas de quantos varones illustres tuuo el mundo, y que no huuiesse exercicio de virtud en que no estuuiesse muy adelante; si esto es possible hazerse sin Dios, que seria sino vanidad? y por esto quanto vno hiziere a fin que no sea Dios, queriendo para si honra, estima, y alabança en el mundo, vanidad es y gloria vana, vana y sin prouecho. Aparta Señor mis ojos porque no vean la vanidad, dize Dauid; y esto es para q̃ no mire a la vanidad en el bien que hiziere, como alli explica san Augustin. Este vicio es tan señalado entre todos los vicios que si los demas hazen guerra a los malos, este la haze a los buenos, y tienen tanto que hazer en defenderse del, que a penas estan seguros, porque todos los otros en venciendolos se dan por vencidos, mas este vicio es de manera que despues de vencido suele vencer. Y, assi dixo san Gregorio en los Morales, debaxo del enemigo

Genesis. cap. 1. Vidit Deus cuncta quæ fecerat, &c.

Psalm. 18. Auerte oculos meos ne videant vanitatem.

a quien derriba muere el q̃ se gloria de la culpa e n que venciendola no cayo. De los Parthos se dize, que quando los lleuan de vencida hazen mas daño, porque estã acostumbrados a vsar de los arcos quando van huyendo. Al fin es demanera este vicio que si otros se vencen peleando, y de alguno se dize que huyẽdo se ha de vencer, deste apenas parece que se puede huyr por ser tan sutil, q̃ por donde quiera que halle lugar se entra, y solo se remedia con tener siempre delante el fin q̃ auemos de pretender, y pedir la prudencia y discrecion q̃ para regirnos es menester. San Hieronymo escriuiendo a Nepociano dize. No quieras parecer demasiado religioso, ni mas humilde de lo q̃ es menester, porque huyendo de la vanagloria toparas cõ ella. Desta vanagloria se cuentã nueue hijas, y para lo que tratamos la jactancia es gran persona, q̃ debaxo de dezir verdad quiere que no se trate de otra cosa, y como esto nace del amor propio quieren hazer algunos tanta estima de sus cosas, que hazen mas recuerdo dellas de lo que conuiene. Y porque sucede en los muy reformados mostrar q̃ hazen caso de honras, linage, o habilidad y letras, con vn poco desta vanidad se dize tocar a todos por entenderse en este proposito que ay algunas faltas de las que son tan faciles que no estoruan la gracia, y son como el poluo en los pies de los que estan lauados, y assi no es inconueniente se diga que desta manera alcança alguna parte al que menos, y creo que con esto queda declarada nuestra emblema, y se podra dar lugar a la q̃ se sigue.

Plutarchus in Crasso & alij

D. Hieronymus ad Nepotianum.

Qui lotus est non indiget nisi vt pedes lauet. Ioannis. 13.



Que no podra pensar vn pensamiento
di quella mente altiera a cui natura
dio vn leuãtado y claro entẽdimiẽto
qual il ciel chiaro senza nube obscura?
Que no? si sobre honroso nacimiento
virtù risplende nobilità sicura,
Pues no pudo dar mas ni ser franca?
pẽsier auança (hoy me) fortuna manca

EMBL. IIII. La

LA presente emblema se ordenó en gracia de cierta persona que auia escogido el mote cõ la rueda quebrada y pidiendo: se glossasse por la amistad y el buen concepto que en qualquier animo generoso ofrece tan honrado blason, se añadio en la figura el Pensier, aunque tiene dificultad en pintarse sin colores, y huuo de glossarse con vn verso Español, y otro Italiano, siendo el mote en aquella lengua que en la nuestra quiere dezir, El pensamiento sobra y la fortuna falta, Y dando la razon desto se dize del ingenio, y nobleza; y lo que siempre importa mas, de la virtud, con que se puede entẽder se mostrarà el animo de quien tenia buenos pensamientos para emplearse en cosas de estima y gloria si las ocasiones se huuieran ofrecido, y la suerte y su poca dicha no las huuiera desuiado. Y en esto que llamamos buenos pensamientos se ha de entender lo que dio nombre a la virtud, que en Latin se dize de la grãdeza de animo, y en el Griego se dixo del pensar grandes cosas, en que se entiende que han de ser conformes a la profession de cada vno, y ordenadas cõ la razon, y assi no es mucho que quien se hallasse con nobleza y con ingenio, y con el desseo en la virtud que los buenos todos han de tener le pareciesse que le faltaua en que mostrarse, si es assi que su poca dicha le tuuiesse impedido, y por ventura despedido, de que no es justo se despida quien pretendiere hazer siempre lo que deue, y mas hallandose con las partes q̃ auemos dicho, en que deue

Pensier auanza fortuna manca.

Magnanimitas quæ & Megalophroni, inter cæteras virtutes eminet. Arist. lib. 3. Ethicorum ad Eudemũ.

tener el primer lugar la virtud a quien llamamos nobleza segura por ser propia, y que no puede tener duda ni tiene necessidad de otra prueua mas de la que hizo de si, y aunque muchos sin ser nobles de su nacimienro lo han sido por la virtud, ninguno sin ser virtuoso lo ha sido por la nobleza por mas que tuuiesse. Antes los que siendo de su nacimiento nobles no lo muestran en su vida y cóstumbres tienen contra si la obligacion cõ que naciero a ser buenos, y el auer de ser conocidos y estimados por lo que son, y no por lo que auian de ser, y por esto con mucha razon son tenidos en poco y despreciados, no solo de sus yguales, sino de los demas todos. Llamase tambien la virtud nobleza segura que quiere dezir cierta, porque la verdadera nobleza es la que se alcança con la virtud, y si el ser noble fuera como dizé solo no ser vil, bastara solo no ser vno ruyn, ni hazer vilezas; mas quié nos enseño que nos apartassemos del mal, y que hiziessemos bien nos mostró claro en que consistia la virtud, y por el consiguiente la nobleza, porque no solo no se han de hazer cosas viles y malas, mas es menester que se hagan cosas buenas, quales entre nosotros se solian dezir hechos granados a la semejança del grano que llega a sazon, como han de llegar los hechos de virtud, para que aprouechẽ y se estimen. Y aunque semejantes motes se suelẽ recebir mal, por lo que parece que tienen de estimacion propia quando siruen de recuerdo, y de poner algun animo se han de admitir, como en caso que alguno

Nobleza sin virtud es infamia y deshõra.

Diuerte à malo et fac bonũ. Psal. 33.



Es Iezabel aquesta por ventura
aquella hija del Rey preciada tanto?
y en esto se ha trocado su hermosura?
o caso digno de perpetuo llanto.
A quien no da dolor y causa espanto
ver asi maltratada vna figura,
y ver que segun dixo el viejo santo
los perros le ayan dado sepultura?
O alma por tus culpas entregada
a los rabiosos perros del infierno
que duro afan, que desuentura es esta?
Quien te conocera tan destroçada?
quien no dira por ti con llanto tierno
es por ventura Iezabel aquesta?

4. Reg. cap. 9. 3. Reg. c. 21.

EN el libro quarto de los Reyes se cuenta el desastrado fin de Iezabel ordenandolo Dios para castigo de sus excessos, cõforme a lo que el propheta Elias auia prophetizado della diziendo, que auia de ser comida de perros dandola sepultura en sus cuerpos, y que sus huessos della y miserables despojos qué darian tan destroçados, que quantos lo viessen cõ razon se auian de admirar; y sabiendo que era ella lo podrian en duda, y dirian, Es por ventura aquesta Iezabel? Y sucediendo todo desta manera quãto mas se considera su nobleza siendo hija de Rey su hermosura su atauio y curiosidad de que tampoco rastro auia quedado, tanto mas se haria desconocer, por mas que la huuiessen visto caer de lo alto, y en poderarse della los que assi la auian desfigurado. Y es ordinario en todas las cosas q̃ nos suceden tan fuera de nuestra imaginacion pareces impossibles, y que son engaño, o manera de sueño; y como reparando en ello solemos preguntar a otros, Passays por tal cosa? como que pretendemos desengañarnos, mas en efeto es verdad lo q̃ vemos, y esso es el dolor y la lastima. Aplicase esta figura en el presente emblema con mucha propiedad a lo q̃ deuemos con tanta razon sentir y llorar no sin grande admiracion y espanto, considerando la desuentura de vn alma que por sus culpas cayo de la priuança y amistad de Dios en la desgracia suya, y en poder de los demonios aun en esta vida antes de auer entrado a prouar los tormentos, que para siempre han de durar, executando si

Haec cine Iezabel?

Pregũta de admiracion y no de duda.

do su rabia los ministros de la ira de Dios, hechos verdaderamẽte rabiosos perros. Y quanto mas se considera la grandeza de vn alma quando esta en gracia de Dios, q̃ puede llamarse hija del Rey, y esposa de Rey enriquecida y atauiada de admirables joyas, y ella por si hermosa y agradable a los ojos de Dios, tanto mas espanta q̃ de todo esto la aya derribado la culpa y la aya hecho esclaua y sujeta a los esclauos. Y de tal manera se troco su hermosura y lindeza que podrã dezir los demonios a cada vno de los q̃ vinieren a su poder aquellas palabras de Esayas. Herido estas como nosotros, y hecho eres ya nuestro semejante, y aũque alli se trata del Rey de Syria a la letra, y de su gran poder a quien Dios derribo, y se introducen los gigantes y Principes de la tierra, que le reciben desta manera, por la muerte con q̃ es ygual a los demas, muy a la clara se dà a entẽder debaxo desto la cayda del alma con la muerte que para siempre ha de durar, en cõpañia de los gigãtes derribados del cielo, pues la q̃ antes era a semejança de Dios, ya es hecha semejante a los demonios, y de aqui se entiende q̃ quãdo el Propheta Hieremias llorava con tantas lastimas los castigos de Dios, q̃ cõ tanto rigor se auian de executar en su pueblo, no solo sentia lo que tã a la letra vio cumplido el mũdo, sino lo demas q̃ en ello se figura que no menos a la letra lo vee cũplido el cielo, y la consideracion y dotrina de los santos nos enseñan, quãdo dezia. Y este es aquel color del oro q̃ assi se ha escurecido y mudado? y estos son los cabellos que cõparados a la blãcura

Cayda del alma que estaua en gracia de Dios.

Esaias. cap. 14. Vulneratus es sicut & nos. &c.

Hierem. in Thren. cap. 4. Quomodo obscuratũ est aurum, &c.

De ebore Plinius. lib.8.c. 3.

dela nieue por la limpieza, cōforme a la vsada phrasis, y no porq̃ fuessen blancos que antes los alaba de rubios, y assi los dize rubicundos mas que el antiguo marfil, porque con el tiempo se pone roxo que tira al oro. Y finalmente de los q̃ por auer venido a poder de sus enemigos estã desfigurados se viene a dezir que sus rostros se han buelto mas negros que el carbon, y que en las plaças no los han conocido aludiendo en esto a la costumbre q̃ ay, y siempre se entiēde que la huuo de lleuar a las plaças a los que se hallan muertos en los caminos para que los conozcan, y algunas vezes estan destroçados demanera que no ay quien pueda conocerlos. Y porque desta suerte viene a estar el alma que por su culpa çayo del estado de la gracia, conuiene que en esta vida se conozca, para que en la otra no se vea y (como se dize) se dessee, viēdose demanera que a penas ella misma se pueda conocer, Y assi como en el hombre ay dos partes, vna que participa de la tierra con que tiene algo de los demas animales, y otra que participa del cielo con que tiene parentesco con Dios, como dixo el poeta Griego, assi tambien el conocimiento del hombre ha de ser de dos maneras vna para humillarse y tratar de sus cosas con mucha modestia, y otra para estimar su nobleza quanto a no hazer cosa indeuida, lo qual deue considerar con mas veras qualquier alma Christiana y temerosa de Dios, teniendo siempre delante el exemplo que en la presente emblema se nos ha propuesto.

Costumbre antigua.

Arato, y refiere lo san Pablo. Actuum. 17.

S. Leon agnosce Christiane dignitatē tuā, &c.



Si el Ethna en viuas llamas se deshaze
abrasandole el fuego noche y dia
y a si mismo y no a otro daño haze
tal es el fuego que la embidia cria,
en quien el bien ageno a ssi desplaze
que le quita el contento y alegria,
Castigo que el se toma por su mano
qual no inuentara el mas cruel tyrano.

Entre las cosas grandes con que la naturaleza se haze marauillosa, es vna el fuego que se vee salir delos que se llaman Volcanes del nombre de aquel dios fingido que a Iupiter aparejaua sus rayos. Y aunque ay muchos, son dos los señalados, el vno en el mõte Vesuio, que es en la Campania junto a Nola que a tiempos se muestra, dóde por ser curioso en querer aueriguar de cerca lo que era, perecio Plinio autor de la natural historia, pudiendo desde lexos entenderlo, o passar por lo que se dezia, como por otras cosas, que sin aueriguarlas mucho (como es la fama) pretendio se creyessen. El segundo es el monte Ethna en Sicilia, que todos saben se dize Mongibel, y perpetuamente esta ardiendo, demanera que algunas vezes (como tambien es notorio) suele reuerterse el fuego, y salir rios de llamas que hasta las aguas del mar han corrido. Y la razon desto muy conocida es, por los grãdes mineros que en el vno y otro monte se crian de la piedra çufre, con que encendiendose las exhalaciones que por aquellas aberturas salen de la tierra, donde la copia es grande como en el monte Ethna, se muestran siempre ardiendo en llamas, y donde no es tanto se parecen a tiempos, como en el otro monte. Y porq̃ ninguna cosa puede ser mas propia se compara el infernal vicio de la embidia a este perpetuo fuego del monte Ethna, pues asi como el perjuyzio y daño de su fuego le conuierte en si, abrasandose de dia y denoche, asi el embidioso se cõsume y abrasa

Volcanes dos señalados.

Vesuio monte.

Author C. Plinius in epist. ad Tacitũ.

Ethna, o Mõgibel en Sicilia.

Embidia qual es.

sus entrañas cō la tristeza que tiene del bien ageno sin que pueda tener otro fruto, y es cosa de marauilla el ver la estrañeza deste vicio, pues los otros tienen en si alguna aparencia de bien, y tienen alguna manera de contento y deleyte; mas este no es otra cosa, sino vna boca del infierno en que se vee tristeza, dolor, y tormento. Es tan conocido este mal, quanto ordinario en muchos generos de gentes, y dichoso el que se escapa del, porque como es tan natural a todos el amor propio, facilmente lo que se vee en otros parece se nos deuia, y que en alguna manera se nos quita, y se nos haze agrauio. Y sin que llegue a ser odio pesando nos del bien del otro, suele pesar en quanto por aquello nos parece q̃ se estorua nuestro bien, estima o acrecentamiento, de que Dios nos libre pues nace sin duda de la soberuia q̃ esta en nosotros, y assi conuino le hiziesse compañia la embidia sin salir de las cauernas de los malos animos en que se cria. Y esto es la sentencia vulgar del distichio Griego, que la embidia es vna cosa en si muy mala, mas tiene otra muy buena, y es que al que la tiene cōsume los ojos y el coraçon, y es lo que Socrates dixo q̃ el bien de la embidia era ser gran mal para el q̃ la possee. Democrito tambien dixo que el embidioso era enemigo de si mismo y como a tal se perseguia. Pinto la embidia marauillosamente Ouidio en sus transformaciones, diziendo entre otras cosas que es amarilla, flaca, caydo el rostro y la hiel vertida en el pecho, y en la lengua el veneno, no ay en ella

Nullum est vitiũ sine authoramẽto præter inuidiam.

D. Thō. 2. 2. q. 36. ar. 4.

Ex lib. 1. epigramma-tum, &c.

Ouidi. li. 2. Metamorphos.

risa,sino es que el mal ageno la despierte,y en efeto es vn tormento q̃ si se anduuiesse a buscar otro como el no se hallaria en quãtos inuẽtaron los tyranos de Sicilia,como dixo el poeta, y para huyr de tan abominable vicio, no era menester mas de entender el daño que consigo trae, y q̃ la consideracion de ser como es baxeza deue mouer al hombre que tiene sentimiento de honra, que por esto dixo la diuina Escritura en el libro de Iob, que al pequeñuelo mato la embidia, y alli san Gregorio dize,q̃ el que no se juzgasse por inferior, y en realidad no lo fuesse, no tenia porque tener embidia de otro. Lo qual podemos dezir q̃ es contra la orden natural del mũdo todo, que ni los rios tienen embidia al mar (dixo vn Poeta Griego) ni la luna tiene embidia a los rayos del sol. Y llega a tanto la desorden en el que tiene este vicio que a Diphion le fue tormẽto mayor que la horca en que padecia ver a otro que estaua junto a el en otra mayor. Algo desto deuio de sentir el Duque a quien en Portugal vn tiempo sacaron a degollar, auiendo poco antes en Francia hecho justicia de otro grãde,y como se supo la orden que auian tenido en el tablado guardaron la misma, y en saliendo el Duque parece que se contento si a tal tiempo podia auer contento, y deteniendose a mirarlo dixo; A ha como en França,como en França.

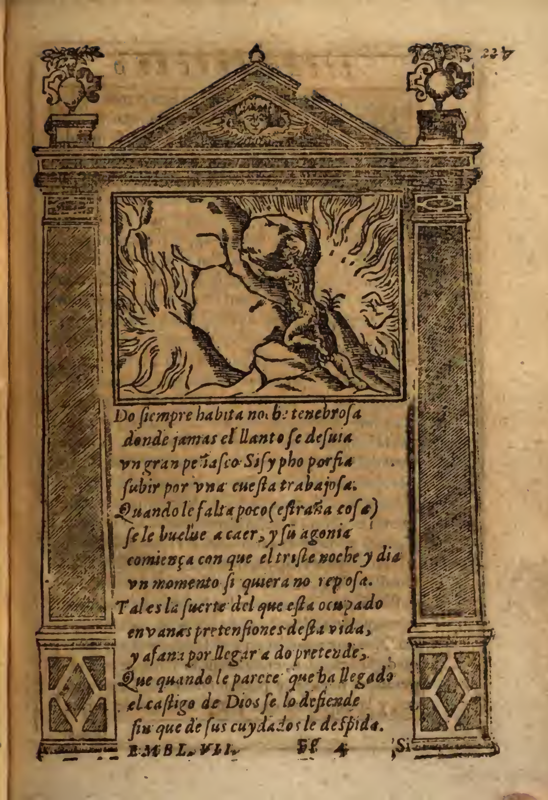
Inuidia Siculi nõ inuenere tyranni maius tormentum. Hor. epi. 1. lib. 2.

Iob. c. 5.

Phocilides.

Diphion.





Do siempre habita nocbe tenebrosa
donde jamas el llanto se desuia
vn gran peñasco Sisypho porfia
subir por vna cuesta trabajosa.
Quando le falta poco (estraña cosa)
se le buelue a caer, y su agonia
comiença con que el triste noche y dia
vn momento si quiera no reposa.
Tal es la suerte del que està ocupado
en vanas pretensiones desta vida,
y afana por llegar a do pretende,
Que quando le parece que ha llegado
el castigo de Dios se lo defiende
sin que de sus cuydados se despida.

SI ala pretension de los que tratan della, y porfiã pareciendoles q̃ la razon y justicia sobra y les falta la dicha, se puede dar otro nõbre que sea mas q̃ tormento esse les quadraria mas porq̃ aun morir es poco, y no dize lo q̃ es vna espaciosa muerte, y vn martyrio sufriendo las incomodidades que se ofrecen y los encuẽtros que se reciben, Y si entre esto no huuiesse algunos alientos con que se despiertan las esperanças, o no aurià quien començasse o lo dexariã presto. Mas como el apazible engaño cõmiença enlos mas por la estimacion propia, y que alguno dixo, no estays bien y es justo que estèys empleado, cõformase muy presto cada vno y mas en parecerle que ha menester ayudarse (como dizen) para q̃ Dios le ayude. Y en razõ desto sigue el camino que le parece mas llano para el, y a vezes se le pierde y le comiẽça de nueuo, o sigue otro diferente, y quando se llega el tiempo de poder aguardar no se persuade a esperar menos que el buen sucesso, y si este le falta haze animo, y espera otra ocasion, y boluiẽdo de nueuo a la demãda sigue el andado camino sin q̃ el cãsancio le canse ni el trabajo le fatigue, q̃ todo cõ el vso se le haze familiar. Mas andando el tiempo en muchos sucessos suele echar menos las fuerças de todas maneras, y con todo esto afana y muere, permitiendo Dios que aquello en que se ocupo sea el castigo de su desorden, engañandose siempre con esperanças nueuas, y pareciendole faltò muy poco, y la dificultad que pudo auer tan facil que

Tormento de los pretensores.

Porfia y nueua esperança.

no es posible dexe de vencerse. En lo qual me parece sucede a la letra lo que veemos en la pretension de la Alquimia, que jamas el que se da a ella se desengaña, porque se persuade que le faltó muy poco, y que de otra vez que se pōga en ello ha de salir y al cabo sin alcançarlo que pretende consume la hazienda, la salud, y la vida. Y si en las semejanças de la philosophia que los poetas suelen enseñar, buscamos algū acaecimiēto que nos represente al propio el perpetuo afan y desuentura de los que en vanas pretensiones se ocupan sin desengañarse jamas, hallaremos que ninguna cosa podra venir tan a proposito como la fabula de q̃ el presente emblema se ordenó, acordādonos del tormento de Sisypho condenado en el infierno a que subiesse vn gran peñasco por vna cuesta muy aspera para ponerla en la cumbre, y teniendose en ella pudiesse descansar, mas quando llegaua muy cerca y le faltaua poco, tenia en suerte sin entenderla que se le auia de caer deslizando el, y desuarando sin poderse valer, con que de nueuo comēçaua su cuydado y fatiga sin jamas descansar vn punto. Con esto creo tenemos cumplido bastantemente con el sentido de la emblema, y se vee la aplicacion della tan al propio q̃ no ay necessidad de detenernos y bastara lo dicho dexando lo demas a los que por si lo pueden echar de ver, o con mejor suerte se veen donde sino tuuieren lastima a los que padecen esta desuentura, estan seguros de que no los tendran embidia, mas no se escusa dezir algo de la ocasiō desta fabula, segū de otros

Propiedad de los Alquimistas.

Virg. li. 6. Aeneidos.
Ouidio lib. 13. Metamorphos.

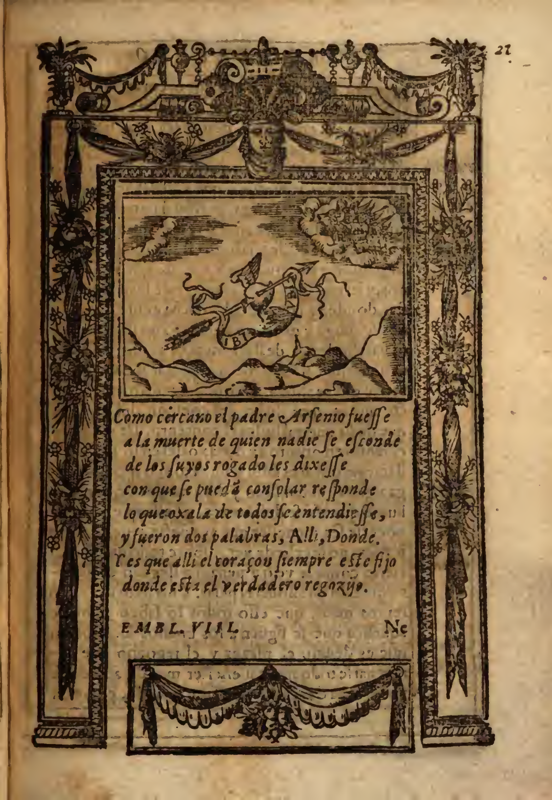
se halla referido. Y lo primero es aueriguar quien fuesse este Sisypho, porque vnos le hazen diferente del Rey de Corintho, y otros le hazen el mismo como se colige de Pausanias, Homero en su Iliada le llamo hijo de Eolo, porque le dize Eolide, y el Comentador de Apolonio Rhodio le llama hijo de los de Eolo, que es de su linage, mas Apolodoro en su bibliotheca libro primero le cuenta por hijo de Eolo y de Enarete hija de Deimacho. La causa de su castigo segú Pausanias fue, auer descubierto el hurto de Iupiter, quando Asopo echò menos su hija. Otros le hazen secretario de los dioses, y que descubrio sus secretos, y algunos dizen que engaño a Pluton, y dexandole boluer sobre su palabra no la cumplio, y por esto le condenaron a la pena que se ha contado. Y aunque bastaua en todo, lo que se ha dicho no es de oluidar el lugar del antiguo Poeta Lucrecio, que en el libro tercero enseño el concepto de nuestra emblema, diziendo que representan al biuo y ponen delante de los ojos a Sisypho los que pidiendo al pueblo las fasces y las crueles segures (insignias conocidas de los supremos magistrados) se hallan siempre vencidos y tristes, y con todo esso porfian sin prouecho, siendo su fatiga lo mismo que subir la piedra al monte donde no llega, antes cayendoseles en lo llano comiençan de nueuo su trabajo y su miseria.

Home. lib. 6.

Apolodoro lib. 1 Bibliotheca.

Lucret. lib. 3. Sisyphus in vita quoq; nobis ante oculos est &c.

*



Como cercano el padre Arsenio fuesse
a la muerte de quien nadie se esconde
de los suyos rogado les dixesse
con que se puedã consolar responde
lo que oxala de todos se entendiesse,
y fueron dos palabras, Alli, Donde.
Y es que alli el coraçon siempre este fijo
donde esta el verdadero regozijo.

EMBL. VIII. Ne

NEgocio es claro que el coraçó del hombre naturalmente se inclina al gozo y al contento, demanera que las cosas que le entristecen le matan, y las que le alegran le dan vida. Y lo que se dize del contento que a muchos a muerto, y que otros mueré de risa con la yerua q̃ esta en prouerbio ó con el açafran, que aunque le alegra, si se da en quantidad mata, no es porque el alegria haze este daño, aunque en ser pasion y no moderarse no auia que espantarnos, y lo que haze el daño es lo que sucede en fiestas, donde ay concurso de mucha gente que algunos se ahogã y no lo haze el regozijo sino el aprieto y desorden, y desta manera el acudir la sangre con priessa y sin orden haze apretar al coraçon de suerte que le ahoga. Y considerando bien este afecto que auemos dicho del coraçon del hombre que de su natural busca el contento, si le anda procurando en quanto ay debaxo del cielo no le hallara, porque o es falso y sin razon, o quando tenga alguna, es tan flaco y dura tan poco que no ay humo que assi se desparezca, y basta que para conocerse sea menester que aya pesar, y que de otra manera no se eche de ver, y sobre todo que sea tan cierto como se vee q̃ a penas ha llegado el cótento quando ya assoma el pesar. Y no trato de los cótentos malos que esso todos lo saben, sino de aquellos que se siguen a los buenos sucessos en que es deuido el plazer y el regozijo que para aguarse todo no es menester mas de acordarse vno q̃ se ha de acabar y no sabe quando, pues con

Val. lib. 9. c. 12. Gelius. lib. 3. c. 15. Pli. lib. 7. c. 32.

No ay cõtento en quãto ay debaxo del cielo.

ſolo imaginar eſto quiẽ tuuieſſe el priuilegio que nadie ha tenido de tener ſiempre contento eſta obligado aperderle. Y en quanto las coſas del mũdo ſe dexan entender con diſcurſo natural no me eſpanto viuieſſe tan deſengañado Socrates que jamas le vieſſen alegre ni con riſa antes con ygual ſemblãte demanera que ni el dia de ſu boda le alegro, ni le entriſtecio el de ſu muerte; Y en eſta ygualdad ſolo ſe puede culpar el no auerſe entriſtecido auiendo tanto de que. Pues aſsi como en la conſideracion de las coſas ſe halla no auer razon para tener contento y alegria, tãbien ſe halla auer muchas de compaſsion y de laſtima en que eſta obligado el que ſiente bien, a tener ſentimiento dellas. Y eſta era la cauſa de llorarlas el otro Philoſopho, y ſi el compañero ſe reya no era porq̃ le dieſſen contento, ſino por hazer burla dellas. Y que el ſentir y llorar ſea mas propio del hombre, veeſe en que ſiendo riſible nace llorando; y con razon ſe tuuo a prodigio que Zoroaſtres nacieſſe riendo porq̃ los demas pagan el aduana al entrar del valle de lagrimas, y aſsi llorã y llorarian de veras ſi ſupieſſen las miſerias que los eſperan. Y por eſto tenian razon los que llorauan el nacimiento de los hijos, y celebrauan con muſica de miniſtriles ſus entierros. Y deſto vltimo quedo algun raſtro en la Paleſtina, donde ſe vſauan eſtos tibicines, como conſta de ſan Matheo, donde ſe entiende que ſeruian en lugar de los cantores, y tañian en tonos lugubres. Siendo pues eſta vida tan aparejada a llanto por las miſerias en que nacimos,

Socrates ſiempre de vn ſẽblante

Diogenes. Plutar. y otros.

Zoroaſtres nacio riendo.

Plinio li. 7. c. 16.

Mathæi c. 9.

y nos criamos, y por las ofensas nuestras y agenas, que de veras nos han de dar tristeza y llanto, que gozo podemos pretender que sea cumplido, sino es el que tiene Dios aparejado para los suyos en la celestial morada, auiẽdo dicho el propheta que jamas en el coraçon del hombre pudo imaginarse lo que tenia Dios aparejado para los que le aman? Y lleno del espiritu del cielo el bienauenturado Arsenio vno de aquellos padres antiguos del yermo, queriendo despedirse de las miserias desta vida, y dexãdo a sus monjes desconsolados, como le rogassen que les dixesse algo de lo que se suele en semejantes despedidas dezir de padres a hijos, dixo lo q̃ en el presente emblema se ha contado, y fueron estas dos palabras, Alli, Donde, acordandose de lo que en vna de las oraciones del año pide a Dios la Yglesia, y es, que por su infinita bõdad ordene en nosotros que alli esten fixos nuestros coraçones, donde està los verdaderos gozos. Fue el Abad Arsenio de los santos monjes que en la Syria moraron, cuya vida escriuio en Griego con mucha elegancia Simeon Metaphrastes. Y assi del como de lo q̃ se escriue en las vidas de los padres donde en particular se cuenta este exemplo se entiende quanto amò el silencio, y quando hablò para enseñar a todos, dixo en dos palabras lo que en muchas apenas se pudiera dezir.

Esaia. 64. segũ la letra q̃ sigue san Pablo. 1. ad Corinthios c. 2

Domini ca. 4. post pascha. Vt inter mũdanas varietates sibi nostra fixa sint corda vbi vera sunt gaudia.

*



Tan mãso se nos muestra el claro Ibero
que a penas se conoce a donde guia
y vereys vn Clamores tan parlero
quanto turbio correr la noche y dia:
no se puede sufrir el palabrero
que tiene con dos letras fantasia,
Viendo tan sin ruydo y tan callados
los que son en el mundo señalados

EMBL. IX. El

Iberus à quo Iberia.

EL rio que en Latin dio nombre a la España, con el que tambien se llamario y es arroyo, y no de chrystalinas aguas, aurā de ser comparacion de lo que veemos tan de ordinario entre los que mucho saben, y los que piensan que saben algo. Y destos es llano negocio que por entender de si la poca razon q̃ ay para que los estimen, procuran en ocasiones ganar a su parecer honra, y quando es negocio procurado se echa bien de ver, y si algo en realidad saben y solo procuran se entienda por el refran antiguo de los Griegos, que Suetonio dize era repetido muchas vezes de Neron que de la escondida musica no ay respeto, por lo menos caen en poca estima de lo q̃ saben, si como dixo el otro Poeta, piensan que su saber es ninguno sino lo saben todos. Y quando se procura por solo ambicion, no puede estar lexos de mucha culpa, y mas quando vno estuuiesse de si mismo poco satisfecho sabiendo lo poco q̃ ha trabajado. Y si cō esto se jūta el natural que a muchos haze entremetidos y bulliciosos vienen a ser insufribles. Dixo bien el antiguo Zenon destos tales que eran como la moneda falsa, porque la que ha de ser buena no basta que tenga letras, sino tiene peso, y este es el que importa y lo que haze al caso para lo que es verdadero saber y por esto Diogenes al que se tenia por Philosopho, y en el preguntar no tenia sossiego, y porfiaua con alboroto le dixo, corrompeys lo mejor que ay en la vida del Philosopho, y teneys atreuimiento de pretender esse

Suetonio in Nerone.

Scire tuum nihil est nisi te scire hoc sciat alter? Persi Saty. 1.

Dicho de Zenon admirable.

nom-

nombre? Tābien de Isocrates se escriue que llegandose a el vno para concertarse con el, porque enseñaua por precio como se vsaua, y conociēdo del que era hablador, le pidio doblado que a los demas, porque con el auia de tener dos trabajos, y era forçoso, pues dize Seneca el q̄ no sabe callar no sabe hablar, y el mismo en vna epistola a Lucio dize que el hablar y el andar andan a vna, porque assi como el hombre graue no ha de andar apressurado y descópuesto, tan poco ha de hablar a priessa y atropellado que sin duda es indicio de poco entendimiento y de mal natural, y assi los que son sabios son callados, y en todo procuran el sossiego y el reposo. Heraclito fue señalado en esto, y preguntandole algunos (que pensauan podian hablar delante del) porque callaua? respondio porque hableys vosotros dando a entender, que donde el hablasse era razon que callaran ellos. Caton el menor tambien era notado de que callaua mucho y diziendole que murmurauan del por esto, dixo en buena hora como no digan mal de mi vida, que el silencio yo le rompere quando pueda dezir tales cosas que merezcan ser oydas. Y del bienauenturado santo Thomas de Aquino se cuēta en su historia, q̄ le llamauan el buey mudo quando estudiaua, porque era callado, y conociendo el maestro su ingenio dixo, pues dexalde a este buey mudo que el dara vn bramido que ponga admiracion en todo el mundo. Y yo se quien siēdo niño era notado de que callaua mucho, y poniendole su padre la mano en la cabeça dixo, este

Isocrates.
Seneca epist. ad Lucium.
Heraclito.
Caton el menor.
Ecclesi.
D. Antoninus. 3. par. historiali
Laurēn. Surius tomo. 2.

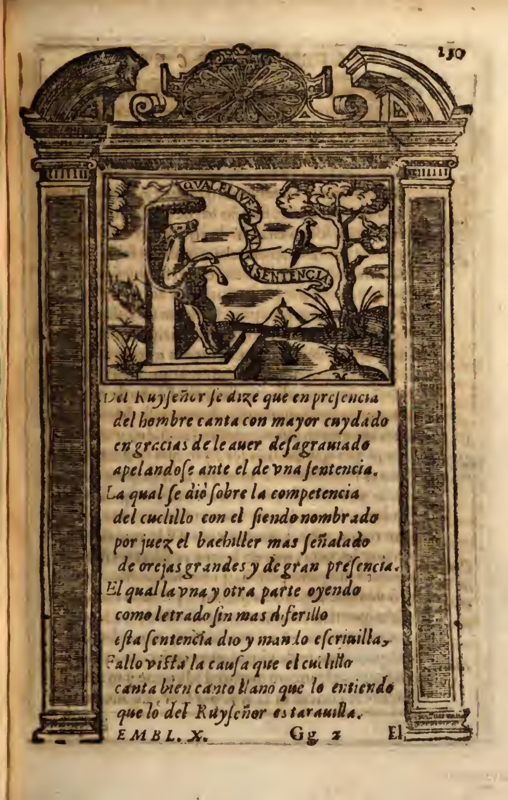
muchacho dexalde vereys lo que ha de ser, y si lo dixo por el ingenio y cuydado en sus estudios, y cuẽta q̃ auia de dar dellos acertó a lo q̃ yo piẽso, y si fue por el espiritu que los padres suelẽ tener de prophecia en sucessos está por ver, y sabe Dios lo que sera. Mas boluiendo a lo que es callar no puede negarse que algunas vezes se calla de saber poco, y no es lo peor, pues antes el que no sabe se dissimula callando, mas el hablar alguno sin saber lo que se dize, es descubrirse con tiempo porque no se engañen con el, y esto es lo que el Ecclesiastico dixo. Ay callado que se halla ser sabio, y el que es atreuido en hablar es aborrecible, y ay tambien callado que no tiene sentido para hablar. Y quando solo nos dixera que el callado es el que se halla sabio, pudieramos entender la propiedad de los que verdaderamente son sabios, pues ellos no se pregonan ni hazen plaça de si, con ostentacion y vanagloria, antes en soledad y silencio passan hasta que los descubren, y desta manera los hallan, y porque el callar ha de ser lo ordinario y el hablar a tiempos y quando conuenga, el que tuuiere discrecion, y prudencia y aprouechãdose della supiere gouernarse conforme a las ocasiones y tuuiere cuydado del silencio con cordura, ganara la honra que los habladores pierden, y vera por si, lo que el mismo Ecclesiastico dize en el siguiẽte capitulo, que será honrado el que fuere callado y cuerdo juntamente.

Suelẽ los padres acertar en negocio de sus hijos.

Eccle. 20 est tacẽs qui inuenitur sapiens. &c.

Ecclesi. 21. Tacitus & sensatus honorabitur.

*



Del Ruyseñor se dize que en presencia
del hombre canta con mayor cuydado
en gracias de le auer desagrauiado
apelandose ante el de vna sentencia.
La qual se diò sobre la competencia
del cuclillo con el siendo nombrado
por juez el bachiller mas señalado
de orejas grandes y de gran presencia.
El qual la vna y otra parte oyendo
como letrado sin mas diferillo
esta sentencia dio y mando escriuilla,
Fallo vista la causa que el cuclillo
canta bien canto llano que lo entiendo
que lo del Ruyseñor es marauilla.

EL animal humilde nacido para el trabajo con tener las orejas grandes, y ser de gran oydo por la torpeza que en si tiene fue siempre tenido en poco, y despreciado de todos como a quien faltaua el sentimiento en el oyr, y en las cosas de musica, a que ninguna atencion tiene, siendo los demas animales como inclinados a ella. Y de aqui vino a ser tenido por tan mal juez, como el autor de las fabulas le hizo en el pleyto del Cuclillo y el Ruy señor, dãdo a entender la desgracia que suele auer en algunos a quiẽ sin merecerlo puso la fortuna en oficios publicos de administració de justicia, porque si ellos tienen falta del saber y discrecion que en aquel ministerio se requiere, aunque mas procuren a certar sera impossible. Suele ser desdicha de gentes, como en los Athenienses de quien se dize q̃ tuuieron los mejores abogados del mundo, y los peores juezes que podian ser, y lo que se dize de los juezes se entiende de quantos hombres ay en que se ve vna cosa de gran marauilla, y es que de la riqueza y la salud y de la honra facilmente juzgaran todos, y echaran de ver en si lo que tienen o lo que les falta, mas en lo que es saber y entendimiento ninguno piensa, q̃ otro le excede, y quando vea que alguno a estudiado y el no: dira q̃ tiene mejor natural que el, y que fuera de sus letras le podra enseñar. Y en realidad su entendimiento tal qual es no le dexa imaginar otra cosa, y quanto menos alcançare menos duda tiene y mas facilmente se concierta con su parecer, de suerte que

Ex Varrone Gelius Lucianus et alij.

Athenienses desgraciados en juezes

Qui velit ingenio cedere rarus erit. Marti.

lo que asi entiende se le persuade de manera q̃ es impossible sacarle de alli, y es como el calor del fuego que segun la llama que concibe se estiende, y sino es que se añada materia y crezca el fuego, es impossible estenderse el calor a mas de la sphera que dizen de su actiuidad, y asi no es possible sino crece el entendimiento dando se le Dios de nueuo entender mas el que nacio tan corto y desuenturado, aunque segun el piensa puede enseñar a todos. Y si por desdicha en tantas maneras de oficios que ay sin los mayores en que siempre huuo gente escogida, entrase alguno de estos, aura de sucederla la letra lo que la fabula reducida a pintura nos muestra sin que aprouechesu buen desseo en acertar y guardar justicia, pues està la ventura en que lo entienda. Y supuesto que demas de los supremos juezes que assistian en los estrados, y andauā en sillas a hombros, o sobre ruedas, como en otra parte diximos, auia otros que son pedaneos porque andauā a pie, y acudian a menudencias de los corrillos, muy sin agrauio del oficio q̃ de todas maneras se ha de tener respeto se fingio la fabula que puede aora declararse con el caso siguiente, y sucedera cada dia al que fuere de los que auemos dicho. Y es, que se ofrece vn negocio de los que no cōsisten en hecho sino en derecho, y es menester aueriguarle con cuydado, el letrado ha de procurar dar se a entender, y porque su justicia esta en aquello procura induzir algunos textos, y trae en confirmacion razones propias de la materia, y estas se suelen hazer

La actiuidad del fuego no se estiende a mas que su esphera.

Titulo de Pedaneis iudicibus in Codice Iustiniano.

Falta no table en alguno: juezes.

nueuas o difficultosas porque suponen principios conocidos en la misma materia, y no se puede venir a tanta particularidad, entendiendo que no se ignora, y en efeto el que ha oydo muy atento se halla tan fuera del negocio como al principio, y aunque le parecen inuenciones y sutilezas dissimula, alabando si es menester al que ha informado, diziendo que lo ha dicho muy bien, y con mucho ingenio. Viene despues en la misma causa otro abogado de la parte contraria, y primero le capta la beneuolencia de tan gran letrado, y de que lo aura mirado tambien que no tendra necessidad de dezirle nada de nueuo, mas que por hazer su officio dira con su buena licencia, y començara por alguna dotrina de Baldo, qual es aquella que las leyes se deprenden en las escuelas, y en los palacios se digieré, y trae alguna regla de las ordinarias del derecho que venga a proposito (segun su parecer) y alguna glossa comunmente aprouada, y dira que aquello no tiene duda, ni la puede tener. Y a este el juez no le dize mas de que se vaya con Dios, y queda entre si diziendo, este me contenta que lo ha dicho bien, y no el otro con sus argumentos de escuelas que aquella dotrina de Baldo es muy buena, y con esto se determina. Passe todo por fabula para declaració de la nuestra, mas lo q̃ se sigue no lo es que a alguno le alegaró vna ley en Romãce, y con mostrarle otra de donde se auia trasladado, y que conforme a ella era llano se auia de entender, no fue possible reduzirse diziendo q̃ eran inuenciones, y q̃ se atenia a aquella ley.

Vulgare dictum Baldi leges in scholis discutur in palacijs digerẽtur.



Por medio de las llamas animoso
passa la dulce carga sin rezelo
del viejo padre ansiado y temeroso
Eneas lleno de piadoso zelo
no teme el fuego ni el furor rabioso
que todo lo igualaua con el suelo,
Y el grande amor le haze tan valiente
que donde esta ningun temor consiente.

De cicōnia & merope
Arist. lib. 9. de histo. animā. c. 23

ES tan conocida la obligaciō que los hijos tienen a sus padres que el q̃ faltare a ella no puede tener excusa, pues los animales la reconocē, y se puede dezir q̃ la enseñan. Y con ser de las cosas que por deuer se tanto no ay necessidad se agradezca la paga parece tambien a Dios y al mundo, que demas de q̃ Dios lo premia, el mundo no lo oluida. Y aunque sea en historia profana no dexa de ser exemplo lo que tanto celebraron los Romanos de su Eneas, y dela gran piedad que vso con su padre Anchises sacādole en sus hombros por medio de la ciudad arruynada sin temer el fuego que por todas partes le rodeaua, y la furia delos enemigos, que ninguna cosa perdona, Y esto se dize causarlo el amor grāde que donde està no consiente temor alguno, el qual suelen difinir q̃ es refrigeracion de la sangre, y por lo menos es assi, que segū dize Galeno causa en el hombre frio y encogimiento, porque se recogen los espiritus y la sangre al coraçon cō el temor, y dexā frias las partes superficiales del cuerpo, y este mismo encogimiēto haze el animo principalmēte con q̃ se detienē en acometer los temerosos a lo que deurian, lo qual cessa si ay calor y brio que despierte el animo como es el amor que verdaderamente es fuego, y que a ninguna cosa se detiene, que para todo tiene osadia, como dize Platon en el Timeo, y no se puede dudar, pues es cosa tan manifiesta por lo que se vee cada dia. Y si esto haze el amor natural, que no podra hazer quando esta ceuado del amor del cielo que

Michael Ephesius de memo. & remi. Gale. 2. de Simptoma. caus.

Plato in Timeo. siue de natura.

es biuo

es biuo fuego? tal fue el q Christo dize, que vino a sembrar en el mundo, y dõde este prende no puede auer temor. La perfecta charidad dize san Juan, echa fuera al temor; y san Pablo dize: La charidad todo lo sufre, todo lo espera, y a todo esta firme. Y si en particular venimos a los exemplos, muy sabido es el fuerço de san Pedro, que estando en su nauecilla, y viendo al Señor se arrojo en el mar sin temer las aguas, y quando el mismo vio q prendian a su maestro bien se vio lo poco que temia las armas de tantos, y el rigor con que siempre se castigaron las resistencias a la justicia, pues echó mano a su cuchillo, y si el Señor no le estoruara yendole a la mano a su colera, no se contentara con la oreja que derribo pues no tiraua a ella sino a la cabeça, y como deuia de yr armada de slizo, y sin duda le prendieran y maltraran si la fuerça que los hizo caer en tierra no les obligara a dexarle con los demas quando Christo dixo: Pues a mi me buscays dexaldos yr. Este animo se comunico a los demas bienauenturados santos, de manera que san Ignacio escriue en vna de sus epistolas que ya le tenia aparejadas las bestias a que estaua condenado, y dize: O si ya gozasse dellas, las quales pido a Dios que se den priessa en viendome a despedaçarme con tormento, y me coman, y que no se detengan, no osando tocar el cuerpo como con otros martyres lo han hecho, y si viere que no quiere venir a mi, yo me yre a ellas, y les hare fuerça a que me traguen. Y pareciendo le que en parte podian escandalizarse de aquello, les

Lucæ.12.
Perfecta charitas foras mittit timorem. 1. Io.c. 4.
1. ad Cor. 13.
Matth. 26.
Marci. 14.
Memini t. D. Hieronymus in cathalogo.

Ad Roms. 8. Quid nos separabit à charitate Christi &c.

dize perdonadme hijitos mios, q̃ yo se lo que me ha de aprouechar. Esto haze el amor y la charidad, y por esto san Pablo dize, quiẽ nos apartara de la charidad de Christo, por ventura la tribulacion? la angustia? la hambre? la desnudez? el peligro? la persecucion? el cuchillo? Por todo esto passaron los santos bienauenturados sin temor, y no solo los hõbres de esfuerço, aunque para tanto ninguno por si bastaua, mas las donzellitas, y los niños tiernos que todos yuan al martyrio con alegria y contento como aquellos Angeles que en el horno mando echar sin piedad el Rey de Babylonia, y ellos cõtentos y alegres, y como canta la Yglesia no temiendo las llamas del fuego cantauan cantos de alabanças a Dios. Y el que alli compusierõ en memoria dellos y para gloria de Dios canta la Yglesia en los dias solenes despertando a todas a las alabanças de Dios y sus grandezas, para q̃ inflamados de su amor todo se nos haga facil, y ninguna cosa temamos para dexar de emplearnos en su seruicio, y quanto a la historia que en el presente emblema se nos representa, es bien nos acordemos de lo que el Emperador Antonino hazia con su suegro, con que gano el nõbre de Pio, y lo que hizieron Anphinemo, y Anapias, que segun Estrabon libraron en hombros a sus padres, quãdo en Sicilia salierõ rios de fuego del mõte Ethna, y aña de Seneca, que la piedad destos mancebos vencio el fuego, dando lugar la llama a que passassen por medio della, de lo qual hizieron mencion, Plutarcho, Silio Italico, y Marcial.

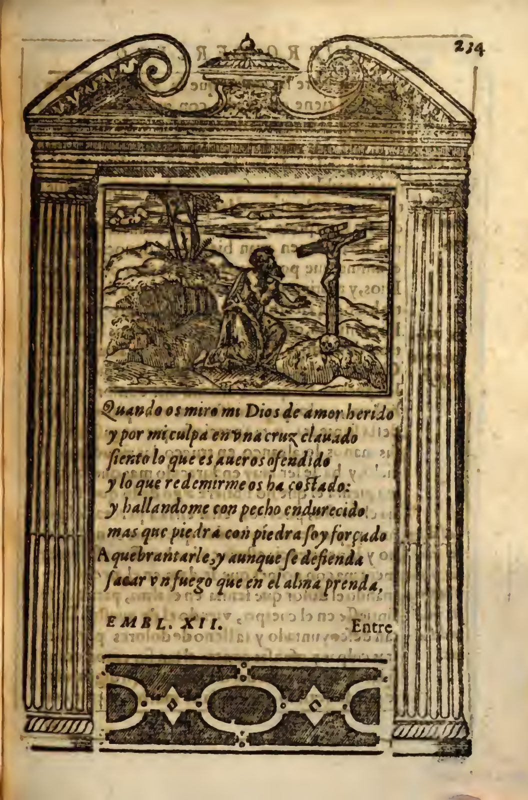
Danielis 3.

Cantic. Benedicite omnia.

Iulio Capitolino y otros.

Seneca lib 3. de beneficijs.

Quando



Quando os miro mi Dios de amor herido
y por mi culpa en vna cruz clauado
siento lo que es aueros ofendido
y lo que redemirme os ha costado:
y hallandome con pecho endurecido
mas que piedra con piedra soy forçado
A quebrantarle, y aunque se defienda
sacar vn fuego que en el alma prenda,

EMBL. XII.

ENtre las cosas que la Yglesia sagrada tiene ordenadas con gran acuerdo, es la memoria delos santos y de sus hazañas, no solo en los libros que se leen cada dia en los oficios diuinos, sino en las imagines y retablos, que son como letras viuas, que todos y a todo tiempo las pueden leer y entender sin interprete, y que verdaderamēte mueuen mucho, y hazen gran bien en la deuocion y en el animo que ponen en los fieles para ofrecerse a Dios, y morir por el. Y entre las demas figuras santas haze grā efecto la que se pinta del glorioso san Hieronymo, quādo en la penitencia nos le muestran desnudo y arrodillado ante la imagen de Christo en la Cruz dando se con vna piedra en los pechos. Lo qual se ordenò asi conforme a la historia, y a lo que el mismo en vna epistola dixo desta su piedra, y tan preciosa que engastada en sus manos le alcanço en trueco las riquezas del cielo, y ha de ser muy endurecido mas que la misma piedra el que no sintiere algo de lo que sentiria el sancto, pues con estar en la aspereza del yermo, y que demas de la edad que tenia con el ayuno y la penitencia estaua en los huessos, essos atormentaua con golpes que se daua en el pecho llamando el dolor que sentia en el alma, para que se sintiesse en el cuerpo, viendo el de nuestro Dios tan descoyuntado y tā lleno de dolores por nuestras culpas y ofensas contra el tan sin razon cometidas. Y en persona del mismo santo (si dignamēte se puede dezir lo que sabria el mucho mejor con

Las imagines santas son letras biuas.

D. Hieronymus in epist.

Al dolor del cuerpo llama el dolor y sentimiē to del alma.

el espiritu que tenia ↄ dezimos la razon que ay de echar de ver quā terrible cosa es la deuda en q̄ nos pone la ofensa q̄ cōtra Dios se haze, pues solo con pago de infinito valor se puede satisfazer de rigor de justicia, y no auiendo este caudal sino solo en el hijo de Dios quiso por su inmensa bondad y misericordia satisfazer por nosotros, no con vna pena como bastara, sino con la mayor q̄ ay en el mūdo, q̄ es la muerte, y muerte afrentosa, muerte de Cruz clauado en ella despues de atormentado de tantas maneras. Y si para sentir lo que sintieron las piedras ha menester el pecho endurecido nuestro la piedra misma que hiriendo en otra suele sacar fuego, quando no fuere con nuestra mano sea considerando la del santo que nos yere el pecho, y salga deste encuentro alguna centella que prēdiendo en el alma la encienda, y de manera q̄ nos de a sentir algo de aquel fuego en que desnudo Christo al ayre y frio y cubierto el sol, arde y se enciende, y muere abrasado en llamas del amor inmenso que tiene a las almas. Y si esto considerassen todos muy al asseguro podemos creer que ninguna dureza auria que no se ablandasse. Mas el trabajo es que lo oluidamos, y ningun mal puede auer en el mundo que sea ygual, porque si de los demas beneficios y mercedes que Dios nos ha hecho, con tener tanto que nos lo acuerde nos oluidamos, podemos dezir que es por ser oluidadizos, mas en vna cosa tan grande, y en vna merced que tanto excede a las demas no se como podemos oluidarnos, y si nos acordamos como nos

Inmensa bondad y misericordia de Dios.

Muere Christo abrasado en llamas de amor inmenso.

atreuemos a ofender a quien por nosotros y por nuestra salud baxo del cielo y se hizo hombre para que el hombre se hiziesse Dios. Y no solo escogio el morir por nosotros, mas el morir tan afrentosa muerte, cuya memoria es justo nos aproueche para sentir lo que es auer ofendido a Dios, y lo mucho que le costo el redemirnos y rescatarnos, lo qual si de veras considerassemos haria en nosotros que de veras aborreciessemos el pecado y amassemos de todo coraçon a quien en rescate nuestro tuuo por bien de ofrecer su sangre y su vida, como nos representa la imagen del glorioso y bienauenturado Doctor san Hieronymo, q̃ de tãtas maneras fue maestro, porque no solo enseño cõ su admirable dotrina y perpetuos estudios dando luz a la sagrada Escritura en que estaua escondida la luz de la verdad que nos alumbra, mas tambien enseño con exemplo de su vida con tanta penitencia, y sobre todo cõ esta deuocion de la passion de Christo, en que yo creo que el que se encomendare a este glorioso santo se hallara con tãto conocimiento de sus culpas, y de lo que costo a nuestro Señor Dios el rescate dellas, que se le hara muy poco la pena que puede tomar cõ la penitencia discreta y concertada, para sentir en su alma, no solo el dolor que de veras le haga sentir sus faltas, mas consuelo y regalo con que se esfuerce a seruir y amar al que tanto la quiere y tan de veras la ama.

Qui propter nos homines & propter nostram salutem.

El glorioso Doctor san Hieronymo fue de muchas maneras maestro.


Es cosa para ver la diferencia
de ingenios y de estrañas condiciones
que ay algunos que prueuã la paciencia
buscando sin proposito questiones,
solo el contradecir tienen por sciencia,
y contra la razon buscan razones,
Son como los Camellos (cosa rara)
que enturbian al beuer el agua clara.
EMBL. XIII.
La

Aristo. lib. 8. de histo. ani mal. c. 8. Albert. Mag. li. 12. de ani mal. tra. 2. c. 2.

La propiedad del Camello de enturbiar el agua que ha de beuer, porque de ordinario entra la mano en la fuente quando la halla clara, es tan conocida por la experiencia que no tiene necessidad de la prueua de los autores. Y quanto a la causa desto aunq siendo propiedad no ay que buscarla, pues la naturaleza es la que da instincto a los animales en lo que a su conseruacion conuenia, alguna vez se puede rastrear la razon de la conueniencia, y no haziendo caso de lo que el vulgo dize del enturbiar por no ver su fealdad, la causa puede ser, porque este animal come cosas duras de digestion, y para esto huuo menester (como Aristoteles dixo) dos vientres, que assi los tiene, y el agua turbia le seruirá para que se detenga mas la humidad en el primero, y se haga la digestion. Es animal que rumia y todo lo ha menester, y en el Leuitico se pone por profano diziendo, que todo animal que rumia, y tiene la vña del pie entera como el Camello y otros se tenga por inmundo, y alli los expositores sagrados entienden por el Camello los que saben lo que han de hazer, y en la execucion no aciertan, por no hazer diferencia entre el bien y el mal. Y segun esto el no hazer vno diuision y confundirse, es tan notable falta que por ella deue ser tenido por profano, y tal q en el buen trato y amistad no deue ser admitido y con razon, pues basta que vno sea cófuso, y entricado, para que todo lo confunda y lo rebuelua. Deste genero son los que se llaman contenciosos, de quien Plató en el

Lib. 3. de parti. ani. c. 14.

Leuit. 11. quicquid autem ruminat quidem, & habet vngulá, sed non diuidit eam sicut camelus. &c.

Phe-

Phedon dize, que todo lo mezclan y lo rebuel- uen con sus questiones, y destos eran los que preciandose de Dialecticos dieron en Sophistas, infamando el nombre que primero se auia tenido por honrado. Y destos tambien fueron los que en todo ponian duda, y ninguna cosa tenian por cierta, y alguno se preciaua que pudiessen dezir del, como se dixo, que en tanto que disputaua la verdad se escondia, porque de proposito trataua de escurezerla como en otra parte dezimos; y aora principalmente tratamos de los que sin essas partes de ingenio con que otros se pueden mostrar y ganar honra pretenden tambien ellos ganarla, y todo es cansarse, y cansar a los que tratan cõ ellos hasta que les dizen que tienen razõ. Y si es por comedimiento se agrauian, y otras vezes no se contentan con que les ayan concedido lo que quieren, y como dando a entender que era lo demas por genero de disputa, quieren boluer a fundar lo contrario, y que se reduzgan o no es lo mejor dexarlos, porque bastan a descomponer muchas vezes al mas modesto. Destos principalmẽte trata nuestra embleza diziendo, que sin proposito buscan questiones, y aunque conozcan la verdad y lo cierto buscan razones cõtra la razon, y todo su negocio es perpetua cõtradicion, para q̃ ninguna cosa se entiẽda. Tãto puede la ambiciõ del natural inclinado a perpetuas contiẽdas, como es el de aq̃llos q̃ salen de condicion litigiosos y pleytistas, a quien el ruydo de las plaças y las audiencias les dà tanto contento que fuera de alli no pa-

Plato in Phedone.

Este fue Carneades, de quo Cicer. li. 1. de oratore nullam rem defendit quam nõ probarit, nullam oppugnauit quam non euerterit.

Ambicion de algunos

rece que biuen. Y aũque bastaua lo dicho no escusamos de aduertir quã gran descortesia es, que quien se precia de saber, y se halla entre personas graues quiera a purar todo lo que se dize para solo mostrarse, y de la conuersacion q̃ es apazible, o de la jũta que para otras cosas es importãte quiera hazer disputa formada, y con tan poca consideracion que de questiones vengan a quistiones y a descomponerse con palabras demasiadas y aun a vezes afrẽtosas. Mas fuera desto ay otros que pretendiendo aprender, y que su maestro les enseñe con amor y cuydado, dan en esta manera de dudar en todo y buscar inuenciones, para mostrar ingenio a su parecer, y muestran el poco que tienen y la peor condicion que puede ser para el que deprende, a quien conuiene lo primero tener tanto credito del maestro, que aunq̃ no le aya persuadido le crea, porque adelante le entendera. Y esto principalmente pretendio Pythagoras en su silencio, para que sus discipulos no se diuertiessen con disputas impertinentes, y para que le cobrassen el credito que con ellos tuuo, el qual fue de manera que la mayor prueua de lo que se afirmaua entre ellos era dezir, Aphtos ephi, que quiere dezir el lo dixo, o el mismo lo dixo, entendiendo esto por su maestro. Tanto puede la opinion y el credito recebido (dize Ciceron refiriendo esto) q̃ sin razon vale la autoridad sola, y si valiesse siẽpre con algunos se podrian escusar razones quando estas no valen por no entenderse.

Descortesia grãde.

De questiones se viene a quistiones.

Silencio de Pythagoras.

Cicero li. 1. de natura deorum.



Con fortaleza de animo inuencible
mayor a todo trançe riguroso,
con vn silencio graue y apazible
testigo del sossiego y del reposo:
y con firme esperança en lo possible
de alcançar otro estado mas dichoso.
Sufre, calla, y espera el auisado
que para mejor tiempo esta guardado.

Falta notable en algunos juezes.

nueuas o difficultosas porque suponen principios conocidos en la misma materia, y no se puede venir a tanta particularidad, entendiendo que no se ignora, y en efeto el que ha oydo muy atento se halla tan fuera del negocio como al principio, y aunque le parecen inuenciones y sutilezas dissimula, alabando si es menester al que ha informado, diziendo que lo ha dicho muy bien, y con mucho ingenio. Viene despues en la misma causa otro abogado de la parte contraria, y primero le capta la beneuolencia de tan gran letrado, y de que lo aura mirado tambien que no tendra necessidad de dezirle nada de nueuo, mas que por hazer su officio dira con su buena licencia, y començara por alguna dotrina de Baldo, qual es aquella que las leyes se deprenden en las escuelas, y en los palacios se digierẽ, y trae alguna regla de las ordinarias del derecho que venga a proposito (segun su parecer) y alguna glossa comunmente aprouada, y dira que aquello no tiene duda, ni la puede tener. Y a este el juez no le dize mas de que se vaya con Dios, y queda entre si diziendo, este me contenta que lo ha dicho bien, y no el otro con sus argumentos de escuelas que aquella dotrina de Baldo es muy buena, y con esto se determina. Passe todo por fabula para declaraciõ de la nuestra, mas lo q̃ se sigue no lo es que a alguno le alegarõ vna ley en Romãce, y con mostrarle otra de donde se auia trasladado, y que conforme a ella era llano se auia de entender, no fue possible reduzirse diziendo q̃ eran inuenciones, y q̃ se atenia a aquella ley

Vulgare dictum Baldi leges in scholis discuntur in palacijs digerẽtur.



Por medio de las llamas animoso
passa la dulce carga sin rezelo
del viejo padre ansiado y temeroso
Eneas lleno de piadoso zelo
no teme el fuego ni el furor rabioso
que todo lo igualaua con el suelo,
Y el grande amor le haze tan valiente
que donde esta ningun temor consiente.

De ciconia & merope Arist. lib. 9. de histo. anima. c. 23

Es tan conocida la obligaciõ que los hijos tienen a sus padres que el q̃ faltare a ella no puede tener excusa, pues los animales la reconocẽ, y se puede dezir q̃ la enseñan. Y con ser de las cosas que por deuerse tanto no ay necessidad se agradezca la paga parece tambien a Dios y al mundo, que demas de q̃ Dios lo premia, el mundo no lo oluida. Y aunque sea en historia profana no dexa de ser exemplo lo que tanto celebraron los Romanos de su Eneas, y dela gran piedad que vso con su padre Anchises sacãdole en sus hombros por medio de la ciudad arruynada sin temer el fuego que por todas partes le rodeaua, y la furia delos enemigos, que ninguna cosa perdona, Y esto se dize causarlo el amor grãde que donde està no consiente temor alguno, el qual suelen difinir q̃ es refrigeracion de la sangre, y por lo menos es assi, que segũ dize Galeno causa en el hombre frio y encogimiento, porque se recogen los espiritus y la sangre al coraçon cõ el temor, y dexã frias las partes superficiales del cuerpo, y este mismo encogimiẽto haze el animo principalmẽte con q̃ se detienẽ en acometer los temerosos a lo que deurian, lo qual cessa si ay calor y brio que despierte el animo como es el amor que verdaderamente es fuego, y que a ninguna cosa se detiene, que para todo tiene osadia, como dize Platon en el Timeo, y no se puede dudar, pues es cosa tan manifiesta por lo que se vee cada dia. Y si esto haze el amor natural, que no podra hazer quando esta ceuado del amor del cielo que

Michael Ephesius de memo. & remi. Gale. 2. de Simptoma. caus.

Plato in Timeo. siue de natura.

es biuo fuego? tal fue el q̃ Christo dize, que vino a sembrar en el mundo, y dõde este prende no puede auer temor. La perfecta charidad dize san Iuan, echa fuera al temor; y san Pablo dize: La charidad todo lo sufre, todo lo espera, y a todo esta firme. Y si en particular venimos a los exemplos, muy sabido es el fuerço de san Pedro, que estando en su nauecilla, y viendo al Señor se arrojo en el mar sin temer las aguas, y quando el mismo vio q̃ prendian a su maestro bien se vio lo poco que temia las armas de tantos, y el rigor con que siempre se castigaron las resistencias a la justicia, pues echó mano a su cuchillo, y si el Señor no le estoruara yendole a la mano a su colera, no se contentara con la oreja que derribo pues no tiraua a ella sino a la cabeça, y como deuia de yr armada deslizo, y sin duda le prendieran y maltratarán si la fuerça que los hizo caer en tierra no les obligara a dexarle con los demas quando Christo dixo: Pues a mi me buscays dexaldos yr. Este animo se comunico a los demas bienauenturados santos, demanera que san Ignacio escriue en vna de sus epistolas que ya le teniã aparejadas las bestias a que esta ua condenado, y dize: O si ya gozasse dellas, las quales pido a Dios que se den priessa en viendome a despedaçarme con tormento, y me coman, y que no se detengan, no osando tocar el cuerpo como con otros martyres lo han hecho, y si viere que no quieré venir a mi, yo me yre a ellas, y les hare fuerça a que me traguen. Y pareciendo le que en parte podian escandalizarse de aquello, les

Luca. 12. *Perfecta charitas foras mittit timorem. 1. Io. c. 4.* *1. ad Cor. 13.* *Matth. 26.* *Marci. 14.* *Memini t. D. Hieronymus in cathalogo.*

dize perdonadme hijitos mios, q̃ yo se lo que me ha de aprouechar. Esto haze el amor y la charidad, y por esto san Pablo dize, quiẽ nos apartara de la charidad de Christo, por ventura la tribulacion? la angustia? la hambre? la desnudez? el peligro? la persecucion? el cuchillo? Por todo esto passaron los santos bienauenturados sin temor, y no solo los hõbres de esfuerço, aunque para tanto ninguno por si bastaua, mas las donzellitas, y los niños tiernos que todos yuan al martyrio con alegria y contento como aquellos Angeles que en el horno mando echar sin piedad el Rey de Babylonia, y ellos cõtentos y alegres, y como canta la Yglesia no temiendo las llamas del fuego cantauan cantos de alabanças a Dios. Y el que alli compusierõ en memoria dellos y para gloria de Dios canta la Yglesia en los dias solenes despertando a todas a las alabanças de Dios y sus grandezas, para q̃ inflamados de su amor todo se nos haga facil, y ninguna cosa temamos para dexar de emplearnos en su seruicio, y quanto a la historia que en el presente emblema se nos representa, es bien nos acordemos de lo que el Emperador Antonino hazia con su suegro, con que gano el nõbre de Pio, y lo que hizieron Anphinomo, y Anapias, que segun Estrabon libraron en hombros a sus padres, quãdo en Sicilia salierõ rios de fuego del mõte Ethna, y aña de Seneca, que la piedad destos mancebos vencio el fuego, dando lugar la llama a que passassen por medio della, de lo qual hizieron mencion, Plutarcho, Silio Italico, y Marcial.

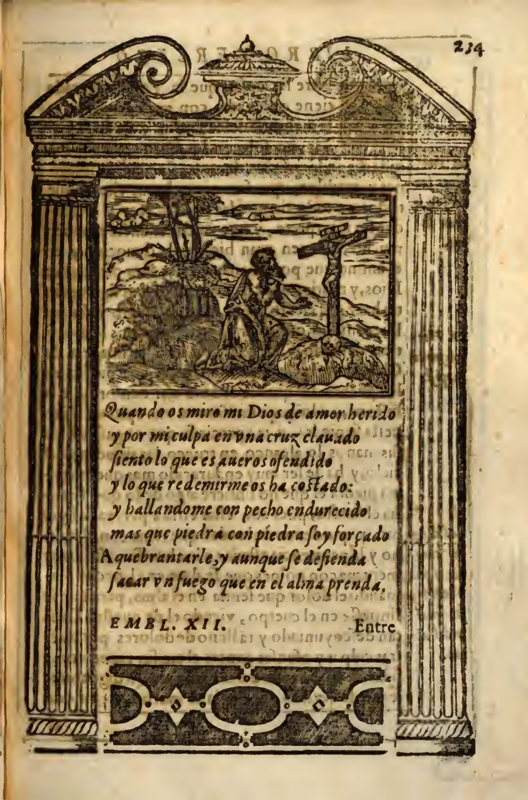
Ad Romanos. 8. Quid nos separabit à charitate Christi &c.

Danielis 3.

Cantic. Benedicite omnia.

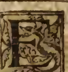
Iulio Capitolino y otros.

Seneca lib 3. de beneficijs.



Quando os miro mi Dios de amor herido
y por mi culpa en vna cruz clauado
siento lo que es aueros ofendido
y lo que redemirme os ha costado:
y hallandome con pecho endurecido
mas que piedra con piedra soy forçado
A quebrantarle, y aunque se defienda
sacar vn fuego que en el alma prenda,

EMBL. XII. Entre



Ntre las cosas que la Yglesia sagrada tiene ordenadas con gran acuerdo, es la memoria delos santos y de sus hazañas, no solo en los libros que se leen cada dia en los oficios diuinos, sino en las imagines y retablos, que son como letras viuas, que todos y a todo tiempo las pueden leer y entender sin interprete, y que verdaderamēte mueuen mucho, y hazen gran bien en la deuocion y en el animo que ponen en los fieles para ofrecerse a Dios, y morir por el. Y entre las demas figuras santas haze grā efecto la que se pinta del glorioso san Hieronymo, quādo en la penitencia nos le muestran desnudo y arrodillado ante la imagen de Christo en la Cruz dando se con vna piedra en los pechos. Lo qual se ordenó asi conforme a la historia, y a lo que el mismo en vna epistola dixo desta su piedra, y tan preciosa que engastada en sus manos le alcanço en trueco las riquezas del cielo, y ha de ser muy endurecido mas que la misma piedra el que no sintiere algo de lo que sentiria el sancto, pues con estar en la aspereza del yermo, y que demas de la edad que tenia con el ayuno y la penitencia estaua en los huessos, essos atormentaua con golpes que se daua en el pecho llamando el dolor que sentia en el alma, para que se sintiesse en el cuerpo, viendo el de nuestro Dios tan descoyuntado y tā lleno de dolores por nuestras culpas y ofensas contra el tan sin razon cometidas. Y en persona del mismo santo (si dignamēte se puede dezir lo que sabria el mucho mejor con

Las imagines santas son letras biuas.

D. Hieronymus in epist.

Al dolor del cuerpo llama el dolor y sentimiēto del alma.

el espiritu que tenia, y dezimos la razon que ay de echar de ver quã terrible cosa es la deuda en q̃ nos pone la ofensa q̃ cõtra Dios se haze, pues solo con pago de infinito valor se puede satisfazer de rigor de justicia, y no auiendo este caudal sino solo en el hijo de Dios quiso por su inmensa bondad y misericordia satisfazer por nosotros, no con vna pena como bastara, sino con la mayor q̃ ay en el mũdo, q̃ es la muerte, y muerte afrentosa, muerte de Cruz clauado en ella despues de atormentado de tantas maneras. Y si para sentir lo que sintieron las piedras ha menester el pecho endurecido nuestro la piedra misma que hiriendo en otra suele sacar fuego, quando no fuere con nuestra mano sea considerando la del santo que nos yere el pecho, y salga deste encuentro alguna centella que prẽdiendo en el alma la encienda, de manera q̃ nos de a sentir algo de aquel fuego en que desnudo Christo al ayre y frio y cubierto el sol, y arde y se enciende, y muere abrasado en llamas del amor inmenso que tiene a las almas. Y si esto considerassen todos muy al asseguro podemos creer que ninguna dureza auria que no se ablandasse. Mas el trabajo es que lo oluidamos, y ningun mal puede auer en el mundo que sea ygual, porque si de los demas beneficios y mercedes que Dios nos ha hecho, con tener tanto que nos lo acuerde nos oluidamos, podemos dezir que es por ser oluidadizos, mas en vna cosa tan grande, y en vna merced que tanto excede a las demas no se como podemos oluidarnos, y si nos acordamos como nos

Inmensa bondad y misericordia de Dios.

Muere Christo abrasado en llamas de amor inmenso.

atreuemos a ofender a quien por nosotros y por nuestra salud baxo del cielo y se hizo hombre para que el hombre se hiziesse Dios. Y no solo escogio el morir por nosotros, mas el morir tan afrentosa muerte, cuya memoria es justo nos aproueche para sentir lo que es auer ofendido a Dios, y lo mucho que le costo el redemirnos y rescatarnos, lo qual si de veras considerassemos haria en nosotros que de veras aborreciessemos el pecado y amassemos de todo coraçon a quien en rescate nuestro tuuo por bien de ofrecer su sangre y su vida, como nos representa la imagen del glorioso y bienauenturado Doctor san Hieronymo, q̃ de tãtas maneras fue maestro; porque no solo enseñó có su admirable dotrina y perpetuos estudios dando luz a la sagrada Escritura en que estaua escondida la luz de la verdad que nos alumbra, mas tambien enseñó con exemplo de su vida con tanta penitencia, y sobre todo có esta deuocion de la passion de Christo, en que yo creo que el que se encomendare a este glorioso santo se hallara con tãto conocimiento de sus culpas, y de lo que costo a nuestro Señor Dios el rescate dellas, que se le hara muy poco la pena que puede tomar có la penitencia discreta y concertada, para sentir en su alma, no solo el dolor que de veras le haga sentir sus faltas, mas consuelo y regalo con que se esfuerce a seruir y amar al que tanto la quiere y tan de veras la ama.

Qui propter nos homines & propter nostram salutem.

El glorioso Doctor san Hieronymo fue de muchas maneras maestro.



Es cosa para ver la diferencia
de ingenios y de estrañas condiciones
que ay algunos que prueuã la paciencia
buscando sin proposito questiones,
solo el contradecir tienen por sciencia,
y contra la razon buscan razones,
Son como los Camellos (cosa rara)
que enturbian al beuer el agua clara.

EMBL. XIII.

Aristo. lib. 8. de histo. animal. c. 8. Albert. Mag. li. 12. de animal. tra. 2. c. 2.

LA propiedad del Camello de enturbiar el agua que ha de beuer, porque de ordinario entra la mano en la fuente quando la halla clara, es tan conocida por la experiencia que no tiene necessidad de la prueua de los autores. Y quanto a la causa desto aunque siendo propiedad no ay que buscarla, pues la naturaleza es la que da instincto a los animales en lo que a su conseruacion conuenia, alguna vez se puede rastrear la razon de la conueniencia, y no haziendo caso de lo que el vulgo dize del enturbiar por no ver su fealdad, la causa puede ser, porque este animal come cosas duras de digestion, y para esto huuo menester (como Aristoteles dixo) dos vientres, que assi los tiene, y el agua turbia le seruira para que se detenga mas la humidad en el primero, y se haga la digestion. Es animal que rumia y todo lo ha menester, y en el Leuitico se pone por profano diziendo, que todo animal que rumia, y tiene la vña del pie entera como el Camello y otros se tenga por inmundo, y assi los expositores sagrados entienden por el Camello los que saben lo que han de hazer, y en la execucion no aciertan, por no hazer diferencia entre el bien y el mal. Y segun esto el no hazer vno diuision y confundirse, es tan notable falta que por ella deue ser tenido por profano, y tal que en el buen trato y amistad no deue ser admitido y con razon, pues basta que vno sea confuso, y entricado, para que todo lo confunda y lo rebuelua. Deste genero son los que se llaman contenciosos, de quien Platon en el

Lib. 3. de parti. ani. c. 14.

Leuit. 11 quicquid autem ruminat quidem & non habet vngulam, sed non diuiditam sicut Camelus. &c.

Phedon dize, que todo lo mezclan y lo rebueluen con sus questiones, y destos eran los que preciandose de Dialecticos dieron en Sophistas, infamando el nombre que primero se auia tenido por honrado. Y destos tambien fueron los que en todo ponian duda, y ninguna cosa tenian por cierta, y alguno se preciaua que pudiessen dezir del, como se dixo, que en tanto que disputaua la verdad se escondia, porque de proposito trataua de escurezerla como en otra parte dezimos; y aora principalmente tratamos de los que sin essas partes de ingenio con que otros se pueden mostrar y ganar honra pretenden tambien ellos ganarla, y todo es cansarse, y cansar a los que tratan cō ellos hasta que les dizen que tienen razō. Y si es por cōmedimiento se agrauian, y otras vezes no se contentan con que les ayan concedido lo que quieren, y como dando a entender que era lo demas por genero de disputa, quieren boluer a fundar lo contrario, y que se reduzgan o no es lo mejor dexarlos, porque bastan a descomponer muchas vezes al mas modesto. Destos principalmēte trata nuestra embleza diziendo, que sin proposito buscan questiones, y aunque conozcan la verdad y lo cierto buscan razones cōtra la razon, y todo su negocio es perpetua cōtradicion, para q̄ ninguna cosa se entiēda. Tāto puede la ambiciō del natural inclinado a perpetuas contiēdas, como es el de aq̄llos q̄ salen de condicion litigiosos y pleytistas, a quien el ruydo de las plaças y las audiencias les da tanto contento que fuera de alli no pa-

Platō in Phedone.

Este fue Carneades de quo Cicer. li. 2. de oratore nullam rem defendit quam nō probarit, nullam oppugnauit quam non euerterit.

Cicero li. 2. de na... Ambicion de algunos

rece que biuen. Y aũque bastaua lo dicho no escusamos de aduertir quã gran descortesia es, que quien se precia de saber, y se halla entre personas graues quiera a purar todo lo que se dize para solo mostrarse, y de la conuersacion q̃ es apazible, o de la jũta que para otras cosas es importãte quiera hazer disputa formada, y con tan poca consideracion que de questiones vengan a quistiones y a descomponerse con palabras demasiadas y aun a vezes afrẽtosas. Mas fuera desto ay otros que pretendiendo aprender, y que su maestro les enseñe con amor y cuydado, dan en esta manera de dudar en todo y buscar inuenciones, para mostrar ingenio a su parecer, y muestran el poco que tienen y la peor condicion que puede ser para el que deprende, a quien conuiene lo primero tener tanto credito del maestro, que aunq̃ no le aya persuadido le crea, porque adelante le entendera. Y esto principalmente pretendio Pythagoras en su silencio, para que sus discipulos no se diuertiessen con disputas impertinentes, y para que le cobrassen el credito que con ellos tuuo, el qual fue de manera que la mayor prueua de lo que se afirmaua entre ellos era dezir, Aphtos ephi, que quiere dezir el lo dixo, o el mismo lo dixo, entendiendo esto por su maestro. Tanto puede la opinion y el credito recebido (dize Ciceron refiriendo esto) q̃ sin razon vale la autoridad sola, y si valiesse siẽpre con algunos se podrian escusar razones quando estas no valen por no entenderse.

Descortesia grãde.

De questiones se viene a quistiones.

Silencio de Pythagoras.

Cicero li. 1. de natura deorum.



Con fortaleza de animo inuencible
mayor a todo trançe riguroso,
con vn silencio graue y apazible
testigo del sossiego y del reposo:
y con firme esperança en lo possible
de alcançar otro estado mas dichoso.
Sufre, calla, y espera el auisado
que para mejor tiempo esta guardado.

NIngun remedio ay en el mundo para lleuar los trabajos de la vida que sea tal como es el hazerles rostro, y tener buẽ animo, porque si hallan flaqueza no ay a quien no derriben y para esto son menester tres cosas, fortaleza, silencio, y esperança; la fortaleza resiste, el silencio ayuda, y la esperança da fuerça. Y estas tres cosas nos enseño Esaias diziendo, en silencio y esperança sera vuestra fortaleza. Y en el Deuteronomio dize Moyses a los suyos: Hazed varonilmente (que otro texto dize fortificaos) confortaos, y no querays temer. Quanto a lo primero la fortaleza y fortificacion de que tratamos es vna defensa de la verdad y de la justicia, que cõtra ella ninguna cosa puede auer que sea bastante, y assi el bueno pone la vida por la razon y la verdad, y no bastaran los males y peligros del mũdo a hazerle que se dexe vencer del vicio, ni del tormento que todo lo ha de vencer, y ninguna cosa ha de ser parte para que se dè por vencido. Alaba Marco Tulio y con mucha razon la difinicion de los Stoycos, que dezian ser la fortaleza vna virtud que peleaua por la equidad y justicia, y viene a proposito lo que en el tiempo de los desafios que llamauan rieptos se vsaua quãdo se determinauan muchas causas con el sucesso de los que mano a mano y a vista de todos peleauan. Y era que si se ofrecia ser alguna muger acusada de delito (como por si no podia) buscaua quien la defendiesse, y el que se encargaua de su defensa, primero se asseguraua de q̃ tenia justicia, y si alguno

In silentio & spe erit fortitudo vestra. Esai. 30. Deuter. 31.

Cice, lib. 1. officiorum.

Vso enlos rieptos antiguos.

por cumplimiento y probando la ventura se ofre cia lleuaua la muerte consigo, mas el que estaua seguro de que tenia razon, no podia encubrir su confiança, y desde luego daua muestras de su victoria. Desta manera el bueno q̃ pelea por la verdad y justicia no tiene que acouardarse pues tiene la victoria segura. La pelea principal q̃ los buenos tienen, es con los vicios, y esta fortaleza los defiende, siendo Dios el que dá fauor y ayuda. Y todo lo que en razon desto se passa biẽ se vee que es padeçer por defender la justicia. Y despues desta pelea o persecucion tambien lo es todo lo que se le ofrece a vno de trabajos y pesadumbres que de mil maneras vienen a los que menos se piẽsan, y aun quãdo ellos menos pensauan, y el animo es vencerlo todo con prudencia, a quien san Bernardo llamo madre de la fortaleza. Esta enseña a dissimular muchas cosas, y a passar por otras, y verdaderamente a sufrillas, y como todo ha de ser con entereza de animo, conuiene que el sossiego del se muestre en el silencio. Y este assi como en el alma es la seguridad del vicio, que por esso segun san Hieronymo, el cessar de los oicios se llama en Esayas silencio, assi es en el hõbre virtuoso la mayor prueua y señal de su virtud, mayormẽte en los casos que consigo traen las quexas de que ha de estar libre el varon fuerte, que no lo sera la hora q̃ se quexare. Entre los niños quãdo alguno se quexa ay vn refran con que le reprehenden, diziendole que deshonra su linage, y tuuo principio en la constitucion de los caualleros de la Vanda,

Pelea principal de los buenos.

Prudentia fortitudinis mater. D. Bernardus. lib. de consideratione.

Cultus iustitiæ silentium. Esai 32. vbi Hieronym.

Constitución de los cavalleros de la Vanda. donde se mãdaua que el que fuesse dellos por herida que tuuiesse o mal no dixesse ax. Núca vi de quexas quando assi se dan menos q̃ nueuas quexas, porque muestran el disgusto y descontento q̃ ay, y dan sospecha de mucho mas, y quãdo se dan por terceras personas jamas se entiendẽ ni se acaban de satisfazer, y assi es lo mejor dexallo y callar. *Luca 1. y es phrasis comun se vee. Sapi. 10. & 18. & Pauli 1. ad Thessal. 2. & 5.* Dize san Lucas de Zacharias y Elizabet que eran sin querella, y bien se entiende (por otros lugares de la Escritura, y por la dictión Griega) quiere dezir q̃ eran sin reprehensión; mas en ponerse el termino comun y que lo dize todo tābien nos da a entender que ellos como santos y buenos tã poco andarian en quexas, como andan muchos quando no les sucede como quierẽ las cosas, que no solo se quexã de las gentes, mas en alguna manera tambien se quexã de Dios, y se les puede dezir lo de Esaias: Poco os parece ser molestos a los hõbres que quereys ser molestos a mi Dios? San Hieronymo sobre la epistola segũda a los Philipẽses, de las quexas semejãtes dize, que son propias de los sieruos q̃ quanto mas les dan menos se contentan. *Esaie 7. D. Hieronym. in 2. Pauli ad Phili.* No echa vno de ver las mercedes q̃ Dios le haze, y de qualquier niñeria se congoxa y sin razon se quexa, lo que jamas sucede al bueno, diziendolo que el santo Iob. Si me mutare esperare en el; y esto es lo tercero que diximos ser necessario, y es la esperança, la qual deuemos tener firmissima en Dios. *Iob. cap. 13.* Faltará lo que promete la labor de la oliua, y los campos negarán su fruto, mas yo esperãdo en el Señor tẽdre cõtento dezia Abacu. *Abacu. c. 13.*



Quando la Luna llena de hermoſura
la noche alegra y como aficionada
mira la verde vid y ſu freſcura
y vee no eſtar ſu fruta ſazonada,
ayuda con ſus rayos y procura
alcance la ſazon tan deſſeada,
Mas no ſon eſtos rayos aunque aplazen
los que ſon meneſter y ſatisfazen.

Mucho ayuda y fauorece a la vid para q̃ alcance el fruto desseado la influencia de la luna, porque con sus rayos se aumenta el humor, y haze que crezcan los razimos, mas no basta para que tengan sazó y maduren, porque esto requiere mas calor, y solo el de el sol es el que lo puede hazer, y assi por prouerbio dixeron los antiguos (como parece de Plutarcho) que con los rayos de la luna no maduraua el razimo; Y esto se dezia de las cosas que por si no bastan para algun buen efeto, y tienen necessidad de mayores fuerças, que el conocerlo assi no quita el agradecimiento del bien que se recibe como si solo fuera por si bastante, y sirue para no tener demasiada confiança, o procurar los medios que fueren de mas importancia. Y aunque en este proposito pueda ser de auiso la presente emblema lo que principalmente nos ha de enseñar, y para lo que aqui se pone es para memoria de lo que nos dize Iesu Christo por san Iuan, Sin mi ninguna cosa podeys hazer, Ayude el mundo quanto puede, y fauorezca las pretensiones justas de quien algo espera (si lo puede acabar cósigo, pues tan mal sabe acudir à lo que con razon y justicia se pretende) y aunq̃ haga esto seruira de poco si el q̃ lo ha de hazer y es el dueño de todo no pusiere su mano como es menester para que vaya bien. Y en lo que es a nuestra cuenta y que depende de nosotros mismos si consideramos lo que es de nuestra parte echaremos de ver lo poco que por nosotros podemos que es nada, sin la ayuda

Ex Plutarcho senarius lunæ radijs non maturescit botrus.

Ioan. 15 Sine me nihil potestis facere.

de

de quien todo lo puede. Y considerando esto mismo en general viene muy a proposito la comparacion de la vid siendo entendida por la viña en la sagrada Escritura la Yglesia y cógregacion de los fieles, diziendo David: Mira Señor desde el cielo, mira y visita esta viña que planto tu diestra, y da la perfecion. Y siédo nosotros los que deuemos dar el fruto que se deue a Dios, auemos de entender que sin el mismo que es el verdadero sol, y sin sus rayos que son su diuina gracia, no pueden tener sazon nuestras obras, aunque mas el mundo las fauorezca. Dios es el que obra en vosotros (dixo san Pablo), el querer y el perficionar, segun la letra que dize perficere, mas otra dize proficere, que es aprouechar, y querra dezirnos lo que tan llano es, que sin el ayuda de Dios en ninguna cosa podemos aprouechar, ni aun querer ni hazer cosa que aproueche. Y en Oseas se lee lo que dize Dios, Tu perdició es de ti o Israel, mas el socorro tan solamente le has de tener de mi, Dichoso el que de ti tiene ayuda y socorro dize David. Mas quien no le tendra si de veras acude a Dios? Vamos a el (dize san Pablo,) acudamos con confiança al trono de la gracia de Dios, para que alcancemos misericordia, y hallemos gracia en el auxilio oportuno, que es el socorro que embia Dios, quando mas conuiene. El pues es el que nos ha de cumplir de bienes, y de quien auemos de esperar merced, pues sin el no ay bien, ni le puede auer. Quien sin el Saluador quiere salud dize (san Augustin,) y sin la verdadera

Respice de cœlo & visita vineã istam. Psal. 79

Deus est qui operatur in vobis, &c. ad Philip. 2.

Oseas. 13

Psalm. 83.

Ad Hebreos. 4.

sabiduria piensa ser sabio, no sera sano sino enfermo, no sera sabio, sino ignorante, tendra perpetua enfermedad, y en ceguedad dañosa permanecera loco y tóto, esto dize el santo, y lo refiere Graciano en su Decreto a proposito de los que se quieren aprouechar de supersticiones para alcançar salud sin atender a la ofensa que hazen a la verdadera salud. Y lo que nó fuere de Dios, no solo no puede aprouechar, mas necessariamente ha de dañar, porque sera interueniendo en ello el enemigo de nuestro bien, de quien estamos ciertos que en ninguna cosa le procura, y quando có sus engaños nos parece que fauorece en algo es porque sabe lo que por otra parte puede dañar con la ofensa que a Dios se haze; y en realidad ninguna ayuda puede dar, ni la ay en lo criado sino es en el criador de todo, de cuya mano ha de venir, y viene el cumplimiento de todo bien. Y concluyendo con la declaracion de nuestra emblema, es justo tengamos siempre delante quan poco puede ayudarnos el fauor humano, para lo que pretendieremos, siendo el dueño vniuersal de todo quien ha de ser nuestra ayuda y verdadero amparo, y lo que fuere menos con razon se deue tener en poco. Y no dexara de ayudarnos a la memoria la pintura de la vid, y los rayos de la luna, y la letra que se puso, que en Romance quiere dezir. Con los rayos de la Luna no madura el razimo.

Qui sine Saluatore salutē vult habere & sine vera sapientia æstimat se prudentem fieri posse; non sanus, sed æger non prudens, sed stultus in ægritudine sua laborabit, ex D. Augus. de ciuitate Dei. Gratianus. 26. q. 2. cap. qui sine.

*



Porque ofendi los dioses sin sentido
a no sentir jamas fui condenada
yo la hija de Tantalo afligido
de biua en dura piedra transformada,
mas el famoso artifice ha querido
que biua de su mano retratada,
Solo el sentido le faltò de darme
mas fue por mas al biuo retratarme.

EMBL. XVI. Niobe

Ouidius. 6. Metamor. *Homerus lib. vltim. Iliad.* Niobe hija de Tantalo y muger de Amphion cuentan las fabulas se vio tan contenta delos muchos hijos que tenia, y los amaua y regalaua tanto que encareciendo sus pimpollos de oro (como ella dezia) despreciaua los dioses, y quãtos hijos podian tener. Por lo qual se enojaron, y Apolo le mato los varones, y Diana las hembras, y ella llorosa y lastimada fue por Iupiter conuertida en marmol, que donde quiera representa sus lagrimas. Y la causa mas cierta de auerse fingido esta fabula, parece q̃ es auerse le muerto de pestilencia sus hijos, y como en otra parte auemos dicho, suele ser por los rayos del sol que leuantan algunas exhalaciones pestilentes de la humidad de las aguas detenidas, en que tambien la luna tiene mucha parte; y desta tristeza se figuiria el perpetuo llanto, junto con retirarse ala soledad con que se pudiesse dezir se auia conuertido en piedra, de la manera que de los hõbres que habitan las breñas, y se reduxeron a poblado se dixo vn tiempo auerse conuertido las piedras en hombres. *Pausanias in Atticis. de quo et Sophocles in Antigone, et Ouidius in epistola Acontij.* A lo mismo ayudaria lo q̃ Pausanias cuenta de la estatua que se via en lo alto del Sypilo monte de Migdonia, que desde cerca no se echaua de ver lo que en si tenia, y de lexos mostraua en su cumbre vna estatua de muger y de semblante triste y llorosa que a tanto puede llegar el arte, y en aquellos tiempos se atreuieron a executarla haziendo desta manera la figura de vn Rey con su ceptro y corona, y otras cosas que se leen enlos autores, y enel presente emblema solo se fi-

gura vna estatua imitada al natural de quien pretẽdio mostrar su destreza, y la letra toda es a semejãça de las que se solian poner en los pedestales, cõmo que lo dezian las mismas figuras, qual era aquella inscripciõ de la estatua de Isis, que refierẽ Diodoro y otros muchos y se pone entre las demas inscripciones antiguas. Y lo que dize la Niobe es, que por auer ofendido a los dioses sin tener ella sentido, porque no miro lo que hazia la cõdenaron a que jamas sintiesse siendo transformada en piedra, mas que hecha primero estatua de marmol, el famoso artifice la boluio a dar la vida, siendo retratada de su mano con gran primor, y que solo el sentido le auia faltado de darla, mas q̃ esto auia sido porque fuesse retratada con mas propiedad, pues quãdo ofendio a los dioses no tenia sentido. Con esto la fabula nos dize vna verdad muy aueriguada, y es que el que peca y ofende a Dios, no tiene sentido ni juyzio, y por esto a cada passo en la Escriptura diuina se dizen los peccadores tõtos y locos, y con mucha propiedad, pues la locura cõsiste en estar deprauado el juyzio, y por esso hazer mala election, como lo es en quien se priuasse de alguna joya de mucho precio, trocãdola por vna cosa baxa y muy vil que el estimasse en mas, pues el bien que no tiene precio ni estima ni se puede comutar le dexã, y en su manera le truecan los pecadores por vn vil deleyte, poniendo el amor y precio en la criatura, y despreciando al criador. Y aunque bastaua esto para poner la locura en su punto, tiene el pecado otra parte mas de

Diodoro Siculo. Petro Appiano en sus inscripciones.

Psal. 91. & 95. Prouerb. 1. & 14. Eccles. 1. et 2. Hiere. 5. Luce. 11. et 12.

aueriguada locura, y es respeto del ofendido q̃ es Dios todo poderoso, y q̃ le hizo de nada, y le puede boluer en nada, y tuuo por nombre Dios de las vengançás. Y siendo todo esto assi no puede ser sino loco el que se atreue a ofenderle, y la mayor locura viene despues a ser, que con auer llegado a tãto su desuentura tenga seguridad, y que no eche de ver el mal que ha hecho, y el castigo q̃ le espera, y mas que pudiendo remediarse no quiere tratar de esso ni le dá contento imaginarlo; y todo esto le viene de su bestialidad, y de no querer entenderse. No querays hazeros como cauallo y mulo dize Dauid, en que no ay entendimiento, y no es mucho que no le tenga el malo, pues por su culpa y por quererlo el ha venido no solo a no tener sentido ni juyzio, mas a no tener ser, porq̃ el pecado es nada, y por el los pecadores (dize san Augustin) se conuierten en nada, y conforme a esto dixo Dios por Moyses ellos me prouocaron en el que no era Dios, yo los prouocare en aquel que no es pueblo, Y esto dize contra los ydolatras a quien auia de castigar con otros tales, y por no tener el ser del conocimiento de Dios los llama pueblo sin ser, pueblo q̃ no es. Y el prouocar q̃ repite dos vezes, la primera significá ofender, y la segunda castigar, y assi dize, yo os castigare en el que no es pueblo: a quien auia caydo la maldicion de los que adoran las piedras, que se hazẽ semejantes a ellas no teniendo sentido, y como no le tienẽ los que ofenden a Dios.

La mayor locura en el malo es la seguridad.

Dauid. Psal. 31.

Ipsi me prouocauerũt in eo qui nõ erat Deus & ego prouocabo eos in eo qui nõ est populus. Deutero. 32.

Quando



Quando tiene por bien el bien supremo
de rescatar vn alma del pecado
en que biuio muriendo atada al remo
no ha de boluer el rostro a lo passado:
q̃ en la muger de Lot se vio el estremo
de los zelos de Dios si es despreciado,
Que hecha estatua por ser tã imprudẽte
fue de sal, porq̃ en ella se escarmiente.

EMBL. XVII.

Genesis c. 19.

LA historia sagrada del Genesis, nos cuẽta la misericordia q̃ hizo Dios con Lot, sacandole de la ciudad q̃ auia de abrasar con fuego del cielo; y siendo auisado no mirasse a tras (en que principalmente se aduertia el cuydado con que auia de caminar el y su gẽte) su muger con entenderlo assi, no obedecio al mandado, o siendo negligente en lo que no auia de tener descuydo le tuuo, y en boluiẽdo a mirar atras se conuirtio en estatua de sal. Y auiendo dicho el maestro de la eterna Sabiduria que el que echa mano al arado y mira a tras no es digno del, en este sentido dezimos que el alma a quien Dios ha hecho merced de sacar la del mal estado no ha de boluer a el, que esso es el boluer el rostro, y no solo el boluerle cõ las obras, mas cõ la imaginaciõ no cõuiene. Y aun despues de auerse hecho la memoria de las culpas q̃ para la penitẽcia se requiere algunas vezes pedimos a Dios se oluide de nuestros pecados, y parece q̃ nos dize el mismo pues oluidaos vosotros. Y en quanto a la historia en realidad fue estatua en la que se conuirtio aunq̃ los setenta dizẽ colũna de sal, y san Chrysostomo sobre el Genesis lee assi, y Philon dize q̃ en su tiẽpo duraua. Y el no tener nõbre en la historia es conforme a la dotrina sagrada que los malos no le han de tener, porque como se conuierten en la nada del pecado, lo que es nada no puede tener nombre. La causa de auerse conuertido en sal (segun tradicion de los Hebreos sin fundamento es) porque a los huespedes quitaua la sal. Y para q̃ no se entiẽda

Lucæ. 9. nemo mittens manum ad aratrũ et respiciens retro aptus est regno Dei.

Hase de oluidar los pecados para no boluer a ellos, aũque hã de estar en la memoria para llorarlos.

como suena dize vn autor, se ha de entēder por la sal todo lo necessario conforme a lo q̄ en otra parte auemos dicho que por la sal se entiende el sustento; Y aunque de la historia se collige que ella no seria tal como su marido, pues no se conformò en el caminar importando tanto, la razon llana q̄ se ofrece es la que dezimos, que por la falta de entendimiento perdio el sentido, y como diximos de la Niobe (que tambiē pudo tener su fabula principio en esta historia) se boluio en estatua, y que esta fuesse de sal, dezimos que fue por el escarmiento que auian de tomar en ella todos supuesto que por la sal se entiende la sabiduria, como se vee en la cerimonia sancta del baptismo donde se da a gustar, y se dize, Toma la sal de la sabiduria. Y de quātas explicaciones tiene el dezir Christo a sus discipulos que eran sal de la tierra, la mas facil y primera parece que es el dezir lo que auian de ser, los que auian de enseñar al mundo que tan lleno estaua de errores, y porque no solo hablaua con ellos, sino con sus sucessores dize, que si esta sabiduria se entontece no aura como se desengañe el mundo, y conforme a esto dize hablādo con todos, Vosotros soys la sal de la tierra (esto es la sabiduria) y los que aueys de enseñar con doctrina y exemplo, y por esso mirad que si esta sal (que es la sabiduria q̄ està en vosotros) faltare, seria lo mismo que si la sal perdiesse su sabor, porque assi como esta la verterian en la tierra, porque seria tierra y la pisarian: assi tambien el perlado que lo fuesse en el parecer, y no en lo essencial de las obras seria

Muchas fabulas tuuieron principio en las historias verdaderas.

Matth. 5. vbi Doctores sacri. & Marci. 9.

con razon despreciado y tenido en poco. Y siédo los tales castigados de Dios con mas rigor, vendran con su pena a ser exemplo los q̃ auian de ser lo con su vida, y por esto el castigo de la muger de Lot dezimos que fue estatua de sal, para que como dessеaua Moyses sepamos y entendamos, y para que miremos lo que conuiene a nuestras postrimerias. Y esto sera tomãdo exemplo y escarmiento en esta historia, acordandonos siempre della, y q̃ podamos dezir conforme a la phrasis de nuestra lengua del que assessó y esta escarmentado: que esta estatua de sal nos echó sal en la mollera. Conuiene pues tomar escarmiento en este castigo todos, y particularmente los religiosos a quien Dios ha hecho merced de sacarlos de los peligros y desuẽturas deste siglo, para que libres y sin cuydado en la soledad del monte se den solo a Dios, aduirtiendo que no ay boluer atras, no solo en la vida haziendose seglares, y peores que ellos porq̃ esto es abominació mas tã poco en mirar y diuertirse, que aunque no entren en los ruynes tratos no es bien que los quieran saber. Y si las religiosas quieren entretenimientos, y les parece que no importan, crean que se hallaran para si hechas estatuas sin sentido de razon, y para las demas seran escarmiento y sal por lo que sin duda podran ver y deprender en ellas. Y no quieran mas de que el demonio les dira a cada passo su nombre, porque si estan enel choro la que es estatua el demonio la dize sal, si esta en la enfermeria, y aun en la celda la dize sal, y si la llaman sal, y esto bastará por aora.

Vtinã saperent et intelligerent ac nouissima prouiderent, Deuteronom. 32.

Los malos tratos es biẽ que no se procuren saber.



El arbol que consiente compañia
de la yedra lasciua y halaguera
gastando su virtud de noche y dia
entre sus braços es forçoso muera:
porque veays que haze quien se fia
de la falsa amistad de la ramera,
Que le consume y gasta sin medida
honra, salud, hazienda, sangre, y vida.

Iob. c. 40 & fortitudo eius in lumbis eius.

SIendo el vicio de la deshonestidad tan señalado entre los demas, y en q̃ la bestia Behemot, que es el demonio muestra mas su fortaleza, conforme a lo que dize Iob, justo era tuuiesse particular castigo como de muchas maneras le tiene aun en esta vida. Y dexando a parte el eterno fuego en que parece que desde luego arden y arderã de veras, los que en llamas de amor se publican estar ardiendo, y junto cõ dar cuenta de sus vanidades las enseñan a otros, quanto en el mundo puede auer de pena y tormento, tanto sufren los deshonestos y viciosos. Porque si la vida es la que todos procuran y dessean ellos la acortã, de manera que desde el miserable deleyte han partido muchos al eterno castigo, como de Cornelio Gallo, y Tito Heterio sin otros muchos se cuenta, y en los que no se executa tan presto, por lo menos se entiende, que se acorta la vida necessariamente gastandose lo que es sustancial de la sangre. Y si esto no echã de ver los que siguen la desuentura de su flaqueza, porq̃ no cõsideran el daño que en si reciben en esto; podrian considerarle, echando de ver lo que gastan en lo que tambien se llama sustancia que es la hazienda, porque con ella se sustẽtan los hombres, y ensujetandose a esta desorden, el que mas auariento fuere se haze no solo liberal, mas prodigo, porque de parte suya tiene en poco quanto ay, y respeto de lo que dessea todo se le haze poco, con que el mas rico en muy breue tiempo se ve pobre y miserable, como aquel q̃ nos puso Christo por

Valerius lib. 9. c. 12. Plinius, lib. 7. c. 53. Ritius in Theodorico Rege Francorum, et alij.

exemplo en la parabola de su Euãgelio, y si en esto parara el mal, aun parece que tenia suelo, mas los que han perdido su hazienda y se ven pobres y desuenturados por tan malos tratos suelen perder la salud, con que se reparan muchas perdidas, y es de suerte que no solo padecen muchas enfermedades secretas, mas cumpliẽdose lo que Dios auia dicho por Naum de los tales para escarmiento de otros se ven desechos y descoyuntados, y aun en vida se ven comidos de podre y gusanos, sin esperar a la muerte, porque biuiẽdo mueré. Y los que a buena suerte tuuieron escaparse los vemos tan mal tratados, que nunca en batalla sangrienta hizieron tanto estrago los enemigos, como el que ellos sufrieron y padecen por auer seguido tan malas compañias. Y aunque todo lo dicho es de mucha cõsideracion, y que deuria retirar a qualquiera deste vicio, no suele ser lo q̃ menos temẽ todos la hora, pues huyendo de perdella auenturan la vida y la hazienda, sin que se repare ni se tenga duda. Y como el principal daño que se recibe es en el alma, y se enflaquecen las fuerças y virtud del cuerpo, verdaderamente se acorta el conocimiento, y se turba el buen juyzio, y no acaba de entender vn vicioso que sus excessos se saben y se publican con deshonor suyo donde quiera que le veen o se acuerdan del, que si esto pudiesse imaginar ninguno se atreueria a perder el miedo y la verguença, porque seria lo que Plutarcho cuenta de los Persas, entre los quales dize, que era riguroso castigo y de gran afrenta ha-

Luc. 15.

Naum. c. 2. Cor. tabescens & dissolutio geniculorũ & defectio in cunctis renibus. & facies omni ũ eorum sicut nigredo olla.

Costũbre delos Persas.

Hizo me-moria desta costũbre Plutarcho en la vida de Artaxerxes.

Plinio li. 16. c. 34 & c. fi. Hadera necari arbores certum est.

Dicto c. 34. in fine.

zer q̃ vno traxesse sobre los hombros vna ramera desnuda para que le viessen todos. Y no es menos que esto lo que se vee en esta gente desuenturada quando perseguidos y afrentados andan de vna parte a otra cargados de sus embaraços sin estar seguros en parte alguna padeciendo trabajos y desuenturas de que es justo que ninguno se duela, antes ayuden todos a que conozca su desuentura quien por estar ciego no la echa de ver, y si no huuiesse quien cõ mayor miseria los adestrasse por cudicia del interes infame caerian mas presto en la cuenta de sus miserias. Y en quanto a la comparacion de la yedra ninguna cosa puede ser en el mundo mas propia, pues todos veen de la manera que gasta la virtud, y consume del todo a qualquier arbol que se dexa acompañar della por grande y crecido que sea. Y entre las fabulas se cuenta auerse conuertido en esta el muchacho llamado Cisso, a quien auia tratado mal el Satyro, y por auer sido de malas costũbres y demasiado de halaguero el moço guardo la costumbre antigua, en que solo ay que aduertir el nombre que es el mismo que en Griego tiene la yedra alomenos vna specie della, dicha assi, porq̃ se sustẽta en si, como dize Plinio tratãdo de la yedra, de quien auemos dicho se coronaua Baccho, y de mas de las razones que diximos en el libro primero, està claro se mostraua en las hojas de la yedra sobre la cabeça del Baccho quan juntos andan el vino y la deshonestidad.



Si Zoroastres Rey siendo enseñado
del enemigo nuestro fue el primero
que vsò las malas artes, bien pagado
quedò de su maestro y compañero,
pues dizẽ que del mismo fue abrasado
con fuego del infierno verdadero,
Que pago ha de esperar quien del se fia?
sino es tenerle siempre compañia?

Zoroastres Rey delos Bactrianos se dize auer inuentado el arte magica, y esto se entiende enla Persia: porque en otras partes antes della auia, y assi tuuo por maestro a Agonazes, y el se llamo de proprio nombre Hero a quien dizen Armenio de nacion Pamphilo, y segun Clemente Alexandrino, y tãbien Diodoro, es el que a Nino vencio en los Bactras, Y aunq̃ ay auctores que digan fue este Can y q̃ en su padre executo el arte haziendo con encantos quedasse esteril, ni se tiene por cierto, ni los tiẽpos dan esse lugar. Tãbien dizen otros fue Nembrot, como refiere Epiphanio, y quanto al nõbre de Zoroastres bien se vee que es Griego, y q̃ se le dio por la cõtẽplacion de las estrellas a que se daua mucho, fundando su professiõ en el conocimiẽto de las cosas del cielo, y en la influencia de los Planetas, como lo han hecho otros, q̃ debaxo de la Astrologia judiciaria hã querido encubrir la comunicacion con los demonios cõ que han hecho sospechosa el arte y con razon se ha limitado en lo que pueden tratar los que saben della, para que no tomen ocasion de estenderse, ni la den a engaños y supersticiones. Dixose vn tiempo (en especial entre los Persas) Magia la sciencia q̃ enseñaua las cosas naturales y morales, y trataua de Dios y de las cosas diuinas como entre ellos se podia alcançar, y esto se dize professò principalmente el Zoroastres conforme al libro que en nombre suyo anda en Griego, y se dize Magia, como si dixeramos Philosophia. Y de aqui es que los sabios

Clemens alexandrinus. li. 5. Stromatum.

Epiphanius li. 1. de hereticis in principio

Astrologia judiciaria sospechosa.

Magia Zoroastris.

que

que se preciauan de saber Mathematicas se dixeró Magos, como fueron los santos Reyes q̃ vinieron a adorar a Christo enseñados de la nueua estrella o cometa que conocieron en el cielo, y de la prophecia de Balan, de quien se dize q̃ descendieron ellos. Y aunq̃ ay diferencia de donde partieron, atendiendo al tiẽpo q̃ parecio la estrella, q̃ lo mas conueniente es desde el dia del nacimiento, viene bien q̃ partiessen de Sabà la q̃ esta en Arabia la desierta dicha oy Simiscasac, q̃ està mas cerca y tendrian tiẽpo para apercebirse y venir de espacio. Y boluiẽdo al Zoroastres juntamente con lo q̃ se ha dicho de su philosophia y secretos grandes de las sciẽcias, se exercitò en la q̃ en mala parte y cõ infamia se llamo Magia, cũpliendose la señal de su nacimiento, pues escriue Plinio se vio en el darle saltos en la cabeça los sesos auiẽdo de emplearse en la locura de las que se dizen artes malas por la diferencia q̃ dellas ay, assi en los propositos como en los medios q̃ tomã, en especial para lo que es adeuinar de que tratamos en otra parte, y la q̃ en mas se tenia y era vsada de los Principes, es aquella q̃ engañando la vista con aparencias muestra diferẽtes historias, o sirue de juegos, y de entretenimientos poniendo grande admiracion como es lo que se refiere en la vida de Apolonio de aquellos cõbites de los Bracmanes, donde se vian ponerse las mesas y seruirse a ellas sin ver quien las ponia, ni quien traya o leuantaua los seruicios, y esta manera de curiosidad durò mucho tiempo, y aun durà ra entre nosotros, sino se huuiera estoruado con

Matth. 2. Numerorum. 24.

Simiscasac antigua Sabà.

Plinius. lib. 7. c. 16. eidem cerebrum ita palpitasse, vt impositã manum repelleret.

Philostratus in vita Apollonij.



Quan apazible y deſcanſada vida
la del que en ſoledad ha hecho aſsiento
y dexando del mundo el cumplimiento
de Dios ſe acuerda y lo demas oluida,
A quien eſta freſcura no combida?
aqueſte murmurar del manſo viento?
eſta agua que apreſſura el mouimiento
la muſica ſuaue no aprendida?
Sigan otros el mundo liſongero
ſin biuir para ſi, ſiempre ocupados
en aquello que menos les conuenga,
Que quien para ſi quiere ſus cuydados
dira la ſoledad para mi quiero
y todo lo demas alla ſe auenga.

EMBL. XX.

Soledad sola que es.

QVien considera la soledad tan sola que ninguna comodidad aya en ella, no es mucho la tenga por insufrible, siendo como es a los que no saben acompañarla vn verdadero destierro, mas los que saben aprouecharse del lugar, y del tiempo siendo amigos de estudio y de consideracion aman la soledad, porque ninguna tienen conforme al celebrado dicho de Scipion el mayor que nunca estaua menos solo, que quando estaua solo. Y asi tambien podemos dezir que nunca el hombre tiene menos silencio, que en el silencio donde todo habla, y con la quietud y sosiego que la soledad consigo trae, y la disposicion del lugar; el que es amigo de considerar y entender las cosas alli las alcança: que por esto fingieron de Prometheo estar atado en la cumbre del monte, por auer sido speculador grande de las cosas del cielo y sus mouimiétos. Y aunque no es dado a todos seguir este camino porque el natural no les ayuda, o la necessidad que tienen de otros o la que ay dellos para cosas publicas los estorua, no se puede negar ser la mejor vida que el hombre puede escoger, assi para viuir en el mundo, como para alcançar el fin que se pretende. Porque si tratamos de la vida solitaria y contemplatiua qual la escogieron los santos a quien honra tanto la Yglesia no puede tener duda ser esta la mejor parte teniendo tambien por buena la que se emplea en el bien de otros ayudandolos y fauoreciendolos en que siempre se gana mucho, que aun alla dixo Cice-

En el silencio habla todo.

Prometheo atado en el monte Caucaso.

Vida solitaria y contemplatiua.

ron, que por las buenas obras que Hercules hizo a las gentes la fama agradecida le puso en el numero de los dioses, mas asi como ay pocos Hercules, assi tambien ay pocos que puedan entender de si que son necessarios en la republica, y aun estos hallando se ocupados en la administracion de sus oficios, si echassen de ver lo que es la soledad y el retirarse lo procurarian, no solo dexando su cuydado a otros, como lo han hecho muchos, mas en medio de las ocupaciones pretenderian tener tal concierto en si y en su vida que puedan algun rato recogerse para tratar consigo, y lo que mas importa, con Dios. Lo qual no solo no estorua a los negocios, mas antes los ayuda y facilita, y el hombre toma aliento, y descansa para poder de nueuo boluer al trabajo ordinario que suele ser tan pesado como el suffrir las olas y golpes de alguna tempestad, que por esto tenia razon el que solia llamar a la soledad su puerto. Y quien considera que el hõbre mas bien ocupado viue para otros, aunq̃ mas en honra, y en estado se vea, alguna vez dessearia viuir para si, y por lo menos echará de ver esto en la despedida si es tan dichoso que pueda considerarlo, pues muchos se hallan tan ocupados que no tienen tiempo para morirse y mueren como bestias. Mas aquel que ha sido tan dichoso que su vida toda encaminó para endereçar esta partida muy poco echará menos en qualquier tiempo los oficios y grandezas del mundo, teniendo por honroso y seguro estado el de la soledad acompañada de perpetua con-

Cicero. lib. 1. Tusculaquæstionum.

Recogimiento y soledad dentro de si.

Martial vixisti satis alijs viue tibi.

Plato in phœdone.

sideracion, no solo de la muerte en que Platon dixo consistia la professión del Philosopho, mas de la misma vida y de las cosas della, para desengaño de quanto ay en la tierra, y assi se alcança el verdadero contento y descanso que puede auer en el mundo. Y para esto escriue el bienauenturado san Cypriano a su amigo Donato, que se imagine en vn risco muy alto, y que desde alli descubre las miserias del mundo y vee los caminos llenos de ladrones, la mar de cossarios, las guerras y muertes, las dissensiones y vandos, los malos tratos y falsedades, los perjurios y blasphemias, los adulterios publicos y secretos, los pleytos y diferencias, con otras semejantes desuenturas, y entonces viendo que se halla libre de aquello conoceria la razon que tenia de estar cōtento en su soledad, y daria infinitas gracias a Dios por auerle traydo a tanta seguridad, de la qual gozaran en parte los que no pudiendo de otra manera la procuran como auemos dicho. Y sin esto es mucho de considerar las pesadumbres que consigo trae no solo las cosas y los negocios que nos ocupan mas aquellas mismas en que parece auiamos de tener algun consuelo y compañia, y quando nos dexan echamos de ver quanto nos importara el auerlas dexado antes, y por aora nos auremos de contentar con lo que se ha dicho en el proposito de nuestra Emblema.

D. Cyprianus in epist. ad Donatum.

Admirable consideracion para los religiosos.

✱



Al fin se acaba todo y toda cosa
que no sea para Dios se buelue en nada
solo Dios permanece en quien reposa:
el alma para Dios solo criada
y temiendo el morir biue medrosa
mas pues conforme ha sido la morada
Tal es y siempre fue la despedida
teman todos la muerte y mas la vida.

EMBL. XXI. Si

SI es la muerte como auemos dicho el punto donde comiença la eternidad, y que auiẽdo de cortarſe el arbol en aquel tiempo ninguno ſabe ala parte que ha de caer, cõ mucha razõ ſe teme y entre las coſas terribles ſe cuenta por la mayor. Mas quando conſidero que de la vida ſe ha de venir a la muerte, y que en tanto que vno biue ſe le va ordenando el proceſſo por donde le han de ſentenciar quando ſe muera, parece ſe muda con razon el miedo de la muerte, en el que ſe deue tener de la vida. Y eſta verdaderamente es mucho de temer, porque ſi es mala y no ſe mejora, no puede eſperarſe buen fin, ſino el peor que puede ſer, y ſi la vida es buena tã bien ay que temer en ella y no poco, pues ninguno eſta tan adelante en la virtud que no eſte a mucho peligro ſiempre. Y por eſto el q̃ pienſa q̃ eſtà (dize ſan Pablo) mire no caya, q̃ ſi Adan cayo del Parayſo no es mucho pues Lucifer cayo del cielo y no de pequeño lugar cayo el deſuenturado de Iudas ſiendo leuantado ala dignidad del Apoſtolado, para que cada vno conſidere que el lugar que tiene, o la dignidad no le pueden hazer ſeguro, y aſsi deue conſiderarſe como el q̃ tiene a viſta los enemigos y ſe halla en perpetua guerra, pues la vida del hombre no es otra coſa como dize Iob; dõde la palabra milicia, aunque en lo ordinario ſignifica exercito, alli ſignifica la miſma guerra, q̃ por ſer eſpiritual y contra enemigo encubierto ſe dize en otro texto tentacion, y de vna manera quiere dezir eſtropieço con los lazos que el demonio

La vida es el proceſſo que ſe ſentencia en la muerte.

Qui ſe exiſtimat ſtare videat ne cadat. 1. ad Cor. 10.

Iob. 7. Militia eſt vita hominis ſuper terram.

pone

pone, y de otra manera quiere dezir prueua, por la que se haze de su virtud en los buenos quando salen con la victoria, mas entre tanto que biuē no ay descuydarse, ni tienen de que se gloriar, por mas buenos sucessos q̄ ayan tenido, pues no sabē quales han de ser los que estan por venir, y de vna hora a otra se ofrecen. Y esto nos dize admirablemente el lugar de los Reyes, donde se cuenta el recaudo tan insolente que en el cerco de Samaria embio el Rey de Syria al de Israel, el qual le respondio que el que esta ceñido no tiene que gloriarse, como si ya estuuiera desceñido, y esto se dize conforme al vso que entonces auia de ceñirse para pelear por ser las vestiduras largas, como vn tiempo se vsaron entre nosotros, y el aparejarse para qualquier obra se dezia poner aldas en cinta ninguno pues en tanto que le dura la pelea puede estar seguro ni gloriarse hasta que llega el dichoso fin en que se acaba la guerra, y se alcança con glorioso triampho la paz y la victoria, y entōces se dize desceñirse y desatarse el justo. Y assi tenia razon san Pablo en dessear verse desatado, pues al momento se auia de ver con Christo, En paz en el mismo dormire y descāsarse dezia Dauid, y en otra parte, quando diere Dios a sus amados el sueño (que es la muerte pacifica, y en contento) luego veran la herencia del Señor, merced del hijo, fruto del vientre, y esto es, merced del vnigenito hijo de Dios, pues el la ganó desde que se hizo fruto del vientre de su sagrada madre. Y si los buenos tienen tan dichoso fin, por el contra

3. Regū. cap. 20. Non glorietur accinctus æque vt descinctus.

Philip. 1.

Psal. 4.

Psalm. 126.

La pena de los malos comiença en esta vida.

rio los malos le han de tener conforme a su merecido, y no solo en que yran a las eternas penas, mas comencaran sus males y tormẽtos desde esta vida, porque jamas tendran paz ni contento en su alma, antes continuos desassosiegos, y perpetua guerra, y sobre todo quando mas seguro esten, y menos tengã de que temer a su parecer les arrebatara la desastrada muerte, sin que tengan lugar de boluer en si, conforme a lo q̃ nos enseñò el Real Propheta Dauid diziendo, que al varon injusto los males le tomaran en la muerte, y el Griego dize los males le daran caça, y del Hebreo se entiende que la calamidad le dara vna priessa arrebatada, como a quien despeñan sin poderse reboluer. Y segun esto de las premissas de la vida podemos entender la conclusion de la muerte. No siembres males enlos sulcos de la injusticia, porque los cogeras siete doblados dize el Ecclesiastico, y pues segun la semilla que sembraremos ha de ser la cosecha, razon es que quien temiere la muerte que es la cosecha, tema tambien la vida mirando lo que siembra, pues con ayuda de Dios estarà siempre en nuestra mano escoger la semilla, que si fuere de buenas obras serà para coger la gloria y descanso; y si fuere de malas, que puede ser sino malo y trabajoso el fruto que se sacare dellas? quando no huuiera mas que el dolor, verguença, y confusion que en esta vida se passa, sin el eterno castigo que para siempre ha de durar.

Virum in iustũ mala capient in interitu. Psal. 139.

Ecclesiastici c. 7. Nõ semines mala in sulcis iniustitiæ et nõ metes ea in septuplum.



Estando sin muralla esta seguro
el lugar do se biue con cuydado,
y el velar cada vno es propio muro
qual con verdad pudiera ser llamado
hecho (si alguno fue) de azero puro
que defiende y ofende cimentado
En la propia virtud con que se alcança
quanto suele perder la confiança.

LA ciudad q̃ aqui se nos representa caydos los muros con la vigilancia sobre ella, y la letra conocida en que se dize, que este es el muro de metal, se ordeno conforme a lo que Platon dixo de su ciudad, y es que permitiria no tuuiesse muros, porque demas de que no son sanos a la gente los haze descuydados fiandose mas dellos que de su vela y fortaleza. Y siendo entendido vn tiempo que assi conuenia, y estando desta manera edificada la ciudad de Sparta, sucedio lo que se cuenta de Panthe-da Spartano, y es que siendo embaxador en Asia, y mostrandole vna ciudad con grandes y muy fuertes muros dixo, por los dioses que es hermosa casa de damas esta llamãdola Gineconitis, que es la casa donde a sus labores se encerrauã las mugeres. Mas Aristoteles en las Polyticas dize, que los que quieren que no aya muros andã muy a lo viejo, porque no se escusa por esso el cuydado, y juntãdose todo es la defensa que puede auer quãdo se vee la ciudad perseguida de sus enemigos. Esto mismo pretendemos dezir aqui, para aduertir quanto conuiene el cuydado y la vigilancia, pues en ella esta la principal defensa, y quando esta falta seruiria de poco la inuenciõ delos muros q̃ se atribuye a Thrason, y seria hallarlos acorralados sus enemigos, conforme a lo que se cuenta de Lysandro capitan de los Lacedemonios, que acometiendo a los muros de Corintho vio saltar vna liebre, y dixo: A ellos q̃ no ay que temerlos, pues por su descuydo duermen las liebres en

Hic murus aheneus esto.

Plutarcho en las Apothegmas delos Lacones.

Arist. 7 Polit. c. 11.

Plinius. lib. 7. c. 56.

sus

sus muros. Y es de notar que por este cuydado y diligencia que en la guarda de las fortalezas y los muros se requiere hizieron los antiguos a la diosa Minerua defensora de las ciudades, que por esso la llama Pausanias Polinchos, y Homero en los Hymnos Patrona de las ciudades; otros la llamaron Chalcieca, porque la casa donde habita es de metal haziendo la fuerte con su vigilancia. Y por esta misma razon Hesiodo la llamo Epipyrgite, que es Presidente en las torres, y en los alcaçares atribuyendosele a ella, no solo el fortificarlas, sino el saberlas conseruar con la industria y el arte que siepre es menester. Y por esto dixo Virgilio, Los alcaçares que Pallas edificò ella los habite; y no se puede negar es gran cosa para la defensa el conocerse de quien sabe (como quien lo ordenò) de lo que ha de seruir cada cosa. Y assi auemos visto las fuerças en poder de los que las hizieron o fortificaron defenderse, y en poder de otros sin auer mas aprieto auerse perdido. Conuiene pues grandemente el cuydado y la vigilancia; y por esto en las ciudades bien regidas, se vsaron siempre las guardas de noche que al principio fueron menester por ocasion de los enemigos de fuera, y despues por los de dentro de la ciudad, auiendo malos hombres que del secreto de la noche se pretenden aprouechar para hurtos y maldades. Y el Prefeto de los que velauan tenia a cargo el rondar y prender esta gente, y por esto dize Casiodoro a vno dellos: que es suyo lo que de noche se hazare. Destas guardas ay

Plutar. cho in Lysandro.

Pausa. li. 3. Homerus in Hymnis.

Thucidides lib. 1. Pausanias vbi supra.

Hesiod. in Theogo.

Virgil. Palas quas condidit arces ipsa colat.

Esaia. 21 Canticorum. 3.

Casiodoro in formulis.

Esayas. c.62. Cātic. 5. mucha mencion en la Escritura, como en Esayas, y en los Canticos y en otros lugares. Y en quanto a la manera de velar, todos saben que se repartia la noche en tres vigilias, como se haze aora Toreno-rum. 2. y esto fue en los exercitos, y despues en las ciudades. Y a imitacion desto en la vigilia espiritual Matth. 14. de los soldados de la sagrada milicia repartieron su guarda en los tres que dezimos nocturnos, y responden a los tres tiempos del Euangelio en q̃ Luce. 12 se dize seran dichosos los sieruos a quien el Señor en la primera, segunda, y tercera vigilia los Ad Roman. 13. hallare velando. Y porq̃ el sueño pesado y de mas Hora est iam nos de somno surgere. perjuyzio es el de los vicios y pecados, el bienauenturado Apostol san Pablo nos despierta diziendo; Hermanos tiempo es ya de leuantarnos del sueño, aduirtiẽdo, no solo a que despertemos para velar, mas que nos leuantemos apartãdo nos del pecado y de sus ocasiones, porque esso es propiamente leuantarse, pues el pecado siempre se entiẽde por la cayda, q̃ es el mayor mal que pue- l. Sanctū 8. D. de rerum diuisione. de ser en la vida. Y en quanto a los muros por ser tan necessarios, y de prouecho fueron siẽpre muy mirados y dichos Sanctos que quiere dezir inuiolables, segũ lo que dize el Consulto Marciano. Y Aeschines cōtra Cresiphō. entre los Athenienses el magistrado de mas honra y confiança (segun Eschines) era el que tenia cuydado de los muros, como cosa en que estaua el amparo y la defensa de todos, y de las guardas Iudith. c. 13. dellos ay particular mencion en el libro de Iudith. Y con esto auremos cumplido con el proposito de nuestra emblema.



En que estaua la dicha y la grandeza
de aquel Rey Masinisa yo querria
saber, pues no bastaua su riqueza
su Imperio ni los hijos que tenia,
ni aun la amistad de Roma y la nobleza
con que a sus aliados defendia,
Y de todos muy poco assegurado
de perros solamente era guardado.

EMBL. XXIII. KK, 4 D.

Oficio Real digno de reuerencia.

DIcho auemos en otra parte del estado Real y su grãdeza la mucha razon que ay para que se estime y reuerencie por ser oficio ordenado de Dios, para que en su lugar se administre la justicia, se ampare y defienda la republica, y junto con esto auemos dicho de la obligacion y el cuydado q̃ es el natural contra peso con que las cosas altas se ygualan en esta vida cõ las que no lo son. Mas la presente emblema nos dà ocasion a tratar algo en particular de lo que toca al recato que las personas Reales deuen tener en su guarda, en que no es biẽ se imite a Numa Pompilio de quien se escriue en su vida que despidio la guarda que antes del auia vsado Romulo diziendo q̃ no era justo dexar de fiarse de los que se fiauan del. En lo qual si el no se engañò podria engañarse quien hiziesse lo mismo, porque esta razon es propia de los que solo tienen confiança en la amistad de los suyos, y quieren por aquel camino obligarlos. Mas no es bastante, donde se considera la necessidad de guardarse de los estraños y enemigos de su naciõ, y de los malos q̃ entre los suyos puede auer, y de algun loco que se desmande como ya se vio en España. Y quando no sea mas que por autoridad y grandeza y para que el respeto ande junto con el amor de los subditos no conuiene otra cosa. Y assi vemos se ha vsado siempre en todos tiempos, y entre todas las naciones, en especial entre los hebreos, como lo enseña la historia de los Reyes en muchos lugares. Y del Rey Salomon se dize de

Plutarcho en la vida de Numa Pompilio y otros.

Scutariorum vnde apud nos escuderos fit mencio. 3 Reg. 14. et. 4. Regum 12.

los fuertes que guardauan su cama, y era que al tiẽpo que el Rey dormia le velauan. Estos en tiempo de los Emperadores Griegos se llamauan Excubitores, y entre ellos era el oficio de los Silenciarios, porque en aquel tiempo del reposar el Principe estaua a cargo dellos el silencio, y no como otros interpretan que seruian todo el dia en la casa para estoruar el ruydo, siendo imposible, donde tantas gentes auian de acudir. Y boluiẽdo al proposito de nuestra emblema dezimos, que se puede contar a mucha desgracia de vn Rey tenido por otra parte por dichoso, que auiendo de tener consigo guarda huuiesse de ser de perros, pues era falta de subditos tan leales que con razon pudiera fiarse dellos haziẽdoles tanta merced y fauor, que se creyera tenia en ellos quien de veras le amasse y que fuessen amigos, pues por los tales se ha de entender lo que Platon dize en vna epistola a Dion, que los Principes se pierden no por faltarles el oro, sino los amigos. Y para los principes Christianos se vee lo que el verdadero maestro les enseña, pues auiendo escogido sus doze discipulos para con ellos conquistar el mũdo, de tal manera los honro y los acaricio, que les pudo dezir; Ya no os dire que soys sieruos, sino amigos. Y sin duda es assi que los Principes tienen necessidad de hazer amigos de sus sieruos y subditos, haziendo mucha merced a los que lo merecieren en ellos y en sus cosas, y dissimulando si fuere menester con los q̃ no lo merecen dandoles por otra parte a entender la merced que se

Cantico.
Excubitores, que eran.
De Silentiarijs est nobis lex vlt. C. de excussationibus tutorum.
Plato in epistola. ad Dionem.
Joannes. 5 iam nõ dicã vos seruos. &c.

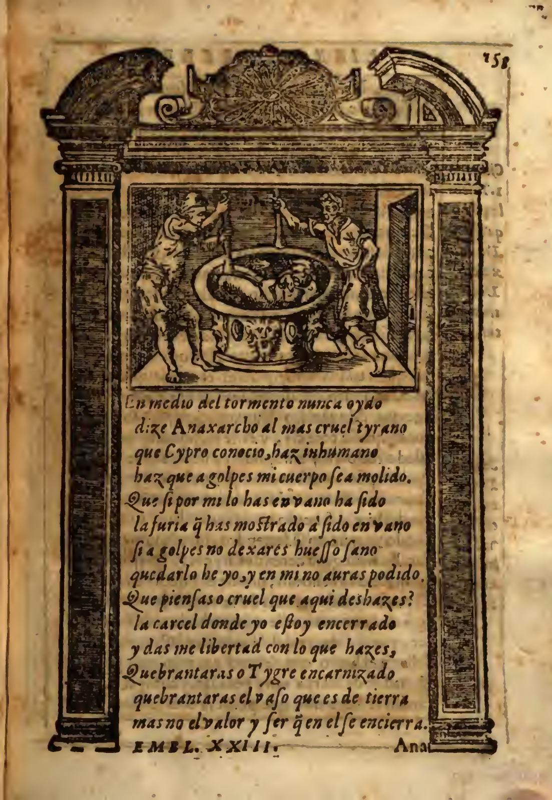
les haze, q̃ aun del otro tyrano se cuenta que desgraciandose con vno le dixo para obligarle, Enojarame contigo si mi estado no tuuiera necessidad de tener tales como tu. Y considerando este Rey aperreado por falta de los obligados que dezimos han de tener los Principes se viene a la memoria la guarda que de otra manera de perros tuuo el Miramamolin en el Real que puso, quando la batalla de las Nauas de Tolosa, donde tuuo rodeada su tienda de esclauos q̃ le guardauã atados con cadenas. Y en lo que toca a los perros no se puede negar que naturalmente son inclinados a la guarda de su señor, y acompañarle y defenderle siendo tan brauos con los que no conocen quãto son mansos con sus dueños y con los que tratan, aunque no son todos, sino los que son de buena casta, y en el proposito es cosa notable lo que se cuenta de vn Rey de los Garamantas a quien los perros defendierõ de sus enemigos, y fueron parte para assegurarle en su Reyno. Y si tales como estos se hallaran parece que no era mucho se procurara la guarda que fuera dellos; mas como quiera se entiende bien la diferencia que ay de la confiança que se ha de hazer de los vassallos y criados aunque aya auido como en su lugar se dixo gente tan falta a la lealtad de su señor, que siendo los que tenian obligacion de su guarda le entregaron a la muerte.

Dicho de vn tyrano.

Guarda del Miramamolin.

Rey de los Garamãtas restituydo en el Reyno por los perros.

*



En medio del tormento nunca oydo
dize Anaxarcho al mas cruel tyrano
que Cypro conocio, haz inhumano
haz que a golpes mi cuerpo sea molido.
Que si por mi lo has en vano ha sido
la furia q̃ has mostrado á sido en vano
si a golpes no dexares huesso sano
quedarlo he yo, y en mi no auras podido.
Que piensas o cruel que aqui deshazes?
la carcel donde yo estoy encerrado
y das me libertad con lo que hazes,
Quebrantaras o Tygre encarnizado
quebrantaras el vaso que es de tierra
mas no el valor y ser q̃ en el se encierra.

defenderse, y ablandar el animo de su enemigo, no trató dello, antes mostró tanta cõstancia que ni las amenazas del castigo le pusierõ miedo, ni despues la execucion del tormento le quitaron el animo, antes con gran esfuerço y osadia dixo al tyrano, el poco mal que le hazia, y con esto le trató de manera que no pudiendo sufrir las injurias que le dezia, mando le cortassen la lengua. Y el entonces dixo: Pues no piẽses que esta ha de quedar a tu jurisdicion, y cortandola con los dientes se la escupio al rostro. Y en quanto a las razones que en el verso de la Emblema se han referido que Anaxarcho dixo, admira mucho ver que vn Gentil las pudiesse alcançar, y en tal tiempo tuuiesse animo para confessarlas y morir tan esforçadamente. Y lo primero que de sus palabras se considera es, que tan de veras conociesse la inmortalidad del anima, cosa en que tantos pusierõ duda y que esta inmortalidad la estimasse en tanto, que respeto della entendiesse q̃ el cuerpo no era otra cosa sino carcel, y menos comparandole a vaso de tierra, como en efeto lo es, y que se encierra en el lo que es de gran precio y estima. En que vemos vna sentencia, conforme con la verdad que enseñó san Pablo diziendo, que traemos el tesoro del alma escondido en los vasos de tierra. Y en quanto el Anaxarcho llama carcel su cuerpo, no se ha de entender que quiera sentir conforme al error de los que despues del dixeron que era realmente carcel el cuerpo del alma, creyendo lo primero que el alma fue criada antes que el cuerpo cõtra la verdad

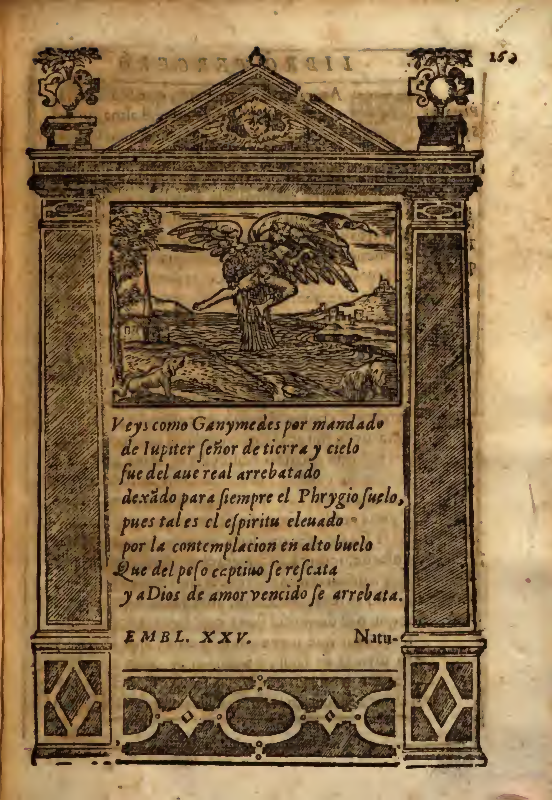
Esfuerço admirable de Anaxarcho.

Inmortalidad del anima cõfessada de Anaxarcho.

Habemus thesaurũ in vasis fictilibus. 2. ad Corin. c. 4.

Catholica, el qual error fue de Platon, como consta del mismo; y añadieron a esto, que por pecar las almas las cōdenaron a la carcel del cuerpo. Y Y este error se atribuye a Origenes, segun Epiphanio y otros en especial Theophilo Alexandrino. Tambien los Priscilianistas dieron en el mismo error, como consta de la epistola de san Leon Papa al Obispo de Astorga. Y lo que deste Philosopho referimos, se ha de entender no por carcel q̃ es pena, sino encerramiento y guarda, y tambien impedimento y estoruo como Platon dixo en el Phœdon, y es llano, pues la Sabiduria nos dize q̃ el cuerpo q̃ se corrompe agraua el anima, y el santo Iob llama tambien carcel el mismo cuerpo conforme al vso antiguo de atar con neruios los pies de los que estauan presos. Y en el desprecio del tyrano, y el poco temor que le tenia se muestra otra verdad grande enseñada por la misma verdad, quando apercibiendo a sus discipulos a la constancia que auian de tener en sufrir los crueles tormentos les dize; No querays temer los que pueden tan solamente matar el cuerpo, y temed aquel que auiendo muerto el cuerpo puede matar el alma. Deuemos pues considerar la grandeza de animo deste Philosopho a quien la razon natural enseñó tanto, para que juntamente consideremos que será el brio y animo que Dios pone en los que es seruido padezcan por su santo nombre que para siempre sea bendito y glorificado.

Plato dialo. 10. de legibus. Epiphanio lib. de hæres. 2. Theophilo Alexādrino in Paschali lib. 1. Plato in phædone sensus impediūt rationē. Sapiētia 9. Corpus quod corrumpitur aggrauat animam. Iob. 10. Posuisti in neruo pedē meū



Veys como Ganymedes por mandado
de Iupiter ſeñor de tierra y cielo
fue del aue real arrebatado
dexãdo para ſiempre el Phrygio ſuelo,
pues tal es el eſpiritu eleuado
por la contemplacion en alto buelo
Que del peſo captiuo ſe reſcata
y a Dios de amor vencido ſe arrebata.

EMBL. XXV. Natu-

Plato in Sympoſio

NAtural coſa es, que enlo que ſe ama eſtà el coraçon, y ſe dize eſtar el alma, porque con el afecto dela imaginacion ſe ſuele diuertir vno, demanera que las demas actiones ſe ſuſpenden, y puede llegar eſto a termino que en realidad aya aquella extaſsis que enagena a vno de ſi miſmo, y le priua de ſentido. Y ſi eſto puede la aprehenſion del ſentido, no puede menos la que es de la razon quando ſe emplea en la conſideracion de las coſas altas; y deſta manera ſe dize auerlas tenido algunos Philoſophos antiguos en quien no auemos de admitir lo que ſe dize dellos, y era que dexauan el cuerpo como muerto, y el alma andaua por muchas partes, y deſpues contauan lo que auian viſto; y deſtos ſon Hermotimo, y Epimenides Cretenſe, y tambien Ariſteas, a quien ſucedio que eſtando d ſta manera ſus enemigos le quemaron el cuerpo, y ſe dixo del que quando boluieſſe el alma andaria a buſcar ſu cuerpo como cuchillo deſnudo que buſcaua ſu vayna. Y ſi lo que dizen tantos tiene alguna verdad, no pudo de otra manera ſerlo, ſino de la ſuerte que oy dia ſe veen ſemejantes coſas enlas deſuenturadas mugeres que ſon bruxas, porque auiendo tanta diferencia en ſi van en perſona, o ſolo es repreſentacion, entendido bien ay vnas a quien el demonio lleua con ligereza, y las diſfraça con que parezcan otra coſa, que lo vno y lo otro le es facil, y tambien ay otras que pueſtas en profundo ſueño, y en eſta manera de extaſis, en ſu imaginacion les parece que eſtuuieron

Vid. D. Tho. 2.2. q.175.

Suydas in Ariſtea, & alij.

Diferencia de bruxas.

real-

realméte en tal parte, y vieron tal cosa q̃ sucedio, Y esto no porque el alma saliesse del cuerpo, sino por la representacion que el demonio hizo de aquellas cosas en la imaginacion. Mas dexando estos arrobamientos q̃ son tan malos, fuera de los que diximos puede auer naturalmente de lo que en si es la contéplacion de las cosas altas, ay otros mas que naturales, y que entre nosotros propiamente se llaman extasis, y son aquellos que a las almas sanctas acaecen por merced de Dios, auiendo el mismo con el grande amor que tuuo llegado a tal punto que se pudo dezir lo que en su original Latino suena, exinaniuit, y el Romance no puede como cóuiene dezirlo, mas considerase lo mismo en su manera en el alma, a quien Dios arrebata para si, que esto podemos dezir que es vaziar se el alma y salir de si, Y aunque el natural llega a ponerse en camino èsta el alma con el afecto de la voluntad amando que es lo propio, o cõ el entendimiento cõsiderando con que se despierta el amor, acude Dios quando es seruido, y leuãta este espiritu muy sobre las fuerças naturales, de manera que el mismo espiritu leuanta algunas vezes el cuerpo en el ayre. Y aunque de ordinario lo q̃ desta manera se muestra, es sin que aya necessidad de mudar su lugar el alma ni el cuerpo, como a Dios le es todo facil, pudo san Pablo dezir de su arrebatamiento que no sabe si fue estando el alma en el cuerpo o fuera del cuerpo lo q̃ se le auia representado q̃ es vna explicació; y otra es, que no sabia si en cuerpo y alma auia subido donde vio

A semejança destos son los raptos que el demonio procura donde sin ay sanctidad.

Ad Philippenses. 2. semetipsum exinaniuit.

Paulus. 2. ad Corinthios. c. 12.



Daphitas el Gramatico atreuido
en el monte Thoraz veys aborcado
porque con libertad ha pretendido
dezir mal de ſus Reyes, y fue oſado
en ſus peruerſos verſos deſmedido
contar quanto mal dellos ha ſoñado,
Tal caſtigo mandaronſele dieſſe
porque eſto a los demas exemplo fueſſe.

Suydas in dictionario.

LA historia deste Gramatico entre otros escriue Suydas llamandole Daphidas, y el proposito nos daua ocasió a tratar del mal vso que los desta profession suelen tener en dezir mal, aunque esto no lo hazen sino aquellos que veen lo poco que los estiman, Y como el dezir mal tiene tanto aplauso por dar cóten to se dan a ello, y no todos aciertan como Alceo poeta Lyrico de Mytilene a quien se dio en premio el Plectro de oro por la obra que escriuio cótra los tyranos, Y porque el dezir mal se acostumbró en verso quando es con infamia de otro se llamó Carmen famoso, como el Consulto dize, donde se solia leer crimen famoso. Hazen inuentor a Archiloco entre los Griegos destos libelos infamatorios por los versos que escriuio contra Lycambes cuya hija tenia tratada de casar con el, y despues la caso con otro, y tratole de manera que le hizo ahorcar. Los versos fueron Iambicos, que se vsaron siempre, y de aqui el dezir mal se dixo Iambizin en Griego, como noto Aristoteles en el libro de la poesia, y por acostumbrarse en publico dezirse mal o leerse lo escrito en estos versos se entiende vn lugar de Platon en lo de Republica, donde dize que los mancebos no vayan a los Iambos, ni a las comedias. Y porque el vino suele aprouechar a los poetas, y entre los Hebreos se deuio de vsar el dezir semejantes versos en perjuyzio de otros se puede entender assi a la letra lo que Dauid dixo, Y contra mi cantauan los que beuian el vino. En los antiguos Canones

Alceo poeta de quo Aristo. 3. Polit. c. 10.

Lex. 15. §. generaliter. D. de iniur.

Aristot. in libro de poetica.

Plato dial. 10.

Et in me psallebát qui bibebant vinũ. Psal. 68.

el que dixere mal a su Obispo siendo clerigo, se manda que le entreguen al braço seglar, y aun siendo sacerdote. En que se entiende que le depongan y lo que se dize entregarlos assi a la Curia era que no gozassen del priuilegio clerical, y que fuessen tenidos por legos, como cõsta de muchos canones de los Apostoles. Del que dixere mal del Emperador tenemos vna ley muy bien ordenada y con gran modestia en el Codigo de Iustiniano, y es del Codigo de Theodosio donde se dize, que si alguno sin modestia y verguença dixere mal del Emperador no se le dà por aquella ley pena, porque si fue de liuiandad sin mirar en ello no ay de q̃ hazer caso, y si de locura es de auer lastima, y si por injuriar es menester que se les perdone, y por esto sin tratarse del negocio que assi sucediere manda se de cuenta a la misma persona del Emperador para que de la calidad de las personas se juzguen las palabras, y se vea si se ha de dexar, o se ha de hazer caso dello. Y aunque de la modestia del Theodosio, y los demas que ordenaron aquella ley esta bien dicho que si es injuria tienen obligaciõ de remitirla, se entiende en lo q̃ es de su parte, y no como persona publica porque de otra manera parecia injusticia lo que el sancto Rey Dauid mandó a su hijo Salomon quando se quiso morir, y fueron las postreras palabras que hablo, en que le dixo que castigasse a Semei por la afrenta que le auia dicho, y es mucho de notar que le auia ya perdonado de su parte, y aun jurado que no le mataria como alli se dize; y con todo esto le en-

Cap. si quis sacerdotum 11. q. 1. y aduiertase esta declaraciõ por la dificultad q̃ puso Decio en el cap. at si Clerici de iudicijs nu. 244. cõ que se entienden muchos textos.

l. vnica. C. si quis Imperatori male dixerit declaratur.

3. Reg. c. 12.

carga que no le dexe sin castigo. Y es tābien mucho de notar que Dauid solo dixo, que le auia dicho la maldiciō malißima, que quiere dezir la maldicion peor que puede ser. Y aueriguado biē qual es esta, se halla que es vn manojo de maldiciones y afrentas todas juntas, porque en el Hebreo se dize en aquel lugar q̄ le maldixo llamādole Nimrezeth. Y san Hieronymo en el libro de las tradiciones Hebreas dize, que en esta diction estan cinco palabras leyendo letra por parte, y que son las de mayor afrenta que puede ser, y cuētanse cinco partes por las cinco consonantes, en que le dixo Noeph, Moab, Rasa, Zarà, Thoabà, y quiere dezir, Adultero, Mohabita, Impio, Leproso, Abominable. En que vemos claramente auerse fundado entre nosotros en esto la ley del fuero renouada en la recopilacion nueua, donde se ponen las cinco palabras injuriosas. Y el ser aquellas cinco especiales aunq̄ ay otras, sin duda (a mi parecer) tuuo principio desta tradicion, pues las palabras vienē a ser vnas. Porque Adultero en voz paßiua como se suele tambien tomar, responde a cornudo. Moab es traydor, porque los Moabitas fuerō descendientes de Moab hijo de Loth y de su hija quādo se emborrachò, y estos salieron para el pueblo de Israel peruersos y traydores siendo ellos mismos. Impio bien se vee como responde a hereje, y Leproso lo mismo es que gafo en nuestra lēgua. Pues la vltima palabra que es Abominable no podia responder a menos que al nombre que tiene el que vsa el nefando y abominable pecado.

Maledixit mihi maledictione peßima.

D. Hieronymus in lib. de de trad. Hebrai.

l. 2. titu. 3 lib. 4. fori. l. 2. tit. 1. li. 8. ordin. noui.

Genesis. c. 19.



Quan lexos de la tierra veys el cielo
tan lexos desta miserable vida
esta la eterna llena de consuelo,
quien aqui le pretende, se despida
de alcançar las estrellas desde el suelo,
que si este mundo sigue el otro oluida.
Y pues vno de dos ha de gozarse
dichoso el que procura mejorarse.

LA enemiſtad que ay entre la luz y las tinieblas q̃ jamas pueden tener paz, eſſa ay entre Dios autor de todo biẽ verdadero y cierto, y el mũdo malo y peruerſo lleno de engaños y maldades debaxo de alguna eſpecie de bien fingido, como es el deleyte de los vicios y la paz y ſeguridad q̃ procura dar en ellos, muy al contrario de la que da Dios en las almas q̃ por eſtar ſeguras y aſſeguradas en el miſmo ningun trabajo ni perſecució las mueue, Y ſi el camino del mundo es ancho, porq̃ dexa a cada vno q̃ ande a ſus anchuras, el camino de Dios es eſtrecho, porque obliga a que anden ceñidos cõ la ley y atados a ella, para no ſeguir la libertad de ſu inclinació. Dios quiere ſe trate verdad en todo, y que a ninguno ſe haga agrauio, y el mundo quiere que cada vno mire por ſi, ŷ ſe aproueche, aunque ſea con daño de otros, y tiene por induſtria y diſcreció vẽder palabras y no dezir verdad. Ama Dios la pobreza y la eſtima y honra por ſer la que enriqueze el alma lleuada cõ eſpiritu, y que le ayuda, porque le quita las ocaſiones de diſtraerſe y embaraçarſe en lo que va muy poco, y el mundo la aborrece, y la tiene por baxeza. Enſalça Dios la humildad con que vno ſe tiene en poco para no adelantarſe, y pretẽder con ambicion honras y dignidades, y el mundo llama eſto baxeza de animo y poquedad. Deſta manera van encontrados en todo quanto ay de la vida, ſiendo la vna de la otra tan diferente como el cielo y la tierra, Y ſi alguno le parece que toda via puede auer

Matth. 7. arcta eſt via.

Bienes de la pobreza.

Mundo y cielo no conformes.

alguna

alguna conformidad, porque en cosas de honra y autoridad se puede seguir el mundo, y ser deuotos y amigos de hazer bien, es impossible que se pueda hazer esso sin ser del vn vando o del otro, porque si se pretenden honras y acrecentamientos con vanidad y presumpcion propia, y por malos medios; es tan mundano el que esto haze que quanto a fin desto hiziere, aunque parezca bié, será todo lleno de vanidad, y en mal estado ninguna cosa se puede hazer que sea verdaderamente buena. Y si al contrario es vno verdadero, humilde y deuoto, las honras y los acrecentamientos que sin pretension le encaminará Dios, ninguna cosa le leuantaran, y quando parezca a los del mundo que es dellos, y se huelga del mando, y con el presume y se estima, estarán engañados, porque ni el múdo, ni la riqueza, ni quáto poder ay en la tierra le daran contento, porque no pódra en ello su aficion, conforme a lo que Dios manda, diziendo Si las riquezas os abundaren no querays poner en ellas vuestro coraçon. Y segun esto se vee bien, que el querer vno siendo en vnas cosas prophano, hazerse en otras religioso, no puede venir bié, y que propiamente es andar mal, porque es el andar de los coxos, que vna vez echan el cuerpo a la vna parte y otra vez a la otra, y es a la letra lo que dixo Dios por boca de Elias hablando con su pueblo, Hasta quando aueys de andar coxeádo, que ya acudis a vna parte y á a otra? si Baal es Dios seguilde a el, y si el Señor es vuestro Dios, seguilde. Y esto mismo nos dize a todos con

Estado del verdadero humilde.

Diuitiæ si affluát nolite cor apponere. Psal 61.

3. Regũ. 17. Vsq; quo claudicatis?

uenciēdonos a que acabemos de aſſentar el pie, y nos determinemos de veras, ſi el mundo es el que nos haze al caſo no ay que andar cō rigores, ni para que tratar de religiō, ni de coſa buena, y ſi el mūdo es falſo, y engañoſo en todo y por todo, y ſolo Dios es el verdadero Dios a quien deuemos el ſer pues nos crio de nada, y nos ſaluò y redimiò, juſto es que le ſigamos, y tan de veras que ninguna parte tenga en noſotros el mundo y ſus vanidades eſtando ciertos y ſeguros que haziēdo lo que deuemos ſin eſperar premio en eſta vida, porque no le puede dar q̄ ſea tal y tan cūplido, como a la verdadera virtud ſe deue, le auremos de hallar en el cielo, donde el miſmo Dios es el premio dādoſe a gozar a los ſuyos en la eterna gloria. Y conforme a eſto es euidēte engaño que en eſta vida ſe pretēda cōtento ni deſcanſo, pues no le ay en ella ni le puede auer ſino es en el cielo. Y por eſto ſe dize en la preſente Emblema, q̄ la vida eterna y de conſuelo eſtà tā lexos de la vida miſerable que viuimos quā lexos eſta el cielo de la tierra, y que pretender en ella deſcanſo, es querer alcāçar las eſtrellas deſde el ſuelo. Y ſiēdo como es impoſsible tener dos vidas de deſcanſo, pues la que viuimos es tan corta y el deſcanſo tan poco y no verdadero, juſto ſerà que procuremos eſcoger lo que mas nos importa para alcançar la vida, y el conſuelo que para ſiempre ha de durar.

Mundo falſo y engañoſo.

Es engaño pretender en eſta vida deſcanſo.

*

Blaſonan



Blasonan los de Creta auer nascido
entre ellos el gran Iupiter, y aquesto
les hizo demandar lo que tan presto
les fue negado, como fue pedido.
Y era que fuesse dellos despedido
el trabajo que a todos es molesto:
y que de alli adelante todo el resto
de la vida, passassen sin gemido.
Siendo pues imposible, pretendieron
pudiessen entre si trocar sus males,
sacandolos a plaça cierto dia
Y esto alcançado, vieron cosas tales
que sin querer trocar se despidieron
y cada vno escogio lo que tenia.

EMBL. XXVIII.

Es tan ordinario enlas afli̅ctiones que en esta vida se padecē, pensar algunos que los demas biuen contentos y estan libres de semejantes trabajos, q̃ el entēder esto les dà mayor tormēto. Y no es como quiera esta tentacion, siendo la que a buenos y a malos ha puesto en cuydado, viendo que los buenos son en esta vida perseguidos, y los malos son prosperados, y asi le preguntan a Dios: Señor por ventura son mejores los de Babylonia? donde tan conocida era y es la ydolatria, y la infidelidad. Y aunque esta pregunta tiene muchas respuestas y admirables consideraciones se me ha ofrecido vna, y es q̃ si como Dios mandò al propheta Ezechiel hiziesse vn agujero en la pared, le hiziessemos nosotros por la cōsideracion en la pared del pecado, y entendiessemos bien la vida que passa el desuenturado veriamos claramente quanto trabajo y persecucion tiene consigo mismo, y si por de fuera esta al parecer alegre y contento, tiene las entrañas abrasadas de mil codicias desordenadas, de enemistades y rancores, de embidias y de trayciones, q̃ quanto tiene no le puede dar gusto, por el desgusto q̃ le dà lo poco q̃ le falta. Y si esto es asi como lo es, dichoso el que biuiendo en pobreza biue bien, que essa pobreza le hara rico no solo enel cielo, mas en la tierra, porque no le darà cuydado lo que le falta, y tendra consuelo con lo que tiene y alcança, que nunca es tan poco que no le baste a quien se contenta con lo que basta. Y es tampoco, que si miramos el natural y le se-

David Psalm. 72. Mei autem pene moti sunt pedes. &c.

Nunquid meliora facit Babylon? 4. Esdras. cap. 31.

Ezechiel cap. 8. Fili hominis fode parietem.

guimos

gui n os es cosa de marauilla quan medido es, y de poca costa. Y el mismo q̃ biue bien y dessea agradar a Dios si se halla cõ enfermedad y dolores, cuẽta a buena dicha tener en q̃ padecer, para alguna satisfaction de lo que deue, y ofrece sus dolores a quien tãtos quiso passar por el. Y si el malo tiene salud, tengala en buena hora, y Dios sabe en que la emplea, y si le valiera mas estar tullido, que aun q̃ no fuesse sino por sola esta consideracion estan obligados los buenos a cõformarse con qualquier sucesso de los que el mundo llama desgracia. Porque si es pobreza, puede pensar que le conuiene mas, y que por ventura con la riqueza fuera profano y se diera a vicios y libertades. Si es afrenta, puede pensar que la auia menester para humillarse, y conocerse, y si fuera tan hõrado como se imaginaua diera en estimarse a si, y despreciar a los otros, y alguna y muchas vezes los agrauiara. Y si se halla con enfermedad impedido para hazer el bien que le parece hiziera, tema de si, que aunque tuuiera salud fuera muy floxo en el bien, y que antes se ocupara en mucho mal que le costara la vida, y aun el alma, y Dios por su infinita bondad le quiso embiar de su mano aquel remedio. Y supuesto lo que hasta aqui auemos dicho, es facil de entender el proposito de nuestra Emblema en que fingimos que por ser los de la Isla de Creta conterraneos del Dios Iupiter le pidieron por merced, que los hiziesse libres de que no passassen trabajos en esta vida, y como cosa tan natural a todos, y aun tan necessaria en su manera,

Consideracion en las aduersidades.

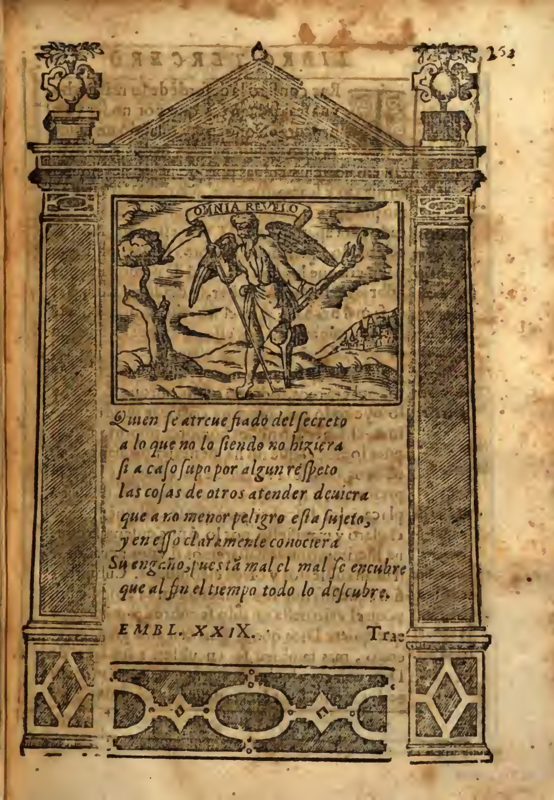
Teme de si el bueno lo que pudiera hazer.

para que se hagan y se conozcan los hombres dezimos que les fue negado lo que pedian, y tratando de otra cosa se determinaró de pedir que se les diesse vn dia que fuesse franco para feriar en el, y que libremente pudiessen vnos con otros trocar sus trabajos, y llegando este dia y auiendo cada vno hecho fardel de su mercaduria, quãdo queria trocar con otro, y via cada vno lo q̃ passaua el vezino en su casa y boluia a mirar sus trabajos se consolaua, y le parecia que mal por mal se podia lleuar mejor su pesadumbre, y poco a poco boluieron a atar sus fardeles, y se despidieron sin auer quien quisiesse trocar cõ otro; Y quãdo no huuiera mas que saber yà cada vno como se auia de auenir con sus males, y conocerlos era bastante para no querer entrar de nueuo en lo que no sabe como lo podra lleuar, y es como entrar en el agua donde otras vezes se ha entrado, que ya se sabe a donde llega, y donde no se conoce ni se vee el suelo ninguno se atreue por mas que le digan otros que ellos lo han passado. Y en efeto pocas vezes se halla el mal que no podamos dezir es passado, porque passa con el tiempo, y el mal que se passò ya no lo es, y el que està por venir aun no ha llegado. Y el que se halla en algun trabajo que teme ha de durar, la esperiencia que tiene del le puede dar animo para aguardarle con menos miedo lo que no podria ser en el que otros passan y el no conoce, con que auremos de dar fin a la presente Emblema.

Feria frãca.

Ninguno quiere trocar sus trabajos.

El mal q̃ passo ya no lo es.



Quien se atreue fiado del secreto
a lo que no lo siendo no hiziera
si a caso supo por algun respeto
las cosas de otros atender deuiera
que a no menor peligro esta sujeto,
y en esso claramente conociera
Su engaño, pues tã mal el mal se encubre
que al fin el tiempo todo lo descubre.

EMBL. XXIX.

Trae consigo la desordẽ de lo mal hecho vna fealdad tan fea que por no ser vista procura esconderse, y quando no huuiera otro castigo para los malos q̃ procuran encubrir sus culpas porque no se descubran en juyzio y sean castigados, auia de bastar este juyzio propio y la desgracia que consigo trae el pecado para apartarse del. Y por esto con razon es celebrado aquel dicho del otro Philosopho que si supiera que los dioses le auiã de perdonar, y los hõbres no lo auian de saber, se desdeñara de hazer cosa mal hecha. Y pues el saberlo Dios es cosa tã sabida, que aun los que estauan ciegos lo echauan de ver, y deziã que Iupiter estaua en todas partes, y que todo le era manifiesto, y deziã de Dios que todo el era ojos, todo era oydo, porque lo vee, y lo oye todo que ninguna cosa se le puede encubrir, el saberlo o no los hombres importa poco, pues lo sabe el que no ha menester prouanças, ni testigos, mas de la verdad de las cosas que le estan presentes, y quando es seruido saca los delitos a plaça, y los descubre para que se castiguẽ, lo qual es claro y manifiesto por lo q̃ nos enseña la diuina Escritura donde hallaremos q̃ vnos pecados se llaman cubiertos y otros escondidos. Cubiertos son aquellos que se manifiestan en la confession, y con el velo della no solo se cubren al mũdo, por que quiere Dios que se guarden con gran secreto, mas tambien se encubren a los ojos de Dios con el velo de la misericordia, para no castigarlos como se merecia, diziendo el mismo por

Socrates Si scirem deos igno scituros homines autẽ nescituros adhuc de dignarer peccare.

Llamãse en la Escritura vnos peccados cubiertos, y otros escondidos.

esto q̃ no se acordara mas dellos. Mas otros se llaman escondidos, porque assi como se han escondido del malo que no los ha querido manifestar, para su remedio, assi Dios los tiene guardados para descubrirlos cõ el castigo, quãdo sea su tiempo. Y desta manera se entiende bien el lugar del famoso Cãtico de Moyses, donde auiendo se representado las faltas de aquellos que auian conocido mal los beneficios de Dios, y auian dado en abominaciones que auiendose contado de espacio despues se significan en que su viña era de los arrabales de Sodoma, y su vino amargo, y ponçoñoso como hiel de Dragon, dize el mismo Dios Por vẽtura estas cosas no estan guardadas cerca de mi, y selladas en mis thesoros? y añade luego; mia es la vẽgança, y yo los dare el pago que merecen quando sea tiempo. En que se vee claro que el estar guardadas y escondidas estas sus culpas se entiende para que en el tiempo de la vengança se descubran, y llama en este lugar thesoros el lugar dõde se guardan, y quiere dezir el secreto mismo como en Iob, has entrado en los thesoros de la nieue o los thesoros del granizo has mirado, los quales tengo yo aparejados para el tiẽpo del enemigo, para el dia de la pelea en la guerra? donde por nieue y granizo (como en otras partes) se entiẽde el castigo de los malos q̃ en su secreto tiene Dios guardado para el dia de su juyzio, y el llamarse thesoros esto q̃ es secreto y escondido demas de conuenir por la semejança de que el thesoro està escõdido para descubrirse, y no esta oluidado sino en

Esaia. 48. *Ezechiel. 18.* *Deuteronomij. 32.* *Nonne hac condita sunt apud me et signata in thesauris meis?* *Iob. 38.* *Psalm. 148. ignis grando nix glacies. &c.*

Otsar significa thesoro y secreto.

memoria de su dueño la dictió Hebrea que significa lo vno y lo otro, hizo se trasladasse asi, mas en efeto el lugar del Deuteronomio, quiere dezir lo que auemos dicho, y la paraphrasis Chaldea lo dio bien a entender diziendo: Por ventura sus obras dellos no son manifiestas delante de mi y guardadas para el dia del juyzio en mis thesoros? Conuiene pues guardarnos de hazer cosa que sea menester escondernos, sin que aya quien se atreua en confiança de que no se ha de saber, pues no es posible menos estando sujetos a que de mil maneras se descubra, y a lo mas largo en el dia del juyzio a donde todo ha de ser manifiesto, y en particular lo que auemos dicho que se llama oculto, que son los pecados que por auerlos encubierto, los tiene Dios guardados para sacarlos al juyzio publico con la confusion y afrenta. Y para memoria desto seruira la presente figura del tiempo con las señales que le dieron los antiguos. Y la primera son las alas por su ligereza, como se atribuyen por esta causa a los vientos en la diuina Escritura cóforme a lo que dize David de Dios, que es mas ligero que las alas de los vientos; Dasele la guadaña por ser el tiempo el que siega lo que ha criado y produzido, fingiendo por esto que se comia sus hijos, como en otra parte diximos; y la hacha en la mano dize el descubrir lo que esta escondido, y aueriguarse la verdad dicha por esso hija del tiempo, como es notorio, y por no auer lugar de detenernos mas bastara lo dicho.

Nōne opera eorum manifesta sunt corā me & conseruata in die iudicij in thesauris meis?

David. Psalm. 103.



No deue ser cruel o justiciero
(que dizen) si lo es en demasia
el Rey que para serlo verdadero
huye de lo que suena a tyrania,
tan poco es bien perdone de ligero
lo que de veras castigar deuria
Que no embalde es crecida y coronada
la fruta de agro y dulce sazonada.

EMBL. XXX. M n 3 Siendo

Siendo tan propio oficio de los Principes hazer bié y mercedes a los buenos, y castigar a los malos tuuo razon el Rey Francisco de Francia de preciarse desto, escogiendo por empresa la Salamandra en el fuego, con la letra: Nutrisco & extinguo, que es sustento y mato, porque assi como el fuego susten ta aquel animal y mata a otros, el Rey deue sustentar los buenos y destruyr a los que no lo fueren. Y aunque el proposito fue digno de tal Principe, no lo dixo bien la empresa por seguir opinion falsa en lo de la Salamandra, aunque sea verdad que por su frialdad pueda resistir algun tiempo al fuego, mas no para q̃ se crie, ni sustente del como el vulgo piẽsa. Y a mi parecer fue mas acertada la empresa de las Granadas cõ el titulo Agro dulce, que vso el Rey don Enrrique Quarto, aun que tambien tiene falta en que no se puede diferenciar bien la Granada qne tiene este sabor de las que son del todo dulces o del todo agras, sino es que por la mayor parte son crecidas y abiertas como se pintan, y en esta mezcla destos dos sabores se da bien a entender la que ha de auer entre la misericordia y el rigor, demanera que ni aya excesso en el castigo ni falta, porque de lo vno nace el odio, y delo otro el menosprecio. Y a proposito entre nuestros Iuristas se alega el principio en el titulo de la paz de constancia en los feudos diziendo, que alli se llama mansa seueridad la que ha de tener el Principe, y aunq̃ esta bien en quanto a dezirse que esta Seueridad ha de ser mansa

Empresa del Rey Frãcisco de Francia.

Aristot. de histo anima. 5. c. 19. D. Thomas in. 4. me teor. Albet. Mag. li. 25. de ani malibus.

In principio de pace cõstantia in vsi bus feudorum.

como

como la mansedumbre ha de ser seuera, en aquel texto no se dize sino mansa serenidad, la qual es propia del Principe que con ninguna cosa se ha de alterar, y ha de tener tanto sossiego que el menear las cejas pueda parecer nouedad, y haga temblar a todos, como enseño Homero, quando dixo de Iupiter que meneo su cabellera y hizo temblar todo el monte Olympo: Dizese de Xenocrates que solo de mirar en vna disputa a Polemon le boluio y le mudo en otro hombre. Y si esto puede el valor y la discreciõ en vn particular, quanto mas podran en el Principe en quien se allegan tantas cosas para tenerle respeto, y sobre todo la ordenacion de Dios y su poder q̃ quiere se sienta en el poder de vn hombre a quien ha puesto en su lugar. Y assi como el mismo se precia de misericordioso y de justiciero, assi quiere que lo sea el que rige su pueblo, tanto que dixo a Moyses, No tendras lastima del pobre en el juyzio. Y esta claro q̃ quien es el amparo de los pobres desamparados de todos, y que en otros lugares encarga tanto el defenderlos no ha de querer q̃ en juyzio no sean preferidos, mas quiere que por lastima no se dexe de hazer justicia, y haziendo esta tambien quiere que se tenga lastima conforme a su Real condicion, y entrañas de padre, y por esto le dize Abacu, Quãdo os ayraredes Señor, acordaros heys de la misericordia. Ayrase Dios y castiga, y quando es con el mayor rigor alli vsa de misericordia, pues no da toda la pena que se merecia, y aunque es verdad que el castigar es obra suya, se llama en

Homero a quien imito Virgilio.

Xenocrates.

Exodi. 23. *Pauperis quoque non misereberis in iuditio*

Abacuc. c. 3. cum iratus fueris misericordiæ recordaberis.

Esaie. 28. vt faciat opus suum alienum opus eius &c.

el Propheta Esayas agena del, porque segũ sus entrañas de misericordia es hazernos bien y merced mas nuestras culpas pidẽ el castigo, y porq̃ la misericordia nace de la bondad de Dios, y el castigo nace de nuestras culpas se dize ageno de Dios por ser ageno de su condicion, y de lo que quisiera de nosotros, mas como san Bernardo dize, nosotros le forçamos. Desta justicia y mansedumbre dicha paz, como andan tan juntas està la Escritura llena en muchos lugares, y los Sanctos dizen grãdes cosas, en especial san Gregorio en los Morales de que tenemos los Canonistas vn famoso texto en el Decreto de Graciano. Siendo pues los Reyes como sustitutos de Dios y puestos en su lugar mucha obligacion tienen a parecerse a Dios en la justicia y mansedũbre, haziendo siempre fauor y merced a los buenos, y castigando a los malos. Y si queremos considerar la señal que solia traer el Rey, o el que tenia su lugar a quiẽ san Pablo llama Potestad mayor era vn gladio que es cuchillo grãde como alfange, que por vna parte corta y por otra ampara y defiende que son los oficios que hã de hazer los que tienẽ el supremo poder. Y finalmente auremos de acordarnos en el mismo proposito de la figura que los Egypcios dauan a su Rey, figurandole por la aueja que por vna parte es de tanto prouecho y gusto y por otra sabe castigar a quien la enoja.

D. Grego. lib. 20. moral. c. 20. & habetur in. c. disciplinæ. 45 distin.

Paulus ad Romanos. c. 13.

✱



Si nuero ha de morir que le es forçado
que dudo? mas que hago? pero baste
la fuerça por escusa, o desastrado
hijo, paga la leche que mamaste,
bueluete al cuerpo que te ha engendrado
buelue los miembros que de mi lleuaste,
Que rompiendo las leyes de natura
hare del cuerpo al cuerpo sepultura.

LLegando el tiempo en q̃ se auia a de executar en la ciudad de Hierusalem el castigo que merecio tan gran maldad como fue el crucificar a Christo, a cuya inmensa clemencia mouio a compassion y lastima quando mirandola lloró como el Euãgelio dize, considerando lo que auia de venir sobre ella, Vespasiano Emperador la cercó y puso en tanto aprieto que morian en realidad de hambre, procurando aprouecharse de quanto les parecia que podia ayudarles sin dexar çosa biua, y despues se comiã los çapatos y las correas y cintos, y el cuero de los escudos, y donde algun heno se hallaua podrido se tenia por gran sustento, y se vendia por peso, de manera que por muy poco se dauã (dize Iosepho) quatro Atticos que eran gran suma; y tras esto se dauan a recoger cosas para su comida, que qualquiera animal las tuuierra horror. Y con esto se entiende lo que del cerco de Samaria dize la Escritura del estiercol de las palomas que se vendia en gran precio, y era para remediar la hambre con tan asqueroso sustento, de que no ay que espãtarnos, pues en este cerco como se da aqui a entender y declaro Egesippo en la misma historia, todo genero de inmundicia les era desuenturada comida, y en la casa que podia auer algo de sustento era la guerra cierta, y a los que se morian yuan a mirar si tenian cõsigo alguna cosa. Y entre estas desuenturas huuo de llegar a su punto la miseria junta con la crueldad de la madre que matò a su hijo para comerle, era (dize Iosepho) noble hija de

Luca.16

Vespasiano Emperador cercaa Hierusalem.

Iosepho de Bello Iudaico. li.7.c.8.

4. Regũ. 6.

Hegesippo de Bello Hierosolymitano. lib.5. c.18.

Elcazaro de vna aldea de la otra parte del Iordan q̃ se llamaua Vethezobra, y la interpreta casa de ysopo, en que se vee està errada la letra, y ha de dezir Bethezob, la qual muger con otras muchas gẽtes auia desamparado su casa y su riqueza, y trayendo consigo lo que podia hallò en la ciudad quien la hiziesse mayor guerra, y entrando por momentos en su posada la lleuauan quanto para si podia adquirir, y quando no tenian que lleuarla con desseo que la diessen la muerte los maldezia y prouocaua en ira, y encẽdida en ella y rauiosa de la hambre que la asia las entrañas echò mano del hijuelo que criaua a sus pechos diziendo. O miserable infante a quien te tẽgo de dexar, que en guerra, hambre, y alboroto te guarde? que si la hambre no te da libertad has de venir a manos de los Romanos, y primero destos codiciosos, mas crueles que ellos que no se lo que haran de ti, los vnos o los otros. Seras pues mi manjar, para que a estos seas nueua rauia, y entre los que biuieren se cuente esta calamidad, que sola en tantas a los Iudios faltaua; Y diziendo estas y semejantes cosas mato a su hijo, y coziendole entero se comio de vna vez el medio. Al qual olor como llegassen los que solian visitar su casa entraron amenazandola que la matarian sino les daua de lo que tenia guisado, y la desuenturada muger les dixo q̃ auia partido con ellos, y viendo lo que era se pasmarõ, a quiẽ ella dixo, De verdad es mi hijo y la maldad es mia comelde que yo le he comido, y no seays para menos que vna muger, ni mas miseri-

Lugar de Iosepho enmendado.

Lastimas de madre sin lastima.

cordiosos que la madre, y si tanta piedad teneys dexalde q̃ para mi sera todo: Dixolo el Iosepho demanera que me ha parecido seguirle, y el auer pintado esto con tanta lastima me haze dexarlo aqui, aduirtiendo la poca razon que tenia quien ensemejante figura puso que la necessidad carecia de ley, pues se ha de entender en lo que la necessidad fuerça y no en mas, que para vna crueldad tan terrible como esta ninguna fuerça auia, y solo pudiera serlo el auer de morir ella de hambre, y quando lo mismo houiera de suceder a su hijo (que no era tan cierto, pues de otra manera pudiera remediarle quien remedia los pollueros de los cueruos que desamparados de sus padres le llaman) ninguna desuentura le podia venir de sus enemigos que fuera ygual a la crueldad de la propia madre. Y en el caso que auemos dicho es mucho de considerar quanta sea la fuerça de la hambre, y no en si, aunque puede mucho sino en el desseo de biuir, pues buscando el sustento se tiene por bueno qualquiera cosa por mala y asquerosa que sea. Y lo que mas espanta es que con este falso engaño se atreua la madre ha hazer comida de su propio hijo permitiendolo Dios para que se vea el pũto a que puede llegar la miseria y dessuentura. Y assi en el cerco de Samaria tuuo razon el Rey de afligirse y lastimarse rasgando sus vestiduras, quando oyo la demanda de la que auia comido su hijo en compañia de su vezina debaxo del concierto que no le cumplia de que auian de comer el suyo.

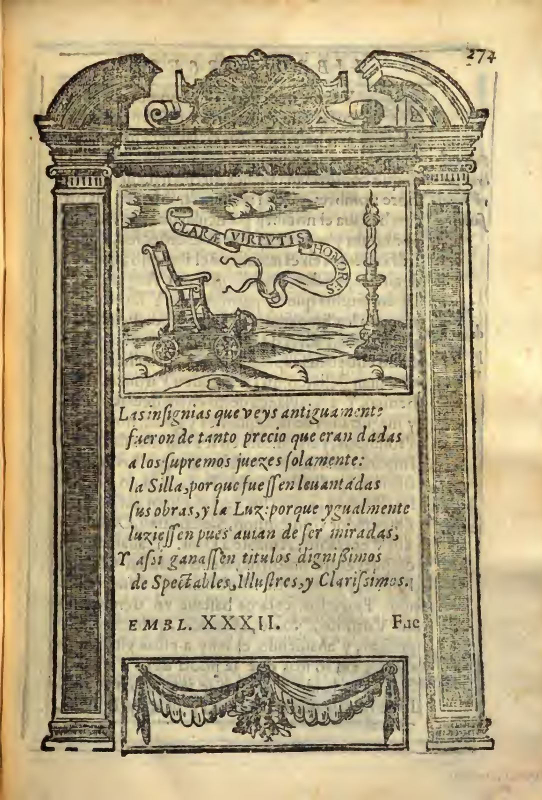
Iosepho di. lib. 7. c. 8.

La necessidad carece de ley: como se entiende.

Psalm. 146.

Fuerça de la hambre y mas del desseo de biuir.

4. Regũ. cap. 6.



Las insignias que veys antiguamente
fueron de tanto precio que eran dadas
a los supremos juezes solamente:
la Silla, porque fuessen leuantadas
sus obras, y la Luz: porque ygualmente
luziessen pues auian de ser miradas,
Y assi ganassen titulos dignißimos
de Spectables, Illustres, y Clarissimos.

EMBL. XXXII. Fac

FVeron necessarios los nombres en las cosas para conocerse y diferenciarse, y aun bastaran estos en las personas siẽdo particulares, mas como huuo nombres en que conforman muchos fueron necessarios los sobre nombres, y desta manera tambien en los oficios bastaua el nombre particular de cada vno, y por honra y autoridad se le añadierõ otros, como si dixessemos en el nombre del Imperio, bastaua dezir Emperador, y añadiosele por Augusto Cesar dos titulos que oy permanecen. Y sin esto llamaron a los Emperadores Diuos, Pios, Felices, Inuictissimos, Padres de la Patria. Y si auian conquistado ellos o sus capitanes alguna Prouincia se intitulauan della, como Germanico Parthico, Adiabenico, Y a semejança desto en los demas oficios y magistrados de la Republica y gouiernos de las Prouincias, y assi mismo en los oficiales de la casa Imperial auia sus titulos diferentes, y estos erã, Clarissimo, Spectable, Illustre, Perfectissimo, Consilar, Patricio, y para los Ecclesiasticos despues del Emperador Constantino, Sanctissimo, Orthodoxo, Venerable, Amable a Dios. Y añadieronse despues entre nosotros, Reuerendo en Christo, Illustre, y finalmente Illustrissimo, y Reuerẽdissimo. Entre los seglares bastaua vn tiempo dezir Virtuoso, Noble, Honrado, y despues Magnifico, y añadiendo el muy a estos vltimos titulos, era lo mas que se podia dezir a los nobles, y andando el tiempo se introduxo el titulo de Illustre que no deuiera, y de muy Illustre,

Sobrenõbres fuerõ necessarios.

Titulos delos Empesadores.

Titulos delos oficiales.

los quales se estendieron tanto, que con razõ dieron enfado y pesadumbre, y assi en estos como en otros titulos auia tanto excesso que fue forçoso el quitarlos, y a quien no consideraua las razones le parecia cosa de menudencia, y entendido bien ha sido de las mayores y mas importantes que ha auido en nuestros tiempos. Porque assi como auia crecido la desorden cõ que sucedian muchas desgracias y enemistades por estos titulos, y se dexauan de comunicar muchas gentes, con la reformacion de estos titulos se han estoruado muchas diferencias, y se ha hecho facil la comunicacion entre todos. Y si por lo q̃ tocaua a los Ecclesiasticos se pudo reparar en algo; por el bien general y lo que importaua quitar abusos y ocasiones de agrauios y ofensas muy justo era que ellos mismos holgassen de lo que tan poco les yua, yendo tanto en que se conseruasse, y es de creer se ha de conseruar por el prouecho notable que se hallara siempre en ello. Y para declaracion de nuestra Emblema dezimos q̃ la silla curul y el antorcha se dio a los supremos juezes, como se vee en el libro de la noticia del vno y otro Imperio, donde se dan por insignias en algunos oficios la silla con ruedas, y delante della el blandon para poner la hacha. Y esto tuuo principio del tiempo que los Principes acostumbraron traer delante de si el fuego como Symbolo de la Diuinidad, y a esta causa guardado siempre entre las Vestales, que segun Beroso començaron de la muger de Noe dicha Tythea. Y esta hõra de traer delante de si el fuego

La reformaciõ en los titulos ha sido de grã importancia.

Libro intitulado noticia vtriusq; Imperij.

Lib. 3. de antiqui.

ſe concedio a las mugeres de los Emperadores, y por eſto Herodiano dize de Marcia amiga de Cōmodo le auia dado las honras delas Auguſtas, ſino era el fuego. Y de aqui tābien ſe entiende lo que Horacio dixo, y los Comentadores no entendieron del badil de aſcuas que cuēta con la pretexta, y el lato clauo que eran inſignias de los Magiſtrados ſupremos. Y entiendo que trayan tambien el fuego deſta manera en braſas, para que ſe gaſtaſſen olores en ellas por donde paſſaſſen por grādeza y regalo, Y tambien ſeria derecho de fuego que por honra ſe deuieſſe quādo entrauan de fuera en los recebimientos ſolennes el poner lumiñarias aunq̄ fueſſe de dia como ſe acoſtumbraua, y cōſta de Tertuliano y otros autores. Lo qual todo con mucha razon ceſſò, guardandoſe eſtas honras para ſolo Dios y ſus ſanctos, que vemos acōpañarſe con antorchas, y con el olor del encienſo y perfumes que ſe gaſtan en los incenſarios, denotando las oraciones de los Sanctos, como explicó ſan Iuan en ſu Apocalypſi, y la conueniencia eſtá, no ſolo en que el humo ſube para el cielo y aſsi ſube la oracion, mas eſtá en la propiedad del humo que entōcādole la llāma baxa por el cō grā preſteza el fuego. Y demas de alcācar la oracion la gracia q̄ es fuego con q̄ biue el alma alcançaua vn tiēpo el fuego viſible del cielo q̄ decendia ſobre lo q̄ ſe ſacrificaua. Y eſto es lo q̄ en el Paralipomenon ſe dize que oyô Dios a Dauid en fuego de arriba, y por bendicion de que fueſſe acepto el ſacrificio dixo Dauid, y tu holocauſto ſe haga pingue, eſto es derritiendoſe con el fuego que baxaua del cielo.

Herodiano in Cōmodo.

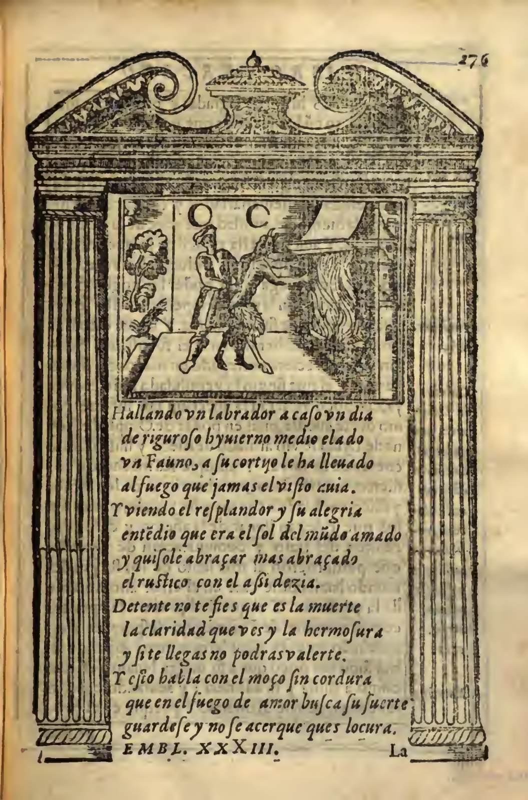
Horatius Satyra 5. li. 1. latum clauum prunæque batillum.

Tertulianus in Apologetico. Xyphilinus in Nerone.

Apocalypſis. c. 5.

1. Paralippo. 21.

Pſal. 19.



Hallando vn labrador a caso vn dia
de riguroso hyuierno medio elado
vn Fauno, a su cortyo le ha lleuado
al fuego que jamas el visto auia.
Y viendo el resplandor y su alegria
entēdio que era el sol del mūdo amado
y quisole abraçar mas abraçado
el rustico con el assi dezia.
Detente no te fies que es la muerte
la claridad que ves y la hermosura
y si te llegas no podras valerte.
Y esto habla con el moço sin cordura
que en el fuego de amor busca su suerte
guardese y no se acerque ques locura.

EMBL. XXXIII.

LAS historias sagradas y prophanas junto cō los sucessos que veemos cada dia nos muestran el daño grande que siempre hizo el trato y la familiaridad entre las personas a quien el buen respeto, y la razon de la honestidad tienen apartados y entonces seguros de la fuerça del amistad que nace de la comunicacion. Y auiendo esta es facil de lo que parece bueno y al principio lo es boluerse las velas como a quien nauega y sin poder las coger o no aprouecharle con la gran tempestad, hallarse sin pēsar en poder de sus enemigos. Y si para esto bastaran fuerças pudiera librarse el fortisimo Sanson y no pereciera entregado en manos de sus cōtrarios. Y el que fingio la gentilidad a imitaciō suya, tampoco viniera a la sujection tan infame como del se cuenta, pues en poder de Omphale Reyna de Lydia se vio armado de rueca y huso dando cuenta de su tarea. Y aunque sea mucho de los fuertes hazerse flacos, mucho mas es de los sabios y discretos hazerse tontos y sin juyzio, como son los que se dexan lleuar de la aficion y desorden causada del trato y comunicacion de aquellas que peruertieron al mas sabio de los Reyes del mundo haziendole caer en el error abominable de la ydolatria. Y el que se alço entre las gentes con el nombre de Philosopho despues de auer enseñado treynta años lo que otros auian de saber supo tan poco que a su amiga leuanto estatua como a diosa y la adoraua; y acusandole desto fue desterrado de Athenas. Y porque en el pro-

Ex consuetudine amicicia.

Iudicum. 16.

Ouidius in Deianira, non pudet Alcidem victricem mille laborū, rasilibus calathis im possuisse manus.

Regū. 3. c. 11.

Laertius.

posito ay mucho que dezir, asi de historias como de sentencias, y dotrina de Santos y de otros autores, en que segun la orden que lleuamos no conuiene detenernos, me contentare con referir a qui lo que Atheneo cuenta en el libro que llama combite de los sophistas, y es, que estando el y otros Philosophos en vn combite de aquellos entrò vna muger tañedora y vio que auia lugar para sentarse junto a vn Philosopho que no la dixo se apartasse, aunque la boluio el rostro, y se mostrò descontento della, y muy desabrido, mas la vezindad pudo tanto que como despues anduuiesse en pregones quien daua mas por ella segun la costũbre, toda via le parecio ponerla en precio, y llego el negocio a darse de puñadas con otros sobre si la auia de lleuar o no. Y para concluyr con este proposito, es bien digamos a qui lo que el bienauenturado san Hieronymo dize escriuiendo a Oceano, y es, q̃ el querer tratar con mugeres en conuersaciones y amistad de cortesania sin temer daño, es pensar que se ha de encerrar el fuego en el seno, y que no ha de quemar la ropa y las entrañas. Y en quanto a la figura del Fauno que con la presente Emblema se introduze sabida cosa es ser los mismos que por otro nombre se llamauan Satyros, y tambien Silenos a quien la antigua superstición de las gentes veneraua por auer dado la misma figura al Dios del vniuerso, y el demonio se les mostraria muchas vezes en esta forma con que se diuulgo a verlos, mas en efeto son fabulosos como el Hypocentauro, y los hombres ma

in vita Aristotelis & alij.

Atheneus lib. 13. Dimnosophistarum.

Costũbre en los cõbites.

D. Hieronymus in epist. ad Oceanum.

Satyros Faunos, y Silenos.

D. Hieronymus in vita D. Pauli. *Plinius. lib. 7. c. 3.* *Galenus lib. 3. de vsu partium. c. 1. Tractant de hoc Alciat. Corrasi, & alij sed latius D. meus Præses lib. 4. Varia. c. 2.*

rinos de que hablamos donde se trato de las Serenas. Y en suma las historias que cuentan auerse visto estas figuras del Hyppocētauro, y Satyro, como es en la vida de san Antonio, es clara illusion del demonio, y lo mismo seria lo del Satyro que cuenta Plutarcho en la vida de Sylla, y Pausanias de la Isla de los Satyros, Y lo que Plinio escriue auer visto vno que truxeron de Egypto en miel, puede auer sido monstruo como nacen otros, y aũque sea como dizen (que tiene harta dificultad, y Galeno lo da por impossible hablādo del Hyppocentauro) que del ayuntamiento del hōbre con las bestias pueda ser, no podiā ellos hazer especie por si, para poblar los campos, y menos las Islas, y tan poco se auia de entender auia anima racional donde no huuiesse materia con las disposiciones necessarias para la forma. Y boluiendo a lo de la fabula de que se ordenò nuestra Emblema, es justo se considere la comparacion del fuego del Satyro que nūca le auia visto, para que de la misma manera huyga cada vno como del fuego de lo que fuere ocasion a desorden, y particularmente conuiene este auiso à los que tienen poca experiēcia de las cosas del mundo a quien es mas facil engañarse cō las aparencias de la afabilidad y entretenimiento apazible, y con lo que al parecer ha de dar contento, y se les dà no conociendo lo que debaxo desto les està esperando de trabajo, miseria y desuentura que jamas imaginaron,



Sujeto el viejo Adam por el pecado
y entregado en las manos de la muerte
por vna obligacion que auia otorgado,
el nueuo Adam le libra en mano fuerte,
y a la Cruz el Chyrographo clauado
con su sangre la borra de tal suerte
Que el demonio no tiene con que siga
al hombre si de nueuo no se obliga.

Ad Col. 2. Delens quod aduersus nos erat Chyrographum decreti.

San Pablo en la epistola a los Colossenses dize la merced que Dios nos hizo en saçarnos del poder del demonio por el medio de su sagrada passion, y entre otras cosas dize, con mucha propiedad que borrô el Chyrographo del Decreto que era contra nosotros y le clauo en la Cruz, y assi en este lugar como en otros, en especial donde se trata de herencias y testamentos muestra el bienauenturado santo sabia leyes y no podia ser menos, auiendo tratado negocios y ocupandole como a persona publica y noble por el priuilegio de ciudadano de Roma que tenia aũque era Hebreo. Aqui pues en este lugar nos pone delãte la sentẽcia de Dios dada contra el hombre, porque traspasso su mandado, y la execucion que el demonio pretendia contra el por la obligacion del pecado en que se obligô por su cõsentimiento. Y era lo mismo que entre nosotros suele ser la obligacion en que vno con su firma se confiessa por deudor de otro, y esta se llama Chyrographo, que aunque significa qualquier Escriptura de mano, propiamẽte es la que se haze obligandose alguno; y assi es termino vsado entre los Consultos. Y aunque bastaua conforme a esto dezir Chyrographo que era contra nosotros añadio del Decreto, que quiere dezir conforme al Decreto; y este tambien es termino de las leyes en que se llama Decreto la sentencia y determinacion, ora sea del Principe ora del Senado o del Iuez. Y aqui llanamente significa la sentencia de Dios dada contra el hombre por

Actuũ. c. 22. 2. Ad Corin. 11

l. pen. D. qui testa. fa. possunt. l. 2. D. de neg. gestis. l. 1. D. de offi. asse.

auerle ofendido. Y porque tambien es cosa aueriguada en derecho que no se puede executar por la obligacion que estuuiere borrada, y que suele ser orden quando se cumple el cancelarla, dize que borrò Christo esta obligacion y la clauo en la cruz. Y conforme a esto se pinta en la presente emblema fixada enel clauo de los pies de Christo, y borrada con su sangre, para que reconozcamos la merced que Dios nos ha hecho, y procuremos no boluer a poder del demonio que siempre nos persigue, y si no es que nosotros le demos las armas no tiene con que ofendernos, y pues es el executor mayor (que este es su oficio, y por esso le llamã Iob y Esayas exactor que es lo mismo) deuemos procurar que no tenga de nueuo obligacion cõtra nosotros, y si supiessemos bien lo que es de veras temeriamos. Porque si nos espanta el pensar ay Barbaros que se siruen de captiuos y los hazen trabajar de dia y de noche sin piedad ni regalo, no tiene que ver con la captiuidad y esclauonia en que se halla el que esta sujeto al demonio. Y si cõsideramos lo que es estar en poder de crueles tyranos, y que inuentan nueuos generos de martyrios para atormentar a los que quieren perseguir no es nada, ni tiene comparacion por ser los tormentos del infierno excessiuos a quãtos en el mundo se pueden imaginar, y por la perpetuydad que han de tener, pues han de durar para siempre quanto Dios fuere Dios. Y si alguno se halla enredado en tanta miseria y tiene contra si tan triste obligaciõ acuda al remedio de tan

l. inductum. C. de solutionibus vbi Doctores Bald. in rub. de fidei instru. & alij.

Iob. c. 3. Esaia 9. & 14.

Tormento del infierno.

piadoso Señor, que sin que podamos pagar la deuda se sirue con que la confessemos, y hagamos de nuestra parte lo que es en nosotros, y desta manera de lo q̃ era deuda infinita se haze tẽporal aplicando a lo que de nuestra parte pudieremos cumplir el valor infinito de los merecimientos de la passion de Christo, con que se buelue a cancelar y borrar qualquier obligacion en que huuieremos caydo. Y esto es lo que a la letra nos enseñó el Real Propheta David diziẽdo. Dichosos aquellos cuyas maldades son perdonadas, y cuyos pecados son encubiertos, y luego dize; dichoso el varon a quien no imputó Dios el pecado, el qual termino si le pretendemos con propiedad declarar es lo mismo que poner a cuenta; dichoso pues aquel a cuya cuenta no se puso el pecado. Y entiendese como auemos dicho haziendo el hombre de su parte lo que puede. Y esta buenadicha y singular merced nos vino de quien por su infinita bondad muriendo por nosotros borró y canceló nuestra obligacion con su sangre de que podemos mediante la penitencia aprouecharnos en todo tiempo teniendo firme proposito de no boluer mas por quanto huuiere en el mundo a sujetarnos a la tyrania del demonio y a tan desuenturado estado como es el de la culpa, confiando solo en la misericordia de Dios, y no en nuestras fuerças, para que el nos ayude y tenga de su mano.

*

Efecto de la confession verdadera. por los merecimientos de Christo.

David Psal. 31. Beatus vir cui nõ imputauit Dominus peccatũ.

Quando



Quanto es de poco fruto y desabrida
el amistad no buena y perniciosa
tanto la buena y en virtud nacida
se augmenta para bien dulce y sabrosa,
y assi se dize ser sal de la vida
que puede sazonar la trabajosa,
C n amistad no ay mal que de tormento
y sin ella no ay bien que de contento

LA emblema presente nos da muestra de la amistad verdadera figurada por las dos manos y la sal en la mesa, y quanto a lo primero la amistad se significa por las dos manos en que se entiende la conformidad como los que se passean juntos y se dize dellos yr mano a mano, porque van desta manera aunque trocadas las manos, mas en esta figura se veen las dos diestras asida la vna de la otra, en que se dà a entender mas de veras esta conformidad, porque ninguno es señor de su mano ni de si mismo, si el otro no le da lugar, y assi en buena amistad ninguno sin permission del otro puede hazer cosa alguna. Y porque a la mano se atribuye el mal y el bien, y en todo han de comunicar los amigos por esso estan asidas. Significa la mano el mal por el trabajo q̃ ase al hombre y le traua, y significa el bien por la largueza que con la mano se exercita. Y particularmente en esto los amigos han de conuenir que ninguno se dexe vencer del otro en liberalidad y buena obra en q̃ esta claro que vno a otro se hã de ayudar, y como se dize dar la mano. Tambiẽ las dos manos dizẽ la llaneza y la claridad q̃ ha de auer entre los amigos, pues de lo q̃ esta claro se dize que esta en la mano, porq̃ està donde se manifiesta y se pueda ver; y para esto suelen poner el coraçon en la mano en que se dize esta claridad y sin esto el ofrecer la vida, porque lo que està en la mano està expuesto a peligro, y es lo de la Phytonisa que dixo a Saul, Puse mi anima en mis manos por vos, y es lo mismo q̃ dezir puse la

Las dos diestras significaron siempre la amistad, y porque.

Llaneza y claridad entre los amigos.

1. Regn. 28.

ariesgo

a riesgo, y el Psalmista dize, Mi anima està siempre en mis manos, porque traya la vida siempre a peligro. Y si la mano es claro significa el poder, esso es dar la mano a otro sujetarse a el. Y finalmẽte esta es la señal de la amistad y de la Fê, porque el que promete a otro alguna cosa esta obligado a cumplirla, y como el obrar se atribuye a la diestra, conforme a lo del Psalmo, Si me oluidare de ti o Hierusalem, oluidese mi diestra, en que se entiende de lo que ha de hazer, el que da la mano se ata y se obliga a no hazer otra cosa de lo que promete, y como èsta obligacion es en todo, y obliga tanto a vno como a otro se huuo de significar con las manos siempre asidas, y estas son dos, porque la verdadera amistad no puede ser demas, como diremos en otro lugar. Quanto a la sal ay muchas conueniencias, para que por ella se signifique la amistad, y sea la primera por la sazon que dà a todas las cosas del gusto y del sustẽto de la vida humana que sin ella todo es desabrido, porque si es bien no cae en gusto, y si es trabajo falta el consuelo de la amistad cõ q̃ se sazona y se puede lleuar. Sin esto la sal es propio symbolo de la amistad, porque de la manera que en ella se juntan dos cosas tan contrarias como agua y fuego, assi no puede auer cosas tan contrarias que el amistad no las conforme. La amistad es sal de la vida, porque es salud, que assi como en las heridas la sal sana aunque escueze la amistad dize las verdades, y aunque amarguen son las que han de aprouechar, y no el azeyte blando de la lisonja del enemigo. La

Psalm. 118.
Iob. 2. & 10.
Psal. 94
Psalm. 136.
Amistad verdadera de dos.
La sal es propio symbolo de la amistad.
Prouer. 27.

sal dize perpetuidad, porque conserua y quita la corrupcion y por esto interuenia la sal en los conciertos de las amistades, y assi se llama en la Escritura el concierto firme concierto de sal como se vee en los Numeros. Y porque la sal en los sacrificios significaua este concierto se dize en el Leuitico, no quitaras la sal del concierto en el sacrificio tuyo, en que se vee la razô, porque alli se manda que aya sal en todos los sacrificios; lo qual imitaron los Gétiles en los suyos, y por esto dixo Plinio que en los sacrificios era grande la autoridad de la sal porque en todos interuenia. Dize tābien la sal moderacion, porque quien se contenta con poco no ha menester salsa, y la q̃ dizen de san Bernardo es, porq̃ en vna epistola tratando desta moderacion dixo, que vn poco de hambre con sal es la mejor salsa que puede ser. Dizese mas que la comunicacion se entiende por la sal, conforme a lo que se lee de Esdras, dôde dize, Acordādonos de la sal que comimos en el palacio, en que se da a entender la mucha comunicacion, y mas que si dixera acordādonos del pan que comimos, porque el pan se reparte dādose a cada vno, y la sal esta en medio de la mesa para todos, y como principal parte de la comida por ella se entiende lo demas. Y por esto lo q̃ se daua para sustento se dezia dar se para sal, y de aqui se llamo salario, sino es que al principio los Romanos como tunieron tanta renta de sal, pues dio nombre a la via Salaria, pagauan en ella como ahora pagan muchos en el trigo que tienen de renta.

Numero 18.

Leuitici. 2.

Plin. lib. 31, c. 7.

Salsa de san Bernardo.

1. Esdras c. 4.

Salariũ à sale.



Aquel Emperador mas que profano
que vn tiempo infelicissimo reynaua
quando vn Senado mugeril juntaua
qual con afrenta vio el pueblo Romano
Si bien mirara en ello fuera llano
sin tanta nota ver lo que ordenaua
si juntara vnos juezes (cosa braua)
que en todo a sus mugeres dã la mano,
Que si estos y otros tales que sujetos
estan al parecer de las mugeres
se cõsiente que juzguen, bien pudieran
Yr ellas a dezir sus pareceres
pues sus villetes van y sus respectos
hazen que biuan vnos y otros mueran.

EMBL. XXXVI.

ENtre las demas miserias que en el tiēpo de Heliogabalo vio la Republica Romana en daño y desautoridad suya fue la jūta que este desordenado Emperador quiso ordenar de solo mugeres a quien hizo y determino las honras y preeminencias que auian de tener edificando para esto particular Senado q̃ despues se llamò Senatulo como Lampridio le nombra. Y dexādo a parte la desorden de querer que gouernassen las que nacieron para ser gouernadas, era notable agrauio, no solo de aquella Republica donde tan grandes Principes auia siempre auido, mas del mundo todo que le estaua sujeto. Y tomando deste sucesso el argumento se dize que al tiempo que Heliogabalo pretendio esto pudiera hazer lo mismo sin tanta desorden con hazer particular Senado de aquellos que teniendo oficios en la Republica de gouierno y judicatura, y deuiendo tener rectitud y entereza se dexauan no solo rogar sino mandar de sus mugeres y de las agenas, a quien el respeto o el desseo de contentar hazia obedecer en daño publico y poca estima de sus personas, procurando siempre los que tenian negocios descubrir sus flaquezas, y quādo tuuiessen justicia y pretendiessen que se les guardasse, denunca agradecian el buen sucesso a lo que se deuia, sino a su buena negociaciō. Y si esto acceciesse alguna vez entre nosotros seria gran lastima por lo que de tantas maneras se pierde, y por ser tan gran desorden, pues seria posible hazerse trato del fauor y venderse, que aueriguado bien

Lampridio in Heliogabalo.

Huuo en tiēpo antiguo juezes tales y seria gran desgracia los huuiesse.

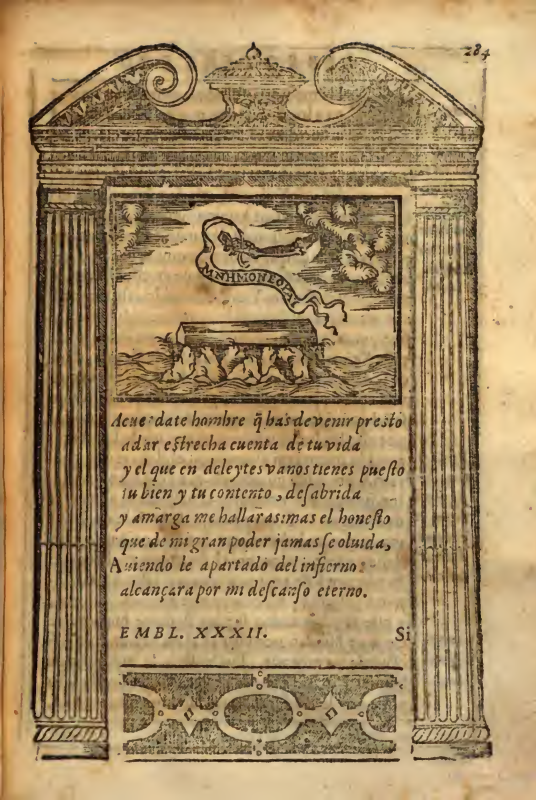
no es

no es pequeño delito, y quando sin esse interes se ayudasse tan poco es negocio seguro. Y por esto segun Cornelio tacito, no se consentia entre los Romanos que el que yua al gouierno de alguna Prouincia lleuase consigo a su muger, y era cosa llana lo hazian por assegurar la tyrania, y que de ninguna manera se atreuiessen a leuantarse cō la parte que se les diesse a cargo dexando como en rehenes su casa y su familia. Y demas desto por escusar la segūda y mas ordinaria tyrania en el admitir seruicios y regalos querian que no lleuassen las mugeres, porque con mas libertad pudiessen hazer sus oficios sin que tuuiessen tan sabida puerta por donde el soborno y la negociacion podian entrar. Y quando no huuiessē de la intercessiō y los ruegos otro interes mas que el contento propio no es poca fuerça ni dexaria de ser muchas vezes estoruo en los que dessean dar contento a sus mugeres como lo hiziera Pilatos en respuesta del recaudo que su muger le embio a los estrados si pudiera, aunque este poder le faltó por flaqueza, y en el recaudo se vio bien el poco lugar que auia tenido de hablar ella a su marido por auerse ocupado la noche toda contra toda orden de juyzio en la causa arrebatada de la muerte de Christo. Y tambien se puede considerar el camino que auia intentado el demonio, para que se estoruasse la maldad que ya con su ayuda estaua tan adelante. Y es de entender que se le haria facil por lo que otras vezes auia negociado por el mismo camino, y no para saluar a quien no tenia culpa, sino

Corn. Tacito. li. 3. annaliū.

Puerta conocida para el soborno donde no se cierra con cuydado.

Matth. 27.



Acue:date hombre q̃ has de venir presto
a dar estrecha cuenta de tu vida
y el que en deleytes vanos tienes puesto
tu bien y tu contento, desabrida
y amarga me hallarás: mas el honesto
que de mi gran poder jamas se oluida,
Auiendo le apartado del infierno:
alcançara por mi descanso eterno.

EMBL. XXXII.

SI la memoria sola de la muerte es amarga a los que tienen paz en sus deleytes, como dize el Ecclesiastico, que sera la misma muerte, en que se ha de dar fin a los contentos malos, y han de començar los eternos tormentos? Y al contrario la memoria de la muerte en los buenos a quien siguen las aflictiones y trabajos, no puede dexar de darles cõtẽto por la esperança que tienen de que se han de acabar las miserias con la vida, y que en ellos ha de començar el descanso. Y considerando esta merced tan auentajada el santo Rey, por la certidumbre de su esperança dezia como de cosa ya passada: Rompiste Señor mi saco y rodeasteme de alegria, donde se deue notar que respeto del alma es el cuerpo vna cosa de poca estima, y es como vna funda de sayal con q̃ se cubre lo que es de precio y valor, y por esto los buenos no curan mucho de su cuerpo antes le tratan con aspereza, y el alma es la q̃ precian, y pretẽden guardar, lo que no hazen los malos, porque desconociẽdo el valor de su alma criada a imagen de Dios, y redemida por el con su sangre, y que ha de biuir para siempre no hazen caso della, y solo miran en el sayal que es el cuerpo siendo por si de tan poca estima y estando tan sujeto a peligros y miserias, y este precian y estimã, y este regalan como si para siempre huuiera de durar, y oluidan por esto el alma haziendola esclaua de sus miserias. Desto sirue la memoria de la muerte acordando la baxeza deste sayal, y lo poco que ha de durar quo al fin siruiendo se gasta,

Ecclesi. 41. O mors quã amara est memoria tua homini pacem habenti.

Psal. 29. Concidisti saccũ meum et circundedisti me lætitia.

y a mas

y a mas tardar viene a romperse, y assi no ay de q̃ hazer tanto caso del oluidandonos de la riqueza que debaxo deste sayal puso Dios a nuestra cuenta, y que si della nos oluidamos y la recebimos en vano no podemos subir al monte como Dauid dixo. Sirua pues esta memoria de despertarnos, y esso significa la oreja en la mano de la muerte que nos despierta junto con los peligros q̃ en las olas se significan a quien hazẽ crecer las nuues q̃ estan llouiendo y a la orilla del agua sobre vn peñasco se puso la caxa donde se encierran los muertos. Y todo ello querra dezir que despertando del sueño del oluido y encerrandonos biuos en aquella caxa de madera que para su tiempo nos aguarda, aunque mas crezcan las aguas seremos libres. Y en quanto a la figura q̃ ponemos de la oreja en la mano de la muerte, es de aduertir que seguimos en esto la antiguedad que vsaua de la misma oreja en vna mano para recuerdo de la memoria, y en lugar de las dos manos o el coraçon q̃ el vulgo vsa para sus anillos en que quieren se acuerdẽ dellos, se vsaua esta figura como la tenia vna piedra de anillo muy antigua que vino a mis manos con la letra Griega q̃ tambien pusimos, y dize Mnimoneue, q̃ quiere dezir acuerdate. Y esto se introduxo por auerse dedicado la oreja a la memoria. Y de aqui vino q̃ quando alguno queria que otro se acordasse de lo q̃ le queria preguntar le asia de la oreja, como se vee en vn lugar de Seneca en la muerte de Claudio, donde Hercules para lo que queria dezir asio al otro de la oreja. Y desta manera

Psal. 23. Qui non accepit in vano animam suam.

La oreja en la mano que significa.

Seneca de morte Claudij.



No pudiendo sufrir el embidioso.
la estatua de Theagenes deuida
a los heroicos hechos de su vida
quedando en tãtos trances victorioso
En medio del silencio y del reposo
de vna y otra noche por medida
la fue gastando y aunque fue vencida
no quiso al vencedor dexar gozoso
Antes cayendo en tierra el atreuido
quedò muerto, y quexandose su gente
al juez man lò q̃ fuesse al mar lleuada
Mas vino tanto mal que conocido,
la buscaron, y puesta bonradamente
de alli adelante fue mas estimada.

mandò Dios las matassen, como se vee en el Leuitico, dóde san Augustin y los demas Sanctos dizen, que fue, para que en ellas no quedasse rastro ni memoria de la maldad cometida. Y la tercera razon puede ser por quitar aquella manera de mal aguero que ellos entendian, y por esto la puerta de Roma que se llamó maluada, por la que en ella atropello a su padre se mandò cerrar, y dixo Ouidio de ella q̃ la puerta carecia de culpa, mas al fin tenia desgracia, q̃ alli la llama Omen, y es el aguero que se toma en la mala parte, y esso significa lo que dezimos abominar: y segun esto fue desterrada la estatua de Theagenes por cosa abominable. Mas lo que se siguio de la persecucion del embidioso fue acrecentarle su honra y su memoria, porque sucediendo de los milagros que los falsos dioses en su manera hazian, fueron con esterilidad de muchos años afligidos, y acudiendo al Oraculo de Apolo en Delphos a saber la causa, respondio que auian tenido poca cuenta con Theagenes. Y dandose a buscar su estatua la hallaron, y puesta con solenidad de alli adelante la respetaron y veneraron. Lo mismo sucedio en su manera a Socrates a quien por auer hõrado tanto el Oraculo señalandole por el mas bueno de los que auia en su ciudad se leuantaron contra el los embidiosos y le acusaron de manera que vino por ocasion dellos a morir con el veneno, y entendida despues del muerto la maldad castigaron a los acusadores embidiosos, y a el le dieron la honra que le podian dar, poniendole su estatua en publico y

Leuitici 20.

De quæst. in.c. mulier. 15. quæst. 1.

Ouid. porta caret culpa sed tamen omen habet.

Milagros fingidos.

Socrates honrado del oraculo.

reconociendo lo mucho que merecia. Siempre la maldad se halla conuencida en si misma, y quando esto se manifiesta con el cõtrario sucesso de lo q̃ se pretende, es cosa grande y digna de que se carete, y assi lo es lo que sucedio al embidioso Thesorero de Marco Antonio que viendo la largueza que con vn amigo auia vsado mãdandole dar diez talentos, que por lo menos serian seys mil ducados, le parecio q̃ era bien ponerselos delante al Marco Antonio, para que viẽdo lo que eran se arrepintiesse, y el, que de suyo era liberal tanto que se dixo del que auia nacido para despreciar el dinero, entendiendo la malicia dixo, No pense que le daua tan poco, dadle esso y otro tanto. Es materia tan estendida que e siempre aura que dezir en ella, y no es lo que menos se deue notar que muchas vezes los embidiosos por hazer mal hazẽ bien, y con ser la embidia tan perjudicial parece que trae consigo el remedio de su daño, como acaece en las cosas que la naturaleza crio de mucha ofensa sino se euitan, pues proueyendo al remedio ordenò le truxessen consigo, como en las mordeduras de las biuoras, que con ellas se sana, y la herida de la pastinaca con ella misma hecha cenizas, y el veneno de las cantharides que tan conocido es se sabe que con las alas de las mismas hechas poluo y dadas en la beuida se remedia. Y con esto auremos de concluyr con la moralidad de nuestra Emblema, dexando lo que resta para otra ocasion que se ofrecera.

Psalm. 26. Mentita est iniquitas sibi.

Plutarcho.

Plin. lib. 32. c. 5.

Cantharides.



Contento del escudo que traya
Trasilo por estar mas satisfecho
quiso saber de quien fiaua el pecho
de quien la honra y quanto bien tenia.
Y colgado de vn arbol cierto dia
apartandose del bastante trecho
hizo prueua, si aprueua estaua hecho
y hallole falso quanto ser podia.
Esto viendo, mirad de quien fiaua
no me engañareys (dize) a no estar loco
vos ni otro como vos de aqui a q̃ muera.
Tal es el falso amigo que en lo poco
faltò, quando en presencia blasonaua
y apartado de vos mostrò quien era.



Omo la amistad sea de las cosas mas estimadas no puede ser menos de que sea muy rara, como lo son todas las cosas q̃ se preciã mucho, y tãto mas quãto son demas puecho como lo es para la vida humana el trato y la fidelidad de los amigos. Y por esto dize el Ecclesiastico que al fiel amigo ninguna cosa se le yguala, y q̃ es bienauẽturado el q̃ le halla verdadero, y sin duda es grã dicha por auer tãtos falsos q̃ debajo del color de la amistad fingida siguẽ sus intereses, y en realidad pretendẽ engañar, y solo el tiempo y las ocasiones los descubrẽ, porq̃ si los aueys menester os faltaran y sera otra pesadumbre mas de la que teniades. Y por esto con gran propriedad en Esayas se compara el falso amigo al baculo de caña, porque quando nos queremos valer del no solo se quiebra mas lastima la mano, y y solo tiene vn bien que dexa escarmiento para no fiarse del, ni de otros como el en toda la vida. Y si esta prueua se puede hazer con industria para que sea menos daño tanto mejor seria, supuesto que del amigo que no estuuiere prouado no se puede hazer confiança, sino que se ha de aguardar como vino nueuo a q̃ se haga, que. Assi lo dixo marauillosamẽte la Escritura Sagrada, Vino es nueuo el nueuo amigo añejarse se ha y beueras le con suauidad. Y porque en el mismo lugar se dize Possees amigo, en la tentacion le has de posseer, se deue notar que alli tentaciõ quiere dezir prueua, y el Griego la dize Pirasmo, que se dize de Pira, que significa la experiencia. Y segun esto

Ecclesi. 6. amico fideli nul la est cõparatio.

Esaias. 36. ecce cõfidis super baculum arũdineum, &c.

Eccles. 9. v. nũ nouum amicus nouus veterascet.

el que

el que pretendiere tener amigo entonces le tẽdra quando en alguna ocasiõ le aya prouado, porque amigos hartos se hallã mas los ordinarios dezia Ciceron q̃ son como las golondrinas que en el buen tiempo acuden, y encomençando la fortuna del hyuierno se desparecen. Por esto siempre la gẽte cuerda se precia de no derramarse en amistades, aunque lo que es conocimiento se puede estẽder mas, y conuiene a muchos segun su estado y lo q̃ professan como son los que se han de aprouechar de otros en especial en cosas de Republica. Y por esto se dize de Scipion que siguiendo el consejo de Polybio procuraua cada dia de no boluer a su casa sin auer ganado algun amigo, y si esto era con alguna buena obra o comedimiento al seguro yua que no se podia perder, porque quanto es lo q̃ assi se haze con quien menos se conoce tanto obligã mas. Y boluiendo a nuestro proposito conuiene que los amigos se procuren prouar, y aunque se dize que es triste cosa el auer de venir a esso, no se dize tãto por esto como por lo que es auerlos menester, y que se ayan de prouar q̃ esto es de veras cosa triste, sino es q̃ se pudiessen prouar, como hizo Alcibiades vn dia que entro en vn aposento suyo algo obscuro a vn amigo y le mostro con gran secreto vn hombre tendido, y pidiendole que le ayudasse a que no se supiesse que el le auia muerto se despidio diziẽdo que no le metiesse en ruydos con la justicia, y despues llamo a otros y le sucedio lo mismo, hasta q̃ llamo a quien se determino de ayudarle diziẽdo q̃ lo que fuesse

& cum suauitate bibes illud.

Cice. lib. 4. Rhetor.

Cõsejo de Polybio q̃ seguia Scipion.

Plutarcho in Alcibiade.

del vno seria del otro, y entonces le abraço mostrandole el hombre que auia fingido para que le descubriesse los amigos verdaderos, y que solo a el auia hallado, y assi le tuuo por tal de alli adelante fiandose del en todas las cosas de importancia. Y a falta de no poderse hazer estas prueuas viene a no ser malo lo que de suyo lo es y suele ser penoso, y es quando el que no es verdadero amigo lo muestra en alguna ocasion, y mas si es facil, porque con esto assegura para lo de adelante, y por esto se le ha de agradecer, pues de otra manera pudiera engañar en cosa que importara mas. Y auiendo sucedido vn caso semejante a cierta persona hizo cuenta que lo que fue sin entéderse antes, no solo se auia ofrecido sino procurado para hazer esta prueua que auemos dicho, y viendo en alguno lo poco que auia de que fiar en el, contentose con que ni el ni otros tales le engañarian. Para esto se pinto el escudo colgado de vn arbol y se finge le tiro para prouarle su dueño a quien se da nombre de Thrasilo y hallandole falso le dexo contento de auerse desengañado para no fiarse del; y es muy propia la comparacion en lo que se dize fiar el pecho pues de lo que se trata en amistad y se descubre entre los amigos es propio dezirse assi, y tambien lo es en el escudo por cubrirse con el, y si falta es dañoso todo lo possible y porque no lo sea el amigo falso conuiene andar con cuydado y recato con los amigos, y si fuere possible prouarlos.

Algunos escusan la prueua que se auia de hazer dellos.

Fiar el pecho es la confiança possible.



La furia del Leon y su braueza
se pierde quando està mas brauo y fiero
si aciertan a cubrirle la cabeça
que cubierto los ojos es cordero,
y assi dizen se amansa la fiereza
del juez mas riguroso y carnicero,
Que si le cubre de aficion el velo
y aun de interes, se allana por el suelo.

Plinius lib. 8. c. 16.

LA propiedad tan estraña del Leon que cubiertos los ojos se amansa, y el que de otra manera era in expugnable se dexa sujetar, como escriue Plinio, es admirable comparacion para aduertir el recato q̃ deuen tener los juezes en no dexarse vencer de la aficiõ y el interes, porque cõ lo vno y lo otro se ciegan, y el que fuera de otra manera fortissimo se amãsa y se sujeta por estar ciego, y assi de ninguna manera puede acertar. De lo que son las dadiuas ya auemos dicho algo y no todo lo que se podia dezir de vn vicio tan perjudicial a la Republica donde las vidas y honras andan en almoneda, y tuuo razon de quexarse el que supo le auian condenado los juezes sobornados por muy poco interes, y assi les dixo a gãdes bozes; Vedierades me bien ya que me vendiades. Y si esto es malo, porque condenando al innocente se haze injusticia, tambien lo es ablãdarse y dexar de condenar a quien lo merece. Y el primero q̃ entre los Athenienses intento este camino para librarse y le aprouecho fue Anyto hijo de Anthemion, y no ay que espantarnos de q̃ las dadiuas puedã esto, porque el resplandor del oro no solo deslumbra mas ciega, y esta ceguedad amansa como auemos dicho a los leones. Y en lo que es la aficion en que puede auer tanta fuerça q̃ al mas aduertido sujete, tambien es llano que ciega, pues por esso vendaron los poetas al que hizierõ tan poderoso. Y si en todo lo demas estan ciegos los q̃ aman en el juz gar lo estan mas, porq̃ todo se les conuierte en figuras

Vicio perjudicial en la Republica el soborno.

Anyto Atheniense.

confor-

conforme a su imaginacion, y lo que ni es verdad ni tiene sombra della se les persuade, y aun quieren que a todos les parezca lo mismo. De los dos vicios jūtos aduirtio a los juezes la sculptura antigua de los Thebanos que refirio Plutarcho de los juezes sin manos y el que presidia sin ojos, en que se vio que lo que el artifice auia de poner en todas las figuras que era pintarlas sin manos y sin ojos, porque no paresciessen muertas lo repartio, y al Presidente como cabeça de los demas vendò los ojos, para que lo mismo se entendiesse de todos, y que si en los demas es falta dexarse lleuar de la aficion es mucho mayor en el Presidente, y en qualquier otro Principe, de que ay muchos exemplos en lo que se cuenta dellos y de sus juyzios, como es lo que se escriue del juyzio de Cesar por causa de Cleopatra que le puso a riesgo la vida, y para los juezes ordinarios es buena historia lo de Hyperides que defendiendo à Phryne aquella famosa ramera, y estando ella presente como era costumbre estar los acusados delāte de los juezes, y viendo q̃ no podia inclinarlos a que la perdonassen como teniendo lastima della se le acercò, y diziendola que era desuenturada y que no tenia remedio le rompio sus vestiduras, y descubriendo los pechos lleuaron tras si los ojos de los juezes y la aficion con que se determinaron a dexarla. En que se vio no solo la fuerça de la hermosura, llamandola Socrates tyrania, mas la razon en su manera, aunque contra toda razon, porque si ello es como Platon dize, que la hermosura

Sculptura de los juezes Thebanos de que hizo el Alciato su emblema.

Xiphylino in Cesare.

Quintilianus li. 2. c. 15.

es vn priuilegio de la naturaleza, no es mucho se sujete a particulares leyes, porque las que se saben no se guardan donde interuiene su poder. La historia de Phryne cuenta Plutarcho, y tratando de lo mismo Atheneo dize, que de alli adelante se hizo en Athenas ley en que se encargaua a los juezes que por misericordia no dexassen de hazer justicia, y que en tanto que se oraua no mirassen al acusado, porque no les mouiesse su tristeza. Y si eran mugeres tanto mas les podia mouer la compassion quanto en ellas huuiesse mas de que auerlas lastima por la edad o por la hermosura. Y y supuesto el peligro que ay en esto fue muy justo quitar a las mugeres el tratar negocios judiciales, no solo por el respeto de la honestidad publica, mas por el peligro del mismo juyzio, y aun que se diga fue ocasion la desemboltura de Calphurnia (que otros llaman Caia Aphrania como parece de Valerio Maximo) todo tiene vn respeto, y assi con mucha razon fue por el derecho antiguo ordenado, y por el vso general recebido, con que se cumplira con este proposito, aduirtiendo siempre quanto conuiene a la buena administracion de la justicia el tener perpetuo recato en semejantes casos los que dessean cumplir las obligaciones de tã principal oficio, pues como auemos dicho en otros lugares, no solo estan en lugar de los Principes, mas en lugar de Dios que es el juez vniuersal de todos.

Plutarchus in Hyperide. *Atheneus lib. 13. c. 22.* *l. 1. §. sexum. D. de postulando.* *Val. Maxi lib. 2. c. 3.*

*

Passan-



Passando el monte Tauro a su ventura
el ansar brauo con temor crecido
del aguila Real, siempre procura
bolar de suerte que no sea sentido:
y para su defensa mas segura
porque no se descuyde en dar graznido,
Vna piedra en el pico siempre lleua.
con que el silencio ser la vida prueua.

EMBL. XLI.

Lengua necessaria.



Dio la naturaleza a los hombres la lengua, y el poder hablar, para que auiēdo de comunicar vnos cō otros pudiessen mostrar sus conceptos, y con auer puesto las orejas descubiertas y sin guarda que no lo auian tanto menest r, porq̄ lo que se oye no mueue tanto como lo que se vee, y auiendo por esto guardado los ojos con la cubierta que les puso y para las cosas faciles cō las cejas y pestañas, la lengua no quiso estuuiesse descubierta como el oydo ni con tan poca guarda como los ojos, pues de mas de auer la escondido, la puso muros y fossos y los demas pertrechos y defensas. Lo qual considerando el antiguo poeta Homero pudo cō mucha discrecion dezir en lo que se respondia sin mirarlo bien: que como auia salido tal palabra del seto de los dientes. Y auiendo demas desto dado la naturaleza al hombre la lengua para hablar quiso que tan de espacio lo deprēdiesse como se vee, enseñando en esto el recato que se deue tener en lo q̄ se habla. Y por esto el silencio ha sido alabado siempre de los philosophos del mundo auiendo quien parece que no enseñaua otra cosa, y tambien de los maestros del cielo, como son los Prophetas de Dios y los santos del yermo buscando para esto el secreto del, entendiendo q̄ les yua en ello la vida, y la seguridad del alma. Y entre ellos se dize de alguno que le acontecia lo que aqui se ha dicho destas aues, porque el santo traya de ordinario vna piedra en la boca para detenerse en el hablar quando se hallaua cerca de

Guardas y defensa de la lengua.

Homer⁹ passim.

Silencio alabado siempre.

Este fue Agathō de quo

sus compañeros. Y si miramos los males q̃ suele exercitar la lengua con razon podremos temerla pues con ella se jura y se perjura, se blasphema, se miente, se murmura, y se leuanta falso testimonio, y de lo que es vn descuydo de la lengua puede venir tanto daño que Santiago la compara a la pequeña llama que abrasa todo vn monte, y quādo no huuiera mas que las palabras ociosas de que se ha de dar tan particular cuenta bastaua para temerse mucho, reconociendo el sentimiento que tendria desta verdad el bienauenturado san Iuan Baptista que de tā tierna edad huyo del poblado, y busco la soledad por no manchar su vida con la menor palabra ociosa como en sus alabanças cāta la Yglesia que solo en alabar a Dios y sus santos, quiere que nuestra habla se emplee, llamado silencio perjudicial al que lo es para las cosas de Dios, siendo bozes desordenadas para el mundo las que se emplean en los negocios impertinentes. Y por esto dixo el Real Propheta Dauid, Porq̃ue callé se enuejecieron mis huessos, siendo assi que daua bozes cada dia. Callemos pues al mundo, para que hablemos a Dios, y como fuera de lo que està ordenado santissimamente en los diuinos oficios con que vnos a otros, y a nosotros mismos nos despertamos que ha de ser en boz, conuenga tanto se trate lo demas en silencio, quien este procurare conuiene que huya y se retire, y tal fue la boz que el padre Arsenio oyò quando se le dixo, Arsenio, huye, calla, y reposa. Y hablando con los que ya han huydo, y se han retirado de las oca-

Marullus li. 4. c. 6.

In epist. canon. c. 3

Ne leui saltē maculare vitam famine posset.

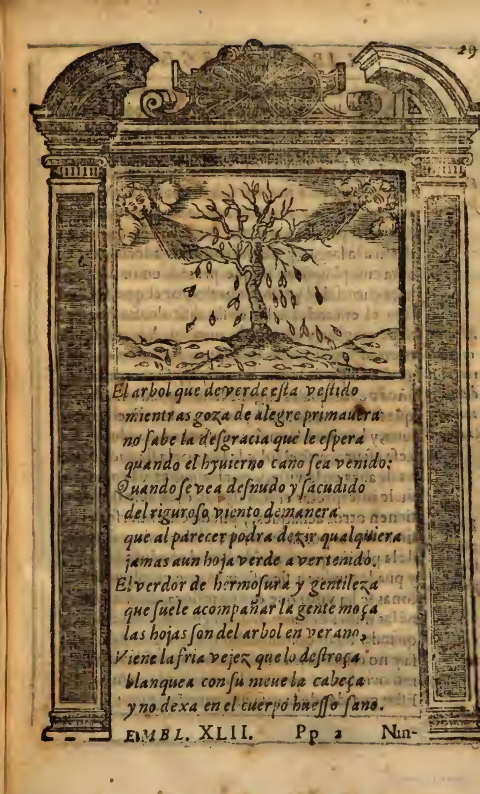
Psal. 31. Quoniam tacui. &c.

Fuge tace quiesce.

Esa. 30. siones del mũdo dize el Propheta Esayas, En silẽcio y esperança sera vuestra fortaleza, y lo que se mandaua reposar en esta esperança es, porque cõ ella descansa el alma en esta vida esperãdo los bienes eternos, en cuya consideracion todo es poco quanto en la vida se puede passar, y asi es justo que se esfuerce y tenga fortaleza esperando y sufriendo que esso llama callar, porque el silencio es la mayor prueua del sufrimiento. Calla Christo quando le acusan, y calla el *justo* quando se acusa porque no ossa hablar delante de Dios, Si me hablare no le respondere dize Iob, y en tal silencio como este (no sordo a las orejas de Dios, sino clamoroso) oye los coraçones y sus gemidos para la vida que en esta vida se puede dessear, y con dicho so silencio se alcança. Y para que sea memoria de lo que tan necessario es, podra seruir la presente figura de estas aues que criando se muchas donde quiera, las que estan de parte del monte Tauro tienen esta propiedad, y asi lo cuenta Amiano Marcelino, aunque otros dizen esto de las grullas. Es el monte Tauro en la Asia, que comẽçando desde el mar Indico se estiende en gran manera, y asi toma el nombre de las regiones por donde passa. Descriuiole muy a la larga Plinio, que tãbiẽ trato del ansar cũplidamente, y segun el olor q̃ dizen tiene de los hombres, no es mucho tenga el olor de tanta discrecion, mas esso es el saber de la naturaleza q̃ puso tal instincto en los animales, para que se vea la razon superior, q̃ rige y gouierna todas las cosas del mũdo con su eterna sabiduria.

Silencio prueua del sufrimiento. *Matth. 27.* *Iob. c. 9.* *Tauro monte en la Asia.* *Amiano Marcelino.* *Plinio. lib. 5. c. 27.* *Idem lib. 10. c. 22.*

El ar-



El arbol que de verde esta vestido
mientras goza de alegre primauera
no sabe la desgracia que le espera
quando el hyuierno cano sea venido:
Quando se vea desnudo y sacudido
del riguroso viento de manera
que al parecer podra dezir qualquiera
jamas aun hoja verde a ver tenido.
El verdor de hermosura y gentileza
que suele acompañar la gente moça
las hojas son del arbol en verano,
Viene la fria vejez que lo destroça,
blanquea con su neue la cabeça
y no dexa en el cuerpo huesso sano.

NInguna cosa importa mas à los q̃ se hallan en el verdor de su mocedad que el conocer es prestado todo lo que tienẽ y q̃ no solo se acaba con la muerte, mas con la vida, pues con el tiempo llega la edad que todos dessean y tan mal se hallã con ella. Y aunq̃ en el proposito auia muchas cosas q̃ dezir, se aurã de dexar por vn lugar del Ecclesiastes que trató desto a la larga, y deteniendonos adeclararle se aura cumplido con lo que pretendemos, y no le falta curiosidad y mucho gusto por el que trae cõsigo el entenderse las cosas dificultosas porque tiene muchas, y dize desta manera. Acuerdate de tu criador en los dias de tu juuentud antes que vẽga el tiempo de la afliction tuya, y se acerquen los años de los quales digas: No me agradan. Antes que se escurezca el sol y la luz, y las estrellas, y la luna, y bueluan las nubes despues de la pluuia. Dizese escurecerse el sol y la luz por la flaqueza que ha de auer en la vista, y por las nubes y la pluuia se suele interpretar el mal de los ojos que lloran y tienen otros achaques, y puede entenderse del cõtinuo llorar por la semejança de las nubes despues de la pluuia que es auiẽdo llouido boluer a llouer, y puede tambien significar lo que en algunas personas se ha visto que es cegar llorando, y assi vienẽ las nubes despues de las lagrimas, y dize luego, quando seran conmouidos los que guardan la casa y no estarã firmes los varones fortissimos y estaran ociosas las que muelen en pequeño numero. Estas guardas de la casa interpretã algunos las co-

Ecclesiastes.c.12

Memento creatoris tui in diebus iuuentutis tuæ.&c.

Et reuertãtur nubes post pluuiam.

tillas y los varones fortissimos los pies, mas veese claro trata de los labios que con la vejez tiemblan, y son guardas de la casa porque està a la puerta que es la boca, y el temblar se dize conmouerse, y los fortissimos son los colmillos que respeto de los dientes son mas fuertes y se caen mas tarde, Siguense en orden luego las muelas que estaran ociosas por ser pocas, y porque los dientes no les puedē cortar lo que han de moler. Dize mas, y obscurecerse han los que veen por agujeros, y es llano que lo dize por los ojos, que como se entran a dentro y se encogen los parpados, se dize que veen por agujeros. Siguese a esto, y cerraran las puertas en plaça lo qual interpretan de la comida, mas parece habla del sueño, y q̃ se ha de juntar con lo que se sigue, diziendo todo ello assi. Y cerraran las puertas en la plaça al humilde son del que muele y leuantarse han a la boz del aue, y quiere dezir que en los viejos es tan ligero el sueño que se duermen en las plaças al son del pobre que esta trabajando en la tahona como se solia hazer. Y este son que llama humilde o era el canto que como entre si dezia el pobre, o el mismo son de la tahona, y tras esto dize que se leuantaran a la boz del aue, que es el gallo, porque todos los viejos duermen poco y suelen madrugar Y ensordecerse han (dize) las hijas del verso esto es las orejas, a quien llama hijas del verso, porque son obedientes al canto, y mas en ellos que si los cātan como niños se duermen. Temeran las cosas altas (dize mas adelante) y tendran miedo en el camino, y

Quando commouebūtur custodes domus.

Et tenebrescent videntes per foramina.

Et claudent hostia in platea in humilitate vocis molentis.

Filiæ carminis, se dizen las orejas.

Florebit amigdalus impinguabitur locusta dissipabitur capparis.

Ante quam rũpatur funiculus argẽteus et recurrat vitta aurea.

Et conteratur hydria super fontẽ &c.

les que temeran donde no ay que temer, y siguese luego: Florecera el almendro engordara la langosta y dissiparse ha el alcaparra, porque yra el hombre a la casa de su eternidad y rodearan la plaça los que lloran, Y es que encanecera y se le hincharã las piernas con los males que suelen acudir, y no aura del mas generacion que la virtud de las yeruas como aquella no aprouechará, porque se acercara el dia de su entierro quando le lleuen con la solennidad de los muchos que lloran. Y en lo que se sigue vnos passan por ello, y otros quieren entender lo de las señales del que se muere, y al parecer es conclusion continuando con la primera razon de que se acuerden de su criador, y dize. Antes que se rõpa el funiculo de plata y se recorra la toca de oro y se quiebre la cantara sobre la fuente, y se buelua el poluo a la tierra de donde era, y el espiritu se bueluа a Dios que le dio. Y en esto se entiende que ya no trata de la semejança en el cuerpo, sino que todo quiere dezir: Antes que se quiebre el hilo de la vida, y está cõpara a la cortina de oro que se descuelga y se cae por quebrarse el cordõ de plata que la tenia, y el oro y plata significan el precio de la vida, o la vida regalada que al fin se acaba con la muerte. Compara la tambien al cantaro q̃ cada dia va y viene a la fuente, y al fin se quiebra sobre ella misma, y de la misma manera cõpara nuestra vida a la ruēda como andria q̃ se vsaua sobre los pozos y las cisternas, que anda y anda hasta que se viene a quebrar y deshazer. Y con esto auemos cũplido cõ la declaracion deste lugar.



No puede auer razon entre razones
que no fueren conformes, si lo fueren
en vna voluntad dos coraçones
de los que en amistad firme se quieren,
pues no consume duda ni questiones
ser vno mismo dos segun refieren.
De los dos que se fueron mano a mano
a la yunque y martillo de Vulcano.

EMBL. XLIII. Pp 4 Gran

QVando sucede entre los que se tienen por amigos no conformarse en algun proposito, y que cada vno quiere dar sus razones, se dize que es impossible auiendo amistad no ser conformes. Y aunque esta conformidad ha de nacer de la vnion en la voluntad, ay necessidad de aduertir, que en las cosas q̃ son del entendimiento, no serà razon que por quererlas mi amigo las quiera yo, si entiendo que no son justas, y el esta obligado a reduzirse y cõformarse conmigo. Y el tratarse entre amigos como conuiene haze que se auerigue la razon y lo que es mas justo, y para esto ninguno ha de tener inclinacion a gusto suyo, ni ha de querer seguir su opinion, como hazen los que de ordinario la defienden, porque no parezca que se engañauan, y en razon desto no quieren amistad, ni aun respeto donde se deue; lo que no ha de auer entre los verdaderos amigos de quien dize Platon que dudan mas no porfian. Y està discretamente dicho, porque dudando se auerigua y entiende lo que tratan, y porfiando no puede ser. Y en negocio de estudios y de procurar saber y auerigar verdades para mi es vna dellas que se sabe mucho entre los amigos que de veras estudian y comunican, y muy poco entre los que tratan de emulacion y competencia, porque con esta no se ayudan a la verdad y suelen por salir cõ su interes, o por no conformar el vno con el otro dar en disparates y quedarse con ellos, lo que no ay quãdo con verdad se trata, y se comunica sin emulacion,

De la vniõ nace la confor midad.

Falta or dinaria en muchos.

Plato in Protagora, ambigunt de rebus inter se amici contendunt inimici.

Sapiẽtia 7. quam

que por esto dixo admirablemente el Rey Salomon de su sabiduria que sin fiction la auia deprendido, y sin embidia la comunicaua. Y en quanto a la conformidad en todo de los que verdaderamente son amigos, damos por razon que son vno mismo, conforme a lo que se cuenta de aquellos que por ser muy amigos se fueron a la oficina de Vulcano y le pidieron que los hiziesse vno de dos, y assi se sujetaron al martillo y la yunque, segun cótò Platon, para dar a entender que los amigos han de tener tanta conformidad como si fueran vno, que en efeto lo son, pues a cada vno el amigo es otro el, como dize Aristoteles en vna parte, y en otra que son vna anima, y conforme a esto la difinicion de la amistad segun los Platonicos es buena, en que se dize que la amistad es vnion de dos, y porque la amistad se dize del amor en que se funda, qual este fuere tal serà la amistad, con que se diferencian las amistades fingidas o malas de la verdadera, porque si lo es y ha de tener esta conformidad, no puede ser sino en la bondad y verdad, y en lo que es honesto en que se participa cõ ygualdad, que donde interuiene el respeto que pueda ser particular, de cótento o de prouecho, yà el amor propio haze diuision porque se diuierte del fin comun que es la verdad, y esta se escurece en amandose a si con la ceguedad en que cae como dixo Platon. Y sin esto el amistad es vna compañia en que por ygual ha de entrar el caudal a perdida y ganancia y en sacando qualquier parte falta la vnion y conformidad, y por esto es negocio

Sine fictione didici & sine inuidia cõmunico.

Plato in Symposio.

Aristo. li. 9. ethicorum ad Nicomachum. c. 4. & c. 8.

Amor propio haze diuision.

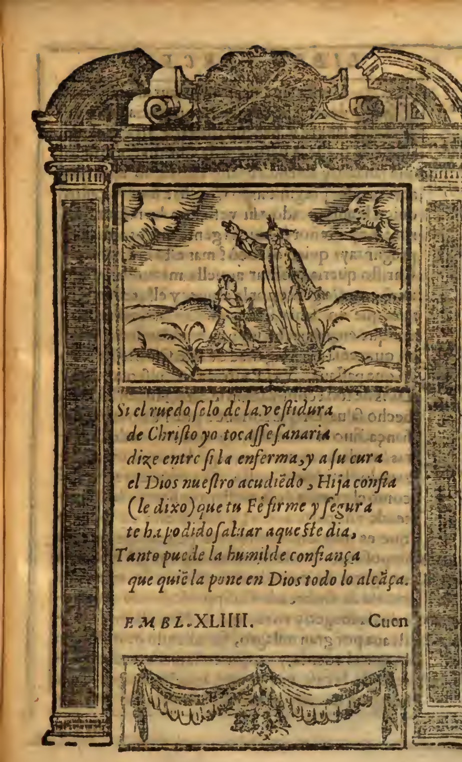
Plato vbi supra.

de mucha cõfiança la que no puede auer entre los malos; y assi entre ellos jamas huuo amistad ni la puede auer que sea verdadera, y si ay tan pocas de estas en el mundo es, porque los buenos siempre fueron pocos, y es harto de notar quan corto es el catalogo de los que se cuentan por amigos tales que se dixesse dellos que eran vna cosa. Aunque es verdad que entre algunos barbaros se vsauan tan de veras las amistades que lo que era del vn amigo, auia de ser del otro, demanera que si vno se encoxaua de alguna desgracia se auia de encoxar el otro, y si moria se auia de matar. Y en lo que dezimos del catalogo de los amigos se ha de hazer diferencia que vnos se cuentan por tales cõ solo auerse alguno de ellos señalado en amistad con el otro, y no han de ponerse en esta cuenta sino solo aquellos que cõ ygualdad el vno al otro se han podido ayudar y mostraron en obras la voluntad que se tenian, y destos son los que Ciceron dixo eran dos o tres pares los que en tantos siglos se contauan, y son Damon y Pythias, Perithoo, y Theseo; Achiles y Patroclo, con que se podran perdonar los demas que han sido muy pocos o no ha auido tanta razon para ponerlos en esta cuenta. Y de lo que se vee que passa en el mundo oy en dia no ay que esperar los aura ni aun para que, pues guardandose la regla de la charidad Christiana se pueden guardar mas de veras las reglas de la verdadera amistad que tratamos.

Catalogo de los amigos corto.

Diodoro lib. 4. de rebus antiquis. cap. 1.

Cicero. in Lelio siue de amicitia.



Si el ruedo solo de la vestidura
de Christo yo tocasse sanaria
dize entre si la enferma, y a su cura
el Dios nuestro acudiẽdo, Hija confia
(le dixo) que tu Fè firme y segura
te ha podido saluar aqueste dia,
Tanto puede la humilde confiança
que quiẽ la pone en Dios todo lo alcãça.

EMBL. XLIIII. Cuen

Lucæ. 8. Turbæ te cōprimūt & affligūt. &c.

Venta san Lucas en su sagrada historia, de aquella muger que padecia fluxo de sangre y procuro llegarse a tocar el ruedo de la vestidura de Christo confiando que sanaria, y auiendo hecho esto sintio en si que auia sanado; preguntando Christo a sus discipulos quien le auia tocado a su vestidura le respondieron: Veys Señor la mucha gente que os aprieta y preguntays quien os tocó? mas esto era, porque Christo queria mostrar aquella marauilla, y asi miró entre la gente por la muger y ella temiendo, (porque no sabia si auia hecho atreuimiento, aunque en prouecho suyo, y temblando del respeto que tenia a la Magestad de Iesu Christo) cōfessó lo que passaua. Y el Padre de las misericordias y Dios de toda consolacion le dize, Hija tu Fê te ha hecho salua. En q̃ se entiende por Fê no solo la cōfiança, sino la misma Fê, con que creyendo de veras se cobra esta confiança que lo puede todo, diziendo el mismo Christo. Si tuuieredes tanta Fê como el granito de la mostaza passareys los montes de vna parte a otra, y esto se dize de todo lo que es muy dificultoso, y al parecer del mundo impossible. Deste sucesso huuo vna grā memoria en figuras de metal hechas con mucha arte en la ciudad de Cesarea de Philippo de donde era natural esta muger; y en tiempo de Nicephoro se mostraua por gran milagro, sucediendo de ordinario lo que el cuenta, y es, que en la dicha ciudad frontero de la casa que era de aquella muger estaua la figura de ella arrodillada a otra de nuestro

Filia con fide fides tua saluā te fecit.

Matth. 17.

Nicephorus. li 6. c. 15.

Eusebius lib. 7. c. 14.

Señor

Señor Iesu Christo tocando su vestidura, y estãdo estas figuras sobre vn pedestal, nacia jũto a el vna yerua no conocida, y en creciendo hasta tocar a la vestidura de Christo la quitauan y se aprouechauan della con gran estima porque sanaua muchas enfermedades. Y cõforme a esto se ordenò la presente pintura en memoria deste milagro, y para recuerdo de todos los fieles, y en especial de los sacerdotes a quien es dado el tratar con Dios, y tocarle no solo en el ruedo de sus vestiduras, mas en su mismo sagrado cuerpo, y tocandole con sus manos llegarle a la boca y gustarle y comerle hecho manjar del cielo, y pan delos Angeles. Y este recuerdo y como aduertencia puede hazer que si el tal ministro de Dios, y otro qualquier fiel que le recibiere tiene la Fê biua que con las obras se manifiesta, deue reconocer la grandeza de Dios y su benignidad, juntando con la deuocion el respeto, para que la frequencia no los haga atreuidos deuiendo temer de su poco aparejo, y temblar del respeto que es deuido a Dios confiando junto con esto que los hà de sanar de sus pecados que por la sangre se entienden, porque con ella en sus heridas no solo pierde el hombre y se gasta la vida, por ser la sangre como dizen los philosophos asiento del alma, mas es al cuerpo mancha y suciedad que siempre nos viene de nosotros, y por nuestra culpa, y esta mancha solo se saca con el olio santo de la gracia comparado al vnguento, que es lo mismo que el azeyte oloroso, y assi el lugar de los Cantares, Azeyte derramado es tu nom-

Yerua milagrosa.

Attendat sacerdotes.

Fe biua qual es.

Libera me de sanguinibus Psalm. 5.

Cantic. 1.



No tienes que temer de la maluada
Circe, dize Mecurio al valeroso
Vlyxes, si la que es tan señalada
yerua Moly te doy en don precioso,
de los dioses sin fuerça es arrancada.
aunque a los hombres es dificultoso.
Es la rayz de obscura tinta llena
y mas blanca su flor que el açucena,

EMBL. XLV. Con

Con ser verdad que el hombre naturalmente es inclinado al bien, como esto, sea en general, y tēga necessidad de conocerle, en lo que es particular facilmēte se engaña, porque el apetito desordenado mueue la voluntad y la lleua a las cosas q̃ no son verdadero bien sino aparente como es el cōtento falso de los deleytes, q̃ por pagar de presente lo que ofrecen pueden con el hombre de poca consideracion mas que la virtud, porque negocia prometiendo aunque verdaderos bienes. Y el que vna vez huuiere escogido el camino tan descaminado de los vicios para auer de dexarle y tomar el camino derecho y seguro de la virtud necessariamente ha de hallar dificultad. Y lo primero en su determinacion, para que sea de veras por ser assi que la virtud no mueue tanto con la promessa del bien que se ha de creer como el deleyte y sus contentos a quien ayuda tanto la inclinacion nuestra por la desorden que vino del pecado. Haze tambien dificultosa esta mudança la costumbre que como dizen es otra naturaleza, y auiendo echado rayzes es mala de arrancar. Y sin esto es grande dificultad de parte del mundo que siempre ampara y defiende lo malo, y procura perseguir lo bueno con desprecio y baldones, a lo qual todo como a negocio tan propio acude cō sus fuerças (q̃ no son pocas) el enemigo nuestro. Y desta manera es claro y manifiesto q̃ el que se determinare a seguir la virtud ha menester hazer animo, y apercebirse para rōper consigo y con todo el mundo, y aparejar

El vicio paga de contado aunque en moneda falsa.

La costumbre es otra naturaleza. Arysto teles lib. de memoria & remi. c. 3.

su vida

su vida a la tentacion como dize la Escritura mas deue tener confiança que teniendo de su parte al que es autor de todo bien ningũ mal le podrá hazer daño ni ofenderle, y el es quien sossiega las mares y destierra la tempestad, y assi sossegara las alteraciones de su alma, y en ella le dará paz y alegria del cielo muy conforme al trabajo y persecucion que huuiere tenido. Trabajosa es (no ay duda) de adquirir la virtud, mas alcançada es de gran cõtento conforme a aquella sentencia celebrada de Hesiodo, que Ciceron encargaua a Lepta mandasse a su hijo deprendiesse para que nunca se le cayesse de la boca. Y esto nos enseña la presente emblema sacada de lo que Homero cuẽta, donde dize que el Dios Mercurio dio a Vlyxes la yerua llamada Moly, cuya rayz es negra, y la flor blanca, porque desta manera el principio de la virtud es obscuro y trabajoso, mas el fin y prouecho della es apazible y de gran contento. Dize que es dificultosa de arrancar a los hombres mas que a los dioses les es facil, dando a entender que a los que ya estan muy adelante en la virtud a quien es recebido llamarse Dioses por la semejança con Dios, les es facil el obrar bien y segun virtud, mas a los hombres que o no han començado o van tan adelante se les haze dificultoso. Desta yerua creen algunos que fue inuencion de Homero sin auerla, y que por esso le dio el nõbre que conforma con su prodiedad, mas vemos que ay mẽcion della en authores, y se conoce aun q puede ser auersele dado el nõbre por el mismo

Ecclés. 2. fili accedẽs ad seruitutem Dei præpara animam tuam ad tentationem.

Cice. lib. 6. epistolarum.

Homero in odisea lib. 10.

La yerua Moly es conocida entre los autores.

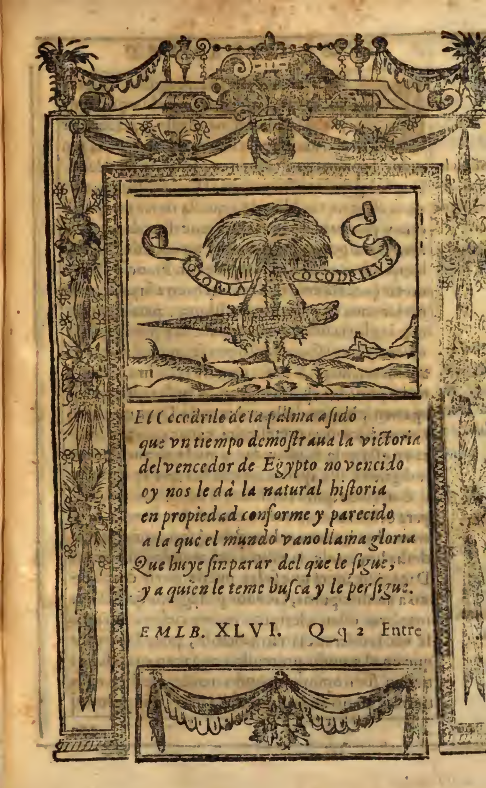
de Homero, mas en realidad conocio mucho de yeruas como se vee en el y lo notaró muchos: Dizen algunos de la cabra que yendo delante haze parar todo el rebaño si lleua en la boca la yerua Moly, aũque otros dizen es diferente. Theophrasto, y Discorides trataron della, y la descriuen con rayz negra y flor blanca, de que ay specie que tiene la flor amarilla segun Plinio, donde dize que se cria en Cyllene de Arcadia, y tambiẽ auerse hallado en Campania, y auersele traydo vna que tenia su rayz de treynta pies sacada de entre las peñas con grã dificultad, y por esso aun no entera. La virtud desta yerua dize Homero, que vale contra los encãtos y hechizerias en que se da bien a entender lo poco que pueden semejantes inuenciones del demonio contra los buenos, y los que de veras se dan a la virtud, porque contra estos no ay hechizos ni los puede auer, aũ que puedan darles veneno y quitarles la salud, y aun de esso los guardara Dios, y ellos se guardarã no dando ocasion, y huyendo de las que se ofrecieren. Y aunque les den con que les hagã mal, no les podran dar con que muden su voluntad y su proposito que no pueden ser forçados, y el demonio solo puede mouer y alterar los humores que en la gente flaca y de sangre liuiana es facil obrar porque se dexan lleuar de su apetito; y de las ocasiones q̃ el demonio les ofrece y ellos buscan, y con esto es poderosa la Circe, y las demas que siguen sus dañadas artes.

Dioscori des lib. 3. c. 50.

Plinio li. 25. c. 4

Homerus dicto lib. 10.

Los hechizos no puedẽ forçar la volũtad.



El Cocodrilo de la palma asido
que vn tiempo demostraua la victoria
del vencedor de Egypto no vencido
oy nos le dá la natural historia
en propiedad conforme y parecido
a la que el mundo vano llama gloria
Que huye sin parar del que le sigue,
y a quien le teme busca y le persigue.

Entre las medallas de Augusto Cesar se vee la que tiene por reuerso vna palma y a ella asido el Cocodrillo, para señalar el triumpho de la tierra de Egypto, juntando la palma que tābien es planta de aquel suelo y señal de la victoria con el Cocodrillo que denota el gran rio Nilo de aquella tierra en que se cria; y porque las letras que tiene son ab reuiaturas, leen algunos, colligauit nemo; donde se ha de leer, Colonia Nemausus, que es en Francia Y a semejança desta empresa que en honra suya se ordeno hizimos la presente Emblema, para denotar que la gloria del mundo significada por la palma es semejāte al Cocodrillo por ser animal que si le acometen huye. Y desta manera la honra, y la gloria huye de los que la buscan, y busca a los que se apartan y huyen della, ordenando Dios que los q̄ con ambicion, y pretēsiones vanas quieren honra en esta vida se cōfundan y no la alcancē como indignos della quales fueron los que con temeridad atreuida quisieron hazer la fabrica de la torre, para celebrar como ellos dezian su nōbre. Y al cōtrario los buenos y humildes q̄ siguiendo la modestia huyen de la estima del mundo, los honra Dios, de manera que se les puede dezir como dixo a sus discipulos, Gozaos y alegraos q̄ vuestros nombres estan escriptos en los cielos. En que se vee la diferencia tan notable, pues los malos que en el mundo pretenden aya memoria dellos tienen sus nombres quando mucho escritos en la tierra, y aū no en lo firme della sino en el poluo, q̄

Sō las letras desta medalla. *COL. NEM.*

Plinius. lib. 8. c. 25. vbi de Crocodilo.

Genes. c. 11.

Luca. c. 10.

con el ayre se leuanta, por lo qual dixo el propheta, los q̃ se apartan de ti seran escritos en la tierra, y cõforme a esto quando acusando la adultera ante Iesu Christo inclinado en la tierra escriuio con el dedo, algunos santos dizen q̃ escriuia los nombres de aquellos q̃ la acusauan. Mas enlos buenos que no esperan premio de la tierra, y solas sus esperanças son del cielo diziendo el mismo Christo que se alegren y regozijen, porque su galardõ es copioso en el cielo, teniendo tan seguro el premio, y siendo perpetuo el lugar, dõde por esto se dize tener escriptos sus nombres, no puede auer tiempo con que se vença la memoria dellos. Y si miramos la pretension de tantos Principes como ha tenido el mundo que con sus hechos famosos y con obras de gran sumptuosidad y costosos edificios amarauilla, y tales que entre las del mundo se contassen, pretẽdierõ dexar nombre de si, veremos lo poco que alcançaron desto que procurarõ: pues tan poca memoria ay dellos, y de sus grandezas, demanera que sus edificios cõ que mas entendian auia de quedar memoria dellos, no solo se hã deshecho sin quedar piedra sobre piedra, mas las çanjas se han encubierto sin saberse donde se edificarõ. Y todo esto vemos llanamẽte q̃ es auer huydo la honra de aquellos q̃ la buscauan, y si en particular nos detenemos a mirar las honras que entre Griegos, y Romanos de tantas maneras se procurauan en especial con las estatuas y colosos parece impossible que todo ello se aya deshecho como si fueran de tierra y no de marmol y de me

Hieremias. c. 17.

Ioan. 18.

Matth. c. 5.

Pretension delos Principes antiguos.

Huye la honra de los que la buscan.

tal, y solo de aquellos podemos dezir permanecieron sus estatuas que ofreciendoselas no quisieron admitirlas, como fueron Caton, y Cornelio Africano, porque deste se sabe que auiendo vencido a Asdrubal en España, y saludandole los Españoles por Rey no lo quiso admitir, antes les persuadio guardassen fidelidad al pueblo Romano, y queriendo ponerle estatuas en los mas hōrosos lugares de Roma, y darle la Dictadura perpetua trabajò tanto en recusar las honras como auia trabajado en merecerlas. Y del Caton se dize que ofreciendole el ponerle estatua no consintio se la pusiessen, diziendo era mas honra suya que los que despues viniessen preguntassen porque no se la auian puesto. En que se vee la razon que tuuo pues la verdadera honra es merecerla y no el que la procura y la busca esse la alcança, que antes como auemos dicho huye del que la sigue. Y assi acaece a muchos que auiendo con sus negociaciones y de la manera que mejor pueden, alcançado algũ lugar que auia de ser para tener la honra que auian buscado, se hallan tan lexos della que muchos preguntan como se les dio lo que tienen sin merecerlo, y al cõtrario otros que hā ydo por diferēte camino, y por ventura han huydo de essa honra vienen a tenerla mayor q̃ la que el mũdo les puede dar quando se conoce lo que merecen y todos preguntan, como no se les ha dado el lugar que merecian.

Modestia de Caton, y de Cornelio Africano.

La honra que se alcança sin merecerla no es honra sino afrenta.

*



No puede dar el mundo recompensa
del mal a quien sin culpa le padece
el cielo puede y la bondad inmensa
que a cada qual dá el pago que merece,
y assi le tiene quando menos piensa
el q̃ es traydor, y en su traycion perece
Quando sujeto a las devidas penas
rompe del innocente las cadenas.



L testimonio falso es vna delas miserias de la vida humana a que los hombres estan sujetos, y mas aquellos que teniẽdo contra si la embidia que siempre a la virtud y al premio della hizo contradicion, no tienen cosas de q̃ puedan con razõ culparlos. Cuentan los Romanos de Marco Caton que fue quarẽta y quatro vezes acusado sin culpa, y tantas absuelto, en que no fuerõ otros tan dichosos, ni en aquella ciudad ni en las demas del mundo, pues las calumnias y testimonios falsos hã destruydo a muchos innocentes obligando a que las leyes dõde quiera se armassen contra ellos, y donde la captiuidad tenian por mayor mal que la muerte afrẽtosa la dieron por pena a los que falsamente acusauan a otros; y estos fueron los de Lycia, segun Heraclides refiere; mas los de Pisidia los despeñauan biuos, Entre los Hebreos ya se sabe era pena de muerte como se vee en Daniel, donde se dize que a los viejos que acusauan a la Susaña los mataron segun la ley de Moyses, y que sea enla misma ley la pena del Talion; prueuase del lugar donde esta pena se pone, que es en el Exodo, donde el que en riña o en otra manera hiziere daño esse mismo se le da por pena; y si con falso testimonio da vno la causa de la muerte de otro, lo mismo es que si le acometiera y le matara y aun mas, de la manera que matar a vno con veneno y atraycion es mayor delicto que quando le mata conocidamente; y sin esto se prueua expressamente en el Deuteronomio donde se dize que al testigo falso

Marco Catõ acusado sin culpa. 44. vezes.

Heraclides.

Daniel, cap. 6.

Exodi. 21.

Deuteronomij. c. 19.

le den lo que el peso hazer a su hermano. En estos Reynos mando executar esta pena del Talion el Rey don Alonso en sus Partidas quãdo del testimonio falso se huuiesse seguido algun daño, y los Reyes Catholicos añadieron se diesse esta misma pena del Talion, sin que se huuiesse executado, de manera que el que acusare a otro de algun delito y se aueriguare q̃ es cõ falsedad y mẽtira se le ha de dar la misma pena q̃ se le diera al acusado si el delito se prouara. La qual ley se renouo en la Recopilacion nueua, y siempre se ha practicado y vemos se practica con mucha razon, pues de los delictos mayores es este vno, y de los que mas perjuyzio pueden hazer en la republica. Y quanto en los ojos de Dios es la ofensa grande tanto es seruido de que estè a su cuenta el castigo del malo, y la defensa del innocẽte como en Mardocheo, Susaña, y Daniel, las diuinas letras nos lo han mostrado. Y aunque algunas vezes permita Dios que el innocente padezca pudo dezir Iob, q̃ jamas percio, pues no se dize perecer el q̃ muere sin culpa para biuir eternamente en descanso y gloria. Y aquel lugar de la Sabiduria que tanta dificultad suele hazer, en q̃ hablando con Dios se dize, que cõdena al que no deue ser condẽnado, tãbien desta manera le interpretan algunos diziendo, q̃ permitiendolo Dios algunos son condenados sin merecerlo, y aunq̃ lo son en pena tẽporal no lo han de ser en la eterna; y otros le exponen de aquellos q̃ al juyzio de los hombres no deuian ser condenados, y en el de Dios lo son, porque en su tribunal

l. 11. tit. 8 part. 7

l. fin. Tau ri.

l. 4. tit. 17 li. 8. ordi. noui.

Esther cap. 7.

Daniel. 6. & 13

Iob. c. 4.

Sapientiæ 12.

se auerigua la verdad, y la justicia sin q̃ pueda auer engaño, como le puede auer en el juyzio de los hõbres, mas parece q̃ la explicaciõ llana de aq̃l lugar es ponernos delãte el cuydado q̃ Dios tiene de que el innocente sea defendido, y las palabras del texto Griego lo dizen claramente, que son estas, y el q̃ no deue ser castigado condenarle tienes lo por ageno de tu virtud, Y segun esto en Latin se ha de poner punto en la mitad de la clausula como en el Romance della, y q̃ diga assi, y el que no lo deue, ser condenado condenas, y lo tienes por estraño de tu virtud. Sucediendo pues q̃ algunos sin culpa son acusados, suele querer la diuina justicia q̃ la maldad se descubra, y la innocencia quede libre, y porq̃ el daño q̃ pensaua dar el acusador calũnioso le recibe en si, executandose la pena q̃ se auia de dar al acusado si se le prouara el delicto, se puso en esta Emblema el arcabuz o tiro de artilleria reuentado de manera q̃ forçosamente ha de herir al q̃ le tira, y ponẽse rotas las cadenas, cõforme al vso antiguo de los Romanos q̃ al q̃ hallauã auer sido preso sin culpa le cortauã las cadenas y no se las desatauã, como se vee en Egesippo de excidio Hierosolymitano dõde cuenta la prision de Iosepho, y el mismo en su libro tambien lo dize refiriẽdo las palabras de Tito a su padre. Y si esta prision se quisiesse significar de algun Principe auia de ser con cadenas de oro, pues el origen de vsarse por gala y atauio fue auer se vsado entre los Romanos q̃ a los Principes q̃ trayã presos en sus triumphos los llebauan cõ semejantes cadenas.

Et ipsum qui non debet puniri condemnas, &c.

Hegesippo de excidio Hierosolymitano.

Iosepho lib. 5. de bello Iudaico. c. 12.



Viendo Moyses el daño de su gente
y los que delas sierpes auian muerto
leuantò de metal vna serpiente
por mandado de Dios en el desierto,
mirandola en la Cruz deuotamente
hallauan todos el remedio cierto
Por quien hecho serpiente sin veneno
auia de padecer de culpa ageno.

EMBL. XLVIII. Es la

Es la serpiente demas de ser tan venenosa vn animal de muchas maneras terrestre por criarse en la tierra biuir y sustentarse della, y ser tan pesado y pegado a ella q̃ su mouimiento ha de ser pecho por tierra, y por todas estas propiedades, el demonio le es comparado siendo tan venenoso y perjudicial, que si la serpiente quita la vida del cuerpo, el demonio por el pecado quita la vida del alma, y como fue desterrado del cielo, y la tierra sea el centro, y su morada en el cẽtro della todo es de tierra y pesado sin querer que aya pensamiento bueno. Y por esta conueniencia quando quiso engañar a nuestra madre permitio Dios que entrasse en vna serpiente en quien pronuncio las maldiciones que quadrauan cõ sus propiedades, y se auian fulminado cõtra el demonio. El qual de muchas maneras aun queriendo hazer su oficio de tentador yua dando muestras de quien era escogiendo animal de tanta astucia, y entrando con mentira para fundamento de su engaño. Y sin esto es cosa notable que antes que hablasse yua vertiendo fuego de ira, y de indignació, como se vee en la palabra as, en el Hebreo, la qual no se traslado, porque en realidad no es palabra, sino vn sonido, del que esta enojado, que entre nosotros se significa con la misma letra diziendo fu, que es como vn tufo y humo de la colera de donde vienen algunos vocablos nuestros. Y supuesto que deste veneno q̃ començo a verter la inflamada serpiente rebuelta al arbol, como de antigua tradicion se pinta tuuo

Serpiẽte se dize el demonio.

Genes. cap. 3.

As, interiectiõ Hebrea.

prin-

principio el vniuersal daño de las gẽtes por la soberuia y desobediencia, y Dios por su infinita sabiduria hallasse el remedio en lo contrario q̃ era summa humildad y obediencia, quiso q̃ en otro arbol se viesse otra manera de serpiente q̃ sanasse a los heridos de las serpientes venenosas y de fuego como la Escritura dize, donde se cuenta la historia de la presente Emblema. Y llamanse de fuego, porque donde herian inflamauan, y corrompiendo la sangre y llegando con presteza al coraçon el veneno los mataua, y auiendo hecho notable daño en la gente mandó Dios a Moyses que hiziesse vna serpiẽte de metal y la pusiesse leuantada en vna Cruz, para que los que acudiessen a ella y la adorassen fuessen libres y sanos de las heridas. En que se vio cõ admirable symbolo y hieroglyphico, la figura de Christo a quien desfiguraron de manera los que le atormẽtaron que perdiendo la figura de hombre, tuuo necessidad como se dixo de la pintura antigua que le pusiessen el titulo para que le conociessen diziendo el mal uado juez; Ecce homo, veys aqui el hombre, y assi no es mucho que el que era en hermosura auentajado a los hõbres, y despues se vio tal se le diesse forma tan diferente de hombre, como es la de serpiente. Y aunque esto tenga conueniencia, la mayor es significarse por esta figura el pecado, y el autor del como auemos dicho; y es tan recebido, q̃ aun de Pherecides Syro se refiere que dezia auer echado Iupiter del cielo vnos dioses malos y que el principal dellos era Ophineo, q̃ quiere

Numerorum. 21.

Ioan. 3.

Symbolo y figura de Christo.

Ecce Homo. Io. 19.

Pherecides de quo Suydas.

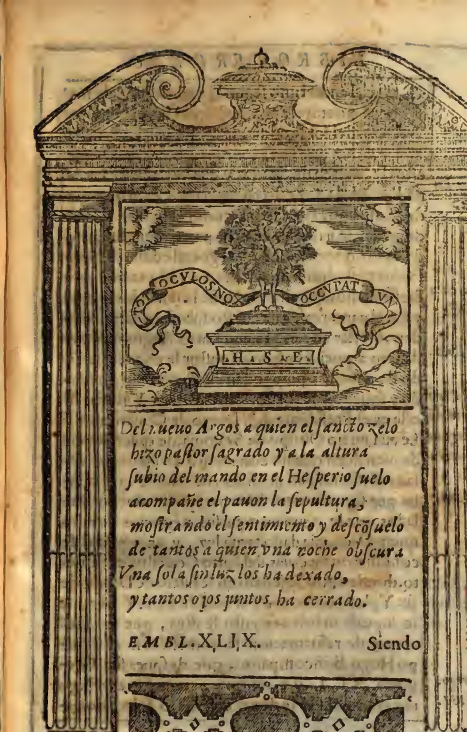
dezir

dezir serpētino. Y porq los q̃ se dā por amigos del demonio son otro el como se dize de qualquier amigo, tambiē el pecador es serpiente, y por ella se significa. Y como Christo siendo la suma innocencia se vistiesse de nuestro traje y fuesse tenido por pecador y por tal le declarassen en la Cruz, quiso con su infinita sabiduria mostrar tantos tiempos antes, q̃ en esto solo estaua el remedio de los pecadores heridos de la infernal serpiēte. Y si esta serpiente significa a Christo por ser serpiente de metal que no tenia veneno, como Christo no tenia pecado, auiendonos de crucificar con Christo los q̃ somos serpientes, tambien significara esto la figura, para q̃ nos enseñe q̃ dexādo el veneno seamos por la penitencia serpientes arrastrādo el pecho por la tierra, que aū Dauid dezia de si, q̃ le tenia pegado con ella, y hagamonos de metal en la fortaleza para sufrir la tribulacion, y los trabajos por Dios, arrimandonos siempre a este arbol del parayso, y no del bien y del mal, sino de mal y del bien, porq̃ si el otro tenia primero el buē gusto, y por esto era el arbol del bien, despues tenia el desabrimiēto de la culpa y el castigo, y assi era arbol del biē y del mal. Mas el arbol de la Cruz es al contrario, porq̃ tiene primero el desgusto y lo amargo de lo q̃ es trabajo y mal de pena; mas despues tiene el aliuio contēto, y perpetuo descāso. Viene a proposito de lo q̃ aqui se trata lo q̃ diximos en las empresas sagradas qnādo se trató desta misma figura, que por no repetirse en este lugar se dexa; mas conuiene que junto con esto se buelua a ver.

El pecador es serpiente y por ella se significa.

Conglutinatus est in terra venter meus. Psal. 43.

Lib. 1. c. 1.



Del nueuo Argos a quien el sancto zelo
hizo pastor sagrado y a la altura
subio del mando en el Hesperio suelo
acompañe el pauon la sepultura;
mostrando el sentimiento y descõsuelo
de tantos a quien vna noche obscura
Vna sola sin luz los ha dexado,
y tantos ojos juntos, ha cerrado.

EMBL. XLIX.

Siendo

Iuno Lucina.

Dixose de Argos en la Emblema.13. del lib.2.

El Presidente don Diego de Couarruuias y Leyua.

Grego. XIII.

Siendo Iuno segun la philosophia de los poetas el ayre mediãte el qual los rayos del sol se comunican y se participa de la luz que gozã los ojos, no es mucho que estos le fuessen dedicados y ella se llamasse Lucina, llamãdola por esto en los partos, para que ayudasse a los que salẽ a luz. Y como el pastor Argos de quien se ha dicho en otra parte tuuiesse tanto desta luz que con cien ojos gozasse della se dixo fauorecerle Iuno, y auerle conuertido en aue que fuesse dedicado a ella y tuuiesse la señal de ciẽ ojos y fue el pauo real, que puesto sobre vn sepulchro denota estar encerrado en el otro Argos mas verdadero a quien el oficio de pastor le conuenia, siẽdo de aquellos que ayudan en su parte al cuydado y solicitud del Pastor general de la Yglesia. Y este es el Presidente don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio Obispo de Segouia, de quien se pue de bien dezir que no con menos de cien ojos velaua assistiendo en su oficio, demanera que velaua por si y por otros sabiendo yo de muchos Prelados que le ocupauan en sus negocios como a quien Dios auia dado tanta luz, y en especial le consultauan en cosas del santo Concilio de Trento, donde tanto se señalo en seruicio de Dios y de su Yglesia como todo el mundo sabe. Y porque lo supe de su boca es justo se diga, que los Decretos de reformacion se cometieron al Obispo Hugo Boncompaño, que despues fue Gregorio XIII. y a mi tio, y con ser el Hugo tan gran letrado le dexo el trabajo solo, dema-

nera que las palabras con que se dize la determinacion del sancto Concilio en todo lo que es de reformacion que tocaua a Canones fueron ordenadas de su mano y en razõ desto tengo en mi poder vna carta del Doctor Nauarro desde Roma en que le dize lo mucho que se huelga auerlo entendido asi, y pudo entenderlo del mismo Gregorio, pues le honraua tanto, que quando se ofrecia nõbrarle siempre le llamaua el nuestro amigo; y quiso Dios lleuarle a la verdadera honra, quando en la tierra podia esperar la que sin duda tuuiera de quien tanta merced le hazia, y el respecto que tuuo de seruir sin interes le hizo no solo no pretender lo que sin arrogancia pudiera, sino desuiarlo con admirable modestia. Y si en el oficio de pastor sagrado fue tan gran ministro, bien se sabe no lo fue menos en el que tuuo de la Presidencia de Castilla honrando tanto a los que seruian, y mirando por su autoridad, y procurando tanta ygualdad en sus prouisiones, que ningun respecto pudo sacarle del camino derecho, y asi el que merecia por virtud y letras no tenia necessidad de otro fauor, y el que le pretendia tener no teniẽdo estas partes ninguna cosa le aprouechaua. Y aunque para este oficio y los que en el se juntan son menester de tantas maneras ojos, mucho mas lo son para el consejo del Estado, de donde como del primer orbe se gouiernan los que son inferiores. Y asi en este oficio como en los demas assistio con tanto cuydado y trabajo, que se entiẽde le acorto la vida; passando desta a la que ha de-

Carta del Doctor Nauarro.

Modestia gran de del Presidente.

Consejo del Estado.

ENtre las medallas de Augusto Cesar se vee la que tiene por reuerso vna palma y a ella asido el Cocodrillo, para señalar el triumpho de la tierra de Egypto, juntando la palma que tābien es planta de aquel suelo y señal de la victoria con el Cocodrillo que denota el gran rio Nilo de aquella tierra en que se cria; y porque las letras que tiene son ab reuiaturas, leen algunos, colligauit nemo; donde se ha de leer, Colonia Nemausus, que es en Francia. Y a semejança desta empresa que en honra suya se ordeno hizimos la presente Emblema, para denotar que la gloria del mundo significada por la palma es semejāte al Cocodrillo por ser animal que si le acometen huye. Y desta manera la honra, y la gloria huye de los que la buscan, y busca a los que se apartan y huyen della, ordenando Dios que los q̃ con ambicion, y pretēsiones vanas quieren honra en esta vida se cōfundan y no la alcancē como indignos della quales fueron los que con temeridad atreuida quisieron hazer la fabrica de la torre, para celebrar como ellos dezian su nōbre. Y al cōtrario los buenos y humildes q̃ siguiendo la modestia huyen de la estima del mundo, los honra Dios, de manera que se les puede dezir como dixo a sus discipulos, Gozaos y alegraos q̃ vuestros nombres estan escriptos en los cielos. En que se vee la diferencia tan notable, pues los malos que en el mundo pretenden aya memoria dellos tienen sus nombres quando mucho escritos en la tierra, y aū no en lo firme della sino en el poluo, q̃

Sō las letras desta medalla. *COL. NEM.*

Plinius. lib. 8. c. 25. vbi de Crocodilo.

Genes. c. 11.

Luca. c. 10.

con

con el ayre se leuanta, por lo qual dixo el propheta, los q̃ se apartan de ti seran escritos en la tierra, y cõforme a esto quando acusando la adultera ante Iesu Christo inclinado en la tierra escriuio con el dedo, algunos santos dizen q̃ escriuia los nombres de aquellos q̃ la acusauan. Mas enlos buenos que no esperan premio de la tierra, y solas sus esperanças son del cielo diziendo el mismo Christo que se alegren y regozijen, porque su galardó es copioso en el cielo, teniendo tan seguro el premio, y siendo perpetuo el lugar, dóde por esto se dize tener escriptos sus nombres, no puede auer tiempo con que se vença la memoria dellos. Y si miramos la pretension de tantos Principes como ha tenido el mundo que con sus hechos famosos y con obras de gran sumptuosidad y costosos edificios amarauilla, y tales que entre las del mundo se contassen, pretédieró dexar nombre de si, veremos lo poco que alcançaron desto que procuraró pues tan poca memoria ay dellos, y de sus grandezas, de manera que sus edificios có que mas entendian auia de quedar memoria dellos, no solo se hã deshecho sin quedar piedra sobre piedra, mas las çanjas se han encubierto sin saberse donde se edificaró. Y todo esto vemos llanaméte q̃ es auer huydo la honra de aquellos q̃ la buscauan, y si en particular nos detenemos a mirar las honras que entre Griegos, y Romanos de tantas maneras se procurauan en especial con las estatuas y colosos parece impossible que todo ello se aya deshecho como si fueran de tierra y no de marmol y de me-

Hieremias. c. 17.
Ioan. 18.
Matth. c. 5.
Pretension delos Principes antiguos.
Huye la honra de los que la buscan.

Modestia de Caton, y de Cornelio Africano.

tal, y ſolo de aquellos podemos dezir permanecieron ſus eſtatuas que ofreciendoſelas no quiſieron admitirlas, como fueron Caton, y Cornelio Africano, porque deſte ſe ſabe que auiendo vencido a Aſdrubal en Eſpaña, y ſaludandole los Eſpañoles por Rey no lo quiſo admitir, antes les perſuadio guardaſſen fidelidad al pueblo Romano, y queriendo ponerle eſtatuas en los mas hõroſos lugares de Roma, y darle la Dictadura perpetua trabajò tanto en recuſar las honras como auia trabajado en merecerlas. Y del Caton ſe dize que ofreciendole el ponerle eſtatua no conſintio ſe la puſieſſen, diziendo era mas honra ſuya que los que deſpues vinieſſen preguntaſſen porque no ſe la auian pueſto. En que ſe vee la razon que tuuo pues la verdadera honra es merecerla y no el que la procura y la buſca eſſe la alcança, que antes como auemos dicho huye del que la ſigue. Y aſsi acaece a muchos que auiendo con ſus negociaciones y de la manera que mejor pueden, alcançado algũ lugar que auia de ſer para tener la honra que auian buſcado, ſe hallan tan lexos della que muchos preguntan como ſe les dio lo que tienen ſin merecerlo, y al cõtrario otros que hã ydo por diferẽte camino, y por ventura han huydo de eſſa honra vienen a tenerla mayor q̃ la que el mũdo les puede dar quando ſe conoce lo que merecen y todos preguntan, como no ſe les ha dado el lugar que mereçian.

La honra que ſe alcança ſin merecerla no es honra ſino afrenta.

*



No puede dar el mundo recompensa
del mal a quien sin culpa le padece
el cielo puede y la bondad immensa
que a cada qual dá el pago que merece,
y a ssi le tiene quando menos piensa.
el q̃ es traydor, y en su traycion perece
Quando sujeto a las deuidas penas
rompe del innocente las cadenas.

L testimonio falso es vna delas miserias de la vida humana a que los hombres estan sujetos, y mas aquellos que teniẽdo contra si la embidia que siempre a la virtud y al premio della hizo contradicion, no tienen cosas de q̃ puedan con razõ culparlos. Cuentan los Romanos de Marco Caton que fue quarẽta y quatro vezes acusado sin culpa, y tantas absuelto, en que no fuerõ otros tan dichosos, ni en aquella ciudad ni en las demas del mundo, pues las calumnias y testimonios falsos hã destruydo a muchos innocentes obligando a que las leyes dõde quiera se armassen contra ellos, y donde la captiuidad tenian por mayor mal que la muerte afrẽtosa la dieron por pena a los que falsamente acusauan a otros; y estos fueron los de Lycia, segun Heraclides refiere; mas los de Pisidia los despeñauan biuos. Entre los Hebreos ya se sabe era pena de muerte como se vee en Daniel, donde se dize que a los viejos que acusauan a la Susaña los mataron segun la ley de Moyses, y que sea enla misma ley la pena del Talion; prueuase del lugar donde esta pena se pone, que es en el Exodo, donde el que en riña o en otra manera hiziere daño esse mismo se le da por pena; y si con falso testimonio da vno la causa de la muerte de otro, lo mismo es que si le acometiera y le matara y aun mas, de la manera que matar a vno con veneno y atraycion es mayor delicto que quando le mata conocidamente; y sin esto se prueua expressamente en el Deuteronomio donde se dize que al testigo falso

Marco Catõ acusado sin culpa. 44. vezes.

Heraclides.

Daniel, cap. 6.

Exodi. 21.

Deuteronomij. c. 19.

le den lo que el pēso hazer a su hermano. En estos Reynos mando executar esta pena del Talion el Rey don Alonso en sus Partidas quādo del testimonio falso se huuiesse seguido algun daño, y los Reyes Catholicos añadieron se diesse esta misma pena del Talion, sin que se huuiesse executado, de manera que el que acusare a otro de algun delito y se aueriguare q̃ es cōfalsedad y mētira se le ha de dar la misma pena q̃ se le diera al acusado si el delito se prouara. La qual ley se renouo en la Recopilacion nueua, y siempre se ha practicado y vemos se practica con mucha razon, pues de los delictos mayores es este vno, y de los que mas perjuyzio pueden hazer en la republica. Y quanto en los ojos de Dios es la ofensa grande tanto es seruido de que estè a su cuenta el castigo del malo, y la defensa del innocēte como en Mardocheo, Susaña, y Daniel, las diuinas letras nos lo han mostrado. Y aunque algunas vezes permita Dios que el innocente padezca pudo dezir Iob, q̃ jamas perecio, pues no se dize perecer el q̃ muere sin culpa para biuir eternamente en descanso y gloria. Y aquel lugar de la Sabiduria que tanta dificultad suele hazer, en q̃ hablando con Dios se dize, que cōdena al que no deue ser condēnado, tābien desta manera le interpretan algunos diziendo, q̃ permitiendolo Dios algunos son condenados sin merecerlo, y aunq̃ lo son en pena tēporal no lo han de ser en la eterna; y otros le exponen de aquellos q̃ al juyzio de los hombres no deuian ser condenados, y en el de Dios lo son, porque en su tribunal

l. 11. tit. 8 part. 7

l. fin. Taur.

l. 4. tit. 17 li. 8. ordi noui.

Esther cap. 7. Daniel. 6. & 13. Iob. c. 4.

Sapiētia 12.



Viendo Moyses el daño de su gente
y los que delas sierpes auian muerto
leuantò de metal vna serpiente
por mandado de Dios en el desierto,
mirandola en la Cruz deuótamente
hallauan todos el remedio cierto
Por quien hecho serpiente sin veneno
auia de padecer de culpa ageno.

EMBL. XLVIII. Es la

Es la serpiente demas de ser tan venenosa vn animal de muchas maneras terrestre por criarse en la tierra biuir y sustentarse della, y ser tan pesado y pegado a ella q su mouimiento ha de ser pecho por tierra, y por todas estas propiedades, el demonio le es comparado siendo tan venenoso y perjudicial, que si la serpiente quita la vida del cuerpo, el demonio por el pecado quita la vida del alma, y como fue desterrado del cielo, y la tierra sea el centro, y su morada en el cētro della todo es de tierra y pesado sin querer que aya pensamiento bueno.

Serpiēte se dize el demonio.

Y por esta conueniencia quando quiso engañar a nuestra madre permitio Dios que entrasse en vna serpiente en quien pronuncio las maldiciones que quadrauan cō sus propiedades, y se auian fulminado cōtra el demonio. El qual de muchas maneras aun queriendo hazer su oficio de tentador yua dando muestras de quien era escogiendo animal de tanta astucia, y entrando con mentira para fundamento de su engaño. Y sin esto es cosa notable que antes que hablasse yua vertiendo fuego de ira, y de indignaciō, como se vee en la palabra as, en el Hebreo, la qual no se traslado, porque en realidad no es palabra, sino vn sonido, del que esta enojado, que entre nosotros se significa con la misma letra diziendo fu, que es como vn tufo y humo de la colera de donde vienen algunos vocablos nuestros. Y supuesto que deste veneno q començo a verter la inflamada serpiente rebuelta al arbol, como de antigua tradicion se pinta tuuo

Genes. cap. 3.

Af, interiectiō Hebrea.

prin-

principio el vniuersal daño de las gẽtes por la soberuia y desobediencia, y Dios por su infinita sabiduria hallasse el remedio en lo contrario q̃ era summa humildad y obediencia, quiso q̃ en otro arbol se viesse otra manera de serpiente q̃ sanasse a los heridos de las serpientes venenosas y de fuego como la Escritura dize, donde se cuenta la historia de la presente Emblema. Y llamanse de fuego, porque donde herian inflamauan, y corrompiendo la sangre y llegando con presteza al coraçon el veneno los mataua, y auiendo hecho notable daño en la gente mandó Dios a Moyses que hiziesse vna serpiẽte de metal y la pusiesse leuantada en vna Cruz, para que los que acudiessen a ella y la adorassen fuessen libres y sanos de las heridas. En que se vio cõ admirable symbolo y hieroglyphico, la figura de Christo a quien desfiguraron de manera los que le atormẽtaron que perdiendo la figura de hombre, tuuo necessidad como se dixo de la pintura antigua que le pusiessen el titulo para que le conociessen diziendo el mal uado juez; Ecce homo, veys aqui el hombre, y assi no es mucho que el que era en hermosura auentajado a los hõbres, y despues se vio tal se le diesse forma tan diferente de hombre, como es la de serpiente. Y aunque esto tenga conueniencia, la mayor es significarse por esta figura el pecado, y el autor del como auemos dicho; y es tan recebido, q̃ aun de Pherecides Syro se refiere que dezia auer echado Iupiter del cielo vnos dioses malos y que el principal dellos era Ophineo, q̃ quiere

Numerorum. 21.

Ioan. 3.

Symbolo y figura de Christo.

Ecce Homo. Io. 19.

Pherecides de quo Suydas.

dezir

dezir serpẽtino. Y porq̃ los q̃ se dã por amigos del demonio son otro el como se dize de qualquier amigo, tambiẽ el pecador es serpiẽte, y por ella se significa. Y como Christo siendo la suma innocencia se vistiesse de nuestro traje y fuesse tenido por pecador y por tal le declarassen en la Cruz, quiso con su infinita sabiduria mostrar tantos tiempos antes, q̃ en esto solo estaua el remedio de los pecadores heridos de la infernal serpiẽte. Y si esta serpiente significa a Christo por ser serpiente de metal que no tenia veneno, como Christo no tenia pecado, auiendonos de crucificar con Christo los q̃ somos serpientes, tambien significara esto la figura, para q̃ nos enseñe q̃ dexãdo el veneno seamos por la penitencia serpientes arrastrãdo el pecho por la tierra, que aũ Dauid dezia de si, q̃ le tenia pegado con ella, y hagamonos de metal en la fortaleza para sufrir la tribulacion, y los trabajos por Dios, arrimandonos siempre a este arbol del parayso, y no del bien y del mal, sino de mal y del bien, porq̃ si el otro tenia primero el buẽ gusto, y por esto era el arbol del bien, despues tenia el desabrimiẽto de la culpa y el castigo, y assi era arbol del biẽ y del mal. Mas el arbol de la Cruz es al contrario, porq̃ tiene primero el desgusto y lo amargo de lo q̃ es trabajo y mal de pena; mas despues tiene el aliuio contẽto, y perpetuo descãso. Viene a proposito de lo q̃ aqui se trata lo q̃ diximos en las empresas sagradas qñdo se trató desta misma figura, que por no repetirse en este lugar se dexa; mas conuiene que junto con esto se buelua a leer.

El pecador es serpiente y por ella se significa.

Conglutinatus est in terra venter meus. Psal. 43.

Lib. 1. c. 1.



Del nueuo Argos a quien el ſancto zelo
hizo paſtor ſagrado y a la altura
ſubio del mando en el Heſperio ſuelo
acompañe el pauon la ſepultura,
moſtrando el ſentimiento y deſcõſuelo
de tantos a quien vna noche obſcura
Vna ſola ſin luz los ha dexado,
y tantos ojos juntos, ha cerrado.

EMBL. XLIX. Siendo

Siendo Iuno segun la philosophia de los poetas el ayre mediãte el qual los rayos del sol se comunican y se participa de la luz que gozã los ojos, no es mucho que estos le fuessen dedicados y ella se llamasse Lucina, llamãdola por esto en los partos, para que ayudasse a los que salé a luz. Y como el pastor Argos de quien se ha dicho en otra parte tuuiesse tanto desta luz que con cien ojos gozasse della se dixo fauorecerle Iuno, y auerle conuertido en aue que fuesse dedicado a ella y tuuiesse la señal de ciẽ ojos y fue el pauo real, que puesto sobre vn sepulchro denota estar encerrado en el otro Argos mas verdadero a quien el oficio de pastor le conuenia, siẽdo de aquellos que ayudan en su parte al cuydado y solicitud del Pastor general de la Yglesia. Y este es el Presidente don Diego de Couarruuias y Leyua mi tio Obispo de Segouia, de quien se puede bien dezir que no con menos de cien ojos velaua asistiendo en su oficio, de manera que velaua por si y por otros sabiendo yo de muchos Prelados que le ocupauan en sus negocios como a quien Dios auia dado tanta luz, y en especial le consultauan en cosas del santo Concilio de Trento, donde tanto se señalo en seruicio de Dios y de su Yglesia como todo el mundo sabe. Y porque lo supe de su boca es justo se diga, que los Decretos de reformacion se cometieron al Obispo Hugo Boncompaño, que despues fue Gregorio XIII. y a mi tio, y con ser el Hugo tan gran letrado le dexo el trabajo solo, de ma-

Iuno Lucina.

Dixose de Argos en la Emblema.13. del lib.2.

El Presidente dõ Diego de Couarruuias y Leyua.

Grego. XIII.

nera que las palabras con que se dize la determinacion del sancto Concilio en todo lo que es de reformacion que tocaua a Canones fueron ordenadas de su mano y en razó desto tengo en mi poder vna carta del Doctor Nauarro desde Roma en que le dize lo mucho que se huelga auerlo entendido assi, y pudo entenderlo del mismo Gregorio, pues le honraua tanto, que quando se ofrecia nóbrarle siempre le llamaua el nuestro amigo; y quiso Dios lleuarle a la verdadera honra, quando en la tierra podia esperar la que sin duda tuuiera de quien tanta merced le hazia, y el respecto que tuuo de seruir sin interes le hizo no solo no pretender lo que sin arrogancia pudiera, sino desuiarlo con admirable modestia. Y si en el oficio de pastor sagrado fue tan gran ministro, bien se sabe no lo fue menos en el que tuuo de la Presidencia de Castilla honrando tanto a los que seruian, y mirando por su autoridad, y procurando tanta ygualdad en sus prouisiones, que ningun respecto pudo sacarle del camino derecho, y assi el que merecia por virtud y letras no tenia necessidad de otro fauor, y el que le pretendia tener no teniẽdo estas partes ninguna cosa le aprouechaua. Y aunque para este oficio y los que en el se juntan son menester de tantas maneras ojos, mucho mas lo son para el consejo del Estado, de donde como del primer orbe se gouiernan los que son inferiores. Y assi en este oficio como en los demas assistio con tanto cuydado y trabajo, que se entiẽde le acorto la vida, passando desta a la que ha de

Carta del Doctor Nauarro.

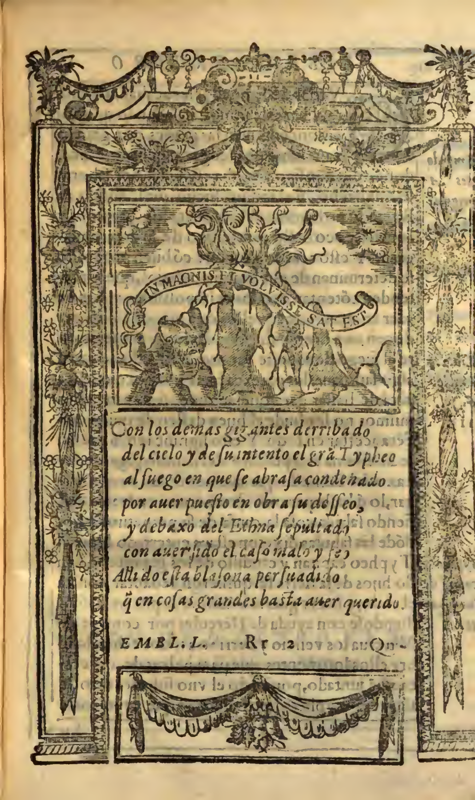
Modestia gran de del Presidente.

Consejo del Estado.

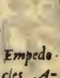
durar para siempre, donde el premio delos serui-
cios de su Principe, en que pretendio siempre ser
uir a Dios le estauan con mas ventajas de las que
el mundo puede dar aguardando; de que pudo ser
alguna señal lo que se vio el dia de su muerte acu-
diendo todos a honrar su cuerpo y venerarle, des-
de los titulados y ministros hasta los oficiales, y
por ser tanto el concurso huuieron de dar orden
los alcaldes de Corte que asistieró, entrassen por
vna puerta y saliessen por otra. Y en lo que toca
a la residencia en que parecia a algunos pudiera es
cusar siendo Obispo aceptar el oficio de Presiden
te, es justo que yo refiera lo que supe del mismo
con la merced que me hazia, y es, que viniendo
de Burgos donde le hallò su prouision, me dixo
en Segouia antes que partiesse para la Corte: Yo
he acceptado esta merced que su Magestad me ha
hecho auiendose consultado de su parte si me la
podia hazer, y de la mia si la podia aceptar, y su Sã
tidad sobre alguna residencia que tengo de hazer
en mi Obispado no solo en lo demas dispensa por
razon del oficio, mas manda q̃ lo acepte y sirua, y
assi le obedezco, porq̃ cófio en nuestro Señor le
tẽgo de seruir en este ministerio. Y si para todo lo
q̃ auemos dicho eran menester tãtos ojos, y en vn
ministro auia Dios puesto la discreció y juyzio q̃
apenas se halla en muchos junto có tanta bondad
admira mucho el considerar q̃ vna sola noche aya
cerrado tantos ojos, y no solo estos de tan señala-
da cabeça, mas los de aq̃llos q̃ se mirauan en ella,
y no tenian otro bien ni otro amparo en esta vida.

Sucesso en la muerte del Presidente.

Dispensacion en su residẽcia.



Con los demas gigantes derribado
del cielo y de ſu intento el grã Typheo
al fuego en que ſe abraſa condenado.
por auer pueſto en obra ſu deſſeo,
y debaxo del Ethna ſepultado
con auer ſido el caſo malo y feo
Alli do eſta blaſona perſuadido
q̃ en coſas grandes baſta auer querido.


Viriendo Empedocles acabar con honra, y hazerse inmortal, segun lo que por entonces tenian las gentes por gran hazaña huuo de escoger el monte Ethna, donde dio consigo y oy dia estuuiera por saber q̃ se auia hecho, si el mismo fuego que le abraso en llegando no huuiera echado fuera los çapatos, y aquello poco bastò para testigo de su determinacion. Y esto acaece a los que cõ buen proposito se determinan de publicar sus trabajos, que si pretenden cõtentar a todos es impossible, y han de caer en manos de aquellos que ninguna cosa perdonan con la embidia que diximos era semejante al fuego de aqueste monte, Y si a caso dexaren algo sano que les parezca bien por poco que sea aura de bastar para que aunque sea entre ellos mismos no se oluide el buen desseo de quien quisiera acertar en todo. Y esto significa en la presente Emblema el sepulchro del famoso gigante debaxo del Ethna de que auemos dicho en otro lugar, lo q̃ basta para no detenernos en tratar del, siendo sabida cosa la causa de su perpetuo fuego, dõde las fabulas dixeron estaua enterrado biuo el Typheo capitan y caudillo de los gigantes q̃ siendo hijos de la tierra se quisieron leuantar contra el cielo, y hazer guerra al mismo Iupiter; y defendiendose con ayuda de Hercules por consejo de Minerua los vencio y derribo a todos echando sobre ellos lon montes que para pelear de mas cerca auiã juntado, poniendo el vno sobre el otro. Y aũque el Typheo dizen algunos que cayo entre

Empedocles Agrigentino.

Lib. 2. Emble. 6. fol. 113.

Typheo capitã de los gigantes.

los Mysos, y Lydos, ocupãdo quinientos estadios de largo y quatrocientos de ancho, como escriue Homero a quien siguio Virgilio. Lo mas recebido es auer caydo en Sicilia debaxo del monte Ethna, y assi lo cuenta Ouidio en sus transformaciones, siguiendo a Pindaro y a Hesiodo. Y assi parece que lo prueua el nombre que le dieron pues por la exhalacion fumosa del Ethna que tan notable es de la palabra Griega que la significa se llamò Typheo. Y conforme a esta opinion dezimos, que con auerse puesto en lo que sus fuerças no auian de poder, y que era atreuimiento y temeridad intentarlo se consolaua con que en las cosas grandes bastaua auerlas querido. Y pues en el presente libro auia ocasiones para emplearse el ingenio en lo mismo que auia inuentado y descubierto, y el pensar cumplir con todo tan a satisfaction de todos que los muy doctos se diessen por contentos, ya que los demas nunca se cõtentassen, era tan dificultoso que se pudiera tener a mucho el pretenderlo quanto mas cumplirlo, si si esto no se huuiere alcançado como yo quisiera, aura de seruir por consuelo el blason del Gigante, si ello es verdad que en las cosas grandes el auerlas querido basta.

Homero
Virgilio.
Ouidio
Pindaro
Hesiodo
Typhos en Griego es el humo.

FIN DEL LIBRO TERcero de las Emblemas Morales.

PRINCIPIOS de las Emblemas del segundo y tercero libro.

A.

B.

C.

D.

La

FIN DE LA TABLA DE LOS principios de las Emblemas Morales.

LVGA

LVGARES DE Escriptura que en los tres libros de las Emblemas Morales se declaran.

GENESIS.

DEVTERONOMII.

IVDICVM.

I. REGVM.

IIII. REGVM.

IIII. REGVM.

I.PARALIPOMENON.

I.ESDRAS.

IOB.

PSALMORVM.

PROVERBIORVM.

SAPIENTIAE.

ECCLESIASTICI.

ESAIAE.

IOANNIS.

ACTVVM.

LVGARES DE AVTORES.
Declarados o corregidos.

SIGVENSE ALGVNOS lugares imitados de otros autores.

Emblema. 4.lib.2. fol.116.

No haze Rey a nadie la riqueza.

Es traslado de los versos de Seneca en la tragedia. Thyestes,donde dize.

Regem non faciunt opes,
Non vestis Tyriæ color,
Non frontis nota Regiæ,
Non auro nitidæ trabes.
Rex est qui posuit metus
Et diri mala pectoris.
& infra.
Qui tuto positus loco
Infra se videt omnia,

Emblema.10. lib. 2.fol.128.

Philippo Rey de Macedonia estando.

Petro Costalio en sus Pegmas dixo esto de la manera que se sigue.

Diceret Almatius populus dum iura Philippus,
Maximus inuasit torpida membra sopor.
Tandem experrectus sortes coniecit in vrnam,
Et causa ignota iudicat ille reum.
Dum sudant rauci tenebrosa in lite patroni,
Sæde Senatorum corpora somnus habet,
Qui potes potes obscuræ momenta expendere causæ
Si lite in media membra sopore ruunt?

Emble

Emblema.13.folio.134.

No viendo el dios Mercurio tiempo alguno.

Baptista Annulo lo dixo de esta suerte.

Fistula dulce canit volucres dum decipit auceps.
At loquitur blando dulcius ore colax
Sic hecatophtalmon sopiuit cantibus Argum
Blandula suauiloqui tibia Mercurij
Nemo adeo vigil est cui non imponere possit.
Dulcis adulator nomine amicitiæ.

Emblema.16.lib.2.fo.140.

Muestren otros su ingenio leuantado.

Es cóforme a lo q̃ Virgilio dixo li.6.æneidos.

Excudant alij spirantia molius æra
Credo equidem viuos ducent de marmore vultus,
Orabunt causas melius, cœlique meatus
Describent radio, & surgentia sidera dicent
Tu regere imperio populos Romane memento,
(Hæ tibi erunt artes) pacique imponere morem
Parcere subiectis, & debellare superbos.

Emblema.19.lib.2.fol.146.

El gran seuero manda que enpalado.

Dixose primero esto en los dos versos Latinos con semejante figura.

Insontes studium quibus est traducere reges
Hac digna factis morte perire decet.

Emblema.21.lib.2.fo.150.

La magestad de Dios siendo ofendida.

Petro Costalio.

Iupiter ætherea qui fulmina vibrat ab arce,
Intextos lana fertur habere pedes

tardior

Tardior ira Dei & lenta vix cognita gressu
Vltrici insequitur crimina nostra pede.
Emblema.23.lib.2.fol.154.

Si de todos los juezes se tomara.

Achiles Bochio, lib.2. Symbolo.58. dixo la historia desta suerte.

Seueritatis nobile exemplum, licet
Insuitatum, olim cruentus edidit
Rex ille cambyses mali qui iudicis
Cuiuspiam summos per artus diripi
Pellem, atque sellæ intendi, & eius postea
Ibi iudicaturum imperauit filium
considere. Vtinam cæteri hac quidem
Pœna, & noua, tamen salutari admodum
Numary omnes plecterentur iudices.
Emblema.10.lib.3.fol.230.

Del Ruy señor se dize que en presencia.

Es el argumento de la fabula de Hysopo, y pusoln entre sus symbolos Achiles Bochio, li.3. symbolo.90.

Dic mihi musa quæso, cur diutius canit
Coram homine & accuratius luscinia?
M. Illa, & cucullus aini eodem tempore
Olim canendo, vt assolent in maximam
Contentionem forte quadam venerant
De suauitate cantionis, & quia
Lis de sono erat, asellus est aptissimus
Tunc creditus iudex, quod auriculis foret
Præter vitantes cæteras maioribus,
Asellus autem repudiata protinus,

Luscinia, negare enim harmoniam illius
Se intelligere, palmam cucullo ad indicat,
Illa ad hominem appellat, quem vbi videt, statim
Causam suam agit, & diligenter cantat, vt
Et approbet se, ad vindicam iniuriam
Acceptam ab asino. Hinc discat ergo quilibet,
Vitare peius peste ineptos iudices,
Nec belluinis auribus tam credere,
Præpostera vt fiducia, atque offensio
Nascitur inde pœnitenda & aspera,

Emblema. 11. lib. 3. fol. 232.

Por medio de las llamas animoso.

Es la historia conocida del ſegúdo dela Eneida y ſolo ſe imito del Alciato lo q̃ dixo, dulce parẽtis onus, en el ſegúdo verſo deſta emblema.

Emblema. 16. lib. 3. fol. 232.

Porque ofendi los dioses sin sentido.

Es el concepto de la inſcripció griega que Pauſanias refiere, y la traſlado Auſonio en los verſos ſiguientes:

Viuebam sum facta silex, quæ deinde polita.
Praxitelis manibus, viuo iterum Niobe.
Reddidit artificis manus omnia, sed sine sensu
Hunc ego cum læsi numina, non habui.

Emblema. 18. lib. 3. fol. 246.

El arbol que consiente compañia.

Baptiſ. Annulo dixo aſsi.

Enecat amplexu serpens hedera arboris alta
Quo sustinetur stipitem.

Sic & tunica procax hedera formosior alba.
Lentis adhærens brachys.
Quem semel complexa est lasciuo occidit amore
Suggens opes, & sanguinem.
Emblema.24.lib.3.fol.258.

En medio del tormento nunca oydo.
Petro Costalio en sus Pegmas.
Fortis Anaxarchus Cyprij tormenta tyranni
Negligit, & subitas non timet exequias
Tunde inquit, magis atque magis quod tunderis, inquit,
Arca mea est, in me nil tua pœna potest.
Emblema.25.lib.3.fol.260.

Veys como Ganymedes por mandado.
El Alciato dixo algo de esto y de otra manera.
Aspice vt egregius puerum iouis alite pictor
Fecerit Iliacum summa per astra vehi.
Quis ne Iouem tactum puerili credat amore?
Dic hæc Meonius finxerit vnde senex?
Consilium mens atque Dei cui gaudia præstant.
Creditur is summo raptus adesse Ioui.
Emblema.33.lib.3.fo.276.

Hallando vn labrador a caso vn dia.
Baptista Annulo lo dixo assi.
Rusticus algentem boreali frigore Faunum
In sua deduxit tecta, Iuemque foci
Montano satyro (quem nunquam viderat) ignis.
Pulcher, & aspectu visus amabilis est.
Viderat hic solem similemque videbat & ignem
Soli quo quid habet mundus amabilius:

Ergo ratus solem media fornace camini
Illapsum domui, semifarus satyrus
Protinus amplecti voluit, dare & oscula flammæ
Rusticus at cohibens, hunc ita corripuit.
Parce nisi abstineas tibi barba cremabitur hirce
Quodque vides pulchrum noueris esse nocens.
Namque videre procul iuuat, at prope tangere lædit.
Contactu abstineas intuitu fruere.

Petro Costalio lo dixo en dos versos a otro proposito.

Qui miser ætheræ cupiebas oscula flammæ
Ipse vides positas in tua damna faces.

Y despues el mismo.

Dum terris infert ignis portenta Prometheus
Fallit & in cautum calliditate Iouem
En satyrus pulchri miracula suscipit ignis,
Et cupit amplexu grata referre suo
Nec mora flamma ingens miseros peruadit in artus
Et tulit errori tristia pensa suo, &c.

Emblema. 36. lib. 3. fo. 282.

Aquel Emperador mas que profano.

Petro Costalio dixo desta manera.

Qui decreta vides muliebribus edita iussis
Totaque fœmineos per fora stare greges,
Hæc Phœnix quondam posuit monimenta sacerdos
Inter conscriptos addita scorta patres.

Y luego.

Qui regis imperio populos sanctumque senatum
Et tibi sunt dandæ credita iura fabæ:
Quique tenes lato prætoria ciuica clauo,

& quasi

Et quasi te populus conspicit in tripode,
Legibus vxoris viuis, thalamoque iugali
Non licet ex voto dicere iura tibi.
Dignus qui molli sedeas sub Amazone Præses
Desque suburranis menstrua iura focis.
Emblema.19.lib.3.fol.288.

Contento del escudo que traya.

Es inuencion propia, aunque tiene algo de lo que dixo el B. Annulo.

Per medium Brasidas clypeum traiectus ab hoste
Quoque foret læsus ciue rogante modum.
Cui fidebam (inquit) penetrabilis vmbo fefellit.
Sic cui sæpe fides credita: proditor est
Emblema.45.lib. 3.fol.300.

No tienes que temer de la maluada.

Es imitado de Homero en la Odyssea. lib.10. donde dize.

Sic certe loquutus præbuit remedium Mercurius
Ex terra euellens & mihi naturam eius commonstrauit
Radix quidem nigra erat lacti quidem similis flore.
Moly autem ipsum vocant dij, difficile autem effossu
Viris vtique mortalibus, dij autem omnia possunt.

Petro Costalio tābiē en sus Pegmas dixo assi.

En tibi Mæonij vatis suauissima Moly,
Ostendit vitæ fata decusque tuæ.
Lacteus est illi floris color, atraque radix
Exoriturque nigro palmite lactis honos.
Quid speras magnis rerum successibus vti,
Qui reuocas oculos longe ab agone tuos?
An tibi Idumææ cedent sine puluere palmæ?
Proxima quærendus damna triumphus habet.

TABLA DE LO que se contieneen los tres libros de las Emblemas Morales.

A.

B.

C.

D.

H.

I.

L.

P.

V.

EN SEGOVIA,

Impresso por Iuan de la Cuesta.
Año de, M.D.LXXXIX.


I 93.

